

المعراق
في رسائل الحسن بن علي

ترجمه
د. هفتر النباط

المقدمة

منذ سقطت بغداد ، عاصمة الحضارة العربية ، بأيدي المغول سنة ١٢٥٨ تناهبت فصائل الغزاة - على تفاوت هوياتهم - ثروات العراق ، واجهزوا على طسوحات شعبه . وسجل التاريخ ، ابتداء بهولاكو ومرورا بالجلاريين وجلاوزة تيسورلنك وانتهاء بالآق قوينلو . . حكومات قلقة تائهة في دوامة من التخبط . وعلى انقاض هؤلاء نهض الصفويون سنة ١٥٠٨ وفي عهدهم استيقظت بغداد وفي عروقها دم جديد يحرض على المقاومة ، وينادي بيوم الخلاص . . ولكن العشائين اخدوا هذه اليقظة بالاحتلال الناجز سنة ١٥٣٤ . وهكذا اصبحت بغداد ولاية عشائية ، خيفة الوزن ، مثقلة بالمواسم الزراعية الهزيلة ، منقطعة عن العالم الخارجي . وعهد ذاك ، وفي أيام الوالي الاخير بكر صوباشي هب شعبنا سنة ١٦٢٢ يريد استقلالا وكرامة ، ولكن الصفويين عادوا من جديد غزاة ناقلين ، لا يحلون باصلاح . وبعد عشرين سنة من حكمهم الارهابي استأنف العشانيون احتلالهم الثاني الذي هادن المتسلقين ، وابتسم للضرائب الفادحة . ودامت هذه المهزلة حتى سنة ١٧٤٨ حيث ساد بغداد شيء من الاستقرار في عهد المساليك الذين آثروا الانكماش بين أسوار بغداد تاركين مصير المدن والقرى العراقية لاهواء الزعامات العشائرية والعصابات السائية . وفي عهدهم ظهرت ملامح الاستعمار الانكليزي ترتدي صيغة الوكالة التجارية التي تستند التوجيه من المركز الذي ولدته شركة الهند الشرقية في البصرة . وانتهى عهد المساليك سنة ١٨٣١ بعد ان استمر ثلاثا وثمانين سنة حافلة بالابوة والفيضانات ورعونة السراي ومكائد دار الاقامة البريطانية . ثم عادت السيطرة العشائية من جديد لتضمحل مع سنة ١٩١٧ . وعندئذ وجدنا الجنرال ستانلي مود يكذب حين خاطب بغداد بأباطيل وزارة المستعمرات : « ان جيوشنا لم تدخل مدنكم وارضيتكم بصفتهم قاهرين واعداء . . بل بصفتهم محررين !! » . وفي سعي هذا الاحتلال الجديد ظهرت الآنسة كترود بيل ، مؤلفة هذه الرسائل التي شاءت وزارة الاعلام ان تقدم ترجمتها العربية الى القاري .

ولنا ، بعد هذا العرض الموجز ، ان تتساءل عن طبيعة الواقع السياسي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي الذي عاشه شعبنا العظيم منذ هولاءكو (زعيم المغول) حتى هنري دوبس (المندوب السامي البريطاني) والآنسة بيل سكرتيرته الشرقية : ماذا كان مفسون ذلك الواقع خلال (١٢٥٨ - ١٩٢٦) ؟ آين نلتس ثلاله وألوانه على امتداد (٦٦٨) سنة ؟ وهل هناك من حصل نفسه على تدوين ما حل في العراق من التأخر والخراب والكوارث والآلام ، وما نعم به من مباحج وازدهار خلال هذه الفترة الغامضة ؟

لا نافذة تطل على هذه الفترة .. سوى المجاميع التاريخية التي تركها لنا بعض العلماء العرب ، والتواريخ التي صنفها عدد من المؤرخين العشانيين والفرس ، ومدونات السياح الشرقيين والاوربيين ، وسجلات شركة الهند الشرقية ، وتقاويم الولايات ، والسالنامات (الحوليات) .

انصب اهتمام المؤرخين العرب ، في مؤلفاتهم ، على تراجم الاشخاص ووصف المزارات والاضرحة المقدسة .. وهذه كلها قليلة الجدوى في استجلاء واقعنا السياسي والاجتماعي عهد ذاك . ومن المؤسف ان ينصرف بعضهم الى تخليد وقائع النزاع الفارسي - العشاني ، والتعصب لحروبهم وفق المنازع الطائفية . وكان اغلبهم يدين الوثبات الشعبية في وجه المحتلين ، ويدمغها بالتسرد والعصيان التساسا لبركات الخاقان او السلطان . وقد عرفنا من بين هؤلاء المؤرخين في القرن السابع عشر فتح الله بن علوان الكعبي (١٦٤٥) مع كتابه (زاد المسافر) ، وفي القرن الثامن عشر : مصطفى بن كمال الدين الدمشقي (١٧٢٦) مع كتابه (كشط الصدا وغسل الران) ، وعبدالرحمن السويدي (١٧٣٩) مع كتابه (حديقة الوزراء) ، وعشان بن سند البصري (١٧٧٤) مع كتابه (مطالع السعود) ، وفي القرن التاسع عشر : ياسين بن خير الله العسري (١٨٠٥) مع مؤلفاته (غاية المرام ، والدر المكنون ، وغرائب الاثر) ، ومحمد بن احمد المنشيء البغدادي (١٨٢٠) مع رحلته . يضاف الى ذلك عبدالواحد باش اعيان في زبدة التواريخ ، ومحمد افندي العسري في منهل الاولياء ، ومحمد بسام التيسبي في الدرر الفاخرة ، ومحمود بن عشان الرحبي

في بهجة الاخوان ، و ابراهيم فتحيح الحيدري في عنوان المجد ، وسليمان الصائغ في تاريخ الموصل ، وعباس العزاوي في تاريخ العراق بين احتلالين .

اما المؤرخون العشانيون - ومعهم المؤرخون العراقيون الذين كتبوا مؤلفاتهم باللغة التركية - فهم فريقان : فريق رسي كان مكلنا بتخليد مآثر الولاية العشانيين ، وفريق غير رسي كان يستلهم هواه فيما يكتب . وكلاهما لم ينظر الى العراق الا من خلال الحروب التي كانت قائمة بين امصهان واستانبول في بغداد وسواها ، او عند تسجيل المناقب التي زعموها لولاية العراق . وقد عرفنا من بين المؤرخين الرسيين : نعيما (١٥٩٢-١٦٢٩) وراشد (١٦٦٠-١٧٢١) وچليبي زادة (١٧٢٢-١٧٢٨) وصبحي (١٧٣٠-١٧٤٣) وعزي (١٧٤٤-١٧٥٠) وواصف (١٧٥٠-١٧٧٤) وشاني زادة (١٨٠٥-١٨٢٠) . ومن بين المؤرخين غير الرسيين عرفنا : الاميرال التركي سيدي علي الرئيس (١٥٥٣) في مرآة المسالك ، وحاجي خليفة (١٦٢٥) في جهان نامه ، واوليا چليبي (١٦٥٥) في رحلاته ، ومرتضى افندي نظلي (١٦٧٧) في گلشن خلنا ، ورسول حاوي الكركوكلي (١٧١٨) في دوحة الوزراء ، ودوري افندي (١٧٢٠) في رحلته ، وسليمان طالب كنية (١٨٨٠) في حروب الايرانيين وحكومة المسالك ومرآة الزوراء .

اما الرحلات ، ومدونات شركة الهند الشرقية ، والمؤلفات الاجنبية . . فكانت عامرة بالوهم والغرض والتصحيف والباطيل والالتباس والتحريف والخرافات ، وكان اغلبها معقودا على التبشير والتبادل التجاري والتنقيب الآثار والتشيل السياسي والمغامرة والاستخدام الفني والعسكري والسياحة والاستطلاع العابر . وقد عرفنا من الرحالة الشرقيين : عبدالكريم الكشيري (١٧٣٦) ومرزا ابو طالب خان الهندي (١٨٠٨) . . وكلاهما وضع رحلته بالفارسية . وجوزيف أمين الارمني (١٧٦٨) وسالدانيا الهندي (١٩٠٦) . . وكلاهما وضع رحلته بالانكليزية ، وحبيب شيحا (١٩٠٨) الذي استعمل الفرنسية في كتابه (ولاية بغداد) .

اما الرحالة الغربيون ، والمعامرون ، ومستخدمو شركة الهند الشرقية ،
وجواسيس المكاتب الاجنبية •• فقد اشتهروا بسذكراتهم ومدوناتهم وكتبهم ،
ويسكن حصر ابرزهم على الوجه التالي :

في القرن الثالث عشر : الرحالة الايطالي ماركو پولو Marco Polo
• (١٢٩٨)

في القرن السادس عشر : التاجر البندقي قيصر فدريغو Caesar
Fedrigo (١٥٦٣) ، والالماني الدكتور ليونهارت راوولف
Leonhart Rauwolf (١٥٧٣) ، والجوهري الايطالي غاسبارو بالبي
Gasparo Balbi (١٥٧٩) ، والتاجر اللندني جون نيوبيري
John Newberry (١٥٨١) ، والمغامر الانكليزي المعروف اتتوني شيرلي
Anthony Sherley (١٥٨٩) •

في القرن السابع عشر : البرتغالي بيدرو تكسيرا Pedro Teixeira
(١٦٠٤) والايطالي ديللا فاله Della Valle (١٦١٦) والكرملي الفرنسي
• ب • فيليب R. B. Philip (١٦٢٩) ، والفرنسي جان باپتيست تاڤرنيه
J. B. Tavernier (١٦٣٢) ، والفرنسي م • د • ثيفنو M. D. Thévenot
(١٦٣٨) والفرنسي دو لوا Du Loir (١٦٣٩) ، والفرنسي سيور بويي
لو غوز Sieur Boullaye Le Gouz (١٦٤٩) ، والايطالي جوزيه سبستاني
G. Sebestiani (١٦٥٦) ، والراهب الاب الايطالي فنشينو Vincenzo
(١٦٥٦) والاب الفرنسي م • كاريه M. Carre (١٦٧٢) ، والالماني و • داپر
O. Dapper (١٦٨١) •

في القرن الثامن عشر : الفرنسي پول لوكاس P. Lucas (١٧٠٤) ،
والكابتن الاسكوتلندي أ • هاملتون A. Hamilton (١٧٢١) ، والفرنسي
م • اوتر M. Otter (١٧٣٦) ، والايطالي دومينيكو لانزا D. Lanza
(١٧٥٤) والجراح في شركة الهند الشرقية الدكتور ايفز Ives (١٧٥٨) ،
والعالم الدنيسركي كارستن نيور C. Niebuhr (١٧٦٠) ، والانكليزي
ابراهيم پارسونز A. Parsons (١٧٧٤) ، والانكليزي ايليس اروين

E. Irwin (١٧٧٦) ، والفرنسي م. د. داتشيل M. D. D'anville
 (١٧٧٩) ، والمؤلف في شركة الهند الشرقية الدكتور كامبل Campbell
 (١٧٨١) والايطالي دومينيكو سستيني D. Sestini (١٧٨١) ، والفرنسي
 الكونت دي فيريه - سوڤيوف De Ferrieres - Sauveboeuf (١٧٨٥) ومستخدم
 شركة الهند الشرقية ث. هاول Th. Howell (١٧٨٨) وزميله الميجر
 ج. تايلور J. Taylor (١٧٩٠) ، والفرنسي ج. أ. اوليڤيه G. A. Olivier
 (١٧٩١) ، والانكليزي الدكتور وليم فنسنت W. Vincent (١٧٩٢) ،
 والانكليزي ج. جاكسون J. Jackson (١٧٩٧) .

وفي القرن التاسع عشر : الفرنسي جان جوزيف مارسيل J. J. Marcel
 (١٨٠١) ، والفرنسي ادرين دوپر A. Dupré (١٨٠٧) ، والانكليزي
 جون مكدونالد كينير J. M. Kinneir (١٨١٠) ، والانكليزي ج. س. س.
 بكنينغهام J. S. Buckingham (١٨١٦) ، والملازم - من مؤسسة مدراس
 العسكرية - وليم هوڤ W. Heude (١٨١٧) ، والرسام الانكليزي السير
 روبرت كير پورتر Sir R. Ker Porter (١٨١٨) ، والفرنسي ج. ريسون
 J. Raimond (١٨١٨) ، ومقيم شركة الهند الشرقية في بغداد كلوديوس
 جيس ريج C. J. Rich (١٨٢٠) ومؤلف شركة الهند الشرقية جورج
 كيبل G. Keppel (١٨٢٤) والعسكري الانكليزي - من
 الاسطول الهندي - ج. ر. ويلستد J. R. Wellsted (١٨٣١) والمبشر
 الانكليزي اتوني نوريس غروفز A. N. Groves (١٨٣١) والمبعوث
 الدبلوماسي جيس بيلي فريزر J. B. Fraser (١٨٣١) والدكتور
 جيس روس J. Ross (١٨٣٤) والعقيد الانكليزي ر. أ. چسني
 R. A. Chesney (١٨٣٥) والفرنسي ف. فوتانييه V. Fontanier
 (١٨٣٥) ونائب رئيس البعثة العسكرية البريطانية الى ايران المقدم ج. شيل J. Sheil
 (١٨٣٦) والميجر الانكليزي - من مرتبات جيش بومبي - هنري راولنسن
 H. C. Rawlinson (١٨٣٦) والطبيب الجيولوجي الانكليزي دبلو .
 ف. أنسورث W. V. Ainsworth (١٨٣٧) والكابتن - من مرتبات
 الجيش الهندي - ر. مينيان R. Mignan (١٨٣٩) والمكتب الآثاري

الانكليزي اوستن هنري لايارد A. H. Layard (١٨٣٩) والكوماندو —
 من ضباط البحرية الملكية الهندية — جيس فيلكس جونز J. F. Jones (١٨٤٨)
 والانكليزي و. ك. لوفتس W. K. Loftus (١٨٤٩) والالمانى ه. . پيترمان H. Petermann (١٨٥٤) ومبعوث جمعية جنيف الجغرافية
 آ. كليمنت A. Climent (١٨٥٦) والمستشرق الالمانى جول اوپرت
 المعروف Jules Oppert (١٨٦٣) والانكليزي جون آش J. Aussher (١٨٦٤)
 والالمانى جوزيف سيرنيك Josef Cernie (١٨٧٥) والانكليزي
 السير واليس بوج Wallis Budge (١٨٨٦) والفرنسية مدام ديولافوا
 Mme. Dieulafoy (١٨٨٧) والانكليزي أ. بلوينارد A. Bleunard (١٨٩٠)
 والانكليزي ه. س. كوپر H. S. Cowper (١٨٩٢) والكابتن
 الانكليزي ف. ر. ماونسل F. R. Maunsell (١٨٩٢) والراهب
 الاسكوتلندي ديليو. أ. ويگرام W. A. Wigram (١٨٩٧) .

في مطلع القرن العشرين : المستشرق الفرنسي كليسان هوار C. Huart (١٩٠١)
 والنقيب الانكليزي مارك سايكس M. Sykes (١٩٠٢) والمغامرة
 الانكليزية لوسا جب Lausa Jebb (١٩٠٩) والنقيب الانكليزي —
 من المدفعية الملكية — برترام ديكسن B. Dickson (١٩٠٩) والميجر
 الانكليزي اي. ب. سون E. B. Soone (١٩٠٩) والنقيب الانكليزي
 — من الكتيبة ٤٠ في الجيش الهندي — ت. فاول T. Fowle (١٩١٠)
 والانكليزي دافيد فريزر D. Fraser (١٩١٠) والامريكي چارلس بروكس
 Charles Brooks (١٩١٥) والانكليزي چارلس باربر Charles Barber (١٩١٦)
 والانكليزي سي. ج. ادموندز C. G. Edmonds (١٩١٩)
 والآنسة جرتروود بيل — كاتبة هذه الرسائل التي تقدمها للقراء (١٩٢٠) .

وقبل ان تقول كلمتنا في أهمية آثار هؤلاء الذين ذكرناهم . . يجدر
 بنا ان نكشف جانباً يسيراً من حياة الأنسة بيل ، ثم نعود — بعدئذ — الى
 ما كنا فيه بصدد .

ولدت جرتروود مرغريت لوثيران بيل G. M. L. Bell سنة ١٨٦٨ في مقاطعة يوركشاير Yorkshire ببريطانيا . وهي ابنة السير هيو بيل Hugh Bell من زوجته الاولى ، وحفيدة السير اسحاق لوثيران I.L. Bell (١٨١٦-١٩٠٤) الاسكوتلندي الاصل ، المعروف باختصاصه في كيمياء المعادن .

وعاشت طفولتها الاولى في بيئة ساحرة فاتنة ، ومناخ ليرالي . . في بيت أبيها الباذخ في يوركشاير . وكان ابوها وقتذاك - وظل فيها بعد - واحدا من كبار رجال الصناعة المعروفين في بريطانيا . درست في كلية الملكة Queen's College في لندن ، وأتت تعليمها في كلية السيدة مرغريت Lady Margaret College في اكسفورد . وبعد ان تلقت ثقافتها العالية في جامعة اكسفورد ، حيث نالت شهادة التفوق في التاريخ سنة ١٨٨٧ ، استهوتها اللغة العربية ، فتعلست شيئا من مبادئ قواعدها . فضلا عن مهارتها - الى جانب لغتها الانكليزية - باللغتين الفرنسية والالمانية . وقد شجعها هذا التحصيل المبكر على زيارة ايران . فهي بعد ان أملت بطرف من الفارسية ، ومع سنة ١٨٩٢ ، وكانت في الرابعة والعشرين من العمر ، رحلت الى طهران . وهناك مكثت عدة سنوات في رعاية خالها السير فرانك كافندش لاسلز F. C. Lascelles (١٨٤١ - ١٩٢٠) الذي كان يومذاك سفير بلاده في العاصمة الفارسية . وفي هذه الفترة وضعت كتابها (كتاب السفر : صور فارسية) Safar - Nama, Persian Pictures (عام ١٨٩٤) وكتابها الآخر (أشعار من ديوان حافظ الشيرازي) - الذي ترجمت فيه الى الانكليزية منتخبا من شعره - (عام ١٨٩٧) . وعادت بعد ذلك الى وطنها . . حيث اسهمت مع العالم الآثاري الاسكوتلندي وليم ميشيل رامساي W. M. Ramsay (١٨٥١ - ١٩٣٩) في تأليف كتاب (ألف كنيسة

وكنيسة) The Thousand and One Churches . وفي سنة ١٨٩٩ جردت نفسها للرحلات الواسعة على صورة جوادها او على ظهور الابل في حواضر البلدان العربية وبواديها ، فكانت في هذا الميدان ثاني امرأة اوربية بعد الليدي آن بلنت A. Blunt . . وقد شوهدت في حينها بفلسطين عام ١٩٠٠ وهي تتلقى دروسها في العربية على يدي شيخين

من شيوخ تلك المدينة ، ثم تجولت بعد ذلك في انحاء سوريا • ومع سنة
١٩٠٧ أخرجت كتابها (سوريا : البادية والمعورة) Syria, the Desert
and the Sown

وتجلى نشاطها السياحي المشبوه في العراق سنة ١٩٠٩ حين اخذت
تسح بلادنا مسحا من الشمال الى الجنوب ، فكانت في سنجار تجتسع في
خيبتها بشيوخ البلدة ، وتدون المعلومات المكثفة بجسعها ، وحلت - بعد
ذلك - في الرمادي ، ومنها اختارت دليلها الذي سيرشدها ويحييها خلال
التوغل في مناطقنا العشائرية ، ثم رحلت الى منطقة كربلاء قاصدة عين التمر
للقوف على قصر الاخضر ورسم التخطيطات اللازمة له • وفي شتاء السنة
المذكورة شوهدت في الكاظمية ، ومنها ذهبت الى بغداد • وهنا تعرف عليها
پرسی کوکس(*) لاول مرة في دار المستر ريجموند (القنصل البريطاني في
بغداد) ، وباحتها في احتفال قيامها برحلة برية تخترق بها جزيرة العرب عرضا
من احد موانئ الخليج العربي الى شمالي نجد حيث كانت اماره ابن الرشيد
وعاصمته حائل •

ثم غادرت العراق الى سوريا ، حيث حلت فيها سنة ١٩١٠ ، وكانت
تبعث من هناك برسائل خاصة الى والدها • وقامت من حلب برحلة استغرقت
خمسة اشهر مرت في خلالها ببغداد ، ثم توجهت الى شمال العراق • • ومن
هناك نفذت الى الاراضي التركية ، وتوقفت عند قونية • وقد نشرت انطباعاتها
ومشاهداتها خلال هذه الرحلة في كتابها : من مراد الى مراد(**) •

ورجعت الى دمشق عام ١٩١١ ، لتغادرها مجددا الى العراق ، حيث
امتطت جوادها الى الحضر في الموصل لمشاهدة هذا الاثر الحضاري الفذ ،
ولجمع المعلومات عن العشائر العراقية القاطنة هناك • واخذت بعد ذلك سبيلها

(*) Percy Cox يراجع عنه الهامش (٦) في هذا الكتاب •

(**) Amurath to Amurath وقد ظهرت طبعته الاولى في لندن سنة
١٩١١ ، وطبعته الثانية سنة ١٩٢٤ •

نحو بغداد ، فشوهدت تنصب خيستها في بعقوبة على ضفة نهر دىالى ، وكان
عبرها يومئذ اثنتين واربعين سنة •

وفي كانون الاول ١٩١٣ خيست في دمشق ، وفي هذه المرة حامت عليها
الشبهات ، فوضعتها السلطات العشائية تحت الرقابة ، وصدرت الاوامر بالقبض
عليها •• ولكنها استطاعت ان تتخلص من ايدي الموظفين الاتراك ، وأفلحت في
الرحيل الى حائل في شالي نجد • ثم عادت من رحلتها هذه سالمة الى العراق
في آذار ١٩١٤ • وما يجدر بالذكر هنا هو انها لم تسجل مشاهداتها الجديدة
التي استمدتها من هذه الرحلة في كتاب •• غير ان الدكتور داثير
هوگارت(*) — صديقتها القديم ، ومرجع وزارة المستعمرات البريطانية فيسا
يختص بالبلاد العربية — عرض بحثا حوى مذكراتها ومشاهداتها على الجمعية
الجغرافية الملكية البريطانية في لندن •

قلنا انها في اوائل سنة ١٩١٤ زارت العراق • وقد اناخت رحلتها ونصبت
خيستها في الرمادي بجوار بيت احد الشيوخ المتنفذين ، ثم انطلقت الى بغداد
لتجتمع باصدقائها القدامى من حثالة البيوتات القديمة ، وغادرتها في ١٥ نيسان
١٩١٤ الى نجد لتستقي المعلومات المتعلقة بشؤون القبائل من بعض المرتزقة
الذين عرفتهم خلال رحلاتها ، تسيدا للقيام بتبويبها وتقديسها الى الاستخبارات
البريطانية • وبعد ذلك اجتازت بادية الشام في طريق عودتها الى لندن ، حيث
طبعت كتابها : قصر ومسجد الاخضر(**) •

وفي خريف ١٩١٥ كانت في القاهرة موظفة في ادارة المخابرات البريطانية
السرية في مصر (المكتب العربي)(***) تعمل بصفتها مترجمة وخيرة • وكثيرا
ما كانت تجتمع — خلال وجودها في القاهرة — بالجاسوس البريطاني المعروف

(*) David Hogarth احد اعمدة الاستعمار البريطاني . يراجع عنه

الهامش (٧١) في هذا الكتاب •

(**) The Palace and Mosque of Ukhaidir وقد صدر عن اكسفورد

عام ١٩١٤ •

(***) The Arab Bureau يراجع عنه الهامش (٧٤) في هذا الكتاب •

لورنس(*) ونظيره هو غارت ، في فندقهما الخاص ، لتخطيط سياسة المكتب العربي الرامية الى ترشيح شريف مكة لزعامة العرب . وبوجود هذا الثلاثي (بيل ولورنس وهو غارت) استطاع مكتب القاهرة ان يلتفت نظر الرأي العام البريطاني ، وان يستفيد من كل فرصة لحمل السياسة الانكليزية على قبول ما يصدر فريق القاهرة من آراء بصدد السياسة العربية .

وفي سنة ١٩١٦ أرسلها المكتب العربي في القاهرة الى العراق بمهمة رسمية باعتبارها ذات خبرة في مشاكل وشؤون السياسة العربية في الحجاز ، فألحقت بالحملة العسكرية التي فتحت العراق ، وعينت - لأول مرة - في البصرة في ٢٦ حزيران ١٩١٦ في المكتب العربي - فرع البصرة الذي كان تحت اشراف عالم الآشوريات المعروف كامبل طومسون(**) . وتعلت في البصرة جانبا من اللغة الهندية لاداء مهمة الترجمة . وكانت تتردد على الدائيرة السياسية هناك حيث تعرفت - اكثر من ذي قبل - على المقدم يرسي كوكس الذي رافق الحملة البريطانية بصفة رئيس الحكام السياسيين(***) ، كما تعرفت على فيليبي(****) الذي صحبته في رحلة نهرية الى القرنة والعزيز وقلعة صالح والعمارة ليجتسعا باكثر عدد مسكن من شيوخ القبائل . وهكذا أصبحت موظفة في دائرة المستشارية في البصرة مع كوكس ، وقد منحها هناك عنوان (معاون حاكم سياسي) ، فكان عليها ان تعقد اهتمامها بقضايا العشائر ، وتوطد الصلة باعمال العسلاء الذين سبقوها في هذه الخدمة في مركز استعلامات البصرة ، كما أخذت على عاتقها تزويد كوكس باخبار القاهرة المتعلقة بالمفاوضات بين السير هنري مكماهون (المندوب السامي البريطاني في مصر) والشريف حسين ، والرسائل المتبادلة بينهما لفسان اعلان الثورة العربية في الحجاز ، وانقسام العرب الى جانب بريطانيا في حربها ضد الاتراك .

(*) T. E. Lawrence يراجع عنه الپامش (٧٢) في هذا الكتاب .

(**) Campbell Thompson

(***) C. P. O.

(****) H. St. John Phillby يراجع عنه الپامش (٥) في هذا الكتاب .

وبعد ان احتل الجيش البريطاني بغداد في ١١ مارت ١٩١٧ انتقلت اليها
الآنسة بيل ، وسكنت بيتا في محلة السنك آجرتة من السيد موسى
الباجه جي ، وسرعان ما اشتهرت بين أهل بغداد بلقب الخاتون . وفي ٩ تشرين
الثاني من السنة المذكورة اصدرت سلطات الاحتلال في بغداد جريدة العرب ،
وأناطت بها رئاسة تحريرها . . . وكانت خلال وجودها في بغداد يومذاك تعد
التقارير لوزارة الحرب البريطانية ، وقد اعادت طبع كتابها : عرب ما بين
النهرين * .

وسافرت في شتاء ١٩١٨ الى ايران باجازة استغرقت شهرين ، قطعت
خلالها على صهوة جوادها جميع المناطق الكردية الواقعة هناك بسحاذاة الحدود
العراقية . وكانت غايتها من هذه الرحلة تدوين المعلومات التي كلنتها
الاستخبارات بجمعها عن ايران . ثم عادت بعد ذلك الى بغداد . . . حيث
اسهمت في ربيع ١٩١٩ بوضع مسودة صك الانتداب على العراق مع الدكتور
هوغارت ولورنس بسوافقة وكيل الحاكم الملكي العام . وفي ٦ شباط ١٩١٩
وضعت مذكرة عن آراء نقيب بغداد السياسية ، أردفتها في ٢٢ شباط بمذكرة
اخرى عن الحكم الذاتي في العراق (وكانت هذه المذكرة سرية كتبها بالعربية
والانكليزية) ، وفي آذار من هذه السنة ايضا كانت في باريس لتؤدي دورها
مع لورنس في مواجهة مؤتمر الصلح . وفي اواخر ايلول كانت في القاهرة ،
ثم مرت بسوريا في طريق عودتها الى بغداد . وقد وضعت خلال هذه الفترة
مذكرة سرية بعنوان (سوريا في تشرين الاول ١٩١٩) . وغادرت بغداد الى
البصرة حيث استقبلت والدها هناك في ٢٩ آذار ١٩٢٠ ، ورافقتة في سفرة
الى الزبير والناصرية والحلة والنجف ، ثم مكث عندها في بغداد مدة غير طويلة
زار خلالها الكاظمية .

(*) The Arab of Mesopotamia وقد صدرت طبعته الاولى في بومبي ، ثم
اعيد طبعه ثانية في مطبعة الحكومة بالبصرة سنة ١٩١٧ وهو مجموعة
أبحاث وضعتها الآنسة بيل باشراف رسمي . وهذا الكتاب يحتوي أيضا
على بحث (آسيا التركية) .

وجمعت في بغداد المادة الغزيرة لتقريرها الكبير (استعراض سير الادارة في ما بين النهرين)(*) لوكيل المندوب السامي ، وقد طبعته وزارة الهند سنة ١٩٢٠ . وفي ١٧ تشرين الاول ١٩٢٠ تولت منصب السكرتير الشرقي للمعتد السامي البريطاني في العراق .

وحينما انعقد مؤتمر القاهرة بين ١٢-٢٤ مارت ١٩٢١ لرسم الخطط البريطانية الجديدة للاحتفاظ بالمستعمرات . كانت الأنسة بيل ضمن ما يدعى بالوفد العراقي الذي كان يتألف من المندوب السامي ، والقائد العام لقوات الاحتلال ، وساسون حستيل (وزير المالية) ، وجعفر العسكري (وزير الدفاع) ، والفريق اتكنسون (مستشار وزارة الاشغال والمواصلات) والعقيد سليتر (مستشار وزارة المالية) .

وفي مائس ١٩٢٢ سافرت من بغداد الى فلسطين وسوريا ، وهناك اجتمعت طويلا بوالدها ، ويبدو انها كانا على موعد ، كنا اجتمعت بفتي القدس .

وامتدت حياة الأنسة بيل في العراق حتى شهر تسوز ١٩٢٦ ، وكانت في عمل متواصل لتثبيت النفوذ الاستعماري في وطننا ، وقد وضعت طيلة وجودها في بغداد عددا كبيرا من التقارير والكتب ، عرفنا منها : تقاريرها السنوية الى عصبة الامم ، ومذكرة عن عادات العشائر ، ودليلا صغيرا لمدينة بغداد ، وخرائط عشائرية ، وكتابا عن الشخصيات العراقية(**) ، وطلاقة من المقالات نشرتها بتواقيع مستعارة في الجرائد الانكليزية .

وفي ساعة مبكرة من صباح الاحد ١٢ تسوز ١٩٢٦ ماتت الأنسة بيل في بيتها البغدادي عن ثمان وخسين سنة . وقد وجدتها خادمتها الارمنية ماري

(*) Review of the Civil Administration of Mesopotamia الذي صدر في لندن سنة ١٩٢٠ وقد تناولت فيه الأنسة بيل الاحداث والوقائع بين ٦ تشرين الاول ١٩١٤ وهو يوم نزول الحملة البريطانية في الفاو . الى ١٥ آب ١٩٢٠ وقد اشتهر هذا التقرير بعنوان C. M. D. 1061 وهو الذي ترجمه الى العربية المرحوم جعفر الخياط ونشره بعنوان : فصول من تاريخ العراق القريب .
(**) Personalities of Iraq

خامدة الانفاس في فراشها عندما ذهبت الى غرفتها لايقانها في الساعة السادسة صباحا . . . وقد شيعت تشييعا يكاد يكون رسيا الى المقبرة المعروفة في ساحة الطيران في الباب الشرقي ببغداد حيث دفنت هناك .

وللأنسة بيل ، في بغداد ، حياة عريضة على الصعيدين السياسي والاجتماعي . . . شئت ان تسجلها بنزاهة احيانا وبلا نزاهة في اغلب الاحيان ، في الرسائل التي كانت تبعث بها من البصرة وبغداد والساوة وكربلاء وسامراء والشنافية والموصل وبيروت ودمشق والقدس وباريس الى ايها السير هيو بيل ، وزوجة ايها فلورنس(*) ، والصحفي البريطاني ثلثتاين جيرول(**) ، والكلونيل فرانك بلفور(***) (الذي كان حاكما عسكريا لبغداد) . وهي هذه الرسائل قد سجلت شؤونها الخاصة ، وعلاقاتها الاجتماعية ، ونشاطها السياسي ، ودورها في خدمة الامبراطورية البريطانية . ومن البصرة ، في ٢٦ كانون الثاني ١٩١٧ ، انطلقت اولى رسائلها الى ايها في لندن ، وامتدت مراسلاتها مع الذين ذكرتهم قبل قليل حتى سنة ١٩٢٦ ، فكانت آخر رسائلها لايها مؤرخة في ٧ تسوز ١٩٢٦ (أي : قبل وفاتها باقل من اسبوع) . وقد عكفت زوجة ايها سنة ١٩٢٧ على طبع هذه الرسائل ، فظهرت في مجلدين(***) ، ثم نشرت ايضا مختارات من هذه الرسائل سنة ١٩٥٣(*****) .

وقامت بعدئذ اليزابيث بورگوين(*****) بطبع رسائل بيل الشخصية ، فظهرت في لندن سنة ١٩٦١ في مجلدين(*****) ومنها استمد المرحوم جعفر الخياط الترجمة العربية للرسائل المذكورة .

Florence Bell (*)

V. Chirol (**)

Frank Balfour (***)

The Letters of Gertrude Bell, 1914-1926 (*****) ظهرت في لندن بعنوان

Selected from Letters of G. Bell (*****) بعنوان

Elizabeth Burgoyne (*****)

Gertrude Bell From Her Personal Papers (*****)

ومن المستطاع تقسيم الرسائل الى المراحل الثلاث التالية :

الاولى - (١٩١٧ - ١٩ ايلول ١٩١٨) • وتستاز بنشاط الآنسة بيل في جمع المعلومات والتجسس والرحلات والفعاليات الخارقة ، وعليها كان اعتماد سلطات الاحتلال ، لقلة الموفقين الاجانب في العراق •

الثانية - (تشرين الثاني ١٩١٨ - نهاية ١٩٢٣) وتستاز بفعالياتها السياسية في مواجهة تأسيس ما عرف بالحكم الوطني والبلاد •

الثالثة - (١٩٢٤ - ١٩٢٦) وتستاز بحياتها التافهة ، والخسول الذي أصابها نتيجة حرمانها من التدخل في الشؤون الادارية التي كانت تصاغ بالتعاون بين الوزارات المختصة في بغداد ودار الاعتساذ البريطاني •

ولا بد لنا من وقنة عند هذه المرحلة لنسلط عليها دفقة من ضوء : فقد اصبحت الآنسة بيل خلال سنة ١٩٢٤ هدفًا لشتى الوعكات والامراض ، وكانت تلازم الفراش في اوقات متفاوتة ، ولعلها في سريرتها كانت تتدب شبابها وجبالها • ولا عجب فيما نقول بعد ان اكد جون فيلبي (الذي عرفته الآنسة بيل في البصرة عام ١٩١٦) انها كانت جسيلة ، فاتنة ، فارعة الطول ، شقراء • وكانت تعتز بهذه النعمة ، وتحاول ان تسخرها سلاحا في مفاوضاتها مع بعض الرعاء العرب •• فكيف بها وقد ادركت الكهولة ، وباتت تشعر بان دائرة المندوب السامي استغنت عن خدماتها في القضايا الاساسية ؟ انها اصبحت بعزل عن المفاوضات النقطية الدائرة في بغداد ، وشاء اسياها ان يصرفوها الى الآثار القديسة ، ويشجعوها على تبادل الزيارات مع البيوت البغدادية ، واقامة الولائم وحفلات الشاي ، وتنظيم الحياة في بلاط الملك فيصل • انهم خنقوا طموحها السياسي بدائرة الآثار ورئاسة لجنة مكتبة السلام •• ولا شيء غيرهما • لقد اصبحت - كما اعترفت هي - منزوية تعيش لوحدها ، بحيث لازمتها في سنة ١٩٢٥ ازدواجية تدعو الى التأمل ، فهي في رسالة (١٤ تشرين الاول ١٩٢٥) تقول : « أكاد اعتقد بانني اصبحت شخصية كبيرة » •• ولكنها في ختام الرسالة تقول : « اني لست شخصية مهمة » • ولاحقها اليأس والفتنوط في اكثر من مناسبة ، فهي حين سافرت الى لندن باجازة في ١٧ تسوز ١٩٢٥

كانت متعبة ، ونصحها الاطباء هناك بالبقاء وعدم العودة الى جو بغداد .. ولكننا سألت اهليها : « ما الذي يسكن ان اعيله هنا ؟ » . وعندما اقترحوا ترشيحها لعضوية البرلمان رفضت قائلة : « اني احبل كرها لا يسكن التغلب عليه لمثل هذا النوع من السياسة » . ولذلك عادت في ١٢ تشرين الاول ١٩٢٥ الى بغداد لتبكي مصيرها المحتوم بصست .

وخلت سنة ١٩٢٦ ، وفيها تقلص عملها السياسي على حساب الشؤون الادارية التي تجهلها ، واصبح وجودها غير ضروري في دار الاعتقاد . وهذا ما اعترفت به في رسالة ٢٦ ايار ١٩٢٦ . وفي كانون الثاني ١٩٢٦ بلغت الذروة في القنوط حين قالت « صرت اشعر بانني أشبه بالقنصة المكسورة !! » .

تلك هي معالم المرحلة الثالثة من حياتها في العراق ، ولم يبق لنا بعد استجلائها للقاريء الا ان نعود الى الآنسة بيل وهي ذروة تألقها السياسي .. لتتوغل قليلا في أعماقها راجين الكشف عن غرورها وتناقضاتها .

كانت هذه المرأة ، الى جانب اهتمامها بسلالات القبائل العربية وزعاماتها ، والى جانب معرفتها الدقيقة بأسرار البوادي العربية ، تتسع بعقل ذكي منحها القدرة في مستهل وجودها في البصرة عام ١٩١٦ على ادراك المنافسة المحتدمة بين المكتب الهندي والمكتب العربي حيال السياسات العربية .. تلك المنافسة التي كانت وزارة الخارجية البريطانية تقوم بدور الحكم فيها .. فاكسبت الآنسة بيل بذلك الادراك مكانة مرموقة بين اقطاب المكتب العربي الذين تغلبوا على سياسة التهديد المرسومة لادارة المستعمرات .. ومن هنا وجدت الآنسة بيل نفسها ميالة الى المبالغة في اهميتها بحيث اخذت تتوهم انها المرشحة الثانية لمنصب المندوب السامي في العراق ، فضلا عن اعتقادها بانها كانت دائسا على صواب فيما ترسم وتخطط .. فلا عجب اذا كانت تتبجح بانها خلقت كيان العراق ، وكونت عرشه ، وجاءت بافكار حكومته . وقد بلغ بها الغرور - كما اعترفت في رسالتها المؤرخة في ٥ كانون الاول ١٩١٨ - الى الشعور في بعض الاحيان كما يشعر الخالق !! .. والى الاعتقاد - كما جاء في رسالتها المؤرخة في ٧ تموز ١٩٢١ - بانها في الحقيقة ومن دون مبالغة تضع كل شيء

في راحة يدها !! ••• ولكن هذا الغرور لم يخف حتى على سيدها السير آرنولد ويلسن (وكيل الحاكم الملكي العام في العراق) ، فقد وصفها بالطيش والحساسة (كما ذكرت في رسالتها المؤرخة في ١٤ حزيران ١٩٢٠) واعتبرها دساسة بالفترة (كما اعترفت في رسالة ٢٤ نيسان ١٩١٨) •

اما تناقضاتها فالملاحظ في رسائلها انها لم تكن تستقر على رأي ، فهي — كما قال فيليبي — امرأة جسيمة قبل ان تكون سياسية ماهرة ، ولذلك لم تستطع السيطرة على عواطفها في احكامها على الوقائع والرجال ، وهي تعلم ذلك جيدا ، وقد اعترفت في رسالة (١٦ كانون الثاني ١٩٢٣) لاييها بانها ترجو ألا تنتهي لها الفرص التي قد تقترب فيها اعمالا طائشة • كما انها قالت في احدي رسائلها لاييها : « اذا كانت رسائلي في نظرك رسائل حتماء ، فان عذري الوحيد هو اني اعيش في عالم مجنون الى آخر حد » • ولنلاحظ هنا من خلال هذا الاعتراف ان الشعب العراقي العظيم اعتاد ان يبتقى هو هو على وتيرة ثورية قهر بها غزاته على العيش في عالم مجنون ، كما اعتاد بها ان يقهر الجنون على تلويث عقولهم •

وتطبيقا لهذا السلوك المتناقض رأيناها ، في رسائلها ، تسدح بعض العراقيين ، ثم تدمهم بعدئذ ، وتشتهم بعضهم ، ثم تشني عليهم بعد ذلك ، ولم يسلم من لسانها احد سواء من بين مواطنيها الانكليز او من العرب • فقد وجدناها تسدح آرنولد ويلسون في اكثر من خمس رسائل ، ثم ذمته — بعد ذلك — في رسالتين ، ووجدناها تسدح ثم تدم المستر تشرشل ، ووجدناها تدم دون ان تسدح الجنرال مود (ولعل السبب هو انه كان يعارض يرسي كوكس في استخدامهما من البصرة للعمل معه في بغداد) ، وتدم ايضا السير ايلس هولدين (القائد العام لقوات الاحتلال) مؤكدة انه لا يملك ما يكفي من قوة الشخصية ، كما ذمت الكولونيل لچين بالرغم من انها كانت تتعشى معه اكثر من مرة في فندق مود ببغداد •

ومن بين العرب والعراقيين الذين شتتهم الانسة بيل ثم مدحتهم ، او مدحتهم ثم شتتهم ، او شتتهم دون ان تسدحهم ، او مدحتهم دون أن تشتهم ،

عدد كبير ، منهم : الشيخ يوسف السويدي ، والسيد محمد الصدر ، والامير عبدالله ، وياسين الهاشمي ، وعبد المحسن السعدون ، ومولود مخلص ، والاب انتاس ماري الكرمللي ، والحاج ناجي (رئيس بلدية الكرادة الشرقية) وموسى الباجه جي ، وعبدالرحمن جليل ، والشيخ احمد الداود ، وفائق بك (أحد ملاكي البساتين في منطقة الفحامة ببغداد) ، وعلساء الدين ، وبعض المساهمين في ثورة العشرين من شيوخ القبائل ، ونوري السعيد ، وجعفر العسكري ، ومحامو بغداد ، ورؤساء تحرير الجرائد الوطنية ، وجليل المدفعي ، والسيد طالب النقيب ، وطائفة من الشيوخ المواليين للانكليز ، واولاد السيد عبد الرحمن نقيب بغداد ، والمملك فيصل ، وابنه غازي .. وغيرهم ممن جاء ذكرهم في رسائلها . وقد حاولنا ان ندفع عن بعضهم جور النقد الظالم ممن يستحق الدفاع ، وتركنا بعضهم - دوننا دفاع - ليقول التاريخ فيهم كلمته . على ان هذا الموقف لا يعني - بآية حال من الاحوال - اعتبار شتائم الآنسة بيل شهادة قاطعة تثبت وطنية المشتومين ، او اعتبار مدائحها حجة تسرع الممدوحين بالخيانة .. كما لا يعني ذلك اعتبار من شتته ثم مدحته خائنا يستحق اللعنة ، او اعتبار من مدحته ثم شتته وطنيا يستأهل التكريم .. فكم بين الممدوحين من وجدناه بعدئذ خسا للاستعمار ، وكم بين المشتومين من وجدناه بعدئذ حليفا للاستعمار !!

نقول ذلك ، لنعود من جديد الى مساجلة الآنسة بيل في ضوء ما كتبتة في رسائلها ، والى الكشف عن الوجه الآخر لتناقضاتها . ففي سنة ١٩١٨ كانت تؤيد الانتداب البريطاني في العراق ، ولا تقيم أي حساب لاي كيان وطني يصبو اليه العراق . وقد وجدناها في احدى رسائلها تقول : « لا اريد وجود بلاط هنا مع جميع ما يتبعه من هرج ومرج واضطراب » . كما وجدناها في رسالة اخرى ترى « ان تأسيس بلاط ودولة في العراق يعد عملا جسيما » .. ولكنها في سنة ١٩٢٠ تقضت غزلها حين قالت : « ليست لنا مصلحة في ان نحول دون رغبة العراقيين في اختيار اميرهم !! » .

ومن المثلث الواضحة في رسائلها انها حاولت ان تشكك بقدرة العراقيين على حكم انفسهم تبريرا للوجود البريطاني في العراق ، وحاولت

ايضا ان تزرع الخلاف الحاد بين السنة والشيعة ضحانا للمصالح البريطانية في قطننا وخيراتنا • ولم نجد في هذه المحاولة اللئيمة ايما عجب بعد ان اعترفت هي نفسها في رسالة (الاول من حزيران ١٩٢٠) بأن وحدة الصف بين السنة والشيعة لا تستطاع مقاومتها •

وفي رسائلها ظاهرة اخرى يجب التنبيه عليها ، وهي انها كانت تتباهى بعلاقاتها الاجتماعية مع افراد العشائر والبيوتات البغدادية ، وتعتبر تلك العلاقات دليلا على ما يستحق لقب (الخاتون) من مركز مرموق وسعة حسيده •• ولكنها - من حيث لم تحسب - كانت تنسى ما تقول ، وتعلن ما يفضح دورها في المخابرات البريطانية كجاسوسة قدرة • فهي لم تأل جهدا في توليد علاقاتها بنساء الطبقة المترفة في بغداد عن طريق الزيارات المتبادلة وحضور مجالس العزاء واقامة حفلات الشاي • وفي باديء الامر كانت تضيي على هذه الصداقات ودا ظاهريا بريئا •• غير انها - مع الايام - تنسى نفسها ، فهي حين تؤكد جدوى علاقاتها بهؤلاء النساء (كما في رسالة ١٢ شباط ١٩٢٠) من الناحية الاجتماعية •• انما كانت ترمي الى غرض دنيء افصحته عنه في رسالة (١٧ تموز ١٩١٧) بقولها : « ان المرء حينما يحصل على مثل هذه الزيارة [أي زيارة النساء] يكون قد حصل على احسن ما يمكن الحصول عليه » •• وهي ، هنا ، تعني « الحصول على المعلومات » ، لانها تعتبر المرأة نافذة مفتوحة على عقل الرجل وقلبه • ويبدو انها بعد ان ادركت ان مثل هؤلاء النساء يعيشن بلا أسرار على هامش الرجل •• عادت في رسالة (١٤ آذار ١٩٢٠) لتتفي جدوى علاقاتها بالنساء •

وللأنسة بيل ، في رسائلها العديدة ، آراء ونظرات غير سديدة ، وبعضها جارح الى درجة البذاءة ، وقد رددنا على ما يستأهل الرد منها ، واجهزنا على كيدها اللئيم في هوامش سيجدها القاريء في مواطنها المؤشرة •

ومهما يكن من شيء ، فان لهذه المرأة الاجنبية - على عيوبها التي لا تحصى ومثالبها الشائنة - ما ينبغي التنويه به في معرض النقد العادل • فهي - كما اعترفت في رسائلها - قد احبت بغداد واهل بغداد ، واعلنت ان « جذورها تأصلت في بغداد بسرعة » و « اصبحت هذه البلاد اكثر من وطن

٢٠
٢١
٢٢
٢٣
٢٤
٢٥
٢٦
٢٧
٢٨
٢٩
٣٠
٣١
٣٢
٣٣
٣٤
٣٥
٣٦
٣٧
٣٨
٣٩
٤٠
٤١
٤٢
٤٣
٤٤
٤٥
٤٦
٤٧
٤٨
٤٩
٥٠
٥١
٥٢
٥٣
٥٤
٥٥
٥٦
٥٧
٥٨
٥٩
٦٠
٦١
٦٢
٦٣
٦٤
٦٥
٦٦
٦٧
٦٨
٦٩
٧٠
٧١
٧٢
٧٣
٧٤
٧٥
٧٦
٧٧
٧٨
٧٩
٨٠
٨١
٨٢
٨٣
٨٤
٨٥
٨٦
٨٧
٨٨
٨٩
٩٠
٩١
٩٢
٩٣
٩٤
٩٥
٩٦
٩٧
٩٨
٩٩
١٠٠
١٠١
١٠٢
١٠٣
١٠٤
١٠٥
١٠٦
١٠٧
١٠٨
١٠٩
١١٠
١١١
١١٢
١١٣
١١٤
١١٥
١١٦
١١٧
١١٨
١١٩
١٢٠
١٢١
١٢٢
١٢٣
١٢٤
١٢٥
١٢٦
١٢٧
١٢٨
١٢٩
١٣٠
١٣١
١٣٢
١٣٣
١٣٤
١٣٥
١٣٦
١٣٧
١٣٨
١٣٩
١٤٠
١٤١
١٤٢
١٤٣
١٤٤
١٤٥
١٤٦
١٤٧
١٤٨
١٤٩
١٥٠
١٥١
١٥٢
١٥٣
١٥٤
١٥٥
١٥٦
١٥٧
١٥٨
١٥٩
١٦٠
١٦١
١٦٢
١٦٣
١٦٤
١٦٥
١٦٦
١٦٧
١٦٨
١٦٩
١٧٠
١٧١
١٧٢
١٧٣
١٧٤
١٧٥
١٧٦
١٧٧
١٧٨
١٧٩
١٨٠
١٨١
١٨٢
١٨٣
١٨٤
١٨٥
١٨٦
١٨٧
١٨٨
١٨٩
١٩٠
١٩١
١٩٢
١٩٣
١٩٤
١٩٥
١٩٦
١٩٧
١٩٨
١٩٩
٢٠٠
٢٠١
٢٠٢
٢٠٣
٢٠٤
٢٠٥
٢٠٦
٢٠٧
٢٠٨
٢٠٩
٢١٠
٢١١
٢١٢
٢١٣
٢١٤
٢١٥
٢١٦
٢١٧
٢١٨
٢١٩
٢٢٠
٢٢١
٢٢٢
٢٢٣
٢٢٤
٢٢٥
٢٢٦
٢٢٧
٢٢٨
٢٢٩
٢٣٠
٢٣١
٢٣٢
٢٣٣
٢٣٤
٢٣٥
٢٣٦
٢٣٧
٢٣٨
٢٣٩
٢٤٠
٢٤١
٢٤٢
٢٤٣
٢٤٤
٢٤٥
٢٤٦
٢٤٧
٢٤٨
٢٤٩
٢٥٠
٢٥١
٢٥٢
٢٥٣
٢٥٤
٢٥٥
٢٥٦
٢٥٧
٢٥٨
٢٥٩
٢٦٠
٢٦١
٢٦٢
٢٦٣
٢٦٤
٢٦٥
٢٦٦
٢٦٧
٢٦٨
٢٦٩
٢٧٠
٢٧١
٢٧٢
٢٧٣
٢٧٤
٢٧٥
٢٧٦
٢٧٧
٢٧٨
٢٧٩
٢٨٠
٢٨١
٢٨٢
٢٨٣
٢٨٤
٢٨٥
٢٨٦
٢٨٧
٢٨٨
٢٨٩
٢٩٠
٢٩١
٢٩٢
٢٩٣
٢٩٤
٢٩٥
٢٩٦
٢٩٧
٢٩٨
٢٩٩
٣٠٠
٣٠١
٣٠٢
٣٠٣
٣٠٤
٣٠٥
٣٠٦
٣٠٧
٣٠٨
٣٠٩
٣١٠
٣١١
٣١٢
٣١٣
٣١٤
٣١٥
٣١٦
٣١٧
٣١٨
٣١٩
٣٢٠
٣٢١
٣٢٢
٣٢٣
٣٢٤
٣٢٥
٣٢٦
٣٢٧
٣٢٨
٣٢٩
٣٣٠
٣٣١
٣٣٢
٣٣٣
٣٣٤
٣٣٥
٣٣٦
٣٣٧
٣٣٨
٣٣٩
٣٤٠
٣٤١
٣٤٢
٣٤٣
٣٤٤
٣٤٥
٣٤٦
٣٤٧
٣٤٨
٣٤٩
٣٥٠
٣٥١
٣٥٢
٣٥٣
٣٥٤
٣٥٥
٣٥٦
٣٥٧
٣٥٨
٣٥٩
٣٦٠
٣٦١
٣٦٢
٣٦٣
٣٦٤
٣٦٥
٣٦٦
٣٦٧
٣٦٨
٣٦٩
٣٧٠
٣٧١
٣٧٢
٣٧٣
٣٧٤
٣٧٥
٣٧٦
٣٧٧
٣٧٨
٣٧٩
٣٨٠
٣٨١
٣٨٢
٣٨٣
٣٨٤
٣٨٥
٣٨٦
٣٨٧
٣٨٨
٣٨٩
٣٩٠
٣٩١
٣٩٢
٣٩٣
٣٩٤
٣٩٥
٣٩٦
٣٩٧
٣٩٨
٣٩٩
٤٠٠
٤٠١
٤٠٢
٤٠٣
٤٠٤
٤٠٥
٤٠٦
٤٠٧
٤٠٨
٤٠٩
٤١٠
٤١١
٤١٢
٤١٣
٤١٤
٤١٥
٤١٦
٤١٧
٤١٨
٤١٩
٤٢٠
٤٢١
٤٢٢
٤٢٣
٤٢٤
٤٢٥
٤٢٦
٤٢٧
٤٢٨
٤٢٩
٤٣٠
٤٣١
٤٣٢
٤٣٣
٤٣٤
٤٣٥
٤٣٦
٤٣٧
٤٣٨
٤٣٩
٤٤٠
٤٤١
٤٤٢
٤٤٣
٤٤٤
٤٤٥
٤٤٦
٤٤٧
٤٤٨
٤٤٩
٤٥٠
٤٥١
٤٥٢
٤٥٣
٤٥٤
٤٥٥
٤٥٦
٤٥٧
٤٥٨
٤٥٩
٤٦٠
٤٦١
٤٦٢
٤٦٣
٤٦٤
٤٦٥
٤٦٦
٤٦٧
٤٦٨
٤٦٩
٤٧٠
٤٧١
٤٧٢
٤٧٣
٤٧٤
٤٧٥
٤٧٦
٤٧٧
٤٧٨
٤٧٩
٤٨٠
٤٨١
٤٨٢
٤٨٣
٤٨٤
٤٨٥
٤٨٦
٤٨٧
٤٨٨
٤٨٩
٤٩٠
٤٩١
٤٩٢
٤٩٣
٤٩٤
٤٩٥
٤٩٦
٤٩٧
٤٩٨
٤٩٩
٥٠٠
٥٠١
٥٠٢
٥٠٣
٥٠٤
٥٠٥
٥٠٦
٥٠٧
٥٠٨
٥٠٩
٥١٠
٥١١
٥١٢
٥١٣
٥١٤
٥١٥
٥١٦
٥١٧
٥١٨
٥١٩
٥٢٠
٥٢١
٥٢٢
٥٢٣
٥٢٤
٥٢٥
٥٢٦
٥٢٧
٥٢٨
٥٢٩
٥٣٠
٥٣١
٥٣٢
٥٣٣
٥٣٤
٥٣٥
٥٣٦
٥٣٧
٥٣٨
٥٣٩
٥٤٠
٥٤١
٥٤٢
٥٤٣
٥٤٤
٥٤٥
٥٤٦
٥٤٧
٥٤٨
٥٤٩
٥٥٠
٥٥١
٥٥٢
٥٥٣
٥٥٤
٥٥٥
٥٥٦
٥٥٧
٥٥٨
٥٥٩
٥٦٠
٥٦١
٥٦٢
٥٦٣
٥٦٤
٥٦٥
٥٦٦
٥٦٧
٥٦٨
٥٦٩
٥٧٠
٥٧١
٥٧٢
٥٧٣
٥٧٤
٥٧٥
٥٧٦
٥٧٧
٥٧٨
٥٧٩
٥٨٠
٥٨١
٥٨٢
٥٨٣
٥٨٤
٥٨٥
٥٨٦
٥٨٧
٥٨٨
٥٨٩
٥٩٠
٥٩١
٥٩٢
٥٩٣
٥٩٤
٥٩٥
٥٩٦
٥٩٧
٥٩٨
٥٩٩
٦٠٠
٦٠١
٦٠٢
٦٠٣
٦٠٤
٦٠٥
٦٠٦
٦٠٧
٦٠٨
٦٠٩
٦١٠
٦١١
٦١٢
٦١٣
٦١٤
٦١٥
٦١٦
٦١٧
٦١٨
٦١٩
٦٢٠
٦٢١
٦٢٢
٦٢٣
٦٢٤
٦٢٥
٦٢٦
٦٢٧
٦٢٨
٦٢٩
٦٣٠
٦٣١
٦٣٢
٦٣٣
٦٣٤
٦٣٥
٦٣٦
٦٣٧
٦٣٨
٦٣٩
٦٤٠
٦٤١
٦٤٢
٦٤٣
٦٤٤
٦٤٥
٦٤٦
٦٤٧
٦٤٨
٦٤٩
٦٥٠
٦٥١
٦٥٢
٦٥٣
٦٥٤
٦٥٥
٦٥٦
٦٥٧
٦٥٨
٦٥٩
٦٦٠
٦٦١
٦٦٢
٦٦٣
٦٦٤
٦٦٥
٦٦٦
٦٦٧
٦٦٨
٦٦٩
٦٧٠
٦٧١
٦٧٢
٦٧٣
٦٧٤
٦٧٥
٦٧٦
٦٧٧
٦٧٨
٦٧٩
٦٨٠
٦٨١
٦٨٢
٦٨٣
٦٨٤
٦٨٥
٦٨٦
٦٨٧
٦٨٨
٦٨٩
٦٩٠
٦٩١
٦٩٢
٦٩٣
٦٩٤
٦٩٥
٦٩٦
٦٩٧
٦٩٨
٦٩٩
٧٠٠
٧٠١
٧٠٢
٧٠٣
٧٠٤
٧٠٥
٧٠٦
٧٠٧
٧٠٨
٧٠٩
٧١٠
٧١١
٧١٢
٧١٣
٧١٤
٧١٥
٧١٦
٧١٧
٧١٨
٧١٩
٧٢٠
٧٢١
٧٢٢
٧٢٣
٧٢٤
٧٢٥
٧٢٦
٧٢٧
٧٢٨
٧٢٩
٧٣٠
٧٣١
٧٣٢
٧٣٣
٧٣٤
٧٣٥
٧٣٦
٧٣٧
٧٣٨
٧٣٩
٧٤٠
٧٤١
٧٤٢
٧٤٣
٧٤٤
٧٤٥
٧٤٦
٧٤٧
٧٤٨
٧٤٩
٧٥٠
٧٥١
٧٥٢
٧٥٣
٧٥٤
٧٥٥
٧٥٦
٧٥٧
٧٥٨
٧٥٩
٧٦٠
٧٦١
٧٦٢
٧٦٣
٧٦٤
٧٦٥
٧٦٦
٧٦٧
٧٦٨
٧٦٩
٧٧٠
٧٧١
٧٧٢
٧٧٣
٧٧٤
٧٧٥
٧٧٦
٧٧٧
٧٧٨
٧٧٩
٧٨٠
٧٨١
٧٨٢
٧٨٣
٧٨٤
٧٨٥
٧٨٦
٧٨٧
٧٨٨
٧٨٩
٧٩٠
٧٩١
٧٩٢
٧٩٣
٧٩٤
٧٩٥
٧٩٦
٧٩٧
٧٩٨
٧٩٩
٨٠٠
٨٠١
٨٠٢
٨٠٣
٨٠٤
٨٠٥
٨٠٦
٨٠٧
٨٠٨
٨٠٩
٨١٠
٨١١
٨١٢
٨١٣
٨١٤
٨١٥
٨١٦
٨١٧
٨١٨
٨١٩
٨٢٠
٨٢١
٨٢٢
٨٢٣
٨٢٤
٨٢٥
٨٢٦
٨٢٧
٨٢٨
٨٢٩
٨٣٠
٨٣١
٨٣٢
٨٣٣
٨٣٤
٨٣٥
٨٣٦
٨٣٧
٨٣٨
٨٣٩
٨٤٠
٨٤١
٨٤٢
٨٤٣
٨٤٤
٨٤٥
٨٤٦
٨٤٧
٨٤٨
٨٤٩
٨٥٠
٨٥١
٨٥٢
٨٥٣
٨٥٤
٨٥٥
٨٥٦
٨٥٧
٨٥٨
٨٥٩
٨٦٠
٨٦١
٨٦٢
٨٦٣
٨٦٤
٨٦٥
٨٦٦
٨٦٧
٨٦٨
٨٦٩
٨٧٠
٨٧١
٨٧٢
٨٧٣
٨٧٤
٨٧٥
٨٧٦
٨٧٧
٨٧٨
٨٧٩
٨٨٠
٨٨١
٨٨٢
٨٨٣
٨٨٤
٨٨٥
٨٨٦
٨٨٧
٨٨٨
٨٨٩
٨٩٠
٨٩١
٨٩٢
٨٩٣
٨٩٤
٨٩٥
٨٩٦
٨٩٧
٨٩٨
٨٩٩
٩٠٠
٩٠١
٩٠٢
٩٠٣
٩٠٤
٩٠٥
٩٠٦
٩٠٧
٩٠٨
٩٠٩
٩١٠
٩١١
٩١٢
٩١٣
٩١٤
٩١٥
٩١٦
٩١٧
٩١٨
٩١٩
٩٢٠
٩٢١
٩٢٢
٩٢٣
٩٢٤
٩٢٥
٩٢٦
٩٢٧
٩٢٨
٩٢٩
٩٣٠
٩٣١
٩٣٢
٩٣٣
٩٣٤
٩٣٥
٩٣٦
٩٣٧
٩٣٨
٩٣٩
٩٤٠
٩٤١
٩٤٢
٩٤٣
٩٤٤
٩٤٥
٩٤٦
٩٤٧
٩٤٨
٩٤٩
٩٥٠
٩٥١
٩٥٢
٩٥٣
٩٥٤
٩٥٥
٩٥٦
٩٥٧
٩٥٨
٩٥٩
٩٦٠
٩٦١
٩٦٢
٩٦٣
٩٦٤
٩٦٥
٩٦٦
٩٦٧
٩٦٨
٩٦٩
٩٧٠
٩٧١
٩٧٢
٩٧٣
٩٧٤
٩٧٥
٩٧٦
٩٧٧
٩٧٨
٩٧٩
٩٨٠
٩٨١
٩٨٢
٩٨٣
٩٨٤
٩٨٥
٩٨٦
٩٨٧
٩٨٨
٩٨٩
٩٩٠
٩٩١
٩٩٢
٩٩٣
٩٩٤
٩٩٥
٩٩٦
٩٩٧
٩٩٨
٩٩٩
١٠٠٠

ولا نسلك اخيرا الا القول بان رسائلها هذه التي انجز المرحوم جعفر
الخياط ترجمتها بأمانة احيانا وبتلخيصها في بعض الاحيان ، تعتبر في اغلب
مضامينها احد المصادر الاساسية لتاريخ العراق الحديث ، فقد اقردت بتسجيل
ماله يسجله مصدر آخر .. لان الكتابة كانت شاهد عيان في مواجهة الواقع
السياسي الذي ساد العراق قبل ثورة العشرين وخلالها وبعدها .

ان هذه الرسائل لا تقل اهمية عن مدونات السياح الاجانب ، وسجلات
شركة الهند الشرقية ، ومؤلفات الحكام السياسيين الذين عرفهم شعبنا خلال
الاحتلال .. وهي كلها تتناصر على اضاءة الجوانب - التي ما تزال نحسبها
مظلمة - من تاريخنا الحديث . وينبغي للفكرين العراقيين ، وهم في ثورتهم
الدائسة وكفاحهم الراهن ، ان يقرنوا الدافع الى ترجمة هذه الآثار الاجنبية
بالغيرة الصادقة على تاريخنا . فلا عذر لنا في اهمالها ، وهي وان كان بعضها
يستعجن تقاليدنا وعاداتنا وعقائدنا - ولا يُلْتَمَسُ لاصحابها تبرير في هذا
العدوان - الا انها جديرة بالترجمة الكاملة الامينة . وما علينا ازاء ذلك الا ان
نثقل نصوصها بالهوامش التي تحترم الحق ، وتصحح الوهم ، وتشجب الباطل ،
وترد الكيد . وينبغي ان نؤمن بان ليس كل ما كتب وقيل عنا في المدونات
والرسائل والتقارير والسجلات والمؤلفات يعتبر على اطلاقه صحيحا ..
ولكننا ، مع ذلك ، يجب ألا نخشى - في كل الاحوال - اية التساعة صائبة
ما تزال رهينة في ذمة التاريخ . فقد حان الوقت - ونحن نعلم بدولة شامخة
قوية ، ونستهدي بقيادة ثورية - ان نقرأ بشجاعة ما كتب فينا قبل نصف
قرن وحتى ستة قرون ، لان التجاهل لا يسكن ان يستقيم موقفا سليما ، ولان
الصمت - في هذا المعرض - لا يؤدي الا الى التسليم - ولو بشكل سالب -
بصدق ما زعم الزاعمون ، ولا بد لنا ، بعد ذلك - ان نسخر علمنا بما قيل
وكتب أفضل وسيلة للمواجهة والدحض والتصويب .

اننا نعلم جيدا ان بعض اصحاب هذه الآثار كانوا احيانا ضحايا اخطاء ، وكانوا احيانا يتسرعون في احكامهم ، ولربما كانت افكارهم المسبقة هي التي جارت عليهم عندما تسرعوا واطأوا . ونحن - عند المواجهة - يجب ان نتحدى المستنقع وصولا الى زنبقة الوادي .

وايا كان الامر ، فنحن في الواقع الجديد ، الذي صاغه حزب البعث العربي الاشتراكي ، أقوىاء . بل أقوىاء اشداء ، وليس بمستنكر على القوي ان يكون شجاعا حيال الكلمة الاجنبية الظالمة التي قيلت عنه . ولا شك ان رسائل الآنسة بيل تعد ابرز مثال لتلك الكلمة . فصاحبة الرسائل تظن ان الله خلقها بمرسوم خاص . . . وقد تناست انها عضو في حيلة استعمارية غازية . ومن هنا تهاونها ببعض نوابغنا ، وعدوانها على امجادنا واطلاقنا . . . على انها - رغم ذلك - لم تعدم شفيعا ، فقد استطاعت ان تبدد الضباب الذي كان يحجب بعض الحقائق عن الانظار ، وان تقدم لنا سجلا كاملا لفترة عاشها شعبنا ثائرا طامحا . واننا على وجاهة هذا الشفيع لم نغفر عدوانها اسوة بالمرحوم المترجم ، فكانت لنا على نصوص بعض رسائلها ملاحظات كثيرة اضفناها الى ملاحظات المترجم ، ووزعناها على هوامش مرقمة تمييزا لها عن هوامش المترجم المسبوقه بنجييات .

واخيرا نرجو وزارة الاعلام ان تكون قد أسدت ، بنشر هذه الرسائل التاريخية ، خدمة متواضعة لتاريخنا ولشعبنا ووطننا . ومن الله التوفيق .

عبد الحميد العلوجي

ملاحظة :

الهوامش المسبوقه بنجييات . . هي للمرحوم جعفر الخياط ، ما عدا هوامش المقدمة فهي للعلوجي .
الهوامش المسبوقه بارقام هي لعبد الحميد العلوجي .

الفصل الأول

١٩١٧

البصرة - ٢٦ كانون الثاني (ب) :

تعد البصرة الآن أقل لطفاً مما كانت عليه قبل سنة لأنها أصبحت مستلثة بالمعسكرات • فقد غدت بساكن النخيل التي كنت اتشى فيها مأهولة بالناس ، وفسدت أحوالها بالنسبة للنواحي التي كنت أتوفاها • ولذلك لا أستغرب إذا ما أصبح العرب يسلون منا • وعلى كل فأكثر مللنا نحن كلنا من الحرب • ومع هذا فالامر اشبه ما يكون بتسريح أحد المرضى ودفعه الى الشفاء خلال حالات مرضية مؤلمة - لا أدري ماذا سنفعل حينما تنفذ مشيئة القدر ويسوت المريض • هل سنغلب في نهاية كل ما حصل ، أو سنعتبر في عداد المغلوبين من الناحية العملية لا اعتقد بأنني سأعبأ كثيراً بما يحدث ، لكنني أرى ان ذلك كله سيعني ترك هذه البلاد وشأنها ، وهو أمر يعني بدوره الانسحاب من آسية تقريباً •

البصرة - ٢ شباط (ب) :

جاءت إلينا هذا اليوم عصابة بكاملها من شيوخ الثرات • أن معظمهم لم ألتق بهم من قبل ، مع أنني أعرفهم كلهم معرفة تامة بأسمائهم وأعمالهم - أشرار^(١) أقوياء الشكينة، لكنهم جذابون ! - كانوا في ثورة علنية ضد الحكومة العشائية طوال خمسة عشر عاماً أو أكثر • هل تعلقون ، أنهم في الحقيقة قد أخذوا يستجيبون ، والفضل في ذلك للأيدي التي كانت تدير الدفة • فقد كانت حياتهم تدور حول حصول حادثة قتل بين حين وآخر مصحوب بعنف طبعاً ، وحوادث لصوصية متزايدة ، ودفع ضرائب باهظة - ليس بوسع المرء ان يغير من طباع الناس التي ألفوها خلال حياتهم كلها بهذه السرعة • ومع هذا فقد أخذت الامور تسير في هذا الاتجاه •

(١) اشرار في منطقها ، ولكنهم في منطق الثورة لا يقيمون على نسيم ولا ذل في عهود الاحتلال المختلفة •

... لقد أحدث فقد اللورد كرومر^(٢) وخسارته فراغاً مروعاً • فما أعظم الحياة التي عاشها - حياة منعسة بالانجازات النبيلة ، وتخليف المآثر الخالدة والاعمال المتقنة ، ما يعتبر مثالا للمستوى الصالح لجميع الازمان • لقد أحببته حباً جماً ، أحببته وأعجبت به واستندت اليه ، وكنت في حصولي على محبته وثقته أشد افتخاراً مما يمكن ان أصرح به •

البصرة - ٢٤ شباط (ب) :

واقفنا في هذا اليوم أبناء توفيق الجيش في عبور دجلة من فوق الكوت ، آمل ان يعني ذلك سقوط الكوت بعد مدة وجيزة ، وقد يعقب ذلك حصول تطورات مهمة بين القبائل التي مازالت تعادينا • أتسنى ان يكون ذلك قبل سنة(*) فقط ! لكن المرء بوسعه ان يدرك كيف كان هذا شيئاً غير ممكن قبل سنة ، أي قبل ان تنهيا لنا وسائل النقل المناسبة والمعدات المطلوبة • لقد تطلب الامر سنة من العمل الشاق ، واعتقد بأن كثيراً من الفضل في هذا النجاح يعزى الى صديقي الجنرال ماكسون^(٣) •

البصرة - ٩ آذار (ب) :

... هذه هي نهاية الحلم الالماني في السيطرة على الشرق الاوسط ، والاستفادة من سكة حديد « برلين - بغداد » ، وجميع الاشياء الاخرى •

(٢) هو اللورد ايشيلين بارينغ كرومر E. B. Cromer (١٨٤١ - ١٩١٧) وكان من اعمدة الامبريالية البريطانية ، وقد اختارته حكومته سنة ١٨٨٣ ليكون الوكيل البريطاني والقنصل العام بمصر بدرجة وزير مفوض في السلك الدبلوماسي ومنذ ذلك الحين حتى استقالته عام ١٩٠٧ كان الحاكم الحقيقي لمصر . والمعروف عنه انه هو الذي وافق على الاحكام الصارمة التي كلفت الوطنيين المصريين حياتهم في قضية دنشواي سنة ١٩٠٦ . واضطر بعد ذلك الى الاستقالة في نيسان ١٩٠٧ . ولاهتمامه بالشؤون الادارية تعد الآنسة بيل نفسها من تلامذته .

(*) اي قبل انتصار الاتراك على الانكليز بعد ان حاصروا الكوت عدة اشهر واسروا الجنرال طاونزند وجيشه البالغ (١٤٠٠٠) جندي تقريباً .

(٣) اسمه الكامل السير جورج فليتشر ماكسون Sir G. F. Mac - Munn وهو ممن كان على رأس الحملة البريطانية على العراق . ولعب دوراً بارزاً في بلادنا خلال ١٩١٩ - ١٩٢٤ .

وسوف لا يبقى لهم مكان تحت الشمس بعد الآن . كان ذلك من الممكن أن يحصل لو تحلوا بالسلوك الحسن وتجنبوا الاسراع الى هدفهم بالقوة . وكنا على ما اعتقد قد تخلينا عن هذه البلاد لهم لاغراض عملية ، وهم يعرفون ذلك معرفة تامة . وآمل ان يكون خروجهم منها الآن خروجاً أبدياً(*) ، وعليهم أن لا يشكروا أحداً في هذا غير أنفسهم . أرجو ان نجعل منها نحن مركزاً لمدينة العرب وازدهارهم . لقد كانوا (أي العرب) يخضعون لمحدلة(٤) تركية - بروسية بخارية ، كانت ستسحق . عند الامكان ، جميع الصفات والميزات القومية بقوتها القاهرة . وعلينا الآن ان نضع المثل الاعلى الآخر نصب أعيننا جيداً ، وسيكون ذلك على ما آمل من علي أنا لدرجةٍ ما ، ولا يغيب عن ناظري مطلقاً .

البصرة - ١٧ آذار (ب) :

ذهبت في الاسبوع الماضي لتناول الشاي عند كبيرة الممرضات ، المس جونز ، فاحببتنا . وقد اخذتني بعد ذلك لرى بعض الجرحى من أسرى الاتراك . فتحدثت اليهم برطانة تركية لم أحاول التكلم بها منذ سبع سنوات وسرهم جدا ان يسعوا ولو بضع كلمات منيومة منها . هاهم أولائي الفلاحون الاناضوليون بأوجهم المدورة المعروفة - كان يسكنني أن أضحك وأبكي لحالهم - من قونية ، وأنقرة ، وقيصري ، والبعض من استانبول ، وقد تحدثنا عن مواطنهم ، والبلاد الجبيلة التي تقع فيها . وكان بعضهم راضياً جداً باتتياء دورهم في الحرب الى الابد . كما كان بين الضباط ضابط عربي من بغداد ، يعالج سكرات الموت ، المسكين لم يكن يستطيع التكلم تقريبا ، غير أنني ما اقتربت منه وحدثته بالعربية حتى استجبع قواه وأخذ يدمدم بألم - كان سؤاله الوحيد عن أخبار الشريعة ، هل نجحت ثورته حقاً ، وهل كنا نحن

(*) كتبت هذه الرسالة بعد طفيان مد الحرب في صالح الانكليز ، وشروع الجنرال مود بالتقدم السريع نحو بغداد .

(٤) كلمة عامية تنظر الى الفعل (حذل) . يقال : حذل السطح ، ذلكه بمرور المحدلة ، وهي آلة معروفة عند العمال المختصين بتهديد الطرق والشوارع ولعلنا أقرب الى معنى (الرولة) .

على اتفاق معه ؟ فقلت له بإيجاز ان الاتراك قد اخرجوا من الحجاز تقريبا .
غير اني كنت أفكر بأن حالة هذا الشاب كان من الممكن ان يكون فيها مزيد
من التمتع لو كان يحتضر من أجل قوميته هو . وقد ضحك الضباط الاتراك
من كلامه وسخروا به ، ولم يلتفتوا اليه — أنه عربي . ثم عدت من هناك وأنا
أتصور بأوضح ما يكون مقدار ما كان يعانيه العرب في الجيش التركي .

البخرة (*) — ١٠ نيسان (ب) :

•• أنها من السفن البخارية الجديدة المزودة بالنور الكهربائي ، والمراوح ،
كما أنها مريحة جدا ، غير أنني يسرني أن أصل الى بغداد حيث يحصل الكثير
من الاحداث المهمة . قضينا ساعة أو ساعتين في العنارة فأقضيت الوقت في
تناول الفطور والتحدث الى المستر والمسز فيليبي^(٥) — أنه معاون حاكم سياسي
فيها . وسنكون على مقربة من الكوت هذه الليلة . أنه لمن الغريب ان يعامل
المرء هذه الاماكن ويعتبرها مجرد مراحل في رحلته .

البخرة — ١٥ نيسان :

نحن الآن على بعد ساعتين من بغداد ، ويسكنني ان اقول بكل حرية ان
المجيء عن طريق هذا النهر يثير في النفس احتراماً وتقديراً لخطوط مواصلاتنا .
أنه اليوم التاسع الذي مر علينا فيه ، تسخر بنا البخرة عباب النهر سبع عشرة
أو ثمانين ساعة في اليوم ، ولا ترسو الا بضع ساعات في الليل . ومن
حسن الحظ ان سفرتنا هذه لم تكن بعد شهر لان درجة الحرارة قد ارتفعت
الى التسعين (فهرنهايت) منذ أيام ، وأصبح الحر شديد الوطأة فوق باخرة
مزدحمة بالركاب مثل هذه البخرة . لقد مررنا بالكوت قبل بزوغ الشمس ،
لكنني نهضت من النوم لالقي نظرة عليها — ياله من مكان تاعس مفجوع —

(*) البخرة التي اقلتها من البصرة الى بغداد بعد ان دخل اليها الانكليز .
(٥) هو هاري سنت جون فيليبي H. St. John Philby (١٨٨٥-١٩٦٥)
مستشرق انكليزي ، التحق سنة ١٩٠٧ بالسلك المدني بحكومة الهند .
درس اللغتين العربية والفارسية فنقل الى العراق (١٩١٥ - ١٩١٧)
وعين مستشارا لوزارة الداخلية خلال (١٩٢٠ - ١٩٢١) ، واستقال
سنة ١٩٢٥ وانتقل للعمل في جدة .

تتلقى جدرانها المشخنة بالشظايا ونخيله المحطم أول وميض للنهار • ماتزال الكوت خالية ، لكننا سنعيدها للوجود ونشيدها بأسرع ما يسكن (*) • ألقينا المراسي في الليلة الماضية فوق طاق كسرى مباشرة • أني أعرف هذه الضفاف جيدا ، لاني كنت قد مرت بها راكبة من قبل أكثر من مرة • لكن مخيماتنا الوسيعة هنا هي الشيء الوحيد الذي لم أره قبل هذا • لقد مرت ثلاث سنوات من هذا اليوم بالضبط على آخر مرة تركت فيها بغداد لاجتاز بادية الشام في طريق عودتي من الجزيرة العربية الى الوطن •

بغداد - ٢٠ نيسان :

كان وصولي شيئا عظيما ! فقد رحب بي السريسي (كوكس)^(٦) ترحيبا حارا ، وأخبرني بأن دارا قد خصصت لي • ذهبت لاراها فوجدتها مكانا تضيق به النفس يقع في زقاق ضيق قذر • لقد كانت خالية بالمرة - كان الاثاث الذي عندي لم يزل مع غشي^(٧) الثقل الذي لم يفرغ من الباخرة بعد ، ولم يكن معي حتى خادمي ، لاني تركته يرعى العثش في الباخرة • ومن حسن الحظ ان فراشي وحمامي السريين كانا معي ، شأنى بذلك شأن المسافرين اليقظ • فبادرت الى نصبهما ، ثم فتحت صندوقتي ، وكان قد وقع في دجلة ، فنشرت جميع ماكان فيه على السياج (الحجر) المحيط بالساحة للتجفيف • وكان الجو حارا تضيق به الانفاس • ولم يكن عندي أي كرسي أضع عليه بعض اللوازم ، وحينما أردت ماء لاغتسل اضطرت لفتح الباب وطلب المساعدة من

(*) تشير بذلك الى ما عانتها الكوت من قصف الاتراك خلال حصارهم لها ، بعد ان استحكم فيها الجنرال طاووزند مع جيشه • وظل متحكما الى ان اسره الاتراك •

(٦) Percy Cox (١٨٦٤ - ١٩٣٧) سياسي بريطاني مشهور • التحق بالجيش سنة ١٨٨٤ وانضم الى موظفي حكومة الهند سنة ١٨٨٩ وتولى وظائف مختلفة مع السنين في مناطق الخليج العربي • وفي سنة ١٩١٤ انتدب ليكون رئيس الحكام السياسيين للفرقة D من الحملة الانكليزية ، وقد قدم العراق بهذه المهمة ، ثم أصبح المندوب السامي للحكومة الانكليزية في العراق •

(٧) العفش : كلمة عامية بمعنى ما تجمع من الاثاث والامثلة •

الزقاق • وكان من حسن الحظ ان استجاب لي الناس هناك بكل سرور • وقد تناولت عشاءي مع السر بيرسي ، ثم تزودت برغيف من الخبز للفظور وعدت الى داري الخاوية لاناام • واسعفني الحظ فوصل خادمي في أواخر الليل ، وبهذا تهيأ من يحضر لي الشاي في الصباح التالي •

على أنني اعترف بأني شعرت بشيء من الضيق بعد ان ربت شعري ، وتناولت فطوري على الارض • واتضح لي ان أعسل شيئاً في الحال، فبادرت الى التنفيس عن دار أخرى • وكان أول شيء عثرت عليه حديقة كبيرة في داخلها ثلاث دور صيفية قريبة(*) جداً من « المكتب السياسي » تعود الى موسى چلبي (الباجه جي) أحد اصدقائي القدماء • فقررت في الحال ان ذلك هو بعيتي ، غير ان الوضع كان يتطلب بناء مطبخ وحمام ، وتركيب ستائر خشبية تصد الشمس وأشياء كثيرة غير ذلك • فناشدت موسى چلبي ان يساعدني في الامر ، فدعى رجلاً متقدماً في السن من خدامه كنت أعرفه منذ مدة ، وبعد خمسة أيام سكنت البيت ، والظاهر ان كل شيء فيه يشرب بالخير • وكان خادمي المسن (شو) قد استخدم طبخاً ، وأخذ الكولونيل ديكسن ، الموظف الانكليزي الذي كانت بعيدته جبيع التجهيزات ، يهتم بأمرى بعد أن طلب اليه ذلك • ولا بد لي من أن أخبركم بأن الازهار في الحديقة عظيمة جداً • ولكن الجو حار ! وأنا انتظر وصول ملابسى الصيفية بنارغ الصبر • فستى تصل اليّ ياترى ؟

وتقاطر عليّ في هذه الاثناء جبيع معارفى وأصدقائى • وقد زرت النقيب ، كبير العلماء والحليف القديم منذ سنين ، فاستقبلني بذراعين مفتوحين • ومما اعجبني جداً ان وزارة الحرب أبرقت بوجوب موافاتها بمقتلات موقعة بتوقيعى • • وما أشبه • وسيكون صيفى حافلاً بالاحداث ، لان السريبرسي يعهد اليّ بأشياء مثيرة أقوم بها ، وهو أفضل الرؤساء وأكثرهم لطفاً • ان بغداد الآن عبارة عن مجسوعة من الورد والتبريكات ، لان الاهالي يغسروهم فرح حقيقى بتحررهم من ربقة الترك • سأقص عليكم الباقي في وقت آخر لانى جد مشغولة الآن •

(*) موقعها في محلة السنك •

... مسا يؤسّسني أن وقتي لا يسح لي بالبقاء في البيت ، لكنني عازمة على البقاء بعد ظهر كل يوم لاكتب المقالات التي طلبتها وزارة الحرب ، وفيما عدا ذلك يشغلني الزائرون بصورة فظيعة . فأنا أريد مقابلتهم لأنهم مفيدون جدا من حيث المعلومات التي أحصل عليها منهم ، لكن هذا يستغرق ساعات كثيرة . ان ما يسليني انني أخذت اجتمع هنا بأناس كنت قد قابلتهم في حاييل (*) والنجف وأماكن كثيرة أخرى ، الله أعلم بها . وفي هذا سلوى عظيمة لي ، ومن دواعي الاعتزاز ان تكون لي معرفة بشل هذا العدد الكبير من الناس . غير ان حرارة الجو مزعجة ! فقد بلغت درجتها (٩٠) فهرنهايت في أبرد غربي في هذه الليلة بعد العشاء ، ويعتبر ذلك شيئا اعتياديا في الحقيقة . وسيكون الجو في الشهر القادم اكثر حرارة بعشر درجات على الاقل .

ان منهجي اليومي هو ان اركب جوادي من السادسة الى السابعة والنصف ، ثم أعود فأستحم وأتناول فطوري ، وأقصد المكتب بعد ذلك في الحال . ولا أخرج منه الا بعد السابعة مساء ، أو فيسا يقرب من الثامنة أحيانا . وسأبدأ بعد قليل بيومي ساعة أبكر ، وسأحاول الخروج من المكتب في السابعة للعشاء . أنا أشعر بارتياح في غير محله بالنسبة لوسائل الرفاه المتيسرة لي . فليس بوسع المرء في البصرة ان يحصل على اي شيء - عشت هناك مدة سنة كاملة على الحليب المثلج والزبد ، وها قد تيسر لي أخيرا أن أعيش بدونهما الآن لان الانسان هناك يمل المأكولات المثلجة . اذ يتيسر لي هنا كل يوم حليب وزبد طريين وشيء من اللبن الخاثر . وغدائي هو كاسة من اللبن ، وهو الذي المأكولات المتيسرة في مثل هذا الجو ، مع فنجان من القهوة العربية ، ومن بعد ذلك مجسوعات من الورد والازهار في كل مكان .

ان واجباتي كثيرة التنوع ، لان موظفينا قليلين . وعلى هذا فأني أقوم بكل ما يسكنني ان أفعله لراحة السريبرسي - فأقابل مشلين عن مختلف الطوائف والنحل ، وأفتح بابي لشيخ العشائر ورسل البادية وبعد ان

(*) في أثناء رحلتها الى نجد سنة ١٩١٤ .

اكتشف مهتهم أبعث بملخص عنها الى السر بيرسي ، وأقوم فوق ذلك كله بعلي الحقيقي وهو جمع(*) المعلومات وتبويبها . وقد توفقت حتى الآن في رسم الخرائط العشائرية الجديدة ، وأعداد قوائم القبائل ، وسوف تبعث غدا الى حكامنا السياسيين أول مجسوعة كبيرة من المعلومات السرية عن شخصيات بغداد - وهذا شيء غير قليل . وآن الاوان لان تردني نتائج أعمال المسح الجديدة ، وسوف أقوم بمراجعة أساء الاماكن وتصليحها ، وهذا شيء أود أن أقوم به لانه من المستحسن أن تضبط الاسماء أولا ، وان ذلك يزيد في معلوماتي الجغرافية ثانيا . ومما يساعدني في ذلك ان قسم المساحة يترأسه رجل متحس في عمله ، وينسح لي المجال لكل شيء . وسأصبح كذلك « أمينة للآثار القديمة » ، أو أنني سوف أرى على الاقل « ناظر الواردات » فجميع الابنية القديمة وأتقاض الابنية التي استقام وجودها حتى اليوم ، قد وعدني بالمحافظة عليها

٢٧ تموز (ب) :

... ولم تقدم التجهيزات الكافية فأدى ذلك الى النتائج المنتظرة(*) . فلم يكن هناك تلج كاف ، ولم يتيسر العدد الكافي من الاشخاص . وفي عز الحر وشدته صدرت الاوامر بشن هجوم على موقع صغير من المواقع التركية في جبهة الفرات ، فأل هذا الى وقوع ستين أصابة على ايدي العدو واربع مئة وخسين اصابة بواسطة الشمس المحرقة - وتقهقر الى النقطة التي بدأنا منها . لكنك حينما تقرأ البيان الرسمي المنشور للسلا نستنتج منه أننا أحرزنا نجاحا رائعا . لقد كنت اكره الاكاذيب دوما ، ومازلت أكرهها أشد من أي شيء آخر .

... وكلما ازدادت معرفة المرء بالشرق وأحواله ، تزداد حاجته الى تعلم الصنح - أحسب ان ذلك تنطبق عليه قاعدة « تغاضى عن جميع

(*) كانت تتولى يومذاك مهمة الاستخبارات ، وشؤون العشائر .

(**) استمرت الحرب في الجبهات العراقية ، فكتبت هذه الرسالة تتذمر فيها مما أصاب الانكليز من خسائر فيها .

ما تعرف » • وقد كان نصف الناس الذين هم أصدقاؤنا الحقيقيون الآن هنا يكتبون مقالات عنيفة ضدنا حينما كان الاتراك يسكنون بخناقهم • وان كونهم يكتبون بشل ذلك العنف ضد الاتراك في يومنا هذا ، ولو من دون ان نجبرهم نحن على ذلك ، لايسكن ان يكون سببا لاقتناع المرء ورضاه بسا يفعلون • فالكلمات في الشرق هي مجرد كلمات عارية — لا تعني أي شيء^(٨) • اذ يمكنك أن تتخذ احتياطات مكتومة وتقول ماتريد وتشتبي من الاقوال ، وليس هناك من يقول لك اين ينطوي ذلك التحوط ؟ ويحصل مثل هذا في جميع المجالات ، في الشؤون الدينية ، والعلاقات الاجتماعية ، وفي الكبير والصغير من الاشياء — وقبل ان يصيح الديك في فجر اليوم الثاني يبدأون بالتحدث بعكس ماكانوا يتحدثون به من قبل • ان ذلك لشيء محير ، لكنك يجب ان تضع في فكرك على الدوام عادة الشرقيين التي يتعذر استئصالها ، حتى تكون حذرا متهيئا للتبريد • وقليل من الشرقيين من يموت من دون ان يتخلى عن عقيدته الراسخة بالكلمات ، مثل ما تمنى نحن جميعا ان تكون لنا الشجاعة الكافية لنفعل ذلك •

٣٠ أيار :

••• تذوب الايام كما يذوب الثلج في الشمس • لا بأس في ذلك لاني كنت أفكر هذا المساء بأني لو لم أكن مشغولة الى هذا الحد لشعرت بالوحدة كثيرا • فقد بقيت اليوم في المكتب من الثامنة والنصف صباحا الى الثامنة مساءً ولم اسنطع إنهاء شيء الا القليل بالنظر للاكداس التي استغرقت وقتي كله • ولا يسعني الآن ان اكتب لكم شيئا مهما ، لذلك يجب ان تكتفوا بشيء قليل من التغيير •

قضيت ساعتين يوم امس قبل الفطور وأنا أكشف على مسجد(*) دقيق الصنعة من مساجد القرن الرابع عشر، وعلى ضريح بُني في نفس الوقت، لا قرر

(٨) حكم فيح ، لا يخلو من تضليل ، وقد فات الأنسة بيل ، ان الشرقي اعتاد ان يكون (صاحب كلمة) وان يقف دون رايه وعقيدته مجاهدا .

(*) لعلنا نقصد جامع مرجان .

الترميزات الأساسية التي يجب الاضطلاع بها في الحال • وكان دليلي في كل من المكانين « العالم » المسؤول عن المسجد ، كما اصطحبت معي ناظر الواردات المستر غاربيت^(٩) • اتنا يجب ان يكون عندنا معمار مدرب بأسرع ما يمكن • ومن حسن الحظ ان يكون المستر ستورز^(١٠) (سكرتير المندوب السامي في القاهرة) في طريقته الينا بزيارة قصيرة • وسوف يساعدني في الحصول على الرجل الذي نحتاجه لهذا الغرض ، وفي أشياء كثيرة أخرى •

يريد مطران ناغپور^(١١) مني شخصيا ان اصحبه في زيارته لبابل ، وبوسعي أن أقول بأن لي أهليه كافية لذلك ! والامل أن أذهب معه • لاني أريد العودة الى هناك ، مع أنني سأألم لدرجة ما لان المنقبين الالمان كانوا لطيفين جدا معي ، وليس بوسع اي حرب ان تزيل تقديري الودي لكولديوي^(١٢) •

ليس عندنا الآن العدد الكافي من الكتاب ، وكتاب الطابعة ، ولذلك يبدو ان ليس بوسع المرء هنا أن « يدفع الحجر الى قمة التل » — أنه يتدحرج ثانية لفقدان الوسائل الميكانيكية • أتأمل ان تعتلد الامور بسرور الزمن ، على ان العمل سيبقى متعبا في غضون ذلك •••

١١ أيار :

••• كان أهم ما وقع في هذا الاسبوع وصول المستر ستورز من مصر ، وسيمكث هنا اسبوعين • لقد جاء معه بعاصفة من الهواء العذب من

(٩) ظل المستر غاربيت Garbett مسؤولا عن دائرة الواردات في بغداد حتى تموز ١٩١٨ حيث وقع مريضا ، ثم غادر البلاد باجازة مرضية في كانون الاول • وفي ١٩١٩ أصبح معاون الشخصي للكرنل ايثنانز مدير الزراعة العام •

(١٠) المعروف عن السر رونالد ستورز Sir Ronald Storrs انه أصبح بعد ذلك حاكما في القدس وروديسيا الشمالية •

(١١) تقع مدينة ناغپور Nagpur في ولاية مهرشتر الهندية •

(١٢) هو روبرت كولديوي R. Koldewey (١٨٥٥ — ١٩٢٥) العالم الآثاري الالماني المعروف ، أجرى تنقيباته في مدينة بابل بطريقة علمية دقيقة خلال (١٨٩٩ — ١٩١٧) • وهو الذي أقام في متحف برلين نموذجا رائعا لباب عشتار •

الخارج ، وسوف يسوؤني اذا لم نعهده على جناح عاصفة ماثلة تفتح أبوابهم عنوةً وشباييكهم المتجهة نحو الشرق . فأن هذا الاتصال والتبادل يعد شيئاً مفيداً جداً . لقد اصططحبته معي في زيارة رجال الدين جسيهم ، ومتعلسي البلد ، فارتاحوا إليه وفرحوا بعربيته كذلك - ان ما يريح هو ان يصطحب المرء « أباً للغات » مثله ! ومن سوء الحظ ان تحول مشغوليتي الكثيرة دون الاكثار من مرافقته ، لكن اصطحابي له في بعض الاحيان ينعشني جداً ...

أصبحت حاذقةً في شؤون السياسة العربية - لكن ذلك لا يجعلها تبدو سهلة على كل حال . لاننا أخذنا على عاتقنا واجبا جسيما ، غير أنني لا اتصور وجود وجه آخر للخيار .

أنا اقضي أيامي على المنوال الآتي : أخرج قبل السادسة صباحاً فأمر بركوبي بالبساتين المحاذية لضفة النهر أحيانا ، وأحيانا أعقب خط سور المدينة القديم فأخب جوادي في البر بعض الوقت ، ثم اعود الى البيت عن طريق الازقة . وأكشف في بعض الاحيان على أثر من الآثار التاريخية القديمة في طريق عودتي - فعلت ذلك في صباح هذا اليوم . واذهب بعد الاستحمام والنظور الى المكتب في التاسعة ، وأمكث هناك الى ما بعد الساعة مساءً . واتناول في الثانية عشرة والنصف فنجانا من القهوة ومقدارا من اللبن الخائر، كما أتناول الشاي في الرابعة مع السري يبرسي وهو الوقت الوحيد الذي اراه باهتمام ، من يوم لآخر تقريبا ، لكي يكون بوسعي ان اساهم فيها أوئل ان يكون شيئاً حاسماً في توجيه الامور توجيهها نهائياً . وسأتمكن من ذلك بالفعل نظرا للعلوم التي أحصل عليها في الوقت الحاضر . فالتناس مقبلون علي بصورة لا تعبر عنها الكلمات . ولا يهني أي شيء آخر حينما يكون العسل جسيما كهذا .

١٨ أيار :

... لايسعني بأي حال من الاحوال أن اغادر بغداد في هذا الوقت . أنها فرصة عظيمة ان يستغل المرء الوقت ، وقد اصبح منعيا بالعاطفة . اذ يستطيع أن يجد الشخص الذي لا يجده بعد ذلك أبداً ، وان يؤسس علاقات

لاتنقصم • ولا أفعل هذا من أجلي أنا ، وأنا أفعله لانه يساعد على تزييت وتشحيم دواليب الادارة • ان ذلك يتم بالفعل الآن، واريد ان اراقب كل شيء فيه بحالة هادئة • فان الناس يزوروننا طوال النهار ، وقد تيسر لاحدنا ساعة أو ساعتان من دونهم — حيث ينقطع ورودهم بين الثانية عشرة والثانية بعد الظهر ، وعندئذٍ يتيسر لي تعديل المعلومات التي أجبعتها وترتيبها • لكن نهاية اليوم تجدني وانا لم أكمل شيئين أو ثلاثة من دون أن أومل النظر بها في اليوم التالي • وهي تتكدر الآن بعضها فوق بعض ، ولا يسعني أن أتصور متى يتسنى لي اكمالها • ولذلك فان الذي يقلقني هو ان هناك معاملات أكثر مما يسكن أنجازه على الدوام • وأعود لتناول العشاء في حديقتي في الثامنة ، وأذهب الى الفراش بصورة عامة في التاسعة والنصف حين يستولى النوم على جفوني • ما يزال الجو باردا بلطف ، لكن ذلك سينتهي بعد يوم أو يومين على وجه التأكيد •

ينبغي ان اقول لكم بأني أحب بغداد ، وان الناس يها مقلون علينا ، ان قسما من هذا الاقبال هو من قبيل الاستعطف والمصلحة بلاشك ، لكنهم فرحون بوجودنا على كل حال •

ولا ذكر لكم عرضا — لكي لاتعجبوا عندما نلتقي — أن شعري سيبيض تماما في هذا الصيف • انها احدى نتائج العيش في هذا الجو • على ان ذلك سوف لايعبأ به الرجال مثل الرجل الذي قابلته هذا اليوم ، وكان قديسا بحيث لم يستطع ان ينظر في وجه امرأة غير محجبة ! ولم أعارض رغبته في أن يتحدث اليّ طويلا عن شؤونه الخاصة •

كان الجنرال ويكهوب هنا مؤخرا ، كما جاء المستر فيلبي من العمارة ، أنه ذكي سريع في عمله ••• ولم يكن الوضع هنا مثل وضعنا هذا تماما من قبل ، يجب أن تفهموا ذلك — انه شيء يثير العجب ويعني صنع عالم جديد • ولذلك يمكنكم ان تعرفوا السبب في عدم مجيئي • لقد أبرقت وزارة الحرب طالبة سلسلة من المقالات الموقعة عن العراق وآسية الصغرى •

ان أشغالي لاتنتهي ، غير أن هذا خير من عدم أنجاز أي عمل ، سوى أنه يؤدي الى أن تكون رسائلي مقتضبة واني لاشعر بالخجل عندما اتسلم رسائل ضافية منكما اتم الاثنين اللذين لا تقل مشغوليتهما عن مشغوليتي .
لم يزل الجو معتدلا في الحقيقة ، فنادرا ما تصل درجة الحرارة الى المئة ، لكن الحر لا بد من أن يبدأ في الحال . ومازلت أركب جوادي المحبوب فأحافظ بذلك على نشاطي . عليّ في الحقيقة أن احصل على نسخة أخرى من كتاب « آموراث » (*) ، ورجائي ان تبعثوها لي . فالكتاب مطلوب كثيرا هنا لعدم وجود كتاب حديث غيره . ان الساعة تشير الى الثامنة ، وقد كنت في المكتب منذ التاسعة صباحا من غير انقطاع ، عدا عشرين دقيقة لتناول الغداء .

٢٦ أيار :

... يغادر المستر ستورز هذه البلاد في الاسبوع القادم ، بعد ان أحسن الينا احسانا كبيرا . ان المرء يصبح غريبا عندما ينقطع عن مواجهة أناس من الخارج . وأهم ما وقع في أواسطنا هنا وصول فهد (**) بك شيخ العمارات الاكبر ، وهو شخصية كبيرة وصديق من أصدقائي القدماء . فقد نزلت عنده في البادية قبل ثلاث سنوات في طريق عودتي الى دمشق . وآمل ان نعيد المساعدة له بحركة تقوم بها بين القبائل فانه لعمل عظيم ان نجعله « يحرق سفنه » ويرتمي في أحضاننا . وأؤكد لكم على ان مقابلتنا كانت مقابلة ودية رقيقة الى أقصى حد .

اسمحوا لي ان أقص عليكم الآن قصة شيقة . جاءني اثنان من الشيوخ المتقدمين في السن وهما بحالة رثة مؤسفة ، لان قبيلتهما كانت تقيم بالصدفة

(*) كتابها الذي اخرجته في ١٩١١ عن رحلة قامت بها في الشرق الاوسط :
A murouth to A murouth

(**) انه فهد الهذال ، شيخ مشايخ عنزة وصديق الانكليز الحميم كما سيتبين في رسائل أخرى .

على الحدود فأزعجها الاثراك كما أزعجناها نحن ، وأخيرا اختارت أهون
الشرين فالتجأت إلينا ، ونحن ، جريا على طريقتنا السقيمة ، زججنا بنصف
أفرادها في السجن فلم يستطيعوا العثور عليهم ، ولذلك جاء اليّ فقلت لهما
دعوني أتذاكر مع السريبرسي ، لارى ما يمكن ان تفعله . وعند ذاك أوشكا
على البكاء من الفرح والمنة ، وأخبراني بأنهما سيقدمان لي مهرة جميلة . غير
أنني رفضت ذلك ، وقلت لهما ان ذلك شيء لطيف منها لكني لايسعني ان
أقبل هدايا ، ثم ذهبت لالكلم السريبرسي في الموضوع . وعند عودتي منه
خاطباني بقولهما : خاتون ، اذا رفضت المهرة فائنا سنبعث اليك بغزال بدلا
عنها ! فلم أتسلم الغزال حتى اليوم ، وأتأمل ان لا يصل لانه يأكل كل شيء
تقريبا حتى الاوراق ، ولكن ألم يكن جيلا منها ان يعرضا علي الغزال بدل
المهرة ؟ ان سروري العظيم في هذه البلاد هو أني أحب الناس فيها حباً جماً .

نحن نتسع هنا بالفواكه . فالبرتقال الممتاز قد أوشك على النداد ، لكن
المشمش قد نزل بكثرة ، وكذلك الكوجة الحلوة ، كما بدأ موسم البطيخ
الصغير الجيد وبعد ذلك سينزل العنب والتين — حقا أن البلاد بلاد خيرات .
انتم تعرفون أني أحبها ، أحب علي وأتمتع بثقة رئيسي .

قمت بزيارة مبكرة ، عندما كنت خارجة للركوب في صبيحة يوم من
أيام الاسبوع الماضي ، لولد (*) من ابناء محارب من المحاربين الشرکس
القدماء ، وكنت أعرفه في أيامي الغابرة . فوجدت هناك أيضا أحد الادباء
المشهورين في بغداد ، انه يقوم الآن بكتابة مقالات افتتاحية لي أبعثها الى
الصحف المصرية . فجلسنا نشرب الشاي ونحتسي القهوة وتحدث في شتى
الشؤون ، ثم خرجت وأنا أشعر بأنني في الحقيقة جزء من بغداد . فأتسم
تعرفون بان جذوري تتأصل هنا بسرعة فائقة فسا هو رأيكم ؟ لا اعتقد بانني
سيكون بوسعي ان انفصل انفصالا دائما عن مصائر هذه البلاد . لكني لا

(*) لعلها تقصد داود بك بن محمد فاضل پاشا الداغستاني .

أهتم بالنظر مقدما الى الامام ، اذ يكتنني ان علي هو هنا في الوقت الحاضر •
غير انه من العجيب ان اشعر بهذا الود والثقة من الناس المحيطين بي • اننا
قليلون هنا بحيث يكون كل منا محطاً لانظار الناس وموئلاً لهذه الكثرة من
المخاوف والآمال • على ان هذا هو شأن من يوجد في نهاية الحرب ، وتطلق
له اليد في العمل !

أول حزيران :

... ذكرت لكم شيئاً من قبل عن فهد بك ، أليس كذلك ؟ لقد عقدنا
معه في صبيحة أحد الايام مؤتمراً عند في نهايته الى وصف الوقع الشديد الذي
أحدثه كتاب مني كتبته له في الخريف الفائت - كتبت له من البصرة • فقد
أخذ يقول : جعت شيوخي وقرأت عليهم كتابك ، ثم قلت لهم لاحظوا أيها
الشيوخ ان هذه امرأة ، فكيف يكون رجالهم يأتري ؟ لقد أعادتني هذه
الخاتمة الطريفة برمسة عين الى مكاتي الحقيقية • أخذناه يوم أمس ليشاهد
استعراضاً للطيران ، فسر لذلك سروراً بالغاً • وكان يقول انه لم يتسع بشيء
مطلقاً مثل تستعه بهذا الاستعراض ، حتى انه تجرأ فدخل الى إحدى
الطائرات - لكي يقول للاعراب ، على حد قوله ، أنه ركب إحدى الطائرات •
لكنه ما أن دخل فيها حتى التفت الي بتلف وهو يقول : لاتسحي لها بأن
تطير !

ايه أعزائي ، أن العيش هنا شيء مدهش - لايسعني ان أصف لكم
مقدار حبي له •

٨ حزيران :

... أنا مشغولة في لحظات فراغي بأعداد مقالات لوزارة الحرب التي
أخبرتكم عنها ، كتبت أربعاً منها حتى الآن وسوف يصل عددها الى السبع •
ولا يعد هذا شيئاً هيناً بين الاشياء الكثيرة الاخرى المطلوبة مني • انيا خير ما
يمكن نشره حول قضية العنصر العربي ، فلينصت الناس لها •

ابتهجنا بقدوم معتوه عجوز غير مؤذٍ من جهات الحدود السورية
في البادية • وكان الدافع لنسرتة ما يأتي : أنه صادف في البادية امرأة ذات

قوام ضخّم وتقاسيم لماحة • وعندما سئلت عن نفسها قالت أنها الشمس ، غير ان هذا الجواب لم يشف غليل صاحبنا على ما يظهر ، وحينما ألحّ عليها اعترفت بأنها الحكومة البريطانية • وحينئذٍ قرر أن يأتي الى كوكز (السر بيرسي كوكس) مباشرةً سعياً وراء الشمس ، كما شرح بتعقل • ان كلمة (كوكز) تدخل بسرعة الآن في اللغة العربية ، لا كأسم علم بل كصفة من الصفات • فأنت مثلاً « كوكز » كما لو كنت في يوم من الايام كسرى أو فرعوناً • وكثيراً ما أوصف أنا بكلمة « كوكزة » أي مؤنث كسرى مثلاً • اليس هذا جيلاً ؟

١٥ حزيران (*) :

حدثت منذ ان كتبت لكم آخر مرة حوادث كثيرة ، كان بعضها مكدراً لدرجة لا يستهان بها • وسأغتنم فرصة تهريب هذه الرسالة اليكم فأكتب عن الامور بالتفصيل ، مما لا يسعني أن أكتبه بغير هذه الطريقة لئلا يخبر الرقيب القيادة العامة بأن رئيس الحكام السياسيين(*) يستخدمني في نقل آرائه الى الحكومة في الوطن ، أنني مقتنعة بان القيادة العامة لا ترغب في عرض حقيقة الاحوال على أولي الامر هناك • ان موقف الجنرال مود ، وقد بينه في عدة مناسبات خلال حديثه مع السريبرسي ، هو أنه يعتبر الجهاز بكامله جهازاً مغلوطاً • فإنه يرى عدم وجود فائدة من تعيين أي حاكم سياسي ، وكل ما تدعو الحاجة اليه هو ان يعين ضباطاً للاستخبارات يرتبطون به مباشرةً • وليدعم رأيه هذا يستشهد بعدم وجود حكام سياسيين في جبهة فرنسا • ولا يحتمل الرأي الاخير أي مقدار من المناقشة والجدل ، لانه لا يأخذ بنظر

(*) هذه رسالة كتبتها المس بيل من بغداد الى السر آرثر هرتزل مساعد وكيل وزارة الهند في لندن . وهي غير موجودة في كتاب « غيرتروود بيل » المطبوع ولا في كتاب المس برغوين ، وانما عثرت عليها في كتاب (حياة السر بيرسي كوكس) لمؤلفه فيليب غريفرز (الص ٢٢٦) فأوردتها انتماماً للفائدة ، وهي تدل على موقف القائد العام الجنرال مود تجاه رئيس الحكام السياسيين ، واختلافه معه .

(*) أي السر بيرسي كوكس قبل ان يرفع شأن وظيفته فيصبح حاكماً ملكياً عاماً .

الاعتبار أن بلاداً محتلة لا يمكن مقارنتها مطلقاً بالوضع في فرنسا ، حيث لا يضطر الواقع الى الاضطلاع بأدارة البلاد • والجنرال - يتفق معه في الرأي نفسه ، وعلى هذا فأني أفكر أحياناً فيما اذا كانوا هم أم نحن الذين تعد آراؤهم من آراء سكتة مارستان المجانين • لكنني عندما ألقب الوضع ملياً أراني مقتنعة بأنهم هم وليس نحن الذين يجب أن تعتبر آراؤهم بهذا الاعتبار • وتنفيذاً لرأيه هذا يبذل الجنرال مود جهده في ان يخفي عن رئيس الحكام السياسيين جميع المعلومات التي لها صلة مباشرة بالسياسة التي ينتهجها هو • فمثلاً لم تعرض على رئيس الحكام السياسيين برقية بعث بها قبل شهرين الى الجهات المختصة يقترح فيها ان تكون الحدود السياسية بين الروس (*) وبيننا بعقوبة ، كما لم يعرض أيضاً الرد عليها من المسؤولين في الوطن ، وكان يفيد بان رأيه لا يتفق ومضمون الاتفاقية الدولية وان (كوكس) يجب ان يؤخذ رأيه في الموضوع ••• ولم يكتشف السريبرسي حصول تلك المخابرة البرقية الا بعد ستة أسابيع ، وعند ذاك سأل عنها • وكان الخصام في الوقت نفسه محتتماً بينه وبين الجنرال مود • فقد كان الروس في خاتقين ، وما برحوا ، ينشرون الدمار في البلاد ويجعلون القبائل الكردية بهذا ترتسي في أحضان الترك - أنهم يفعلون كل شيء للفرار من وجه الروس • فألح السريبرسي على ان يسمح له بندب معاون حاكم سياسي الى هناك ••• الامر الذي كانت تدعو اليه جميع القرائن • لكن قائد الجيش رفض ذلك ، وما نزال نحن من دون شخص يشلنا هناك • على ان الروس قد جعلوا البلاد بأساليبهم المعروفة جيداً في وضع لا يمكن ان تحتلهم فيه ، وآخر ما بلغنا من أبناء يفيد بأنهم يعتزمون الانسحاب الى كرمشاه تاركين جناحنا الايسن معرضاً للعراء • وكان يجب ان يكتب عن الوضع بكاملة الى المسؤولين في الوطن لاتخاذ مايلزم من تدابير عن طريق السفارة ، كما طلب السريبرسي ، لكن الجنرال مود لم يشأ ان يسمع

(*) كانت روسية القيصرية خلال الحرب العامة الاولى في عداد الحلفاء ، وقد سبق قسم من جيشنا لاشغال الاتراك والامان في جبهة العراق ، فاجتاز ايران كلها ووصل قسم منه الى راوندوز في الشمال وخاتقين ثم بعقوبة في الوسط ، والى قرب البصرة في الجنوب •

شيئا عن التدخل في (الحركات العسكرية) العائدة للقائد الروسي فكانت النتيجة كما تكهن بها السر بيرسي ... وبوسعي ان أشير الى أمثلة أخرى عن اخفاء أمر البرقيات ، وعن التأثير السيء الذي أحدثه عدم اعتبار مشورة الخبير السياسي . ولاثقل السياسة المتبعة بشأن أسرى الحرب والهاربين بكوارثها عما ذكرت . فهم بصرف النظر عن هويتهم وأحوالهم يعبأون ويشحنون الى الهند ... وقد بلغ السخف الاجرامي ذروته في هذا الاسبوع عندما نقوا الى البصرة ، برغم احتجاج السر بيرسي ، طيباً أرمنيا تركه الاتراك وراءهم باسترحام منه ... وقد أشار أخوه الى انه لم يكن يفكر أن أحدا يسكن ان يعتبر أرمنيا من الارمن ميالا للاتراك . وقد عومل جميع المسيحيين على الشاكلة نفسها : والخطوة التالية هي ان يتوقف السر بيرسي أو أنا بعد جهود مضيئة الى استحصال مخصصات لاسرهم الجائعة هنا ... وبأمكنني أن أطمئكم بأن استغراب أهالي بغداد من سلوك الحكومة العادلة هذا قد تجاوز حد التصور ... ولذلك لا اعتقد باننا سوف يتسنى لنا بأية طريقة كانت ان تتبع سياسة حكيمة بوجود الجنرال مود . ومن الواضح في الوقت نفسه ان وزارة الحرب لا يمكن ان تنتظر منها تنحية الجنرال الناجح الوحيد في الحرب ، ولهذا علينا ان نحاول تمشية الامر لكن ذلك ليس بالامر الهين . وأهم ما يترتب عليّ في هذه الآونة اقناع السر بيرسي بعدم الاستقالة . لان الامر لا يقتصر على انه يشعر بعدم الائتناع به فقط بل انه يشعر أيضا بأن اعمالا كثيرة تتم من دون ان تكون متفقة مع سياسة حكومة صاحب الجلالة ، مع انه مسؤول عن تنفيذها — مسؤول ولكن لاقدرة له . لكنني فضلا عن شعوري الشخصي العميق تجاهه ... أراني مضطراً للاعتقاد باننا سنكون أسوأ حالا مع أي شخص آخر لان الشخص الجديد ، برغم الوزن المحدود الذي قد يعطى له ، سوف لا تكون عنده خبرة كافية . ان رأيي هو ان تفكروا سويا لتتوصلوا الى ما يمكنكم صنعه لمساعدتنا ...

وفي ورقة أخرى مؤرخة في ٢٢ حزيران تذكر المس بيل ان الاتراك قد عادوا الى خانتين ، وتقول :

أصبح جناحانا معرضين للخطر ، لكننا سنتدارك الامر حالما يسمح
الجنرال مود بأن نقدم لكم الترتيبات التي اقترح السر بيرسي اتخاذها مع فيهد
بك شيخ عنزة . وليست بي حاجة الى القول بان الجنرال غير راغب في ذلك
الى حد كبير ، برغم ماكررتة علينا وزارة الحرب في برقياتها بوجوب
الاتصال بسورية عن طريق عشائر عنزة •

٢٢ حزيران :

بدأ شهر رمضان في الليلة الماضية فصام الجميع • نحن نعترف هنا رسميا
برمضان ، باطلاق المدافع عند غروب الشمس وقبل طلوع الفجر بساعة • لقد
أيتقني المدفع الاخير من النوم هذا اليوم ، والغرض منه تنبيه الناس بوجوب
الاسراع في تناول آخر وجبة مسكنة من الطعام • وبينما كنت مستلقية أفكر
في كل شيء أحسست بوجود ضوء ساطع في حديقتي • أني انام فوق سطح
داري الصينية الوسطى ، فليحت نارا ملتتهبة تشتعل في سعة من سعف النخيل
في الهواء الحار بالقرب من خيمة بستاني الحديثة • فقد كانت زوجته تطبخ
آخر وجبة طعام تؤكل عندما كان الجو يساعدا على معرفة الخيط الابيض من
الخيط الاسود • غريب ، أليس كذلك ؟ ان يعيش المرء في وسط هذا كله - ان
هذا غريب وسار لانني أحبه •

أصبحت هذه البلاد أكثر من وطن ثان لي - فان حياتي هنا حياة جديدة ،
واحتساا جديد في سير الوجود • الا أني أخشى فقط ان تتبدد آمالي وأماني
الشخصية • فأني أقابل بالاطراء والتعلق ، وأقدر فوق قدرتي بسخف ، من
قبل رؤسائي في انكلترا وزملائي هنا ، ومن قبل العرب بطبيعة الحال - فاذا
ظهرت بظهور المتعالية أرجو تنبهي بلطف • اذ يصعب جدا المحافظة على
القيم والمقاييس •

ان «الحرمس» (١٣) فطيع في هذه الليلة ، فأني أتوقف بعد كل جملة أكتبها
لا كافحه كنتاج موت ، لكنه يتبع انسجاما ستراتيجيا خاصا بعد ان يوقع بعض
الاصابات • ويوجد النسل الطيار بالكثرة نفسها ، لكنه لا يوسع والحمد لله •
ومع هذا فأني أكره الطريقة التي ينتسب فيها ذنبه في الهواء •

(١٣) ضرب من البعوض ، ينشط ليلا ، وهو دقيق الشكل ، يهجم باعداد كبيرة
على فريسته •

يعد زملائي جميعهم سحرة في العمل — أنهم يجعلون من تعاوننا شيئاً ساراً ، وأحسن من كل ذلك لطف السريبرسي وتقديره • فهو يعاملني بما يمكن وصفه بالتعاطف المستحيل ، لان كل ما أطلب عمله — كل شيء معقول — ينفذ في الحال • ولكي يفرحني في هذا الاسبوع عجل باتخاذ الترتيبات اللازمة لاصدار جريدة عربية محلية كنا تتسنى صدورها كلنا • وقد تأجل اصدارها حتى الآن لعدم توفر الورق اللازم ، لكن اصدارها كان سيتأخر في مراحل رسمية عديدة لو لم أظهر رغبة شديدة له فيها • فعين المستر فيلبي محرراً رسمياً فيها ، كما استحدثت وظائف خاصة لاهم اصدقائي العرب في بغداد بين هيئة تحريرها ، وسنصدر عددها في اليوم الاول من تموز(*) وقد أطلق عليها أسم « العرب » لانها الجريدة الاولى التي تصدر مستقلة بظل العهد الجديد من حرية العرب^(١٤) • وبالنظر للفرص التي أخذت تتاح اصبح لي حس متزايد بالسيطرة على أشغالي ، وبالتعرف على سكان البلاد واحوالها التي أجد متعة خاصة فيها • فهناك شيء كثير مما يجب تعلمه ، لكن المرء بوسعه ان يتعلم الامور الاساسية منها على كل حال •

٦ تموز :

ابتعدت جدا عن المجتمع هذا الاسبوع لانني كنت أكتب — كتبت مقالاتي الخمس عن تركية بعد اوقات العشاء • فلا يمكن توفير الوقت اللازم لهذه الامور في النهار ، لضغط الامور الاخرى عليّ • فقد كنت منشغلة بتنظيم

(*) يقول فائق بطي في (صحافة العراق) : .. وفي بغداد اسست حكومة الاحتلال جريدة بصفحتين تظهر بين يوم وآخر ، صدر منها العدد الاول في ٤ تموز ١٩١٧ باسم « العرب » وحملت في صدر صفحتها عبارة تشير الى سياستها وهي (جريدة سياسية تاريخية ادبية بناءة قومية وطنية عربية) • وكان الهدف من صدورها محاولة فرض الراي السياسي لسلطات الاحتلال على جماهير الناس تحت ستار (هو منكم واليكم) • اي ان جريدة العرب تصدر في بغداد ويحررها ابناء الشعب العراقيون في سبيل العراق (الص ٣١) •

(١٤) أية حرية هذه تحت ربة الاستعمار !!

واخراج المعلومات الكثيرة عن العشائر التي جيعتها منذ مجيئي الى هنا، وقد تسكنت حتى الآن من تبويب وتصنيف شؤون القبائل الشمالية وقبائل الشمال الشرقي بحسب الحروف الهجائية ، وطبعها على الآلة الكاتبة طبعا أتيقا بعدة نسخ لجميع القواد وافراد الادارة من أصدقائي . ويعد ذلك في الحقيقة عملا عظيما كثير الفائدة - اذا حكمنا عليه بتقدير ما نستفيد منه في دائرتنا ، وأنا منهكة في الوقت الحاضر بتصنيف المعلومات المرتبكة الكثيرة عن عشائر الفرات ، ولي وطيد الامل بتنظيها على الشاكلة نفسها في نهاية الاسبوع التالي . فقد قابلت كل شيخ عند حضوره لتقديم احتراماته للسريبرسي ، واستحصلت جميع المعلومات عن قبيلة كل منهم مباشرة ، ولذلك لايسكن ان تعد المعلومات المتجمعة بداية سيئة ... لا أدري اذا كانت تعتبر حقائق علمية ، غير انها من غير شك مبنية على الحقائق .

تعد الليالي البيضاء (المقصرة) أحر الليالي وأكثرها ركودا على الإطلاق . وقد اندحرت اندحارا تاما تجاهها قبل ليلتين ، فقد حاولت الاشتغال في الحديث بعد تناول العشاء لكن الملابس القليلة التي كنت ألبسها قد ابتلت تمام البل بعد نصف ساعة . ولما كنت منهكة القوى في يومٍ مر على الشاكلة نفسها ذهبت الى الفراش منهدة القوى ونست فوق سطحي في الحال . ولم أنم طويلا حتى استيقظت لاجد « الدب الأكبر » في السماء يحدق في وجهي . وكان غريبا جدا ان أجد الدب الأكبر تلمع نجومه هذا اللسان الشديد بوجود بدر رمضان التام وبينما كنت متحيرة وأنا نصف نائمة ادركت ان الدنيا كلها انظمت، وما التفت حتى وجدت آخر شق من القمر يتلعه الخسوف الكلي . ولذلك أخذت أرقبه ، فكان منظره ، وقرصه يكاد ان يتلاشى ، منظرا مدهشا ذا لونٍ نحاسي يبعث في المرء الكآبة . وكان كل شيء في الازقة على بعد عدة مئات من الياردات يدق بالعصا على أي شيء يمكن الحصول عليه ليخيف الشيطان الذي أخفى القمر^(١٥) . والحق انهم نجحوا في

(١٥) لا دخل لايمما شيطان ، وفق العقائد الشعبية في بغداد ، في خسوف القمر . . والسائد ان الصوت هو الذي يلتقم القمر خلال الظاهرة المذكورة . ويبدو ان الانسة بيل تجهل ذلك ، لانشغالها بالتوزيع العشائري في العراق !!

النهاية لان الشق الاعلى من القصر عاد الى الظهور ثانية بعد غياب طويل ،
وانسحب الشيطان على مهل الى أسفل ولم يزل في حالة الغضب بلسانٍ
شديد الحسرة ولفائز مدلاة من جسده النحاسي ، وقبل ان يتسنى لي النوم
ثانيةً عاد بدر رمضان ففضى على لمعان النجوم في الدب الاكبر ...
لقد انتهينا من عقد معاهدتنا مع فهد شيخ مشايخ عنزة (١٦) .

٢٠ تموز :

... جاءني قبل أيام رجل من افراد القبائل كان دليلي في الايام الاربعة
الاخيرة التي قضيتها في النجف حينما عدت من حائل (*) . وكانت أسوأ
الايام التي قضيتها في الطريق بأجبعه ، فخدمني خلالها خدمةً جلّى ، وهو رجل
جدي صامت معروف تسام المعرفة في البادية . وكان على ما أذكر قد أنقذني
مرتين من السلب لدرجة العري ، وقد أحاط في احدى هاتين المرتين بقاقلتي
رجال من قبائل العراق فأناخوا جيلي قبل ان يروونه (يروا الدليل) ، وحينما
نبههم تركونا وعادوا لشأنهم . وكنت قد بعثت أخبرد باني هنا وطلبت مجيئه .
فأعطيته ، علاوةً على الهدية المعتادة التي يتسلسها جميع رجال القبائل من
السر بيرسي عند مجيئهم لأول مرة ، مئة روبية ثم كسوته . وقد وقف بوقار
بين حينما ألتيت على كتفيه عباءة سبيكة موشاة بكثير من « الكلبدون » ،
ووضعت على رأسه كوفية حرير برتقالية اللون . لاني كنت مدينة له لقاء
ما بقي في عنقي من احسانه اليّ . ووقع هذا الاسبوع حادث مفرح آخر ،
فقد وصل الى هنا أحد الشاميين الذين رافقوني الى نجد . وكان قد سنع
بأنني كنت في البصرة ، و « أتيت الى خدمتك » على حد قوله . ويسر السر
بيرسي أن يستخدمه ، ولذلك سوف نستفيد منه .

(١٦) تشير الأنسة بيل ، هنا ، الى الاتفاقية التي عقدتها سلطات الاحتلال مع
الشيخ فهد . وقد انطوى مضمونها على منحة مالية وتعهد بالمحافظة على
السلم على طول الحدود ، ومعاملة أعداء الانكليز كما يعامل أعداءه ، ومنع
مرور البضائع عبر البادية ، والتعاون ضد الاتراك وحلفائهم .
(*) في سفرتها الى هناك قبل الحرب العالمية الاولى .

لقد تبدد الهدوء الحار بعشرين اطلاقة من اطلاقات مدفع العيد التي اطلقت اشعارا بانتهاء شهر رمضان • حتى اني سعت كلبات الحديد والثناء من أفواه الناس • وكان مما يقبض الصدر ان يفكر المرء بعطشهم على طول هذه الايام الطويلة !

جاء في احدى برقيات رويتر ان أدوين (موتينيغو) قد انتقل الى وزارة الهند • ان ذلك شيء بديع ، لانه سيكون رئيسي كما لا يخفى • اليس ذلك شيئا سارا ؟ أتسنى لو تذهبون الى السرا • هرتزل وكيل الوزارة الدائم وتزورونه • انه صديقي وحليفي •

٢٧ تموز :

... ذهبت مع السريبرسي يوم العيد ، بعد رمضان ، لزيارة النقيب وتقديم التبريكات له • ان علاقتنا الشخصية به علاقات مفيدة سارة • فالسريبرسي على درجة كبيرة من اللطف مع أهالي البلد ، وهو يتم بهم ويشفق عليهم ويسمع منهم^(١٧) ، ولذلك لا أعجب حينما أراهم يحترمونه ويشقون به • على أنه هو نفسه لا يدرك مقدار ما في شخصيته من قوة ، لكننا نعتبر ذلك من خير العوامل المساعدة لنا ...

قست بزيارة أخرى قبل أن أتصبح^(*) يوم أمس لاسرة جميل زادة ، أنهم من أقدم أصدقائي هنا • وهم من الملاكين الاغنياء جدا ، المستقيمين النزيهين ، الميالين للانكليز برسوخ • وان صداقتهم جدية بان يحتفظ بها^(١٨) •

(١٧) هذا الحنان الابوي (الذي تزعمه الأنسة بيل) يتناقض مع اجماع المؤرخين على ان السربرسي كوكس يعتبر احرص حاكم انكليزي على خدمة حكومته ورعاية مصالحها الاستعمارية •

(*) اي تناول الفطور •

(١٨) لم نجد ، فيما بين ايدينا من مصادر ، انكليزية او عربية ، ما يشير ولو اشارة عابرة الى « رسوخ ميل » اسرة جميل زادة للانكليز • والأنسة بيل ، هنا ، وفي مواطن كثيرة من رسائلها .. انما تكيل الشناء جزافا لاشخاص لا تلبث أن تسخط عليهم بمرور الايام • والمعروف ان اسرة جميل زادة البغدادية انجبت رجالا عرفتهم الحركة الوطنية في تاريخها المبكر •

فجلست مدة من الزمن اتحدث فيها الى عبدالرحمن أفندي رئيس الاسرة ، ثم جلست معه ومع زوجته وأخواته اللاتي زرتني أيضا — كنت أعرفهن من قبل — فخرجت بشعورٍ من الصحبة الودية تجاههم • ان المرء حينما يحصل على هذا يكون قد حصل على أحسن ما يمكن الحصول عليه • أضف الى ذلك ان صداقة عبدالرحمن تفصح عن نفسها افصاحا ملموسا مقبولا ! فهو يبعث لي اسبوعيا بسلة كبيرة من فواكه بساتينه — الممتلئة في هذا الموسم بالاعناب البيضاء الغزيرة •••

الى السر فالانتاين تشيرول (١٩)

١٣ أيلول (ب) :

•• ما اعظم سروري حينما أفكر في أنك أصبحت أخيرا في طريقك الى الوطن ، سوف انتظر رسائل شقيقة للغاية منك حينما تكوز في انكلترا • فليس هناك من يزودني بالاخبار العامة •• ولا يكتب الي والداي سوى عن شؤونهما التي أود الاطلاع عليها أيضا • ولذلك يترتب علي ان استنتج بعض الاشياء من أخبار رويتر • على ان الرسائل المهمة في الحقيقة هي الرسائل التي تردني من (المكتب العربي) (*) في مصر • فأني اكتب اليهم كل أسبوع ، ويسدوني هم على الدوام بأخبار الشؤون الحجازية والسورية التي تمسنا من قريب — انها على الاقل جزء من اللعبة نفسها في النهاية •

(١٩) هو السير اغناطيوس فالانتاين چيرول I. V. Chirol (١٨٥٢-١٩٢٩)، صحفي بريطاني مشهور . تولى وظيفة كتابية في وزارة الخارجية الانكليزية خلال ١٨٧٢ - ١٨٧٦ . زار الشرق الادنى وفارس والهند واستراليا خلال ١٨٧٦ - ١٨٩٢ ، وكان مراسل التيمس اللندنية في برلين ١٨٩٢ - ١٨٩٦ وظل يعمل في تحرير الشؤون الخارجية في الجريدة المذكورة ، وقد عرف بكثرة مؤلفاته السياسية .

(*) Arab Bureau ، وهو مكتب الاستخبارات البريطانية المختص بالشؤون العربية الموجود في القاهرة .

ان عملنا هنا عمل شاق من الناحية السياسية ، سيخبرك به اللورد هاردينج^(٢٠) لاني لا استطيع ان اكتب اليك بشأنه • يقوم صديقي فهد^(*) بك بأعمال لا بأس بها ، في توقيف المتاجرة مع العدو عن طريق باديته • وقد أقدمنا على عمل شاق في كربلاء فعينا فيها معاون حاكم سياسي ، والامل أن يؤدي ذلك الى مزيدٍ من منع المتاجرة نفسها • هذا ويبدو ان المؤن قليلة في جهات دجلة ، فقد نقل ثلاثة شيوخ خيامهم الى داخل منطقتنا مؤخرا بدافع الجوع ، وقد يكون في ذلك الخير كله اذا ما استطعنا تدير قيامهم بزراعة القمح والشعير هذا الشتاء ، كما يقترحون • اما سورية ففي حالةٍ أسوأ ، فقد ترامت السى سعننا اشاعات عن تجمع كبير لعشائر عنزة من أجل العبور الى داخل حدودنا ، حيث تكون تابعيتهم الاصلية ، لان الاطعمة يصعب الحصول عليها في دمشق •

لم يخطر ببالي مطلقا أن أخبرك بأني أحمل الآن عنوان « معاون حاكم سياسي » • فقد منحني السريبرسي هذا اللقب حينما انتقلت الى الدائرة السياسية قبل خمسة عشر شهرا ، لانه كان من الانسب ان يكون لي منصب رسمي معين - مع أنني أعتقد بان دافعه الرئيس في ذلك يومئذٍ هو أن يكون لديه حجة اقوى عليّ ••

٢١ أيلول :

أصبح الجو باردا بلطف عندنا ، اذ تتراوح درجة حرارته بين ٧٠ و ٨٠ (فهرنهايت) ويكون على شيء غير قليل من البرودة في الليل • ولا اريد شيئا أحسن من هذا ، لكنني أعتقد بأن وقت التبدل المناجيء هو وقت متعب حتى اذا كان شيئا مستعا • لان المرء لا يدري بأي وجه يكيف نفسه في بادىء الامر •

(٢٠) الاشارة هنا الى اللورد چارلس هاردينج Charles Hardinge
(١٨٥٨ - ١٩٤٤) • وقد اشتغل في السلك الدبلوماسي منذ سنة ١٨٨٠ وكان نائب الملك في الهند خلال ١٩١٠ - ١٩١٦ • وتشير الانسة بيل ، في شخصه ، الى زيارته البصرة في شباط ١٩١٥ •
(*) ظل فهد البذل يتقاضى مبالغ طائلة من الإنكليز لقاء هذه الخدمة مدة من الزمن ، وقد بلغ ما كان يتقاضاه في كل سنة عدة الوف من الباونات •

قست في يومٍ من أيام هذا الاسبوع بعد الظهر برحلة قصيرة ذهبت خلالها ، أنا والجنرال كوبي ، الى الكاظمية الواقعة على بعد ميلين أو ثلاثة من شالي بغداد ، وهي بلدة شيوخ فيها مسجد مقدس . أتذكر كيف أني حينما كنت هناك آخر مرة في ١٩٠٩ . اسرعت في المرور بباب المسجد وألقيت نظرةً جانبيةً خاطفة على الصحن . اما اليوم فقد احترمنا بعض السادة المعسّين ورافقونا داخل الباب الى حافة الصحن . وفيما عدا الامتياز الذي لامثيل له في معاملتنا لم أجد في الجامع شيئاً كثيراً يُعبأ به ، لانه أسوأ مثل البناء الحديث . فهو يغر الناظر اليه من بعيد لكنه بشع المنظر (٢١) ، أخذ قاشائيه القديم منذ ثلاثين سنة بالتقفع عن الجدران ، وليس في هذا خسارة تذكر . وعلى كلٍ فقد سررت كثيراً بهذه الزيارة لاني لم أصل الى هنا منذ أن قدمت الى بغداد .

وصل هذا الاسبوع (كرميت روزفلت) (٢٢) ومعه رسالتا تعارف لي وللسر بيرسي . وقد أحبه كلانا - فهو أنسان لطيف غير متبجح . انه يشتغل هنا كمهندس ، وله في الجيش الامريكي الموجود في فرنسة ثلاثة أخوة يقومون هناك بحصتهم من الواجب ، أليس كذلك ؟ لم أزل أتناول عشائي في العراء ، لكنني أجلس في الداخل بعد ذلك وأترك جبيع الابواب والشبابيك مفتحة ، وذلك شيء يشرح الصدر . أني متشوقة الى ان أبدأ بركوب جوادي من جديد ، والحقيقة أني قد بدأت بذلك قبل أيام قلائل الا أني لم انجح كثيراً - لقد شعرت بكثير من التعب بعد ذلك . وعلى هذا سأنتظر مدة أطول ...

(٢١) هذا ادعاء لا يقرها عليه ايما زائر للصحن الكاظمي ، فهو آية فنية في الهندسة والزخرفة . . ويبدو ان حرمان الأنسة بيل من المشاهدة عن كتب دون التوغل الى ما وراء الابواب هو الذي حملها على اطلاق حكمها الجائر عليه .

(٢٢) هو Kermit Roosevelt (١٨٨٩ - ١٩٤٣) أحد أبناء الرئيس الاميركي ثيودور روزفلت . عرف جنديا اميركيا ومغامرا ورجل اعمال ومهندسا وكاتبا . اشترك في الحرب العالمية الاولى برتبة كابتن في الجيش البريطاني ، اشتهر بكتابه (الحرب في جنة عدن) الذي وضعه سنة ١٩١٩ .

الى السر فالانتاين تشيرول

لم أتسلم بريد هذا الاسبوع حتى الآن . ويسرني ان أخبركم بأن حالتي تحسنت كثيرا ، وقد شعرت اليوم بهمة ونشاط - لأول مرة . أظن ان سبب ذلك يعود جزئيا الى أنني قضيت يوم أمس كله في الخارج : لاني ذهبت مع السريبرسي الى بعقوبة بالسيارة . ولم استطرق هذا الطريق الا منذ ست سنوات - كان ذلك في ١٩١١ لكنه عبر طويل - عندما كنت في طريقي الى رسم مخطط القصور الساسانية في قصر شيرين الكائنة على الحدود الايرانية . أتذكر ان تلك، السفرة كانت سفرة متعبة ركبنا فيها الدواب ، فكانت طويلة استغرقت يوما بكامله . وقد قطعنا المسافة يوم أمس بساعتين ، فانها تبلغ (٣٢) ميلا من الطريق الصحراوي غير المعبد . اما بعقوبة فهي مكان صغير لطيف ، قائم بين بساتين النخيل والزيتون على ضفاف ديالى . وقد أقيت نظرة على المكان الذي خيست فيه من قبل بالقرب من ضفة النهر : ثم حاولت ان أتذكر الشخص الذي نصب الخيام هناك لكنني لم أتوفق في ذلك ...

بدأت اضطلع ببعض الواجبات الجديدة الملدة ، ومنها تسلم رئاسة تحرير «العرب» (*) : الجريدة العربية التي تصدرها (٢٣) . ولدي مشاريع كثيرة

(*) صدر العدد الاول من جريدة العرب يوم ٤ تموز ١٩١٧ (١٤ رمضان ١٣٣٥) ، وكانت غير يومية ثم أصبحت يومية منذ صدور العدد ٢٨ بتاريخ ٢/١٠/١٩١٧ ، وكان آخر عدد صدر منها هو العدد ٨٧٢ بتاريخ ٢١/٥/١٩٢٠ . ومما لاشك فيه انها كانت تعبر عن آراء سلطات الاحتلال ، ومن غريب ما وجدنا فيها مقالات تندد بالاتراك لكونهم اضطهدوا اليهود الصبائية واجلوهم عن بعض مستعمراتهم في فلسطين ، وتدعو الى منحهم وطنا قوميا هناك . كما لاحظنا ان جميع مقالاتها تذييل باسماء مستعارة مما يدل على ان الكتاب هؤلاء كانوا يؤازرون السلطات المحتلة وهم خائفون من التصريح باسمائهم ، كما قد يدل ايضا على ان بعض المقالات المذيلة بمثل هذه التواقيع ربما كانت قد وضعت من قبل السلطات نفسها بهذه الاسماء للدعاية .

(٢٣) راجع ايضا تعليق المترجم على جريدة العرب في حاشية الرسالة المؤرخة في ٢٥ حزيران ١٩١٧ .

تجعل من هذه الجريدة شيئاً أكثر حيوية ، بتعيين مخابرين في الانحاء ومخبرين في الداخل . انا متأكدة من أن جمهور القراء ، حينما يقرأ فيها ان ابن فلان وفلان قد غرم لانه خرج ليلاً من دون فانوس ، سيهتم أكثر مما يهتم بقراءة أنباء عن قصف قرية مجهولة في بلاد الفلاندرز مثلاً . ان المحرر الثاني ، الاب انستاس ، يأتي مرة في الاسبوع ليقراً عليّ المقالات الرئيسة التي أراقبها . وهو عربي من لبنان في الاصل^(٢٤) يذكرنا بأيام شوسر^(٢٥) ، مثقف كثير ومتضلع في لغته ، ويتكلم الفرنسية ويكتبها كما يفعل الفرنسيون أنفسهم

والغريب ان (المس برغوين) تورد الفترة الاخيرة المختصة بالاب انستاس ، في رسالة مؤرخة بنفس التاريخ وممنونة الى الشخص نفسه ، بتقريب آخر نوره فيما يأتي :

... أنه راهب مرح ، عربي من لبنان في الاصل ، ومع ذلك فهو يذكرنا بعهد شوسر ، وله نظرة متربصة يركزها في اقتناص الفرصة السانحة . أراني مضطراً الى أن أمحضه مزيدياً من الود لكونه خبيثاً شريراً برغم لباسه الديني^(٢٦) (كتاب برغوين ، الص ٦٦ ، ج ٢) .

سامراء - ٢٢ تشرين الثاني :

كتبت لكم في الاسبوع الماضي في اليوم الذي سبق اليوم الذي كنت عازمةً على المجيء فيه الى هنا ، مع مفتش المواصلات العام . لقد تناولنا

(٢٤) المعروف عن الاب انستاس ماري الكرملّي (١٨٦٦ - ١٩٤٧) انه عراقي ، ولد في بغداد من اب لبناني الاصل وام بغدادية . وقد انجز دراسته الابتدائية والثانوية في بغداد .

(٢٥) الاشارة هنا الى ايام الشاعر الانكليزي جيو فري چوسر Geoffrey Chaucer (١٣٤٠ ؟ - ١٤٠٠) الذي يعتبر اهم شخصية ظهرت في الادب الانكليزي قبل شكسبير . وتمتاز ايامه بذروة الادب الانكليزي الوسيط (منتصف القرن الرابع عشر) .

(٢٦) اعتادت الأنسة بيل في رسائلها شتم الافاضل من علماء بغداد ورجال العراق ، وها هي تطلق في مواجهة الاب الكرملّي اقدر الصفات . . بينما كان من اظهر ما عرف به من الخصال الحميدة : طيبة القلب ، ونقاء السريرة ، والتواضع الجم . . انه كان راهباً كاملاً يجمع بين فضيلة العلم والتقوى .

مفتش المواصلات العام بعد العشاء وأخبرني بالامر • وبذلك كان فتح بغداد خاتمة مفاجئة له ، ومع ذلك فمن حسن الحظ ان يموت الرجل ويبقى ذكره

وابراهيم حبيب عقيرب ، وكريكور اسكندر ، ويهودا زلوف ، على ان يشاركونهم في ذلك الحاكم العسكري نفسه والمستر تيمويل وكيل شركة لنج والكابتن مسفريرف الملحق بالحاكم العسكري .

ويظهر من قائمة التبرعات الطويلة العريضة التي جرت في كثير من انحاء القطر ، ومن بغداد والبصرة على الاخص ، ان التبرعات كانت شبه اجبارية لان اسماء المتبرعين تحتوي على اسماء جميع طبقات السكان من الاشراف والملاكين الى طبقات الكسبة واصحاب الدكاكين في الاسواق . فجمعت بتلك الطريقة مبالغ جسيمة ، اذ بلغ ما جمعته البصرة وحدها مئة الف روبية . كما يلاحظ من القوائم ان اهم المتبرعين بالمبالغ الكبيرة هم من غير المسلمين ولاسيما من اليهود (كانت القوائم مصنفة حسب الطوائف) . وقد اشترطت البصرة ان تصرف المبالغ التي تفيض عن الحاجة على تشييد مستشفى « تذكاري مود » وهو المستشفى الجمهوري الحالي الذي ظل يطلق عليه نفس الاسم الى حين تبديله باسمه الحالي . وندرج فيما يلي اسماء بعض المتبرعين المعروفين :

داود بك الداغستاني ، حمدي بك بابان ، عبد الرحمن جميل ، فخري جميل ، نعمان الباجه جي ، رفعت الجادرجي ، عبد الرزاق قدوري ، عبد الهادي الشهبانلي ، المرزار فتاح ، الحاج عبد الحسين البحراني ، السيد جعفر السيد هاشم ، حسين اغا ، السيد موسى النقيب ، السيد عبد الرزاق النقيب ، السيد حسين النقيب ، السيد ضياء الدين النقيب ، السيد داود النقيب ، السيد عبد الله النقيب ، السيد زين الدين النقيب ، الحاج محمد حسن الجوهر ، عبد المجيد الشاوي ، محمد الحاج علي الطباطبائي ، قنصل الدولة الايرانية ، مصطفى پاشا ، محمود الاسترابادي ، ايوب چلبي ، وقد تبرع جميع هؤلاء بمبالغ تتراوح بين (٢٠٠) و (١٠٠٠) روبية .

اما الذين تبرعوا باقل من ذلك من المسلمين فأهمهم : عبد الرحمن پاشا الحيدري ، سليم چلبي الزئبق ، عبد الوهاب محمد اغا ، اسماعيل الحاج خالد ، السيد محمد أبو النفط ، السيد حافظ اليزدلي ، حسن افندي الپاچةچي ، شريف چلبي الدباغ ، حمد العسافي ، محمد ناجي بك الشاوي ، ناجي الخضري ، السيد محمود النقيب ، السيد حامد النقيب ، حسن سامي ، ابراهيم الجورچي ، الحاج عبدالحسين چلبي ،

←—

الطيب . وهناك جبلة مأثورة في تاريخ اميانوس مارسيلينوس^(٢٧) عن فاتح آخر جرح جرحا مسيتا في شمال شرقي طاق كسرى ، هو الامبراطور جوليان ، تقول « والحمد لله العظيم أنه قد مات في أوج المجد الذي حصل عليه بجدارة » . وفي اعتقادي ان الجنرال مود كان قائدا أعظم ، لكنه قضى كما يقتضي الغير وسامراء بلدة صغيرة مسورة ، جميلة المنظر لدرجة مذهشة ، بقية مشهدها الذهبية وهي تحجب معظم المنظر من الازقة الضيقة وتبين كأنها في غير محلها

آني أشم رائحة المطر — أول مطرة في هذه السنة المسحلة منذ شباط . فلو ستطعت مطرة جيدة واحدة لاصبح الحاصل جيدا في الربيع القادم . لان هطول مطرة واحدة بصورة مبكرة يعد أهم شيء في هذه البلاد ، حيث أنها تبث النساء في الحقول بأجمعها ، وتؤدي الى البدء بالحرثة — لايسع الناس أن يبدأوا بالحرثة حتى تجود السماء بأول مطرة .

وفي رسالة الى والدها مؤرخة في ١٩١٧/١١/١٥ (أوردتها المس برغوين ، الص ٦٨ ، ج ٢) تصف المس بيل حفلة مدرسة الاليانس ، التي كانت سببا في موت الجنرال مود ، بتفصيل أوفى ثم تقول :

محمود افندي عارف اغا ، انور الحيدري ، عبد الملك الشواف ، جبوري الدهان ، مصطفى الطرابلسي . اما المسيحيون فمنهم : اصفر وشركاه يوسف ارتين ، اسكندر داود مسيح ، صاحب اوتيل مود ، داود فتو ، انطوان سمحيري ، اسكندر عزيز ، انطون شماس ، يوسف يعقوب مسيح ، جبرائيل اندريه ، يوسف جبوري ، رزوق اسحق شمعون ، دانيال طاطوسيان ، يوسف غوركيس ، قيومجيان اخوان .

اما قائمة اليهود فتحتوي تقريبا على جميع تجارهم ووجههم الموجودين في بغداد وغيرها . وقد تبرع « المصرف الشرقي » بمبلغ (٥٠٠٠) روبية (نقلا عن عدة اعداد من جريدة العرب اولها عدد ١٠٦ / ٣ / ١٩١٧) . هذا ويجب ان يذكر هنا ان التمثال المذكور نصب في الشواعة في الساحة الكائنة بين يدي السفارة البريطانية ، وبقي قائما الى يوم ١٤ تموز ١٩٥٨ ، حين سارت اليه جماهير بشداد المتحمسة فهدمته وقوضته . (٢٧) هو اميانوس مرقليينوس Ammianus Marcellinus (نحو ٣٣٠ - ٤٠٠) المؤرخ اللاتيني ، اليوناني الاصل . ويعتبر تاريخه تكملة لتاريخ تاقيطوس ، وقد ضاع القسم الاكبر منه .

... سوف أقوم من الآن فصاعدا برعاية الطائفة اليهودية ، والتعرف أكثر على أحوال أفرادها . لاني لم أتعرف حتى الآن الا على كبار رجالها من مثل الحاخام الاكبر . فليس هناك شك بان هؤلاء اليهود سيصبحون قوة كبرى هنا في يومٍ من الايام (٢٨) ...

سامراء(*) ، دائرة القائد العام - ٧ كانون الاول :

...وقد سررت جدا لعودتي الى بغداد ، لاني انعمت في الحال بالشغل المتراكم فلم أرفع نظري عن الخرائط والاضابير الا نادرا . لكن اذة الشعور بالعافية ، والقدرة على الاشتغال طوال النهار ، هي التي تدفعني الى العمل ! حقا ، ان المرء لا يمكنه الاستغناء عن مثل هذا المخدر ، وان البقاء من دون عمل معناه توفر الوقت للتفكير ، وليست هناك أفكار يسكن تحملها .

ان العهد الجديد في العراق يبشر بالخير . لم أر الجنرال مارشال(**) منذ عودتي ، لكن الدلائل تشير الى انه سيبيل بعطفه الى جانبنا في هذا الميدان . وما أحسن ذلك لاننا كما ارى كنا نعدو بسرعة في الطريق الخاطئة . ونحن الآن في أبان عمليات جناحنا الايمن التي يبدو أنها ناجحة جدا حتى الآن ، وهو شيء مشجع للغاية ايضا ، مع أنني لا اعتقد باننا يمكن ان ننجز أي شيء مثير طالما كان الاتراك متمسكين بما عندهم . حيث أن وجود العدو يعتبر عنصرا أساسيا في المعركة ، ولايسعنا ان نتعقبه الى النهاية لان الجيش يمشي على معدته .

(٢٨) نبوءة كاذبة . . وقد نقض الواقع مزاعم الانسة بيل .

(*) يظهر ان المس بيل قد باشرت بكتابة هذه الرسالة وهي في سامراء ، ثم اكملتها في بغداد . اما اشارتها الى دائرة القائد العام فتدل على ان القيادة يومذاك كانت ما تزال تعقب الجيش التركي المنسحب امامها نحو الشمال .

(**) وهو الذي عين قائدا عاما خلفا للجنرال مود أي انه ، خلاف الجنرال مود ، كان يتعاون مع الدائرة السياسية (راجع الرسالة الاخيرة ، ١٥ حزيران ١٩١٧) .

ولقد اتخذت خطوات حازمة لتأمين الحصول على حاصل جيد في الربيع القادم - لكن ذلك لا يتم قبل منتصف نيسان ، وسنعاني في غضون ذلك مشاق كثيرة في اعاشة السكان المدنيين . كنت هذا الصباح راكبة في طريق ديمالى فصادفت بعض الاعراب قادمين من جهاتها مع حبيهم المحملة بالحطب للبيع . وما ان بدأت بحديثي معهم حتى أخذوا يقصون عليّ قصص الجوع الذي يعانونه في ديرتهم ، اما أنا فقد شرحت لهم مانصنع نحن لمكافحة المجاعة . أتكنهن ان هذه العشائر المنحلة ليست من يعيش عيشة مرفهة ، لكنهم بالنسبة لاسعار العالية في هذه السنة لا بدمن أن يعانون الضيق والضعف . وقد كان الحاصل سيئا في هذه السنة ، فكيف بالحال وقد انقطع المطر وأهمل شأن الجداول والقنوات . ان الجداول تكثرى كلها الآن ، كما توزع البذور وتسح السلف ، غير ان هذا عمل شاق كما لا يخفى .

بغداد ١٣ كانون الاول :

... لقد بلغت الحرب نهايتها هنا ، لكن الادارة تشي جادة في طريقها . فاننا في دور الاستيلاء التام على وادي الفرات الى حد الجهة الجنوبية الغربية ، وقد وصلنا الى أصقاع لا خرائط لها وقبائل غير معروفة الا قليلا . وسأذهب الى هناك في نهاية هذا الشهر ، لكنني سأشتغل في هذه الاثناء بجغرافية الفرات ، وكتابة وصف أجمالي له بقدر ما أتسكن . غير ان هذا العمل لا يمكن انجازه في المكتب ، حيث يقاطع المرء على الدوام ، ولذلك صرت آخذ الى البيت في الغالب الكتب والخرائط واشتغل فيها بعد العشاء .

كأنني بالايام تطير ، وتتلوها الاسابيع من بعدها ، ومن المزعج ان أفكر بأننا الآن قد قاربنا منتصف الشتاء لكن المطر المطلوب لم تجد به الساء بعد ، على ان البرد كان شيئا ملذا . فقد تجمد حوض الماء في حديقتي في صباح اليومين الاخيرين ، وبات الجو منعشا بصورة تستدعي العجب . لقد خرجت يوم أمس الى البر عند القنبر في الهواء المصقع ، وكان شيئا ملذا برغم أنني عدت بعد ساعة من الركوب المتواصل وقد تخذرت يداي وقدماي ...

... هل أخبرتكم عن زيارتي لدار « البنات الارمنيات » قبل هذا ؟
لقد جمعت فيها حوالي مئة بنت منهن ، من جميع الاماكن وبجميع الاعمار ،
وهناك أموال خاصة يصرف منها عليهن . وكان البعض منهن يعيش عند العرب
لعدة أشهر فوششن كما توشم نساء البدو ، وكان بعضهن قد بدأن بالحمل
كذلك ، بينما كان غيرهن طفلات لايتذكرن من أي مكان جيء بهن . لقد جاء
البدو المتواردون على حدودنا من الشمال بالمئات من مثل أولاء البنات ، وقد
طفرت الدموع الى عيني احداهن حينما وقع نظرها على دجلة أول مرة ، وقالت
« أواه ! أن كل هذا الماء موجود هنا ، لكن أختي ماتت من العطش في
البادية » . فيالدموع والتعاسة المتشلة بأولائي اللقيطات ! وماهي قيسة الحياة
في عصر العنف هذا ؟ ...

وفي رسالة معنونة الى والدهما أيضا ، ومؤرخة بالتاريخ نفسه
(١٩١٧/١٢/٢٩) ، أوردتها المس برغوين (الص ٦٩ ج ٢) تقول المس بيل :

... ركبتي في يوم عيد الميلاد ، أنا والسريبرسي ، لنحضر حفلة شاي
أقيمت في المستشفى العسكري . وذهبت في اليوم التالي الى المستشفى المدني
الذي رمناه وأعدنا فتحه... وهناك تحدثت الى جميع المرضى ، عربا ويهودا
وأرامنة ، والى صديقتي القديمة مدام(*) مصطنى پاشا الكردي . وكانت
قد أجريت لها عملية قبل مدة وجيزة ، لكنني وجدتها جالسة في فراشها وقد
تعمت بلباس رأسها الكردي الاسود ، وانسكت في حديثها خلال تدخين
سيكارتها . وهكذا عدت الى بيتي ماشية عن طريق اسواق الجانب المقابل
من النهر (الكرخ) . فكانت موحلة قذرة ، وسارة مبهجة لانها ماتزال مثل
شوارع بغداد القديمة ، وخالية نسبيا من السيارات والجنود وكل مايشير

(*) اي والدة العقيد المتقاعد عزيز ياملكي .

الى الاحتلال • ثم تجولت على طول الساحل ، وتحدثت الى الرجال الذين كانوا يطلون قففهم^(٢٩) بالقير ، والى أشخاص لطيفين آخرين من دون ان أشعر بكوني غريبة عنهم • فن النادر ان يتسرب نسيم الشرق المعروف عندي من قبل الى ما بين اضاير ومقاعد المكتب الذي أعمل فيه • هذا ولا بد من ان تعلموا ان هدايا كثيرة قدمت لي بمناسبة عيد الميلاد ، سلال من البرتقال وشدات من النرجس والبنفسج •

(٢٩) القفة من وسائل النقل النهرية التي استعملها البغداديون بكثرة ، وهي دائرية الشكل عميقة ، يطلّى ظاهرها بالقار الاسود ، وهي انواع مختلفة الحجم •

الفصل الثاني

١٩١٨

كربلاء - ٣ كانون الثاني :

... قطعت بالسيارة يوم أمس الطريق الرملي ، نفس الطريق الذي كنت أعرفه من قبل ، الى كربلاء . فوصلت الى دار الميجر پاولي (٣٠) حوالي الظهر . وقد أنزلني في دار الكولونيل ليچمن (٣١) القريبة من داره ، لأن الأخير كان في البادية يومذاك مع الاعراب ، الاعراب أصدقائي أنفسهم من قبيلة فهد بك ، غير اني لا استطيع الذهاب اليهم في الوقت الحاضر . ثم خرجت بالسيارة وتجولت مارة بالمستنقع والوحول حتى وصلت الى حافة بادية الشام ، فوجدتها تمتد أمامي وتلوّح لي بالتوغّل فيها تلويحا مغريا بحيث كان من الصعب علي أن أعود الى البلد ... وفي الدار التي نزلت فيها تناولت الشاي ، واستقبلت أحد تجار البادية من الثقليل وكان قد سسع بطريقةٍ من الطرق

(٣٠) المعروف ان سلطات الاحتلال عينت الميجر پاولي في كربلاء في ١٥ ايلول ١٩١٧ فهو اقدم معاون حاكم سياسي في كربلاء .

(٣١) انه الكولونيل جيرالد ايثلين ليچمن G. E. Leachman (١٨٨٠ - ١٩٢٠) ابرز خادم للامبراطورية البريطانية . زار العراق سنة ١٩٠٧ يستطلع واقعه الاجتماعي والسياسي . وفي ١٩١٠ توغل في جميع المناطق العراقية متجسسا . وفي ١١ مارت ١٩١٥ كان في البصرة يتلقى توجيهات الجنرال (١.١ بين) على الصعيد العسكري ، ويخدم دائرة الاستخبارات البريطانية متعاوناً مع السر پيرسي كوكس . وبعد توغل الجيش الانكليزي في العراق اصبح حاكما سياسيا في البادية الغربية وقد مارس هذه المهمة في ٤ مارت ١٩١٧ ، ثم اصبح حاكما سياسيا في الموصل في نهاية ١٩١٨ ، وحاكما سياسيا في الرمادي سنة ١٩٢٠ حيث قدر له ان يقتل برصاص الثورة العراقية في خان النقطة بين بغداد والفلوجة على يد الشيخ ضاري المحمود في ١٢ آب ١٩٢٠ . ودفن في مقبرة الانكليز بباب المعظم في بغداد .

عن مجيئي الى هنا • اذ كانت لي معرفة بأحد أخوته في الشام ، وبأنه له
آخر في بغداد • وهؤلاء ، مثل سائر العقيل ، يأتون من وسط الجزيرة العربية
في الاصل ، فجلست معه تتحدث في شؤون البادية مدة طويلة من الزمن — حتى
شعرت من جديد بأني لايسكن ان اتحلل الا بشق النفس قربي الى القبائل
بهذه الدرجة من غير ان ابادر للذهاب اليهم في الحال • فأني ترحيب سيلقاني
به (فهد) لو ذهبت ! أنه بعيد عنا الآن بمسيرة يومين •

بغداد — ٢٥ كانون الثاني :

تجولت يوم أمس في جميع نواحي المستشفى العسكري مع طبيب
البلدية الكاتبن كاري أيفانز — انه صهر المستر لويد جورج (٢٢) • وهو يقوم
بواجباته بذكاء حقيقي ، ويستلئ صدره بخطط للمستقبل ••• ان التأسيسات
الطبية هي على جانب كبير من الاهمية ، ليس لانها يسكن ان تقوم بكثير من
الخدمات فقط بل لانها تقدر تقديرًا تامًا • ولذلك فهي من العوامل السياسية
المفيدة التي لاتشن بشن اذا أراد المرء ان ينظر اليها من هذه الناحية • فأن
المستشفيات والمستوصفات هي أول شيء يطلبه الناس ، ويتقاطرون عليها
رجالًا ونساءً • يقول المستر أيفانز ان مستوى الحيوية هنا أعلى بكثير من
مستواها في أوربة • والناس يوافقون في المستشفى على اجراء عمليات
لايجرأون على اجرائها في البيت ، لان أعصابهم أشد صلابة ولانهم لايعانون
آلام الصدمة فيها •••

وفي رسالة معنونة الى زوجة أبيها بتاريخ ١٩١٨/١/٢٥ أيضا (اوردتها
المس برغوين في الص ٧٥ ، ج ٢) تقول المس بيل كذلك :

(٣٢) هو Lloyd George دافيد ايرل دوفور (١٨٦٣ — ١٩٤٥) رجل
دولة انكليزي ، ورئيس حزب الاحرار . تولى رئاسة الوزارة خلال الحرب
العالمية الثانية (١٩١٦) ولعب دورا مهما في مفاوضات فرساي .

•• وأذكر لكم بالمناسبة انني أكره تصريح بلفور الصهيوني (٢٣) حول سورية ، فإن هذا التصريح في اعتقادي سوف لا يمكن تنفيذه ، لأن البلاد غير ملائمة بالكلية للاهداف التي يضعها اليهود نصب أعينهم • فهي بلاد فقيرة غير قابلة للانشاء والتطور بكميات كبيرة ، لاسيما بثلاثي سكانها العرب المسلمين الذين ينظرون الى اليهود بازدراء واحتقار • أني أرى ان المشروع مصطنع بالكلية ، ولا علاقة له بالحقائق ، أنسى له النشل الذي يستحقه •

٨ شباط :

••• من الغريب ان اجد أن كثيرا من وجوه بغداد هم من أصل عشائري ، وان قسما من هؤلاء لم يستوطن فيها الا منذ جيل واحد أو جيلين (*) • فان بعض أبناء العشائر يعمدون الى بناء دور لهم في المدينة ، ويعثون بأولادهم الى المدرسة فيها ، فيوجهونهم نحو مهنة ثقافية تؤدي الى الانخراط في خدمة الحكومة • وعندئذ يستوطنون في الحال ، ويصبحون في عداد المواطنين المدنيين • غير ان الصلات القبلية تبقى غير مقطوعة • ويحق لأي شيخ تكون له حاجة في المدينة ان يقصد دارا قاربه لينزل فيها ضيفا تقدم له وجبات الطعام كل يوم — وهذا واجب باهظ التكليف — واذا ما وقع أحد أفراد الاسرة في المدينة في مأزق يلتجئ الى القبيلة بدوره ، ويكون آمناً فيها بحيث لا يسلم الى أحد مطلقا • ان عددا من كثر اعرفهم قد فروا الى القبائل خلال السنة التي سبقت الاحتلال عندما شدد العشانيون النكير على عرب بغداد • وأصبح معظم هؤلاء في خدمتنا الآن ، ويجعلهم اتصالهم بالعشائر اكثر فائدة لنا • ولدينا الآن عددا من الموظفين العرب يعتبرون من الصنف الاول ، وقد وجدنا كذلك ان عددا من شيوخ الصنف الاول يستطيعون في الحقيقة ان يتحلوا

(٢٣) اشارة الى الوعد الذي قطعه وزير الخارجية البريطاني آرثر جيمس بلفور A. J. Balfour (١٨٦٨ - ١٩٣٠) للصهيونية حين اعطاها ما لا يملك بتصريحه (في ٢ تشرين الثاني ١٩١٧) القاضي بتعبيد الحكومة البريطانية بانشاء وطن قومي لليهود في فلسطين عقب الحرب • فكان لهذا الوعد المشؤوم أسوأ النتائج على شعبنا العربي الفلسطيني • (*) ليس هناك داع للاستغراب •

المسؤولية ويحافظوا على الامن • وليس هناك كثير من هؤلاء، لكن الموجودين لا يشنون بشن • وتقع علينا نحن بدورنا مسؤولية جسيمة تجاههم ... فقد ارتبطنا معهم بعهد وثيق ، ومن الجريسة ان تتخلى عن يخدمنا بولاء واخلاص (٣٤) ...

وتذكر المس برغوين (الص ٧٧ ، ج ٢) ، في رسالة مؤرخة بالتاريخ نفسه معنونة الى أبيها أيضا ، أن المس بيل تقول :

•• زرت يوم أمس بعد الظهر اصدقاءي القدماء هنا ، بيت جيل زاده • فهم يسكنون في بيت فرح يقع في وسط البلد ، وأود ان أذهب لزيارتهم على الدوام • فهم الذين يزودوني بالعنب دوما خلال الخريف ، أما في الشتاء فيبعثون الي بالبرتقال والتسر الممتاز • وهم أثرياء جدا ، ومن منبت عريق أيضا ، أي من أسرة عربية قديمة لها فرع في دمشق وآخر في الموصل •

٢٢ شباط :

يصلكم كتابي هذا بأسرع ما تصل به الكتب الاخرى ، لان السر بيرسي سيحمله اليكم • فإنه قادم الى الوطن بمهمة مستعجلة ، وقد يكت في انكلترا أياما معدودة فقط لكنني رجوته أن يتصل بكم عند وصوله لاني متأكدة من انكم ترغبون في مواجهته ...

قمت بعد ظهر الاثنين بسفرة لطيفة مؤنسة • فقد استعرت سيارة أخذت فيها صديقي القديم وصاحب بيتي موسى چليبي (الياجهجي) ، مع زوجته وابنته ، الى بستانهم الواقعة على مسافة خمسة أو ستة أميال خارج بغداد • ويعيش هناك شاكر ، شقيق موسى ، للإشراف على الاعمال الزراعية • فوجدت المكان غير مرتب ، فيه بنائتان كل منهما ذات طابق واحد ومشيدة بالطين ، كما وجدت أكوام الزبل منتشرة هنا وهناك ، وحتى في ساحة الدار نفسها • والقرية هي قرية عربية قدرة منتنة (٣٥) ، نصف بيوتها خيام ونصفها اكواخ من الخصاص

(٣٤) ذلك هو منطق العمالة ، وما قالته الأنسة بيل انما هو تحصيل حاصل !!
(٣٥) وماذا تنتظر القرى العربية من الاحتلال الاجنبي الطويل ؟.. هل هناك غير التأخر والخراب !!

تجشم بالقرب من جدران البنائين • غير ان الشمس كانت ترسل اشعتها على
ضفاف النهر وعلى المزروعات والنخيل • وكان هناك ثلاثة من الاطفال
المحبوبين هم اطفال شاكر ، وقد اصطحبوني لاتفرج على الدجاج والجرار
والعجائب الاخرى ••• وعدنا بعد ذلك بالسيارة الى البيت • وقد سر موسى
والسيدتان سرورا لامزيد عليه ، لانهم لم يركبوا اية سيارة من قبل مطلقا على
ما أظن •••

تذكرت الآن قصة أخرى أروپها لكم • فقد جاءني اليوم احد رفاقي في
السنر منذ ١٩١٤ ، وكان عربيا من قبيلة الدليم ركب معي أربعة أيام حينما
كنت عائدةً الى الشام • فكان دليلا ماهرا ، وقد سررت لرؤيته من جديد -
سررت بقدر ما يسر المرء حينما ينشر شبح من اشباح ماضيه المستقبل فيقف
مثالا بين يديه • اذ اهاج بي الحنين الى البادية ، حيث ينمو العشب ، ويتدفق
الحليب في الخيام السود ، فيرفل الانسان والحيوان بأثواب الرخاء •

٢٢ شباط (ب) :

عزيزي اللورد هاردينج^(٣٦) • أرى لزاما علي ان أبعث اليكم بكلمة تحية
مع السريرسي • انها لخطة مدهشة ان تقوموا باستدعائه للمداولة معكم ، ومع
أننا سنفتقده كثيرا خلال مدة تغييه فاني مسرورة لسفره ، فانه سيقدم لكم
انطبعا حيا عن الاحوال عندنا ، وستساعدكم المعلومات التي يقدمها على
الوقوف بجانبنا • اذ تبدو الامور سيئة الآن بحيث ان فكرة عدم^(*) امكان
ترك البلاد وشأنها تحتاج الى ان يؤكد عليها • وسوف تسمعون من السر
بيرسي عن الخطوات المدهشة التي خطونها منذ شهر آذار الفائت في سبيل
تأسيس حكومة منتظمة ، وهذا مايجب ان أخبركم به أنا أيضا • اذ تتسع
ولاية البصرة ، من الناحية الادارية ، بعهدٍ من عهود السلم والهدوء ، ولم

(٣٦) راجع حول هذا الرجل الهامش الرقم (٢٠) .

(*) يظهر ان فكرة انسحاب الانكليز من البلاد في تلك المرحلة ، كانت موضع
نظر بعض الدوائر الرسمية في لندن .

يحدث اي اضطراب أو مشكلة في ولاية بغداد تقريبا • على أن قبائل الحدود ، وهم الناس الذين يدخلون دخولا نصفيا في ضمن الاراضي المحتلة ، كانت متعبة لدرجةٍ ما ولم تسلك سلوكا يستحق الذكر ويدعو الى الاهتمام ، أما الباقون فقد أبدوا الخضوع جسيمن من دون اطلاق أية اطلاق • وليس هناك أي عنصر منهم يقف ضدنا في البلاد. ولا أي شعور ديني يعادينا عداً خاصاً (٣٧) • لكن هذا ليس ذلك النجاح الذي يسكن ان يحرز من دون أن يعرض للتسوية كل ما هو أحسن في البلاد ، اما المساعدة التي طلبناها وتم تسليها فأنها تضع مسؤولية عظمى على عاتقنا •

وكلنا استطعنا ان نتسك قويا بسوقنا هنا ازداد ارتياح الناس منا • لان ما يخشونه هو التدابير النصفية غير الجادة • وهم لا يخالجهم شك في أننا سنعاملهم معاملة منصفة • لكنهم يشكون كثيرا في الحصول على معاملة منصفة من الاثراك ، ولا يستطيعون ان يتصوروا وجود حكومة عربية مستقلة (!!) • واعترف بانني لا استطيع ان اتصور (*) ذلك أيضا • فليس هناك أحد يستطيع تسييرها هنا • اما بالنسبة لما يسكن ان تحصل عليه من الرأي العام ، فأناك لاتستطيع ان تحصل عليه بغير الاتصالات الشخصية والانطباع الذي تتوصل اليه منها • وعند ذاك تكون الفكرة التي تستهدي بها الخوف العام من ان يختل التوازن مرة ثانية ، ويجبر الجميع على موازنة الشراع من جديد ليواجه عاصفة خطيرة جدا • فاذا كنا غازمين على الثبات بستانة فذلك خير على خير ، انه شيء مفهوم ومقبول • اما اذا كنا غير غازمين على هذا فان الاثراك او الالمان أو أية جبة أخرى تادرة على رسم طريق واضح لنا • حتى اذا كان من المنتظر ان يكون ذلك الطريق غير مريح • هي التي ستتولى الامر • لكنهم هم أنفسهم (أي العراقيون) لا يستطيعون ان يرسموا لانفسهم أي طريق يسرون فيه ، وهم يعرفون ذلك (!!) •

(٣٧) انه الهدوء الخادع الذي يسبق العاصفة ، وقد فأننا ان الشعب العراقي كان يترقب ، باهتمام • ما سوف يتمخض عن الوجود الاجنبي في بلاده • (*) هكذا كانت تفكر في بداية الامر •

وإذا أردنا ان نحصل على تصويتهم لنا بصورةٍ أكمل خلال الفترة الطويلة التي تستد الى نهاية الحرب - أو الفترة القصيرة - فعلينا أن نبذل قصارى جهدنا في تشيية الادارة من دون عائق • فالوضع السياسي هو أكثر أهمية من الوضع العسكري ، ومن المنتظر ان يبقى كذلك ، وقد حان الوقت الذي يتحتم علينا فيه ان نفكر اولاً ، وليس ثانياً على كل حال ، بالاعتبارات السياسية ونوليها اهتمامنا الزائد • فلنؤكد على الحرب في سورية ونعد العدة للسلم هنا • ومن الضروري ان نسمح بكل مايسكن من التراخي في القوانين العسكرية التي لايتأتى خطر حقيقي عنها ، اذا كان ذلك يؤول الى ازدهار الحالة في البلاد وتقدمها • وسيكون ذلك في الوقت نفسه أحسن وسيلة لمقابلة الدعاية التركية ، وخيراً من فرض الحصارات والاستعانة بالاعتقالات وما أشبه •

وهناك نقطة أخرى لاشك في أن السريبرسي سيعرضها بالتفصيل ، وهي أنه لا يجب أن يكون هناك أي تمييز في ادارة الولايتين(*) • فأن الشروط التي تتمسك بها في احدها يجب ان تطبق تساماً في الثانية ••

٦ آذار :

سأذهب الى الفرات مرة ثانية بعد غدٍ لاجمع ماتخلت عن جمعه حتى الآن من خيوط المعلومات العشائرية التي احتاج اليها لأكسال مؤلفي العتيد عن القبائل العراقية ••• آمل ان يتسنى لي الحصول على بغيتي ، لكن ذلك عمل شاق لانه اذا كان أحدهم يعتقد بانه أكثر تأكداً فيها من الآخر فلاأن ما يكتبه عن القبائل يكون مملوءاً بالاغلاط على وجه التأكيد • وعلى المرء أن يعيش في كل منطقة شهراً أو شهرين لكي يفهم الامور فيها •

قست هذا اليوم بعد الظهر بواجبٍ صغير حضرت فيه حفلة افتتاح مستوصف ملكي في قلب البلدة • فقد كانت أمنية الكابتن كاري أيشانز العزيزة أن يفتح مستوصف في هذا الجانب من النهر ، وستكون فائدته عامة

(*) اي ولايتي البصرة وبغداد ، اللتين خضعتا للاحتلال البريطاني في ذلك التاريخ وتلك المرحلة من الحرب •

لاحدود لها • وكانت فيه ردهة ذات ستة أسرة ، بجانب الترتيبات المتخذة للعبادة الخارجية • وقد حضر الحفلة جميع الوجوه من رجال الدين وغيرهم ، فكان ذلك شيئا مقبولا مرضيا • وجلست في الصف الاول الذي كان يجلس فيه القاضي ومدير الاوقاف وحاكم الاستئناف و الخ • فتناولنا الشاي وتحدثنا فيما بيننا وسر كل منا بقاء الآخر • وكان هناك كذلك الحاخام الاكبر ورئيس دير الدومينيكان ورئيسة الراهبات ، ومشلون عن جميع الطوائف المسيحية ايضا ***

لقد ازداد عدد زواري بغياب السر پيرسي كوكس : واخذت المقابلات تستنفد جميع وقتي قبل الظهر • وكانت قضية أناييب ماء النقيب مشكلة الساعة ، وبوسعي أن أقول انها قد حطت آمالي وأغرقت محلة النقيب ، لان تصليحها قد عجز عنه الجميع • ومع هذا فلا يسكن اعتبار هذه الاناييب كغيرها ، لانها تختص بؤسسة دينية ويجب ان تعالج بأقصى ما يسكن من الحزم والتيقظ • وفي الاخير واذق النقيب • بعد كثير من التردد ، على ان يسح للبلدية بأن تكون مسؤولة عن العناية بها فارتفع العبء عن كاهلي •

ومع هذا فان معالجة السريبرسي الحاذقة لشؤون مثل هذه هي التي جعلت جميع الوجوه يحضرون لتناول الشاي في المستوصف الملكي ***

الشنافية - ١٣ آذار (ب) :

كلية واحدة أقول لكم فيها اني اقوم الآن بجولة مستعة، مفيدة جدا • فقد أقلعت بالزورق البخاري الى الكوفة حيث رحب بي الكاتبن بلفور (*) بذراعين مفتوحين • وقد قضيت في اليوم الثاني صبحية متازة مع الشيوخ وحصلت على معلومات كثيرة عن العشائر • وذهبت بالزورق في اليوم التالي الى أبي صخير ، حيث أشغلت نفسي بتاريخ العشائر بعد الظهر كله • وركبت في اليوم الذي يليه مع أحد السادة الى حدود البادية • فدونت في سجلاتي أحوال العشائر الموجودة هناك - أنها قطعة من البلاد تثير الكثير من حب الاستطلاع ، وقد كنت منذ مدة طويلة أود زيارتها وتفهم أحوالها • فأمرت الدنيا مطرا

(*) الحاكم السياسي ، وقد أصبح حاكم بغداد العسكري في وقت لاحق •

شديدا وقضينا ساعات ثلاثا في كوخ طيني بانتظار توقفه ، لان السير لم يكن مسكنا في ذلك الطين اللزج . على اني لم أضيع الوقت سدىً لاني حصلت خلاله على تاريخ مضيئي كله ونسبه ، ودوتها عندي . ان حافة البادية تستلئ كلها بالآثار التي تعود الى ما قبل الاسلام - أتمنى ان يتسنى لي الوقت الكافي لقليل من الارتياح والتنقيب فيها .

أقلعت يوم أمس في القسم الغربي الجليل من الفرات - حيث شاهدت منظر الصنفصاف المتبرعم وأشجار التين بين النخيل - وبت عند احد السادة . وقد أنزلني في غرفة لا شبائك فيها ، فكان ارتدائي الملابس مشكلة حقيقية عانيت في صباح هذا اليوم . فلم آتسكن حتى من ترك الباب مفتوحة ولو قليلا ، لان رأى السيد الكريم في واجبات الضيافة يجعل جلوسه هو بجانب الباب من الخارج شيئا أجباريا ، ليكون على أهبة الاستعداد لتلبية ما أطلب . على ان ما كنت أريده في الحقيقة هو ان يتعد عن الباب ، حفظه الله .

وأقلعت هذا اليوم في الفرع الآخر من الفرات ، فسررت أولا بين بساين النخيل ، وبعد ذلك خلال بحيرة واسعة ، وهو المكان الذي تصب فيه مياه الامطار المناسبة من البادية ، ثم مررنا بنوع غريب من أماكن الشلالات - كان الماء قليلا فيه بحيث تغرنا مدة ثلاثة أرباع الساعة . وهكذا وصلت الى هنا (الشنافية) ...

السماوة - ١٧ آذار (ب) :

لم أذهب بعيدا في طريقي الذي وصفته لكم في كتابي الاخير . لقد صادفت قافلة الكولونيل ليچسن ، فهو الآن حاكم واحات البادية ! أنه رجل ممتاز . ولما كان من عادته ان يستصحب معه رجال مختلف الواحات عندما يتجول ، وبالنظر لانهم من معارفي القدماء في الغالب ، فقد كانت هذه الاجتماعات شيئا مستعا . وكان الكابتن غولد سست، الحاكم السياسي في السماوة (٣٨) ، قد جاء لعقد

(٣٨) من المعروف ان الكابتن غولد سست قبل ان يكون في هذا المنصب كان قد عين في الاول من نيسان ١٩١٧ معاون حاكم سياسي في الحلة .

محكمة عشائرية في الشنافية فجئت بصحبته في الزورق البخاري • أن البلاد في هذه الجهات قفراء للغاية ، وقد حفر النهر له هنا ضفافا عالية فقل الماء فيه أيضا ، وكانت النتيجة أن أصبح من الصعب ارواء الاراضي منه ، ولذلك صارت تنعدم الزراعة فيها تقريبا • وكان في صحبتنا شيخان فأجريت بساعدتهما الكثير من تدقيق المعلومات المدونة عن العشائر ، ونحن في الزورق البخاري •

ان الشخص (*) الرئيس هنا سيد متقدم في السن كان دائما شخصية بارزة في أيام الترك ، وكان أحيانا ذا حظوة عند الحكومة لكنه لم يكن كذلك في أحيانٍ أكثر • وقد تغدينا عنده اليوم فقص علينا كيف ساق الاتراك قوةً عسكرية ضده قبل الحرب . فاضطر الى الالتجاء الى العشائر عدة أشهر ، كما قص علينا أشياء كثيرة أخرى عدا هذه • وليس من شك عندي أنه شرير قديم ، لكنه شرير ذكي ، ومصدر ثرٍ للعلومات عن المناطق الريفية ، ومؤيد وفي «لحكومة الانكليز العظيمة العادلة» (٣٩) • ان سادة الفرات الملاكين هم مصدر قوة لنا ، فكلهم تقريبا ضد الاتراك ، لكونهم شيعة ولا يكونون أي حب لكل حكومة سنية (٤٠) • ولهم نفوذ كبير عند العشائر ، لكنهم بعيدون عن اختلافاتهم وأحقادهم • وهم كذلك صانعو سلم محترفون . ومزارعون ماهرون في أراضيهم الخاصة ، وتكون مصالحهم كلها في جانب الثانون

(٣٩) لعلياً تقصد السيد طفار .

(٣٩) انه السيد طفار بعينه ، وقد سبق ان نوهت الآنسة بيل بذكره حين تكلمت على ثورة النجف .. فقالت : كان السيد طفار الرجل البارز في السماوة صديقا لنا منذ مدة . راجع : فصول من تاريخ العراق القريب • ص ١٢٠ . (٤٠) منذ هذه الرسالة وحتى في أغلب رسائلها القادمة ، نجد الآنسة بيل تحاول ان تدق اسفيناً بين الشيعة والسنة . وهم أبناء شعب واحد في وطن واحد .. ولا يخفى على المواطنين ما ترمي اليه صاحبة الرسائل في تصعيد حدة الخلاف بين أبناء الشعب . وتصديق وحدة الصف الوطني .

والنظام • وهناك مجسوة مهسة منهم في الشنافية(*) أيضا ، وأنا أجدهم
مفادين جدا على الدوام حينما أقوم بجسع المعلومات وتديقها ...

السماوة - ١٧ آذار :

بينما كنت واقفة على نشز من الارض في الكوفة شاهدت بعض الخيام
السوداء والابل في منخفض من الارض يقع في الجهة الجنوبية ، وجاء اليها
أصحابها بعد ذلك فعرضوا علي مصاعبهم • لقد كانوا رجالا من الغزي (٤١) ، وهي
قبيلة نصف بدوية تنزل بالقرب من الناصرية ، وقد كانوا في البادية منذ تشرين
الاول • أنهم يريدون الآن العودة الى ديرتهم عن طرق النهر لتضخية الصيف ،
لكنهم ما أن وصلوا الشنافية ، حيث كان في نيتهم ان يعبروا النهر ، حتى قابلهم
الجنود والخيالة من الناس ومنعهم عن بعيتهم • وقد جاءوا يستفهمون
عسا اذا كان يسمح لهم بالعبور ، وعما سيحل بهم اذا ما منعوا عن الوصول
الى النهر • فقلت لهم أن شيخهم صديق للحكومة وطلبت اليهم ان يذهبوا الى
آية جهة يرغبون فيها ، غير أنهم لم يقتنعوا حتى كتبت لهم أمرا يخولهم العبور
ليواصلوا السير في طريقهم • وعند ذاك قبلوا كتي ورحلوا مطسئين ، لكنكم
يسكنكم ان تتصوروا أي ارتباك تؤدي اليه مثل هذه الوقائع الغريبة في حياة
أصحاب الابل الذين لا يعرفون ماهي نية الجنود او الحكومة تجاههم ...

دونت ما حصلت عليه من معلومات عن القبائل ، وزارني بعد الظهر
الشيخ والسادة على اختلافهم فتحدثنا حديثا مؤنسا ، كانت نتيجة أنهم
كانوا متحيرين نوعا ما أيضا مثل ماتحير أصحاب الابل قبلهم • ولا غرو ، فلم
يسر على احتلالنا النعال لهذه المنظمة سوى أشهر ثلاثة فقط ، ولذلك فنحن
غرباء الآن بالنسبة لهم وحديثو عهد بهم • لقد زارني عدد كبير من الشيخوخ ،
واعتقد انني نظمت سجلا عشائريا لا بأس به ...

(*) انهم بلا شك السادة الافاضل آل مكوثر ، وكان منهم العلامة السيد
هادي من رجال ثورة العشرين الكبرى .
(٤١) كانت هذه العشيرة في الاصل بدوية مترحلة ، يعود نسبها الى قبيلة
الفضول في نجد • وفي ايام الاحتلال الانكليزي أصبحت عشيرة متوطنة
تشتغل بالزراعة والرعي • وكان منشد الحبيب رئيسها .

خيست على أعبالنا سحابة مفرقة هنا بقتل أحد حكامنا السياسيين. المنتسبين الى الجيش في النجف (الكابتن مارشال) (٤٢) . لقد كان رجلاً نابهاً . كنت مغرمة به جداً أنا شخصياً ، حيث قضيت معه عصرية مؤنسة قبل ثلاثة أسابيع حينما كنت في الكوفة . اني اعتقد ان مستقبلنا عظيماً كان ينتظره . وأنا آسف له لتفدده أسفاً مريراً . . .

وقد أثارت هذه المفاجعة عاصفة في نهاية رحلتي ، لكنني يجب أن أقصر عليكم بقية قصتي . فقد كتبت لكم من المساواة قبل أن أغادرها بيومٍ واحد ، ثم جئت بالزورق البخاري عن طريق فرع الحلة من الفرات الى الديوانية . وكان يرافقني في الساعتين الاوليين الكابتن غولد سيث مع تسعة عشر من خيالة الشرطة . بقصد الاحتفاء لا للحفاظ ، وكان بوسعي ان اصطحب عدداً أقل منهم ، وبرغم وجودهم كلهم كانت السفرة في البادية المخضوضرة بالنباتات العبققة سفرة مستعة . لان شذى البادية في الربيع لا يضاهيه شيء في هذا العالم . وكنت في كل ليلة أجتسع بسجوعة من الوجهاء بعد تناول العشاء . وبعد ان استسعت في الليلة الثانية الى الثناء عليّ وعلى حكومتي ومضيفي خفف غني ، لحسن الحظ ، دخول رجل مهم كبير السن يجب عليّ أن أصف لكم مظهره وحديثه . فقد أسود وجهه بتقدم العمر ، وكانت لحيته قرمزية من صبغ الحناء . وقد لُف السواد والبياض معا بعمامة بيضاء جسيمة الجرم . فقابلناه كلنا حينما دخل بتحيات أعيدت بعد ان أخذ مجلسه كذلك . ودار الحديث دورته حتى وصل اليه ، فراح يقول « بينا كنت قادماً الى هنا ، وبالأحرى عندما كنت أهم بالدخول من الباب نظمت أبياتاً من دون الاستعانة بالقلم » وقد رجواناه ان يسعنا ما نظم ، فرفع يده العظيمة البالية كأنه يناشد العالم الانصات اليه ، بصوتٍ متفرقع أنشد مقطعاً شعرياً هائلاً ثلاث مرات وكان مفاده ان الجميع

(٤٢) كان الكابتن مارشال Marshall قبل ان يتولى معاونية الحاكم السياسي في الكوفة . . معاوناً للحاكم السياسي في الكاظمية . وكان يتكلم الفارسية . وقد اجهزت عليه جماعة الحاج نجم البقال فجر يوم ١٩ مارت ١٩١٨ في بيته ، كما قتلت معه طبيباً ارلندياً .

تعلموا الانسانية من الحكومة المنفضة ، وان مجيء الخاتون ملا الكون بهجةً
وسروراً (٤٣) . فوجدت من واجبي بعد القراءة الثالثة أن أدونها - بعد ان عرفت
ان لا قلم عنده . اما باقي المستعنين فقد أطنبوا بالثناء عليه ، وأعرب جميعهم
عن أملهم بأن يكون الله في عون الحاج الشيخ ليكمل في تلك الليلة نفسها
القصيد التي بدأها بشل هذا القول الحسن . لكنني لا أدري فيسا اذا كان قد
أكسها أم لا ، لاني هربت من الديوانية بالسيارة في الصباح الباكر قبل ان
ينهض الوجهاء من نومهم ***

٢٨ آذار (ب) :

*** ولم يكن لمقتله (*) أي نوع من الالهية السياسية (**) . فهناك
عصابة صغيرة من الاوغاد اللعناء في النجف (٤٤) ، كانت تحصل لنا على
الدوام مشاكل معهم . والرأي العام جميعه ضدهم لكنهم يحتسون وراء قدسية
مدينتهم ، ومن الصعب جدا أنزال العقوبات بهم . انهم يعرفون هذا جيدا ،
وتنطوي شجاعتهم خلال ارتكاب الشر في قناعتهم بأنهم آمنون تجاه أي هجوم
يشن عليهم لان ذلك سيتضمن انتهاك العتبة المقدسة في النجف . ويكاد يكون
هذا من سخرية القدر ، مع أنني لا أشك بأنه كان من قبيل الصدفة الحسنة ان
نتصر على الاتراك في نفس الوقت الذي بدأ فيه العصيان . . . ، وندفعهم
بعيدا في أعالي الفرات ، بعد ان دمرنا بالكلية القوات التي تحارب ضدنا في
الجبهة . .

(٤٣) تزلف رخيص . . . قد يرمي الى حث المحتلين على الوفاء بالتزامهم
حيال الاستقلال المأمول ، او انه قيل باعتبار « الفواني يفرهن الثناء » ! .
(*) اي مقتل مارشال في النجف ، الذي اشارت اليه في الرسالة الاخيرة .
(**) انبا تشير بلا شك الى ثورة النجف . وكانت لها أهمية سياسية لا تنكر ،
لأنها كانت بمثابة مقدمة للثورة العراقية .

(٤٤) لا عصابة . . ولا اوغاد لعناء . . . وانما هي جمعية النهضة الاسلامية
التي كانت في النجف يومذاك تدبر ثورة منظمة ضد الوجود الانكليزي
في بلادنا . . وكان من بين اعضائها الرجل الفاضل الحاج نجم البقال .

وتستمر هذه الرسالة في وصف رحلتها الفراتية ، بعد ان غادرت السماوة في زورق بخاري مع النحاس السياسي الكاتب غواد سميت ، فتقول :

• • وقد كانت بدايتنا بداية جميلة عند النجر . وحينما أشرقت شمس الصباح علينا رحنا نغلي « الكتلي » وتناول الفطور الفخم في اثناء انحدارنا على وجه النهر . فما اسعد حظنا حين يتناول شعورنا مثل هذا المجال الضيق - وفي تلك اللحظة التي كنا تستع فيها بذلك الصباح الغض وقتنة النهر العظيم كان يدبر قتل الكاتب مارشال في النجف . ان فرع الحلة يعود للاتصال بفرع الفرات الغربي عن طريق عدد من الجداول الضيقة المسدودة كلها بسدود محلية . وقد سلكننا أكثر الجداول صلاحا للسلاحة منها ، لكن السد الاول الذي كان عائقا صلبا في طريقنا جعلنا نقضي وقتا مشيرا . فقد تحتم علينا ان نشق طريقنا خلال مسر ضيق يخترقه تيار سريع . وكان يتولى دفة الزورق الكاتب غولد سميت بنفسه ، اما نحن فقد كنا نسير على الاقدام ونسحب بالحبال ، وهكذا استطعنا ان نسر .

ثم تابعت السفر من هذا المكان وحدي ، مع خدامي واثني من الشيوخ . فوصلت الى الرميثة ، وهي قرية جميلة تقع على ضفة النهر . في حوالي الساعة الواحدة وبت فيها تلك الليلة . وكان المدير ، وقد أخبر بسجني قبل مدة ، قد دعى شيوخ المنطقة فقصيت قصا كبيرا من فترة مابعد الظهر معهم من أجل الحصول على المعلومات العشائرية المختصة بالمنطقة .

وغادرت الرميثة في فجر اليوم التالي يصحبني المدير ، فأوصلت شيخين من الشيوخ ، الذين جاءوا لمواجهتي في اليوم السابق ، الى موطنيهما . وقد وصلنا في حوالي الظهر الى منزل شيخ من شيوخ البدو - وهو أكبر شيخ في تلك البقعة من العالم - وهناك شاهدنا بيوت الشعر السوداء وقطعان الاغنام وكل شيء على مايرام ، بسا في ذلك ترحيب البدو بنا ، بتقديم فنان من القوة المرة . وكان الشيخ يقوم بعمل نادرا مايقوم به البدو - اي بحفر جدول

لأرواء أراضٍ زراعية قديمة بعيدة عن النهر • ولا أقول ان البدو تولوا الكثير من أعمال الحفر ، ولكنهم على كل حال كانوا يجلسون في خيامهم السود ويشرفون على ماكان يقوم به أناس آخرون ، وقد جلست قليلا هناك فصادفت صحنا الشلال وهنأته على أعماله الجديرة بالثناء وتحمله العناء عن الغير •

والديوانية (التي وصلتها المس بيل بعد الظهر) بلدة صغيرة تقوم وسط الصحراء — ان جميع العشب الموجود حولها كان من زراعة الربيع الاخير • وقد كادت هذه البلدة ان تنسجى من الوجود حينما آثر الفرات ان يجري في فرع الغربي وترك فرع الحلة ، لكن (سدة الهندية) قد أعادت بعض الماء الى مجراه السابق هنا وستنمش الديوانية قريبا • ولدينا هناك وكيل (*) محلي ، مضياف ، مضجر ، وعلى درجة كبيرة من عدم الكفاءة • لقد أنزلني في بيته واستضافني فيه بسخاء ، ثم راح يتكلم من دون انقطاع • رباه ! كم تحسنت من فترات الفجر التي مرت عليّ حينما كان يصف لي النجاح المدهش الذي أصابه في أدارته ! لكنني بقيت استمع بتأدب يشوبه الشك والريبة — فهلا أقدر على ذلك ؟ وقضيت اليوم الثاني في عمل متواصل للحصول على معلومات عشائرية من الشيوخ الذين جاءوا لمواجهتي • فكنت أعقد في كل ليلة مجمعا للوجهاء بعد العشاء ، فأقضي ساعة ونصف مضجرين كنا تبادل خلالها أحاديث تافهة • وقد كان بوسعي ان أبكي من السأم ، ثم وصلت الى حد الهستيريا بدخول رجل عجوز أخذ يلقي بصوت اجش مقطعا رديئا من بيتين مفادهما ان الناس جميعهم قد تعلقوا الانسانية والعدالة من الدولة المعطسة ، وان مجيء الخاتون قد ملأ الكون بهجةً وسرورا (٤٥) ••

(*) يعتقد الكثير من المطلعين بان هذا الوكيل هو سلمان الجبار ، وكان رئيسا للبلدية .

(٤٥) هذه القصة سبق ان ذكرتها الانسة بيل في الرسالة السابقة، وقد انقلناها بالهامش (٤٣) . فليرجع اليه .

ركبت مع المستر بولارد^(٤٦) الى مسافة أميال عدة على ضفة دجلة من جهة الشمال ، ثم نزلنا لزيارة رجل متقدم في السن لطيف المعشر . يملك بستاناً واسعة على مقربة من النهر . لقد استقبلنا خدامه وأخذونا الى داخل البستان ، حيث وجدنا فائق بك يطعم أشجار البرتقال^(٤٧) ، فأخذنا بعد ذلك الى جولة في بستانه الملوثة بأشجار الفاكهة . وحقوله المزروعة بالحبوب . حتى وصلنا الى حافة البر فكان كل شيء أخضر مدهشاً فيه . وقد ظهرت السنايل في الشعير وتكاثف الحشيش تحت الأشجار . ثم عدنا لتناول الشاي معه فقدم لنا تراً وبرتقالاً كذلك .

وجاء لزيارتي هذا الاسبوع مضيّفى البستاني الآخر الحاج ناجي^(٤٨) ، وكان يرتدي لباساً أرجوانياً جسيلاً ويدين مهيباً في منظره . فبادرني يقول ، وهو يرسم في الهواء بأصبعه أحاديث خيالية . « اتجلسين طول النهار هنا وتشتغلين ؟ » ، « أنك مجدة للغاية » ثم نقر على جبينه ليشير لي الى شعوره

(٤٦) انه المستر ر. و. بولارد R. W. Pollard الذي اشتهر بخدماته القنصلية في البلدان الشرقية . وكان يمتاز بمعرفة شخصية وثيقة بشؤون تركيا والعراق قبل الحرب وفي اثنائها . والمعروف انه اصبح في سنة ١٩٢٠ احد اعضاء لجنة بونيام كارتر لصياغة المقترحات الخاصة بالدستور العراقي بحيث تتجاوب مع متطلبات الانتداب .

(٤٧) رغم البحث الطويل لم نبتد الى هوية فائق بك . ولكننا علمنا من سياق الرسائل القادمة انه من الملاكين المعروفين في بغداد ، وانه كان من اصدقاء الأنسة بيل ، وانها اعتادت زيارته في بستانه في منطقة الفحامة (بالقرب من صدر القناة) ببغداد . ولكن بعد رجوعنا الى الاستاذ عزيز الحجية افادنا بانه فائق محمود .

(٤٨) يبدو من خلال هذه الزيارة ان الأنسة بيل قد زارت قبل يوم ه نيسان ١٩١٨ بستان هذا الرجل . في الكرادة الشرقية . والحاج ناجي اشهر ملاك في المنطقة المذكورة اضافة الى توليه رئاسة بلدية الكرادة . وقد تمتع فيما بعد بعضوية المجلس التأسيسي سنة ١٩٢٤ . وقد افادنا الاستاذ عزيز الحجية بان اسمه الكامل هو الحاج ناجي رضا ، وان بستانه تقع في منطقة الجادرية .

بسجھودي الفكري • وأردف قائلاً « يجب أن تشرفي بستانى ثانيةً لينشرح
صدرك بين الاشجار المشرة » ...

٢٤ نيسان (ب) :

جاء لمواجهتي اليوم رجل كان قد عبر البادية معي من دمشق سنة
١٩١١ ، حينما امطرت الدنيا وفرا فحوصرنا أربعاً وعشرين ساعة، ثم صحبني
الى بلاد الجزيرة العربية في ١٩١٣ - أنه (علي شقل) (٤٩) ، وهو كلب كسلان
فارقتة غضبى عليه حينما وصلنا الى بغداد بعد الرحلة في ١٩١٤ • على أنه
بتجههم انھيت المقابلة بتقديم هدية له ووعدته بالمزيد اذا ماسلك سلوكا
حسنا • وكان يعيش في هيت حينما استولينا عليها قبل أيام ، فالتحق في
الحال بضابط الاستخبارات صديقي الميجر أيدي (٥٠) بفضل معرفتي به • وقد
جاء الميجر أيدي لزيارتي اليوم فأخبرني بأن عليا هذا كان مفيدا له • أن
له معرفة متازة ببادية الشام كما ثبت لي من خبرتي معه •

ان قضية النجف تنتهي الآن بالموقفية لنا • فقد تسرب الخلاف بين
العصاة ، وأخذ اصدقائنا من النجفيين يشجعون في العسل ، فسلم لنا حتى
الآن عدد " من قتلة الكابتن مارشال الفعليين • ومن المؤمل او المنتظر ان

(٤٩) اطلقت الانسة بيل عليه في رسالة ٩ ايار ١٩١٨ اسم (علي العقيلي) ولا أدري
لماذا مسخت « العقيلي » ب « شقل » • • ويبدو انها غضبى عليه بسبب
موقف شائن اتخذه هذا المرتزق حيالها ، وقد يكون هذا الموقف لا
اخلاقيا !!

(٥٠) في ايام الحرب الاولى جند الميجر ج. آي • ايدي قوة من الخيالة في
الناصرية باشراف فرع الاستخبارات لجمع المعلومات العسكرية
والعشائرية ، وقد عرفت هذه القوة باسم خيالة المتفك • وفي ١٩٢٠
كان الميجر ايدي مساعدا للحاكم العسكري في عانة ، ثم اصبح في ١٩٢٣
معاوناً لمستشار وزير الدفاع العراقي •

نقوم بأعدامهم(*) . فقد دبرت المشكلة بحذق ومهارة يشكر عليها الكابتن ويلسن وكيل الحاكم الملكي العام والكابتن بلفور . ولا أظن أنني ذكرت لكم من قبل أي شيء عن الكابتن ويلسن(**) المخلوق غير الاعتيادي الى حد كبير . فقد أخذ يعتبرني « دساسة بالقطرة » . وأنا أنظر اليه طبعاً بشيء من الشك والريبة أيضاً ؛ حينما أعلم بأن هذا هو رأيه فيّ . وقد أنهينا تلك الحال وأصبحنا أصدقاء حسيين . وأني لاكن أعظم الاحترام لذكائه المدهش . واعتقد بأنني قد ساعدت أيضاً في شيء من تثقيفه ؛ لكنه يتولى تثقيف نفسه كذلك . وسيكون رجلاً عظيماً في يومٍ من الايام . اذ أخذ يصبح على درجة أكبر من التسامح والصبر كما يفعل رجال الدولة . ولذلك أود أن اشتغل معه .

٤ أيسار :

كان النهر في أوج طغيانه هذا الاسبوع . وقد ارتجفنا خوفاً على حقولنا المزروعة ؛ لكن ذلك كان شيئاً بديعاً . فما أعظم ثروة هذا الماء وخيراته . فقد فاضت جميع مجاري الماء الصغيرة ؛ وأخذت تصب في الحقول والبساتين . وازداد نسو المزروعات ؛ ثم غردت البلابل في أرجاء البساتين .

(*) لقد اعدم بالفعل احد عشر شخصا من مجاهدي ثورة النجف . وهم جماعة الحاج نجم البقال وكاظم الصبي ، من مثل اولاد الحاج سعد الحاج راخي وآل الرماحي وما اشبهه . اما اصدقاء السلطات البريطانية الذين ساعدوا الانكليز في القبض على رجال الحركة وابطالها فيفهم مما نشر في مجلة الثقافة الجديدة (٤٤ : ١٩٦٩) للمرحوم الاستاذ محمد رضا الشبيبي حول ثورة النجف . ان منيم عبدالله الرويشدي . ومحسن الشمري ، ومطلق المعمار وكثيرون غيرهم . اما الباقون من الثوار فقد تم نفيهم الى سمريور في الهند وغيرها ؛ وكان في مقدمة المنفيين السيد محمد علي بحر العلوم ، والشيخ جواد الجزائري . و عطية ابو كلل ، والحاج محمد ابو شبع ، وتومان عدوة . وسعيد الحار والسيد باقر العلباطبائي وكردى ابو كلل .

(**) أي السر ارنولد ويلسن وكيل الحاكم الملكي العام ، وكان على اختلاف دائم مع المس بيل كما سيتضح في رسائل اخرى .

وكان حادث هذا الاسبوع حفلة الشاي التي أقمتها لسيدات بغداد في دار السر پيرسي ، لم أدع لها غير سيدات الاسر الكبيرة ، المسلسلة في الغالب ، ومما أوجب تعجبي أنهن اتين زرافات زرافات . وقد خُت لمساعدتي إحدى الاسر الارمنية (مدام سقيان وبناتها اللواتي أحبهن كثيرا) . وكبيرة الراهبات مع عدد من راهباتها ، فكانت الحفلة ناجحة الى درجة كبيرة . بلغني ان السيدات صرحن بأن العناية التي اتخذت لابعاد الرجال عن البيت لايسكن أن يبذل مثلها حتى في بيوت المسلمين - أليس من الغريب أن يتوقف نجاح الحفلة على ابعاد هذا العنصر ؟ لقد صرحت احدهن ، زوجة مدير الاوقاف(*) وهي تغادر الدار انه لو قدر لهن ان ترى احدهن الاخرى ، ويجتسعن بين حين وآخر على هذه الشاكلة ، فان حياتهن ستكون حياة تختلف عن حياتهن الحالية . ولذلك فأني أعمل الآن على استئجار مأكنة سينمائية لاهياء ليلة أدعو اليها السيدات ، فانهن لايشاهدن أي شيء في العادة ولا يذهبن الى أي مكان ، فتصوروا !!

٩ أيسار (ب) :

كانت آخر مرة زرت فيها الرمادي في نيسان ١٩١٤ ، حين بت ليلة واحدة هناك في بيت الشيخ علي السليمان ، شيخ الدليم ، قبل ان أعبر بادية الشام في طريق عودتي الى الوطن . انها بلدة صغيرة جميلة ، ذات شوارع عريضة وبيوت كبيرة مبنية في البساتين . وقد كانت رحلتي اليها في هذه المرة رحلة مستعة كذلك ، لان هذا الربيع المدهش قد أخرج أزهار البادية ، فكانت هناك في البقاع المنخفضة مساحات شاسعة من أزهار « آذان الدب » الصفراء ، والسالكيا البنفسجية ، وسائر الازهار البرية .

وركبت السيارة في اليوم التالي الى هيت ، فبت هناك في مقر القائد ، وتعديت عند معاون الحاكم السياسي الكابتن يتس^(٥١) ، وهو رجل لطيف جدا ،

(*) وجدنا في جرائد تلك الفترة ان مدير اوقاف بغداد يومذاك كان محمد سعيد افندي الزهاوي ، المفتي السابق .

(٥١) انها تشير الى المقدم ل . و . يتس L. M. Yetts الذي اصبح فيما بعد ضمن الجماعة القوية التي كانت تعاضد السر پيرسي كوكس في سياسته .

ثم حدث بعد ذلك شيء غير اعتيادي للغاية — لقد أمطرت الدنيا مطرا غزيرا في فترة بعد الظهر كلها ، من يوم ٦ أيار — كان ذلك من قبيل المعجزة • على أنني قضيت بعد الظهر كله في قشب (٥٢) لطيف مع الميجر أيدي وتستعت بالبرد الذي أخذت أشعر به • وما أن صحت الدنيا حتى قست بزيارة رئيس البلدية ، انه رجل مفيد ، وقابلت وجوهاً آخرين ، وكان دليلي في ذلك علي العقيلي الذي كان قد ركب معي الى حائل من قبل وأصبح في خدمة الميجر أيدي • وركبت في فجر اليوم الثاني مع علي من بين آبار القير الى خربة أثرية غريبة لم يزرها أحد من قبل غيري ، وانا اعتزم التنقيب فيها بأشراف القائد في الخريف القادم • وجاءني بعد تناول الفطور جميع من كانت لي معرفة به قبلا ، صاحب الخان وهذا وذلك ، وأخيرا جاءني حسين الضابطية الذي ركب معي في رحلتي سنة ١٩٠٩ ، فتعانقنا — كان ذلك شيئا مفرحا مع أنه كان باهظ التكليف •

وتناولت الشاي مع المستر نولدر (الحاكم السيامي) • ثم دخلت في حديث طويل معه ، وهو الذي جاءني في صباح اليوم التالي بعلي السليمان وسائر شيوخ الدليم فاشتغلت كثيرا في تحليل وضع القبيلة معهم حتى الغداء • ثم ألقيت في المساء محاضرة يعززها النافوس السحري على الضباط ونوابهم • وكانت تدور في موضوعها حول رحلتي الى الجزيرة العربية • وقد ركبتم السيارة مع المستر نولدر وتوجهنا الى مضارب علي السليمان ••

١٠ أيار (ب) :

الى السر قالانتاين تشيرون

ينبغي أن أجيب على كتابك السار للغاية ، المرسل من ارنكليف وراوتون ••

بلى ، ان أمورنا حسنة جدا هنا • فحتى ثورة النجف التي كان من الممكن أن تكون خطيرة قد أخفقت ، وأصبح جميع رؤسائها في قبضة أيدينا ، وصار

(٥٢) كلمة عامية تستعمل في بغداد بمعنى الدردشة في مصر •

الرأي العام الديني وغير الديني في جانبنا (٥٣) . على ان ذلك قد كلفنا غالبا بقتل الكابتن مارشال ، لكن ما دفعناه في هذا الشأن لم يذهب سدىً على الاقل . وقد جاء احتلال هيت في اللحظة السايكولوجية المناسبة . ودمرت شبكة الدس التركي الالمانى (*) جميعها ، واذا لم أكن مخطئة فسوف لا يحصل عندنا الا القليل من المشاكل في جبهة بادية الشام

٢٤ أيار (ب) :

كان عندنا أسبوع الصليب الاحمر . وقد أقنناه بصورة متواضعة بلغت أوجها بحملة بستانية أقيمت في الحديقة العامة هذا المساء . وكانت حفلة ناجحة جدا يعود الفضل في نجاحها لدرجة كبيرة الى التعاون الذي أبداه اليهود . فقد حضر عدد كبير من وجهاء الناس فقدموا الى القائد العام ، ودرت بعد ذلك على المدعويين معه فترجست له . وألقى خطابا في النهاية - كتبه له الكابتن ويلسن وأنا ، لكن معظمه كان من كتابة الكابتن ويلسن .

أنا غير متأكدة من أنكم تدركون أي شخص هو الكابتن ويلسن ، مع أنه شخصية بارزة جدا . فهو نائب الحاكم الملكي العام ووكيله حينما يكون السريبرسي متغيبا عن العمل - أنه رجل رائع جدا ، ذو قابليات لامعة ، ومقدرة عقلية وجسدية مستزجة يندر جدا وجودها في الرجال . اني مخلصة له - فهو أحسن الزملاء ، ولا بد من ان يكون له مستقبل باهر . لا اعتقد أنني صادفت في حياتي من يتفوق عليه في ما عنده من قوة خارقة (**).

(٥٣) اعتادت الأنسة بيل ان تكذب نفسها بنفسها ، فبني بعد ان تعترف بهذا النصر المزعوم ، اعترفت قبل ذلك في احد تقاريرها بان كربلاء والنجف (بعد مقتل مارشال واعدام قاتليه طبعاً) بقيتا معا تكونان قبلة للفوران السياسي الذي كانت تسهل اثارته برد الفعل للحوادث التي تقع في العراق . راجع : فصول من تاريخ العراق القريب ، ص ١٢٧ .

(*) عثر في تلك الجبهة عند الاسرى الالمان على وثائق تشير الى اتصالات كانت تحصل مع بعض الشخصيات في النجف حول القيام بشورة عارمة فيها وضبطت بعض الاسماء .

(**) سلاحظ القاريء ان المس بيل ستغير رأيا فيه بعد ان تختلف معه مرة اخرى ، ولا عجب فالملاحظ في رسائلها انها لا تستقر على رأي

كم يسرني ان تكون هنا لاريكم دائرتنا . لقد تعودت عليها الآن ، لكنها مكان مدهش . فأننا نشغل دارين(*) يقوم كل منهما حول ساحة تطل على النهر . وتقع غرفتي وغرفة الكابتن ويلسن المتجاورتين في الطابق الاول ، لكن غرفتي محصنة كلها بالحصران والستائر الخشبية ضد الشمس . ولذلك فهي باردة برودة محببة . وفيها منضدة للكتابة وأخرى كبيرة للخرائط ، وأريكة مع كراسي مغطاة بالاعطية القطنية البيضاء المطرزة بشيء من التطريز الايراني الجليل ، بالإضافة الى قطعتين او ثلاث من السجاد الفاخر جدا مفروشة على الارض المرسوفة بالآجر ، مع زوج من المزهريات الزجاج الايرانية القديمة ، فوق خزانة الكتب المصنوعة من الخشب الاسود . والجدران مغطاة بالخرائط ، أنه مكان بديع حقا . ويجلس في الطارمة المحيطة بداخلية الساحة قوامونا - خدام الدائرة بالبدلات البخاكي - ليحصلوا لنا الاضابير والاوراق او يشتشوا عنها ، وليوزعوا الرسائل والكتب وما أشبه . وهم عرب في الغالب . وبعضهم آيرانيون يضعون فوق رؤوسهم «الكلاوات» الطويلة بصلية الشكل المصنوعة من اللباد . وتقع في الجهة المقابلة غرفة المستشار المالي الميجر مي . وتوجد فيها بيننا غرفة الخرائط . وغرفة الشفرة ، وغرفة الحاكم السياسي في بغداد الكابتن غيلان ، ويقف في انتظار مواجته على الباب جتهور من الناس على الدوام . ويعمل في الدار الاخرى جميع الكتبة . وضباط الصف . وموظفو العاصمة ، والهنود - الاوربيون (المولدون) الذين يتولون الاعمال السرية (أنهم من أول طراز) مع مكتبين للفتين المحليتين العربية والفارسية(٥٤) . - اني أودهم جميعا ، فانهم ممن يلد الاشتغال معهم . لكنهم خليط عجيب . أليس كذلك ؟ ومع اني قد تعودت على الوضع لم استطع التغلب تماما على استثناسي

(٥٣) كانت تقع في منطقة الباب الشرقي .

(٥٤) لم تكن الفارسية لغة محلية في بغداد في ايما عهد من تاريخ العراق وانما كانت اللغة الطارئة لزوار العتبات المقدسة القادمين من ايران ، ولغة بعض الرعايا الاجانب الذين طابت لهم الإقامة حيث مراقدا الائمة في بغداد وبعض المدن العراقية .

به بصورة خاصة • واقضي صباح كل يوم وقتا مستعا بتعلم الفارسية التي أوشكت على نسيان ماكنت أعرفه منها • لكن معرفتي بها تعود اليّ بسرعة • إذ بدأت خلال الاسبوع الاول اتكلمها ببطانة عجيبة • أخشى أن تكون ثلاثة أرباع كلماتها عربية • وأتخيل نفسي • حينما أرطن بها على هذه الشاكلة • أني اتحدث بفارسية جيدة لان معلمي يدرسنني بالعربية ويفهم ما أحاول أن أقوله • لكنني أخشى ان لا يفهم الايرانيون شيئا منها •

١٤ حزيران (ب) :

•• ركبت يوم الاحد قبل الفطور لزيارة صديقي القديم الحاج ناجي • وقد جلست تحت شجرة التوت عنده وأخذت أكل التوت وأشرب القهوة • بينما كنا نتناقش في شؤون الحكومة البريطانية من جميع الوجوه • وبعث لي في اليوم الثاني بعددٍ من ثمار الرقي المبكرة - أنه يقول ان هذه عبارة عن نساذج لا هدايا •••

٢٨ حزيران (ب) :

ان خططت سفرتي الى إيران قد تم وضعها كلها الآن • فقد عرض عليّ القائد العام^(٥٥) ، وهو ذاهب الى الهند باجازة ، ان استعمل سيارته • كما يقوم الجنرال غيلسان باتخاذ جميع الترتيبات لاعداد ما احتاجه من بغال وما أشبه •• يزورنا الآن الرئيس الديني لعبدة الشيطان (اليزيدية)^(٥٦) ، وهو رجل لطيف كان انطباعنا كلنا حسنا عنه • ويعيش هؤلاء ما فوق الموصل • وهم يتشوقون لذهابنا اليهم ومساعدتهم ضد الاتراك^(*) ، وهو أمر ليس من السهولة بشيء في هذه الآونة • أتسنى ان نستطيع مساعدتهم ، فأن لي صداقة قديمة مع بعضهم ، وهم أناس طيبون •••

(٥٥) وكان يومئذ الجنرال وليم مارشال William Marshall الذي خلف الجنرال ستانلي مود بعد موته • وقد توفي هذا القائد عام ١٩٣٩ •

(٥٦) المقصود هنا هو اسماعيل بك جول •

(*) لم تكن الموصل قد احتلت بعد يومذاك •

لو كان السريبرسي هنا في الشتاء الاخير لكان بوسعهم تشيية الامور من دون أن أكون معهم ، غير اني في اللحظة التي عدت(*) فيها روى لي الكابتن ويلسن خبرا سيئا مفاده تعيين السريبرسي في طهران . لكن غيابه جعلني أشعر بأنني لم أكن على حق في التغيب خلال الشتاء الفائت . على ان ذلك شيء مؤلم ، أليس كذلك ؟ فقد كنت انتظر عودته الى هنا على آخر من الجسر ، بعد كل هذه الاشهر . غير أن الكابتن ويلسن وانا زميلان متازان وصديقان(**) من أحسن الاصدقاء ، واني أعلم أنني يسكنني أن أعمل كثيرا لمساعدته في مقابلة الناس والتحدث اليهم بقدر ما يريدون . وقد يكون ذلك عيبي الرئيس . لكن اول شيء سأعمله هو جمع معلومات الاستخبارات عن ايران في كتاب خاص ، وهي المعلومات التي حصلت عليها خلال تغيب عني المكتب ، وسيكون الكتاب شيئا لاغبار عليه على ما أعتقد .

لقد أحببت كردستان ، البلاد وسكانها . وكانت فارسيتي تكنيني للخوض في محادثات مستعة معهم — ان الفارسية كما تعلمون سهلة للغاية ، فقد تعلمت منها خلال الاسابيع الثلاثة التي قضيتها متجولة وأنا راكبة في البلاد أكثر مما كان يسكنني ان أتعلسه خلال أشهر لو ذهبت بالسيارة . لكن هذا كان عملا شاقا — فالدروب كانت سيئة فوق الوصف . وكان الجو حارا جدا في منتصف النهار . وقد مرت علي لحظات سيئة من التعب والسأم مما لم أذكره في يومياتي ، لكنها لن تبرح مخيلتي وذاكرتي . ومع هذا فقد عدت نشطة تمام النشاط للعمل

ان الشهورين اللذين قضيتهما في ايران قد جعلاني أكثر كفاءة — وهو أمر مرضٍ . فقد اطلعت على الامور بوجه عام هناك ، وبوسعي ان احكم حكما

(*) ذهبت الى ايران باجازة استغرقت شهرين .

(**) تشير بهذا الى تولي ويلسن عمل كوكس بالوكالة بعد نقل كوكس بعنوان « وكيل الحاكم الملكي العام » . اما صداقتها مع ويلسن فقد برهنت الايام على كونها صداقة غير حقيقية ، على ما يفهم من رسائلها القادمة .

أحسن على مقدار تأثيرها هنا • ولذلك أقول ان الرحلة تستأهل التعب
والمشتة • فضلا عن المتعة المنطوية فيها •

٣١ آب (ب) :

الى السر فالانتاين تشيول

•• ان السر پيرسي ، كما تعلقون ، ذاهب^(٥٧) الى طهران وانا موزعة
الفكر بين حزني على فقدده مرةً ثانية وسروري بعلي انه قد تيسر في الاخير
من يستطيع معالجة الوضع الصعب هناك • حيث ان السر مارلينغ لم يستطع
ذلك ، لاسباب عديدة ليست كلها ناتجة عن خطأ منه مطلقا • فللسر پيرسي
أفضلية كونه على اتصال وثيق بقرار القيادة العامة هنا ، علاوة على كونه موضع
ثقتهم • فمن الضروري أن يكون هناك ، كما يسكن أن تدركوا ، عمل موحد
متفق عليه •••

لقد دمر الروس كردستان الى حد لا يدركه التصور ، وعانت إيران في
الشتاء الماضي من تأثيرات الاحتلال الروسي بقدر ما عانت أي بلاد أخرى
نكبتها الحرب • فقد مات في بعض الاماكن خمس السكان من الجوع ، لان
جميع حاصلاتهم قد صودرت ومعظم قراهم قد خربت • اما الاماكن التي
تسنى لنا الاستيلاء عليها فقد أطعمنا سكانها وأعدنا النظام اليها ، وكلهم
يعترفون بهذا الجليل برغم جميع ما يتحدث به المتشدقون في طهران • فان
الفقراء والاغنياء في كردستان يتشوقون جميعهم الينا ويتسبون أن تتولى ادارة
بلادهم^(٥٨) ••

(٥٧) نقل السر پيرسي كوكس من بغداد ليكون وكيلا للسفير البريطاني في طهران .

(٥٨) هراء اطلقته الأنسة بيل للنيل — باسلوب غير مباشر — من نتائج ثورة
اكتوبر في روسيا ، ولتبرير النزعة الاستعمارية في التسلط على
الشعوب .

•• لقد صافح القائد العام ، وهو يتسهم كما يفعل دوما في هذه المناسبات ، كل رجل ونطق بكلمات لطيفة مناسبة • وكنت أنا أجلس في ركن قصي من المنصة ، لكن الشيوخ سرعان ما لمحوني وأخذوا يستديرون وهم في موكبهم المهيّب عبر المنصة فيصافحوني أنا أيضا • ولذلك كان عليّ أن أثب في الحال فأحيي هذه المخلوقات المبهجة ، وكنت أعرف كل واحد منها بطبيعة الحال • لكنني كنت أشعر بأن هذا لم يكن شيئا مناسباً بالمرة ، فتواريت وراء سيدة أمريكية بدينة وقصص فرنسي مستلّ • على أن ذلك لم يكن شيئا ناجحاً • وقد ترامى الى سعيي أن الشيوخ كانوا على درجة كبيرة من التحسس لأن القائد العام وقت يستقبلهم • قالوا أن مثل هذا لم يكن يفعله أي والٍ من الاتراك ، فأن جل ما كان يفعله هو أن يتسلل قليلا في كرسيه حينما كانوا يأتون لتقديم احتراماتهم له • ويسكنني أن أقول أن الولاة الاتراك لم يشاهد أحد منهم ما شاهدناه نحن في ذلك اليوم • وقد جاء كثير من الشيوخ لزيارتي في المكتب خلال الايام التي قضاها هنا ، فتحدث كلهم عما أخذوا يشعرون به من تبدل في علاقاتنا منذ العام الماضي ، وعن كيفية تعرف بعضنا على بعض في يومنا هذا • واني اعتقد بأن شهادة المودة الصادقة تلك كانت تستأهل كل شيء •

وكان اجتماع الحكام السياسيين ، الذين جاءوا على رأس جماعاتهم ، مهماً بقدر أهمية اجتماع الشيوخ • فقد كان بعضهم ، وهم قادمون من أماكن نائية في المناطق الادارية ، لا يعرف البعض الآخر • فاجتمعوا سوياً ، وتحادثوا فيما بينهم فعرف أحدهم مزايا الآخر •••

١٩ أيلول :

••• قسنا بعمل عظيم هذا الاسبوع - فقد عقد «دربار»^(٥٩) للشيوخ بأمر القائد العام • وكان في الحقيقة شيئا مدهشاً ، حضره جميع رؤساء البلاد من شيوخ وسادة عشائريين من المساواة الى تكريت - وكان القائد العام قد اجتمع (*) تشير الرسالة هذه الى اجتماع كبير عقده القائد العام في بغداد للشيوخ العشائر •

(٥٩) الدربار كلمة فارسية : من معانيها : بلاط ، قصر السلطنة ، مسكن • وهي هنا أقرب ما تكون الى معنى السرايق •

برؤساء البصرة فيها على الشاكلة نفسها في الاسبوع الماضي . وبلغ عددهم ما يقرب من ثمانين شخصا ، ولم يقع الاختيار في هذا الاجتماع الا على الكبر الرؤساء في كل منطقة فقط . وقد عقد « الدربار » في الحديقة العامة ، وحضر فيه أيضا جميع وجوه بغداد ، فكان اجتمعا حافلا . غير ان الجو كان حارا بشدة ، لكنني لحسن الحظ كنت جالسة في الظل فوق المنصة مع القناصل والاجانب البارزين من الفرنسيين والامريكيين الذين صادف وجودهم هنا . وفي الساعة الخامسة جاء القائد العام بسوكبه يتبعه قواده بأجمعهم ، فكان المنظر بديعا جدا . واصطف الشيوخ في طريقه بحسب المناطق ، وقدم الحاكم السياسي في كل منطقة شيوخه الى القائد العام(*) .

(*) لقد خطب في هذا الاجتماع القائد العام مرحبا بالشيوخ ومشيرا الى السكينة السائدة في ربوع البلاد ، ونوه بامله في تقدم العراق عمرانيا وزراعيا ، وباتصال بغداد بسائر الجهات . ثم اشار الى مزايا العربي وقدرته على الاقتباس والتعلم . فرد عليه الشيخ مبدد الفرعون من مشايخ الفتلة اصالة عن نفسه ونيابة عن الشيوخ والرؤساء الحاضرين . وقد استهل خطابه بسروره لحضور الحفلة وتقديره لخطاب القائد . ثم تطرق الى ما تأمله الامة العربية من حسن نوايا الحكومة البريطانية العادلة والى اخلاص الامة العربية لبريطانية ، الذي يؤيده الوداد والاتفاقات الحاصلة بين الحكومة العادلة وامراء العرب . وفيما يأتي اسماء الشيوخ والوجهاء الذين حضروا الحفلة :

منطقة الحفلة :- عداي الجريان ، حمزة الحميد ، رشيد العنيزان . محمد الخليل ، فيصل المغير ، ابراهيم السماوي ، عمران الزنبور . عمران الحاج سعدون ، سماوي الطلوب ، رشيد العلي الخلف ، محمد الدليمي ، عبد المحسن ، منظور العبد الله ، الحاج صكبان ، شعلان العطية . الحاج فرمان ، جاسب الحميدي ، سيد كاظم (الدغارة) .

الصحابة :- عثمان ، شبيب المزبان ، فالح الصيهود ، قومندار الفهد ، ابو ريشة .

بعقوبة :- ابراهيم بن محسن البرغش ، حسون محمد ، عواد السلطان .

خانقين :- فريح آل رضا ، عبد الحسن آل حمد .

الكوت :- محمد الصيهود ، عبدالله الياسين ، محمد القصاب .

الرمادي :- علي السليمان ، شكر بن مطلق الشاويش ، مشيحن



١٢ تشرين الثاني (ب) :

تركت بغداد قبل تسعة أيام كنت خلالها مع قائد القوة النهرية نسر عباب دجلة ببطء ، " باخرته المزودة بأسباب الترف • وأنا الآن آكل وأنام وأقرأ روايات ، واتحدث مع الجنرال - ان هذا العلاج بالراحة لايسكن ان يتم في مكان آخر •

حصلت عندنا، قبل ان اترك بغداد بأيام معدودة، مناسبة مثيرة قرأ فيها القائد العام على الملايين حول اعلان الهدنة مع تركية • وكانت الساحة مكتظة بالجنود ووجوه الناس ، وقد تسلق الرجال والاولاد الاشجار ، ووقفوا في أحواض المنائر ، للاستماع • وحينما انتهى القائد العام رفع أحد البحارة العلم فوق العسود الكبير المقام في وسط الساحة • وبهذا كتبنا فصلاً جديداً في ذلك اليوم ، فتساءلت في نفسي عما كان يفكر به أصدقائي المسلمون • أنا اعتقد أولاً بأن جميعهم كانوا مرتاحين تسام الارتياح ، لانهم أيدوا الجواد الرابع على

الاردان ، ضاري بن ظاهر .

السماوة :- الحاج عبد العباس ، الحاج عجة الدلي ، بارد الجاهل ، ناصر الحسين .

بغداد :- حسن السهيل ، محمد السلطان ، ملا خضير ، حميد الطاهر

كفري :- حميد الطالباني ، كريم بك ، جميل بن مجيد باشا بابان ، فارس بك (البيات) ، محمود بك .

العززية :- طرفة الصبر ، الحاج خلف الخطاب ، الحاج جلوب الطرفة ، فيصل المطلق ، مزهر السمرمد .

منطقة النجف :- السيد نور الياسري ، محسن ابو طيخ ، السيد هادي زوين ، سلمان الظاهر ، محمد العبطان ، علوان الحاج سعدون ، مبدر الفرعون ، عبادي الحسين .

سامراء :- علي الحسين ، الحاج عبد (ابو ناصر) ، محمد بن مهدي ، فيصل (شمر) ، محمد الحسين الضامر ، احمد بك رئيس البلدية (نقلا عن العدد ٩٢ من جريدة العرب الصادرة بتاريخ ١٩/٩/١٩١٨) .

الاقل . وان هناك اعترافا أكيدا بأن سيف الاسلام قد تحطم (٦٠) ، ولا بد من ان هذا كان مر المذاق في فهم العلماء ورجال الدين . وأخيرا كان الامل يخالج الجميع بأننا سنأتي لهم بالازدهار في المستقبل . لقد قال لي البستاني الذي يشتغل عندي ، وهو بغدادى أُمى تماما يتكلم بلهجة لا يستطيع حتى أنا ان أفهمها بسهولة . صاحب ، كانت الدنيا رخيصة في أيام الترك ، لكننا لم يكن عندنا مال نصرفه . اما الآن فان كل شيء غالٍ ولكن انظري الى الاجور التي تتقاضاها (٦١) ...

وقمنا في « السنية » الكائنة في جنوب الكوت وتشينا في ميدان(*) القتال ، فتجولنا بين خطوط خنادقنا أولا ، ثم في الارض الخالية بين الجبهتين ، وبعد ذلك بين الخنادق التركية المهدامة بقصفنا . وكانت وراءها مقبرة الاتراك التي عبث بقبورها الاعراب ، فقد كانت مبعثرة فيها العظام والجساجم وحطام الاسلحة ، وما تزال البقعة كلها مغطاة بالتنايل والقذائف الحية .

٢٨ - تشرين الثاني :

أقضي الآن أهم أوقات حياتي على الاطلاق ، وأشكر الله على الصحة المفورة التي تسكنني من الاضطلاع بما يقتضيه الوضع اضطلاعا كافيا . لقد

(٦٠) تعتقد الآنسة بيل ان تركيا هي الممثل الشرعي لسيف الاسلام ، وان انتصار قوات الاحتلال على الجيش التركي في العراق انما يعني ان سيف الاسلام قد تحطم . . ولكن الاسلام ظل راسخا في العراق ، وثبت ديننا رسميا في دستور ثورة ١٧ تموز المجيدة .

(٦١) معادلة منطقية . . كان يجب ان تفهمها الآنسة بيل : في ايام العثمانيين ، القرش غير موجود . . ولكن الخبز موجود ، وفي ايام الانكليز ، الروبية موجودة ولكن الخبز غير موجود . . ورغم ذلك تريد من العراقيين ان يحلموا بالازدهار الذي سيأتي به الاستثمار .

(*) تشير الى معركة الكوت وحصارها الطويل ، الواقعة بين الاتراك والانكليز خلال الحرب العامة الاولى بطبيعة الحال .

أحدث نشر التصريح(*) الانكليزي - الفرنسي هيجانا في المدينة بأجمعها . فليس يحدث دائما ان يقال لشعب ان مستقبله كدولة مودع بين يديه ، وان يسأل عما يريد في هذا الشأن . وراح الناس كلهم يتحدثون بالموضوع ، وما يدعوا الى الارتياح ان كلهم يأتون اليّ وهم جادون تمام الجدية لبحثوا معي ما في أذهانهم . انهم مجسعون كلهم على نقطتين بصورة خاصة ، هما أنهم يريدوننا أن نسيطر على شؤونهم ، ويريدون السريبرسي كوكس مندوبا ساميا(**) . اما فيسا عدا ذلك فلاختلاف عظيم بينهم . ان معظم البلد يريد أميرا عربيا ، لكنه لا يستطيع تعيين الشخص المرشح لذلك بالذات . اما اعتقادي فهو ان العشائر في المناطق الريفية لا ترغب في أي أمير عربي طالما كان في مقدورها الحصول على السريبرسي - ان له أسسا مذويا عندهم - وانا شخصيا اعتقد بان هذا هو أحسن شيء . لان تأسيس بلاط ودولة يعد عسلا جسيما(٦٢) ، وان الوضع بأجمعها يتطلب معالجة دقيقة . ولا يسعنا الا ان نكون متيقظين جدا في هذه اللحظة التي يكون فيها الرأي العام بهذه الدرجة من الميوعة بحيث ان كل ما يحدث يدفعه في هذا الاتجاه أو ذاك . أما أنا فأحدث معهم بالصرامة على الدوام . واعتقد أنهم يصدقونني فيسا أقول . انهم يعلسون أنني اهتم بمصلحتهم أكثر من اهتمامي بأي شيء آخر ، ويثقون بي كما يثقون بالسريبرسي . أنا

(*) نشر هذا التصريح في يوم واحد في لندن وباريس وواشنطن والقاهرة ، وهو يوم ١٩١٨/١١/٧ ، ونشر في بغداد يوم ١٩١٨/١١/٨ . فكان وقعه شديدا في البلاد لانه يشير الى وجوب تشكيل حكومات وطنية في البلاد المنسلخة عن الدولة العثمانية المنهارة تبعا لرغبتها . فاستاء من ذلك رجال الاحتلال البريطاني في بغداد ، لانه يحول دون تحقيق اطماعهم الاستعمارية ويخلق المتاعب لهم ، بينما يؤيد الوطنيون في مطالبتهم بالاستقلال التام الناجز . ويبدو هذا الاستياء واضحا في جميع مكاتبه الانكليز . على اختلاف وظائفهم ومسؤولياتهم ، واخصهم المس بيل صاحبة هذه الرسائل .

(**) لم يكن ذلك صحيحا لان نشاط الحركة الوطنية الذي اعقب ذلك يفند هذا القول .

(٦٢) سوف نرى الآنسة بيل . في رسائلها القادمة . على رأس الدعاة الى تأسيس البلاط والدولة . وهذا من الدلائل البارزة على قلقها السياسي .

مستنة جدا من وجودي هنا في الوقت الحاضر ، وعليّ أن أبقى برغم كل ما يحدث حتى يعاد السريسي الى هذه البلاد . لقد أبرقنا بقرقيات ضافية حول الموضوع ، أ . تي ويلسن وأنا ، وأظن اننا قدمنا رأيا منصفنا فيها بالنسبة للحالة الحاضرة ...

وذهبت بعد يومين مع الجنرال لوبوك^(٦٣) ، وستيوارت^(٦٤) ، ورتلي^(٦٥) ، الى بعقوبة لتتفقد حالة اللاجئين النساورة في مخيمهم . فلدينا ثمانون ألف لاجيء منهم هناك ، وكانوا قد هاجروا من اورمية هارين من الاتراك . ويعد المخيم شيئا مدهشا - كأنه بلدة كبيرة . ثم تنشيت مع الجزائرية في بسايتين البرتقال الكائنة في الجانب الآخر ، فتصادقت مع أحد الملاكين وعدت محلة بالبرتقال . ان برتقال بعقوبة هو بكل تأكيد ألد شيء في العالم . وللبسايتين الآن منظر بديع - تتدلى خس أو ست كرات صفراء من كل غصن في اشجارها ، فتزدهي جميع البسايتين بها .

ه كانون الاول (ب) :

أنا في حالة جيدة جدا ، وملتذة الى آخر حد في عملي ، وأشعر في بعض الاحيان كما يشعر الخالق^(٦٦) . فلا بد من انه كان يتساءل في نفسه كيف

(٦٣) الذي نعرفه عن الجنرال لوبوك Lubbock ان سلطات الاحتلال عينته في الاول من نيسان ١٩٢٠ مديرا عاما للسكك الحديد في العراق .

(٦٤) المعروف عن الكابتن ستيوارت Stewart انه قتل في ثورة تلغفر . قتله ضابط دركي موصل كان يشتغل معه ، يدعى الملازم محمدعلي الحاج حسين الثعلبند في ٤ حزيران ١٩٢٠ .

(٦٥) لم نجد لهذا الرجل ذكرا في ما بين أيدينا من مصادر ، ولعل التصحيف ادرك اسمه ، وربما كان الكابتن دبليو . ت . ريكلي (لا رتلي) . . وقد تولى معاونية الحاكم السياسي في شهربان (المقدادية) . . وقتله الثوار العراقيون في المقدادية في ١٢ آب ١٩٢٠ والجدير بالذكر انه حاز على وسام الصليب الحديدي في العراق .

(٦٦) بعض المؤرخين يتهم الآنسة بيل بالفروور ، وقولها هذا تعبير صارخ عن غرورها .

ستكون مخلوقاته(*) ، كما أفعل أنا • أتسنى ان يتخلوا عن فكرة تنصيب أمير عربي ، اذ يتعني ان أفكر في تأسيس بلاط جديد تمام الجودة هنا • لكنهم يسيلون في الوقت الحاضر نحو هذا الاتجاه • أنهم قد لا يكونون قادرين على الاتفاق حول الشخص المطلوب — هذا هو أملي • وعند ذاك سيكون عندنا السريبرسي وحده ، وهو وضع ممتاز • أنني انا المرشحة الثانية لمنصب المندوب السامي هنا ، هكذا يقولون لي ! فساذا سيقول جميع الموفقيين الدائنين عندنا اذا ما اقترح هذا ؟

١٣ كانون الاول (ب) :

اعتقد ان وجهاء الناس في المناطق يعارضون بشدة فكرة تنصيب أمير عربي ، ويعارضون حتى في تأسيس حكومة عربية في البلاد(٦٧) • فهم يقولون انهم لا يريدون ان يتخلصوا من وضع استبدادي ليقعوا في أحضان وضع آخر مثله • أتسنى ان تسير الامور على هذا المنوال ، لاني لا أريد وجود بلاط هنا مع جميع ما يتبعه من هرج ومرج واضطراب • فوجوده لا يسكن الا ان يكون عائقا في سبيل سير الامور هنا •

١٦ كانون الاول :

هطلت الامطار يوما كاملا هذا الاسبوع ، فتكوّن الوحل في كل مكان • ومن حسن الحظ ان أول حفلة من حفلاتي الثلاث قد أقيمت قبل الظهر بيوم • فكان عندي حوالي خمسين سيدة أكثرهن مسلسات — أنهن يتواردن الآن ، وسوف أدعوهن كلهن في الوقت المعين • لقد تناولنا الشاي في الحديقة، وجلسنا نتحدث مدة ساعتين تقريبا بأحسن ما يكون من البهجة • أنني أتكلم العربية لا كما أتكلم الفرنسية تماما ، بل بسا يقرب من ذلك ...

(*) يلاحظ ان كاتبة هذه الرسائل تتبجح كثيرا في رسالتها هذه وغيرها ، وتدعي بانها خلقت كيان العراق الحديث — وكونت عرشه وجاءت بافكار حكومته وغير ذلك •

(٦٧) انها تعتمد على « وجهاء الناس !! » في معارضة تأسيس حكومة عربية في البلاد • اما الجماهير فهم بعيدون عن حسابها •

٢٧ كانون الاول :

... اما عن الحكم العربي ، فان الناس (٦٨) يريدوننا نحن ولا يريدون غيرنا ، لانهم يعرفون اننا سنحكم حكما مستمدا من عادات البلاد وأهلها . وهم يدركون ان تنصيب أمير عربي شيء غير ممكن لانهم ، مع قبولهم الفكرة نظريا ، لا يسكنهم الاتفاق مطلقا على الشخص المطلوب للامارة ...

(٦٨) الناس ، عندها ، لا يجاوزون حشالة الاقطاعيين ووجهاء الملاكين ، وحفنة من التجار الكبار .

الفصل الثالث

١٩١٩

٢ كانون الثاني (ب) :

مر علينا موسم مرح جدا من مواسم عيد الميلاد .. وكانت أهم من ذلك بكثير المحاضرة التي ألقاها البروفسور مرغليوث(*) . فقد كانت من أعمال البطولة الخارقة ، لأنه نزل يحاضر خسين دقيقة عن أمجاد بغداد القديمة باللغة العربية الفصحى من دون أن يستعين بأية ورقة . أنه عزيز جدا علينا . واعتقد بأن مجيئه كان من أعظم فصول الدعاية التي تقوم بها . والعرب جسيهم يحبونه ، وكذلك أنا . فله علاوة على جبيع ما عنده من ثقافة وعلم مفير فائق للغاية ..

أصبح فرانك بلفور(**) حاكم بغداد العسكري في الوقت الحاضر . ومن المبهج جدا ان يكون من زملائنا .

١٠ كانون الثاني :

لقد مر علينا وقت عصيب هنا . فالشرق ميال الى ان يفقد اعتباره بسرعة حول الوعد الذي أعطي له بتقرير مصيره بنفسه . والحقيقة انه غير قادر

(*) المستشرق الانكليزي المعروف . صاحب التأليف العديدة بالانكليزية عن العرب والاسلام . واستاذ العربية في جامعة اوكسفورد . وقد استعانت به سلطات الاحتلال لتمشية اغراضها كما استعانت فرنسا بزميله المستشرق الفرنسي الاستاذ ماسينيون .

(**) كان فرانك بلفور حاكما سياسيا في الشامية . وهو الذي تولى الامور في النجف كذلك بعد مقتل الكابتن مارشال فيها . وعلى عهده هذا قمعت ثورة النجف بقسوة وشتق عدد من رجالها . وهو الذي طارد الوطنيين في بغداد كذلك بصفتة حاكما العسكري . وعمل على قمع الحركة الوطنية فيها بعد ان وصلت الى حد الثورة في ١٩٢٠ .

على ذلك - اتنا نعرف ذلك جيدا هنا ، لانه قد يؤدي (اي تقرير المصير) الى أشياء من المؤكد ان تعقد أمور الادارة ولا يسكننا ان نسح بها محافظةً على السلم العام . لكن العمل سوف لا يكون هينا في مسك الميزان مسكاً مستقيماً . أفكر الآن في مغادرة البلاد في آخر اسبوع من شباط ، أو فيسا يقرب من ذلك .

وفي هذه الاثناء أو اعمل العمل في كتابة الكتاب الكبير عن شخصيات العراق ، وهو عمل جسيم . على أني أتوقع ان انتهي منه في نهاية هذا الشهر . أضف الى ذلك أني أقوم بمقابلة عدد كبير من الناس في المكتب ، وعدد منهم عرضيا .

لقد تعينت عندنا امرأة طبية ، فأخذتها للكشف على بعض صديقاتي ، وأجريت الترتيبات اللازمة كذلك لتقوم بالقاء سلسلة من المحاضرات في بيت زوجة أحد الباشوات . والسيدات مهتسات جدا بها على ما يظهر .

١٠ كانون الثاني (ب) :

•• وسوف لا يكون من السهل علينا ان نسك الميزان باستقامة حيننا تعصف به بين حين وآخر عصفات الريح الساخن المنبعثة من الوطن بشكل تصريحات وبيانات(*) دولية . ان الاكثرية العظى لا رأي لها هنا بالمرّة ، وان معظم المفكرين يريدون ادارتنا يتولى ارشادها السر پيرسي كوكس (٦٩) ، غير انه توجد جباة صغيرة سخابة تعتقد بأنها تستطيع السير جيدا وحدها في ادارة البلاد ، وانها يسكنها اكثر من هذا ان تسرح وتسرح شخصيا من دوننا .

(*) انبا تعرض على ما يظهر بالتصريح الانكليزي - الفرنسي الصادر في ٧ تشرين الثاني ١٩١٨ ، وهو يحتم اطلاق الحرية للبلاد المنسلخة عن الامبراطورية الشمانية في تعبير شعوبها عن نوع الحكم الذي تريده بالاستفتاء . لكن ادارة الاحتلال البريطاني في العراق كانت تعارض هذا الاتجاه في الحكم كما سلاحظ من هذه الرسالة وغيرها (راجع الهامش في رسالة ١٩١٨/١١/٢٨) .

(٦٩) هذا يؤكد ما قلناه في الهامشين (٦٧) و(٦٨) .

أنهم سيسرحون ويمرحون كثيرا لفترة من الزمن ، لكنها ستكون فترة قصيرة جدا سرعان ما تنتهي فجأة بالتوضى العامة الشاملة وسفك الدماء (٧٠) .

لا أدري ماذا سيحدث في سورية - انهم لا يخبروننا بشيء ، وهذا خطأ على ما أظن ...

١٧ كانون الثاني :

كنت أكافح الاستبراد في هذا الاسبوع ، لكن أمره قد انتهى الآن . لقد بدأنا بالدرس الصباحي الاول ، في دار زوجة أحد الياشوات ، وكان ينضوي على محاضرة ألفتها الطيبة الجديدة التي جاءتنا مؤخرا . انها لا تكلم ولا كلسة بالعربية ، ولذلك كان من الضروري ان تترجم محاضرتها ، لكنها انخلعت بها على أحسن ما يكون وكان في الصف ثلاثون سيدة ، معظمهن من اليهود والمسلمين . وسوف يقدم الدرس الآخر في الاسبوع التالي - كذا ان حفلة شاي اسلامية ستقام غدا . لقد كثرت حفلات الشاي !

يسير فرانك بلفور سيرا حسنا في منصبه الجديد الصعب . وهو منصب الحاكم العسكري هنا . وكثيرا مايحضر الى مكتبي فيقص علي ما عنده من حكايات . أتسنى كثيرا ان يكون السرييري موجودا هنا ، لكنه يقوم باعمال باهرة في ايران بحيث يصعب سحبه من هناك .

٢٥ كانون الثاني :

... كان أحسن ماوقع في هذا الاسبوع محاضرة البروفسور مرغليوث عن التاريخ العباسي . لقد سألته يوما عن رأيه في البغداديين ، فأجابني يقول : أني واثق من انك سوف تغفرين لي اذا استشهدت بقول من أقوال النبي كثيرا ما يذكرني به أهالي بغداد ، فانه يقول عن النساء (شاوروهن واعسروني) (*) .

(٧٠) انها تشكك هنا بقدرة العراقيين على حكم انفسهم دون الاعتماد على الخبرة الوافدة مع قوات الاحتلال ، وقد اثبت الواقع فجاجة آرائها . (*) لم يثبت هذا عن النبي (ص) ، ولذلك يمكن عده من الاقوال الماثورة .

٣١ كانون الثاني :

أبرق الكولونيل ويلسن الى المسؤولين في الوطن هذا الاسبوع يقترح
أيفاذي الى انكلترة ، لاكون بشابة ضابط ارتباط بينه وبينهم في هذا الوقت
الذي تجري فيه مباحثات كثيرة هناك . ان رأيي هو انه سوف لا يحصل على أي
جواب .

لو كان بوسعنا ان نؤسس نوعا من أنواع الحكومة الدائمة هنا قبل هذا
الوقت من السنة القادمة فاننا سنكون محظوظين ان قلب مؤسسة عسكرية
الى ادارة مدنية يعتبر عملا جسيما ، وان الناحية الفنية من ذلك بالنسبة
للحاميات والتلفونات والمؤسسات الطبية والصحية وماشبهه شيء قهار . ان
ذلك يعني انك لاتستطيع ان تترح كل شيء بالجملة . لانك لو فعلت ذلك
سيحصل فجائيا في جميع أشغال الحكومة . ان هذا الامر لا يعنيني لكنني
استطيع ان أدرك مقدار تعقد الامور ودقتها

پاریس - ٧ آذار (ب) :

أجريت محادثات مهمة جدا مع اللورد ميلز . فهو يهتم اهتماما حقيقيا
بشاكلنا ويرغب في ان يرانا تقدم نوعا من الاسس العملية لحكم البلاد . سوف
أتغدى غدا مع المستر بلفور ، واعتقد انه في الحقيقة لا يهتم بقضايانا . وأمل
في النهاية ان أمسك لويد جورج من ذيل سترته ، واذا ما تسنى لي ذلك أفطن
انني أستطيع الحصول على تعاطفه معنا . وقد بعثنا في الوقت نفسه نستقدم
الى هنا من بغداد الكولونيل ويلسن والمستر هوغارث^(٧١) من القاهرة ، وفي نيتي
حينما يصل الاثنان ان أكوّن جبهة قوية من المشتغلين في شؤون الشرق

(٧١) هو الدكتور D.G. Hogarth المستشرق الآثاري الانكليزي . كانت له
وظائف متعددة : احداها وظيفة ضابط متخصص بشؤون الشرق
الايوسط في دائرة المخابرات السياسية . وهو احد صانعي ما يسمى بالمكتب
العربي في القاهرة ، والمعروف عنه انه هو الذي بث في لورنس الروح
الامبريالية .

الايوسط ، بما فيهم المستر لورنس (٧٢) ، لنعرض رأيا موحدا . لقد حثني الجميع على البقاء (*) هنا ، واعتقد في الوقت الحاضر بأني سأفعل ذلك .

أنا أقضي بعض الوقت في الاتصال بالفرنسيين لاتوصل الى ما عندهم من آراء . فان تسوية شؤون العراق ترتبط ارتباطا وثيقا بالتسوية السورية بحيث لانستطيع النظر في واحدة من دون الاخرى ، وما يعتد به في التسوية السورية هو موقف الفرنسيين في الدرجة الاولى .

القاهرة (**) - ٢٩ ايلول (ب) :

سأبقى هنا بضعة أيام لاثبت من بعض الاشياء - ليس هناك أحسن من الجنرال كلايتون (***) ، وزير الداخلية في الوقت الحاضر ، يستطيع مساعدتي في ذلك . سأذهب معه الى الاسكندرية غدا لمقابلة السير ميلن جشم (٧٣) . ورجال

(٧٢) هو توماس ادوارد لورنس T. E. Lawrence (١٨٨٨ - ١٩٣٥) المفامر ، الجاسوس الانكليزي المعروف ، التحق بعد الحرب العالمية بقسم المخابرات البريطاني في القاهرة . ولعب ادوارا مختلفة في السياسة العربية بعد الحرب . ومات بحادث اصطدام سيارة بدراجته البخارية .
(*) وافقت الحكومة البريطانية على اقتراح وكيل الحاكم الملكي العام في العراق الكولونيل ويلسن على انتداب السير بيل من بغداد الى لندن لتشرح الوضع في العراق بتفصيل اوفى مما يمكن ان يشرح بواسطة البرقيات والمخابرات . فسافرت متوجهة الى هناك . ولكننا توقفت في باريس حيث كانت تقرر مصائر البلاد في مؤتمر الصلح لتعمل على ترويض ما كانت تريده ادارة الاحتلال من ترتيبات .

(**) حينما عادت من لندن توقفت في القاهرة بضعة ايام .
(***) الذي اصبح السير غلبرت كلايتون في وقت لاحق . وتقلد منصب المندوب السامي في العراق سنة ١٩٢٩ فتوفي في بغداد بعد مدة قصيرة . وكان ممن اشتغل في الحجاز على عهد الملك حسين ولورانس في الثورة العربية .
(٧٣) في هذا الاسم تصحيف ، ولعل المقصود به (او انه فعلا) السير ملن چيتام Sir M. Chatham الذي كان يقوم باعمال المعتمد البريطاني في مصر سنة ١٩١٤ .

المكتب العربي (٧٤) . ان تبادل معلومات الاستخبارات من الامور التي اهتم بها جد الاهتمام ...

يقول المستر كلايتون (٧٥) انه ؛ بحسب ما عنده من معلومات ؛ يشير علينا في العراق بأن نبدأ كما تنوي ان نفعل لاجل ان تتحاشى الوضع الذي نشأ في مصر . فسيها كانت المادة المتيسرة عندنا ضعيفة أنه يرتأي تشكيل وزارات عربية مستقلة ، وتعيين مشاورين للسندوب السامي فيها . وبوسع الوزراء أن يكونوا مجلسا يترأسه رئيس عربي ، يسكن ان يتطور وضعه بسهولة بعد مدة ليصبح رئيسا دائما للدولة .

.. وبعد ان رسم خطة عامة لبقائي قال ان القضية السورية كانت مازال في البودقة . اذ يستناد من برقية وصلت يوم أمس من اللورد كرزون (٧٦) ان قرارا حاسما بشأنها لم يتخذ حتى الان . فالظاهر ان فيصلا ، وهو موجود في لندن ، قد جعل حكومة صاحب الجلالة تتردد في قبول القرارات المتخذة في باريس .

... وقد أيد كلايتون الانطباع الحاصل عندي من قراءة تقارير الحكام السياسيين أن كثيرا من اليهود المحليين في العراق يخشون تدفق اليهود الاجانب

(٧٤) اسسه غلبرت كلايتون في القاهرة في اول كانون الثاني ١٩١٦ ، وكان هذا المكتب يتألف من عدد قليل من رجال المخابرات والحرب المتخصصين في الشؤون الخارجية ، وهو فرع رسمي من فروع وزارة الخارجية ، البريطانية ، وكانت القوات العسكرية لديها تعليمات بان الرتبة العسكرية التي يحملها اعضاء المكتب العربي لا تشير باي شكل من الاشكال الى وضعهم السياسي او الى واجباتهم ومهماتهم .

(٧٥) هو السر غلبرت فولنگهام كلايتون G. F. Clayton (١٨٧٥-١٩٢٩) ضابط انكليزي تخرج في الاكاديمية العسكرية الملكية ، خدم قوات الاحتلال البريطاني في مصر خلال ١٩١٠ - ١٩١٩ وتولى هناك ادارة الاستخبارات خلال ١٩١٤ - ١٩١٧ ، واسس المكتب العربي في القاهرة سنة ١٩١٦ .

(٧٦) اللورد جورج نانانيل كيرزن G. N. Curzon (١٨٥٩ - ١٩٢٥) وهو سياسي بريطاني مشهور ، تولى مناصب خطيرة في لندن ، وكان وزيرا للخارجية خلال ١٩١٩ - ١٩٢٤ .

على البلاد لئلا يأخذوا منهم ميراثهم^(٧٧) . فقد سبق ليهود غاليسيا وپولونية ان أخذوا يجدون طريقهم الى بورت سعيد بأمل التوطن في فلسطين .

•• ويقول الجنرال كلايتون ان أشخاصا ثلاثة سيكون لهم شأن في العراق ، وهم ياسين پاشا وجعفر پاشا العسكري وزوج اخته نوري پاشا السعيد • اما ياسين فرجل متطرف لا يرغب في تلقي أي نوع من ارشاد الاجانب او مشورتهم ، وهو بكلمة مختصرة (رجل مخطر) • وجعفر رجل نزيه سيكون مفيدا لنا • وقد يكون نوري السعيد أحسن الثلاثة ، فهو على جانب غير يسير من الذكاء ••

القدس - ٥ تشرين الاول (ب) :

تحدثت الى المفتي^(٧٨) بشأن الصهيونية في الغالب . انه ضد الفرنسيين بصورة جازمة ، فقد قال لي ان الانتداب الفرنسي على سورية سيغني القضاء على آمال سورية كلها •• اما الجنرال واتسن (الحاكم الاداري العام) فأنه سوف يعارض أية محاولة يبذلها الصهاينة للتعجيل بأشياء المستوطنات^(٧٩) . فان اليهود المستوطنين هنا سوف ينظرون بارتياح الى تدفق سيل المهاجرين من غاليسيا أو غيرها ! وقد وحد الخوف من الصهيونية المسلمين والنصارى • فهناك اليوم جمعية^(*) تجمع الفريقتين يرأسها في القدس رئيس مسلم ، وفي يافا رئيس مسيحي ، وهدفها الرئيس معارضة استيلاء اليهود على البلاد • وليس هناك شيء مكتوم في هذه الحركة لان رؤساءها هم على اتصال دائم بالرئيس الاداري • ويقول رونالد ستورز ان معين هذه الجمعية الوحيد ورابطتها الاولى

(٧٧) كانت هذه الخشية في محلها •• ومصداق ذلك تثبت الصهيونية بالتمييز العنصري بين اليهود الشرقيين والغربيين في الارض المحتلة .

(٧٨) انه كامل الحسيني الذي توفي سنة ١٩٢١ وحل في مكانه اخوه الحاج امين الحسيني .

(٧٩) مجرد تمويه •• دحضه الواقع الصهيوني في فلسطين ، فقد كان انشاء المستعمرات الصهيونية يجري يومئذ تحت سمع بريطانيا وبصرها .

(*) ولا شك ان المقصود هو « الجمعيات الاسلامية المسيحية » التي تألفت في مختلف المدن الفلسطينية بعد اذاعة وعد بلفور المشؤوم .

هو معارضة الصهيونية ، ومن أجل ذلك كانت تناوىء البريطانيين في بعض الاوقات .

دمشق - ٨ تشرين اول (ب) :

.. سرت الى الجامع الكبير ، فلاحظت ان دمشق قد تبدلت كثيرا ، فأصبح سوق الحديدية من دون سقف ، وقد فتح المدخل الى الجامع جعفر پاشا(*) . وهناك مدخل كبير جديد الى سوق الحديدية فتحه جعفر پاشا أيضا . اما المدينة فقد كانت قدرة الى حد لايسكن تصوره ، والناس في الشوارع وان كانوا خشين فأنهم أقل مجاملة بكثير تجاه الاوربيين مما كانوا عليه في أيام الترك .

ذهبت الى مكتب الميجر كلايتون(**) (ايلند كلايتون الذي اشتغل في العراق بعد ذلك) فوجدت هناك الميجر وادمن والكابتن كينغ ، وكان من المؤمل أن يأتي الى هناك ثلاثة أعضاء من (العهد العراقي)(٨٠) فساعدت في المداولة التي حصلت . وكانت هذه العصابة ، أو الجسية ، تعمل من أجل استقلال العرب دون أن تكون هناك سيطرة أجنبية في سورية والعراق معا . وكان عقلها المدبر ياسين پاشا (الهاشي) ، ومبدؤها الاساسي كره الفرنسيين . فاذا ما قدم الفرنسيون الى هنا فان هدف ياسين هو ان يثير العالم العربي برمته ضد الاوربيين . فهو على اتصال بجسية الاتحاد والترقي في استانبول ، وبمصطفى كمال ، وقد يفضلون التبعية التركية على اية حياية أجنبية ، وعلى الانتداب الفرنسي بالتأكيد .

(*) اي جعفر العسكري حينما كان موظفا في حكومة دمشق العربية على عهد الملك فيصل .
(**) كان المستشارون الانكليز ما يزالون في دمشق يومذاك . لمساعدة الحكومة العربية .

(٨٠) تأسست جمعية العهد العراقية في شتاء ١٩١٧ - ١٩١٨ ، وكانت بقيادة ياسين الهاشمي ، وغايتها الحصول على استقلال العراق عن اية سيطرة أجنبية واتحاده بسورية اتحادا وثيقا في ظل اسرة الملك حسين ملك الحجاز .

وكان أعضاء العهد الثلاثة الذين جاءوا لمقابلة الميجر وادمن بغداديين
كلهم • وهم يقولون انهم يأسنون جد الاسف للاستياء العام من الحكم
الانكليزي في العراق (٨١)، وانهم يعترفون بان مساعدتنا وحياتنا للعراق ضرورتان
له ، وانهم يرغبون في ان يذهبوا هم أنفسهم أو يعيشوا أعضاء آخرين ليعملوا
وسطاء بيننا وبين السكان • وأذكر بالمناسبة انهم كلهم يريدون وظائف يعملون
فيها بأشرافنا •

وعدت من هناك الى المكتب للاطلاع على ملفه (العهد) ، ثم ذهبت لزيارة
ياسين • انه رئيس (المجلس العسكري في دمشق ، وهو رجل متلئ الجسم
في الثلاثين من عمره) ، صغير الحجم قوي البنية - وهو فوق ذلك شخصية
مؤثرة جدا ، بعيد الصيت • وقد طلبت منه ان يقول لي ماذا سيكون مناجه
في العراق ؟ فقال انه من الواضح ان لا يستطيع العراق خلال السنوات العشر
التالية أن يسير من دون مشورة أجنبية • وليس هناك شك في أن أي أمة
أوربية تستطيع ان تفي بالمتطلبات ، ولكن ليس هناك أمة لها حق في هذا غير
انكلترا • غير أنه ليس هناك من يعطي أي شيء من دون مقابل ، وعلينا ان
نطلب ضمانات لقاء ذلك ، أي اننا يجب ان نسيطر • وتطرق في حديثه الى
السرعة التي أمكن فيها تطوير العراق وتقدمه • فأشرت في حديثي الى شيئين
يفتقدهما العراق : سكان محليين بعددٍ كافٍ ، وأموال غير محدودة من
انكلترا وسوف لا يكون التقدم شيئا يعتد به خلال الثلاثين السنة القادمة •
فلم يظهر عليه الاقتناع بالنقطة الثانية ، مع ان شقيرا ، الخير السوداني ، حينما

(٨١) في معرض هذا الاعتراف الذي سجلته الانسة بيل على لسان بعض اعضاء
جمعية العهد .. لابد من التاكيد على انها قد ناقضت نفسها حين ادعت
في رسالة (٢٧ كانون الاول ١٩١٨) بان الناس [في العراق] يريدون
الانكليز ولا يريدون غيرهم .. في حين انها هنا تعترف ضمنا بوجود
الاستياء في العراق من الحكم الانكليزي •

عمل مشاورا حاليا مدة من الزمن هنا ، قد بين ان الحكومة العربية لايسكنها ان تعتمد على المنحة البريطانية أو المساعدة المالية من الخارج .

والتفت ياسين بعد ذلك الى قضية الامير فقال ان عبدالله سوف يكتسح الميدان حالما يظهر في العراق . ثم اعترف بان السرييري له القدر المعلى في الوقت الحاضر ، لكن ذلك كان بسبب كونه قد اشتغل هناك لمدة سنتين . وسيكون كوكس مندوبا ساميا الى جانب الامير .

وقد انتهى الحديث ، بعد أن بدأ بقسوة غير قليلة ، بلهجة ودية كان ياسين يضحك فيها أحيانا ويبدو وديا . وطلبت منه ان يرأسني اذا رغب في ذلك .

دمشق - ٩ تشرين الاول (ب) :

ذهبت مع الميجر كلايتون لزيارة الامير زيد ، فكان سلوكه سلوكا وديا للغاية معنا . وكان من قبل قد سأل كلايتون عما اذا كان بوسعه ان يتحدث بصراحة معي ، ففعل ذلك ...

وقد سألت ياسين(*) عن رأيه في جيش الاحتلال الموجود في العراق ، مبديةً انه ليس هناك جيش عربي فيه وليس في وسع أية حكومة ان تجبي الضرائب وتحافظ على النظام في مناطقنا العشائرية المتوحشة من دون اظهار القوة . فاضطر الى الاعتراف بان وجود جيش الاحتلال البريطاني كان شيئا ضروريا في مبدأ الامر ، لكنه ذهب الى القول بأن الجيش العربي يسكن تشكيله في غضون ستة أشهر ، واننا طالما كنا في وضع احتلال مسلح فإن السيادة يجب ان تكون في أيدينا . وأخذ يتكلم بعد ذلك حول التعليم ، فقال أننا تعهدنا ان لانتنت الا قليلا له . فهو يرضى بان يترك جميع السيادة والادارة في أيدينا اذا تعهدنا بأن نقدم تعليما صحيحا للشباب العراقي . وقد شرحت له صعوباتنا في هذا الشأن ، مثل عدم وجود المعلمين في الدرجة الاولى ، وقلت انه من الافضل أن نسير ببطء الى أن يتوفر لنا الناس المناسبون للالتقون لهذا الغرض (٨٢) .

(*) صادفته في بار الميجر كلايتون .

(٨٢) ليس في هذا الجواب ما يثير العجب ، لان الاستعمار لا يمكن ان يستمد العافية الا من الجهل ، ومناواة التعليم .

فقال أنه كان من الاحسن ان نستمر في تشيية المدارس التركية ونبادر الى تحسينها بالتدريج ، لان نسر الشجر الصغيرة يفضل على عدم وجود الشجر بالمرّة . فأجبت بان الشر الذي كان يقدمه الاتراك كان سزا زعافا . وخالفني في فائدة تشكيل جهاز جيد للتعليم الابتدائي أولا ، مع عدد قليل من المدارس الثانوية التي يعقبها تأسيس مدارس صناعية . انه يريد البدء بالتدريس الجامعي في الحال ، والا فاننا نكون قد خلقنا فلاحين جيدين ومهندسين لكننا بعد خسين سنة سوف لا نكون قد تقدمنا الى الامام في الحصول على طبقة المتعلمين تعليما عاليا المؤهلين لتسلم حكومة البلاد بأيديهم .

ان جعفر پاشا^(٨٣) يتكلم سبع لغات بطلاقة، وقد جرب ان يستحني في كلها . فانا لا استطيع ان اجيب على كلامه باللغة الكردية، ولا أتمكن الآن من التحدث بالتركية ، لكنني صددت في وجهه بالانكليزية والفرنسية والالمانية والعربية والفارسية . والمقول أنه أقدر رجل اداري في الحكومة العربية ، ذلك البدين المرح .

بغداد - ٢ تشرين الثاني (ب) :

كان اسبوعي هذا اسبوع الزوار الذين لا ينقطعون . فقد جاء كل فرد لزيارتي عند رجوعي - ان هذا شيء لطيف لكنه يستغرق وقتا طويلا . فهم يشغلون عادة الصباح كله . ويبدأون بالمجيء من جديد في الثالثة بعد الظهر . ومع كل هذا فأني أشتغل في كتابة التقرير عن سورية من الثامنة الى منتصف الليل .

(٨٣) القارئ يعلم جيدا ان الأنسة بيل كانت تتحدث عن ياسين الهاشمي ولكنها الآن - بلا مقدمات - طفرت . . لتتحدث عن جعفر العسكري . ولا ندري لماذا . ويبدو ان هناك بعض السطور المحذوفة اما من الترجمة العربية واما من الاصل الانكليزي .

٢ تشرين الثاني :

ذهبت الى بيت احدى الاسر الكبيرة لاقدم تعازي لاهل عييدها المتوفى^(٨٤) ، وكان من احسبائي القداماء ...

استقبلتني نساء الاسرة جسيعلن على باب الحرم وقد لبسن أشد أنواع السواد وقصصن شعورهن ، وكانت الدموع تنسر على خدودهن . هذا بعد ان مرت على وفاته مدة شهر كامل . وأخذن بالنحيب من دون انقطاع لمدة عشر دقائق ، ثم بين الحين والآخر حين كان يخطر ببالهن ان ينعن ذلك ...

وحضرت كذلك حفلة(*) اقيست لمنفعة مكتبة عامة تفتح للاهلين . لقد بدأت بهذا زوجة أحد ضباط القضاء : المسز فوريز . فكانت الحفلة تدار بالعربية ، وقد ألقى خطابا فيها لم يكن ارتجاليا . فقد طلب اليّ ان أفعل ذلك قبل يوم وتسكنت من تحضيره ببعونة أحد الوطنيين : لان المتروض في المرء ان يخطب بالعربية الادبية الراقية . وكان جميع الخطباء الآخرين اكثر بلاغة مني . وقد ألقى كبير الادباء^(٨٥) قصيدة نظميا خصيصا لهذه المناسبة ، فقبلت بنجاح عظيم . فقد كان الجمهور يقاطعه بعد كل بيت بليغ بكلمة « أحسنت ، أحسنت » و « أعد » أحيانا ... واستمرت الحساسة حتى النهاية ، فكونت بعض ملاحظات ثينة في فكري عن الطريقة المثلى لاقامة حفلات اخرى

(٨٤) تقصد : عبدالرحمن جميل .

(*) جاء في جريدة « العرب » ، عددها الصادر في ٤ تشرين الثاني ١٩١٩ ، ان الحفلة اقيمت في اليوم الاول من تشرين الثاني : وكان في النية ان تسمى باسم « مكتبة المستنصرية » . كما كان من جملة خطابها جميل صدقي الزهاوي ، فتطرق الى اهمية العلم والمكتبات : والى مكانة بغداد الثقافية في التاريخ . ثم شكر المسز فوريز : واعقب ذلك بقصيدة كان مطلعها :

تجلى بلالاء المكاتب	ما للجهالة من غياهب
ان المكاتب في عيو	ن اولى البصرة كالكوكب
ياقوم اعداد المكاتب	فوق اعداد الكتب
هذي مسلية النفو	س وتلك جالبة المعاطب

(٨٥) تقصد الشاعر جميل صدقي الزهاوي .

تكون مقبولة لدى الجمهور البغدادي . فأن قواعد ذلك تختلف تماما عن
قواعدنا ...

٩ تشرين الثاني :

لم أعمل الا قليلا في هذا الاسبوع عدا دوامي في المكتب . وقد ذهبت
لتناول الشاي عند زوجة مصطفى پاشا^(٨٦) - أنهن أظرف النساء . وذهبت لتناول
الشاي كذلك مع سيدات الاسرة الپاچهجية اللواتي أنا مغرمة بهن^(٨٧) . ثم الى
حفلة شاي يهودية - تلاحظون من هذا أني أزور الآن جميع معارفي - ثم
حضرت حفلة شاي زوجات بعض زملائي كالمسر ويلسن ، والمسز والر ، والمسز
بل . فأنني أودهن جميعا . . وسيتعشى معي الليلة المستر بونهام كارتر^(٨٨) . بعد
ان قام بواجب كبير أقام فيه حفلة افتتاح كلية الحقوق الجديدة ، وقد حضرتها
بصفتي أحد الحكام السياسيين . وحضر فيها علية القوم في بغداد بأجمعهم
تقريبا . فألقى كبير أدبائنا خطابا رائعا من حسن حظي أن استمع اليه .
فأنه خطيب بالفطرة ، وكانت الجمل العربية المتدفقة من فمه فحة نبيلة حينما
يلقيها

٢٣ تشرين الثاني (ب) :

.. ذهبت في احدى العصريات الى بيت أكبر عالم هنا . أنه لا يأتلف مع
الاوربيين مطلقا ، لكنني كنت صديقة له منذ أول الامر ، وعنده جياة من
النخبة ألتقي بهم . يجب ان اقول أني أشعر بانتصار شخصي حينما أجلس في
داره كصديق حميم . غير أنه لايجبنا (البريطانيين) ولا يريدنا ، لكنه يسمح
لأثنين آخرين من بين زملائي فيعاملنا كأصدقاء على الدوام .

(٨٦) المقصود هو مصطفى ياملكي .

(٨٧) انها تشير الى اسرة موسى الپاچهجي .

(٨٨) هو السر ادغار بونهام كارتر ، السكرتير القانوني السابق في حكومة
السودان . وكان رئيس اللجنة (التي سميت باسمه) التي قامت باعداد
مقترحات لسن دستور للعراق يتمشى مع روح الانتداب . وكان قد وصل
الى بغداد سنة ١٩١٧ اثر تعيينه سابطا عدليا اقدم .

٣٠ - تشرين الثاني - ب -

... هناك جباة كبيرة من الناس هنا قد رجعوا من استانبول حينما كنت متغيبية عن البلاد ، وهم بين مبعوثين سابقين ، وجنود في الجيش التركي ، أو أناس فروا من البلاد عندما استولينا على بغداد . أنهم في العادة اما ميالون الى الاتراك في عواطفهم أو قوميون عرب متحمسون . وليس من المسكن في الحقيقة ان نستيل الجباة الاخيرة حتى نستطيع تشكيل حكومة مدنية هنا ونعطي للعرب دورا على جانب أكبر من المسؤولية في الادارة . ويتوقف ذلك على عقد الصلح مع تركية ، وهذا بدوره يتوقف على قرار مجلس الشيوخ الامريكي ويبدو انه قد تأجل الى أجل غير مسمى . على ان الانتظار شيء مغضب لجميع المعنيين بالامر ، ويجعل التسوية النهائية على جانب أكبر من الصعوبة في كل يوم من أيام الاستمرار في هذه الحالة ...

٣٠ تشرين الثاني :

وصلني اليوم كلبان جيلان من كلاب الصيد (سلوقي) العربية ، أرسلهما لي صديقتي فهد بك شيخ عنزة . لقد جاءا ماشيين على الاقدام لمدة عشرة ايام عن طريق الفرات ، مع اثنين من أفراد القبائل ، فوصلا وقد أوشكا على الموت جوعا . انها يجلسان بجنبي الآن على الاركة وأنا أكتب ، بعد ان تجولا في الغرفة مدة نصف ساعة . وهما رقيقان جدا غير مستوحشين ، والامل ان يتعودا بسرعة على العيش في البستان بدلا من الخيمة . كما أنهما جيلان تماما ، ومن أعرق الكلاب العربية بالطبع . لقد سيناها « ريشان » « ونجبة » ...

ذهبت اليوم بسيارة السر جورج^(١٨٩) لزيارة صديقي الحاج ناجي صاحب أحسن بساتين للاشجار المثمرة في بغداد . فقدم لنا قهوة وخوخا لذيذا معلبا ، كما اقترح علينا بعض الاقتراحات العملية جدا حول ادارة الشرطة التي تعد مشكلتها هنا ، وفي كل مكان آخر ، من أشد المشاكل تعقيدا . وكان منظر

(١٨٩) أمير اللواء السر جورج ماك مون .

بساتينه شيئا بديعا ، فقد كانت الاشجار في بداية تبدلها الى اللون الاصفر في نهاية خريفنا .

بعثت لكم الان بنسخة من « تقرير السوري » . وهو سري بطبيعة الحال ، لكنني استرخصت بأرساله اليكم ، وأتسنى ان تخبروني برأيكم فيه ، اذ لا يسعني ان أحكم عليه أنا ، وليس هناك من يقدم لي أي نقدٍ عليه سوى أنهم لا يوافقوني بوجه عام على النتائج التي توصلت اليها فيه . ومع هذا فأني اعتقد بأنني مصيبة .

٨ كانون الاول (ب) :

ان المعيشة غالية جدا هنا . فانا ادفع مئة وثمانية پاونات في السنة للتبأخ ، وأربعة وثمانين پاونات لخدام السفرة سنويا — وعليّ أن أرفعه في الشهر القادم . واللحم غالٍ جدا كذلك ، فلسنا نحن الموظفين المدنيين على قاعة الجراية العسكرية (راشن) في الوقت الحاضر ، ولذلك أخذت أدرك مقدار تكاليف الطعام . .

لقد توفي قبل ليلتين عزيزي موسى چلبي (*) (الباجهجي) فجأة . وكان موسى ، مع النقيب ووجيه آخر توفي منذ ان ذهبت للتسرع بعطلتي ، أقدم صديق لي هنا . ان الحديقة التي أسكن فيها تعود له ، ولكنني لم أكن أحظى منه بالحنان الودي فقط ، بل كنت أحظى ايضا بالتقرير الصريح القيم لسياستنا . فقد كان متكلم صريحا غير هياب ، وكان بوسعي أن أذهب اليه للحصول على المعلومات والمشورة منه من دون ان يكون بوسعي أن أذهب الى غيره . ولذلك فأني حزينة عليه — فليست بغداد هي بغداد نفسها من دونه ومن دون الصديق الآخر — عبدالرحمن جميل .

ذهبت لزيارة النساء المنجوعات هذا المساء فوجدت ان الموت لا يسكن ان يجرد هنا مما فيه من أهوال . اذ كان موسى چلبي قد دفن ، غير ان زوجته وابنته ، مع جميع أقاربهما من النساء كن يجلسن حول الغرفة وهن يندبن

(*) كان المرحوم والد الدكتور هادي الباجهجي واخوته .

ويصرخن ويلطسن صدورهن • أنهن يفعلن مثل هذا لمدة اسبوع • وكانت السيدتان المفجوعتان تغطيان رأسيهما ووجهيهما — يسكنك ان تعرفهما من كونهما كانتا تصرخان بأعلى من غيرهن • وحينما خسد الضجيج قليلا كلستهما عن موسى وعن الخسارة التي أصابتنا كلنا بوفاته ، فهدأنا بالتدريج • ثم رجوت الزوجة أن تذهب الى فراشها هذه الليلة وتتناول شيئا من الاسيرين الذي سأبعث به لها ، فوعدت ان تفعل ذلك من أجلي •

وزرنا أنا وفرانك^(٨٩ب) بعد ظهر اليوم أحد أنجال النقيب ، وهو السيد محيي الدين ، وقد عاد مؤخرا من استانبول • انه يعيش في بستان جميلة تقع في جنوب بغداد • وهو شديد الميل الى الاتراك على ما أظن ، لكنه رجل لطيف جدا • كما انه مختص كبير بزراعة البساتين ، على أنه واسع الاطلاع في أحوال الاشجار الاخرى أيضا ، وقد شرح لنا أشياء مهمة جدا عن النخيل ونموه • سوف أزوره مرة اخرى لاتعلم المزيد عن النخيل ••

نحن في وسط وضع صعب للغاية — متأث عن استيلاء قوة عربية على دير الزور^(*) الكائنة على ضفة الفرات • على ان جميع ضباطنا هناك سالمون ، لكن قلبي يتألم لاهل تلك البلاد الذين خدمونا بولاء مثل رئيس بلدية الدير الذي تغديت عنده حينما مررت من هناك • أنهم أسرى الآن ••

٢٠ كانون الاول (ب) :

مر علينا اسبوع مرهق لان أي تي ويلسن قد اشتغل فوق طاقتة — وهي حالة مزمنة — واستمر على ذلك في حالة كان يتحتم عليه فيها ان لا يشتغل ، فأدت به هذه الحال الى المنازعة معنا بصورة وحشية وأصبحت حياتنا كلها عبئا علينا في النتيجة • على انه كان يبدو أحسن هذا اليوم ، فعدا في وضع ودي من جديد ، وآمل ان تكون أزمة مرضه قد انتهت •

(٨٩ب) هو فرانك بلفور حاكم بغداد العسكري .
(*) انها تشير الى دخول القوات العربية بقيادة رمضان السلاش الى دير الزور في يوم ١١/١٠/١٩١٩ ، وكان يترأس هذه الحركة « العهد العراقي » في سورية يومذاك •

ان قضية الدير آخذة بالتسوية • فقد أبرق فيصل باستنكاره الشديد
لجميع ما حصل ، ورفضت العشائر المحلية ان تسهم بأية طريقة كانت فيها •
وبقي ان يلاحظ ما اذا كانت الجباعة المتطرفة في سورية بقيادة ياسين ،
ستستكر موقف فيصل منها • ولو كان بإمكان حكومة صاحب الجلالة ان
تستقر على رأي ما طالما تخلت امريكا - لعنة الله عليها - عن التدخل فمن
الخير لنا ولفرنسة ان نضي في فكرة عقد الصلح مع تركية بأحسن ما يمكن •
فليس هناك شيء آخر ننتظره ، واننا كثيرا ما نحتاج الى تأسيس حكومة مدنية
هنا مما لا يمكن ان يتم الا بعد عقد الصلح • وسوف يستفيد الاتراك استفادة
تامة كالعادة من انحرافاتنا •

الفصل الرابع

١٩٢٠

٤ كانون الثاني :

سأحدثكم الآن عن حياتي وأوقاتي • فقد حضرت في يوم عيد الميلاد حفلة عشاء فخمة أقامها الكولونيل ويلسن لجسيع موظفي الدائرة السياسية وزوجاتهم • فعدت الى البيت مبكرة ، عندما بدأوا بالرقص ، فأني لم أعد أرقص •

وفي صباح اليوم التالي لحقت قبل الثامنة بقطار خاص الى بابل ، فوصلت الى هناك مع المستر والمسز لوبوك ، والجنرال هامبرو ، وغيرهم وكنت دليلتهم وقد قضينا فيها ساعتين مستعتين ذهبت أنا والجنرال هامبرو ، والكابتن يكون ، ومرافقه الى الحلة • وهناك تناولنا غداءنا على مائدة عزيزي الميجر تايلور الحاكم السياسي • فكان الغداء فخا لان الميجر تايلور كان قد أخبر أحد رجال البلد البارزين بأني كنت قادمة ، وقد أصر على ان يبعث بجميع الطعام • وكانت المائدة تنوء بالماكولات العربية الشنية ، وأهمها « القوزي » ...

وهنا افترقت عن الجنرال هامبرو وذهبت بالسيارة الى الفرع الآخر من الفرات حيث وجدت بانتظاري شاوين هما الكابتن مان^(٩٠) والكابتن ويغان ومعهما زورق بخاري ليأخذاني به الى مخيم مضيئي الميجر نوربري ، حاكم الشامية السياسي ...

وكان المخيم قد أقيم بالقرب من القرية مقر شيخ المنطقة الرئيس عبادي الحسين(*) • ولذلك دعانا بعد العشاء الى مضيئه • ولا يمكنكم ان تتصوروا

(٩٠) الذي نعرفه عن الكابتن مان أنه كان معاون الحاكم السياسي في ام البعور منذ ١٥ آب ١٩١٩ ثم قتله الثوار العراقيون في الكوفة في ٢٢ تموز ١٩٢٠ •
(*) انه والد عقيد الجو المتقاعد كاظم العبادي واخيه المرحوم اركان العبادي •

المضيف ما لم ترونه رأي العين • فهو يصنع من القصب ، اذ تفرش الحصر القصبية فوق حزم من القصب تتقوس فتلتقي في أعلاها بحث يكون المضيف بأجسه نفقا جسيما أصفر اللون ، منتظم الصنع جدا ، مشيدا بصورة جذابة طوله خسون ياردة •

وفي وسطه موقد للقهوة تشتعل فيه خشبات كبيرة من الصفصاف • وكان هناك في كل من جهتي المضيف صف من الوسائد ، المغطاة بأغطية مطرزة ، المسندة الى الجدر القصبية ، لنجلس عليها ومن حولنا العرب وبين ايدينا صانع القهوة مكبا على دلاله • وكانت تضيء المضيف كله نار الموقد مع زوجين من المصابيح الصغيرة ، كما كانت نهاية المضيف تتضاءل بعيدا في عتمة ذهبية •

وقضينا اليوم الثاني في المخيم ••• ان هذه البلاد هي بلاد الرز ، وقد حصد أصحابه هذه السنة حاصلا وفيرا منه • وكانت قرى الخصاص الصفراء تجثم متوسعة رخية في شمس الشتاء محاطة بتبن الرز وقشوره • ولم تكن يبادر الشلب الذهبية مخزونة كلها أو محملة الى الخارج وانما كانت مكومة في مساطح الحصاد • وركبنا حينما وصلنا الى الهور في (ساجات^{٩١}) صغيرة ، وجذفنا خلال المرات المائية بين البردي حتى وصلنا الى الماء في العراء • وكانت هناك ألوف مؤلفة من البط والحذف والطيور المائية الاخرى • وتفرخ الحدأة هنا أيضا • وكان الماء مغطى بأوراق زنبق الماء الذابلة ، وكان يرعى فيها الجاموس بهدوء وهو يقف الى بطنه في الهور • ومن بين جميع أنواع العلف غير الصالحة للجاموس يعد زنبق الماء بكل تأكيد أسوأها غذاء •

وذهبنا في اليوم التالي جميعا الى النجف ••• وقد أنست عندما وجدت ان مكاتتي في النجف كانت ترتفع • فالمجتهدون ، كقاعدة عامة ، لا يواجهوني — وانا لا أطالب بذلك لانهم لا ينظرون الى امرأة سافرة مطلقا — لكن احدهم ، وهو مجتهد عربي لا أيراني من الطبقة الاولى ، بعث يدعوني لمواجهته هذه المرة •

(٩١) جمع ساجة ، كلمة عامية بمعنى ممر مائي ضيق (ساقية) • ويبدو انها هنا بمعنى ضرب من الزوارق الصغيرة •

فكان شخصيةً مهيبةً *** ومع ان النجف غامضة نهّاشة متعصبة^(٩٢) ، فانها تجذبك بعجب واحجام بجسالتها وبعد غورها •

٤ كانون الثاني (ب) :

كنت في الخارج لمدة أسبوع فتظافر ، بطريقة من الطرائق ، غيايبي وتكاسلي ولقائي للشيوخ والناس في خارج بغداد على بلورة أفكارى بحيث عدت الى تحرير كتاب طويل الى أدوين مونتغيو^(٩٣) عن نوع الحكومة التي يجب ان تشكلها هنا ، حتى انني بعثت بلائحة تقريرية للدستور • اعتقد ان مقدماتي صحيحة مع ان الدستور قد يكون حافلا بالاغلاط — فمن الصعب ان يصيب المرء نجاحا في محاولته الاولى بالنسبة لعمل من هذا النوع • واذا ما قبل المعنيون في الوطن بمقدماتي ، فإن الامور الاخرى تأتي من تلقاء نفسها • وعلى كل فقد بذلت قصارى جهدي في أن اجد ما يتحتم فعله ، وفي ان اضعه بين أيديهم معا • أنا أشعر في بعض الاحيان بأن الشيء الوحيد الذي أهتم به في الحقيقة هو أن ارى هذه البلاد تسير في الطريق الصحيح — أشعر دوماً بذلك حينما أكون هنا ، وأفكر فيه غالبا حينما أكون في الوطن ***

ان الشامية هي حديقة العراق ، او قل اذا شئت مربع أنسها ، وقد كدت أنسى قبل مجيئي هذا كم هي جميلة في الشتاء • اذ يرفل الصفصاف فيها ، وغرب الفرات ، اللذان تكتسي بهما ضفاف النور والجداول بحلٍ من اللون الذهبي والاخضر المائل الى لون الذهب ، وتكون من ورائها غابات النخيل خلفية بديعة ، ولا يزيد عمرها كلها على خمسة عشر عاما ، أي تكون في أجمل أيام عمرها قبل ان تصبح نخيلة هشة •

(٩٢) ما تزال المارة تملأ فم الأنسة بيل ، فهي هنا اذ تشتم النجف .. انما تذكر مصرع الكابتن مارشال وبطولة الحاج نجم البقال وجماعته .

(٩٣) هو ادوين صموئيل مونتاجو E.S. Montagu (١٨٧٠ - ١٩٢٤) كان سكرتير دولة لشؤون الهند في الوزارة البريطانية خلال ١٩١٧ - ١٩٢٢ •

وبعد ان جذفنا بالساجات في طرق الهور المائية تناولنا غداءنا في اليوم الاول عند شيخ المنطقة الاكبر ، الشيخ عبادي الحسين . لقد كنا جياعا لكننا لم نستطع ان نأكل كثيرا من تل الطعام المقدم لنا . لابد من ان تكون القبيلة كلها قد أظعت في ذلك اليوم ما بقي منه . وقد سح لي بأن أتناول طعامي بالمعلقة ، بينما أكل الباقون بأيديهم .

وخصصنا صباح اليوم التالي ، أنا والميجر نوربري (٩٤) وحسيدخان (٩٥) مساعده (من أبناء عم أغاخان) ، لزيارة وجهاء المنطقة . فأعجبني ذلك لاني كان يسرني أن أراهم من جديد اولاً ، ولاننا قد تحدثنا في مواضيع ذات شأن ثانياً .

لقد قبلت دعوة مجتهد عربي من الدرجة الاولى . انه شخصية مهية ، طويل القامة كبير الجسم ، ذو تقاسيم باسة تعلوها عمامة بيضاء تضارع في حجبها قبة « الكوانكل وانكل » . لكن الزيارة لم تكن في الحقيقة شيئاً مستعلاً لان الشيخ علماً ظل يتكلم من دون انقطاع ، ومع انه كانت هناك أشياء كنا نريد ان نقولها له لم نستطع ان نتحجم بين حديثه ولا كلمة واحدة منها . وقد تمشيت بعد الغداء حول سور النجف حتى وصلت الى الجرف العالي المشرف على بادية الشام - انه منظر بديع مدهش تستد البادية فيه أمامك كلها ، وتقوم في الجهة الاخرى البلدة المسورة ببيوتها المحتشدة ، التي ترتفع من بينها قبة الامام علي المذهبة . غير ان هذا المنظر كان حتى على درجة أكبر من الروعة عندما شاهدته قبل ليلة حين هرولت بعد تناول الشاي الى التل الكبير في الزاوية الجنوبية من سور البلدة . وكان الليل قد خيم أو كاد فامتد شريط أحمر بألوانه ما بين حافات الغيوم المخيطة فوق البادية ، بينما كانت تتدلى الاضواء المتجمعة من حول منارات الجامع الرابع . . .

(٩٤) الحاكم السياسي في الشامية .

(٩٥) هو حميد خان بن الحاج اسد خان الملقب بنظام العلماء . تعاون مع قوات الاحتلال ، وتقلد وظائف عديدة وظل نائباً في مجلس الامة سنوات عديدة . وقد توفي في ٢٣ كانون الاول ١٩٤٣ .

١٢ كانون الثاني (ب) :

والدتي العزيزة • أنتِ تقولين بانك كلما فتحت الجرائد يبدو العالم عاصفاً في نظرك - ان المرء لا يحتاج هنا الى ان يفتح الجرائد ليتحقق من هذا • فهناك في شملنا الاثراك الساخطون الذين يعتقدون الدعاية البولشفية^(٩٦) ، البولشفية المخربة ، وهو كل ما يقدر عليه الاثراك - والروس كذلك ، حتى الآن • وهناك الاكراد المستعدون للتعاون مع أية جهة يؤمل منها ان تتغاضى عن قضية ذبح المسيحيين وجعلها تسردون عقاب ، برغم ما تتطلبه العدالة ، لكننا عاجزون عن تطبيق العدالة • وهناك كذلك الدولة السورية الى الغرب منا ، وهي ضعيفة غضبي محتومة الى الانهيار في أعناق الارتباك المالي ، اذا لم يكن في أي اتجاه آخر ، ومع هذا فهي عازمة على رفض العون الاوربي الوحيد المعروف عليها ، أعني عون فرنسا • وهناك مصر وقد أصبحت أيرلاندة ثانية^(٩٧) بسبب من غباوتنا في الغالب • وهناك هذه البلاد - بأي طريق ستسير فيه وهي معرضة لاغراء عوامل الاضطراب هذه جميعها ؟ أتسنى ان يكون لسي تأثير أكبر • لكن الحقيقة هي أنني أكون أقلية واحد - او ما يقرب منه - في مسلك الخدمة السياسية في العراق ، ومع هذا فأني متأكدة من ان الصواب في جانبي • فعلى أولياء الامور في الوطن ان يروا بأعينهم ويعرفوا الحقيقة المجردة فليس من الممكن ان يكونوا عسانا بحيث لا يقرأون مثل هذه الكتابة الضخمة التي يضعها العالم على الجدران امام أعينهم(*) •

(٩٦) تضليل رخيص .. لا يدعمه واقع •

(٩٧) انها تشير الى ثورة ١٩١٩ في مصر وما خلفته في اعماق الشعب العربي هناك بعد ذلك •

(*) وفي رسالة اخرى مؤرخة بالتاريخ نفسه تأتي المس بيل بنفس المعنى (منشورة في الرسائل الاصلية) وتزيد فتقول : .. فيدركوا ان الفرصة الوحيدة لنا هي ان نعترف بالمطامح السياسية منذ البداية ، وان لا يحاولوا الضغط على العرب ليصبوهم بقلبنا فتكون النتيجة ان تسري الفوضى الى شمال العراق وشرقه ايضاً .. كتبت الى ادوين ، وسأكتب في هذا الاسبوع الى السر آرثر هرتزل ..

١٨ كانون الثاني (ب) :

...نسيت أن أخبركم بأن حدث الاسبوع الماضي كان افتتاح سكة حديد البصرة . فقد ذهبنا كلنا لاستقبال القطار الصاعد ، بعد ان قطع المسافة من البصرة الى هنا بأربع وعشرين ساعة ، وهو يقل اربعين وجيها من الوجياء . لقد وضع المستر والمسز ماكسون آخر قضيب من القضبان في مكانه فدخلنا المحطة على أجنحة البخار منتصرين ، حيث حضرنا حفلة شاي كبيرة !

٢٥ كانون الثاني

كان يوم الاثنين يوما مستعا . فقبل كل شيء جرى عندنا الافتتاح الرسمي لمدرسة البنات - مدرستنا الاولى من هذا النوع . وقد دعوت لها سيدات البلد البارزات ، ومن دواعي سروري ان المسلمات قد لبن الدعوة بأحسن مما كنت أتوقع . وكانت المس كيلى^(٩٨) مديرة المعارف قد جعلت المدرسة تظهر في مظهر بديع ... وقد التقت خطابا طويلا بالعربية شرحت فيه تربيّات المدرسة وطريقة تعليم الاطفال . فساهمت السيدات المسلمات بذلك بترديد عبارات التأييد والقبول، فكان كل هذا شيئا بالغ الروعة . وأعلنت المسز هاول^(٩٩) بعد ذلك افتتاح المدرسة ، فتجولن فيها معنا ثم قدمنا لهن الشاي . وكانت الحفلة عسلا ناجحا للغاية .

ودعوت في ذلك المساء شابين من العرب الى تناول العشاء ، مع ضابط بارز جدا من ضباط الشرطة، الكابتن مورغن^(١٠٠)، ليتعرف عليهما . فجاءوا في السابعة ومكثوا حتى العاشرة ونصف يتكلمون في موضوع المعارف ، واصلاح الاوقاف ، وأمور أخرى . فكنا جسيما حين غادروا البيت على أحسن ما نكون

(٩٨) ذكرت الآنسة بيل في احد تقاريرها ان الآنسة كيلى كانت تتولى ادارة هذه المدرسة . وهي امرأة انكليزية كانت لها خبرة تعليمية طويلة في الهند . وقد قدمت الي العراق في خريف ١٩١٩ . وتم تعيينها في ٧ تشرين الاول ١٩١٩ .

(٩٩) لعلها كانت زوجة الكولونيل هاول ناظر الواردات في بغداد .
(١٠٠) لم نعر على اي تعريف لهذا الكابتن .

من الود والصفاء • وانا عازمة على تكرار هذه الدعوات في كل اسبوع لغيرهما
من شبابي ، أي شبان العرب • انا متأكدة ان هذه خطة حسنة •

وتناولت الشاي عندي في اليوم التالي المسز ليزلي زوجة وكيل القائد
العام ، انها امرأة جذابة للغاية • ثم اقامت حفلة شاي لراهيبي الامثل الاب
أنستاس ، انه يشبه الرهبان في أيام شوسر^(١٠١) تمام الشبه ...

اول شباط (ب) :

أخذت تنهال علينا الاخبار من سورية وتركية ، وظل المخبرون يتقاطرون
من حلب ••

ان اللوم فينا يحدث يجب ان نتقاسمه نحن مع فرنسة وأمريكة — اعتقد
بأنه يندر حصول سلسلة من الاخطاء الفاضحة الميؤس منها مثل الاخطاء
التي ارتكبتها الغرب في الشرق منذ ان أعلنت الهدنة • وتجنبي ادارتنا في العراق ،
في الوقت نفسه ، شار مافعلته بخلاف جميع التبريرات ، فان جسيع من يأتي
من الخارج يجلس في المقاهي ويقول للبغداديين (انتم لاتعرفون أهية ما أتم
فيه من وضع حسن حتى ترون ما كنا نراه)^(١٠٢) • يبدو أن الفرنسيين يفتشون
عن الاضطراب في سورية ، انهم سيواجهونه عاجلا أو آجلا ، لكنني أخشى أن
يكون السوريون هم الذين سيدفعون الثمن في المدى الطويل •

... ان سبب مشغوليتي هو ان الناس أخذوا يأتون عن طريق حلب
ومعهم أخبار عن سورية وتركية ، وانا بالنظر لما عندي من مخبرين ، بشبكتهم
الكافية ، أسع عن قدوم أكثرهم فأبعث عليهم • أضف الى هذا أنني أحصل
منهم على معلومات كثيرة فأدونها ، وبذلك تكون صبحياتي مستلثة امتلاء غير
يسير • ان القصة التي يروونها قصة مؤلمة • ونحن نشترك في تحمل اللوم عن
جسيع ما يحدث الآن مع فرنسة وأمريكة ...

(١٠١) يراجع الهامش ٢٥ .

(١٠٢) هذا منطلق العملاء .

أقست حفلتين آخرين دعوت فيهما الشبان العرب للعشاء ، فكانت اثنتاهما
وديتين ناجحتين • لقد كنا نتحدث خلالها في السياسة أحيانا وفي أحيان أخرى
كنا نتكلم لمجرد الكلام عن البلاد وتبادل الرأي ليتعلم أحدنا من الآخر ••

اضطرت الى ان أترك تقريرى الى وزارة الهند جانبا - بعد كتابة
فصلين عن العلاقات مع الاكراد ، وهو موضوع شائك صعب - لان وقت
التقارير السنوية قد أزف ويتحتم عليّ ان أقرأها وأهضها قبل أن أتسكن من
اتمام فصولي الخاصة عن الادارة • وستتوَعَب هذه فصلين أو ثلاثة ، يتبعها
فصل "عن الاحوال السياسية والاجتماعية كتبت نصفه حتى الآن ، وتأتي بي
المراجعة العامة بعد هذا الى نهاية المهمة • وكانت عملا جسيما ، ولا يسعني
الآن ان أحكم فيها اذا كنت قد استوعبت فيه كل شيء على الوجه المطلوب •

اتفق رأينا، أنا وفرانك^(٢١٠٢) ، هذا المساء على اننا نشعر بزيد من الفرح
للموضع بأجبعه هنا • ونشعر كذلك باننا نتقارب أكثر فأكثر الآن ، وبأن
الاختلاف أخذ يذوب ويختفي ، والتعاون أخذ يتزايد • آمل ان نكون مصيبين
في كل هذا • تناولنا العشاء ، هو وأنا والمستر هاول وزوجته ، في حفلة عشاء
عربية فخمة أقامها في الاسبوع الماضي فخري جميل تكريما لابن عم له بمناسبة
يوم ميلاده ، وهو الابن الذي جاء الى الدنيا بعد وفاة والده صديقي المأسوف
عليه عبدالرحمن جميل ••• ودخلت بعد العشاء الى جناح النساء لأرى
الطفل(*) المولود وكان عمره ثلاثة أيام، ومع ذلك كانت أمه خارج الفراش -
لا يستطيع ان أتصور كيف يعيشون • دعوني أقول لكم أنني رئيسة الشرف
لاسرة آل جميل - انهم يعتبرونني كذلك باعتبارهم^(١٠٣) •

(٢١٠٢) هو فرانك بلفور الحاكم العسكري في بغداد

(*) انه نور الدين بن عبد الرحمن بن مصطفى وفي بن عبدالقني چلبى جميل
زادة المعروف ، وقد توفي شابا في سنة ١٩٣٦ •

(١٠٣) اعتادت الآنسة بيل، في علاقاتها الاجتماعية ، خلال وجودها في بغداد ،
ان تنفذ الى البيوت البغدادية المعروفة عن طريق نسائها ، وكانت تستغل
كل مناسبة لتقيم حفلات الشاي لعدد من النساء البغداديات اللواتي
يعشن في ظلال المراكز العائلية المشهورة ، وهي بهذه العلاقات
←═══════════

٤ شباط (ب) :

أنا ذاهبة الى الحلة لمدة يومين بقصد تغيير الهواء . لقد كنت مشغولة للغاية ، فهناك مادة كثيرة جدا يتحتم علي أن أقرأها ، وهي تختص بجميع المزعجات التي تحدث في أماكن أخرى . ولا بد للسراء من أن يقرأها كلها لأنها جميعها لها ما يقابلها هنا ، وأقصد ما يحدث في سورية وآسية الصغرى والقفقاس - أعني جميع تلك الفوضى والاضطراب . انا لا أقول ان هذه المستندات والوثائق السرية غير مهمة ، غير ان المرء يشعر كما لو كان يشي في بحر من الوحل والقذارة عند مطالعتها . فالفرنسيون لا يتقنون سوءا عن الباقين - أنك تجد النذالة والفساد والدس أينما تلتقي بهم فكيف يستطيعون السير بشل هذا والعالم يتساقط من حولهم باستمرار ! لكنهم يسيرون على كل حال ...

مرت علينا أبرد عشرة أيام سكن ان تحصل في بغداد ، فقد هبطت الحرارة الى ٥٩ درجة فهرنهايت خلال الليل . ان هذه الدرجة لا تبدو كثيرة البرودة ، لكنها شيء مرهق حينما تكون الابواب والشبابيك من النوع الذي يصعب سده ، ووسيلة التدفئة الوحيدة « صوبات » النفط الصغيرة .

١٢ شباط (ب) :

الى السر قالاتناين تشيرون

اعتقد في الحقيقة أنني بدأت أسيطر على النساء هنا ، أقصد نساء الطبقات العليا . ولم يكن هذا شيئاً سهلاً ، مع أنني يلاقي المرء في منتصف الطريق . ان ذلك يعني مكابدة كثير من التعب والازعاج في الذهاب الى زيارتين ، وفي

كانت تصبو الى احكام روابطها (المشبوهة) بالرجال ، للوقوف على آرائهم حيال السياسة العامة في البلد . . . وفوق ذلك اعتادات حين تمدح احداً في رسالة ان تدمه في رسالة أخرى ، وهذا الموقف القلق يجب ان يحمل القاريء على التحفظ في مواجهة اقوالها المتناقضة ، وعدم الالتزام بتصديق ما تقول لاول وهلة . وكفى بالقاريء قناعة ان يقرأ رسالتها الآتية المؤرخة في ١٢ شباط (ب) ليقف على ما كانت ترمي اليه الانسة بيل من علاقتها بالنساء .

دعوتهن الى حفلات شاي صغيرة في بيتي . وفيما عدا هذا أني أحب لقاءهن والتعرف على ناحية من نواحي الحياة في بغداد لا استطيع التعرف عليها بغير هذه الطريقة فأني متأكدة من ان علي هذا يستحق كل شيء . فالمرء يروح ويأتي الى البيت بسودة وألفة ، ويكون له جيش من الصديقات اللواتي يحسن علاقات المرء الشخصية تحسينا متسعا بالرجال . سوف أجرب مشروعا على درجة أكبر من الطسوح ، فأجعل السيدات المتقدمات في المجتمع يشكلن لجنة خاصة تجمع من الاسر الثرية مبالغ من المال يشيد بها مستشفى صغير للنساء من الطبقة الراقية ، وهو أمر يتحس له بعضهن أشد التحس .

وفيما عدا هذا فإن الامور ليست سهلة . اعتقد ان (أي تي ويلسن) يعالجها باحسن مايسكن . اننا يصعب علينا ان نتدر لماذا تقوم الحكومة العربية (في الشام) بشن حرب علينا تقريبا في جهات الفرات الاعلى ، ويصعب علينا كذلك معرفة ما اذا كانت الحكومة العربية هي التي تقوم بهذا العسل أو المتطرفون وحدهم هم الذين خرجوا عن الطوق - ربما يكون المتطرفون هؤلاء هم الحكومة العربية نفسها . نحن لا نحصل على أخبار من مصر تساعدنا في هذا الشأن ، مع ان المسؤولين هناك لا بد من انهم يعرفون عن سورية أكثر مما نعرف نحن . ولا نعلم اذا كان فيصل قد عاد من أوربية او اذا كان قد ألتق مع الفرنسيين ، ولا أي شيء آخر . اعتقد انه من النظاعة بمكان ان نعتسد على المخبرين العقيليين والمسافرين ، وعلى الجرائد الانكليزية في أخبارنا . فلدي جهاز كامل للاستخبارات قوامه العقيليون من سكان بغداد^(١٠٤)، ولا اعتقد ان كثيرا من الناس المهمين يصلون الى بغداد من دون ان يخبرني هؤلاء بوصولهم . وعلى هذه الشاكلة نحصل على أخبار سورية بعد ثلاثة أسابيع ، ثم تؤيدها الجرائد الانكليزية بعد اسبوع . وكان ذلك التأيد يحصل دوما فيدل على ان استخباراتنا مضبوطة . لكننا بطبيعة الحال يجب ان نحصل عليها

(١٠٤) هذا اطلاق لا يقره العقل .. اذ لا يعني ان حفنة من العقيليين الرحل الذي يزورون بغداد ويخدمون مكتب الأنسة بيل في نطاق جاسوسي يمكن ان نجد فيها المبرر لاتهام جميع العقيليين في بغداد بالعمل في جهاز الاستخبارات الذي ذكرته الأنسة بيل .

طريةً جديدةً ، بواسطة البرقيات من القاهرة . فقد وجدت اللورد اللينبي (١٠٥) حينما قابلته في لندن راغبا مثلنا على ما يظهر في حصول تبادل وثيق في معلومات الاستخبارات . نحن نبعث بكل شيء من عندنا من دون ان نحصل على شيء بالمقابل .

ويسكن القول بصورة عامة ان الفوضى التي تضرب أطنابها في سورية تعود علينا بالفائدة . فليس هناك من يسلك طريق حلب الا ويُسرق في الجانب العربي من الحدود - وكثيرا ما يتم ذلك على أيدي الدرّك الذين تبعثهم الحكومة العربية للحماية ! اذ لا بد لئولاء ، وهم لا يتقاضون رواتبهم ، من ان يجدوا مجالا للعيش بطريقةٍ من الطرائق . ويقص المعتدى عليهم حينما يصلون الى بغداد مغامراتهم تلك فينهونها بقولهم : لقد كان يسرنا والله ان نصل الى البوكمال وتتسع بالسلامة والامان . وهكذا أصبحت الحكومات العربية المستقلة بنتيجة ذلك غير محبوبة (١٠٦) .

هناك الآن شيء من الدعاية للاتراك (وللبولشنيك ايضا) يقوم بها غالبا اعضاء جمعية الاتحاد والترقي (من العرب) العائدون من استانبول مؤخرا . ولا يستطيع ان اقول بأني أشعر بقلق كثير تجاهها ، فانها تبدو لي وكأنها تضرب بكلبٍ ميت بأمل ان تظهر فيه امارات الحياة . اعتقد ان الوحدة الاسلامية ليس لها الا تأثير قليل هنا سوى عند جماعة صغيرة من العلماء ، السنة والشيعة . فهي حلف ليس من المنتظر ان يستقيم طويلا ، ويكره الشبان والراقون من الناس العلماء في دخيلة أنفسهم (١٠٧) حتى ولو كانوا يكرهوننا

(١٠٥) هو ادموند هنري هينمان اللينبي E. H. H. Allenby (١٨٦١-١٩٣٦) فيلد مارشال بريطاني ، قاد الحملة البريطانية على مصر (١٩١٧-١٩١٩) واستولى على فلسطين وسوريا . وفي نيسان ١٩١٩ عين مندوبا ساميا في مصر ، وفي ١٩٢٥ استقال من منصبه .

(١٠٦) انها شئنة قديمة استغلها الاستعمار في تثبيت مواقعه ، ولم تعد اليوم تنطلي على أحد .

(١٠٧) لم يكن هذا كما توهمت المؤلفة ، فقد كان العلماء يومئذ معقد الاحترام لدى أبناء الشعب كافة . وقد كانت فتاواهم الدينية من بين المحركات الاساسية لثورة العشرين .

نحن ايضا . فقد كنت أقابل عددا غير يسير من الشبان ، اذ كنت أدعوهم الى حفلات عشاء صغيرة يأتي اليها في العادة اثنان أو ثلاثة مع شخص من زملائي وأنا . وكنا في بعض الاحيان ندخل في حديث مشر من هذا القبيل في الحقيقة ، كما كنا نشعر بأن أحدنا قد تعرف أكثر من قبل على البعض الآخر .

ان شعوري الخاص هو اننا ، عند تشكيل حكومة مدنية في هذه البلاد ، اذا ما فعلنا ذلك على قواعد تحررية في الحقيقة ، من دون أن (نخاف) فان البلاد ستكون في جانبنا . وهناك صعوبات هائلة تعترضنا بلا شك ، لكننا يجب ان نضع في فكرنا ان صعوبة ان نحاول عمل أي شيء آخر هي في المدى الطويل أعظم للغاية ، حتى وليس على مثل هذا الطول في المدى . ان الشيء المهم هو كينية حماية سكان الريف وأبناء القبائل من البغداديين الذين لا يعرفون شيئا عنهم ولا يعبأون بهم^(١٠٨) . لان الموظفين العرب كما تلاحظونهم ، ويجب ان يكونوا كذلك دوما ، من البغداديين السنة ، بسبب عدم وجود طبقة مثقفة أخرى في البلاد . والعشائر (ومعظمها من الشيعة على ما تذكرون) تكرههم^(١٠٩) .

ذهبت مرتين الى جيات الفرات مؤخرا . ومن المدهش أن يرى المرء هناك مقدار ما حصل من تقدم خلال السنتين الاخيرتين . فسن الصعوبة ان يعرف المرء الآن القرى والبلدان التي كان يعرفها من قبل ، لانها أصبحت على درجة لا يستهان بها من النظافة والتنسيق والازدهار . . .

(١٠٨) تحاول الآنسة بيل هنا ، وفي مواطن أخرى من رسائلها ، ان تزرع العدواة والبغضاء بين الريف العراقي والمدينة ، لتوسع بذلك شقة التفاوت والخلاف بينهما تمهيدا لتصديع وحدة الصف الوطني . وسوف نراها في الصفحات القادمة تؤكد على هذا المنزع الاستعماري حماية لمصالح أسياها .

(١٠٩) تبدو الآنسة بيل ، في هذا المقطع ، حريصة على حماية أبناء القبائل (الشيعة !!) من موظفي بغداد (السنة !!) . في حين انها في جميع رسائلها القادمة لم تكتم ما في نفسها من كراهية للشيعة . . . وللقاريء - بعد ذلك - ان يتبين بنفسه أبعاد هذه الميزلة في مواجهة شعب واحد كالشعب العراقي .

قضيت ثلاثة أيام مؤنسة حقاً في الحلة ، وقد عدت منها نصف مية ثم استعدت صحتي باطراد . لقد نزلت عند الحاكم السياسي الميجر تايلور ، وموظفيه البالغ عددهم عشرة شبان ، فكان العيش معهم متعة عظيمة ... كانت مهتتنا ان نتفقد أعمال مسح الارض الاولى ، وتتوقف عليها تسوية حقوق الملكية في الارض وجميع مشاكلنا العشائرية - ستكون مهمة جسيمة جداً ، لكننا اذا ما أنجزناها على الوجه الصحيح فان ذلك سيعني حلول السلم في قضايا الاراضي الى الابد . ولذلك واجهنا المساحين ولاحظنا الخرائط وثايات (١١٠) الحدود - انها في هذه البلاد عبارة عن أكوام من التراب ، وليس من الاحجار لعدم تيسرها . ومن ثم عدنا راكبين ووقفنا في منتصف الطريق لتتغدى في مضيف أكبر شيخ في المنطقة . وكان قد جمع مثلين عن جميع العشائر المجاورة التي يخصها أمر التسوية ، لكنه نظراً لكونه رجلاً فقيراً أفهم الجميع بأنه سوف يقوم فقط بأطعمتنا نحن وبني حسن أقرب المجاورين له !! وعلى هذا عندما وضعت صينية أكلنا الكبيرة وضعت صينية أخرى في نهاية المضيف دعي لها بنو حسن . اما الباقيون فقد اكتفوا بالسكاير والقهوة . وجرى بعد الغداء حديث طويل - هكذا تسير الاشغال في الانحاء ، فليس هناك مجلس أحسن من مجلس المضيف ... فكان ذلك منظراً بديعاً . وكان مضيفنا قد حارب ضدنا في الكوت ، بعد أن عبأ قبيلته بأمر من الترك . فسأله « كيف كانت الاحوال عندما حاربت بجانب الاتراك ؟ » فأجابني بهدوء يقول « خاتون ، لم يكن عندنا شيء نأكله ، مع أنهم كانت عندهم أرزاق كثيرة لكنهم لم يعطونا شيئاً منها » . ثم سأله « هل حاربتم واثتم جياع ؟ » فأجاب يقول « لا والله ، عدنا لاهلنا » ..

وذهبت في اليوم التالي ، انا والميجر تايلور ، الى الديوانية بالسيارة . لم أكن قد رأيتها منذ سنتين فكدت لا أعرفها ، لانها أصبحت نظيفة مرتبة ، (١١٠) جمع ثاية ، ومعناها في الفصحى مأوى الابل ، وهي هنا بمعنى الثوة : ما ينصب على الطريق لينتدى به .

ذات شوارع عريضة ومستشفى جيد - انها معجزة . وكذلك كانت الحلة ،
وقد قضيت الصباح التالي في تنقدها بعد ان تحدثت ساعة واحدة مع أبرز
أثنين من سكانها . فكان فيها المستشفى والمدرسة والسجن والاسواق - كلها
مثل الورد كما نقول بالعربية .

٢٢ شباط (ب) :

.. زارنا السيد طالب (١١١) . من وجهاء البصرة ، وهو أمير وأعظم شرير
موجود في البلد . لقد كان منفيًا الى الهند ، ثم عاش عيشة معتزلة في مصر
منذ تشرين الثاني ١٩١٤ ، لكنه عاد الى موطنه مؤخرًا . وقد يكون هو أشهر
شخصية في العراق ، فكان من المهم للغاية مشاهدة الاستقبال الذي قوبل به .
وهو مؤدب جدا وأهل للاحترام ، لكن الناس في عهدنا لم يعودوا يخافون
منه - أنه يشبه العدد القديم من الجرائد ، وآمل أن يكتشف ذلك عاجلاً .
لقد أقمت حفلة عشاء له حضرها السرايدغار ، ومدير المعارف (بومن) (١١٢) ،
ورئيس بلدية بغداد (١١٣) ، والسيد محيي الدين أحد أنجال النقيب . أُنْزِلَني يندر
ان قضيت ليلة على درجة أكبر من المتعة مثل هذه الليلة .

عدت لتوي من حفلة عشاء وداعية كبيرة - يعود السيد طالب الى البصرة
في هذه الليلة - أقيمت في بيت فخري جميل ، أكبر شخصية هنا . وقد حضر
الوجهاء جميعهم فيها فكانت حفلة شيقة جدا ، قص السيد طالب فيها قصصا

(١١١) هو السيد طالب النقيب . وستتكم عليه المؤلفة في رسائلها القادمة
باسباب .. وهي في هذه الرسالة وصفته بما لا ينبغي وبما ينبغي .
والعجيب انه عندها أمير شرير في البلد .. وأشهر شخصية في العراق ،
فتأمل !!

(١١٢) أسست قوات الاحتلال دائرة المعارف في بغداد سنة ١٩١٨ وقد تولاهما
الميجر ه . اي ، بومن في ٢٢ آب ١٩١٨ بعد ان اعيرت خدماته من وزارة
المعارف المصرية .

(١١٣) في سنة ١٩٢٠ عين عبدالمجيد الشاوي رئيسا لبلدية الرصافة ومحمد
حسن الجوهر رئيسا لبلدية الكرخ .. ولا ندرى من المقصود برئيس
بلدية بغداد .. ولكن المرجح انه الشاوي .

مستازة علينا لكنه لم يكن الرجل الذي يرتجف في حضوره كل فرد (١١٤) • ومن المدهش كيف نسجم كلنا في هذه المناسبات الاجتماعية • فأنا فرانك (بلفور) محبوب جدا ، وهو يستحق ذلك ، لكنني كنت المرأة الوحيدة في الحفلة بطبيعة الحال • وكان الحديث شيقا في الحقيقة ، كما كان السيد طالب مرهف الحس لا ينفوته شيء • وإذا كان قد جاء الى بغداد ليطلع على مجرى الاحوال فيها فقد تم له ذلك على ما اعتقد •

٢٩ شباط :

••• انا مشغولة جدا في محاولة تأسيس مستشفى خاص لنساء الطبقة الراقية من الناس — سبق للجهات المختصة ان خصصت ردهة مستازة في المستشفى الملكي للنساء الفقيرات • وحينما أرينا هذه الردهة لنساء الطبقة الراقية طلبوا ان يسمح لهم بجمع المال اللازم لتشييد بناية لمستشفى خاصة بهن • انها ستكلف (٤٥٠٠٠) روية ، وعليهن ان يدفعن الكلفة اذا أردن المستشفى — على ان تكون فيها أربع غرف وحمام ومرضات وسائر المرافق، أي بجسوع ست غرف • ولذلك أقمت حفلة فخمة في دار أوريليا تود (*) لانها دار مناسبة أكثر من داري من حيث وجودها في داخل البلد • وقد رتبنا ترتيبا جميلا لنا • فشرحت قضية المستشفى للسيدات ، فكن متحسسات جدا للشروع • سأوجه كتبنا خصوصية لعشرة من أغنى الناس في هذه المدينة أطلب الى كل منهم فيها التبرع بثلاثة آلاف روية • واعتقد باننا سوف لا نلاقي صعوبة في جمع المبلغ المتبقي بتبرعات قليلة •

٧ آذار :

••• أخبرتكم من قبل عن المستشفى ، أليس كذلك ؟ ان مبلغ الثلاثين ألف روية المتبرع به قد بدأ يرد شيئا فشيئا •••

(١١٤) يبدو أن السيد طالب النقيب كان ذا شخصية رهيبة في نظر الانسة بيل ، كما يبدو انه كان مصدر هلعها وخوفها •
(*) زوجة المستر تود وكيل شركة لنج (بيت اللنج يومذاك) •

ذهبت الى تناول الشاي عند السيد داود(*) يوم الاثنين . لقد كانت داره دارا مدهشة ، انها أجمل دار هنا . ويسر الداخل اليها من مجاز ضيق صغير الى ساحة كبيرة تحيط بها في الطابق الثاني غرف مبيضة بالجبس الناعم : ذات سقوف مزينة بالمرايا والجبس الفارسي منذ مئة سنة ، ومن هناك الى ساحة أكبر ملأى بأشجار برتقال وزيتون يبلغ ارتفاعها أربعين قدما ، وتحاط بغرف وطرقات جميلة ، وأحسن من جميع ما وجدت عش لقلق في احدى الزوايا .

٧ آذار (ب) :

.. ان التبرعات (للمستشفى) آخذة بالتوارد الآن . وكان أول مبلغ تسلسناه من النقيب ، فقد جاء به ابنه رسيا مشفوعا برسالة من الرجل العجوز ، الذي أقول وانا محقة في قلبي انه لم يكن يعرف بكونه يتبرع بشئ هذا المبلغ الكبير لاي مشروع عام خلال السنوات الثاني والسبعين من عمره كلها . ولذلك فأني اعترف بجيله هذا .

... وفي طريقي الى البيت سعت من فرائك بلفور ان فيصلاً قد انتخب ملكاً للعراق وعبدالله ملكا في سورية**). حسنا اننا ستورط في ذلك ، واعتقد باننا سوف نحتاج الى كل قصاصة من التأثير الشخصي وكل ساعة من الاختلاط الودي حصلنا عليها هنا للجيلولة دون وقوع هذه البلاد في أحضان الفوضوية ...

١٤ آذار

... من الصعب ان تجد هنا طريقة للاتصال بالشيعة ، ولا أقصد بهذا العشائر من سكان البلاد لاننا على وئام تام معهم جميعا ، وانا أقصد سكان

(*) اي السيد داود النقيب بن السيد سلمان اخي السيد عبد الرحمن النقيب ، وكانت داره على ما يعتقد في محلة السنك .

(**) انما تشير الى المؤتمرين السوري والعراقي اللذين عقدا في الشام يوم ٧ آذار ١٩٢٠ ونودي فيهما بالامير فيصل ملكا في سورية والامير عبدالله ملكا في العراق وليس بالعكس كما جاء في هذه الرسالة .

المدن المقدسة الورعين العباسيين^(١١٥)، ولا سيما رؤساء الدين «المجتهدين» الذين في مقدورهم ان يحلوا ويعقدوا بكلية واحدة ، نظرا لما يستعون به من سلطة تستند الى اطلاعهم التام على العلم المتكدر الذي لا علاقة له تماما بشؤون الانسان ، ولا قيمة له في أي فرع من فروع الحياة البشرية^(١١٦) انهم يجلسون هناك في جو يزخر بعالم القدم ، ويكتسي بكساء سيبك من غبار الاجيال بحيث لا تستبين عينك شيئا من خلاله — ولا يمكن لايينهم ان تفعل ذلك أيضا . وهم على الاغلب شديدو العداء لنا ، انه شعور لا يمكن تغييره لانه من الصعب علينا ان نتصل بهم . أرجو ان يلاحظ بأني اتكلم عن المتطرفين منهم ، لان قسما قليلا منهم على صلة ودية بنا . وقد كنت حتى زمن متأخر جدا منقطعة عنهم لان تعاليسهم الدينية تحظر عليهم النظر في وجه امرأة سافرة . وان تعاليسي لا تسح لي بالتحجب — اعتقد بأني مصيبة في هذا الرأي لان ذلك يعد اعترافا صريحا بالضعة يؤدي الى ارباك اتصالنا بهم منذ البداية . وليس من المستحسن جدا ان نحاول تأسيس صداقات عن طريق النساء^(١١٧) — ولو سح للنساء ببقابليتي فانهن سيتحجن بحضوري كما لو كنت رجلا . وعلى هذا تجدون أنني أبدو كثيرة الانوثة من ناحية ، وكثيرة الرجولة بالنسبة للجنس الآخر .

وهناك جباة من اولئك الوجهاء في الكاظمة ، المدينة المقدسة الواقعة على بعد ثمانية أميال من بغداد ، تعتنق مبدأ الوحدة الاسلامية بشدة وتناوىء البريطانيين بكل وسيلة . ومن أبرزهم أسرة تسمى أسرة الصدر ، وهي أسرة

(١١٥) عادت المؤلفة ، هذه المرة ، لتفرق — لا بين السنة والشيعة — وانما بين الشيعة انفسهم على صعيد الريف والمدينة . . وقد غابت هذه المحاولة في ذمة الماضي ، واندثرت — حتى اصداها — اليوم في عراق الثورة .

(١١٦) تهجم حاقد على الفقه وجدواد في تنظيم الاسرة والحياة يوم لم يكن في العراق ايما بديل لبعض احكامه .

(١١٧) هذا يناقض ما ذكرته الانسة بيل في الرسالة المؤرخة (١٢ شباط - ب) ، فهي هنا تستبجن المحاولات الرامية الى تأسيس صداقات عن طريق النساء ، ولكنها هناك تشامخ بسيطرتها على نساء الطبقة المترفة ، وتبالغ في دعوتين الى حفلات الشاي . . فمن : عندها ، جيش من الصديقات يوثقن علاقاتها الشخصية بالرجال .

قد تكون أبرز من أية أسرة أخرى في العالم الشيعي بأجبعه من حيث العلم أو الثقافة الدينية • وقد وقعت سلسلة من الحوادث جعلتهم يتقربون الي ، فأخبرتهم بأنهم اذا كانوا يرغبون في أن أزورهم سأكون سعيدة بالتشرف عندهم ••• وقصارى الامر اني ذهبت يوم أمس يصحبني شيعي متقدم من شيعة بغداد كنت أعرفه معرفة تامة وأميل الى الاعتقاد بأنه حر التفكير متكلم • فسرنا في أزقة الكاظمية الضيقة الملتوية ثم وقفنا عند ممر صغير مقوس • وقادني صاحبي على طول خسين ياردة من الممر المظلم المقوس هذا لايسكنني أنأتصور ماكان فوق رأسينا - الذي أدى بنا الى ساحة دار السيد (١١٨) • وكانت الدار قديمة مبنية قبل مئة سنة على الاقل ، وكان فيها ديوان في الطابق الاعلى يحجبه خشب مشبك قديم جميل الصنع • وتطل الغرف بأجبعها على الساحة - لا شبايك تصلها بالعالم الخارجى - وكانت الساحة كأنها بركة من الصست تعزلها عن الزقاق خسون ياردة من البناء الذي مررنا من تحته • وكان يقف في الطارمة باستقبالنا السيد محمد ، نجل السيد حسن ، متشعاً بلباس أسود وملتحياً بلحية سوداء ، وتعلو من فوق رأسه عمامة نيلية ضخمة قاتمة اللون يعتم بثلها المجتهدون في العادة • وكان السيد حسن يجلس في الداخل ، وهو شخصية مهية مخيفة يلتحي بلحية بيضاء تصل بطولها الى منتصف صدره ، ويعتم بعمامة أكبر من عمامة السيد محمد في حجبا • فجلست بجانبه على السجادة ، وبعد تبادل التحايا الرسمية بدأ يتكلم بالجميل المتدفقة التي يتكلم بها العلماء ، أي بلغة الكتب التي لاتسعها من أفواه الآخرين • ولدى المجتهدين في العادة أشياء كثيرة يتحدثون بها - لان الكلام صنعتهم ، ويوفر ذلك على الزائر العناء • وقد تحدثنا عن أسرة الصدر بجيع فروعها في ايران وسورية والعراق ، ثم تحدثنا عن الكتب ومجسوعات الكتب العربية في القاهرة ولندن وپاريس وروما - توجد لديه فيارس جيع المكتبات • وتطرقتنا بعد ذلك الى جو سامراء ، وقد شرحه لي بانه أحسن من جو بغداد بكثير لان سامراء تقع في المنطقة الثالثة من مناطق الجغرافيين • وكان يتكلم بحيوية متدفقة بحيث ظلت عمامته تنزلق نازلة الى حاجبيه فيضطر الى ارجاعها الى

(١١٨) هو السيد حسن الصدر ، الفقيه المؤرخ ، والد السيد محمد الصدر .

قصة رأسه ... كنت أشعر بأنه لم تدع أية امرأة قبلي لتناول القهوة مع مجتهد مثله والاستماع الى حديثه . كما كنت في الحقيقة متلينةً لئلا أخيب في توليد انطباع حسن في نفسه .

ولذلك قلت له بعد ثلاثة أرباع الساعة اني أخشى ان أكون قد أزعجته وطلبت الانصراف . فهدر قائلاً « كلا ، كلا لقد خصصنا بعد ظهر هذا اليوم لك » . وعند ذلك تأكدت من ان زيارتي له قد اقترنت بالنجاح ، فسكت ساعةً أخرى عنده . لكنني تصرف في الساعة الاضافية هذه بكثير من الثقة . فقلت له أنني أريد أن أحدثه عن سورية ، فحدثته عن جميع ما كنت أعرفه عنها الى آخر برقية وصلتني عن النية في تتويج فيصل هناك . فسألني باهتمام مناجيء يقول « سيتوج على جميع سورية الى البحر ؟ » ، وأجبت « كلا ، سيقتى الفرنسيون في بيروت » ، فأجاب « اذن فذلك شيء غير حسن » ، ثم ناقشنا الموضوع من جميع الوجوه . وتحدثنا بعد هذا عن البولشفية ، فوافقني على أنها بنت الفقر والجوع ، ثم أضاف يقول (ان العالم بأسره أصبح فقيراً جائعاً بعد الحرب) . وقد قلت له أنني أرى ان فكرة البولشفية قد وضعت للقضاء على كل ما هو موجود وبنائه من جديد . وأبدت مخاوفي من ان يكون القائلون بها لا يحسنون صناعة البناء ، فأيدني في ذلك . وحينما أظهرت ما يفهم منه رغبتني في الانصراف خاطبني يقول (أنه من المعلوم جيداً أنك أعلم امرأة في زمانك ، واذا احتاج ذلك الى دليل فانه ينطوي في رغبتك في التردد على محافل العلاء ، وهو سبب مجيئك إلينا اليوم) . فأبدت شكري الجزيل على هذا الامتياز وانصرفت يشيعني بسيل من الدعوات للعودة متى شئت ...

البصرة ٢٤ آذار (ب)

والدتي العزيزة . جئت الى البصرة لاستقبل والدي ...
لقد قضيت يوم أمس كله في التحدث الى المستر فانيس (١١٩) ، المبشر

(١١٩) تشير الى المستشرق والمبشر الاميركي جون فان ايس John Van Ess مؤلف كتاب (اقدم اصدقاء العرب) . جاء الى البصرة مبشراً في سنة ١٩٠٣ وأسس فيها مدرسة الاميركان التبشيرية في سنة ١٩١٠ وظلت هذه المدرسة على قيد الحياة حتى اغلقت بعد ثورة ١٧ تموز ١٩٦٨ المجيدة . وقد توفي هذا المبشر سنة ١٩٤٩ .

الأمريكي • أنه أعظم الأصحاب تنشيطا وانعاشا . فهو ملم بشؤون البلاد أكثر من أي شخص آخر ، ومما نشكر الله عليه انه يقص علينا أحسن القصص تشجيعا بالنسبة لشعور العرب تجاهنا • ولذلك فنحن في الحقيقة فوق قصة المروج •

سأقوم اليوم بأرشاد استاذ أمريكي قديم حول النقاط التي يحتاجها في كتابة مقال يريد ان يكتبه للجرائد الأمريكية - دعاية حسنة - وسوف أجلس بعد ذلك في بيت فائيس فأقبل الزيارة من جميع وجوه البلد • لقد قابلتني في بغداد ، خلال الاسبوع الماضي ، صحنية أمريكية فوجدتها امرأة ذكية لطيفة ، وتحدثت اليها ساعات عديدة ، وآمل أن تظهر النتيجة منشورة في (الساترداي ايڤنينغ پوست) (*) • ومما قالته لي انهم في الولايات المتحدة ليست لديهم أية فكرة عما فعلناه في الحقيقة هنا • أنا يسرني أن أقابل هؤلاء الناس • لاننا ليس عندنا ما نخفيه عن الغير ، وانما الامر بعكس ذلك حيث ان أي نوع من النشر والكتابة يعتبر في صالحنا •

سوف أملاؤ وقت فراغي غدا في زيارة مدارسنا ومستشفياتنا ...

البصرة - ٣٠ آذار (ب) :

وصل والدي صباح أمس ، وهو يبدو في حالة جيدة للغاية - ليس من الممكن التعبير عن الفرح الذي شعرت به حين رأيته • كنا نقضي صباحا مؤنسا في الزبير ، حيث دخل والدي في حديث طويل مع الشيخ^(١١٩ب) (بواسطتي) فترك انطبعا حسنا بحيث أهداه شيخ الزبير سجادتين صغيرتين • سأقيم في عصر هذا اليوم حفلة شاي أدعو اليها حوالي اربعين وجيهاً من الوجهاء للتعرف عليه ! فمن المؤنس أكثر مما يسكن ان تعبر عنه الكلمات ان أقوم بزيارة الاماكن المختلفة معه أشعر كما لو كان هذا حلما من الاحلام • •

سنتوجه غدا الى الناصرية بالقطار ، ومن هناك الى الحلة فالنجف ، حتى نصل الى بغداد في اليوم الثامن •

Saturday Evening Post (*)

(١١٩ب) هو الشيخ ابراهيم (شيخ الزبير) •

١٠ نيسان :

... أشعر شعورا جازما بأننا اذا تركنا هذه البلاد وشأنها فان ذلك سيعني اننا يجب علينا ان نعيد النظر في وضعنا في آسية بأجبعه • واذا ذهب العراق من أيدينا فان ايران ستذهب بصورة لا مناص منها ، ثم تعقبها الهند • وسيحتل المكان الذي تفرغه الشياطين السبعة ، ويصبح وضعه أسوأ بكثير من أي وضع كان عليه قبل مجيئنا ...

٩ آيار :

... حضر عندي الكاتبن لا يونيل سست(*) لتناول العشاء، فجرى بيننا حديث طويل حول تعليم العرب • انا غير مرتاحة تماما مسا كنا تفعله في هذا الشأن ، وليس هو مرتاحا كذلك • فمن الحسن جدا ان تقول اننا يجب ان لا نبدأ بتأسيس مدارس ثانوية(**) حتى تنهيا لدينا مادة مستازة لذلك ، من المدرسين والطلاب معا ، لكننا لا يسعنا ان تنتظر • وعلينا ان نبدأ بطريقة ما وان نقنع بأحسن الموجود ، لان الناس هنا راغبون جدا في أن تنهيا لهم الدراسة العالية ، واذا وقفنا دون رغبتهم هذه سيعتقدون بأننا نفعل ذلك عن قصد لتأخيرهم • ولذلك يجب ان ينظر الى الامر من الناحية السياسية كما ينظر اليه من الوجهة التربوية •

ذهبت يوم الجمعة لتناول الشاي عند سيدات آل جليل زادة ، ولأتنقد (ابني) الصغير (١٢٠) ، وهو الابن الذي ولد بعد وفاة والده صديقي عبدالرحمن • أنه طفل جميل للغاية ...

٩ آيار (ب) :

تسلينا مذكرة مستازة من وزارة الحرب ، وقد ارسلت اليها للاطلاع • ان وزارة الحرب تلفت النظر فيها الى الحساسة غير المتناهية المنطوية في شروط

(*) مستشار وزارة المعارف يومذاك •

(**) كان ارنولد ويلسن وكيل الحاكم الملكي العام لا يرى وجوبا في التسرع بفتح مثل هذه المدارس •

(١٢٠) تقصد : نورالدين بن عبدالرحمن جميل •

الصلح التركية • وكما تشير المذكرة بحق • من هو الذي سيتولى تولى
الارمن في الاراضي التركية المخصصة لهم ؟ فاستانبول عاجزة تماما عن تنفيذ
أي حكم تصدره ، حتى لو قبلت بالشروط • وبأية وسيلة يقترح تشكيل
حكومة كردية تستع بالحكم الذاتي ؟ وتوصي وزارة الحرب بان الضرورة
تقضي بأن لا يوضع في شروط الصلح أي شيء يؤمل عدم قبوله ، لأنه ليس
هناك أحد منا مستعد لتجهيز المال والجيش اللازمين لفرض مالا يمكن قبوله
الا بالقوة • ولذلك أتوقع ان يكون قد أرسل نداء جديد الى أمريكا يطلب
فيه الى الولايات المتحدة ان تظلم هي بـسؤولية أرمنية • لكنهم سيرفضون
بطبيعة الحال — ولو سئلت أنا لرفضت ذلك أيضا • ويعتزم النساطرة
(الآثوريون) في الوقت نفسه العودة الى بلادهم التي يسيطر عليها الاكراد
كلها ، وهي أبعد ما يمكن ان نساعدهم فيه • انا أنظر الى هذه المشكلة بأعظم
ما يكون من التخوف • واعتقد بان رجالا كان يجب ان يرسلوا أولا لتسليم
الطريق • وأخشى ان تحصل نكبة مؤلمة • واذا ما حصلت فأننا لا نستطيع ان
نبرء وجداننا منها • وما يؤيد ان هذه الحركة تعتبر مجازفة الاثارة التي قد
تسببها شروط الصلح لشعور مسلمي الاناضول ما قد يؤدي الى ذبح
المسيحيين ذبحا عاما هناك • وأود أن أقول معلقة هنا اننا يمكننا ان نفعل أي
شيء في استانبول لاننا قادرون على ذلك ، لكننا لانستطيع ان نفعل أي شيء
في أواسط آسيا الصغرى •••

١٦ أيار (ب) :

•• شرعت في اقامة حفلات أسبوعية للوطنيين الشبان في حديقتي •
وقد حضر أولها حوالي ثلاثين شابا ونصف دزينة من زملائي ، بسا فيهم فرانك
والسر ايدغار (بونهام كارتر) • ان فرانك يعتقد بأن مشروع هذا مشروع
أساسي • وقد علقت كثيرا من فوائس بغداد القديسة الجسيلة في حديقتي — ما
أجمل منظرها • وسأقدم للضيوف مرطبات باردة ، مع فواكه وكيك •
وسيكون من المهم ان نرى مقدار ما تحققة الحفلة من نجاح •

جاءني السر أيلسر هولدين(*) في احدى العصريات بعد تناول الشاي •
لقد وجدته لطيفا جدا ، لكنني أقول والحديث يجب ان يبقى بيننا أنه ليس عنده
مايكفي من قوة الشخصية • وقد لا تكون لذلك أهمية تذكر ، لانه يظهر من
المحتسل ان تلغى وظيفته ، وأتوقع أن مشروع تقليل القوات الموجودة الآن
الى فرقة واحدة وجعل القائد العام من رجال الطيران سوف يتم تنفيذه • اني
اشعر بشكوك خطيرة بالنسبة للحكمة فيه ، لاني لا اعتقد كثيرا بالجو للاغراض
الدائمة • فانك لاتستطيع ان تنجز الا أعمالا « زنبورية » بواسطته — في حين
ان ما نريده هو الاصرار الهاديء الرزين على مراعاة القانون والنظام ، وليس
العقوبات الصغيرة المخربة لمن يتحداهما • ولا يهمني حتى لو بقيت فرقة واحدة
من الجيش معززة بالكثير من القوة الجوية اذا كان القائد جنديا وليس من
رجال الطيران • يضاف الى ذلك ان المشروع هو من بنات أفكار وينستون
(تشرشل) ، وأني لشديدة الارتياح به ••

٢٣ أيسار (ب) :

••• يقوم الشاه(**) بزيارة هذه البلاد الآن • ومع اني لم أشهد وصوله
ركبت في صباح اليوم الثاني مع فرانك والميجر (هي)(١٢١) الى الكاخسية لئرا يزور
هناك • وقد فتننا الدار التي كانت قد رتبت له ، من أجل ان نقيم حفلة
استقبال فيها • وهناك التقيت برئيس تشريفات الشاه ، « وزير دربار » (١٢٢) ،
وهو رجل إيراني متقدم في السن يرتدي سترة إيرانية سوداء ، رثة قدرة ،
غير حليق اللحية ، لكنه رجل « جنتلسن » في كل بوسة من جسده • فتحدثت
اليه حديثا وديا بالفارسية ، بينما كان فرانك يقوم بالتفتيش • قال وزير الدربار
ان الشاه كان مسرورا من كل شيء • وركبنا بعد ذلك الى المرقد الكبير عن
(*) هو القائد العام للقوات البريطانية في العراق ، وقد وقعت الثورة العراقية
في عهده فكتب كتابه المعروف عنها .

(**) اي احمد شاه ، آخر شاهات الاسرة القاجارية المالكة في ايران .

(١٢١) هو الميجر دبليو . ر . هاي W. R. Hay الذي كادت الثورة العراقية
سنة ١٩٢٠ تجهز عليه في مضيق راوندوز .

(١٢٢) تركيب فارسي بمعنى « وزير القصر » .

طريق السوق ، فكان المنظر بديعا . فقد كان السوق كله مفروشا بالسجاد - الدكاكين والشوارع - لا ا تذكر أنني ركبت سائرة من فوق السجاد في يومٍ من الايام قبل هذا - كما كانت الدكاكين نفسها مغلقة الجدران من الداخل بأطوال الحرير والاقشنة المقصبة بحيث أنك حينما تسير راكبا يقع نظرك في كل جانب على غدران من الالوان .

سيرحل مقر القيادة العامة برمنته حالما يغادر الشاه البلاد ، الى (كرندي) وسيبقى هناك الى حد تشرين الاول . لا أدري فيما اذا كان هذا الترتيب يعزى (*) في النهاية الى السر أيلسر أو الجنرال هامبرو ، لكنه خطأ فاحش هناك شعور قوي ضده في الاوساط العسكرية والمدنية معا . فأمامنا ستة أشهر حرجة ، وعلينا جميعا ان نكون موجودين في مواقعنا . وعلى كل فالسر أيلسر ما يزال رئيسا للإدارة - حتى اذا كان لا يعرف شيئا عنها ، وكانت المعاملات ما تزال تصدر بأمره . وعليه ان يسع مناقشتها بعناية تامة ويتقدم كل مساعدة مسكنة - وهذا شيء لا يمكن ان يحصل بواسطة البرقيات . فلدينا هنا مراوح ومصاييح كهربائية ، وكثير من الثلج ، وبيوت مستازة كذلك . ولا يعد الطقس الحار صعوبة في مثل هذه الظروف ، واذا اعتبر كذلك فان أناسا كثيرين . بما فيهم جميع المنتسبين الى الادارة المدنية ، يجب ان يتحلوه ، وعلى مقر القيادة العامة ان يتحمله أيضا ...

٢٣ أيار :

... منح أي تي ويلسن وسام ال « كي سي أي أي » (**) - اني لسعيدة ، وسعيدة جدا لذلك . فانه يستحق هذا ، وانا مسرورة على الاخص من تقدير حكومة صاحب الجلالة لاشتغاله .

(**) يعزوه السر ارنولد ويلسن ، وكيل الحاكم الملكي العام ، في كتابه المعروف الى السر ايلمر ويحمله قسما غير يسير من مسؤولية نشوب الثورة العراقية الكبرى (١٩٢٠) .

(**) وفي رسالة بنفس المعنى توردها المس برغوين (في الص ١٢٦ ج ٢) تزيد المس بيل الى ذلك قولها : واني لاعترف بانني كنت اتمنى ان يكون يوسفهم . وقد انعموا عليه بوسام الفروسية ، ان نعموا عليه ايضا بأخلاق الفرسان المعروفة عنهم تقليديا .

... ركبنا في الصباح مع فرائك والميجر (هي) الى الكاظية لنرى
الشاه يؤدي الزيارة . وقد تحركنا في السادسة فكان صباحا عظيما لا يسعكم
ان تتصوروا روعة الجو هنا في الصباح ، انه غير حار ورائق روقاً
ذهيباً - فوصلنا الكاظية في حوالي الساعة ...

وتطلعت من باب الجامع الى داخل الصحن المقدس ، فكانت الساحة التي
لايسح لنا بدخولها ملووءة بصفوف من خدم (الحضرة) بعنائهم الخضراء ،
وجباغات العلماء المعسكين بعنائهم بيضاء ونيلية ، المتشحين بالزينات الطويلة - كان
المنظر كأنه صورة من صوريليني الوثني (١٢٣) . وقد جاء الشاه بزورق بخاري .
وعند ذهابنا الى النهر وجدنا هناك رئيس البلدية السيد جعفر (عطيفة) - كان
والذي قد تناول الشاي عنده - واثنين من الوجهاء وانتظرنا هناك تحت
النخيل - كانت المشرقة في مقابل الاعظمية تماما ، البلدة السنية . وكان النهر
ينساب بلونه الازرق والنضى ، والهواء كأنه ذهب سائل ، كما كانت بساطين
الاعظمية وبيوتها في الجهة المقابلة تلتصق وهي تستقبل أشعة الشمس ، وتعلو
من بين بيوتها المنارة المرتفعة في العتبة السنية . ماكان أبدعه منظرا لاستقبال
الملوك ...

حل شهر رمضان وصام الجميع . وقد أقمت أول حفلة من حفلات رمضان
مساء الخميس الماضي ، ودعوت اليها خمسة من الشبان العرب وخمسة من
زملائي . وجرى بيننا حديث مستع عن المعاهدة التركية . وبعد ان انصرف
العرب في حوالي الحادية عشرة تناولنا عشاءً بارداً بأجسنا في الحديقة . أني
أواصل إقامة هذه الحفلات ، أمني ان تكون ناجحة ...

(١٢٣) وهو المشهور باللاتينية باسم ج . پلينيوس سيسيلوس
G. Plinius Cae-Cillus (٦٢ - ١١٣) المعروف بلقب پلينيوس الاصغر .
اديب روماني ، ورجل ادارة . له مجموعة رسائل تصور بأمانة حياة
المجتمع في آخر القرن الاول . ولعل الأنسة بيل ، هنا ، تشير الى احدي
صوره الاجتماعية .

أول حزيران (ب) :

نحن الآن في معسكان هياج عنيف ، ونشعر بقلق لا بالنسبة لسلامتنا نحن — لاتفكروا بهذا ولو لحظة واحدة — بل بالنسبة ما اذا كنا سننهى رمضان من دون اضطراب او قلاقل . أننا نعتقد بأن ذلك يعزى لدرجة كبيرة الى الخطأ الذي اقترفه المقر العام للقيادة العسكرية في البلاد . فقد انتهى من وضع الدستور ولم يبق الا أن يترجم الى العربية ويطبّع بحيث يكون جاهزا للتوزيع . وقد طلب أي تي ويلسن الى المسؤولين بلهجة قوية ان يسبحوا له بأطلاع الرأي العام عليه قبل رمضان ، فرفضوا لاسباب مجهولة لدينا وليس هناك على ما نعتقد سببا معينا عدا انهم يعتقدون دوما بأنهم يعرفون الامور أحسن منا نعرفها نحن . أنهم ليسوا كذلك . فقد وقع جميع ما كان ويلسن يخشى وقوعه . فإن كوننا لم نفعل شيئا قط سوى اصدار بيانات عامة عن نيتنا في تشكيل دوائر عربية ، واقتراح ذلك بالدعاية التي كانت تبث من سورية ، مع الاحساسات التي استشارتها شروط الصلح التركية ، قد هيأت كلها للتطرفين في البلاد مسكاً يتسكون به الان . فقد سلكوا مسلكا تصعب علينا مقاومته ، بتوحيد الصف بين السنة والشيعة ومراعاة الوحدة الاسلامية ، وهم يسيرون في مسلكهم هذا الى النهاية . فهناك الآن اجتساعان أو ثلاثة تعقد في الجوامع أسبوعيا للاحتفاء بشئ هذه المناسبة غير المسبوق . ويتم هذا مرة في أحد جوامع السنة واخرى في أحد جوامع الشيعة ، فيحضرها الجميع من الطائفتين معا . وهي في الحقيقة اجتساعات سياسية وليست دينية ، ولا أعرف أي شخص يعتقد بأن هذه الوحدة(*) المتبجح بها تعد شيئا دائما . وهناك في هذه الاجتساعات كثير من التبشير شبه الديني وشبه السياسي . مع القاء القصائد الشعرية ، وينطوي هذا كله في فحواه على (فليخرج الكافر) . ان عقيدتي هي ان الناس الذين لهم وزن أثقل في المجتمع هم ضد هذا كله — انا أعرف ان بعضهم(**) مشسزون برارة — غير انه من الصعب جدا عليهم ان

(*) يلاحظ من هذا ان الوحدة الوطنية والدينية التي تمسك بها العراقيون في تلك الايام كانت تقض مضاجع الانكليز وترد كيدهم الى نحرهم .
(**) لا شك ان هؤلاء كانوا من العراقيين الممالئين للانكليز ومن انصارهم المستفيدين منهم .

يقتنوا في وجه النداء الاسلامي ، وكلما طال أمد هذه التحريكات تصبح على جانب أكبر من الصعوبة . لقد بدأت قبل عشرة أيام تقريبا ، فأوقف فرانك شابا متحسسا كان يلقي خطابات طائشة^(١٢٤) . وقد يكون متسيا فيسا فعل ، لكن عسله هذا يعتبر على الدوام نوعا حساسا من أنواع البت بالامور .

وكان هناك في مساء اليوم الثاني اجتساع عظيم في الجامع الكبير (*) الكائن في الشارع الجديد ، فظن فرانك ان ذلك الاجتساع هو تحشد خطر فبعث بسيارتين مصنحتين للقيام بواجب الدورية في الشارع . وقد رُمي سائق من السائقين بالحجارة ، واضطر الى التراجع قليلا فهاجمته الجباهير لكنه أطلق بعض الاطلاقات فوق رؤوس الناس ، ودعس أحدهم ، فلاذ الحشد المتجسهر بأذيال الفرار كما تفعل الارانب^(١٢٥) . واصبحت الشوارع خالية في ظرف ثانية واحدة من الزمن . لقد سعت عسا كان يحصل ثم سعت صوت الاطلاقات في اللحظة التي آويت فيها الى فراشي . ولذلك ركبت قبل تناول الفطور في اليوم الثاني الى فرانك لآخبره بما كنت أعرفه ، وأخبرني هو بما كان قد حصل . وكان الرجل الذي جاءني بالمعلومات^(١٢٥) يأتي اليّ في صباح كل يوم فيقتص عليّ ما يحصل ويقع بالضبط في جميع الاجتساعات وأبعث بما أحصل عليه منه الى فرانك . وهو يعلم في الغالب جميع ما كنت أعرفه ، لكنه

(١٢٤) هذا الشاب هو عيسى عبدالقادر ، وقد ألقى في احتفال جامع الحيدر خانة قصيدة مظلما :

بني النيرين نسل الطيينا

أفيقوا واسمعوا حقا يقيننا

وقد ألقى عليه القبض ليلة ٢٤ مايس ١٩٢٠ ، والجدير بالتنويه ان عيسى عبدالقادر أصبح فيما بعد مدير حسابات الاوقاف .

(*) جامع الحيدر خانة في شارع الرشيد .

(١٢٥) ولكن هذه الارانب ستقتض مضاجع لندن في ثورتها الوشيكة الخالدة .

(١٢٥)ب) لعلها تشير الى خادمها الحلبي فتوح الذي استخدمته في جمع المعلومات من الشارع .

كان من المفيد حصول التأكد بالتأييد . وكان قد بعث يستقدم(*) بعض المسؤولين من الناس وقال لهم اننا عازمون على ان نحافظ على النظام في المدينة؛ وانهم يستطيعون ان يقيسوا خفلات دينية بقدر ما يريدون بشرط ان لا تكون ميدانا للعمل السياسي . وكانت النتيجة ان قام في تلك الليلة القاضي العربي الاول في الاجتماع الكبير وطالب بأن لا يتحدث أحد بالسياسة ، فسار كل شيء على مايرام . غير ان هرج بغداد ومرجها يثيران كربلا ، وكانت اشاعات الليلة الماضية تفيد بان العرب يقومون ، بقيادة عبدالله ، بهجاسة طريقي الفرات والموصل ، ويعزز هذه الاشاعات ان القبائل عبرت الفرات الاعلى في الاسبوع الماضي فعزت عبر دجلة ودمرت سكة الحديد في أسنل الشرقاط .

ولقد بعث الذين ينظفون هذه الحركة هنا - وهناك اربعة اشخاص معروفون جيدا منهم فقط - برسالة الى ويسن يطلبون منه ان يسمح لهم بالمواجهة وتقديم آرائهم اليه . وكان قد رد عليهم بكثير من التعقل يقول بان في وسعهم ان يأتوا بطبيعة الحال ، لكنه لا يعتقد بان الموقعين على الرسالة يسلون الجهات المعنية تشيلا كافيا ، وانه سوف يدعو معهم أيضا سائر الوجهاء البارزين(**) . ولذلك فقد تبرهن المناقشة على كونها ذات فائدة ،

(*) يفهم مما جاء في (الوقائع الحقيقية . . الص ١١٣ - ١١٧) المؤلف الاستاذ علي البازرگان ان السيارتين المصفحتين اللتين ارسلتا الى جامع الحيدر خانة كان يجلس في احدهما الحاكم العسكري فرانك بلفور نفسه شاهراً مسدسه بيده . وقد رشقه المتجمعون بالحصى والحجارة فجرح في وجهه . وعلى اثر ما جرى من حوادث في تلك المناسبة استقدم بلفور جعفرأبا التمن ، وعلياً البازرگان ، والاستاذ مهدي البصير ، والشيخ احمد الداود ، الى مكتبه في السراي فأنب الثلاثة الاخيرين بخشونة واسمعهم كلاماً قارصاً ، ولم يحدث أبا التمن شيء . ثم صرف الجميع بطريقة غير مهذبة . وكان خلال حديثه معهم ذاك يضمج جراح وجهه بين حين واخر بالقطن « والياودر » .

(**) انها تشير الى طلب « المندوبين » الذين انتخبهم الشعب في جامع الحيدر خانة مواجهة ويسن ومقابلته لهم في يوم ٢ حزيران ١٩٢٠ (راجع التفصيلات في الص ٤٢٩ - ٤٣١ من كتاب فصول من تاريخ العراق الحديث للمؤلفة نفسها ، والص ٦١ - ٦٦ من كتاب الثورة العراقية لارنولد ويسن) .

لا تني لا استطيع الاعتقاد بأن نسبة كبيرة من الحاضرين ستطالب بحكومة عربية من دون حماية بريطانية . لا بل ان عددا منهم مطلعون على مضمون الدستور المقترح ويؤيدونه . وسيتعزز موقف ويلسن لدرجة كبيرة اذا كان بوسعه ان يقدم نسخا منه الى الباقين ، وآمل حتى في هذه الحالة انه سيقدم ملخصا عنه للرجسعين .

لا يزال (فتوح) (*) يشتغل عندي ، وهو مفيد جدا في تقديم المعلومات . انه يقول ان البغداديين أشرار أسوأ من ريشان (أحد كلاب المس بيل) برغم ان ريشان قد سطا مؤخرا على عدة دجاجات فأكلها (***) .

٧ - حزيران (ب) :

كان هذا الاسبوع اسبوع حوادث أيضا . فقد اجتمع ويلسن أولا بالبحركين . وكانت النتيجة جيدة جدا . اذ حل خطابه بين أصحاب المذكرة وبين ما كانوا يريدون أن يقولوه ، وكان حديث الناس في السوق ان المدينة قد بهذلت نسبيا فيما فعلت (١٢٦) . وما يزال هذا الانطباع آخذاً بالنسب والتوسع ، كما علت من فتوح ، الذي يرتاد المقهى كل يوم (****) .

ثم طار ويلسن في اليوم الثاني الى الحلة والنجف حيث وجد انه ليس هناك أحد يميل الى الاسياح في التحريكات البغدادية ، والحقيقة ان أهالي النجف قد رفضوا بصورة جازمة ارسال مشلين عنيم للمطالبة باستقلال العرب . ويتنازع مناوئونا في الوقت نفسه فيما بينهم .

(*) خادمها المسيحي الحلبي .

(**) من المؤسف ان تحط صاحبة الرسائل هذه مثل هذا الانحطاط في المهجة وهي في منزلتها المعروفة .

(١٢٦) لا مخرج ولا مرج . . ولا بهذلة . . انبعاث الثورة التي افقدت المستعمرين صوابهم .

*** اليس من الغريب ان تكون المس بيل آراءها من اخبار غير مضبوطة يأتي بها خادمها الغريب عن البلاد من المقامي !!

يقوم يوسف السويدي ، ذلك الحمار الهرم^(١٢٧) . بتجنيد درك له براتب ستة पाوانات في الشهر ! وقد نجح في تجنيد عشرين شخصاً : فكان موضع تفكه البغداديين وتندرهم - أنهم سرعان ما يهزأ أحدهم بالآخر .

لقد هاجمت شر (وهي قبيلة بدوية تشغل جميع البادية المستدة بين الفرات ودجلة . وكانت في خصام دائم مع الأتراك) قبل ثلاثة أيام . بتحريض من الدعاية الشريفة وبقيادة ضابط شريفين . بلدة تلعفر الواقعة على بعد أربعين ميلاً غربي الموصل . ولم يكن عندنا جيش هناك . كما كان معاون الحاكم السياسي يقوم بجولة في الخارج . وقد أعلنوا ان الشريف عبداله شتيق فيصل موجود في الدير (بينما كان هو في مكة) وانه يزحف نحو العراق ليتسلم امارته . ثم طالبوا التلعفرين بإعلان انضمامهم الى الحكومة العربية والبرهنة على ذلك بقتل الانكليز . ولذلك قتلوا ضابط الشبانة (الكابتن بي ستوارت^(١٢٨) . وكان رجلاً مدهشاً حصل على وسام (دي آيس أو) في الحرب . مع كابتنين انكليزيين^(١٢٩) وعدد من المسؤولين عن سيارات الشبانة . كما عسد القرويون الى القاء القبض على الكابتن بارلو معاون الحاكم السياسي وبعثوا به الى تلعفر بعد يومين . وهناك تقصدوا ان يقتلوه عنى غتبة دارد^(*) . انني لا استطيع التعليق على هذه المأسة .

فخرجت حملة تأديبية في الحال . ولا نستطيع القبض على الشريين لانهم الآن في نصيين . غير ان جميع سكان تلعفر سوف يندرون ويطلب اليهم ان يذهبوا الى القرى والسهول . وسيهدم كل بيت من بيوتهم . وسوف لا نسح بأعادة تشييد البلدة أيضاً . أني أوافق تمام الموافقة على هذا القرار .

١٢٧١ . الفاظ بذينة تفصح عما يساور الأنسة بيل من حقد في مواجهة الرجال الذين مسخوا احلام المستعمرين اضغاث احلام .

(١٢٨) يراجع الياش ٦٤ .

١٢٩٠ . كما سارجنت الاول . والسارجنت زوكر .

*) الصحيح هو ان الكابتن بارلو قتل على بعد ميلين تقريباً من تلعفر . راجع الثورة العراقية لسر ارنولد ويلسن . المص ٩٤ من الترجمة العربية .

ويوافق عليه كذلك سكان الموصل(*) الذين يقولون لنا اننا اذا كنا الدولة المنتدبة فيجب علينا ان نحسيهم من أخطار حوادث من هذا القبيل .

سأذكر لكم شيئا فظيعا . فبعد أن وردت أنباء تلغز قبل أيام توجه السر أيلسر الى طهران مستصحبا معه الجنرال ستيوارت رئيس الاركان ، ومعاون رئيس الميرة الجنرال هامبرو . وبعد ان يزوروا طهران سيقسبون في كرندي ثم يعودون الى هنا في تشرين الثاني . اننا غير معتادين على ان تكون عندنا سلطات عسكرية لاتسهم في مهنة ادارة البلاد بصورة جدية كما تفعل نحن ، ونشعر بهذا التهرب في مثل هذه الآونة شعورا عاما . فالجنرال فريزر(١٣٠) يبذل قصارى جهده في الموصل ، وهو مجبر على ان يعمل متحملا المسؤولية بالكلية ، لعدم وجود من يصدر له الاوامر المطلوبة . كنت قد تناولت الغداء مع السر أيلسر في نفس اليوم الذي غادر فيه البلاد ، فتحدثنا عن أناس كنا نعرفهم معرفة مشتركة في لندن منذ القدم ، وحينما كنت أهم بالخروج قلت له : اعتقد بأنك حينما تسع في كرندي بأن القبائل العراقية قد احتلت بغداد سوف تذهب الى كرمشاه ؟ فأجاب يقول آه ، أنا لا افكر في أية مسؤولية حينما اكون في الخارج !

تسنى هنا ، كلنا جلسنا نتحدث ، ان يعود السر ويليام(١٣١) .

١٤ حزيران :

... مر علينا أسبوع عاصف ، فأنداء الوطنية أخذت بالازدياد . وقد أخذوا يعقدون اجتماعات مستترة في الجوامع حيث ترتفع درجة الحرارة

(*) لابد أن يكون الموافقون من اذئاب الانكليز ، ان وجدوا . أما كونهم يهدمون البيوت فهو شأنهم وشأن المستعمرين الذين يتكلمون بمن يطالب بحقوقه الوطنية .

(١٣٠) كان هذا الجنرال يقود الفرقة الثامنة عشرة في الموصل .

(١٣١) لا نعرف من هو السر ويليام ، ولعل المقصود هو السر ايلمر . الذي ادركه التحريف في الترجمة العربية .

الفكرية الى مافوق (١١٣) بكثير (١٣٣) . اذ يطالب المتطرفون بالاستقلال من دون انتداب . وهم يلعبون من اجل هذا بعواطف الجباهير من جميع الوجوه : مستغلين على الاخص الوحدة الاسلامية وحقوق العنصر العربي . فخلقوا في البلد جوا من الرعب بحيث اذا أحدث أي شخص صوتا ما في الاسواق فانها سرعان ماتعلق ابواب دكاكينها كما تغلق المحارة شقيها (١٣٣) . وعلى هذا لم يشتغل الناس في السوق منذ أسبوعين تقريبا . . .

لقد ديجت ثلاث مقالات بطلب من ويلسن حول عصبة الامم والانتداب . فسر بها هو والسر أيدغار ، وسوف تنشر هنا بالعربية والانكليزية . . .

١٤ حزيران (ب) :

لقد خلق الوطنيون عهدا أرهايبا هنا . فلم يتم أي عمل تقريبا خلال الاسبوعين الاخيرين . وهم يعيشون بأكياس من الرسائل كل يوم الى جميع القبائل يحرضونهم فيها على خلع نير الكفار ، لكن القبائل لم تستجب الا بكلامٍ هوائي . ولذلك لا اعتقد بأن انفجارا سيحصل هنا أو في المناطق الاخرى (١٣٤) ، غير ان الوضع بات دقيقا خطرا على كل حال ، وهو الشيء الوحيد الذي أتلحف لتحاشيه من دون أي شيء آخر . ان البعض منهم يأتي لمقابلتي بعد العشاء في أغلب الليالي ، ثم يبدأون من جديد في السابعة والنصف صباحا . ولا أقصد بهذا الوطنيين بل أقصد المعتدلين والناس المنحازين الى جانبنا ، من يريدون أن يطسئوا . وسرعان ماسيبدأ المتطرفون بالمجيء أيضا . لقد صمد النقيب أطول ما يسكن — لكنه غلب على أمره في الاخير فاضطر لان يسمح لهم بعقد اجتماع حافل في جامعه . انه لم يكن حاضرا فيه . وقد القى الخطباء خطبا ثورية متطرفة ، وتصايح الجميع بالنداءات حتى بحت أصواتهم بأسم استقلال العرب .

(١٣٢) قاست الآنسة بيل درجة الحرارة الفكرية بمقياس فهرنهايت ، وهي

تعادل بمقياس سلزيوس المئوي أكثر من ٥٣ درجة . . اي أنها لا تطاق .

(١٣٣) انه التجاوب مع الحركة الوطنية . . ولا دخل للعرب فيه .

(١٣٤) لقد اثبتت الوقائع التالية سقم ما ذهبت اليه الآنسة بيل .

ووقف رئيس البلدية عبدالمجيد الشاوي موقفا صلبا كالحجر أنه هو الذي يزورني في الساعة والنصف صباحا على الاغلب ، وأذكر لكم هنا ما يجب ان يكون مكتوما بيننا . وهو أننا قد أقحمنا مشروعا يسمح للمحركين المشاعين بان يبعثوا بوفد منهم الى لندن ، أن ويلسن يؤيد الفكرة . وقد بلغني الآن انهم أخذوا يتكلمون بها جميعهم . وما يسهل الامر في الحقيقة ان يطلبوا تنصيب عبدالله ، شقيق فيصل ، أميرا في البلاد . فعبدالله رجل « جنتلن » يود الاطلاع على نسخة من جريدة « النيغارو » حينما يتناول الفطور كل صباح ! ولا يخالجنني أي شك في أننا لابد من أن نسير معه على أحسن ما يكون(*) . وعند ذاك ندعو العراقيين من سورية ونشكل حكومة وطنية بأسرع ما يمكن - ان قسما منهم رجال مقتدرون لهم خبرة غير يسيرة في شؤون الحكم . واذا ما عاملناهم معاملة الند للند سوف لا تنشأ أية صعوبة في حلهم على العسل بحكمة .

وكان طريقي أنا في الوقت نفسه صعبا وعرا . فقد كان لي في الاسبوع الماضي مع أي تي ويلسن موقفا مروعا(**) . اذ كنا نتستع بفترة من الهدوء والسكون ، ومن المؤسف جدا أنني أفضيت الى رجل من أصدقائنا العراقيين هنا نبذة من المعلومات كان يتحتم علي ، أصولياً ، ان لا أبوح بها . ولم تكن ذات أهمية كبيرة (ان فرانك يؤيدني في هذا الرأي) كما لم يخطر ببالي أنني اقترفت خطأ حتى ذكرت الامر بالصدفة لويلسن نفسه . ومن الصدف انه كان متهيجا للغاية في ذلك الصباح ، فأفرغ كل ماينطوي عليه ذلك التهيج في أنا فقد قال لي ان طيشي وحماقتي أصبحت شيئا لا يطاق ، وانني يجب ان لا أطلع على أية مخابرة أخرى في الدائرة . لكنني اعتذرت عن الحماقة التي اقترفتها بالذات ، غير أنه تسادى يقول : أنك قد سببت أضرارا أكثر من أي شخص آخر هنا ، ولو لم أكن انا مقدم على الانتفاك لتحتم علي ان أطلب أقصاءك منذ أشهر - أنت واميرك !! وعند هذا الحد اختنق غضبا . ولذلك

(*) سيجد القارئ في رسائل أخرى اننا تهاجمه بشدة وتهزا به .
 (**) يتذكر القارئ أن المس بيل كانت تمدح رئيسها اي تي ويلسن في رسائل سابقة .

قلت له : طيب لقد سببت أضرارا أكثر من أي شخص آخر - فاستمع الي
ما يجب ان أقوله اذن لانه مهم • فأعطيته المعلومات التي جئت أحصلها له •

ولم أره بعد ذلك لمدة يومين ، لان اليوم الاول كان هو متغيبا فيه واليوم
الثاني كان يوم أحد • لكنني وجدت اليوم في المكتب أوراقا محولة لي
كالمعتاد ، كما كان ويلسن لطيفا للغاية خلال الغداء ، وكنت أنا أشد لطفا •
ليست لي أية فكرة عما كان يختلج به قلبه مطلقا ، ولا أنوي كذلك أن أسأل
عنه ، لكن الامر يكاد لا يصدق ، أليس كذلك ؟ ان جيلة (انت واميرك)
لتضاهي ببراعتها تقريبا جيلة « دساسة بالولادة » •

أني في الحقيقة على علم بجوهر هذا الموقف - لقد كنت على حق فيه
وكان هو مخطئا • ولا أحتاج الى القول بأني بذلت جهدا كبيرا في الامتناع عن
الاشارة اليه ، لكن كل شيء يوجد مكتوبا على الورق • فانك لو تصفحت
تقريرى عن سورية لوجدت في ضنه لائحة دستور عراقي أعده ياسين
(الهاشي) ، وقد وجدتها لائحة معقولة لدرجة غير يسيرة فذكرت ذلك •
لكن ويلسن بعث رسالة خاصة بسلاحيته على التقرير يقول فيها ان كل شيء
من هذا القبيل لا يأتلف بالمرّة مع السيطرة البريطانية ، وقال لي انه سوف لا
يقبل به بتاتا • ولو كانت عندكم مقترحات لجنة السر بونهايم كارتر
الدستورية(*) ، وقد بعث بها ويلسن الى المسؤولين في الوطن ، لوجدت أنها
أكثر سخاءً وتحرا من مقترحات ياسين • وحينما ألقى ويلسن خطابه على
الهندويين اضطر الى ان يصرح فيه بأنهم قد يحصلون على أمير اذا أرادوا •
ولا شك أننا لا نستطيع أن نحول دون ذلك ، وليست لنا اية مصلحة في ان
نفعل هذا • لكنني أعرف تمام المعرفة اننا لو اتخذنا مثل هذا الموقف قبل ثمانية
أشهر لما كنا اليوم نقف في الوضع البالغ الدقة الذي نجد أنفسنا فيه اليوم •
وأتوقع ان يكون ويلسن على علم بذلك ايضا • أنا شخصيا اعتقدبانه يجب ان

(*) يراجع ما كتبه ويلسن في (الثورة العراقية) الص ٢٧ و ٢٨ والص ٤٠-٤٩
من الترجمة العربية .

يترك البلاد(*) الآن لأنه لا يسكن له البتة ان يتعاطف تعاطفا حقيقيا مع السياسة التي أختطت في الوطن سنة ١٩١٨ • انه في الحقيقة كان يتجاهلها على الدوام • ويعلم الناس هنا انه غير متعاطف مع السياسة المذكورة ، ولذلك فهم لا يثقون به •

وقد أكون أنا في الوقت نفسه هي التي يجب ان ترحل عن هذه البلاد . لكنني سوف لا أبعث باستقالتني • وانسا سأرحل اذا ما تلقيت أمرا بذلك فقط • ومما يجب ان نشكر الله عليه ان السر بيرسي (كوكس) سيكون هنا في الاسبوع القادم ، في طريقه الى انكلترا ، وسأستشير في الموضوع •

انتم تعلقون ان ويلسن له صفات حييدة جدا ، لكنه يتصف بصفات بغيضة أيضا • غير انه ليس من السهل على المرء ان يسع رئيسه المباشر يقول انه كان يجب ان يطلب اقصاه قبل أشهر ، حتى اذا كان لايعني ما يقول • واعتقد انه لم يكن يعني ذلك •

وصل الميجر كلايتون(**) ليتسلم عمله هنا • فجاء لزيارتي في البيت وتحدثنا سويا ثلاث ساعات • وقد أدركت حين كنا نتحدث ماذا كان يعني الكفاح ضد التيار طوال هذه الاشهر ، لانه يعتبر ما أفكر به هو الرأي الصائب بشأن القومية العربية • أمل ان يكون بوسعه ابداء المساعدة في تبديل صبغة الادارة ، أعني ادارتنا نحن • اما كيف سياسي ويلسن فان ذلك ما سنكون بانتظاره •

غادر فتوح(١٣٥) بغداد في الاسبوع الماضي الى حلب بطريق الموصل ، لكن شراً هاجست خط القطار في تلك اللحظة من ثلاثة أماكن فصدوا عنه بخسارة فادحة • على ان طريق الموصل قد توقف مؤقتا لسوء حظ فتوح — ولذلك عاد الى هنا وبقي عندي مرة ثانية ريثما يفتح الطريق •

(*) وهو ما حصل بالفعل بتأثير الثورة العراقية •

(**) انه ليس غيلبرت كلايتون •

(١٣٥) خادمها الحلبي

يعتبر السيد محمد الصدر ، نجل المجتهد الاكبر في الكاظمين ، الشخصية الاولى في الاضطرابات الحالية . اعتقد انه رجل بارع ومعقول ، ولا يمكن ان اصدق بأننا لا نستطيع التوصل الى اتفاق عملي معه اذا حاولنا ذلك نشكر الله ان رمضان سينتهي في هذا الاسبوع ، وعند ذاك يمكن ان نفعل شيئا . لكنك اذا كنت جائعا ، وتتجاوز الحد في أكلك فأنت لا تكون معقولا في منطقتك .

٢٠ حزيران :

لقد انتهى رمضان ... ركبت في صباح الجمعة قبل النطور ، وتجولت في ضواحي بغداد حيث كنت أعلم ان الناس يجتمعون . فرأيت العالم كله مبتهجا بعيد الفطر ، وهو عيد التوقف عن الصوم . وكان هناك عدد لا يحصى من باعة الحلوى ، و « المراجيح » يتأرجح فيها الاطفال . وجاعات النساء اللواتي يرتدين أحسن ملابسهن ، وكان الجبيع محافظا على الهدوء والسكينة كأحسن ما تتصور ...

وحينما ذهبت الى المكتب في صباح يوم السبت صادفت غلاماً (رئيس القواسين) تعلق شتيه ابتسامة عريضة فقال لي أن السر پيرسي قد وصل . فقصدت الدار ووجدته يتناول النطور مع الليدي كوكس والميجر موري^(١٣٦) ، وعندئذ شعرت كأن حبلًا قد ارتفع عن عاتقي . لم أذهب اليوم الى المكتب كالمعتاد ، فأرسل لي السر پيرسي ورقةً بعد الظهر يخبرني فيها أنه قادم للتحديث اليّ . وقد وصل بعد تناول الشاي فتحدثنا كثيرا عن كيفية تدبير الامور خلال الشهور الاربعة التي سيعود بعدها الى هذه البلاد . فقد أبرقت اليه حكومة صاحب الجلالة بالعودة الى انكلترا في الحال ، وسيغادر العراق غدا . ومع أنني أكره ابتعاده عنا بطبيعة الحال فأني أحسد الله انه سيكون هناك ليركن اليه . وسأتمكن من الكتابة اليه بكل شيء كتابةً لا يسكنني ان أكتبها لغيره ، لكونه رئيسي ، وسيكون بوسعه ان ينفذ ما نريد في الحال . واصطحبني معه في السابعة لزيارة النقيب ، فكان شيئا مؤثرا ان أرى سرور النقيب وفرحه به .

(١٣٦) هو المقدم س . ج . موري الذي كان ضمن الجماعة القوية التي تعاضد سياسة پرسي كوكس في العراق .

وقد جلسنا في صحن الدار — كان الجو حارا رطباً بصورة فظيعة — وتحدثنا ساعة من الزمن ... شعرت براحة غير متناهية لاني تسكنت من التحدث في الشؤون العامة هنا ، من دون التورط بشيء من عدم التقدير ، كما هي العادة في تحدثي اليه . وكانت الليدي كوكس (١٣٧) أيضا على غاية من الود والصدقة .

٢٠ حزيران (ب) :

انتهى رمضان والحمد لله ، أو الشكر للنبي ، يوم الخميس مساءً . وكانت تعقد فيه اجتماعات مستمرة في الجوامع ، ولكن من دون قلاقل ، وكان السبب في هذا على ما اعتقد اقناعي لفرائك بعدم توقيف المحركين . والآن فان الشرق يعيش عطلته — لا أكثر . واذا ما فرك أحدنا عينيه فانه يعجب لكابوس الايام الماضية . قام فرائك بجولة تنطوي على زيارات العيد كما هي العادة في كل سنة ، وزار فيها من بين من زار زعاء الحركة الطائشة الاخيرة ضدنا فاستقبل ببشاشة ودية في كل مكان . وأخذني في العاشرة فذهبنا معا لزيارة النقيب ، وكانت الحرارة ملتبهة في ذلك الوقت والريح نارية محملة بالغبار . فأخذنا الى سردابه البارد ، ثم نزل النقيب في الحال مترنحا الينا بلا بسنه الصيفية البيضاء وهو يبدو ضعيفا من الصوم ، ولانه كان بطبيعة الحال يستقبل الضيوف منذ ان انتهى من صلاة الفجر . وقد جرى بيننا حديث تافه لكنه حسيبي قال له فرائك خلاله ان السر بيرسي كوكس كان ينتظر مجيئه في اليوم التالي فكان هذا الخبر مفاجئا لي أيضا .

اما بالنسبة لما وقع بيني وبين ويلسن فلم يذكر شيء عسا حصل في الاسبوع الماضي . وهو يحيل اليّ الآن الاوراق لبيان المطالعة كالمعتاد ، ونجتسع على مائدة الغداء كأن شيئا ما لم يحصل . على اني لا أذهب الى غرفته بأية حجة ، لاني لا أريد أن أجده من جديد في حالة جنون عاطفية . ولذلك كان عليه أن يأتي هو الى غرفتي حينما يحتاج الى بعض الاشياء ، ولما كانت به حاجة الى أشياء كثيرة عادة فقد ترتب عليه أن يأتي عدة مرات . وقد

(١٣٧) من المعروف ان الليدي كوكس هي ابنة الجنرال ج. بتلر هاملتون .

أسرّ فرانك اليّ بأنه كان قد قابله للذاكرة في مساء اليوم الذي جعلني فيه
فرجة للناس فبدر منه نفس العنف ، مع شخص آخر هذه المرة . وقد ضن
فرانك يومذاك انه لم يكن مسؤولا عما يفعل .

تعشيت يوم أمس مع السر أيلس ، وكان قد استدعي ببرقية شديدة
صدرت اليه من وينستون تشرشل لكنه مازال يصرح بأنه ينوي العودة الى
كرند بالسرعة الممكنة . انه رجل غريب الاطوار ! كان عندي بالمناسبة جساعة
صغيرة بينهم الجنرالان هامبرو وستيوارت ، فتسنت لي الفرصة لان أروي
لهما معا قصة ما كان يحدث ويقع في الايام الاخيرة .

جاء السر بيرسي بعد العشاء فأبدت له ما اعتقد بأنه الرأي الصحيح عن
الوضع العربي برمته ، وبأية حالة سيئة كان يعالج خلال الاشهر الثانية
الاخيرة . فكان سهل التفهم الى آخر حد . وقد جعلني جلوسي معه أشعر
كأنني كنت أجلس فوق صخرة صلبة للامان ، بعد التقلبات الجامحة التي
وقعت خلال الاسبوعين الاخيرين على أني لم اذكر شيئا عن موقفي مع ويلسن
لاني اعتقد بان ذلك مجرد حماقة

٢٧ حزيران (ب) :

... ركبت في صباح اليوم (الاحد) لارى الحاج ناجي فوجدته في حالة
فكرية متوترة جدا . كان ينبغي عليّ ان أزوره قبل هذا ، فقد مر عليه وقت
عصيب طوال شهر رمضان لان المتطرفين كانوا يضغطون عليه بالتيديد
والشتائم لينضم الى التحريكات ، فرفض بجرأة ومثانة . وقد حدثني يقول
(أنا لا أنام الليل ، وأضع حراسا حول بيتي لانني وحيد هنا وبعيد عنكم ،
وبوسع هؤلاء الكلاب أبناء الكلاب أن يفعلوا كل ما يريدون . ومع هذا فأنا
لم تأت لزيارتي) (١٣٨) . وقد جلسنا في «الچرداغ» (١٣٨ب) بجانب بيته بينما كنت
أكل التفاح والرقي وهو يتدفق في أحاديثه وكلامه . فوعده بأن أمر عليه دأسا ،

(١١٣٨) يراجع الهامش ٤٨ .

(١٣٨ب) حواجز وسقائف ، تصنع من الاعمدة الخشبية والبواري تقام
على مساحة من الارض مفتوحة على شاطئ النهر . والچرداغ يشبه
كابينة البلاج .

وبأن يكون كل شيء على ما يرام - فقد أخذ الناس يستعيدون وعيهم ويرجعون الى الصواب . هذا وقد تم اعتقال بعض الاشرار الحقيقيين في كربلاء والحلة (١٣٩) واعتقد ان هذا قد أدى الى بعض التحسن كذلك .

من الغريب ان العربي يسكن اخافته بكل شيء تقريباً (١٤٠) (ويستثنى من بينهم الحاج ناجي وعبدالمجيد الشاوي) . فان معظم الناس الذين كان يحضرون اجتماعات رمضان في الجوامع لم يكونوا يريدون ان يفعلوا ذلك ، وانا متأكدة من ان تسعين بالمئة من أهل السنة ينفرون من الاحتكاك بالشيعة والعكس بالعكس (١٤١) . ومع هذا فان المرء حينما يتكلم بين الناس لا يمكن ان يجرأ أحد على مخالفته حتى اذا كانوا لا يؤيدون المتكلم في رأيه . وما يسكن ان نصنعه لهم الآن هو أن ننشئ لهم جسراً يستطيعون العودة عن طريقه الى مسلك معقول فنحن مستعدون لمنحهم جميع ما يريدونه في الحقيقة ، وهم على علم بذلك . ومع هذا فأني اسأل نفسي في بعض الاحيان عما اذا كنا مستعدين للذهاب الى الحد الذي يجب أن نذهب اليه لولا وقوع هذه الحوادث عندنا .

(١٢٩) قام بعملية الاعتقال الميجر باولي الحاكم السياسي في الحلة وتم فيها اعتقال عدد من وجوه كربلاء بينهم الشيخ محمد رضا بن المرزا محمد تقي الشيرازي ، وفي الحلة اعتقلت سلطات الاحتلال رؤوف الامين وجماعته . وقد سيق جميع المعتقلين الى هنجام . ونتيجة لهذه الاجراءات استاء العلامة الشيرازي وطالب بالافراج عن المعتقلين ، فلم يفرج عنهم ، ولذلك اضطر الى اصدار الفتوى باستعمال القوة والعنف في المطالبة بحقوق البلاد واستقلالها .

(١٤٠) هذا هراء لا يعتد به ، فالعربي - على امتداد تاريخه الطويل ، كان كان معروفا بالشجاعة ، وكانت الشجاعة من سجاياه الاصيله .

(١٤١) ادعاء فارغ يناقض ما ذكرته الانسة بيل نفسها في رسالتها المؤرخة في الاول من حزيران ١٩٢٠ حيث قالت : ان المتطرفين (حسب تعبيرها) سلكوا مسلكا تصعب علينا مقاومته بتوحيد الصف بين السنة والشيعة . . ثم قالت ان الاجتماعات تجري في مساجد السنة والشيعة ويحضرها الجميع من الطائفتين .

أن ما يعيطني هو اللغو الذي يقدم الى الرأي العام البريطاني عنا • فقد نشرت جريدة التايس قبل أيام رسالة من السرجي بوكانان^(١٤٢) كانت لغواً وسخافة من أولها الى آخرها • لقد حررت رداً عليه برجاه من ويلسن ، وآمل ان يرسل بواسطة مخابر التايس الموجود هنا • فهذه الاشياء يجب ان يرد عليها دوماً ، ومن الخطأ ان لا تفعل ذلك وزارة شؤون الهند ، أو ان لا تطلب اليها ان تفعله •

٢٧ حزيران :

ان أحوال البلاد آخذة بالتحسن الآن ، وهناك في الجو مشروع يبشر بالخير ... وفي زحام الحوادث هذا ليس هناك شك بان الناس يتجهون اليها هنا • مازال رئيس^(*) البلدية الهرم يسر بي على الدوام في الصباح قبل الفطور لكي يتحدث الى « الخاتون » في شتى الشؤون فقط • وليس في عمله هذا شيء خاص يلفت النظر سوى انه يود ان يفعل ذلك • قال لي يوم أمس أنه آسف جداً لمغادرة فرانك البلاد بأجازه • ثم اردف يقول (وعلى كلٍ ستكونين أنت هنا لتعرفي الميجر بولارد^(١٤٣) بالناس ، وبقيصة كلٍ منهم) ان هذا النوع من الملحوظات يجعل من الصعب على المرء ان يترك البلاد ، اليس كذلك ؟ ...

لقد توصلنا الى أن تقرير^(**) يجب أن ينجز بأسرع ما يمكن ، وقد أخذ السرجي نصفه الاول معه الى الوطن • وسوف أبعث له بقسم آخر منه هذا الاسبوع ، ولم يبق لي الآن سوى نصف فصل عن الادارة وآخر فصل عن الشؤون السياسية على أي أود أن احتفظ بالفصل الاخير عندي لمدة شهر آخر أتمكن خلاله من الحصول على شيء مفيد أنهي به الفصل • لكننا

(١٤٢) انظرها تشير الى السرجي جورج وليام بوكانان G. W. Buchanan

(١٨٥٤ - ١٩٢٤) الدبلوماسي الانكليزي المشهور .

(*) كان رئيس البلدية يومذاك عبدالمجيد بك الشاوي .

(١٤٣) يراجع الهامش ٤٦ .

(**) انها تشير الى التقرير الكبير (سي ايم دي ١٠٦١) الذي ترجمناه ونشرناه

بعنوان « فصول من تاريخ العراق القريب » .

يجب ان نزوق التقرير لنبين ان العمل هنا يجري على احسن وجه ، ورجائي ان
تفضلوا علينا بـث أكثر ما يسكنكم ان تفعلوه من الدعاية له ...

٤ تموز (ب) :

ما تزال الاجتماعات مستمرة في الجوامع مع ان رمضان قد انقضى ، كما
أخذت العشائر تبدي شيئا من التردد^(١٤٤) ، وهو أمر يدل على شيء . تذكرون
صديقنا حسن السهيل شيخ بني تميم ، لقد غزا فريق من قبيلته بعض عشائر
الدليم . فجاء الشيخ حسن الى فرانك يقول ان الدليم طالما كانوا مواليين على
الدوام فعلياً أن نلقي درسا على ذلك الفريق من تميم ، واذا كان فرانك
مستعداً لأن يأتي بالخيالة لهذا الغرض فهو (أي الشيخ حسن) مستعد
للكوب معه . ولذلك خرجوا في حملة ليلية ، وطاردوا المعتدين فآلقوا القبض
على اثنين منهم ، وكان الشيخ حسن في مقدمة المطاردين .

لقد سلبت قبيلة نذلة^(١٤٥) صغيرة بالقرب من المحسودية ، في منتصف الطريق
بين الحلة وبغداد ، كثيرا من الزوار الإيرانيين وهي الآن تتحدى الجميع .
فتحتم علينا ان نسوق جيشا ضدها كذلك . وأشد من هذا خطورة ، قيام
عشائر الفرات النازلة ما بين السناوة والديوانية بثورة عارمة ، وقد قطعت خط
القطار في ثلاثة مواقع . ان القبائل هناك من أكثر العشائر العراقية تسردا . فقد
كان الاتراك عاجزين تجاهها ، ولم يكونوا يستحصلون ولا بنساً واحداً من
المنطقة بصفة ضرائب مدة سنين عديدة . اما نحن فقد استطعنا ان نستحصل ما
نريده منها بالتسام ، وحينما كان الشيوخ يبدون أية مقاومة كنا نقصف قراهم
بالقنابل^(١٤٦) . أنهم أشرار أنا على علمٍ بذلك وكذلك كل فردٍ آخر غيري^(١٤٧)

(١٤٤) اذن ، اين هذا من قولها (في الرسالة المؤرخة ١٤ حزيران ١٩٢٠) ؟
انها هناك قالت ان القبائل لم تستجب للنداء الوطني الا بكلام هوائي ..
وهي الآن تقول ان العشائر اخذت تتمرّد !!
(١٤٥) كان الاخرى ان تتجنب الأنسة بيل مثل هذه الالفاظ البذيئة في
رسائلها .

(١٤٦) هكذا منطلق الغزاة : اما النهب واما الموت !!

(١٤٧) طبعي ان يكونوا أشرارا في نظرها ونظر الحكام العسكريين ومعاونيهم .

لكنني أشك فيما اذا كنا قد سلطنا سلوكا صائبا في هذا الشأن يجعلهم يقدرون
منافع الحكومة المستقرة. وكنت أنا وأناس آخرون نقول للمسترويلسن منذاشهر
اننا كنا نضغط عليهم بأكثر مما يجب من الشدة ، وكنت أتوقع باستمرار ان
تبدأ الاضطرابات والقتال في منطقة الديوانية هذه اذا ما قدر لها ان تقع .

هناك الآن حادث واحد يشير بالخير - فقد تسلسنا برقية من اللينبي (*)
يحثنا فيها على السماح لجعفر باشا (العسكري) بان يحضر الى هنا ليشرح
وضع حكومة فيصل ، فلسنا ويلسن الي فأجبت بان ذلك يعتبر فرصة حسنة .
فقد كان مافعلته سورية أساسا للاضطراب الحاصل عندنا ، وسوف لانستطيع
التقدم الى الامام ما لم نتفق مع فيصل ونعامله معاملة الرجل للرجل . فان وجود
جعفر باشا هنا ، وهو على أتم الود معنا كما سيكون على كل حال مع الكابتن
كلايتن ومعني أنا ، سيؤدي الى احباط الدعاية المناوئة للبريطانيين ، وكان فيصل
يعارضها دوما ، من الاساس . وكان جعفر يرأسني خلال الشتاء كله ويطلب
العودة الى هنا ، لكن أي تي ويلسن لم يكن يسمح لي بتشجيعه . وعلى كل
فما الفائدة التي كانت ستحصل فيما لو جاء الى هنا ولم يهتم به أحد كما كنت
أتوقع ان يكون .

لقد أقمت حفلة عشاء صغيرة في الاسبوع الماضي - حضرها الميجر ويتلي
والميجر موري ، والمستر بولارد ، ورؤوف الجادرجي (**). أنه ابن احد وجهاء
بغداد ولم يعد الى هنا الا مؤخرا - لم تكن نسج له بالمجيء قبل هذا بحجة
كونه عضوا فعلا في الاتحاد والترقي . وكان هذا على درجة من السخف
بسكان على ما اعتقد . انه يتكلم الفرنسية والانكليزية والالمانية بطلاقة ويتخذ
موقفا ساخرا منعزلا على حدة بالنسبة لجميع ما يحدث الآن هنا . لكن أقرباءه
كلهم هم في وسط التحريكات والمشغبة الحاصلة . وهو رجل ذكي ، بيد انه

(*) كان الجنرال اللينبي بصفته قائدا عاما في جبهة مصر وسورية مسؤولا عن
جميع العاملين في تلك الجهات ومنهم جعفر العسكري .

(**) كان رؤوف الجادرجي اخا للاستاذ كامل الجادرجي ، وكلاهما من ابناء
رفعت الجادرجي .

غير متزن جدا على ما أحسب . ومن عادته أن يأتي لزيارتي باستمرار ، فأتحدث إليه كما لو كان واحدا منا . اعتقد انه سيتسهم بعض الوظائف هنا في المستقبل ، واتولى انا تقديمه الى زملائي على مهل .

٤ تموز :

ان طغيان السياسة يسد ويجزر ولا تتقدم تقدما ملحوظا . لقد مرّ بي رئيس البلدية صباحا ، عندما كنت اتناول الفطور قبل أيام ، جريا على عادته وأخبرني بأن عددا من وجهاء البلد اتصلوا به وسألوه عما اذا كان بوسعهم ان يتأكدوا من اننا راغبون حقا في تأسيس حكومة عربية اذا قبلوا هم بالانتداب . فأجابهم بأنهم يمكنهم ان يتأكدوا من ذلك وانه مستعد للذهاب معهم الى أبعد من هذا في أي وقت ، غير انهم لم يفعلوا أكثر من هذا حتى الآن .

ركبت في صباح اليوم قبل الفطور لزيارة الحاج ناجي فوجدت عنده أناسا كثيرين . وقد تحدثنا طويلا في الوضع السياسي ، فأشاروا الى الكثير من هفواتنا وأكثرها ما كنا قد سهونا عنه لا ما اقترناه عندها . فكانت ملاحظاتهم شيئا معقولا للخاية ، وقد أبدت تعاطفي التام معهم . اذ اتفقنا جميعا على انه ليس ثمة ما يدعو الى عدم امكان تطبيق الانتداب اذا توفر حسن النية عند الطرفين . اما الحاج ناجي ، وهو معنا قلبا وقالبا ، فقد ساهم مساهمة حكيمة في الحديث ...

١١ تموز (ب) :

تعد حركة الرميثة(*) حركة خطيرة . فهناك حوالي مئتين من رجالنا محصورين فيها ، معظمهم من الهنود المستخدمين في السكك ، وقد عجزنا حتى الآن عن فك الحصار عنهم . اما الطعام فيرمى لهم الآن من الجو بواسطة الطائرات . ان ما أمكنني استنتاجه مما حصل هناك هو ان القضية قد عولجت علاجا سيئا منذ البداية ، ولاشك ان السبب يعود لدرجة ما الى ان مقر القيادة العامة للجيش كان يصطاف في الجبال الايرانية ، وقد رفض ان يدرك أهمية

(*) يراجع ما كتبه ويلسن عن الموضوع في كتابه (الثورة المراقية) ص ١٠١ - ١٠٣ من الترجمة العربية .

هذه الثورة • فقد استولت العشائر على قطار أو أكثر من قطارات النجدة مع رشاشات لويس المزودة بها ، وأخذوا يتسرون جيداً بواسطة تلك الرشاشات على اسقاط طائراتنا حينما كانت تطير لالقاء الطعام على المحاصرين • ونظراً لأن وسائل النقل بالسكك لم تكن كثيرة قط ، فقد أصبحت تقل عن الحاجة بصورة مؤلمة في هذه الظروف ، وبات من الصعب تجهيز اللواء المنجد بما يريد أو سوق الامدادات بالسرعة الممكنة • وقد بدأت الحركة بتوقيف اثنين من الشخصيات البارزة في منطقة قناة الدغارة (*) من قبل الحاكم السياسي الميجر ديلي (١٤٨) • وبينما كانا في القطار الذي سيقا فيه الى البصرة انقضت بها العشائر منه وقطعت خط السكة • وكان على الميجر ديلي ان يعرف ما اذا كان في وضع يستطيع فيه اتخاذ مثل هذه التدابير الصارمة أم لا - لقد اتضح الآن انه لم يكن يعلم ذلك • لكن القضية كلها لها جذور أطول من هذه بكثير • ولم تنتشر الحركة في الوقت نفسه الى أبعد مما انتشرت اليه • اذ كان الميجر نوربري قد حصلت له بعض المشاكل مع أصدقائنا شيوخ الفتلة • لكن السلم أمكنت المحافظة عليه • ويعزى كثير من الفضل في هذا الى الميجر نوربري (١٤٩) نفسه • فقد كان هو والكابتن مان متعقلين جداً ، وعلى جانب غير يسير من البراعة واللباقة •

لقد استحصل اي تي ويلسن رخصة الجهات المختصة في الوطن بأن يشرع في اتخاذ استعدادات فعالة لدعوة مجلس دستوري الى الاجتماع • وسوف يدعى جميع (المبعوثين) السابقين للاجتماع في مجلس خاص ومناقشة الاسس لطريقة الانتخاب • وكان المبعوثون بوجه عام ، سواء أكانوا ممثلين حقيقيين ام لم يكونوا (لم يكونوا بطبيعة الحال لكونهم كانوا منتخبين من قبل جمعية الاتحاد والترقي) ، رجالاً بارزين لهم شيء من القابلية والمقدرة • ولم يكن لنا دخل في انتخابهم ، بل كان في فكرنا ان مجسوة من الناس ، كان

(*) ان المعروف لدى الجميع ان السبب المباشر للثورة كان توقيف شعلان ابي الجون شيخ الفوالم في منطقة الرميثة •
(١٤٨) كان حاكماً سياسياً في الديوانية •
(١٤٩) الحاكم السياسي في الكوفة •

قد تم انتخابها في أيام العهد السابق لتشل العراق ، قسينة بأن تدعى لهذا الغرض ، ريشا يتم انتخاب جماعة جديدة • وهي تضم الرجل الطيب عبدالمجيد الشاوي^(١٥٠) - كما تضم أيضا السيد طالب النقيب • وسيكون من المهم جدا ان نرى أي موقف يتخذ • وكان فرانك(*) يصر خلال الاسبوعين الاخيرين على أننا يجب ان نستفيد منه ، وأنا أويده في هذا • فقد كان يجلس معزلا • ويرفض الاسهام في التحريكات القائمة للسلطة بالاستقلال التام ، وكان وجهاء البصرة جسيعهم مبتعدين عنها ابتعادا جازما • لقد صوتوا على اصدار قرار شديد اللهجة في صالح الائتداب البريطاني من مجلس ادارة المنطقة^(١٥١) •

ولم يكن من جهة أخرى قائدا الحركة البارزان ، يوسف السويدي والسيد محمد الصدر ، من المبعوثين السابقين • وكانا في الوقت نفسه مشغولين في ترشيح الاشخاص الذين يذهبون في وفدٍ خاص الى لندن (وهما من جبهة المرشحين) • فقد استطاعا ترشيح أربعة ثم تنازعا كلهم فاستقال أحد الاربعة • وأشك في انهم سيتوصلون الى اتفاقٍ ما في هذا الخصوص • لكنني أتوقع ان مشروع المبعوثين اذا ما نجح في الغرض الذي وضع من أجله فان فكرة ارسال وفد الى لندن ستسوت موتا طبيعيا • ولا أقول هذا لاني أهتم بتوجههم الى هناك مطلقا ، بل لان الفكرة ستبقيهم منشغلين خلال الشهرين او الثلاثة التالية من دون ان يصدر منهم أي اذى •

اعتقد انه يكاد يكون من الضروري ، اذا أردنا ان نصل الى نتائج مرضية ، ان نستدعي بعض العراقيين من دمشق الى هنا • وأحسب ان حكومة صاحب الجلالة لم تسح حتى الآن بهذا ، لكنه من المحتمل ان تكون توصية اللبني القوية بوجوب السماح لجعفر پاشا بالمجيء هي التي تجعلهم يبدلون رأيهم • وقد يفعل السريبرسي شيئا أيضا في هذا الاتجاه ••

(١٥٠) عرفنا الأنسة بيل ، دائما ، لا تثبت على رأي •• فهي لاتمدح احدا في رسالة الا وتذمه في رسالة اخرى •
(*) فرانك بلغور حاكم بغداد العسكري •
(١٥١) وماذا يريد الوجهاء غير هذا ؟

١١ تموز :

... ذهبت لتناول الشاي مع الراهبات الفرنسيات في المستشفى الملكي ،
ولاجراء الترتيبات اللازمة مع الكابتن ابراهام (١٥٢) لفتح مستشفى صغير يخصص
لنساء الطبقة الراقية (١٥٣) . وقد جعلت ما يزيد على عشرين ألف روية لهذا
الغرض ، ومع ان هذا المبلغ لا يكفي للبناء فإنه سيكون لترميم بناية قديمة
منفصلة على حدة . وستكون عندنا بهذا الترتيب اربع غرف في كل منها
سرير واحد ، وهي ما سنبداً به ...

٢٠ تموز (ب) :

... مازال « الوضع الراهن » محافظاً على بقائه هنا ، لكن العشائر تبدي
امارات الرغبة في التصالح . فقد اعلنت الجبهتان الكبيرتان في منطقة
الشامية ، الخزاعل وبنو حسن ، الثورة لانها لم تتعلا شيئاً يعتد به حتى الآن .
وكان الخزاعل بعهد الكابتن مان في أم البعور ، وهي قبيلة كبيرة مهمة .
ويبدو انه ليس هناك أي نوع من العداء ضده ، ولذلك ظلوا يؤكدون له
عزمهم على مؤازرتنا الى ما قبل أيام قلائل ، لكنهم حينما عقدوا النية على
الانضمام الى الحركة الوطنية خيرٌوه في الذهاب الى أي مكان يريد .
فأخبرهم بأنه لا يريد الذهاب الى أي مكان بعد ، وسيبقى في أم البعور .
اما بنو حسن فهم منقسمون الى جماعتين يرأسها أخوان (*) . فلم يعلن عمران
شيخ الجماعة الشامية الثورة في الحقيقة ، وهو يقضي نصف وقته في
مساعدتنا . وكان الاخ الآخر ، علوان ، النازل بالقرب من الكوفة أقل ثباتاً
واتزاناً على الدوام . والمنفروض انه قد أعلن الثورة الآن . لكنني لا اعتقد بأنه
قد فعل الكثير حتى الآن .

(١٥٢) عين الكابتن ابراهام الضابط الطبيب في بغداد في ٨ مايس ١٩١٩ ،
واصبح في سنة ١٩٢٣ مفتشاً عاماً في دائرة الصحة بوزارة الداخلية .
(١٥٣) يبدو ان الطبقة الراقية كانت دائماً موضع رعاية الأنسة بيل وسلطات
الاحتلال .

(*) هما عمران وعلوان الحاج سعدون .

وتقف الامور في بغداد عند حدها • فقد قبل واحد أو اثنان من المبعوثين السابقين الدعوة لتشكيل اللجنة المطلوبة وترامى اليّ ان اثنين آخرين قد رفضا الدعوة • ولذلك يخالجنى شك قوي في نجاح السيد طالب في تشيئة المهمة المودعة اليه اذا ما قبل بالمجيء الى بغداد •

عاد مقر القائد العام الى هنا نهائيا ، بسا فيه الجنرال هامبرو وأحسب انه كان أكثر احجاما من غيره في المجيء • وذهبت في الاسبوع الماضي لتناول الشاي مع السر أيلسر والجنرال ستيوارت ، فكان السر أيلسر لطيفا للغاية ومعقولا ، وقد تحدثنا طويلا حول جميع ما كان يحدث فقدمت له مقترحات اقترنت بقبوله • ثم بعثت في النهاية بذاكرة موجزة الى أي تي ويلسن ، فكان نصيبتها ان ترمى في سلة المهملات على ما اعتقد • وكانت الفكرة اننا ينبغي ان نحاول التفاوض مع العشائر بواسطة لجنة من أهل البلاد ذوي الوزن الثقيل ، واقترحت ان تؤخذ مشورة النقيب ثم عينت أشخاصا مناسبين للعضوية • ان السر أيلسر يؤيد تمام التأييد فكرة الحل الوسط • لكن رأيه لا وزن له نظرا لجهله التام بشؤون البلاد — وحتى جغرافيتها تعتبر لغزا مستديسا بالنسبة له !

... حبيبي الوالد ، ألمي انك تلتذ برسائلي بقدر ما التذ بكتابتها ! فاذا كانت في نظرك رسائل حقاء فان عذري الوحيد أنني أعيش في عالم مجنون الى آخر حد • أضف الى هذا ان حرارة الجو تجعل المرء خفيف العقل • وعلى المرء ان يقبل بسا يقع من يوم لآخر من دون ان يستغرب من شيء ...

٢٦ تموز (ب) :

... لقد ترحزحت أحوال البلاد قليلا عما كانت عليه حينما كتبت اليكم في الاسبوع الماضي • فقد انجدنا الرميثة — لكننا قاتلنا قتال انسحاب على طول تراجعنا ، وتركت البلاد ما بين الديوانية والسلاوة فريسة للفوضوية والاضطراب^(١٥٤) • فليس لدينا جيوش كافية نعالج بها الامور في هذه الجهات حاليا • وبقيت الحلة هادئة — كنت مخطئة حينما ذكرت ان عمران شيخ بني

(١٥٤) انها تركت ملكا لاهليا لا فريسة للفوضى والشفب •

حسن قد تخلى عنا . لقد صمد بستانة ، لكن موقفه موقف صعب جدا . لان أخاه علوانا قد أعلن الثورة مع جميع الفريق الجنوبي من العشيرة المحيط بالكوفة . وقد حُصر الكابتن هويكنس مع أناس آخرين في أبي صخير أربعة أيام ، لكن قسما من محاصريهم كانوا يرون ان يسمح لهم بالذهاب الى الكوفة سالمين ، وضغطوا على الباقين في هذا المآل . وكان الكابتن مان كذلك قد جاء الى الكوفة ، فسقط ضريح الفراش وهو يضارع حصى خبيثة جدا . استولت عليه بسبب الاجهاد والقلق على ما اعتقد . وكان القتلة قد حاولوا ان يقتلوه مرتين لكن القبائل التابعة له قد نجحت في حمايته (*) .

وصل السيد طالب يوم أمس ، وجاء بعد الظهر لزيارتي . وكان السبب في مجيئه الى بغداد دعوة المبعوثين السابقين الى الاجتماع ، فالمفروض ان يجتمعوا هنا في الحادي والثلاثين من هذا الشهر . لقد أخذ فريق الوطنيين يعارض المشروع لانهم يرون فيه محاولةً منا لتغوير الارض من تحتهم . فان ما يريدونه هو ان يعضوا في الحال الى تشكيل مجلس استشاري باختيارهم يتغلبون فيه على جميع العناصر المعتدلة اذا لم يستثنوهم استثناءً تاماً . أما « الكليشة » التي أخذوا يتذرعون بها فهي انه من المعلوم جيدا في أيام الترك ان النواب كانت تعينهم لجنة من جمعية الاتحاد والترقي . ولذلك لم يكونوا يشلوز الشعب برمته . والشئ المضحك هو ان هذا الاتجاه يؤمن به أناس كانوا هم أنفسهم من مشايخي « الاتحاد والترقي » العنيفين . على ان الرد على اعتراضهم هو أولا ان الذنب في ذلك كان ذنبهم لانهم سحوا لانفسهم بان يتم تسليهم على هذه الشاكلة . اما نحن فنأخذ المؤسسات التركية السابقة بسوجب قيسنها الظاهرية في هذا الشأن وغيره . وثانيا - وهو الحجة الحقيقية - ان جمعية الاتحاد والترقي كانت تنتقي من تريد باعثناء بالغ ، وان المبعوثين السابقين هم جباة من الناس ربما كانوا سينتخبون بجدارة تامة لو كانت هناك انتخابات حقيقية . لكن ثغرة كانت قد تركت بسنح هيئة المبعوثين السابقين الحق في

(*) كان المعروف في تلك الاثناء ان مرزوقا العواد شيخ العوابد هو الذي حماد واوصله سالما الى الكوفة .

انتخاب أعضاء جدد يضافون الى عددهم لكي ينفصح المجال بالاسهام لبعض الوطنيين المتقدمين ، مثل يوسف السويدي ، الذي يصادف ان يكونوا من غير المبعوثين السابقين . وليس هناك أيضا أناس من الشيعة بين العدد المذكور من الاعضاء - لم يكن أي شيعي يشغل أي نوع من المناصب الحكومية في أيام الترك - ولذلك يترتب على المبعوثين السابقين ان ينتخبوا البعض منهم . ويشغل السيد طالب وضعا فريدا في بابه بينهم . فقد بدأ بكونه عضوا في جمعية الاتحاد والترقي ، ثم انقلب انقلابا غنيا عليهم وقاد الحزب الوطني المتقدم في أيام ما قبل الحرب وينظر الناس الجدد اليه بالشك والريبة ، لانهم يشكون شكاً هم على حق فيه بأنه يستهدف تسلم منصب السلطة الذي يريدونه لانفسهم ، ولأنهم يعرفون لدرجة ما أنه على اتفاق تام معنا وليس من المحتمل ان يعمل من أجل تشكيل حكومة عربية حرة من دون انتداب . على أنهم يخشونه - وهم على حق في هذا أيضا ، فهو أقدر رجل في البلاد . وعلينا أن نتذكر انه رجل عديم الضمير كذلك ، لكن مصالحنا ومصالحه تلتقي في صعيد واحد (١٥٥) كما قال لي بصراحة في الليلة الماضية . وما يستهدفه في الحقيقة هو الحصول على ضمان من عندنا بأنه اذا ما نجح في تشكيل حزب معتدل سنؤيده في الحصول على المنصب الاسمي في البلاد . وهذا بطبيعة الحال لا يمكن ان نعطيه أياه ، لاننا لا نستطيع ان نقيّد الحكومة العربية ، بعد ان تكون قد شكّلت . في انتخاب شخص ما لرئاستها .

... لقد كتبت ما كتب في أعلاه قبل الفطور ، وحسنا وصلت الى المكتب ألفيت ان جميع معالم الوضع في الفرات قد تبدلت . فقد التحقت جميع القبائل بالثورة ، فأخلينا السدة ، ونحن نخلي الديوانية الآن . ولا أدري اذا كان بوسعنا ان نتسك بالحلة أم لا ، ثم حوصر الميجر نوربري في الكوفة . على أنه هناك جيش تحت تصرفه مع كثير من الاقوات ، ولذلك هو في وضع حسن . ويبدو لي ان السلطات العسكرية كلها على جانب من عدم الكفاءة

(١٥٥) لقد اثبتت الوقائع ، فيما بعد خطأ هذا الرأي ، وان مصالح السيد طالب لا يمكن ان تجتمع على صعيد واحد مع مصالح المستعمر .

لا يمكن تصوره • اما الفضيحة التي تبلغ الذروة في هذا الوضع السيء فهي ما حدث من سوق فوج مانشستر قبل يومين من الحلة الى الكفل • فقد أمروا بالتحرك في الرابعة صباحا ، لكنهم تحركوا في العاشرة مع جراية يوم واحد وقناني مائة فقط • أتم تذكرون ذلك الطريق الحار القاحل ؟ تصورا المسير فيه في منتصف النهار خلال شهر تسوز ! وما قطعوا سبعة عشر ميلا عن الحلة حتى أخذوا يتساقطون من ضربة الشمس • فهاجستهم القبائل - هجوما غير شديد على ما أحسب ، لكنه كان أكثر من المطلوب لنوج مانشستر المذكور لانه لم يكن قد بقي في جنوده رفق للدفاع • فاستولت العشائر على المدفعية والذخيرة التي كان يستصحبها النوج معه الى الكفل ، وعند ذاك لم يسانعوا في مجيء وسائل الاسعاف من الحلة لالتقاط المصابين بضربة الشمس او الرصاص (*) .

اعتقد ان هناك جيوشا أخرى قادمة من الهند ، لكنهم ما لم يبعثوا بقيادة عليا جديدة معها فانهم يستطيعون ان يبعثوا بسهولة عشرين فرقة لتذهب عبثا .

وقد خلق البغداديون في الوقت نفسه ، وهم مسببو جميع هذا الاضطراب ، علاقات لم يعودوا يستطيعون السيطرة عليه • فالعشائر تستع تسعا تاما بالثورة الآن ، وسوف لا يصيخون السع لأي كان • أنهم يتوقعون الى حلول فترة طويلة من نعيم لا يدفعون أية ضريبة في ظله • لكن البغداديين لا يودون كل ذلك - والحقيقة أنهم مذعورون للغاية (١٥٦) • فقد زارني اليوم وجيهان من جهاء السنة البارزين ، أصحاب العسائم ، وكان أحدهما من الوطنيين المعروفين فرحبت بهما • وقالا « لقد جئنا لزيارتك لانك محبوبة من الناس • وكل فرد في بغداد يسدحك ويشني عليك • وهم يقولون تنسى ان يكون رجالهم

(*) لا شك ان الكاتبة تشير الى واقعة الرانجية التي تعتبر من اهم وقائع الثورة العراقية .

(١٥٦) عادت الانسة بيل من جديد الى زرع البغضاء والكراهية بين الريف العراقي وبغداد .

مثل نسائهم » • وحينما سألتها بعض الاسئلة البارعة اكتشفت أنها جاءت ليعلمنا فيها اذا كان يسكن ان تفعل شيئا ناجعا لتهدئة العشائر • وخلاصة ما اتينا اليه اننا وضعنا مشروعا لتشكيل لجنة مشتركة من السنة والشيعة تذهب الى كربلا والنجف • وأخذته بنفسه الى آي تي ويلسن فبدأ الانزعاج على وجهه وقال أنه لا يستطيع ان يستمع الى شيء مني ما لم يقدم اليه عن طريق الكابتن كلايتون^(١٥٧) • فأجبت بأني كنت أكثر من مستعدة لجعل الكابتن كلايتون يتصل بكل أحد لكنني اعتقد بأنه من المناسب ان أسهم انا بالامر ، لانه لما كان حديث عهد بالدائرة وأعمالها فإنه لا يعرف الناس الذين كنا بصدد الحديث عنهم • ولا يستطيع تقديم أية مقترحات • فتحتم على ويلسن حينئذ ان يهبط من عليائه • وجئت بعزيمنا الكابتن كلايتون فجلس يستمع بينا اتينا وضع المشروع • انه مشروع عي انا من رأسه الى منتهاه • اذ كنت قد قدمت مذكرة الى ويلسن في هذا الموضوع قبل عشرة ايام • لكن الوجهين المعسفين يعتقدان بأنه من بنات أفكارهما ، والفضل يعود للدقة المتناهية التي عوملا بها في صباح هذا اليوم • ويعتقد ويلسن كذلك أنه مشروعهما •

وسأني الاثنان غدا ليعطينا قرارهما النهائي في الامر ، لكنني أخشى ان يتولا بأنه يتعذر عليهما الاضطلاع بالمهمة • وكانت رغبتهما ان يضعوا اللوم بأجبعه على الشيعة ، وان يتركاهم ليخرجوا بأنفسهم من الحفرة التي كان السنة في الحقيقة قد أسهوا في حفرها بقدر ما فعل الشيعة • وهما يكرهان كذلك فكرة العمل في لجنة مشتركة مع الشيعة ، مع أنها لا يستطيعان الاعتداد على الشيعة في انهاء المهمة لوحدهم • لكنها لم يكن بوسعهما ان يرفضوا العمل المشترك مع الشيعة لانها كانا خلال رمضان كله يشران بوحدة الاسلام الكاملة — ضدنا كما لا يخفى عليكم • لقد لعبت تلك الورقة بكل ما تنطوي عليه من قيسة فكانت الحيلة ناجحة في كل مرة •

وقد تكون في غضون ذلك وضع "جديد في سوربة" وهو وضع لست بحاجة الى ان أقول انه وضع ملعون • فبها حصل الفرنسيون على نجاح

(١٥٧) تشير الى الكابتن ج . ن . كلايتون الذي كان ضمن الجماعة القوية التي تؤازر برسي كوكس في العراق •

مبدئي فيها فانهم لابد من ان يسقطوا الى الحضيض في النهاية ؛ كما لابد من أن نصعد نحن الى القمة هنا اذا ما تفدنا المنهاج الذي ندعي باننا سوف نقوم بتنفيذه ، لان هناك تعاطفا أساسيا بيننا وبين الاهلين هنا (!!) وكرها أساسيا بين السوريين والفرنسيين •

اعتقد بأن فيصلا سيحارب ، كما اعتقد بأنه سيطلب معونة مصطفى كمال في تركية • فأية جهة أخرى يسكن أن يتوجه اليها للمساعدة يا ترى ؟ وسيعني ما يحدث ، مهما كان نوعه ، تطاول بقاء السخط والمرارة للذين لابد من ان ينعكس تأثيرها علينا هنا • وعلى كل ، فأني اذا ما انسحب البريطانيون من العراق سأبقى في هذه البلاد بهدوء وأرى ما يحدث ...

وقد نثقطع نحن عن العالم في أية لحظة ، اذا ما ثارت عشائر دجلة • وسوف لا يهنا ذلك على ما يظهر • والحقيقة اني لا اهتم قط بما يحصل (١٥٨) •

٢ آب :

لم يعد عالمي الى رشده (*) منذ ان كتبت اليكم آخر مرة ... ان ملخص رأيي في هذا الشأن هو أننا لا يسكن ان تترك البلاد تتخبط في حالة الفوضى التي سببناها فيها ، مهما كان نوع السياسة التي سنسير بسوجبها في المستقبل ، فليس في مقدور أحد ان يسيطر عليها اذا لم يكن في مقدورنا نحن ان نفعل ذلك • واذا ما قررنا الانسحاب على الفور فعلى أن نبعث بفرقتين من الجيش الموجود في الهند على الاقل لننقذ الموظفين والقوات المحاصرة هنا • على ان الاخرى بنا ان نستخدم هاتين الفرقتين ، او ما يقل عن ذلك ، في إعادة الامن والنظام الى نصابها في البلاد • وحينما يتم ذلك علينا ان نبدأ بالبحث من جديد ...

ولو عهد اليّ بالامر فسوف أرخي جبلا طويلا للعرب ، كما قلت مرارا من قبل ، وأطمئنهم باننا لا يسكن ان نساعدهم ما لم يطلبوا هم مساعدتنا ، وأنا

(١٥٨) انها شجاعة المتورط !!

(*) ان الإشارة هنا الى الثورة في الفرات ، فقد كانت ما تزال قائمة على قدم وساق في هذا التاريخ .

متأكدة من انهم اذا وثقوا بنزاهة (!) نوايانا فانهم سيطلبون مساعدتنا من تلقاء
أنفسهم ...

ذهبت مع الكابتن كلايتون ، والميجر بولارد ، والميجر بومان ، وغيرهم
لمشاهدة رواية وطنية كان يقوم بتشيلها جماعة من الشبان الوطنيين
المتطرفين ... وكلسا كانت تذكر كلسة (الاستقلال) - وكثيرا ما كانت
تذكر - كانت تقابل بتصفيق حاد مسموع الصدى . فقابلت بود شديد جسيع
من كان يعمل على مناوئتنا بكل قوة وصافحتهم ببشاشة . غير ان رجلا
من الذين كانوا يجلسون منعسين في الرواية بالقرب من السياج مال عليّ
وهس في أذني يقول : بالله عليك ، متى ستحرروننا من فزع العشائر .

ان حالتنا مخوفة بالخطر - أراني غير قادرة على التكهّن بما سيحدث .
فان موقعة اخرى شبيهة بالموقعة التي نكب فيها جنود مانشستر (*) ستأتي
بالتبائل الى مايقرب من بغداد رأسا . ولذلك فنحن نعيش في يومنا فقط من
دون ان نفكر بالمستقبل - انا على علمٍ بذلك - فالحالة خطيرة . وقد تقرب
من اليأس عند وقوع أي ميل بسيط في الميزان .

على أي سوف لا أذهب الى الهند ... فكروا بكل ما يعنيه وضعنا من
خسارة وما يعقبها من مرارة لا مناص منها ، وبالصعوبة في تقويم الوضع بعد
هذا الانهيار الهائل - وعلى كلٍ ليس من المستحسن التفكير في ذلك . على أنه
من الأفضل ، على الأقل ، التفكير في كيفية ايجاد المسكنات العاجلة .

٢ آب (ب) :

لم يشب عالمي الى رشده قط منذ ان كتبت لكم . نحن نراقب بتلهف
تراجع رتل الرميثة (**) البطيء الى الحلة . انه لا بد من أن يصل الى هناك

(*) اي الموقعة التي دارت فيها دوائر الثورة على الانكليز في الرارنجية . الكائنة
بين الحلة والكفل .

(**) كان انسحاب رتل الرميثة هذا يعني في الحقيقة انسحاب الجيش البريطاني
والحكومة من الديوانية كلها . ويقول ويلسن في هذا الشأن (الثورة
العراقية ، الص ١٠٧ من الترجمة العربية) : ولم يكن هنا ما يمكن ان
←

غدا ، وحينما يتم ذلك سنتنفس الصعداء • لقد احدثت مأساة كتيبة مانشستر انطباعا سيئا جدا • فن بين الاربعة مئة جندي الذين ذهبوا الى هناك كان المنقودون مئة وتسعة وتسعين • ومن المحتمل جدا ان يكون معظمهم سالمين في أيدي العشائر ، التي تتقاتل بروح انتقامية(*) •

وفي ايران ، اضطررنا الى التراجع من قمة البرز الى قزوین ، وطلب المستر نورمان اسعافه بلوائين لا يسكن أن يزود بها • على ان لواءً جديدا يصل من الهند قريبا ، وآمل ان يعقب ذلك وصول مزيد من الالوية لان الرأي العام المحلي محق حينما يقول أن القبائل يجب ان تجابه بنجاح عسكري باهر قبل ان تدعن • ان بغداد يلنفا دعر شديد الآن ، باستثناء جماعة صغيرة متطرفة — بسبب ما اقترفته هي — وهي تطلب اليها ان تتخذ تدابير عاجلة لحمايتها(١٥٩)!!

نفعله سوى ان نسحب من الديوانية • فنفذ العملية بنجاح الجنرال كونينفهام • وكانت حركة الرتل تقتصر على سكة الحديد ، وكانت عدة اميال منها قد دمرت • وقد جعل النقص في عربات السكك من الضروري ان تسحب مع الارتال جميع المكائن المتيسرة • والعربات ، البالغ مجموعها ست مكائن (لوتوموتيف) وحوالي (٢٥٠) قاطرة — فتكون من ذلك كله قطار طوله ميل واحد ... انتهى •

وكانت عملية الانسحاب هذه تعتبر من اشق الحركات العسكرية • فقد قاومها الثوار في كل خطوة ، حيث كانوا يقطعون السكة قبل تقدم القطار فيضطر الى التوقف ويتم اصلاحها تحت الحماية والمناوشات المستمرة • ثم يتابع السير • ولذلك اضطرت القوات المنسحبة الى الاشتباك مع الثوار في الابيخر (قوچان) ، والهاشمية • والحمزة والجربوعية • والجسر وغير ذلك • ولم يصل الرتل المنسحب بهذا القطار الى الحلة الا بعد احد عشر يوماً •

(*) ويقول ويلسن كذلك (الص ١٠٤ من المرجع الاخير) ان الاندحار في الرانجية كلف الانكليز (١٨٠) قتيلًا ، وستين جريحًا • وحوالي (١٦٠) اخذوا اسرى ، مع خسائر في وسائل النقل من عربات وحيوانات • ولم يعامل الاسرى الذين اخذهم الثوار معاملة سيئة في الاسر • فمن (٧٩) اسيراً بريطانياً لم يمت سوى اسير واحد في أيدي الثوار • (١٥٩) دس رخيص لا يحظى بتصديق •

سيغير انهيار الحكومة العربية في سورية وجه الاشياء كلها . نحن لانعلم
القصة بحذافيرها بعد ، لكننا يجب ان نستفيد من أرجحيتنا لنبرهن على أن
عزمنا على تشكيل دوائر ومؤسسات وطنية هنا لا يتبدل برغم كل ما يحدث في
سورية .

ويتسادي في الوقت نفسه هذا الوجود الغريب في سيره . فان السيد
طالب يذل قصارى جهده في العسل ، غير انه لا يبدي أية قابلية بناءة ، ويعترف
بأن مهمة تشكيل حزب معتدل هي أصعب مما كان يتوقع . لقد باءت محاولات
تأليف لجنة مشتركة للصالحة بالفشل ، فليس بوسع أحد ان يأتي بنفسه الى
العسل المطلوب . وبغداد محاطة بطوق من الاستحكامات المنشأة لحمايتها من
غزوات العشائر ، ولا ينكر ان خط دجلة قد يقطع في أية لحظة .

٨ آب (ب) :

ييدي السيد طالب مقدارا غير يسير من المهارة . فقد جعلوا لجنة
المبعوثين السابقين تسير في طريقها . ويأخذ الوضع العسكري بالتحسن كذلك
بوصول جيوش جديدة من الهند ، كما يسر بنا السر أيلسر من وقت لآخر ، وهو
لطيف على الدوام . اعتقد انه سيقوم بواجبه خير قيام الآن .

في نية حسين أفنان(*) ان يصدر جريدة(**) تعمل لصالح الحزب المعتدل
الذي يقوم بتشكيله السيد طالب . وان حسيننا صديق عظيم من أصدقائي ،
ورجل على أقصى ما يمكن من البراعة .

أخذت الاخبار تردنا من سورية - بواسطة العقيلين - تجار البادية
كالاعتاد . فقد وصلت في هذا الاسبوع قافلة كبيرة يقودها صديقي الخاص

(*) عين حسين أفنان سكرتيرا لمجلس وزراء الحكومة الموقته في وقت لاحق ،
وهو من اصل ايراني ، ومن اقارب البهاء زعيم النحلة البهائية ، وكان
في اثناء الحرب العامة من موظفي الانكليز في الهند فاشتغل معاوننا لآمر
معتقل الاسرى العرب في سمرپور ، ثم جاء به مع الحملة البريطانية
موظفا في حكومة الاحتلال في العراق .

(**) لقد اصدر بالفعل جريدة « الشرق » .

منصور الرميح • وقال لي وهو يحرك عينيه حركة خاصة انه قد تكون له في القريب شغلة صغيرة في طريق كربلا ، وقد يقص عليّ بالمناسبة ما كان قد سمع ورأى • وأبرق كذلك الى صديق عكيلي في سوق الشيوخ يصف فيها الاخطار التي صادفتها القافلة ••

٨ آب :

••• ان الوضع السياسي آخذ بالتحسن • كما ان الوضع العسكري يزداد استقرارا بوصول الجيوش الجديدة من الهند • غير ان قبائل النترات ما زالت في عنوان الثورة ، لكنها تلقت ضربة أو ضربتين أليستين ، ويقال أنها تعبت بعض الشيء من الجهاد • ومن دواعي الارتياح الشديد ان يبادروا الى الكف عن الثورة قبل ان يتسنى لنا اتخاذ تدابير صارمة ضدهم • لان النظام يجب ان يعاد الى نصابه ، لكن اعادة النظام على حساب الكثير من الانفس العربية يعد ظفرا مشكوكا فيه للغاية •••

١٦ آب :

••• ان يوم الاحد هو اليوم الذي اكتب فيه رسائلي اليكم عادةً ، غير اني كنت مشغولة جدا يوم أمس بكتابة خلاصة عن الحركة الثورية التي كلّفني ويلسن بالكتابة عنها • ومن الامور الشاقة جدا ان يكتب المرء التاريخ من قريب ، ويتعقّد هذا الواجب عليّ لاني كثيرا ما انقطع عن الكتابة في أثناء الدوام صباحا بحيث يندر ان تتوفر لي ساعة انفرغ فيها للكتابة •••

ولاقص لكم الآن شيئا عن الثورة • فقد أُنْتُخِبَتْ لجنة المبعوثين السابقين في بداية الاسبوع عددا من الناس كان بينهم أربعة من رؤساء المتطرفين • ورفض يوم الاربعاء اولئك الاربعة بأجمعهم قبول الدعوة للاجتماع ، وقد اخطرتنا الشرطة في الوقت نفسه بان اجتماعا كبيرا كان من المقرر ان يعقد في الجامع الكبير في اليوم التالي ، على ان يعتب ذلك القيام بسظاهرة كبيرة في البلد • وكان من المؤمل ان يؤدي ذلك بطبيعة الحال الى وقوع اضطرابات مقصودة • لان المتطرفين وجدوا ان الارض قد ساخت من تحتهم بتشكيل حزب دستوري معتدل يلتف حول المبعوثين السابقين • ولذلك كانت الورقة

الآخيرة التي بقيت في أيديهم أن يلتجئوا الى الرعاع (١٦٠) وعلى هذا صدرت الاوامر الى الشرطة بتوقيف الرؤساء الاربعة (*) اني اعتقد بان الشرطة قد تسربت منها هذه الاوامر قبل وقوعها لانهم لم يلقوا القبض الا على واحد من الاربعة ، وفر الآخرون الى الكاظمية وهم الآن في النجف على ما علمت . وصدرت الاوامر بعد ذلك بسنح الاجتماعات في الجوامع ، مع فرض منع التجول - منع خروج أي أحد الى الشوارع بعد العاشرة مساءً . فكان تأثير هذين التدبيرين شيئاً مستازا بالنسبة لبغداد ، لان المدينة عادت الى حياتها الاعتيادية ، وليس هناك أحد لم يبد ارتياحه من ذلك على ما اعتقد . حتى ان كثيرا من الناس تساءلوا لماذا لم تتخذ هذه التدابير من قبل ، لكنني اعتقد ان ويلسن سلك سلوكا حكيما في هذا الشأن . فانه انتظر حتى اتضح له ان التحريكات لو سح باستمرارها لاصبحت المدينة في أيدي المخلين بالامن - لان أكثر الذين كانوا يحضرون الاجتماعات من أحط أنواع الرعاع (١٦١) - وعند ذلك أنزل ضربته للحفاظ على الامن العام . ولم يكن عمله ذاك ، على ما يعلم الجميع . محاولة منه للقضاء على شعور العرب الوطني (**). . . .

١٦ آب (ب) :

ان اسوأ اخبارنا هي ان الكولونيل ليچسن نصب له كمين وقتل . سمعت القصة اليوم من احد العقيلين الذين اثق به جدا . واليك ما سمعته ، أمل انه صحيح : وقف الكولونيل ليچسن (١٦٢) في مخيم شيخ زوبع حينسا كان في طريقه الى الفلوجة ، فأهاناه بلهجة عنيفة جدا لكونه لم يحافظ على سلامة الطريق . وكان

(١٦٠) رعاع الأنسة بيل هم جماهير بغداد التي دوخت اسيادها .

(*) اي جعفر ابو التمن ويوسف السويدي وعلى البازرگان والشيخ احمد الداود ، ولم يقبض الا على الاخير .

(١٦١) كذا في منطلق صاحبة الرسائل ، ويظهر ان قاموسها غني جدا بالمفردات والنعوت البديئة .

(*) يتضح للمطلع على ما فعله ويلسن وكتبه انه كان يريد ويتعمد القضاء على الشعور الوطني .

(١٦٢) يراجع الهامش ٣١ .

الكولونيل يستعمل على الدوام لغة غير مهذبة مع العرب ، وكان الشيخ يحقد عليه كثيرا بهذا السبب . أضف الى ذلك ان ضاري كان حقوقا محبا لانتقام . ثم ترك ليچسن مخيم الشيخ لوحده ، فنصب له عبيد ضاري كسينا وقتلوه . وقد كان ليچسن جنديا متهورا أناط مصائده بكف القدر ، لكنه كان ضابطا باسلا جدا اشتهر صيته في الجزيرة العربية كلها(*) .

الله أعلم ماذا سيحدث هنا — ان أحسن اقتراح يسكنني ان أقدمه هو ان فيصلا(**) موجود الآن في انكلترا ، وعلى السر بيرسي أن يتوجه ملكا على العراق في كنيسة ويستمينستر^(١٦٣) ثم يأتي يدا بيد معه الى هنا ولا يبدو هذا الامر أكثر استحالة من سائر الاشياء الحادثة جسيها . على أني لا أرى ان السيد طالب يصلح ان يكون ملكا ، وأتصور انه يشك في ذلك هو نفسه ، مع انه جرى بينه وبين المستر تود قبل أيام الحديث التالي : (أن ماتحتاجة هذه الادارة هي الخبرة ، وأنا أملكها . فالطيب قبل ان يتعلم مهنته يقتل مئتي شخص على الاقل في أثناء التسرين . اما أنا فقد قتلت المئتي شخص — وليس هناك من يعرف هذا أحسن منك أنت) . ولم يستطع المستر تود في الحقيقة ان يقول بأنه لا يعرف .

٢٣ آب (ب) :

ليس هناك أنباء سارّة بوجه خاص ، عدا خبر وفاة المجتهد الاكبر المرزا محمد تقي بتغن شيخوخي^(١٦٤) . انه لم يكن سوى شكل رمزي ، لكنه كان

※ هذه الرواية غير مطابقة للواقع في جميع نقاطها . راجع عن التفصيلات ماكتبه ويلسن في (الثورة العراقية الص ١٢٦ — ١٣٠ من الترجمة العربية) ، وكذلك كتاب (الشيخ ضاري ، الص ٤٩ — ٥٥) لعبد الحميد العلوجي وعزيز الحجة .

(**) اي بعد ان اخرج الفرنسيون من سورية وقوضوا عرشه .

(١٦٣) هي كنيسة وستمنستر آبي في لندن . تم فيها تتويج جميع ملوك الانكليز منذ وليم الاول ، كما دفن فيها كثير من الملوك والساسة والادباء والشعراء .

(١٦٤) عبارة وقحة تدل على الشفهي .

كثير الضرر في وضعه هذا لانه كان يسخر لتبرير الثورة والقتل ، والتعصب الديني . هناك شائعة ان خلفه المنتظر ، وتكاد تكون له نفس الالهية : قد قضى نحبه في أثناء سفرته من النجف الى كربلا للصلاة في حفلة تأيينه . أتأمل ان تكون صحيحة (١٦٥) . اما الرجل التالي في القائمة فهو رجل معتدل في آرائه لا يسكن ان يدفعه المتطرفون الى ان يدعو الى العنف - على ما سعت . ان وضع المجتهدين سيكون على الدوام مشكلة خاصة قائمة بذاتها . وهي أشبه بما لو كان عندنا عدد من البابوات الاجانب يقيسون دوما في كاتر بري ، ويصدرون فتاوى تتقدم في الالهية على قوانين البلاد . لقد كان الاتراك في حالة خلاف وخصام معهم ، وستجد الحكومة العراقية نفسها في المستقبل في حالة مشابهة .

ونظرا لما تفرقه القواعد العسكرية السارية المفعول في يومنا هذا لم تكن اضطرابات بعقوبة لتقع في مهدها حالا ، فأدى ذلك الى سريانها على طول الخط الى خائقين . فقد خرج الآلاف من أفراد القبائل للسلب والنهب ، وتستدعي حالتهم الى الكثير من أعمال التسع - وهي مهمة لا نستطيع التفرغ لها حتى يحصل عندنا مزيد من التقدم في منطقة الحلة . لقد عرفت ثورة بعقوبة بانها أشد الحوادث التي عرفناها وحشية - أسوأ حتى من واقعة تلغفر . فقد هاجم كثير من أفراد القبائل الانزال (١٦٦) ، من دون ان يكون لهم رئيس يخضعهم لنوع من أنواع السلوك والاصول ، بلدة شهربان (المتداية) وقتلوا جميع (*) موظفي الدائرة السياسية فيها ، وهم ستة من ضمنهم ضابط الري وكابتن تناط بعهدته شؤون الشبابة . فسلك افراد الشبابة - وكلهم من العرب - سلوكا مدهشاً خلال المحنة وساعدوا الضباط في الدفاع عن أنفسهم لمدة ثلاثة ايام . وما زالت المسز بوكانان ، زوجة ضابط الري ، في دار رئيس البلدية ، وهو رجل متنور بتعقل ، ولذلك سوف لا يسبها أذى . غير أنكم

(١٦٥) انها تريد ان يموت رجال الدين كلهم .

(١٦٦) ما زالت الآنسة بيل تستعمل اقذر الفاظها في شتم الثوار العراقيين .

(*) قتل الحاكم السياسي الكابتن ريگلي وضابطا الشبابة نيوتن ونسيبت ، والكابتن بوكانان مهندس الري ، وجورج جون بينز المسؤول عن مزرعة العلف العسكرية في شهربان .

يسكنكم ان تتصوروا مقدار الالم النفسي الذي لابد من ان تكون تعانيه في الوقت الحاضر !

أجريت مقابلة مؤثرة مع عكليي هرم كنت أعرفه منذ مدة طويلة • وقد جاء ليزودني بانباء تحركات ضاري شيخ زوبع قاتل الكولونيل ليچمن • آمل ان تساعدنا معلوماته في الانقضااض على ضاري ، الذي انتهك كل قانون من قوانين الضيافة العربية(*) وحسن النية • كما آمل ان تعيد الى جانبنا حسن السهيل شيخ بني تسيم • فالشيخ ضاري هو جاره ، وقد بعث يسألنا عما اذا كان بوسعنا ان نحسيه ممن يريد ان ينتقم منه فيسا لو نقتل مخييه الى الكاشرين • فنقلت تطميناتنا له ، وأجاب بانه سيأتي في الحال • لقد كان صديقا حسيالكل واحد منا •

ان المعجزة الحقيقية هي معجزة الناصرية ، وسوق الشيوخ ، والحي • فلا بد من أن حكامنا السياسيين قد ساسوا القبائل في تلك الجهات على أحسن ما يرام ، لان هذه المناطق وان كانت من أشد الجهات العراقية توحشا قد حافظت على هدوءها(**) خلال الحركات • كما ان جسيم قبائل دجلة(***) قد رفضت ان تسهم في الثورة - ولو تسنى لها ان تثور لاصبح الوضع في بغداد خطيرا للغاية • وكان الكولونيل نولدر بارعا جدا وماهرا ، فلم يحصل أي اضطراب في الموصل •••

وهذا جميعه(****) يجب أن يضاف الى شعوري العام بعدم التأكد من

(*) تعتقد المس بيل خطأ بان ليچمن جاء الى مضيف ضاري واهانه • فالصحيح ان ليچمن اهان الشيخ ضاري في مكتبه بخان النقطة ، ولم يجد الشيخ المهان بدأ من قتله في عقر داره وليس في مضارب زوبع • (***) كان السبب في ذلك يعود لدرجة كبيرة الى مسلك الشيخ خيون العبيد وحرصه على ولاء الانكليز •

(****) لقد لعب الشيخ محمد الصبيود امير ربيعة دوراً بارزاً في هذا الشأن بعد ان وعده الانكليز باعفائه من الضرائب •

(*****) ذكرت المس بيل في رسالتها هذه فقرة اخرى لم نر موجبا لترجمتها، وهي تختص بتخاصمها مع ويلسن مما ترجمنا قسماً منه في رسائل اخرى • وقد أدى هذا الى تسلمها كتاب خاص من وزيرها في لندن (المستر مونتيغيو وزير شؤون الهند) ينصحها ، ويعاتبها فيه •

المستقبل • فلا محيص من الاستنتاج ، في ضوء الحوادث الواقعة خلال الشهرين الاخيرين ، باننا قد منينا بنسئل ذريع هنا • اذ لابد من ان يكون الجهاز الاداري الذي أنشأناه أشد خطأ بكثير من أي جهاز آخر ، ويتحتم علينا تبديله • ويلوح لي بأننا قد بخسنا حق الوضع الحقيقي في البلاد واعتبرنا سكانها جبهة غير متجانسة من القبائل التي لم يكن اخضاعها لاي جهاز حكومي بعد • فلم يكن الاتراك يحكمون البلاد بينا حاولنا نحن ان نحكم - ففشلنا • اعتقد اننا جربنا ان نحكم أكثر مما يجب ، لكنني آمل ان تحافظ الامور على وضعها الراهن حتى يعود السر پيرسي ، وعند ذاك يمكن ان يتم نقل البلاد من عهدة الحكم البريطاني الى عهدة الحكم الوطني بطريقة سليمة ، وفي تلك الحالة يمكن ان يستفاد من كثير مما كنا قد فعلناه من قبل • وأخشى الآن ان كل هذا سيكون غير ممكن • علينا ان نوطن أنفسنا لنرى عقارب الساعة تدار كثيرا الى الوراء • فان أشياء مثل شؤون الادارة الصحية والخدمات الطبية هي التي يؤسف لها برارة ، غير أنني لا أهتم كثيرا بشؤون التعليم الذي تجدني دائمة الشك والريبة في جدواه (١٦٧) • وسوف لا أبقى هنا ما لم أحصل على ثقة الناس الذين اشتغل في معيهم • كما سوف لا أبقى ما لم أشعر بأن منهجهم في العمل هو المنهج المصيب •

لقد أصبح كل شيء في البوذية الآن • وأشعر كما لو كنت أعيش يوما بيوم من دون ان أجرب وضع أية خطة للمستقبل • فبعد أشهر الحر هذه يصبح ذهن المرء غير مطاط بحيث لا يستطيع ان يضع اثنين جنب اثنين سوية على ما يقال • ونحن كذلك نتلسس طريقنا بين مشاكل يصعب جدا التكهن بحلها مقدما • فأتركها جانبا ، وأتوقف عن التفكير بها ، بعد ان يصيبني ما يشبه الدوار ، ثم أتوجه بكثير من عدم الكفاءة الى الاشغال اليومية • لقد اعتدنا الآن كثيرا على المآسي النجائية ، وصرنا نتلقاها من دون تسلسل تقريبا • انها تولد خدرا في الاحساس يجعل المرء يشعر وكأنه نصف ميت • لكنني اعتقد

(١٦٧) تعتبر الآنسة بيل الخصم الالذ للتعليم ، فهي في عدد من رسائلها تناوي الداعين الى فتح المدارس ، وتهادن حلفاء الجهل •

في قرارة نفسي بان الوضع يسكن ان ينجلي بنفس الطريقة غير المنتظرة التي تكون فيها أولا ، مع انه من الممكن بنفس المقدار ان لا يحصل هذا ...

أيه عزيزي الوالد ! أتمنى ان يكون العالم على جانب أكبر من الاعتقاد ولو بقدر قليل . الا تعتقد بان الحروب والثورات يسكن ان تعتبر من الاشياء الاعتيادية ؟

٢٣ آب :

برهن فهد بك ، شيخ عنزة ، على تعلقه الراسخ بنا - انه هو الذي أهدي لي الكلبين . فقد كتب لي ولويسن يقول انه ليس هناك شيء يززع ولاءه المتين لنا . وهو لم يتردد في ذلك منذ البداية حتى الآن ، فقدم لنا جميع ما كان يسكنه ان يقدمه من مساعدة(*) .

... وبدأنا بتفسير زوجات الحكام السياسيين الموجودين في المناطق والانحاء ، واعتقد بان ذلك هو الشيء الوحيد الذي يجب ان نفعله . لقد أتينا كلهن الى بغداد تقريبا ، حيث لا توجد أماكن كافية لساكنين ، والمستقبل غير أكيد بدرجة يشك معها في امكان عودتهن الى أزواجهن - ويشك في عودة الأزواج الى مكانهم في حالات كثيرة أيضا . فما زلت أتوقع اننا سوف لانعيد تشكيل « الادارة السياسية » في جهات الفرات ، برغم عدم تيقننا مقدما مما سيحل هناك . انه من المحزن حقا ان نرى بأعيننا انهيار ما اسسناه من هذا القبيل .

٣٠ آب (ب) :

والدي الاعز . تعلقون أني أصبحت بعد المراسلات الحاصلة مع ادوين(**) سريعة التحسس بالنسبة لكيفية تعرفكم برسائلي . انا احتفظ

(*) كان فهد بك الهذال يتقاضى من الانكليز مبالغ كبيرة سنويا كما سبق ان ذكرنا في هامش سابق .

(**) هو ادوين مونتيفيو وزير شؤون الهند ، وكان قد كتب ينصح المس بيل بالتعقل وينبها الى عدم افشاء اسرار الدائرة بالرسائل التي تكتبها الى هذا وذاك ، كما مرت الاشارة في رسالة سابقة .

يسفكرة أكتب فيها يومياتي ، لكنني اكتب كل شيء لكم • وعليكم ان لاتبعثوها
او تضيعوا ما فيها للغير • فاني ارتجف حينما أفكر بانكم تقرأون انتقاداتي
الصريحة الى الشخصيات العسكرية المرموقة • فليس هناك ما لايسكن ان يدور
حول العالم ، وبوسعكم ان تتأكدوا من ان ما أشرت اليه سيصل الى أسماع
السر أيلسر ، وفي الوقت الذي يصل اليه يكون قد كبر وتوسع من رسالة
بسيطة موجهة لكم الى مخابرات شخصية معنونة الى وزارة الهند • ولذلك
أرجو أن تكونوا حذرين •••

حضر السيد طالب عندي بينما كنت أتناول الفطور • وقد استهل حديثه
بقوله انه يعتبرني أختاً له • وليس موظفة من موظفي الحكومة ، فهل يسكنني
ان أمحضه النصح والمشورة • فكنت استمع الى جبيع ما يقوله وأنا آكل
بيضتي مع التين الاسود • ثم سألني بعد ذلك عما اذا كان من الواجب عليه
ان يوافق على تسويلنا له - أي هل يؤدي ذلك الى التقليل من قيمته في نظرنا
أم ماذا ؟ فأجبتة بأنه من الاحسن له ان يأخذ المال من عندنا لقاء خدمات تقدم
لنا من ان يكون لدينا لزيد أو عمر أو خالد ، مسن يسكن ان يطالبوه في
المستقبل • انه يقوم بأعمال مفيدة تماما ، ثم لمحت له بأني قبلت بأن أتقاضى
راتبا من الحكومة وليس هناك ما يدعوه الى عدم تقاضيه • أنا كثيرا ما تتساءل
عن اللعبة الحقيقية التي يلعبها - مع أنه قد لعب باستقامة تامة حتى الآن - وانا
متأكدة من انه يتساءل عن الشيء نفسه بالنسبة لنا ، مع اننا كنا متساوين في
النزاهة والاستقامة^(١٦٨) • ومن الاسهل الاحتفاظ بسوية التوازن طالما يكون
من عاداته ان يأتي اليّ ويتحدث بصراحة في حضوري ، لكنني غير متأكدة قط
من كونه يفعل ذلك مع أي شخص آخر ام لا • وأقول بالمناسبة انه من المضحك
ان تفكر مليا بأننا اذا لم نقدم المال له فإنه سوف يحصل على مايريده بطريقة
الابتزاز التهديدي ، وهو عمل أصبح متخصصا به ، لكن ذلك سوف لا تكون
فيه منفعة لنا ، ولا له في الامد الطويل • انه لابد من ان يلعب دورا كبيرا في

(١٦٨) انها نزاهة الثعلب حيال الدواجن •

المستقبل : والى ان يأتي ذلك الوقت علينا ان نحاول ابعاده عن سوء التصرف وأيقاع الاذى .

حضر أصدقائي العقيليون وهم على أهبة الاستعداد تماما . أنهم يأتون دوما بعلومات مضبوطة عن اماكن وجود الناس الذين يهنا جدا مايفعلون . وهم يوصون كثيرا بأننا يجب ان نشكل قوة للهجانة . وانا متأكدة من أنهم محقون نيسا يوصون به . وقد تعيشت قبل يومين مع السر أيلسر هولدين فجعلت الجبرالات المجتسعين عنده يتحسون للسوצוע ، ولا يستطيع القول بأنهم سيفعلون شيئا ام لا . أنهم لايفعلون شيئا في العادة ، لانهم في الحقيقة مجسوعة اجساد ميتة هرمة ! فليس من الممكن محاربة القبائل بقوات نظامية ، وانا المطلوب قوات أكثر قابلية للحركة ، ومستقلة عن نظم الميرة وتوزيع الماء والخدمة الطبية ، ليحرسوا الحدود . ولا يستطيع القيام بذلك العسل سوى الهجانة .

قضيت نصف ساعة مستعة مع النقيب في صباح اليوم . أتكنه أن آراءه حول جدوى الوساطة لدى الثوار قد تغيرت تغيرا غير يسير لان العشائر الثائرة في ديبالي لم تتردد في نهب بساتين العنب والنخيل وحقول الشعير التابعة له . ويعتبر ذلك شيئا صعبا عليه ، فليس هناك رجل يقل تعاطفه مع الحركات الوطنية مثله . لكني يضحكني في هذا الشأن موقف سائر وجهاء البغداديين - ولكل منهم مقاطعات وبساتين في ديبالي - من كانوا مستعدين للاسهام في الحركات أول الامر لكنهم الآن لا يجدون ما يكفي من الكلسات السيئة لوصفها . قال لي أحدهم انه يعتبرنا مسؤولين عن الخسائر التي تكبدها هناك ، فأجبتة بانه يجدر به ان يقدم طلبا بذلك الى يوسف السويدي فانتجرا الحاضرون بالضحك والتهقئة . فيوسف السويدي ومحمد الصدر هما الآن في ديبالي يشجعان القبائل الثائرة ويطنانها بقولهما انها رتبا أمرهما في اخراج الانكليز من بغداد في الحال . على ان تحمس الثوار قد وهن بعض الوهن بسحولة الزعيمين المذكورين تشكيل حكومة مؤقتة - تتألف منها - ومطالبة الناس بدفع الضرائب بسوجب تلك الصلاحية . ان القبائل هناك تشعر بأنها مظلومة ، فكيف بها وقد خاب أملها بهذه الحركة وبكوننا قد استعدنا بعقوبة منهم ؟ وبذلك أخذ رصيد المؤسسات الوطنية بالهبوط والتدهور .

قال النقيب حينئذ كنت عنده هذا الصباح انه يكره تهريجات الوطنيين . وهو مستعد ليتفق بأسرع ما يمكن مع أي كافر — ما عدا الفرنسيين — على الدوام . ثم مضى يقول لكنني على فرض اني ارتقيت المنبر وصرحت بما اعتقد به فان ذلك سينتشر في أنحاء أفغانستان والهند حيث يحترمني الناس للغاية؛ وسيقولون أنني أصبحت أتقاضى أجراً من الإنكليز وصرت أخون الاسلام والمسلمين . ولذلك لا أرى كيف ان ذلك يمكن ان يكون مقترناً بأيه فائدة لكم . أنا لا أجد في الحقيقة أية فائدة لنا في ذلك أيضاً ! غير ان القدرة على تبادل أكثر الآراء صراحة مع الشرق القديم ، كما أفعل أنا مع النقيب ، تعتبر شيئاً مدهشاً ومنتعاً معا .

• أيلول :

... ان مشكلتنا هي مشكلة المستقبل . فالقبائل لا تريد ان تكون قسماً من الدولة الموحدة(*) ، وليس بوسع المدن ان تسير من دونها . ولا

(*) لم يكن هذا صحيحاً ، فقد طالبت القبائل الثائرة ، والعلماء المشرفون على الثورة ، في عدة مناسبات بتأسيس دولة عراقية موحدة مستقلة استقلالاً تاماً ناجزاً . وفيما يأتي نورد المذكرة التي سلمها الوفد النجفي — العشائري الى الحاكم السياسي في الشامية (نوربري) تأييداً لقولنا هذا :

بتوسط حاكم الشامية والنجف الاشرف الى الحاكم السياسي والملك العام في بغداد لما طال انتظار الامة العراقية لتحقيق وعود الحلفاء الرسمية: ولاسيما الحكومة البريطانية المعظمة . . . باستقلال البلاد التام رأت ان السكوت في المطالبة بحقوقها الصريحة لايجوز لها بوجه من الوجوه . . . لذلك قرر علماء النجف واشرافها وزعمائها ، وممثلوا الرأي العام فيها ، وسادات الشامية ورؤساء قبائلها وممثلوها ، ان يتدبوا وفداً للملاقة الحكومة المحتلة ويطالبها بعودها وانجاز وعودها . وقد ندبونا نحن الموقعين ادناه . . ان نطالب الحكومة المحتلة باستقلالنا التام . . وان تنفيذ بسرعة المطالبات الآتية : (١) اننا نطلب فعلاً ان يؤلف الشعب باختياره مؤتمراً عراقياً . . مهمته تأليف حكومة عربية مستقلة كل الاستقلال عارية عن كل تدخل اجنبي يرأسها ملك مسلم . (٢) نطلب رفع الحواجز عن ارتباط الشعب العراقي وتفاهمه مع الشعوب الاخرى بحرية المواصلات =

أدري كيف سنتسكن من تأييد عناصر الاستمرار وحياتها ونلبي في الوقت نفسه الطلبات المحقة من الوطن الام ببراءة الاقتصاد ؟ لانه ليس من الممكن ان تؤسس حكومة مركزية اذا كان الجميع لا يدفعون الضرائب ، ولا تدفعها أغلبية السكان مالم تجبر على ذلك . كما أنهم لا يحافظون على الأمن والنظام الضروريين لممارسة التجارة . . .

نحن الآن في معسكر الجهاد : أي اننا نجابه أفتح انواع التعصب عند أناس في حالة بدائية من حالات المدنية . ومعنى هذا أن الأمر لم يعد منوطاً بالعقل والمنطق ، وان الحالة الحاضرة يدعها جنوح الى الفوضوية المتأنية عن العرب في جميع انحاء العالم^(١٦٩) . ويتضح للسراء حينما ينظر ملياً الى كل هذا ان المفكرين من الناس ينبغي عليهم ان يثوروا على نظام عالمي يؤدي بهم الى الدمار ، كالحرب . أما غير المفكرين ، وهم يكونون السواد الاعظم في هذه الدنيا ، فيحذون حذو المفكرين ويثورون ضد النظام القائم في العالم بصورة عشوائية . وهم لا يعرفون كيف يبدلون الوضع القائم بأحسن من هذه الوسيلة . . . ونحن الآن على قاب قوسين أو أدنى من انهيار المجتمع التام — ان اقرب مثال تاريخي لحالتنا هو حالة الامبراطورية الرومانية في آخر عيها لقد وصلنا تقريباً الى انهيار المجتمع هنا ، ولم يبق عندنا ما نعتد عليه في اعادة بنائه الا القليل . فقد انسحق تقدير المدنية الاوربية واعتبارها ، وكثيرا ما يقول الناس هنا انه كان من دواعي العجب والصدمة لهم ان يروا أوربة تنقلب هذا الانقلاب نحو البربرية . ولم يكن عندي ما أجيبهم به — فإذا تسون الحرب ؟ كيف نستطيع نحن ، الذين دبرنا شؤوننا بهذا التدبير

= وكافة المنشورات والمطبوعات (٣) نطلب تمكين الامة في عقد مجتمعاتها واقامة منتدياتها في سائر مناطق العراق .

الموقعون : عبدالكريم الجزائري : جواد نجل المرحوم صاحب الجواهر ، عبدالمحسن شلاش ، السيد علوان الياسري ، السيد نور السيد عزيز ، عبدالرضا الشيخ راضي .

(١٦٩) من المعروف جيداً ان العرب ، منذ تاريخهم الا بعد ، يمتقون الفوضى ويجهلون الفوضوية . . . ولكن الأنسة بيل تحكم على العرب جزافاً ، وتشتهمم بلا تحفظ .

السيء ، ان نزعم باننا يجب ان نعلم الآخرين على تدبير شؤونهم تدييرا أحسن ؟
ربما يكون العالم محتاجاً لان يعطس من جديد في فوضى القرون المظلمة ،
ليخرج منها وهو شيء قد لا يكون أحسن مما كان ..

• أيلول (ب) :

• لقد خسرنا ضابطا آخر ، معاون الحاكم السياسي (*) في كفري - لم
أكن أعرفه . وكانت العشائر قد سجنته ، وقتل في السجن على ما اعتقد . أنها
قصة مثيرة ، لكن المتوحشين حينما يذهبون الى الحرب يرتكبون اعمالا
وحشية ، ولم يحاول أحد قط ان يجعل من القبائل شيئا آخر ، أي غير
متوحشين ، خلال جميع هذه الآلاف من السنين (١٧٠) . أنا أحبذ بالكلية اعدام
المذنبين اعداما ينتشر ذكره بين الناس اذا كان من الممكن القبض عليهم - ثم
معاقة الباقيين من الرعاع عقابا خفيفا . وهذا رأي ويلسن أيضا ، على ما أظن .

ان مهمتنا هذه لا تصبح أكثر سهولة بما يكتبه تي أي لورنس (**) من
هراء في الجرائد . اذ يعتبر التحدث عن تجنيد فرقتين لتكوين جيش عربي
لغواً خالصاً (١٧١) . فميسا عدا الضباط لا تيسر لنا المادة اللازمة لذلك وقد كنا
خلال الحرب نجسج بصورة منقطعة فرقا متفرقة للعمل بستدار غير يسير من
الضغط حتى بلغ المجموع عشرين ألف عامل . ويعترف الجميع بان استنزاف

(*) انه الكابتن جي ايج سالمون . راجع تفصيل الحادث فيما كتبه ويلسن في
(الثورة العراقية) ، الص ١١٤ من الترجمة العربية) . وقد هاجم كفري
فريق من عشيرة الدلو يقوده ويس بك وابراهيم خان فاحتلها بتاريخ
٢٤ آب ١٩٢٠ .

(١٧٠) ولكن ماذا عن قبائل اوربا ؟ . وهل ظل احفاد الفيكونغ والفارانجيين
والهون والقوط والبربر متوحشين .. ؟ ذلك منطوق غريب !
(**) راجع رسالة لورنس الى جريدة التايمس المنشورة بتاريخ ٢٢ تموز ١٩٢٠
في (الثورة العراقية ، الص ١٥٩) .

(١٧١) تحاول الانسة بيل ، هنا ، تزيف ما كتبه لورنس في ٢٢ تموز ١٩٢٠ في
جريدة التايمس اللندنية . . فما قاله في مقاله : كانت الحكومة التي
شكلناها [في العراق] انكليزية في طرازها ، وهي تدار باللغة الانكليزية ،
ولذلك يعمل فيها الآن ويسيرها (٤٥٠) ضابطا تنفيذيا بريطانيا ، من

←—

الايدي العاملة في الزراعة كان يتم بأكثر مما يسكن ان تسير به الاعمال الزراعية في البلاد ، حتى برغم ما كان يحصل في بعض أوقات السنة التي يشتد فيها الطلب على الايدي الزراعية العاملة من تسريح موقت للعسال .

•• أرجو ان اصحح(*) ما ورد من رأي لي هنا : فأقول ان مجسوع العسال الذين كانوا يشتغلون في فرق العسل كان ستين ألف عامل ، وقد قيل لي باننا نستطيع ان نحصل على عشرين ألف جندي من دون تجنيد (متطوع) في بحر سنتين او مايقرب من ذلك . لكنك لا تستطيع ان تشكل جيشا من هؤلاء في أقل من خمس سنوات .

•• لقد تسكنا حتى في الوقت الحاضر من تسجيل ثلاثة آلاف شبانة أو أكثر — وهم يقومون بعسلهم بصورة حسنة جدا في الحلة . لكنني متأكدة للغاية من أن البلاد سسير عليها وقت طويل قبل ان تستطيع تقديم مايكفي من الناس للحفاظ على النظام . وقد كان للاتراك جيش من الترك أنفسهم — فلم ينجحوا في المحافظة على النظام ، وكذلك كانوا يجندون الاهلين ••

لا أدري لماذا تسحح وزارة الهند باللغو الذي ينشر من دون ان ترد عليه . وهنا نعود من جديد لما نشره لورنس فنقول : لم يكن ما قاله باننا فرضنا اللغة الانكليزية(**) بالقوة على البلاد كذبا فقط بل كان كذبا يعرفه هو أيضا . فان كل صغيرة وعنوان للاعمال الرسمية يتسان بالعربية ، ولا تستعمل أية لغة أخرى

دون ان يكون معهم ولا مسؤول عراقي واحد . ثم يستطرد قائلا : ولو اتاحت لي الفرصة لجندت فرقتين من المتطوعين المحليين ، العرب كلهم ، من قائد الفرقة الاقدم الى الجندي البسيط . ومن المعروف ان لورنس كان يتظاهر بحب العرب ، ويخدم الامبريالية بلا هوادة .

(*) تقول ناشرة هذه الرسالة المس الزابيث برغوين انها وجدت في الحاشية تعليقا بالحبر الاحمر عليها تجري فيه المس بيل التعديل المذكور في رايها .
(**) راجع رسالة لورنس الى جريدة التايمس اللندنية ، اشار اليها في الهامش الاخير .

في المدارس والمحاكم والمستشفيات • ان هذا يحصل لأول مرة منذ ان سقطت الدولة العباسية (١٧٢) •

والحق اننا نعاني في الغالب من ظروف لم نستطع السيطرة عليها من قبل • فربما كان الاندفاع الجامع للقومية العربية المستاءة ما حدث في سورية والاسلام الساخط في تركة • شيئا أكثر مما كنا نستطيع مجابته مهسا كان مقدار ما عندنا من بعد نظر • لكن هذا لا يعطينا من كوننا كنا عيانا • ان قليلا من الناس في بغداد يريدون انتدابا بريطانيا • وليس بوسع أحد ان يعرف ماذا يريدون عدا كونهم لا يريدوننا نحن • فهل سيستطيع السريسي ان ينفذ الى ما وراء أحاساستهم ؟ هناك احتسالى بان الخسارة المالية والمضايقة البالغة التي سببتها ثورة العشائر (*) (ليس لدينا فواكه الا القليل جدا ، وقد ارتفعت أسعار الطعام الى ثلاثة اضعاف) قد توصل عددا من الناس الى استنتاج أن تلك الثورة لم تكن شكلا مناسباً للاحتجاج • وقد يقولون للالتفاف حول هذه النقطة باننا لو لم تكن هنا لما ثارت العشائر ، وهذا صحيح لانه لم يكن هناك شيء يثار ضده — لم تكن هناك حكومة بالمرّة • ولم تكن هناك حكومة في سورية مؤخرا • فقد قال أحد العقيلين الذين يشتغلون تحت تصرفي حينما عاد من سورية قبل أشهر (انهم جميعهم يجلسون في بيوتهم ، لانهم لا يجراؤن على الخروج • وليست الحكومة هي التي تجعلهم يسكتون — فليس هناك حكومة ، لكني انا تاجر ولا أجد أحدا في الاسواق) •

أنا أعارض لورنس مرةً أخرى • فهو يقول ان العربي يتحلّى بالخلق ويحتاج الى ذكاء • ان الحقيقة هي بعكس ذلك تماما • فهو يملك الكثير من

(١٧٢) لم يكن هذا حقا ، فان خلفاء المفل بعد سقوط بغداد كانوا يستعملون اللغة العربية في الدواوين الرسمية ، ولم تختف العربية على الصعيد الرسمي الا في العهود العثمانية • ثم عادت الى الظهور أحيانا في عهد المماليك •

(*) لا تريد المس بيل ان تعترف بأن البلاد كلها كانت ثائرة عليهم في ١٩٢٠ وليست العشائر وحدها على ما يظهر •

الذكاء ، وان ما ينقصه هو الخلق (١٧٣) . وهذا ما يجعل الدولة المتدبة مدعوة لتزويده به . فهل يسكن ذلك ؟

١٢ أيلول (ب) :

هناك شائعات عن وقوع ثورة في سورية — لا ادري اذا كانت صحيحة لاننا لا نحصل تقريبا على معلومات رسمية . انها تبدو شيئا لا يسكن تصديقه . لكننا ليست عندنا أخبار رسمية عن التسوية المصرية كذلك — لاشيء سوى ما نقرؤه في برقيات رويتر . ولم تصلنا ولا كلمة من القدس منذ ان وصل اليها السر هربت صموئيل (١٧٤) ، مع أنني أجد في الصحف المصرية ان الحالة هناك بعيدة عن كونها مطمئة . ان هذه الجرائد المصرية ، الصادرة قبل شهر من يوم وصولها ، هي مصدر أخباري الوحيد عن سائر العالم العربي . ما لم تعبر اليها قافلة عقيلية . ولا تنورنا الجرائد بالكثير من الأشياء لان الفرنسيين يفرضون أشد رقابة مسكنة في بيروت . ولم تصلنا أية قافلة منذ شهر تقريبا . لكنني انتظر وصول قافلة من حلب هذا الاسبوع .

ان الهاجس الذي يستبد بالسر أيلبر في الوقت الحاضر هو ان ثورة العشائر تغزى في الدرجة الأولى الى كره شخصي للحكام السياسيين . ومن المؤسف ان يكون هناك شيء من الصحة في هذا الرأي بالنسبة للديوانية — ولا يعني ذلك ان الثورة سببها كره العشائر للسيجر ديلي . لكن كونهم يكرهونه

(١٧٣) ولكن العربي رغم الجور الموجود في قولي لورنس وبيل ، فانه كان وما يزال يجمع بين أفضل سجاياه ، الخلق (الذي اعترف به لورنس) الى جانب الذكاء (الذي اعترفت به الأنسة بيل) .

(١٧٤) وهو هربت لويس صموئيل H. L. Samuel (المولود سنة ١٨٧٠) : من يهود بريطانيا . تسلم في مطلع تموز ١٩٢٠ منصب المندوب السامي البريطاني في فلسطين . وقد اوصى الصهيوني وايزمان بوضعه في هذا المنصب ، فكان ابرز نصير للصهيونية في السياسة البريطانية .

وهو الذي اعتبر اللغة العبرية لغة رسمية في فلسطين الى جانب الانكليزية والعربية ، ووضع قوانين الهجرة التي تضمن تدفق اليهود على فلسطين وملا دوائر الحكومة بالموظفين الصهاينة . . وغير ذلك من الخدمات التي كانت مناطا لاحلام الصهيونية .

قد عَجَّل بالامور . لقد بدأت الثورة في الديوانية - اذ انكسر الثلج في أخف مكان . غير انه باستثناء الحالة المختصة بالكولونيل ليچن ، وكان مكروها جدا أيضا (قال لي فتوح في أيار أن ليچن سيقتل حتا وأخبرت ويلسن بذلك) ، لا أعرف أية حادثة أخرى لم تكن فيها العلاقات الشخصية بين الحاكم السياسي والناس غير طيبة . لاشك أن السر أيلس يعاني من الجهل التام بالامور .

تغدى معي الجنرال هامبرو الطيب قبل ايام واقترح عليّ رأيّه الواضح بأننا يجب ان ندمر المناطق الثائرة . فيناله أنا والسر أيدغار ان المناطق التي يُعنى هو بها مباشرةً ، أي ديالى والهندية ، هي مقاطعات زراعية تعود للبغداديين وأنه مع كونه قد ينجح في انزال خسائر فادحة بالنقيب ، وبيهودي جدير بالاحترام ، وأناس مثلها ، فانه لا يستطيع ان يذهب بعيدا في تهدة البلاد ..

كان السيد صفاء الدين ، أحد أنجال النقيب ، في مقاطعته طوال الوقت وقد أجبر على تجهيز العشائر الثائرة بالطعام من بساتينه . ولا بد من ان ذلك كان شيئا مؤلما جدا له . لان أسرة النقيب لانعطي أي شيء لاحد مطلقا ...

١٩ أيلسول :

... كنت الشخص الوحيد الذي رؤيت له بالتسام صعود وهبوط الاحوال في هذه الاشهر الصعبة للغاية ... ولذلك ستصدقني حينما أقول لك انني لم أدرك الا مؤخرا المكانة المرموقة التي حصلت عليها عند الرأي العام كشخص ميال للعرب ، من بين الاشخاص الذين يسيرون الادارة هنا . فكثيرا ما صرت أسع في الايام الاخيرة من المترددين على المقاهي ، من خدامي ومن الناس الذين يترددون على الاسواق ، ان أقوالي صار الناس يستشهدون بها في أحاديث المقاهي ، وأناي أعتبر في عداد المدافعين عن العرب وقضيتهم .

وقد كنت أجب على الدوام بأن هذا غير صحيح ، لان حكومة صاحب الجلالة هي التي تدافع عن حقوق العرب واننا كلنا خدام حكومة جلالتة (١٧٥) .

١٩ ايلول (ب) :

هناك تحسن في حالة البلاد . ولم يفتح الخط الايراني بعد ، لكن جيوشنا قد اتصلت في منتصفه . ان العشائر منشغلة كلها بالاستسلام ، وقد أخذ الشيوخ بطبيعة الحال يبدلون جهدا غير يسير في تبرير موقفهم على اننا لم تظهر منا أية اشارة تدل على عز منا في الايفاء بوعودنا . فلم يكن في نيتنا ان نفي بها في مجال الادارة المحلية اذا كان بوسعنا ان نعمل ذلك ، ولو أن ويلسن قد أبدى تغييرا جوهريا مفاجئا في الاتجاه . وقد صادف حصول هذا التبدل في لهجته في نفس الوقت الذي منح فيه الانتداب ، لكنه حصل لسوء الحظ في نفس الوقت الذي وقعت فيه التحريكات في بغداد أيضا ، ولذلك يمكن ان يُسمح الشيوخ وغيرهم لظنهم ان هذا التبدل قد حصل بتأثير الثورة لابتأثير التبدل في الاتجاه . وما كان لاحد ، حتى ولا حكومة صاحب الجلالة ، أن يفكر في منح العرب الحرية التي سنسحبها لهم الآن - بنتيجة الثورة ! وسواء أكانت هذه الحرية ستكون لفائدتهم في النهاية ، او اذا كانت ستؤخر ، بدلا من ان تقدم ، سير الدولة الحديثة الى الامام ، وهو ما يعمل من أجله الوطنيون الشبان المتحمسون ، فان ذلك يعد مشكلة أخرى . أني شخصيا اعتقد بأنها (أي الحرية) ترجع عقارب الساعة خمسين سنة الى الوراء (١٧٦) ، ولست متأكدة من ان ذلك سيهني . على أني متأكدة من ان أصدقائي الشبان المتحمسين سيصبون النيذ الجديد في قناني قديمة بأكثر مما يجب من الوفرة . ولذلك فأني مسرورة لان ما كان سيؤخرنا عن تشكيل ادارة بأدق مما يجب سوف يعترض طريقهم هم أيضا . وعلى كل فان جيلين لا يعتبران شيئا كثيرا في عرف الابدية والخلود ، وأعني انه ليس هناك حاجة لكل تلك العجلة الملعونة .

(١٧٥) بعد ان اطرت الأنسة بيل نفسها اطراء سخيفاً . . عادت الى ما يؤكد انها اللسان الصادق للتفني برسالة الاستعمار ، وما يحققه في البلاد التي يستعمرها من اصلاحات .

(١٧٦) وهذا ما يعتقد به جميع اللصوص الذين عرفتهم البيوتات المالية والمصارف والبورصات وشركات النقل البحري في لومبارد ستريت بلندن .

ان كوننا مذنبين حقيقةً في اقتراف غلطة أساسية يجعل من الصعب علينا الرد على رسائل مثل رسائل تي أي لورنس^(١٧٧) . انا اعتقد بانها مضللة (بكر اللام) تماما ، لكن معرفة السبب في كونها مضللة يتطلب تعرفا دقيقا لا بتاريخ السنتين الاخيرتين فقط بل بالبلاد وسكانها أيضا ، الى جانب تعاملنا معهم ، بحيث اني أكاد أياس من تصحيح ما صار يعتقد به الرأي العام في انكلترا . وليس بوسعي ان أصدق بأن لورنس يتحدث عن جهل بالموضوع ، ولذلك اعتبره مذنباً بجريسة ... تعكير الجو التي لا تغتفر . فبين ايدينا مهمة على درجة كافية من المشقة في هذه البلاد ، لكنه بعسله هذا يجعلها على درجة أكبر من المشقة بتوجيه الناس الى اعتبارها مهمةً سهلة . فكيف تكون سهلة حينما تدعى انت الى التوفيق بين أفكار وآراء سكان عشائريين لم يتبدلوا قيد أنملة في التفكير، خلال الخمسة آلاف السنة الاخيرة^(١٧٨) ، وأفكار وآراء عصبة فجأة متسرعة من السياسيين المدنيين^(١٧٩) الذين يلومونك على عدم تأسيس جامعات في بلادهم؟ واذا سألتهم من اين يؤتي بالمال لهذا الغرض يقولون من الحكومة، وهم لم يطلعوا بعد على ان الحكومة ليس لديها بنس واحد لم يؤخذ من جيوب الشعب . اننا لم نصل على ما يبدو في هذا الشأن الى تلك النتيجة حتى في انكلترا .

سأضرب لكم مثلاً لطيفاً من نوع آخر : انهم يريدون حق التصويت للرجال « كما كان الامر في أيام الترك » . فقد كان هناك حق في الانتخاب للرجال على عهد الاتراك — على الورق . والحقيقة انه لم يسجل أي رجل من

(١٧٧) انها المقالات التي نشرها لورنس في : التايمس ٢١ حزيران ١٩٢٠) وفي الاوبزرفر (٨ آب ١٩٢٠) والديلي هيرالد (٩ آب ١٩٢٠) والسنداي تايمس (٢٢ آب ١٩٢٠) والديلي نيوز (٢٥ آب ١٩٢٠) .

(١٧٨) ان الانسة بيل ، هنا ، في هذه المكابرة ، تريد ان تلغي جميع الحضارات التي قامت في العراق .. منذ السومريين حتى وقتها الراهن .. مروراً بالحضارة البابلية .. فالعربية .. وانها لمهمة شاقة !!

(١٧٩) سبق للانسة بيل ان اعترفت بما يملك بعض الرجال العراقيين الذين عرفتهم ، على الصعيد السياسي ، من فطنة وذكاء وكفاية .. وهي هنا كالتى نقضت غزلها !!

أفراد القبائل نفسه مطلقا ، لأن التسجيل كان يعني تعرضه للتجنيد الاجباري • ولذلك لم يكن أهل الريف قاطبةً يثلون في الحكومة، فلم يعن ولا يعني هذا أي شيء لهم • ويسكن ان تلاحظ بالمناسبة انك اذا أردت ان يُشكل جيش بالتجنيد الاجباري هنا ، فان الظاهرة نفسها ستكرر • واذا أردت من جهة اخرى ان يشكل جيش بالتطوع فعليك ان تدفع الاجور بالاسعار الدارجة، أو أكثر منها لتتفع الجنود بالتغرب عن مواطنهم • وسيكلفك هذا رويتين أو ثلاث في اليوم ، ويبلغ ذلك مبلغا قدره مئة باون استرليني في السنة لكل رجل انه مبلغ باهظ لدولة ناهضة يصوت القسم الكبير من سكانها — اذا ماجيء به الى التصويت — بعدم فرض الضرائب على الناس ! وازاء هذا تجد لورنس يتحدث عن تشكيل فرقتين كما لو كان من المسكن خلقهما غدا • فمن أين يؤتى بالمال يا ترى (١٨٠) ؟

جاءني حسن السهيل شيخ بني تميم في عرقوف يوم أمس ، فكنت مسرورة بلقائه • لقد كنا قلقين جدا بشأنه لان ضاريا ، الشيخ الذي قتل ليچسن ، كان ينزل بجواره وكنا نحن نقصنه باستمرار • وقد جلا ضاري عن مكانه الآن ، وتخلي عنه معظم أفراد قبيلته (١٨١) • فجاء حسن يضحك بسلء شديقه ليقوم بجولة زيارات • أنه عزيز علينا ...

٢٠ ايلول (ب) :

... قال لي المستر بولارد قبل أيام ان ما سيع الناس يتحدثون به هو ان حكومة صاحب الجلالة أرادت ان تشكل حكومة عربية في العراق ، وان أي تي ويلسن كان عازما على الحيلولة دونها • وقد تكلم المستر بولارد كما لو كان هذا شيئا مضحكا ، لكنه الصدق بعينه ، أو أنه كان الصدق بحذافيره الى

(١٨٠) يبدو ان الكتابة تبدو كمن يريد ان يخفق طموحات الشعب العراقي .. في تمقت ايما اصلاح .. قاعة بما يزودها المرتقة العملاء من اخبار !!

(١٨١) لم يتخل عن الشيخ ايما فرد من عشيرته ، وانما رحلوا معه جميعا الى الجزيرة على الحدود المشتركة بين العراق وسوريا .. وقد كابدوا حياة التشرد في هذا المهجر زهاء سبع سنوات .

حد نيسان الماضي حينما أدرك ويلسن أنه غلب على أمره فبدل الاتجاه تماما .
لم أقل هذا للسستر بولارد ، لانه ما الفائدة من قلبي هذا ؟ انها صفحة قد
طويت . غير أنه حينما جاء الكابتن كلايتن السى هنا في حزيران وقرأ الملتات
والاضابير أدرك حقيقة الوضع في الحال وصار ينظر اليه . من دون تلقين مني ،
في نفس الضوء الذي كنت أنظر اليه أنا تماما . وانا استشهد به كشاهد مستقل
تمام الاستقلال وغير منحاز ..

٢٧ أيلول

... يسافر ويلسن الى الهند ومصر واستانبول في طريقه الى الوطن—هذا
هو منهجه . انه يريد ان يفهم المسألة الشرقية فهنا جيدا . وقد قلت له أنكم
سيتركهم لقاءه في لندن ...

ان ما آمله هو ان يقوم السر بيرسي بتسليم قسط كبير من المسؤولية الى
أبناء هذه البلاد . فهي الطريقة الوحيدة التي تعلمهم مقدار الصعوبة في تشيئة
شؤون الحكومة . أظن أننا يجب ان نخوض فترة طويلة من عدم الاستقرار
واقتراف الاخطاء ، مما ستكون نتيجته ان تنقسم بالتساوي مجالات عملنا اذا
تحلوا هم بالحكمة وتحلينا نحن بالصبر . فقد تحملنا المسؤولية باجمعنا حتى
الآن ، وعلينا ان نسح لهم بتحليلها كلها مدة من الزمن لنرى بعد ذلك اذا كان
من الممكن تدبير الامر بصورةٍ أحسن ...

٢٧ أيلول (ب) :

كان الاسبوع محتشدا بحفلات الوداع المقامة لويلسن . وفي الليلة
السابقة ليوم سفره جاء يودعني ، فقلت له اني كنت أشعر بفتور هتي أكثر
مما استطيع قوله وأني متأسفة للغاية لاننا لم نستطع ان نستغل علاقاتنا بأحسن
مما فعلنا . فأجاب يقول انه جاء يعتذر لكنني اوقمته عن ذلك وقلت له اني كنت
أشعر بانها كانت غلطتي انا بقدر ما كانت غلطته ، وآمل ان لا يحصل معه أي
شعور غير ودي . فكان هذا شعورا استجاب له استجابةً ودية . والله وحده
أعلم بحقيقة ما يشعر به تجاه هذا كله . ومع انه شخصية مذهشة فأني سأكون

مسرورة لو انسحب من ميدان السياسة الاسيوية . فأن جميع ما حصل هنا
سيحسب ضده على الدوام في الشرق ، وان كثيرا ما لا يلام عليه هو سوف
يلصق به . لكنني لا اعتقد بأنه سينسحب ، وسيبقى يمارس نفوذا كبيرا بالنسبة
لما عنده من قابلية جبارة . أنني اعترف بأنني كنت أخافها . ولا أظن ان رجلا
يصب في مثل القالب الذي صب فيه هو سيكون على درجة كافية من المرونة
تسمح له بالخضوع للعلاقات الجديدة التي ولدتها الحرب ما بين أوربية وآسية ،
وأجد ان أرى المستقبل في أيدي أناس يسلكون قوى عقلية أقل وتفهما انسانيا
أعظم . وكان ويلسن قد تلقى درسا قاسيا هنا ، وأنا أكن أحتراما كبيرا لذكائه
الذي أعتقد بأنه قد جعله يتعلم كثيرا من هذا الدرس . غير أنه يشك فيما اذا
كان من الممكن في عمره هذا ان يغير وجهة نظره . وقد تكون وجهة نظري
هي المغلوطة ، وفي هذه الحالة يتحتم عليّ بالتأكيد ان لا أبقى هنا . وسيكون
من واجب السر بيرسي أن يحكم عليّ في هذا الشأن .

وليس لدي سبب يجعلني أرضى بدوري في القصة ، وأشك في وجود
شيء يميزني عند الاختيار ما بين الاثنين ، او اذا كان هناك اختيار فأني أنا التي
يجب ان تلام أكثر من غيري لاني كان ينبغي ان لا أبقى حين وجدت ان آرائي
تختلف كثيرا عن آرائه . ولم أكن لابقى لو كنت أعرف مقدار امتعاضه الشديد
من موقفي . وعلى كل فأني أقلب الصفحة الآن وأنا أشعر بأنني تاركة ورائي
فصلا غير مرضٍ للغاية .

ان السيد طالب ذاهب الى البصرة لمواجهة السر بيرسي بناءً على طلبه .
وقد كان هنا قبل لحظات لانه جاء يودعني ، وهو يستلئ ثقةً بالمستقبل . أظن
انه لا يقدر الصعوبات الموجودة في طريقه بشكل مخطر . فكل شيء حسن جدا
حينما يتكلم المرء بالعصبيات ، لكنه سرعان ما يشعر بالخطورة حين يأتي الى
التفصيلات العملية .

الفصل الخامس

١٩٢٠

تشرين الأول - نهاية كانون الأول

٣ تشرين الأول ١٩٢٠ :

ركبت ، كعادتي في كل يوم أحد ، لآزور الحاج ناجي قبل تناول الفطور . فوجدت عنده عددا من الضيوف يجلسون في « چرداغه » ، وكان يريهم مقص الاشجار الذي بعثسوه اليه ويقول لهم (انه أول مقص من نوعه يصل الى العراق) . وقد قطع متباها خصلة من أغصان شجرة توت قريبة ليريهم كيف يشتغل المقص ، فتسئلت أن تكونوا هنا لتروا ذلك . لقد انغست جدا في الشؤون الزراعية هذا الاسبوع . فحضرت محاضرة عليية في مزرعة القطن التي تجرب فيها الآن زراعة أنواع عدة من القطن ومختلف العمليات الزراعية (١٨٢) . وكان بين الحاضرين حوالي « دزينة » من ملاكي بغداد المهتمين غاية الاهتمام في الموضوع ، وكذلك كنت أنا . فقد ظهر بنتيجة تجارب أجريت خلال سنوات ثلاث أن هناك نوعا من القطن الامريكي (*) طويل التيلة يبشر بالنجاح . وتدل جميع القرائن على أننا سوف ننتج قطناً جيداً يضاهي ما تنتجه البلاد الأخرى في العالم ، وإن حاصله سيكون وفيراً جداً

هناك جماعة أخرى لم أخبركم عنها حتى الآن . فقد ذهبت أنا والكابتن كلايتون لتناول الشاي عند رجل من أبرز رجال عقيل في بغداد . والعقيل كلهم تقريبا من أواسط الجزيرة العربية ، وهم يدعون بدون اختلاف أنهم من

(١٨٢) عين الكابتن توماس في الأول من آذار ١٩١٩ مديرا لقسم البحوث في دائرة الزراعة ، وهو الذي كان يرعى محطة تجارب القطن .

(*) انه النوع الذي سمي « ميزو وايت » Miso-White فيما بعد .

رعايا ابن سعود • وهم كذلك تجار البادية ورؤساء قوافلها • وقد كان معي في القافلة حينما ذهبت الى حائل رجل منهم • انهم يقيمون في الجانب الايسر من بغداد - المسى بالكرخ - ولهم مقهى مشهور خاص بهم • وانا على صلات وثيقة بهم لانهم الناس الذين أحصل منهم على الاخبار (١٨٣) ، وأساعدهم بقدر ما أتمكن فيردون ذلك اليّ بزيارتي عندما يعودون من سورية ، او الجزيرة العربية ، ويخبروني بما سسعوا ورأوا • • • وكانت حفلة الشاي التي حضرناها حفلة مؤنسة • فكانت جدران الديوان ملطخة بطبقات من دخان التبغ ، وكان الاثاث الوحيد التخوت المصنوفة حول الغرفة ، ومنضدة واحدة لنا في صدرها • وقد أحضرت من باب التقدير لنا حلوى العنجاى معلبة بعلب من الصفيح • فكنا نغرف منها ونأكلها باردة ودعيت جساءة كبيرة من العقيلين البارزين لمقابلتنا - وكلهم من المترددين على مكتبي - فتحدثنا عن السياسة العربية بكثير من الحساسية مدة ساعة ونصف الساعة • وكان سليمان خلال الوقت كله يقف بين أيدينا ويتكلم ، فكان أعجوبة في الشكل واللطف واذكر بهذه المناسبة انه مثل جميع النجديين يملك انحف يدين مع أصابع وأظفار طويلة قد تغبطه عليها جسيات أمريكة • وتعد أيديهم هذه من أخص صفاتهم الجسسية • انهم نادرا ما يخلقون أوجههم لكن لحاهم خفيفة بوجه عام - من النادر أن تجد في أوجههم لحية كثة كاملة • وبعضهم وهابي العقيدة، اي انهم لا يدخنون • معظم من يتردد منهم على المدين يتخلى عن الاحكام الصارمة التي تفرضها عقيدة البادية • اني أكن لهم حبا جما ، ولي بهم ولع غير متناه • وهم يقطعون القنار رائحين غادين كما لو كانت طرقا عامة مألوفة ، ويعاملني جسيهم بكل أدب ويعتبروني زميلة لهم لاني ارتدت الجزيرة أيضا • فهم حين يتحدثون عن القبائل او الشيوخ او عيون الماء لا أشعر بحاجة للاستفهام عنهم أو عنها • لاني أعرف ذلك كله ، وأتصور أفق الجزيرة الرحيب حينما يتحدثون • • •

(١٨٣) يراجع الهامش ١٠٤ •

٣ تشرين الاول (ب) :

قد تكون مشكلة الشيعة أخطر المشاكل وأشدّها ازعاجا في هذه البلاد •
كنا تناقشها في حفلة عشاء أقمتها في بيتي الليلة الماضية • فقال عبدالمجيد بك
(الشاوي) (ماذا ستفعلون اذا أصدر المجتهد الاكبر ، وصوته صوت الله ،
فتوىً يحرم فيها على الشيعة الجلوس في المجلس التشريعي ؟) - والمقصود
هو حينما تكون الحكومة خاضعة للانتداب البريطاني - (أو لنفرض ، حينما
تبدأ المناقشة في تشريع قانون من القوانين ، ان المجتهد يقطع المناقشة فيصدر
فتوى باعتبار ذلك القانون مخالفا للشرع الشريف ويجب رفضه بصرف النظر
عن الاعتبارات الاخرى ؟) • تصوروا اقدام البابا على ممارسة السلطة
الدينية في ايطالية واعاقه سير الحكومة أينما توجهت ، في الوقت الذي
تسكون فيه بزمam الحكم في أيديكم • ان العلاج الناجع لذلك هو نفس
العلاج الذي توصلت اليه ايطالية بسرور الزمن • اذ ينتهي البابا والمجتهد في
النهاية باعتبارهما أناسا هرمين سخيّين^(١٨٤) • لكننا لم نصل بعد الى تلك
المرحلة هنا •

واذا كنت ستشكل أي شيء من قبيل المؤسسات النيابية الحقيقية ، فانك
ستحصل على أكثرية شيعية فيها • ولهذا السبب انك لا تستطيع مطلقا ان
تشكل ولايات ثلاثا مستقلة تمام الاستقلال في حكمها الذاتي ، ولذلك يجب
ان يحتفظ بالموصل السنية في ضمن الدولة العراقية من أجل تنظيم التوازن^(١٨٥) •
أني أرى ان هذه النقطة هي من الحجج الرئيسية الداعية الى منح العراق
حكومة مسؤولية • فنحن كأجانب لا نستطيع التفريق بين السني والشيعة •

(١٨٤) .. هذه وقاحة استمدتها الآنسة بيل من حياتها الليبرالية التي
استغرقها صباها المبكر في بيت ابيها في يوركشاير ، وهي - هنا - لم تتورع
عن اهانة شيخ الشريعة في النجف ، والبابا بندكتس الخامس عشر في
الفاتيكان •

(١٨٥) يبدو ان الآنسة بيل - في تأكيدها على الخلاف بين السنة والشيعة - من
انصار التفسير الطائفي للتاريخ العراقي • وهي هنا تريد ان توهنا بان
الاحتفاظ بولاية الموصل من مستلزمات التوازن بين الطائفتين وكأن
النفط لم يكن له حساب في هذا التقدير •

غير انك لو تركت الامر بأيديهم فأنهم سيتغلبون على الصعوبة بنوعٍ من أنواع التحايل والتسويه ، كما فعل الاتراك تماما ، ويعتبر هذا في الوقت الحاضر الطريقة الوحيدة لحل المشكل . على ان السلطة النهائية يجب ان تكون في أيدي السنة ، برغم أقليتهم العددية ، والا فستكون عندك دولة يسيّرُها المجتهد ، وهو أمر خبيث جدا . وهناك اعتباران ايجابيان الآن : أحدهما ، ان فشل الثورة التي نشبت بتحريض من المجتهدين على ماتعتقد العشائر قد يحط من شأن أولئك الزعماء كقادة دنيويين ببقدر غير يسير . والثاني ، أن المجتهد الأكبر الحالي يسير الآن مترنحا الى قبره — كان من المؤسف جدا ان يحال دون وقوعه فيه قبل سنة ، حينما أنقذه ضابطنا الطبيب في النجف — وقد يأتي بعده مجتهد أكثر تفتحا وتنورا منه ، فهناك أناس من هذا القبيل حتى بين المجتهدين .

وما علينا الا ان يكون بوسعنا تنصيب رئيس للدولة من أهل البلاد .

أنى أويد عبدالمجيد بان السيد طالب يجب ان يستثنى من الموضوع ، وليس هناك بديل يسكن ان يشغل المنصب سوى نجل من أنجال الشريف . لقد ترامى الى سعي ان الشبان العرب في بغداد قد أسقطوا عبدالله من الحساب على اساس أنه فظ غليظ ، ويبدو ان فيصلا تحول دونه حساسية الفرنسيين ، فتبا للفرنسيين .

حضر حسن السهيل في صباح أحد الايام وقال انه يأمل ان تتاح للشيوخ الكبار الذين لم يثوروا فرصة من الفرص يضعون فيها آراءهم بين يدي السر بيرسي قبل ان يتفاوض مع الثوار . ثم راح يقول (والا فأن أولئك الذين ثاروا عليكم هم الذين سيضعون منهج الحكم — نحن نريد ان تكون لنا يد فيه . ونعتقد بأن لنا الحق في مثل هذا الطلب ، أننا نحن الذين نريد اقتدابا بريطانيا يجب ان يُسمع صوتنا قبل غيرنا) . فكتبت مذكرة في الموضوع الى السر بيرسي . ان اجتمعا مثل هذا الاجتماع الذي يقترحه الشيخ حسن سيكون اجتمعا مهيبا . لاننا نستطيع حينئذ ان ندعو اليه شيخ مشايخ عنزة البدوية (صديقي القديم فهد بك) ، وشيوخ الدليم في أعالي النرات ، وشيوخ شر بدو ولاية الموصل ، مع جميع شيوخ الحلف الكبير في جنوب دجلة . وليست

هذه بدوة غير حسنة . لأن هؤلاء سيثلون أكثر من نصف السكان العشائرين .

أشعر ، منذ ان غادر ويلسن البلاد ، بأني قد خرجت من كابوسٍ مخيف . فلم أكن ادرك كيف كان وجوده شديد الوطأة الى درجةٍ مرعبةٍ الا بعد ان ترك العراق . وليست عندي أية فكرة عما سيتسعه السر بيرسي معي ، هل سيريدني أن أبقى أم لا ؟ على أنني متأكدة من شيء واحد ، هو أنني سوف لا أشتغل قط مع ويلسن مرة ثانية . فاذا عاد الى هنا سأرحل في اللحظة التي يأتي فيها . لاني لا استطيع الاشتغال مع رجلٍ متهور مثله . حيث ان عدم الثقة في استقامة الناس الذين تشتغل معهم وأماتهم يعتبر شيئاً سيئاً . ولست أنا الاولى في هذا الشأن ، فأن المستر دوبس (*) يحل الشكوك نفسها والسبب نفسه . وقد كنت على شاكلة المستر دوبس أحصل آراءً مستقلة لم يستطع أي تي ويلسن تغييرها مع أنه بالنسبة لي كان لا يعبأ بها . اما بالنسبة لدوبس فلم يتسكن ويلسن من عدم اعتبارها لكنه تسكن من جعل اشتغاله غير مريح في المنصب بحيث لم يستطع الدفاع عنه تقريباً .

لم احتفظ على ما يبدو بنسخة من حديث عبدالمجيد (الشاوي) ولذلك لا استطيع اقتراف حقاقة ارساله اليكم . كانت خلاصة ما فيه ان بغداد تفرأ بأدعاءات السيد طالب بالامارة ، وقال مجيد انه يعتقد في الوقت الحاضر بانه لايسكن ان يكون رئيساً للدولة سوى السر بيرسي . ثم اقترح علاوةً على ذلك منح مقدار غير يسير من الاستقلال المحلي لكل من الولايات الثلاث ، مع أضافة المناطق الفراتية . وأظن ان منزلة السر بيرسي هنا تجعل الحل الوقتي لمثل هذا شيئاً مسكناً ، لكنها لاتركنا في حلٍ من التفتيش بعناية وبصورةٍ عاجلة عن مشروع على جانبٍ أكبر من الثبات .

(*) السر هنري دوبس فيما بعد ، وقد أصبح مندوباً سامياً في بغداد بعد السر بيرسي كوكس .

١٠ تشرين الأول :

... ذهبت في أحد الايام لزيارة امرأة أخ ساسون افندي (١٨٦) فوجدت جميع الرجال هناك يتوقون لمحدثي . قال ساسون افندي انه متأكد من انه ليس ثمة رجل من رجال البلد هنا يسكن ان يكون مقبولا لدى الجميع كرئيس دولة ، لان الآخرين جميعهم سيحسدونه . ثم مضى في حديثه متحسسا شتى الجهات - وقال اننا بوسعنا ان نشكر بأحد أنجال الشريف ، أو بأحد أبناء أسرة سلطان مصر ، أو سلطان تركية (١٨٧) . فقلت اني من جهتي متأكدة من ان السر بيرسي لا يمانع في تنصيب أي شخص ينتخبه العراقيون ، عدا أنني أرى ان الاسرة التركية يجب ان تكون خارج الموضوع - ان رئيس الدولة يجب ان يكون أميراً عربياً ... وسيوافق العراقيون على أي شخص يعتقدون باننا نؤيده ، لكنهم سيحكون الدسائس ضده من دون انقطاع . فليست هذه أرض تسهل حرايتها ! ان هذه التأملات ستلقي ضوءاً على ما ينشر الآن في الصحف الانكليزية التي يبدو منها أن السر بيرسي ليس عنده سوى ان يقول لحكومة عربية كوني فتكون ، فيهيء « زيوس » (*) آلهة أخرى . ويسكنك ان تقول ، اذا شئت ، انهم يعتقدون بأن السر بيرسي يقوم بدور « زيوس » لكن الآلهة التي يرسلها ستجد المسرح ملوئاً بسائل تافهة كثيرة كالمشكلة الشيعية ، ومشكلة العشائر . وغير ذلك من المشاكل التي تتعثر بها حتى الآلهة بسهولة ! لكن كوكس اذا لم يكن زيوس في الحقيقة فإنه طبيب ماهر جداً .

(١٨٦) المقصود هنا هو ساسون حسقيل الذي تولى وزارة المالية فيما بعد اما اخوه فيسمى شاول حسقيل .

(١٨٧) اراد ساسون حسقيل ، عندما طرح هذا الرأي : ان يؤكد للنسبة بيل الشائعات التي روجتها الصحافة الاجنبية يومئذ بان فراد الاول ملك مصر ادعى انه وريث ممتلكات السلطان عبد الحميد وصاحب السيادة الشرعي على الاجزاء العربية من الامبراطورية العثمانية القديمة . وان الامير محمد سليم اكبر انجال السلطان عبد الحميد اخذ يطالب بحقوق ابيه في نفط العراق ، وان عبد الله او (زيد او فيصل) هو المرشح اللائق لحكم العراق . (*) كبير آليه اليونان .

يضع فيه مريضه ثقته التامة . ومن الواضح عندي اننا يجب ان نسير في الطريق الذي يقع اختياره هو عليه ، مهما كانت حالته ، وعلينا ان نسير وراءه بجميع ما يسلكه من مقدره وقوة كل " منا شخصيا . على ان الحقيقة المنطوية في الانتقادات كلها هي اننا كنا قد وعدنا بتأسيس مؤسسات يمارس فيها الحكم الذاتي . واننا لم نتخذ أية خطوة للوفاء بذلك الوعد ، ولم نكتف بذلك فقط بل كنا منشغلين بتأسيس شيء يختلف عن الشيء الذي وعدنا الناس به تمام الاختلاف . وتقول احدى الجرائد : وهي محقة ، اننا كنا قد وعدنا البلاد بتأسيس حكومة عربية لها مستشارون بريطانيون لكننا أسسنا حكومة بريطانية لها مستشارون عرب(*) . وهو قول ينطوي على كثير من الانصاف ...

١٠ تشرين الأول (ب) :

كان من المؤمل أن يكون السر بيرسي كوكس(**) وعقيلته قد وصلا منذ يوم أمس ، لكنها بقيا يوما آخر في العمارة والكوت . وسوف لا يصلان الى هنا الا غدا .

ما غادر السيد طالب بغداد لاستقبال السر بيرسي في البصرة حتى أخذت جميع التيارات الخفية المعادية له بالظهور - راجع حديث عبدالمجيد معي . وسيأتي السر بيرسي بالسيد طاب معه . ولذلك راحت بغداد تدمدم وتغصم بعبوس من جراء هذا الوصول المشترك ، لاننا نعرف أنه سيبدل قصارى جهده ليبين كسا لو كان يطري السر بيرسي ويقدمه الى العراق وأهله تحت اشرافه هو . ولا ندرى الى أي حد ذهب السر بيرسي في توريط نفسه مع السيد طالب بالوعود - اني استغرب واستبعد صدور مثل هذا من السر بيرسي . لكني

(*) كان هذا فحوى التعليق الذي كتبه اللورد كرزون وزير الخارجية البريطانية يومذاك في معرض شرحه على المقترحات التي قدمها ويلسن الى حكومته في هذا الشأن .

(**) عاد السر بيرسي كوكس مندوباً سامياً في البلاد . وكان في بداية عهد الاحتلال حاكماً ملكياً عاماً ثم نقل سفيراً الى ايران .

استنتج ان أي تي ويلسن . بسا عنده من لا مبالاة ساخرة ، كان يبذل جهده في مؤازرة السيد طالب . سواءً أكان مقبولا او غير مقبول عند الناس ، ومن المحتمل ان يكون قد حرف الحقائق وشوّه حقيقة الحالة للسريسي . على ان الاخير لا تخدعه المظاهر بسهولة ، وأظن انه سيسبر غور السيد طالب عن كذب . لقد أبرقنا له مقترحين ارسال السيد طالب الى بغداد قبله - أي اليوم - ليكون حاضرا في المحطة كرئيس للجنة المبعوثين حتى يقدمهم له عند وصوله - انها وسيلة بارعة ابتدعها الكابتن كلايتون لينبيء للسريسي احدى الثغرات ، اذا كان يريد لها .

ليس لدينا أي شعور ضد السيد طالب او معه ، لا أنا ولا أي شخص آخر منا^(١٨٨) . بل بالعكس سيكون من المناسب جدا لنا اذا توفق في الحصول على تصويت العراق له . لكن محاولة فرضه على البلاد ستكون شيئا قاتلا بالنسبة لنا . والحقيقة اننا اذا كنا سنفرض احدا فنسب الاحسن ان يتولى ذلك السريسي نفسه . فالنظرية هي اننا سوف نشكل حكومة يقبل بها الجميع ، غير ان العائق هو ان حكومة مثل هذه ليس لها وجود .

أجريت حديثا طريفا مع ساسون(*) افندي قبل ايام . فقد قلت له اني أشعر ان السريسي لم يكن يبالى ، ولا يبالى الآن . بن يقع اختيار العراقيين عليه . واعتقد بأنه يجب ان يكون أميرا عربيا . فبادرني ساسون افندي يقول (اذا كانوا يعتقدون بأنكم تؤيدون السيد طالب فأنهم كلهم سيوافقون ظاهريا عليه ، بصرف النظر عما يعتقدون به . فقد صادف في احدى المرات ان كنت معه على تنس الباخرة الراجعة من استانبول - كان ذلك حينما كان السيد طالب مبعوثا عن العراق . وكان سكان البصرة من دون استثناء تقريبا يكرهونه

(١٨٨) كذبت الآنسة بيل في هذا الادعاء ، فهي في رسالتها المؤرخة (١٦ تموز (ب) ١٩٢٠) كانت ضده حين قالت : انه رجل عديم الضمير . وكانت معه حين قالت : انه اقدر رجل في البلاد !!

(*) ساسون حقيقيل ، وكان مبعوثا في مجلس المبعوثان عن العراق على عهد الانراك ، ثم جيء به وزيرا للمالية عدة مرات في بداية تشكيل الحكم الوطني .

ويخافون منه ، لكنهم كلهم خرجوا يستقبلونه من المحصرة ويرحبون به ، وكان الذي استقبله بأكثر ما يكون من الود والصيحية هو أكثرهم كرها له ! لقد كانوا يخشونه ، وسيكون كذلك الآن) .

تكتب الجرائد الانكليزية بالتفصيل هراءاً فظيعاً - فهي تكتب مثلاً ان ادارة الشؤون العربية قد سارت في الطريق الخاطيء منذ ان مات الجنرال مود ! لقد كان مود بعيداً بالكلية عن أبعد فكرة ترمي الى الحكم الذاتي في آسية لدرجة لا يمكن تصورها . ولم يقبل بالبيان^(١٨٩) ، وقد كتب في لندن ، وصار يعزى اليه في العادة ، الا وهو ساخط ناظم ، ولم يصدره الا بعد ان تسلم أوامر مشددة تجبره على ذلك . وقد قضى السريبرسي بعد ذلك ستة أشهر مضيئة وهو يحاول التسك بأعطاء السكان المحليين حتى أكثر الحقوق المدنية اعتدالاً . ولهذا جاء موته في محله تماماً ، وكان من حظه ان يقضي نجه في مثل هذه المرحلة .

ومن المضحك ايضاً ان نسي ادارة ويلسن ادارة فظيعة دامية . انها لم تكن من هذا النوع . فالحقيقة المنطوية على جميع الانتقادات - وهذا ما يجعل الرد على المقالات من الصعوبة بدرجة غير يسيرة - هي اننا قد وعدنا البلاد بتشكيل حكم ذاتي فيها ولم نستع عن اتخاذ أية خطوة في هذا السبيل فقط بل كنا مشغولين أيضاً بتشكيل شيء يختلف تمام الاختلاف عنه . ولكن دعنا نوزع الانتقاد توزيعاً غير متحيز . اذ تقول احدي الجرائد بحق اننا كنا قد أعطينا وعداً بتشكيل حكومة عربية لها مستشارون بريطانيون لكننا شكلنا حكومة بريطانية لها مستشارون عرب . ولنلتفت الآن الى بلادٍ أخرى خاضعة للانتداب - فلسطين . ان نفس القواعد العامة يجب ان تطبق هناك كما تطبق هنا ، كما يبدو لي . ومع ذلك فقد أسس هربرت صوئيل في فلسطين الاصلية خلال الشهرين الاخيرين نفس الشيء الذي حصل هنا بالتسام ، أي

(١٨٩) وهو البيان الذي خاطب فيه اهل بغداد يوم دخوله العاصمة العراقية فاتحاً ، والذي اعلن فيه ان الجيوش البريطانية لم تأت الى البلاد فاتحة بل محررة !! وكان ذلك في ١٩ مارت ١٩١٧ .

حكومة بريطانية لهامستشارون من الالهين^(١٩٠) . وهو يفعل هذا لانه يعلم ان أي شكل من أشكال الحكم الوطني المستقل استقلالاً حقيقياً يمكن ان يشكل في البلاد سوف يرفض الاعتراف بالصهيونية . أفلا يكون ذلك ادانة كافية للصهيونية^(١٩١) ؟ أنا شخصياً كذلك ، وأرى ان فلسطين العربية سوف تتخلص من النير الصهيوني في وقتٍ من الاوقات ، وقد يكون هذا ب مساعدة مصر . وعند ذلك ستكون الغلطة غلطتنا نحن ، لانه اذا كان هناك أي درس قد أتاح لنا العراق فرصة تعلمه هو اننا لا نستطيع ان نعلن عن شيء بسلام وننفذ غيره .

... تناولت الشاي عندي في الليلة الماضية جباعتي الاعتيادية من الزملاء . أي الميجر يتس والكابتن كلايتون والميجر موري ، ومعهم حسين أفنان محرر احدى الجرائد(*) المحلية . انه يكاد يتكلم الانكليزية كما أتكلمها أنا ،

(١٩٠) المعروف عن هربرت صموئيل (وقد عرفناه في الهامش ١٧٤) انه أسس الادارة المدنية في فلسطين على اكتاف الصهاينة ، وكان من بينهم الجنرال ديدز (سكرتير الادارة المدنية) وسمولود (سكرتير الادارة المالية) ونورمان بنتوتش (مفتش عام) والكابتن هراري (للتجارة والصناعة) والكولونيل سلمون (سكرتير المخازن) وريجنالد وينجت (قائد لمقاطعة حيفا) . . وكانوا جميعاً يحملون الجنسية الانكليزية . اما العرب سكان البلاد فلم يكن لهم نصيب في هذه الادارة .

(١٩١) اين هذه الادانة ؟ وما هي مقوماتها ؟ . . وهل لرجل مثل هربرت صموئيل ان يصوغ تلك الادانة الكافية للصهيونية ؟ . . لقد اعترف وايزمان في مذكراته (التجربة والخطأ) انه هو الذي اقترح على الحكومة البريطانية تعيين هربرت صموئيل مندوباً سامياً على فلسطين ليتولى نقل الوعد النظري الى حقيقة واقعة . فماذا تنتظر الآنسة بيل من مندوب على هذه الشاكلة ؟ وما يدرينا . . لعل الادانة المزعومة تتمثل في منجزات صموئيل التالية : الاعتراف بالعبرية لغة رسمية - تسهيل الهجرة الصهيونية بقوانين - تخطيط الدوائر الحكومية بالموظفين الصهاينة - اكراد الفلاح العربي بيع اراضيهِ - حماية الصناعة الصهيونية على حساب المستهلك العربي - التعاون مع الوكالة اليهودية - منح الصهاينة حق الاستقلال الثقافي - تعيين احد الصهاينة مشرفاً على الاوقاف الاسلامية - رعاية المستعمرات الصهيونية . . الى آخر القائمة . فهل في هذا او بعضه ما يستقيم ادانة للصهيونية !!؟

(*) جريدة الشرق التي امر باصدارها الانكليز .

وهو ثنائي اللغة بالنسبة للعربية والفارسية ، وله اطلاع واسع في شؤون الشرق الأدنى مقرونا بتفهم تام لوجهة النظر الاوربية وتعاطف عظيم معها . وهو غير كبير الامل بالشرق كله . فأن مايلت نظره فساد الحياة الخاصة عند الناس ، وفقدان القيم الاخلاقية بالمرّة (١٩٢) . اذ يدهشك طراز معيشة معظم الوطنيين الشبان المتحمسين لو اطلعت عليه ، يضاف اليه ما يقوله حسين (ماذا يسكنك ان تنتظر من أناس لا يذهبون الى النوم وهم صاحون ؟) أرجو ان لاتعتقدوا ولو لبرهة من الزمن ان هذا كله يُعزى الى الاحتكاك بالغرب . فقد كانت حياة المدينة على ما هي عليه الآن دوماً ، وسواء اسكروا بالشاميين او العرق فان ذلك لا يؤثر في الامور . ومن النادر جدا ان تجد مسلماً يعيش عيشة مهذبة جدية بالاحترام (*) ! انه يدفع الثمن جسدياً ، ويعني ذلك عقلياً أيضاً . أما العلاج فأني أجهله . فسن العجيب حين نعود الى التفكير به ان نجد نحن في أورپه ان حدا أدنى معقولا للفضيلة والنزاهة يعتبر من الملازمات الاساسية لاي مجتمع ناجح . لكن أهالي آسية لم يتوصلوا الى ذلك . مهسا كانت الديانة التي ينتسبون اليها (١٩٣) .

١٧ تشرين الأول :

سأحاول أن أقص عليكم ما وقع خلال هذا الاسبوع الحافل بالحوادث . فقد وصل السر پيرسي يوم الاثنين في ١١ منه الى محطة غربي بغداد . وحينما وصلنا الى المحطة في الرابعة والنصف اضطررنا للانتظار ، نظرا لان موعد

(١٩٢) ان حسين افنان (العميل المعروف) ينمى على الشرق كله (وضمنه العرب) غياب القيم الاخلاقية في حياته العامة . . ولكنه - فيما بعد - اقترب في بعض العواصم الاوربية اقدر القيم اللا اخلاقية . . ومن هنا حصافة حكمه على اخلاق الشرق !!

(*) يلاحظ القارئ ان المس بيل تسف اسسافا كبيرا حينما تكتب في خصوصياتها مثل هذا الدس والتحامل الدال على الفل والحق والتعصب . ويشاركنا في ذلك اذنان الانكليز من مثل حسين افنان وغيره .

(١٩٣) جاء كلام الانسة بيل ، هنا ، تطبيقا لمقولة شاعرها (وشاعر الاستعمار) روديارد كيپلنغ Rodyard Kipling « الشرق شرق والغرب غرب . . ولن يلتقيا » . . ولكنها انفردت عنه بالتبجم على العبادات والاديان .

وصول القطار كان في الخامسة والنصف ، وكان في المحطة شبه غرفة للانتظار مفروشة بالسجاد الى محل وقوف القطار ... فطلب اليّ ان أدخلها ، وقد اجتمع فيها بالتدريج حوالي عشرين او ثلاثين من وجهاء بغداد ... مع القائد العام وضباط أركانه ، ورؤساء الدوائر ، وضباط مقر السر بيرسي هنا . وقد اطلقت المدافع سبع عشرة اطلاقاً للتحية في خارج المدينة ، ولما كان اتجاه الريح معاكساً فلم تسع دويها ، ولذلك قيل لنا فجأة ان القطار قد بان من بعيد فأخذنا مواقعنا بسرعة عند موقعه . وكان يقف من الجهة اليسرى السر أيدغار ورؤساء الدوائر وأنا ، وبقرنا القناصل ، ثم رجال الدين . اما في الجهة اليسرى فقد كان القائد العام وضباط الركن ، والسيد طالب والمبعوثون . وأمين العاصمة وواحد أو اثنان من الوجهاء مثل ابن النقيب الأكبر . وكان في خارج المحطة جمهور من الناس وعدد من الضباط البريطانيين وزوجاتهم وكثيرون غيرهم من لم أتسكن من تسييرهم . وحينما وقف القطار كانت الشمس تقارب المغرب ، فتقدم القائد العام للسلام على السر بيرسي ، حين خرج متشحاً بالبدلة العسكرية البيضاء ، وبعد ان صافح القائد العام وقف للتحية بينا الفرقة الموسيقية تعزف نشيد (ليحفظ الله الملك) . وقد شعرت حينما كان يقف هناك ، ببدلته البيضاء وقياطينها الذهبية والوقار البسيط تبدو اماراته عليه . بأنه لم يقع مثل هذا الوصول التاريخي مطلقاً - لم يكن ثمة أي شخص مؤثلاً للشعور والعواطف المتناقضة ، ومعتداً للأمال والشكوك والخاوف مثله . فضلاً عما كان يوضع من الثقة في حكيمته وكسالة الشخصى ... وحينما جاء الى غرفة الاستقبال قدمني اليه السر أيدغار ، وبينما كنت أرد عليه بما يقتضي من واجب التأدب كان كل ما استطعت ان أعمله هو ان امسك نفسي عن البكاء من الفرح .

وحالما انتهى تقديم المستقبلين اليه ألقى في حضوره جميل الزهاوي . خليب بغداد الشهير ، خطاباً(*) ترحيبياً رد عليه السر بيرسي بالعربية يقول انه

(*) نشرت جريدة الشرق في عددها المرقم ٢٩ الصادر بتاريخ ١٢/١٠/١٩٢٠ الخطاب بكامله مع جواب كوكس . وفيما يأتي نورد شيئاً مما جاء في الخطاب .

جاء : بأمرٍ من حكومة صاحب الجلالة ، للسدائلة مع أهالي العراق من أجل تأسيس حكومة عربية بنظارة بريطانية العظمية ، ثم طلب الى الشعب ان يتعاون معه في تهدئة الحال وتوطيد السلم حتى يستطيع التفرغ لمهته . وقد قوطعت كلماته بعبارات الموافقة والقبول من مستعبيه .

وفي هذه الاثناء كانت الليدي كوكس والمستر فيليبي ، والكابتن چيزمان (السكرتير الشخصي للسريسي) قد خرجوا من القطار فتبودلت بيننا جميعا التحيات الحارة . وقد خرجت الليدي كوكس : بعد سفرة عشر ساعات مغبرة : وكأنها قد خرجت من « الكاغد » - كان ذلك أعجوبة كما قلنا لها . وواصلتنا السيارة بعد ذلك كلنا الى دار السريسي وبعد ان قدمت لنا الليدي

فقد استهل الزهاوي خطابه بالبيتين الآتين :

عد للعراق واصلح منه ما فسد واثبت به العدل وامنح اهله الرغدا
الشعب فيه عليك اليوم معتمد فيما يكون كما قد كان معتمدا

وبعد الترحيب قال : . . . انما جئت في ابان الحاجة اليك ، فخذ ياطبيب الامم بيد العراق ، وجس نبضه لتعلم درجة اضطراب قلبه الخافق من حرارة حمى الثورة ، فتسقيه من سلسبيل سياستك كاساً تعيد اليه ما فقدته من الصحة . وتخفف آلامه . فقد زال ايها الأب المشفق بعدك الامن الذي وطدته في ربوع العراق ، واخذت الفتن والاضطرابات والمخاوف يا للأسف تحل مكانه . . . اني ايها المندوب الجليل أوكد لحضرتك ان القلاق ، التي ثارتها في الأطراف ، لم تحدث الا من سوء التفاهم ، وان المتفكرين من الأمة قد ذموا في ابانها . فاذا علم الناس من منشوراتك عليهم فيما بعد بنيات الحكومة العادلة تسابقوا الى السلم وعرض الولاء الذي كانوا يظهرونه في سنوات الاحتلال السابقة . . . ثم انهي قوله هاتفا فليحيا المندوب السامي السريسي كوكس الافخم ، ولتحقق آمال الشعوب .

وقد رد السريسي كوكس بالعربية قائلاً :

ياجميل افندي ويا ايها المندوبون : ان دولة انكلترا ارسلتني الى الاتفاق مع الاشراف ورؤساء العراق ومساعدتهم لحصل على الفاية المطلوبة للطرفين ، وتؤلف الحكومة العربية المستقلة بنظارة دولة انكلترا . وقد جئت لهذا المقصد ، لكنه ما زال الاعتشاش مستمراً طبعاً لايمكن العمل وانا حاضر عندما تحصل الفرصة ، وهذا شيء بيدكم .

كوكس الشاي اختفت مع الكابتن جيزمان لتنفذ دارها الجديدة المطلة على
الجسر ، ولم تكن قد أعدت لهم بعد ، وبقيت انا والسر بيرسي وفيلبي تحدث .
وقد لاحظت من أول لحظة ان كل شيء أخذ يسير على ما يرام . اذ صرح السر
بيرسي انه عازم على تشكيل وزارة عربية في الحال ، كندبير موقت ، من غير ان
ينتظر الى ان تتم تهدئة البلاد . وكانت خطته ان يطلب الى شخص ما تشكيل
وزارة يعين لها هو بنفسه مشاورين بريطانيين . وقد اتفقنا كلنا على ان الصعوبة
هي في إيجاد شخص لائق يطلب اليه أن يكون رئيسا للوزارة . وكانت فكرته
الأولى أن يكلف السيد طالب ، لكنها كانت فكرة تدعو الى النظر . فقلت له
انه من المستحسن ان يتذكر في هذا الشأن مع الناس الموجودين هنا ليخرج
بفكرة ما من المذاكرة ، لان ما يقرره سيتحتم علينا ان نبذل جهدنا في ترويجه .
ومن المستحيل جدا ان أصف لكم مقدار الارتياح الذي يشعر به المرء عندما
يخدم بامرة شخص يضع ثقته التامة في حكسته وتعلقه . ذلك الشخص الذي
ينظر الى المهمة الصعبة صعوبة غير اعتيادية بنظر الرغبة في العمل من أجل
مصلحة أهالي البلاد لا غير (١٩٤) ...

وذهبت في صباح اليوم التالي مبكرة الى المكتب . فدعاني السر بيرسي
في الحال ، وتحدثنا حول البرقيات الواردة - وكنت خلال ذلك أحاول كبت
شعوري بهذه الخبرة المبتكرة بالكلية التي تجعلني موضع الثقة في الشؤون
المهمة ! وما عدت الى مكنتي حتى شرعت أتسلم الرسائل واستقبل الزائرين ،
وكل منهم منزعج أكثر من الآخر ، مبدئين ان المدينة بأجسعها مستاءة من حفلة
الاستقبال لان الوجهاء دعوا اليها ثم حشروا ، عدا القليل منهم ، في الغبار خارج
المحطة ، ولم يتسن لهم حتى مصافحة السر بيرسي . فقد قال لي شيخ هرم
وهو يحتدم غيضا (لقد جئنا حبا وطلاعة ، وعندما حاولنا الاقتراب من فخاته
دفعنا جانبا) . وعومل بهذه المعاملة حتى أخوة النقيب ...

وعلى هذا عزمت على الاضطلاع بواجبات السكرتير الشرقي . اذ لم
يكن يوجد احد في الدائرة يعرف بغداد غيري ، وبعد ان دعوت المستر فيلبي

(١٩٤) هذا يعني انه لا يريد جزاء ولا شكورا .. وانه يعمل لآخرته !!

لمساعدتي حررنا مسودة دعوة الى وجهاء بغداد جسيعهم للحضور في صباح اليوم التالي ، ولم تسكن من مواجهة السريسي الا قبيل وقت الغداء ، لكنني في الوقت نفسه احضرت قائمة باسماهم - تتجاوز المئة أسم - وكذلك احضرت قائمة صغيرة بالاشخاص الذين يترتب عليه مقابلتهم على افراد . فصادق على كل شيء وترك لي مطلق الحرية فوزعنا بطاقات الدعوة ذلك المساء . ان فرائصي لترتد حينما أتصور ما كان يمكن ان يحدث لو لم نبادر الى معالجة الوضع عاجلا ، اذ لم يكن هناك ولا شخص واحد من أصحاب السلطة يهتم بالناحية المختصة بالعرب ، في الوقت الذي كان من المهم جدا ان يتصل السريسي اتصالا شخصيا عاجلا بوجوه البلد . وقد تعشى المستر فيلبي عندي تلك الليلة فجرى بيني وبينه حديث طويل منيد . ثم تناول الشاي معي أيضا فدبرت حضور ساسون افندي ليتعرف عليه ، فكان ذلك على جانب عظيم من الفائدة ، فأن ساسون افندي من أعقل الناس هنا ، وقد استعرض معنا الوضع بكامله بحكسته المعتادة واعتداله المعهود .

وفي صباح اليوم التالي استقبلنا الوجهاء المدعويين - فكان ذلك على جانب عظيم من النجاح . ولما كانت المقاعد في غرفة السريسي محدودة فقد دبرت حضورهم بثلاث مجسوعات يتأخر موعد كل منها عن موعد الاخرى بمقدار نصف ساعة . وقد أجلسنا في غرفة السريسي حوالي ثلاثين شخصا في كل دفعة ، ورتبنا دخولهم على أربع دفعات . وكان يقوم باستضافة المنتظرين كل من المستر فيلبي وأنا في غرفة الانتظار المجاورة . لكنني دخلت مع احدي الجساعات فرأيت كيف ان الامور تسير سيرا حسنا ، فقد كان الوجهاء يجلسون حول الغرفة وتقدم لهم القهوة والسكري على مايرام في حين كان السريسي يشرح منهجه ويسأل رأيهم فيه . وكان ذلك من الامور التي برع فيها كل البراعة ، اذ انصرف كل منهم والفرح باد عليه . وقد اجتمعت بعبدالمجيد الشاوي ، رئيس البلدية ، اجتمعا خاصا بعد ظهر اليوم نفسه ، ثم اجتمعت بساسون افندي وغيره في صبيحة اليوم التالي ، وبجساعة أخرى صباح يوم الجمعة . وعلى هذا كنت مشغولة تمام المشغولية بهذه المقابلات ، وبالتلصص من المتطفلين الذين كانوا يندون على المكتب . ويقوم الآن بالاشراف على

مقابلات السر بيرسي انا والكابتن جيزمان ، فأتولى أنا ما يختص من ذلك بشؤون العرب بينما يقوم هو بما يختص بشؤون الانكليز .

دعاني السر بيرسي يوم الخميس بعد الظهر لبحث معي المشورة التي أبداهها ساسون افندي حول تهدة الحالة في منطقة بعقوبة ، وهي ان وجوه بغداد الذين يسلكون مقاطعات هناك يجب ان يستدعوا ملتزمي اراضيهم من أبناء العشائر فيشرحوا لهم نوايا السر بيرسي وخطر قيامهم في وجه الحكومة . اذ كان السر بيرسي يرى ان تنفيذ ذلك يعد خطوة ملائمة لانها تدعو البغداديين أنفسهم الى الاسهام في شيء ، يعتبر من صالحهم فذكرت للسر بيرسي أساء الذين يجب ان يتولوا كتابة الرسائل المطلوبة في هذا الشأن . ثم أملى عليّ بياناً بالمآل نفسه ، وطلب اليّ أن أنشره بالعربية في الحال بعد استشارة المستر فيلبي . وهنا يجب ان أخبركم بان أبناء مهمة وردت الينا هذا الصباح من الفرات تشير الى اننا قد استولينا على طويريج ، وان كربلاء قد أبدت استعدادها للتسليم ولذلك عقد السر بيرسي اجتماعاً حضره أثلين هاول وفيلبي وانا ، فقرر ان يطلب الى الحكومة(*) الموقته في كربلاء التي ألغيا الثوار ان تسلم بدون قيد أو شرط ، وان تحضر لمواجهة السر بيرسي ولها الامان . فكان لانباء الفرات هذه وقع شديد في البلد .

ولاكمال قصة منطقة ديالى أقول أن جميع الملاكين انصاعوا برغبة لما اقترحه عليهم السر بيرسي . وسيبعث النقيب بولده السيد صفاء الدين ، وقد

(*) تألفت في ايام الثورة حكومات محلية في كربلاء والنجف والديوانية . وكانت حكومة كربلاء تتألف من مجلسين : المجلس الاعلى وقوامه اربعة علماء هم السيد هبة الدين الحسيني ، والسيد أبو القاسم الكاشاني ، والسيد احمد الخراساني ، والشيخ عبدالحسين ، والمجلس الملى وقوامه ثمانية من وجهاء البلد ، يضاف اليهم ممثل عن العلماء هو الحاج محمد حسن أبو المحاسن من وزراء المعارف الاوائل والشاعر المعروف ، وممثل واحد عن كل قبيلة من القبائل المحيطة بكربلاء . وكانت واجبات هذا المجلس ادارية في الغالب . كما كان المشرف على المجلسين سماحة العلامة الشيخ محمد تقى . وقد عين السيد محسن أبو طيخ أحد زعماء الثورة المعروفين متصرفاً في كربلاء .

زارني هذا الصباح ليخبرني بجميع ماينوي القيام به • وجاء في اثره فخري
جسيل يحصل برقيات كان يزعم ارسالها الى ملتزمي اراضيهِ • وبهذا تكون قد
نجحت الخطة •

واقنعت السر بيرسي ، في مساء الخميس ، بعد ان عرض عليّ وعلى المستر
فيلبي آساء الوزراء العرب الذين وقع اختياره عليهم ، على الاجتماع بمن
بقي من جباعتنا - الميجر موري والميجر يتس والكابتن كلايتون ، فجرى بيننا
حديث مرضٍ للغاية • وقد أردت بذلك أن يدرك هو أن هؤلاء الاشخاص (*)
هم الذين سيشتغلون معه قلبا وقالبا ، فأدرك ذلك بعد زمنٍ يسير • وطلب
الى المستر فيلبي في نهاية الاجتماع ان يقدم له مخططا عن تشكيلات
سكرتاريته • وهذه قضية شائكة جدا لانها تختص بالاشخاص ، فنحن نعتقد
بأنه يجب ان يكون عنده في « المقيسية » تشكيلات كاملة ، فيكون عنده مثلا
سكرتير مدني ، وسكرتير سياسي ، وسكرتير عسكري ، وسكرتير شخصي

وقد حاولت بكل اخلاص ان ابتعد عن مواطن الجدل ، لانني أشعر ان
السر بيرسي سيسلك الطريق الذي يرتأيه • وكان هناك من يعارض في تشكيل
وزارة عربية معارضة عنيدة ، لكن السر بيرسي سلك طريقه من دون ان يلتفت
لاحد • لانه يعلم بانه ليس ثمة طريق آخر ، وهو حينما يقرر شيئا لا يزحزحه
عنه أي أمر من الامور • ولا غرو فان بساطته الهادفة لا يدركها العجب •

مازلنا نشعر كأننا في حلم ، حينما نجد ان جميع الاشياء التي كنا نفكر
بانجازها قد أنجزت من دون اعتراض • واني لا أشعر بنفس المقدار من التأكد
بأن الامر حينما يصل الى المشكلة الصعبة ، في معالجة شؤون القبائل الثائرة
في الفرات ، فان السر بيرسي سينبذ جميع ما كان يخالج البعض من أفكار
الاتتقام السخيفة ، ويتخلى عن فكرة ازالة العقوبات ، وسوف لا يسترشد
الا باعتبارات السلم المقبلة في البلاد وهي مقدمة على ان تستظل في ظل

(*) اي الذين يؤمنون مثلها بالفكرة التي جاء بها كوكس ، وهي تأسيس ماسموه
بالحكم الوطني تطميناً لرغائب البلاد الثائرة ، بخلاف الباقيين من الانكليز
من جماعة ويلسن •

حكومة عربية جديدة • وأول سؤال يخطر على البال هو : من سكلف بتشكيل الوزارة ؟ ان معظم الذين قابلهم السريسي قد اقترحوا تكليف النقيب ، وأظن ان محاولته ستتجه في هذا الاتجاه غدا • غير اني لست مقتنعة فقط بأن النقيب سيرفض هذا التكليف عن نفسه ، لكنه سيستع عن التوصية بأي شخص آخر أيضا ...

واذا رفض النقيب ان يخطو الى الامام ، ويسد الثغرة الحاصلة ، فإن وجه الخيار الوحيد الذي أراه هو ان يضطلع السريسي كوكس نفسه بالمهمة ، فيدعو أعضاء الوزارة الموقته ويعينهم في مناصبهم • ان المعتدلين أنفسهم هم الذين يفكرون بهذه الفكرة الآن ، فقد اقترح فخري جليل ذلك علي في صبيحة هذا اليوم • ولست بحاجة الى القول بأنني رحبت بالفكرة وأبدت غاية التعجب والاهتمام لانني أريد ان يأتي كل شيء من عندهم ، لامن عندنا نحن • لكنهم اذا الحو/على السريسي بهذا الحال فانه سيكون دليلا قاطعا على صلاحية المبدأ المفضل عندي ، وهو أنك اذا ألقيت بالمسؤولية عليهم فأنهم سيجبرون على العودة اليك للمساعدة •

والغرض من تشكيل الحكومة الموقته هو أن تقوم فقط بأجراء التسهيلات اللازمة لاول انتخاب عام يتم في البلاد ، واجرائه بالفعل • وحالما يتها وجود هيئة انتخابية فان تلك الهيئة ستنتخب مشلها الرسيين فتتلاشى الحكومة الموقته من الوجود • ومن الواضح ان الانتخابات العامة لايسكن ان تتم ومازال ثلث البلاد في حالة ثورة علنية ، لكنه من الواضح أيضا كسا يرى السريسي ان الوضع لايتحصل التأخير في تأسيس شكل من أشكال الحكم الوطني • وعلى هذا يتوقع الجميع هنا انه سيقوم بعمل ما في الحال ، واذا لم يفعل فستتلت الفرصة الذهبية وتزعزع الثقة •

بقيت في البيت طوال هذا اليوم ، ماعدا نصف ساعة قضيتها مع السريسي في المكتب بعد الظهر • لقد سألني عما اذا كنت أوافق على الاشتغال في معيته مباشرة كسكرتيرة شرقية ، أو أي شيء آخر يقدره هو ، فأخبرته

بأنني يلذ لي أن أخدم معه بأية صفة يختارها هو •• وقد وجدته يتحدث الى محرر الجريدة الوطنية هنا ، انه من الوطنيين المتحسين فكان تأثيره عليه مرضيا للغاية •••

١٧ تشرين الأول (ب) :

•• وقد جسع معظم وجوه البلد وسيقوا(*) سوية الى خارج المحطة حيث وقفوا في الغبار ، ولم تهيأ لهم فرصة الوصول الى السريبرسي •
ومما جعل الكأس أكثر مرارة ان الشخص الذي « ساق » الوجهاء كان الميجر ديلي الذي يعتبره جميعهم مسؤولاً بالذات عن ثورة العشائر • وكانت النقطة المهمة حينذاك : ماذا يجب ان تفعل بعد هذا ؟ كان السريبرسي يتداول مع ايفلان هاول والكولونيل سليتر (١٩٥) ، وهما يعنيان كلية مستقبل الموظفين البريطانيين وموقفهم من الوضع الجديد ، وهذه أمور تبدو لي غير مهمة تماما اذا ما قورنت بمستقبل العراق الذي يعتمد برتمه على مزاج الشعب في البلاد • ولذلك قررت في الحال ان أنصب نفسي في وظيفة « السكرتير الشرقي » •

وكان من الاشياء الاخرى التي أفعلها : (١) أن أدعو بعض الشيوخ الكبار الذين وقفوا بجانبنا في حوادث الفرات و(٢) أن أبعث بالسريبرسي الى الموصل لئلا يحصل استياء كبير هناك • فوافق السريبرسي على الاثنين • وقد أبرقنا الى أهم أربعة شيوخ (وأحدهم فهد بك الهذال الذي أهداني الكلبين) ، وحررت برقية للسستر جيزمان (سكرتير السريبرسي الشخصي) ليرقها الى الكولونيل نولدر في الموصل ويعلم

(*) تشير المس بيل في هذه الرسالة الى المعاملة السيئة التي عومل بها المستقبليون من وجوه البلد حينما خرجوا لاستقبال السريبرسي في محطة غربي بغداد ، كما ذكر في الرسالة السابقة أيضاً •

(١٩٥) عين هذا الضابط سكرتيراً مالياً في ٢٩ آذار ١٩١٩ وكان مستشار وزارة المالية في ١٩٢١ وما بعدها ، وقد لعب دوراً مهماً في المفاوضات النفطية بين العراق وشركات النفط •

فيها وقت وصول السريبرسي الى هناك ، ثم يخبره بأنه يريد الاجتماع
بوجوه البلد . فطار الى هناك صباح يوم أمس وسعود في هذه الليلة .

سأروي لكم هذه القصة كما وقعت . وسوف لا استر على تشسية
شؤون العراق . غير انه ليس هناك في هذه اللحظة شخص آخر يتولى
الامر ، ولما كان الوقت ضيقا للغاية فقد نهضت وتوليت المهمة .

يعتبر تشكيل السكرتارية الشخصية للسريبرسي مهمة عويصة .
شائكة جدا ، بالنسبة لسائر المشاكل لانها قضية شخصية . فالمشكل في الامر
أنه عازم على ان يأتي بالمستر غاربت ليعينه سكرتيرا مدنيا . انها ليست
وظيفة مهمة ، وسيضطلع بها المستر غاربت على وجه أكمل . غير ان أيفلن
(هاول) ، ومن الغرابة بكان ان يكون الكولونيل سليتر معه ، يخشيان
من ان يقوم السكرتير المدني بنزع مستشاري الوزراء العرب - انهما
سيكونان من بينهم بطبيعة الحال - من الاتصال مباشرةً بالمندوب السامي .
ان هذا هو الحساسة بعينها ، على ما اعتقد ، لكنني تسدت أن أبقى خارج
المأزق (١٩٦) . فقد كانا يعارضان بشدة في تشكيل وزارة عربية، لكن السريبرسي
مضى في طريقه لايلوي على شيء ، وانا انشد تراييم الشاء في قلبي
طوال اليوم . وأشعر بتأكد مسائل انه حينما يأتي الى التعامل مع الشوار
العشائريين في الفرات سوف يتخلى عن جميع أفكار الانتقام السخينة
والعتوبات المنتظرة ، مما كان يتداول به الناس في خارج دائرتي السياسية .
فكيف يسكن معاقبة الناس عن الثورة ضد الحكومة العسكرية البريطانية

(١٩٦) وفيما بعد استقامت دائرة المندوب السامي على الوجه التالي :

السريبرسي (مستشار) والميجر ب. هـ. بورديلون (سكرتير)
والمستر ن. ج. دافيدسن (سكرتير قضائي) والمستر م. س. كاينن
بيرس (سكرتير مالي) والكابتن ر. اي. جيزمان (سكرتير خاص)
والآنسة غيرترود بيل - صاحبة هذه الرسائل (سكرتير شرقي) والمستر
ر. سي. م. ستارجس (معاون السكرتير) والمستر ف. اي . ستافورد
(معاون السكرتير المالي) والمستر ل. ت. پولارد (مساعد السكرتير
العام) والمستر ج. ك. كونال (مدير الادارة) .

بينما لم يعد لها وجود ؟ أنك تستطيع معاقبتهم عن الضرر الذي أوقعوه
ببلادهم ، وحتى في هذا الشأن ليس بوسعك ان تتأكد مما تفعل لان معظم
الضرر كان قد سببه الجيش البريطاني . ولذلك فليس هناك حيننا تنتهي
العمليات العسكرية سوى العفو العام ، لكن الاستثناءات المسكنة الوحيدة
هي الاشخاص الذين عرفوا بارتكاب القتل .

على ان تشكيل وزارة موقتة في الوقت نفسه يعتبر أمرا بالغ الصعوبة .
فقد أدرك السريبرسي تمام الادراك قوة الشعور الموجود ضد السيد طالب .
والمشكل هو ايجاد شخص يدعى الى تأليف الوزارة . أن معظم الناس
الذين اجتمع بهم اقترحوا عليه بان يكلف النقيب . غير اني مقتنعة بان
النقيب سوف لايرفضها لنفسه فقط ، وانما سيرفض أيضا ان يوصي بأي
شخص آخر . فان منصبه الديني بالنسبة له أكبر من أي شيء آخر في
العالم . وهو يعتقد بأنه سيعرضه للخطر بأخذ أي دور مباشر في الشؤون
العامه . على اني أؤيد كل التأييد اقدام السريبرسي على مفاتحته بالامر ،
واذا كنت مخطئة في الجواب الذي سيقدمه فذلك خير على خير . لكنني اذا كنت
مضية ساقول من هو البديل ؟ أني اعتقد ، ويرى السريبرسي الآن ، ان
دعوة السيد طالب لتشكيل الوزارة ستكون غلطة قاتلة تقريبا ، غير أنك
لاستطيع تخطيه وتدعو رجلا آخر غيره . فبرغم تحذيراتنا له كلها بأنه
يجب عليه أن يثبت نفسه بنفسه ، وبأننا لا نستطيع مساعدته في الامر ،
فانه يرى اننا يجب ان ندعه ونقرضه على البلاد . وهو الآن يشد على كل خيط
يمكن ان يخطر على باله ليجعل نفسه مقبولا . فاذا كان بوسعه ان يجعل
نفسه مقبولا في الحقيقة فليس هناك ، من وجهة نظرنا ، مانرجب به مثله ،
لكنني أعلم انه لا يستطيع . فلم يكن تقاطر الناس من مختلف النزعات
السياسية على مكثبي ، طوال الاسبوع الفائت ، من دون جدوى

٢٤ تشرين الأول :

ذكرت لكم في الاسبوع الماضي عن اصابتي بالتهاب القصبات . .
ومع ان انحراف مزاجي كان شيئا متعبا فأني ، من بعض الوجوه ، لم أكن

أسفة لابتعادي عن المنازعات الشخصية العنيفة التي وصلني صداها . ففد
تعهده أهل بغداد بأن لا أكون بعيدة عن الازمة السياسية . لانهم كانوا
بجانبني طوال ساعات ... اذ كانوا يأتون الي بحجة السؤال عن صحتي
فيجلسون على أريكتي ليعصبوا آمالهم ومخاوفهم عندي . وقد حاولت ان
أسد بابي الى حد الساعة الحادية عشرة قبل الظهر ؛ لكن ذلك لم يكن
شيئا ناجحا جدا . لان رئيس البلدية يتدحرج قادما في التاسعة ، او
يبحث النقيب بابنه السيد محمود ليتنقذني فاضطر الى ارتداء (الروب)
والخروج لمقابلتهما . والمزعج في الأمر هو اننا لم نحصل عندنا أي تقدم .
فقد غرت السريبرسي تفصيلات الامور وطغت عليه بحيث لم تترك فرصة
له ينظر فيها في أمهات القضايا والمسائل ، وليس هناك أحد في المكتب ، على
ما يبدو . عنده ما يكفي من سرعة الخاطر ليقف في بابه وينع دخول أي
أحد عليه . ولذلك فان جل ما كنت استطيع صنعه هو أن أبعث اليه بتقارير
يومية عن هذر الناس وأحاديثهم ، وعن الشائعات وقلة الصبر ، التي
كانت المدينة تغلي بها فتدل على أنها لا يسكن ان يوضع حد لها الا بقرار
سريع حاسم . على ان السريبرسي سبق ان توصل الى قرار في هذا الشأن ،
وعزم على ان تكون أول خطوة يخطوها هي ان يكلف النقيب بتشكيل
الحكومة الموقته ، لكن الأيام مرت يتلو أحدها الآخر ولم يجد وقتا يخطو
فيه تلك الخطوة .

وجاءني في يوم الاربعاء شيخا الفرات ، بعد مواجهة السريبرسي
مباشرة . فجاء أولا فهد بك شيخ عنزة وهو يبدو أصغر مما كان عليه (انه
يناهز الثمانين) وأخبرني متباهيا بأنه تزوج امرأتين مؤخرا . وبين لي بعد
ذلك خطته البسيطة للمستقبل ، وهي ان السريبرسي يجب ان يعتد على
مشورته (مشورة فهد) في جميع شؤون العشائر ، وان يستشير النقيب
واثنين آخرين من المعسرين المعروفين في الشؤون الاخرى . وجاء بعده
علي السليسان شيخ مشايخ الدليم ، الكثير الاقتدار ، بخطط أحسن تناسباً
مع الاحوال الجديدة من خطط فهد ، ثم تبعه أناس أقل منه شأنًا .

وفي يوم الخميس بعث السريبرسي يخبرني بأنه سيعقد (مجلس دولة) (*) في بيتي بعد ظهر اليوم نفسه ، نظرا لعدم تمكني من الذهاب الى المكتب . فاجتسعوا في الساعة الثالثة : السريبرسي ، وأيفلن هاوول ، والمستر فيلبي ، والمستر بولارد ، والسرايدغار ، والكولونيل سليتر . و اعتبت ذلك ثلاث ساعات من المناقشة المنتعة - الاليسية . لان السريبرسي عرض خطته في تشكيل الحكومة الموقفة من الوزراء العرب والمستشارين البريطانيين ... وقد أقرت خطته في النهاية بعد ادخال تغييرات طفيفه عليها ، وأعلن انه سيعرضها على النقيب .

ولم يحدث شيء آخر يوم الجمعة ، غير ان عددا كبيرا من الناس جاء يعودني ، وكان يبدو ان جميع ضوضاء بغداد أخذت تدور حول حديثي . ثم زارني في المساء المستر تود وزوجته وناشداني بنفسي مثل ما فعل الآخرون ، « استعجلي ، استعجلي » . وعلى هذا الاساس بنيت تقريري اليومي ورفعته الى السريبرسي .

بدأت يوم السبت بزيارة مستازة تفضل علي بها جعفر باشا . أنه امير اللواء ذو الخدمة الممتازة مع الاتراك أولا ، ومع فيصل فيسا بعد . لقد رأيته في الشام خلال العام الماضي ، ثم ظل يكتابني باستمرار منذ ذلك الوقت وواجبني في الشتاء على عجل بعد ان واجه السريبرسي ... فقلت له انه من واجبه كوطني أن يساعد في تأسيس حكومة عربية بأي شكل كان ، وانه اذا ما تقدم هو والآخرون من أمثاله بجرأة الى الامام معتسدين على مؤازرتنا فأنهم سوف يخرسون ألسن النقاد . ولا أدري اذا كان قد صدقني في قلبي ام لا ... كان جعفر اول العراقيين العائدين من سورية ، وسوف تتوقف على موقفه هو أشياء كثيرة ...

(*) يدل هذا على ان الانكليز قد شكلوا « مجلس دولة Council of State من بين موظفي الاحتلال الكبار ، ، قبل تأسيس مجلس الدولة العراقي وهو اول مجلس وزراء للحكومة الموقفة كما سيأتي .

وجاءني حسين أفنان أيضا • وما بدأت بحديثٍ ودي معه حول مقالات افتتاحية كان يزمع نشرها في جريدته حتى دخل المستر فيليبى واشخاص آخرون ، وعلى رأسهم السر بيرسي • فاحتفى الجميع ، عدا المستر فيليبى ، ولما التفت كلانا الى السر بيرسي ، وقد توقفت أنفاسنا من التأثر ، ابتدرنا يقول « انه قد قبل » • وكان قد جاء لتود من عند النقيب الذي وافق على تشكيل الحكومة المؤقتة • وبذلك أصبحنا اول نجاح ولم يكن بوسع أحد غير السر بيرسي ان يصيبه • والحقيقة هي ان اقناع النقيب وحده بان يمد يد المساعدة في الشؤون العامة كان يعد شيئا قريبا من المعجزة • ولم يكن يساوي سرور السر بيرسي وامتنانه غير ما كان عند كلينا منها ، فجلسنا كلنا مدة نصف ساعة ، يعلو أوجهنا البشر ويلفنا الفرح ، وأخذنا نسجد بالنقيب ونثنى على المندوب السامي بالتناوب •

استيقظت في هذا الاحد يخالجنى شعور غير متناه بالفرح ... ستوزع دعوات النقيب بين أعضاء الوزارة المقبلة غدا ... اني معتقدة بأن المشروع سيكتب له النجاح ، وستصبح البداية الاولى الصعبة للغاية هذه في ذمة التاريخ ...

٢٤ تشرين الأول (ب) :

• وفي يوم الخميس عقد (مجلس دولة) في بيتي مرر فيه السر بيرسي مشروعه (بتأسيس حكومة مؤقتة) بعد اجراء تبديلات طفيفة فيه . وأعلن انه سيضعه بين يدي النقيب • ولم يحدث شيء في يوم الجمعة • ثم بدأ يوم السبت بزيارة زارني فيها جعفر باشا (العسكري) ليأخذ رأيي فيما اذا كان اشتراكه في الحكومة المؤقتة سيضر بسعته ، باعتباره من الوطنيين ، على أساس ان تلك الحكومة سينظر اليها كوسيلة من وسائل حكم البريطانيين للبلاد ! فأخذت بخناقه مجازيا وهزته هذا • لقد تزعزعت ثقة أولئك الذين حاربوا في سورية تزعزعا شديدا بما اعتبروه (ولا يخلو ذلك من بعض الحق) تخليا منا عن فيصل في محنته ، ولذلك نحن نبدأ في العراق بوضع غير مؤاتٍ • ويعتبر جعفر أول العراقيين الذين عادوا من سورية ، وستعتمد على موقفه اشياء كثيرة • وقلت

له ان قناعتي الشخصية هي اننا يجب ان لا نخلد الى الراحة هنا حتى يكون العراق على اختيار أحد أنجال الشريف أميرا للبلاد ، وان الحكومة البريطانية سوف لا تعارض ولا تستطيع ان تعارض الاختيار . فأحدث هذا تأثيرا آنيا فيه . اذ شرع في الحال يناقش صفات زيد وعبدالله ، لكن تلك كانت نقطة رفضت الانجرار اليها على أساس انها كانت مسألة لا تعنينا ، وان رغبتنا الوحيدة كانت ان نترك للشعب العراقي حرية الاختيار بالنسبة لشكل الحكومة التي يفضلها .

جاءني الميجر نوربري بعد الظهر ، على اثر خروجه من حصار في الكوفة دام واحدا وتسعين يوما . لكن سرورنا بسلامة الحامية يعكره بقسوة موت الكاتبين مان(*) ، وكان قد قتل برصاصة طائشة . والميجر نوربري رجل مدهش ، لا يفكر مطلقا بالانتقام او أخذ الثار ، ويعنى في الدرجة الاولى بالتحدث عن حسن النية التي قوبل بها في كثير من أوساط الثورة . انه سيجعل من مهمة التهذئة شيئا عاليا . . .

كان مسا أفرخني ان يأتي السريبرسي الى عندي رأسا بعد انتهائه من زيارة النقيب ، وان يحمل معه بشارة موافقته على الاضطلاع بتشكيل الحكومة الموقته(**) . وبذلك اقترنت أول حركة بالنجاح .

(*) هو معاون الحاكم السياسي الشاب في الشامية ، الذي وافق شيوخ الثوار في بداية الثورة على توصيله سالماً الى الكوفة ، وقد حوضر مع من كان في حاميتهما بعد ذلك لكنه قتل فيها برصاصة طائشة .

(**) صدر مرسوم تأليف الحكومة الموقته ، او الوزارة النقيبية الاولى ، بعد ايام (٢٧ / ١٠ / ١٩٢٠) . وكانت تتألف كالآتي : السيد عبدالرحمن النقيب للرئاسة ، السيد طالب النقيب للداخلية ، جعفر العسكري للدفاع ، حسقل ساسون للمالية ، عبد اللطيف المنديل للتجارة ، محمد مهدي الطباطبائي للمعارف ، عزت الكركوكي للأشغال ، محمد علي فاضل للاوقاف . اما وزراء الدولة (وزراء من دون حقائب) فهم : عبد المجيد الشاوي ، فخري جميل ، عبد الرحمن الحيدري ، الشيخ عجيل السمرمد ، عبدالجبار الخياط ، الحاج عبدالغني كبة ، الشيخ محمد الصيهود (أمير ربيعة) ، الشيخ سالم الخيون ، الحاج نجم البدرابي ، احمد باشا الصانع ، الشيخ ضاري السعدون ، داود اليوسفاني .

١ تشرين الثاني :

مر علينا أسبوع حرج للغاية ، لكن الامور ظلت تسير بوجه عام كما يمكن أن نأمل . وقد أعددت في مساء الاثنين كتب النقيب وبرقيات الى الشانية عشر شخصا الذين كلفهم بالاشتراك معه في تأليف مجلس الوزراء . وتعشيت تلك الليلة مع الكابتن كالايتون والميجر موري لمقابلة جعفر پاشا . فكانت ليلة مدهشة ... أفضيت له فيها بأن ما نرغب في اعطائه في النهاية هو الاستقلال التام . فأجابني « سيدتي - كنا نتكلم بالعريية - ان الاستقلال التام لا يعطى ، بل يؤخذ على الدوام » - أنه قول مأثور ...

وجعفر پاشا رجل مثالي ذو مقصد سام ، تحدوه الحمية على عنصريته وبلاده ... وحينما اترقنا في تلك الليلة لم يخامرني شك بأنه سيرفض دعوة النقيب الى الاشتراك في الوزارة كوزير للدفاع . ولم يقع ذلك بالفعل ... وقد وردت في ذلك اليوم عدة أجوبة بالقبول . وأقست بعد ظهر اليوم نفسه دعوة شاي فخرة في حديقتي لفهد بك والعقيلين ... فكانت شيئا بديعا حقا . فقد جلس فهد بك يقص قصص البادية التي انتهت بأن فتح ثيابه وأراني ثوبا كبيرا في صدره تكون من طعنة رمح في ظهره طعن بها في غارة اشتراك فيها على أيام شبابه ، ولم يكن بوسع أحد ان يتم له الشفاء من هذه الطعنة غير العربي ابن البادية . وفي صباح الاربعاء كان يبدو ان كل شيء يسير على مايرام . ومر بي بعد الظهر الميجر يتس لتناول الشاي بصحبة المستر تود وعقيلته . فابتدنا المستر تود يقول انه مر بساسون أفندي ليهنئه على تعيينه وزيرا للسالية فوجده مع حامد(*) پاشا بابان (الذي كلف ليكون وزيرا بلا وزارة) وهما يتحدثان بالاعتذار عن قبول الوزارة ... فتركت كوب الشاي من دون أن أشربه وأسرعت الى المكتب لآخبر المستر فيلبي فلم يكن هناك ، الا أنني لاحظت وجود ضوء في غرفة السر پيرسي . فدخلت اليها وأخبرته بالامر . فطلب اليّ الذهاب الى ساسون أفندي في الحال ، وخولني أن أحله على تبديل رأيه . وقد توجهت الى هناك وأنا أشعر كأنني أحصل مستقبل العراق في يدي . لكنني

(*) حمدي بابان .

عندما وصلت الى بيت ساسون وجدت مع بالغ ارتياحي المستر فيليبي والكابتن كلايتون قد سبقاني الى هناك . فقد تسلم النقيب كتاب ساسون بالاعتذار واستحث المستر فيليبي بالتعجيل اليه . على أني وصلت في الوقت المناسب ، لانهم كانوا قد استنفذوا جميع حججهم ولم يزل ساسون متمسكا بقراره . أفن ان قلتي الشديد ربما يكون قد ألهني الحجج بأقناعه ، لان عناده قد تزعزع بعد ساعة من الجدل المركز برغم أن أخاه شأوولا (الذي احترامه ايضا) دخل في الجدل وبذل جهده ضدنا فحصلنا ساسون على الموافقة على ان يفكر مليا في الامر ويواجه السر بيرسي في اليوم الثاني . وقد حصلت عندي قناعة داخلية باننا قد كسبنا اللعبة - ويعود ذلك ولله الحمد الى علاقات الثقة والاعتساد التي كنت قد وطدتها شخصا مع ساسون - لكن أحدا منا لم يستطع ان يشعر بالاطمئنان . ولم أنم كثيرا في تلك الليلة ، فقد كنت اقلب في فكري الحجج التي استعملتها عند مجادلتي له ، ولا ادري اذا كان بوسعي أن أكون أبرع مما كنت .

وجاء في صباح اليوم التالي ، الخميس ، ساسون أفندي في الساعة العاشرة . فأخذه الى السر بيرسي رأسا ، ثم تركتها وحدها . وقد عاد بعد نصف ساعة ليقول لي أنه قد قبل بأن يستوزر . ثم سألني ماذا بوسعه ان يفعل الآن لمساعدتنا ، فبعثته الى النقيب رأسا . واعتذر كذلك شيخ(*) بغداد الاول عن الاشتراك في الوزارة ، وكان من الضروري أن يحصل على القبول . وفي أبان هذا الحديث طلبني السر بيرسي ، فتركت ساسون مع المستر فيليبي وذهبت للتشاور معه . وقد اتفقنا على أن أبعث حالا في طلب جعفر لآخره بما وقع وأناشده ان يفعل شيئا . فتجاوزت الساعة الواحدة قبل ان أحصل عليه ، وجرى بيننا أهم الحديث وأمتعته ، وبين الهواجس والدوافع التي دفعته الى قبول الاشتراك في الوزارة

(*) امتنع السيد مصطفى الالوسي عن قبول وزارة الاوقاف لكنه اقنع بقبول وزارة العدلية .

5
وبحثنا بعد ذلك في كيفية كسب المتطرفين • فطسنته بان تلك هي غاية
السر بيرسي الاولى ، فتشجع وتساءل عما اذا كان من الممكن ان يكلم السر
بيرسي • وأخذته اليه فوراً ثم تركتها وحدها وانا مطمئنة من اقتناعي بأن
السر بيرسي هو خير من يدافع عن سياسته •

وذهبت في صباح السبت مع المستر فيلبي لمواجهة النقيب ••• وكان
فيلبي رسول السير بيرسي اليه دوماً ، فقام بعيله هذا خير قيام • لقد وجدنا
السرور يطنح من وجه النقيب ، ولم يكن ممثلاً بالرأي السديد حسب بل كان
يغضه ايضاً شعور بالعزم على تسيير الامور بنفسه • وكانت رغبته الوحيدة ان
يشتغل يدا بيد مع السر بيرسي وان لا يسمح لاي عضو(*) آخر في الوزارة
ان يسيّرهُ ، انا مسرورة بذلك سرورا قلبيا • وقد بعث يخبر السر بيرسي بأن
أكون أنا وكيلته حينما يتعذر ارسال فيلبي في بعض الاحيان •

ابتهل الى الله ان يطيل عسر الحكومة(**) العراقية هذه • فلنعظمهم
المسؤولية ونجعلهم يحلون مشاكلهم بأنفسهم ، وعندئذٍ سنجدهم يفعلون ذلك
أحسن مما تفعله نحن بألف مرة •

4
أنهيت هذا اليوم بأقامة حفلة عشاء لساسون أفندي وجعفر پاشا وعبد
المجيد الشاوي ، وقد ساعدني في ذلك المستر فيلبي والكابتن كلايتون والميجر
موري • فقد أردت ان يتصل الثلاثة الاول بعضهم ببعض • فكانت الحفلة
شيئة للغاية ، وقد قص عبدالمجيد على جعفر قصة الاسس التي بنيت عليها ثورة
العشائر بأجمعها • غير أن جعفر دافع بكل لباقة عن الحاجة الماسة لاجراء

(*) ربما يكون المقصود بهذا السيد طالب النقيب ، فقد كان من الشائع
يومذاك انه هو الذي سيهيمن على الوزارة ويسيرها •

(**) يقول المستر فيليب آيرلاند في حاشية الص ٢١٨ من كتابه (العراق -
دراسة في تطوره السياسي) ان احد الموظفين البريطانيين المتصلين بادارة
العراق اتصالاً وثيقاً كتب عن الحكومة الموقته يقول « ان عرب بين النهرين
(العراق) سيعدون على درجة كبيرة من السذاجة اذا اعتقدوا بانهم
منحوا حكماً وطنياً حقيقياً • لكنني استنتج من جميع ما سمعته انهم
ليسوا تحت نير هذا الوهم » •

تسوية عاجلة مع الثوار • ومما قاله (يجب ان يعود الفلاح الى محراثه والراعي الى قطيعه ، ويجب ان تحقن دماء شعبنا ونعود الى زراعة الارض وملئها بالمحاصيل • فهل تريدون ان تزهق ارواح ابناء عشائركم هدرًا ، وتسوت مدنتنا وبلداننا من الجوع ؟) ••• ان الحق مع جعفر ، فأول عمل عظيم يقوم به مجلس الوزراء يجب ان تكون وجهته تهدئة البلاد وتوطيد السلم • ولهذا يحسن بالنقيب ، كما قال ساسون بحق ، ان يضم أحد رجال كربلا والنجف البارزين الى عضوية مجلس الوزراء • لكن احدي الصعوبات هي ان جميع رجال الشيعة البارزين في المدن ، أو كلهم تقريبا ، هم من رعايا ايران(*) • ويجب ان يحصلوا على التجنس بالجنسية العراقية قبل ان يتسكنوا من اشغال الوظائف الرسمية في الدولة العراقية •

وقد تحدثنا في المساء عن الجيش العراقي • فان شروط الانتداب تنص على عدم فرض التجنيد الاجباري على أهل البلاد ، وجعفر (العسكري) حائر الآن في كيفية جمع المجندين - انها مشكلة عويصة • وشرح لنا مساعيه التي بذلها للاتصال بالعناصر الدينية في الكاظمة • فقد زار الزعماء هناك وحاول ان يبرهن لهم ان غاية الحكومة المؤقتة الوحيدة التي ألفتها النقيب هي وضع

(*) لم يكن هذا صحيحا ، وانما هو دس مقصود ينم عن حقد المس بيل وكرهها لهذه الطبقة من السكان التي حملت لواء الثورة في الفرات الاوسط فافسدت على الانكليز خططهم • فالمعلوم يومذاك ان بعض الاسر الشيعية كانت على عهد الدولة العثمانية ، ولا سيما خلال الحرب العامة الاولى ، قد تجنست بالجنسية الايرانية برغم عروبة محتدها هرباً من الجندية وتخلصاً من تصف الاثراك ومعاملاتهم الشاذة • اضاف الى ذلك ان قسماً آخر منها لم يشأ التعاون مع الانكليز في تأسيس الحكومة بتأثير العلماء والحركة الوطنية • ولذلك فان هذا لا يمكن ان يتخذ حجة لابعادهم كلهم يومذاك عن اشغال المناصب والوظائف الحكومية • فقد قبل الانكليز بتعيين وزراء يحملون الجنسية التركية ، وصادقوا على تعيين عدد من الموظفين الكبار والصفار من المتمسكين بنفس الجنسية • حتى ان اول قائمة صدرت بتعيين المتصرفين كان فيها رجل بتي مضراً على التمسك بالجنسية التركية زمنائويلا ، ثم غادر العراق الى تركيا • وعاد اليه بعد مدة عضواً في الوفد التركي المشترك في لجنة الحدود التي الفتها عصبة الأمم لحسم قضية الموصل •

أسس المؤسسات والدوائر الوطنية • لكن جوابهم الوحيد كان أنهم يريدون حكومة ينتخبها الشعب بكامل حريته ، ولا شيء غير ذلك تكون فيه أية فائدة • غير ان جعفر اقال لهم (لكن الانتخابات العامة لا يمكن اجراؤها في يوم واحد ، ونحن نريد ان نبدأ بالعمل في الحال •) فلم يتقدموا بأي اقتراح وظلوا متسكين بسوقهم العدائي المعاند • فسألته « وماذا قلت لهم بعد ذلك ؟ » وأجاب يقول لقد سكت • هذا هو موقف الشيعة ، وليس بوسع أحد من غير أبناء البلاد ان يهديهم الى الطريق بصورة تدريجية • أني آمل في الاخير ان يصبح قسم "منهم عربا بالتمام ليسهموا في تشيية شؤون الدولة ...

وذهبت بصحبة المستر فيلي والكابتن كلايتن لتناول الشاي عند شكري الالوسي^(١٩٧) ، وهو يعتبر أمثل العلماء وأعظم المتسكين المنعزلين عن العالم • ومن دواعي الاعتزاز العظيم لي ان يكون بوسعي الذهاب الى داره متى شئت •

أيه أيها الوالد ، أني اتسنى ان يكون بوسعنا ان ننفض غبار الجمود ونجمع سوية الشباب ذوي الرؤوس الحارة ، والشيعة الواقفين في طريق التقدم والاصلاح ، والمتحسين مثل جعفر (العسكري) ، ورجال الدولة المحنكين مثل ساسون ، والعلماء مثل محمود شكري — اذا كان بوسعنا ان نحصلهم على الاشتغال معا ليجدوا مخرج انتاذهم بانفسهم فان ذلك سيكون شيئا ما أبدعه • اني أتخيل الخيالات وأحلم الاحلام في سبيل ذلك • فاتي ان أذكر ان مجلس وزراء أول دولة عربية تتأسس في العراق منذ زمن العباسيين سيجتمع غدا •

١ تشرين الثاني (ب) :

•• مر علينا اسبوع حرج ، لكن الاشياء بوجه عام قد أصبحت على أحسن ما يمكن ان يؤمل • تعشيت يوم الاثنين مع الكابتن كلايتن والميجر موري للاجتماع بجعفر پاشا • فكانت أمسية مدهشة تفتح فيها جعفر كما تفتح

(١٩٧) هو السيد محمود شكري الالوسي (١٨٥٧ - ١٩٢٤) وكان من الدعاة الى الاصلاح • ولما احتل الانكليز بغداد عرضوا عليه القضاء ، ثم تولى بعد ذلك عضوية مجلس المعارف في بدء تأليف الحكومة المؤقتة في بغداد •

الزهرة وقص علينا قصة سورية بأجسعها (وقد سسناها بخجل وسكوت) ،
وناقش بعد ذلك أحداث دير الزور فقال انها صدعت قلبه . وقلت له انها كادت
ان تصدع قلبي أنا أيضا . فرد يقول (انها كانت أسوأ بالنسبة لنا ، لان أملنا
الوحيد كان دعسكم لنا ، لكن المعتوهين ، في جانبي كانوا يعكفون على ابعاد
التعاطف الانكليزي عنا) . وقد اتفقنا على أنه لو كان هناك اتصال حرّ بين
الادارتين العراقية والسورية فان الحركات المخزية برمتها كان يسكن ان يتم
تجنبها (وكان هذا من الامور التي لم يعترف بها ويلسن قط) . ثم وصف بعد
ذلك كيف انه وجد المتطرفين هنا يستحيل جلبهم الى طريق الصواب كما كان
شأنهم في سورية . (أني أقول لهم هل تريدون الاستقلال ؟ أنا أريده كذلك .
ألا يحلم كل منا بجارية حسنة ، عمرها أربعة عشر عاما ، يصل شعرها الى
خصرها ؟ ان مثل هذه الجارية لاوجود لها ! والاستقلال التام في الظروف
والاحوال الحالية شيء مستحيل . ولكن طالما أنا أو من بنزاهة قصدكم فانا
مستعد لان أعمل معكم لانتاذا بلادي ، وحينما أذهب الى أخواني لاقنعهم
بأبداء المساعدة يطوون كشحا عني ، ويقولون لي أنت انكليزي) . وعند ذاك
قلت له (ان هذا هو دورك الآن . لاني حينما قست بدوري وكلست أخوتي
أنا في العام الماضي أداروا وجههم عني ، وقالوا أنت عريية) (١٩٨) . ألم يكن هذا
حوارا مدهشا ؟ وقال شيئا آخر يستحق التسجيل . فقد قال في أثناء وصفه
لرحلته في دجلة (لقد نظرت الى السكان النازلين على ضفتي النهر ، وهم
ذوو عيون صافية وأرجل نظيفة نساءً ورجالاً وجدتهم منحطين الى سوية
الوحوش بسبب الجهل والتسيب . فقلت لنفسي اذا لم تكن رغبتني البسيطة
تنطوي على رفع سوية هؤلاء وتنويرهم اذاً فلتفرق هذه السفينة بي)

وكان أول من قدم الى عندي في صباح الثلاثاء السيد طالب ، يحتج
بقوله ان تنازله بقبول وثيقة ثانوية حتى ولو كانت تحت رئاسة النقيب يعد
شيئا منافيا لكرامته - عرضت عليه وزارة الداخلية . على اني مع المستر

(١٩٨) هذا قياس فاسد ، كما يقول المنطقة ، وشتان بين انكليزية جعفر
وعروبة الأنسة بيل !.. الفبي هو الذي يصدق هذا الهراء .

فيلبي قد أقنعناه فيما بيننا بأن من واجبه ان يقبل • ففعل ذلك ، ولكن ليس قبل ان يبذل قصارى جهده في ان يجعلنا نصرح له بأنه يأتي في المرتبة الثانية بعد النقيب فقط ، وان النقيب اذا ما سقط مريضاً أو توفي فلا بد له من ان يحل في محله • وانه على كل حال سيقدر أعظم تقدير ويسمح له باستصحاب شخصي كبير • فلم تتورط معه بشيء واحلناه على السر پيرسي الذي اعتبر قبوله المنتصب شيئاً طبيعياً •

وينسا كان كل شيء يسير وفقاً للخطة المرسومة علست ان ساسون أفندي، وحسدي پاشا بابان يرفضان منصبيهما • ومع ان كلاهما كان مهتماً فأن ساسون أفندي (عين وزيراً للمالية) كان شيئاً أساسياً • ان رفضه يدفع الوزارة بكونها وزارة سيد طالب ويجعل أمرها محتوماً للزوال منذ البداية • ولذلك تركت الشاي من دون ان أتناوله واندفعت متجهةً الى المكتب ، فوجدت هناك السر پيرسي • وقد طلب اليّ ان أذهب في الحال وأفنع ساسون أفندي بتبديل رأيه ، فقد فشل المستر فيلبي والكابتن كلايتون في التأثير عليه ، لكنه بعد ان قضيت ساعة أخرى معه أخذ يتزحزح عن موقفه • وأقول فيما بيننا أننا أقنعناه بأن السر پيرسي لم تكن له رغبة في فرض السيد طالب ولا أي شخص آخر على العراق ، لكن طالبا يجب ان يُعطى الفرصة مثل غيره • فاذا برهن على كونه ذا فائدة فإنه سيتسلم واجبه في تأسيس مؤسسات وطنية في البلاد ، والا فيصبح ميتاً من الناحية السياسية • وحلنا ساسون أفندي على ان يوافق على التفكير في الامر والمجيء لمقابلة السر پيرسي في اليوم التالي • وكانت لي قناعة بامنية باننا قد فزنا في اللعبة — ويعود سبب الفوز لدرجة ما الى علاقات الثقة والاعتماد التي كنت شخصياً قد وطدتها مع ساسون بنضل الله وتوقيفه — لكننا لم يكن احد منا يشعر بالاطمئنان •

•• وقد أمسكت بجعفر پاشا في أواخر اليوم الثاني ، فجرى بيننا حديث فوق العادة • اذ قال لي انه قبل بأن يشترك في الوزارة ليعمل على دحر السيد طالب واحباط خطته ، وانه يشتر من ولا يثق به ، ويعتبر وجوب كونه من الشخصيات البارزة في العراق شيئاً معيياً • لكنني قلت له ان العراقيين أنفسهم

هم الذين جعلوه في وضعه هذا بخوفهم وخنوعهم ، وان الامر يعود لهم
فيسا لو أرادوا تحطيسه .

ويقف النقيب بصلافة ضد الساسح لقادة الثورة بالعودة الى بلادهم قبل ان
تكون الحكومة العربية قد ترسخت أقدامها في منصبها . أليس من المريح جدا
ان تأتي هذه الحركة من النقيب نفسه وليس منا ؟ الا فلتحيا الحكومة العربية ،
ولتتش بعمر مديد ! أعطهم المسؤولية بأيديهم ، واجعلهم يدبرون شؤونهم
بأنفسهم ، فأنهم سيفعلون ذلك بأحسن مما تفعله نحن بألف مرة . يضاف
الى ذلك أنهم ما ان يتسلخوا المسؤولية حتى يدركوا مضاعب الحكومة
وحاجاتها ، ويتخلصوا من الكلام الفارغ في صالح الاشياء المعقولة .

ما حلت نهاية الاسبوع حتى كنت أعاني من الاعياء العصبي ، فعزمت على
الخروج من بغداد خلال يوم الاحد كله . ولذلك أعدنا كل شيء للخروج في
سفرة الى الفحامة ، أي الى بستان جسيمة تقع على بعد ساعة تقريبا بالسيارة في
أعالي النهر . . . وقد أخذت المستر فيليبي معي ليرى صديقي العظيم فائق بك ،
وهو عبارة عن حاج ناجي آخر ولكن في مستوى اجتماعي أرقى . فوجدناه
يشرف على عملية جني التمر من النخيل . ولهذا جلسنا الى جنب تل التمر
الذهبي ، بينما كان فائق بك يبدي لنا آراءه ويخبرنا بما كان قد ترامى اليه
سمعه في بغداد من أخبار . ولم تكن اخبارا حسنة جدا ، وكان هو على درجة
كبيرة من الشك في نجاح النقيب في النهاية ، كما كانت لديه انتقادات
يتقدمها - فكانت كلها قيّمة جدا يجدر سماعها من رجل نزيه غير متحيز مثله .
وقد تمشى فائق عائدا معنا ، لانا كنا نتوقع ملاقة السر بيرسي في الطريق .
فالتقينا به وبالليدي كوكس ، ورجوت السر بيرسي ان ينزل من السيارة وقدمته
الى فائق بك الذي أبدى كثيرا من الامتنان . وكان الكابتن كلايتون ،
والميجر موري ، والمستر جيزمان ، قد وصلوا من قبل ، فأعد لنا زيا وماري (١٩٩)
غداءً ممتازا . وذهبنا من بعد ذلك كلنا نصطاد الدراج في المزرعة على
حدود الصحراء .

(١٩٩) كانا خادمين في بيت الأنسة بيل . وكانت ماري فتاة ارمنية . وكان زيا
طباخها .

قضيت صباح اليوم كله في تفقد مدرسة دار المعلمين ، والتحدث الى المعلمين جميعهم . وتعديت عند المستر والمستر تود(*) فسعت منه ان المدينة كلها كانت تشي على ما عند السر بيرسي من نزاهة في قصده . اعتقد اننا اذا سرنا باستقامة الى الامام نستع الى الانتقادات ولا نزعج كثيرا منها ، سوف نفوز في النهاية . لكني اعتقد ايضا بان السيد طالب سيسقط . آه ليتنا نتوفق في ذلك ! أني اتخيل خيالات وأحلم أحلاما... .

٣ تشرين الثاني (ب) الى السر فالانتاين تشيول

اجتمع مجلس وزراء النقيب أول مرة يوم أمس لكنه لم يتوصل الى مقررات ملحوظة على ما يبدو ، باستثناء القرار المتخذ بوجوب دعوة السر بيرسي كوكس ليوضح للسجل طبيعة عمل المستشارين البريطانيين وصلاحياتهم . على أنهم بعثوا بعد الاجتماع يستدعون فهد بك بن هذال ، شيخ مشايخ عنزة ، الموجود حاليا في بغداد وسألوه عما اذا كان يريد الاضطلاع بمهمة تهدئة يتولاها لدى العشائر الثائرة . فخف اليّ يسألني عما اذا كان ذلك يتفق ورغبات كوكس . اذ خاطبني يقول (أني أعرف كوكس وأعرفك انت يا خاتون ، لكني لا أعرف شيئا عن الحكومة العربية . وأي شيء يأمرني كوكس بفعله سأفعله ، لكن ذلك يجب ان يكون بأمرٍ منه ومقترنا بمصادقته .)

وآخر ما عندي من أخبار في الوقت نفسه هو ان العشائر تتذاكر فيما بينها حول تقديم الخضوع ، واعتقد بصورة عامة انه من الائق لنا بانها يجب ان تخضع لقوة السلاح البريطاني بدلا من انصياعها لتضرعات واقناعات مجلس الوزراء العراقي . فالشيعة يتشكون من انهم غير مثلين تشيلا كافيا في المجلس وهم بهذا يتغاضون بالكلية عن أن قادتهم كلهم تقريبا رعايا ايرانيون(*) ، وعليهم ان يغيروا جنسيتهم قبل ان يتبؤوا المناصب في الدولة العراقية . انهم أصعب العناصر انقيادا في البلاد ، وهم كلهم متدمرون مستاءون تقريبا ، ولا يبالون بالمصلحة العامة بالمرّة .

(*) وكيل شركة بيت اللنج في بغداد .

(**) راجع هامش الرسالة السابقة في هذا الشأن .

ويقوم المستر فيلبي بعمله بصورة ممتازة • لقد عين لعسل بالغ الصعوبة، فهو يعمل مستشارا للسيد طالب لكني أظن انه سينجح فيه •

لا تفكروا بأني لا أدرك اية مصاعب جسيمة تعترض طريقنا ، لكننا على الأقل نجابهها بنزاهة و اخلاص • انا اعترف بأني أشعر بتلهف تجاه مناورات النفط الدائرة بين المسؤولين في الوطن — فهل هي مناورات نزيهة يا ترى (٢٠٠)؟

بلى ، مصر والعراق — ينبغي ان نجدد سعتنا بالتعامل معها • أما بالنسبة للهند فلا أدري ، لكنني يبدو لي انه ليس هناك سوى ان نذهب الى أبعد بكثير من هذا في طريق الاستسلام ، لئلا نجبر على الاعتراف بحقيقة الكنيسة التي قالها جعفر پاشا قبل أيام (ستي ان الاستقلال التام لا يعطى أبدا — أنه ينتزع على الدوام ويؤخذ) •

٤ تشرين الثاني (ب) :

••• ان الامور تسير في سيرها الاعتيادي عندنا • وسوف تنتقل وزارة الداخلية (السيد طالب وفيلبي) الى بنايتها الجديدة • مازال الشيعة يتخذون موقفا معاديا ، وظلامتهم الرئيسية هي ان مجلس الوزراء ليس فيه وزير شيعي ذو حقبة وزارية • وهناك أيضا فئة كثيرة العدد ميالة الى الاتراك • فان جعفر پاشا يتشكى من أنه لا يجد في البلاد غير أناس ميالين الى الاتراك • وهؤلاء يجسدون العرب الذين خدموا مع فيصل حسدا كثيرا ويتخذون موقفا عدائيا منهم • وتعتبر الفوضى الموجودة في تركية أساسا لهذه المشكلة • ولا أرى امكان حصول استقرار حقيقي في المستقبل قبل ان يتم إيجاد حل للمشاكل هناك — فقد خرج مصطفى كمال ثائرا ضد الجميع وتوصل الاتراك الاناضوليون الى اتفاق بشروط معينة مع البولشفيك • والذنب ذنبنا نحن في هذا الشأن • فان لمصطفى كمال ، مثل سائر الناس ، سببين في موقفه هذا :

(٢٠٠) لقد ثارت شركات النفط الاميركية ثورة جنونية على فرنسا وبريطانيا ، ولا سيما على الثانية ، وقالت صحفها في النفطيين الانكليز والفرنسيين بكل صراحة : انهم لصوص ، انانيون مستعمرون ، وعدوا العرب بتحريرهم من النير التركي ، ولم تكن وعودهم الا خداعا وتضليلا لاجل سرقة بترولهم •

أحدهما اليونان ، والثاني أزمير • وكان احتلال اليونان لازمير هو الذي صنع مصير القومية التركية مجددا • والحقيقة هي ان آسية الآن ، من البحر المتوسط الى الحدود الهندية ، عبارة عن قدرٍ يغلي بالشر بحيث يكون من المستحيل علينا ان نقنع بأننا سننقذ العراق من الفوضى العامة • وأني لازداد قناعةً يوما بعد يوم بسؤولية ويلسن عما حدث هنا • فلو كان عنده بعد نظر سياسي لامكن ان تقل مشاكلنا المحلية الى درجة هائلة •

لقد طلبت الوزارة ان يعود جميع الذين كان ويلسن قد نقاهم الى الخارج لتأمرهم ضدنا (٢٠١) • وبعض هؤلاء مجانين وأوغاد (٢٠٢) سيكونون شوكة في جنب أية حكومة يسكن ان تحكم البلاد ، لكنني أتصور انهم لابد من ان يعودوا جميعهم • ومن حسن الحظ ان يكون يوسف السويدي وسائر المحركين البارزين قد هربوا الى الخارج • اذ يتخذ الثقب موقعا متصليا جدا ضد السماح لهم بالعودة ، ولذلك فمن حسن الحظ ان يكونوا قد حسوا هذا المشكل بالتواري عن الانظار ...

٥ تشرين الثاني (ب) : الى فرانك بلفور

• انتهت التحضيرات المطلوبة الان • وقد استقرت الوزارة الاولى - الداخلية - في « ساحة الفردوس » (*) اليوم • ولم يحصل أي وزير آخر بعد على مكتبٍ يضع فوقه رأسه ، لكن السر بيرسي سوف ينتزع بالتدريج « السراي » من السلطات العسكرية فيعطي الحكومة العربية مقرا مستقرا فليس للوزراء الذين لا مكتب لهم وزن كبير عند الناس •

(٢٠١) كانت سياسة نفي الوطنيين تقليدا انكليزيا في المستعمرات وقد طبقه المندوبون الساميون البريطانيون في مصر والعراق منذ بدء الحرب العالمية الاولى ، فنفوا عددا من الوطنيين المصريين الى مالطة ، ومثلهم من العراقيين الى هنجام •

(٢٠٢) ليس في الشتاءم والنعموت البديئة التي اعتادت الانسة بيل ان تطلقها على الوطنيين العراقيين • • أية غرابية ، وهي ان دلت على شيء ، فانما تدل على انهم ارادوا ان يقسموا ظهر المحتلين وعلى ان الانسة بيل فقدت توازنها في مواجعتهم !

(*) Paradise Court ، ولاندري من اين جاء هذا الاسم !

أظن ان جميع الاسباب تحصلنا على ان نكون راضين بوجه عام . وسواء
أكنا سننجح أم لا ، فليست أنا ولا غيري على علمٍ بما ستأتي به الايام . انا لا
أشاركك مشاعرك تجاه أي تي ويلسن ، لان شعوري يزداد رسوخاً يوماً بعد
يوم بستدار النشل الذي مني به الى حد النكبة في ادراك حقيقة الوضع هنا ،
وبستدار ما ادى اليه قصر نظره من تعريض فرص النجاح الى الخطر . أنا اعلم
من خبرتي الشخصية انه كان متهورا بالكلية ، واعتقد بأنه كسياسي قد سبب
من الاضرار بقدر ما يستطيع أي شخص آخر ان يسببه .

نحن بأمس الحاجة الى العراقيين الذين خدموا مع فيصل في سورية-أنهم
رجال متشبعون بروحية القومية العربية . واذا ما تعذر كسبهم الى جانبنا .
واتخاذهم حلفاء لنا ، فاننا على ما اعتقد سنتعثر ما بين الشيوعية الشيعية
والبورقراطية الميالة الى الاتراك . ان خطر تحالف الوطنيين الاتراك مع
البولشفية يلازمنا هنا على الدوام .

أي فرانك ، من الصعب عليك ان تتسكن من ادراك عمق المياه التي كذا
قد عبرناها . ومع هذا فاننا قد نشعر به أكثر مما يفعل العرب . كنت يوم
أمس في البادية في وسط عشيرة زوبع ، وكانت قبل شهرين ثائرة ثورة عارمة
بعد ان قتلت الكولونيل ليجين . وهناك وجدتهم مضيافين الى آخرحد وكثيري
الود والصداقة ، كما لو لم يكن قد حدث شيء من تلك الامور المفجعة ، ولا
يسكن ان يكون الامر على مثل هذا المتوال بطبيعة الحال ما بين بني حجييم الذين
قصفناهم وتسادينا في تشيتتهم وملاحقتهم لمدة سنة أو أكثر - هل الذنب ذنبهم
أم ذنبنا نحن ؟

ربما تكون ثورة ديالى أشد الثورات وحشيةً واعتداءً ، وقد برهنت
على كونها من أشد الثورات استعصاءً على المعالجة . أنا لا أظن أن أولئك
الثوار كانت عندهم أية ظلامة حقيقية يشكون منها - انهم فقط مجبوعه من
الانذال(*) استثيرت باسم التعصب الديني والرغبة في النهب . ولما كانوا

(*) لو كانوا كذلك لما اتقدوا زوجة الكابتن بوكانان في شهربان (المقدادية)
وحافظوا عليها ، ولما اتقدوا الميجر لويد والمستر ستراخن في دلتاوة
(الخالص) .

وحوشا كاسرة فقد سلكوا كما يسلك المتوحشون (!) • انهم لم يتوقفوا عن
عليهم هذا بعد ••

٧ تشرين الثاني :

••• وكان يناويء مجلس وزراء النقيب ، بالاضافة الى العناصر الميالة
الى الاتراك ، الشيعة قاطبةً لانه كان يُنظر اليه اولا بكونه من نتاج الابوة
البريطانية ، ولانه ايضا كان يضم أعضاء من الشيعة أقل بكثير من الوزراء
السنة • والشيعة ، كما بينت في مناسبات عديدة من قبل ، يكونون مشكلةً
من أعظم المشاكل ••• ان رجالهم المتقدمين في المجتمع من العلماء وأسرههم كلهم
من رعايا إيران • وقد وجدت ان أحسن حجة أتدفع بها ، عندما يأتي السي
بعض الناس شاكين من ان فلانا أو فلانا لم يُدخل اسمه في قائمة الوزراء • هي
أن أسألهم قائلةً « افندم ، هل يسكنني أن أسأل عا اذا كان الموما اليه من
رعايا الدولة العراقية ام لا » ، فيكون الجواب « افندم ، كلا انه من رعايا
إيران (*) » • وعند ذاك أذكر لهم انه في هذه الحالة لا يسكنه أن يشغل منصبا
في الحكومة العراقية • وبذا لم يستطع أحد من محدثي في هذا الشأن ان يجير
جوابا •

أني احاول الان ان أرسم لكم الصورة لكي تدركوا مشكلتنا • ولا
ينكر أن قليلا من الناس فقط هم الذين يسرههم ما صنعناه ، لكن انذين لم
يسرههم الامر لا يسكن ان يسرههم شيء ، مما نصنعه على أي حال • اعتقد تمام
الاعتقاد بأن السريبرسي قد اختار أحسن السبل المسكنة •

علينا ان نبدأ بانتخاب (مجلس وطني) بأسرع ما يسكن • وسأكون
مخطئة جدا اذا لم يطالب أعضاء المجلس بنجلٍ من أنجال الشريف كأمير • أنا
اعتبر ذلك هو الحل الوحيد •••

٧ تشرين الثاني (ب) :

ترامى الى سعبي ان جعفر ياشا ، ولم اره هذا الاسبوع • يدخل في
مشادات حادة مع الضباط العرب المسرحين من الجيش التركي • من لم يلتحق

(*) يراجع تعليقنا على رسالة اول تشرين الثاني ١٩٢٠ •

بجيش فيصل • انهم مبالون الى الاتراك بصلافة، ويرفضون المساعدة في تشكيل جيش عربي لانهم يذهبون الى القول بان الاتراك لابد من ان يعودوا • وفحوى مناقشتهم أن أية دولة معظمة لم تستطع ان تتسك بالعراق ما لم تكن تستلك المسرات الشسالية : لاسيا كيلكية • ولما كان الاتراك مازالوا يستكون هذه الابواب فانهم لابد عائدون • وهذا تاريخ مشوء الى حد الغرابة لانه لا البابليين ولا الآشوريين ولا السلوقيين ، ولا الپارثيين ، ولا الخلفاء العرب ، كانوا مسيطرين على المسرات الشسالية ، لكن القول على كل حال فيه من الحقائق الاستراتيجية ما يكفي للتأثير على عقول الناس •

ينبغي علينا ان ننضي في انتخاب «مجلس وطني» حالما يكون بوسعنا ان نفعل ذلك مها يسكن ان تكون الانتخابات غير وافية بالمرام ، وحتى سخيئة مضحكة • وسأكون مخطئة جدا (وكثيرا ما أكون كذلك) اذا لم يطلبوا أحد أنجال الشريف أميرا للبلاد • اني اعتبر ان ذلك هو الحل الوحيد • فالنقيب نفسه هو رئيس محترم للدولة ، لكنه رجل مريض جدا ، وابناؤه كلهم تافهون • فهم معروفون بالفساد الشخصي ، حتى بالنسبة لمقاييس بغداد حيث يكون الطابع الاخلاقي عرضةً للاهسال • فان العلاقة بالنساء لا تؤثر كثيرا في الشرق ، غيرانه هناك شيء أو شيان لا يستطيع الاسلام ان يدينها بصراحة ، ومنها الغلسان والخسر (٢٠٣) • وعلى كل فان فيصلاً (ولا اعرف شيئا عن عبدالله) رجل ذو اخلاق عالية فوق العادة ...

١٤ تشرين الثاني :

ان الامور تسير في أعنتها • فقد قبل مجلس الوزراء ترتيبات السر يبرسي • المختصة بواجبات الوزراء ومستشاريهم ، من دون تغيير تقريبا • وكان المستر فيلبي قد وضعها بصورة مدهشة ، واطن ان هذا شيء يجب ان يقدر عليه •

(٢٠٣) في هذا الحكم المتسرع جهل مبين بموقف الشريعة الاسلامية من الخمر واللواط • • واو رجعت الانسة بيل الى كتب التفسير والفقهاء لوجدت فيها ما يردعها عن اطلاق احكامها الجائرة •

ستنتقل غدا وزارة الداخلية الى مكانها الجديد في السراي -دوائر الترك القديمة . وكانت في السنة الماضية قد قلبت الى مساكن للضباط وزوجاتهم ، وسأ يدعو الى الارتياح الحقيقي ان وزارة الحرب قد أمرت بتسفير جميع الزوجات الى الوطن . ولولا ذلك لنشأت عندنا صعوبة عظمى في اخراجهم منها ... فلم يكن هناك مكان آخر تشغله دوائر الحكومة العراقية ، ويهتم الناس كثيرا بان تكون الحكومة في الدوائر القديمة التي كانوا معتادين عليها . ان اشغال الوزارات لتلك الدوائر هو الطريقة الوحيدة للبرهنة على ان الحكومة العربية هي شيء حقيقي .

وقد نل الشيعة متسكين بموقفهم العدائي . وفلا متهم الرئيسية هي انه لا يوجد ولا شيعي واحد بين الوزراء أصحاب الحقائق ، ولهذا فأني اعتقد بانه سيحصل تعديل في الوزارة لكي يدخل واحد منهم فيها . وهناك ايضا حزب معين ميال الى الاثراك ، يتألف في الدرجة الاولى من موظفي الحكومة التركية القدماء ، المدنيين والعسكريين . ان هؤلاء لا يريدون حكومة عربية ويتحركون بانهم لا يشتركون فيما لان الاثراك يجب ان يعودوا . وعودتهم شيء لا مفر منه .

يلاحظ ان السر بيرسي يحافظ على قوة حكم متزنة عادلة ، وهذا أشد نواحي عملنا تشجيعا . وقد شرعت . في الوقت نفسه . اكون شعبي في السكرتارية على أساس ان الشيء الرئيسي هو ان استمر في العمل ، من غير ان انتظر حصول تطورات أخرى . ولذلك سأخرج في هذا الاسبوع أول تقرير نصف شهري للاستخبارات ، يراد به ان يكون بمثابة اسياننا الرسمي في أخبار العالم ... ولست بحاجة الى أن أقول لكم انه من دواعي الفرح العظيم للسرة ان يؤسس دائرة جديدة بسعونة السر بيرسي السديدة وتأييده الدائم . وقد خطونا في الاسبوع الماضي بالذات خطوة حسيده خرجنا فيها من النوضى الى الامام ، بفضل هذه التشكيلات .

٢٢ تشرين الثاني :

بوسعنا ان نقول من دون خشية ان المستشار البريطاني هو أحسن من المستشار التركي فيسأ لو قوبلا رجلا برجل ، ونحن نريد ان نعطي هذه البلاد أحسن ما

تسكن عليه من الفرص • اننا المهيم هو ان تتنعم العرب باهتبال هذه الفرصة •
وأظن اننا نستطيع ان نفعل ذلك اذا لم ترحنا عن مقاعدنا حوادث خارجة عن
طاقتنا • ولو كنا فعلنا ما تفعله الآن قبل ثمانية عشر شهرا لكانت المشكلة على
أكثر مما هي عليه الان من بساطة •••

وافتنا اليوم أنباء اندحار فنزيلوس (*) المهمة فوق العادة ، وبخروج
فنزيلوس من الميدان يكون من الممكن التوصل الى بعض النتائج في تركيا ،
لان احتلال اليونانيين لازمير كان أساس كل المشاكل ، فقد كان هو مسببها
ومؤيدها • ولا بد للتطورات التي تحصل هناك من أن تسنا - وسواء أكانوا
سيعملون على احلال السلم أو على التسادي في الثورة فان ذلك لا يمكن ان يقال
شيء بشأنه ، لكن الامبريالية اليونانية اذا ما اختفت باختفاء فنزيلوس فستزال
عقبة واحدة من الطريق • واذا ما هدأت تركيا وانصرفت الى ترتيب بيتها هي
وتنظيمه (وهو ما يندر توقع حصوله بعد ان لم يبق لها ما يمكن ان يسي بيتا
في الحقيقة) ، فانها قد تستنعم عن احداث القلاقل في جهات أخرى • ونحن في
العراق سنجد مهتنا أسهل الى درجة غير يسيرة •

انا ميالة الى الاعتقاد بان ما فعله أي تي ويلسن من أعمال لو لم يكن قد
تم منه شيء لكان ذلك أحسن ، لاننا لم يكن بوسعنا ان نحصل عليه من دون
ان نحصل معه أيضا على معارضته العنيدة للأشياء التي تنظم علاقتنا بالشرق •
لقد كان عمله حسنا الى نقطة ما ، اما ما كان منه بعد هذا الحد فقد كان مضرا
بحيث يكون الحسن خفيفا تجاهه في الوزن • لكننا مازلنا غير قادرين على
تكوين حكم نهائي - قد نجني بعض الفائدة منه في النهاية •

كانت عندي حفلة عشاء مستعة للغاية - حضر فيها ثلاثة من أشرف

(*) انه رئيس وزراء اليونان الذي احتل ازمير وقسما اخر من الاناضول بعيد
الحرب العالمية الاولى بتحريض لويد جورج ومؤازرته • غير ان نجاح
الثورة الكمالية على الحلفاء وانصارهم من اليونانيين ادى الى سقوط
فنزيلوس •

الموصل مع الكابتن كلايتون والميجر بولارد. ان محمد علي فاضل (*) رجل معصم كثير المرح والحديث، ولم يجعل هو وداود يوسفاني (٢٠٤) المسيحي كرامة الحديث في الحفلة تدور باستمرار فقط بل تغزل أيضا . ولا أعتقد بأن المضيف في أية حفلة أخرى كان يسكن ان يتسلى بالضيوف كما فعلت أنا ، بينما يكون الضيوف غير ضجرين بالكلية . لقد تولوا ضيافة أنفسهم - وضيافتي أنا أيضا .

وينتمي محمد علي فاضل الى طائفة الزيدية ، وهي طائفة من المسلمين تنظر الى امام الين وتعتبره رئيسا لها . غريب ، أليس كذلك ، ان يتحدث المرء حديثا ترفع فيه الكلفة بشل هذه اللهجة الودية مع أتباع امام الين . لقد كان هو وداود يوسفاني من أعضاء مجلس المبعوثان العثماني منذ سنة ١٩٠٨ ، وهما يعرفان استانبول معرفة تامة . وقد أثريا على الامير عبدالله ، وتفضله الموصل على غيره ، لكنني أشك فيما اذا كان المجلس التأسيسي سيختاره هو أو يختار غيره كأخير . فمن المحتمل جدا ان يطالبوا بتسيير الامور على المنوال الذي تسير عليه الآن تقريبا . انا افترض على الدوام عدم حصول تبدل فجائي عنيف . على اني لا أود أن أقف موقف المتنبئ ، لاني أخيب بما يقع من حوادث دوما .

ذهبت بالسيارة يوم السبت الى الزور - على دجلة في أسفل ملحق كسرى - فوجدت هناك الزورق البخاري العائد الى الكابتن بيدر معاون الحاكم السياسي في الصويرة . وقد انجدرنا مدة ساعة الى الصويرة نفسها . وكان للكابتن بيدر هناك أبسط مسكن يسكنه أي حاكم سياسي نزلت عنده .

(*) كان السيد محمد علي فاضل من سادة الموصل « التفضيلية » ، وهم على ما كان يقول المرحوم عبدالغني النقيب « سنيو العبادات شيعيو المعتقدات » . وكان قد عين عند تشكيل الحكم الوطني وزيرا للعدلية مرة . وللأوقاف مرة أخرى ، كما سيتبين من بعض الرسائل القادمة .

(٢٠٤) هذا الرجل عينته سلطات الاحتلال في ٢٢ آذار ١٩١٩ ملحقا سياسيا في الموصل . وكان من وجباء هذه المدينة ، وقد سبق ان مثلنا في مجلس المبعوثان العثماني .

وهو يعتقد بأن بيته الصغير المحلي الطراز هو ضرب من ضروب الترف - لكنه
 ليس كذلك مطلقا . فبعد ان أراني العدد القليل من الغرف الطينية المظلمة قال
 باعتزاز (ولم يكلّفني أكثر من مئتي روية) . فأجبتته متعجبة « كيف تقول
 ذلك ؟ » وانا أقول في نفسي وحتى المئتي روية أين صرفت ؟ لقد أنزلني في
 أحسن غرفة كانت عنده ، وهي غرفة المطالعة في العادة . وكان يأتيها النور من
 الباب فقط ، وعيننا كانت تغلق الباب لم يكن يبتى فيها أي مقدار من النور
 مطلقا . وقد شعرت باللذة عندما استحم والباب مفتوحة : كما كنت ارتدي
 ملابسي في الصباح على ضوء النافوس . وقد خرجنا نركب الخيل في التاسعة
 صباحا الى بركة الجزيرة المبهجة يصحبنا عجيل(*) ، فرنا جميع شيوخ بيت
 عبدالله(**) الكبار وتناولنا غداءنا عند ابعدهم . ويقع منزل الشيخ
 فيصل(***) ما بين أدغال الشوك بالقرب من «بدعة»(٢٠٥) ، ويتألف من
 حوالي مئة خيمة . وقد كان حوالي ثلث خيمته الهائلة مخصصا للاستقبال
 ومفروشا بالسجاد والوسائد تنتشر من حولها ، كما كانت جدران الخيمة متألنة
 من ستائر متدلية بحرية مصبوغة ومنسوجة محليا . وكانت بالوان صارخة
 فجأة منها البرتقالي والقرمزي والازرق الغامق ، او الالبيض المرقق باشكال
 حبراء وزرقاء اللون . وكانت وهي تتدلى من سطح الخيمة الاسر المعتم ،
 وتشع من بينها شمس الشتاء الضعيفة الباهتة ، تبدو في غاية البداعة . وقد
 كان الغداء يتألف من خسين لونا على الاقل ، مع جبال من الرز تتوسطها
 «القوازي»(٢٠٦) المشوية بكاملها . وذهبت فيسا بعد الى زيارة النساء اللواتي كن

(*) لعله عجيل پاشا السمرمد من شيوخ زبيد .

(**) آل عبدالله هم رؤساء عشائر زبيد في انحاء الصويرة ، وينتمون الى

زبيد الأكبر ، وكان شفلح الشلال شيخ زبيد المشهور من شيوخهم .

(***) ورد هذا الاسم في الرسالة مكررا بشكل «ديصل» وهو خطأ . والصحيح

«نو فيصل» ، وفيصل من أبناء مطلق بن فحل . و « بدعة حمد » منسوبة

الى الشيخ حمد ، وهو والد سمرمد وجد عجيل پاشا .

(٢٠٥) كلمة عراقية بدوية بمعنى : ساقية كبيرة تحفر لسقي الارض ، تستمد

ماءها من النهر الكبير .

(٢٠٦) جمع قوزي ، وهو عند العراقيين ، بمعنى الخروف الصغير ، اي :

الحمل .

جسيات للغاية ، وكانت أم فيتل هي التي تتولى الحديث ، لان النساء الاصغر في عمرهن كن خجالات بحيث لا يعلن شيئا سوى التحديق بعيونهن السوداء الواسعة والقيقة . ثم برقعة أوجيهن حينما يتوجه الحديث اليهن . وكان الرجال والنساء بوجه عام مجبوعة معجبة من المخلوقات ليس من المؤمل ان يرى المرء أكثر روعة منهم . وهم ايضا محبوبون تماما بالفتنة وخفة الدم بطريقتهم الخاصة . اما عجيل فهو من أقدر الرجال الموجودين في العراق . ثم عدنا راكبين عدوا الى الصويرة ، فأزعج ذلك العرب الموجودين برفقتنا كثيرا ، لان اللباس العربي غير صالح بصورة خاصة للركوب السريع . فليس هناك أي جزء منه يبقى محيطا بجسم الراكب ، والحقيقة ان جميع العدة قابلة للاتصال ، بما فيها الركاب ، وكل شيء يصبح قطعاً منفصلة . على ان الكابتن بيدر وأنا متعنا أنفسنا كثيرا ، فقد كان الركوب سهبا خلال الاشوال والجداول الصغيرة الجافة - أنها أرض يغمرها الفيضان ، ولا تسقى بالماء الا في الطغيان العالي .

٢٩ تشرين الثاني :

ان ثورة العشائر تعيقنا كثيرا ، فقد أخرجت تسليم مقاليد الامور الى الحكومة العربية . وقد قرر السر بيرسي ، وهو محق على ما اعتقد ، ان يحصل العشائر على الاذعان للقوة . فليس ثمة طريق آخر يحصلهم فيه على القاء السلاح أو يعطيهم فيه درسا بعدم المضي في الثورة ، ولو طلب اليهم علمائهم ذلك وبغير هذا الدرس ، ومن دون ان تقلع اسنانهم بتفريزهم بالسلاح (ويستحيل جمعه بغير القوة) ، فان الحكومة العراقية ستجابه مشكلة يستحيل عليها حلها . ومع هذا فمن الصعب ان تحرق القرى في جهة من جهات البلاد بأيدي الجيش البريطاني في حين نطمح فيه الشعب في جهة أخرى منها باننا حقيقة قد سلمنا المسؤولية الى وزراء من أبناء البلاد وقد تسك السر بيرسي بشدة ، في الوقت نفسه ، برأيه في تأخير اعلان العفو العام الى ما بعد خضوع الشوار . وحاول العلاء بكل جهدهم ان يحساووه على جعلهم وسطاء

في الصلح ، كما طلبت العشائر مرارا ان تجري المفاوضات بواسطة المجتهد(*)
الاكبر الذي لا يلتقون السلاح الا بأمرٍ منه • فرفض السريسي ذلك الطلب
بعناد - فازداد بذلك قوةً وسطوة ! غير ان سيطرة العلاء في الحل والعقد هي
من أصعب المشاكل التي تجابهها الدولة العريية • ولذلك فأن رفض الاعتراف
بسلطتهم السياسية يعد شيئا حسنا من دون اي تقليل في شأنه ••• انه يسير
الآن بحذق ولطف لا يمكن أن يديهما غير السريسي ، كما أن رسائله الى
العلاء ذات لهجة لا يستطيع تديجها غيره •

وأخيرا ، فان ملخص مشاكلنا هو ان الحكومة لايسكن ان تنتقل من يد
الى أخرى برمشة عين •••

عقد مجلس الوزراء بعد ظهر اليوم جلسةً خطيرة ، لكنني لم يبلغني حتى
الان ما حدث فيها ••• ان عدد المداولات الودية : من القلب الى القلب ، التي
جرت في مكنتي ليشير التعجب ! لكن جميع الفضوليين يأتون الى هنا ليقصوا
عليّ ما يدفعهم فضولهم السى عله ، ويترتب عليّ أن أنصت اليهم باهتمام
وتعاطف ، وان أمحضهم النصح الذي يستبعد جدا ان يعملوا به • أنا أحير
أحيانا في نفسي وأفكر فيما اذا كنت انا نفسي فضولية في الباطن !

اعتاد السريسي ان يطلبني قبل نهاية الدوام لتتحدث سويةً بالشؤون
التي مرت علينا خلال اليوم • وبعد ذلك أتناول الغداء معه ومع الليدي كوكس
والكابتن جيزمان ، ومع أننا لا نتحدث عادةً في شؤون العراق خلال هذا
الوقت لكننا يروي أحدا للآخر القصص والنكات المضحكة • وعلى هذا فأنني،
مع انه يصعب جدا تضيق ساعة من الوقت في منتصف النهار ، أشعر ان الاتصال
الدائم غير الرسمي قيّم جدا • أضف الى هذا اننا نخرج احيانا الى الخارج
يوم الاحد • فقد خرجنا الى الصيد ، انسريسي وانا والكابتن جيزمان
والكابتن بيدر ، الى ضفة النهر فيما يقابل طاق كسرى ••• وكان معنا حوالي

(*) كان المجتهد الاكبر يومذاك حجة الاسلام شيخ الشريعة المقيم في النجف.
وقد تولى زعامة الثورة بعد وفاة الحجة الاكبر العلامة الشيخ محمد تقي •
وتوفي شيخ الشريعة في ١٨/١٢/١٩٢٠ •

عشرين من «الحواش» (٢٠٧) ليثيروا الطيور • وكان هناك قليل من المنازل في قلب ما نسيه هنا « الزور » ، كما كان العرب يقطعون السوس والغرب كأحطاب يبعثون بها الى بغداد ، ويحفرون الارض لاستخراج عروق السوس •

يروق لي ان أتشى مع « الحواش » واستمع الى ما يتحدث به أحدهم للآخر باللهجة العراقية الصريحة التي اعتزفوها • وقد لاحظت ان ملاسهم لا تناسب بصورة عجيبة ، أي على يشتغلون به لاسيما في شتيم الطريق بين الاشواك • انهم يعاملوني بتأدب دائم مشوب بشيء من توجس الخوف ، ويدوسون على الاشواك بأقدامهم العارية ليسمحوا لي بالمرور ، ويتنحون عن طريقي ليسهل عليّ ذلك • ولهذا ترون اني لم أصبح شرقية عبثاً (٢٠٨) ...

٢٩ تشرين الثاني (ب) :

لقد ركب الجنرال هامبرو رأسه وأسرّ على عدم تسليم « السراي » ، حيث كانت تقع دوائر الحكومة التركية ، الذي تشغله السلطات العسكرية حالياً • ويعد موقعه هذا عبلاً سخيفاً الى حد الاستشارة ، لانه يؤخر الانصياع لاوامر وزارة الحرب ، المنطوية على وجوب الاسراع في تأسيس حكومة عربية في العراق حتى يتسنى لها سحب الجيوش من البلاد • فليس هناك الآن أمكنة للموظفين العرب ، وسيسكن في النتيجة - عندما تتأسس الحكومة - قطع ألسنة الكثيرين من الناس ، الذين ينبحون (!) ويشاغبون الآن في المقاهي ، حينما يعينون في الوظائف •

نحن الآن في وسط مدّ طاع من أزمة وزارية • فقد استقال السيد طالب وطلب أن يسح له بالذهاب الى انكلترا مع أولاده • وهو يقدم لذلك حججاً مهلهلة للغاية - ان دوافعه الحقيقية هي على ما اعتقد كالاتي: لقد عرض على الوزارة خطة طويلة للعنو العام ، وهو يأمل ان النقيب سوف يردّها • وعند

(٢٠٧) طائفة من الفلاحين •

(٢٠٨) اي انها اصبحت من بنات (الشرق) • الشرق الذي دابت هي - ومعبها حسين أفنان - على تجريده من القيم الاخلاقية • ولكننا على اية حال تنسى ما تقول !!

ذاك سيكون بوسعه الظهور بظنير الوطني الصادق الذي لا يجد من الممكن الاشتغال مع الانكليز برغم استعدادهم لذلك — اما الحقيقة فهي أنه قد وجد اننا ليس في نيتنا ان نرضه فرضا على البلاد ضد ارادتها ، وهو يأمل ان يجمع العناصر المتطرفة من حوله ، وحتى العنصر الوطني الاصلي ، في سبيل مصلحته .
أظن ان الوزارة ستقر منهج السيد طالب مع بعض التعديلات ، وبذلك يحرمون أشرعته من الريح . نحن نتفق كلنا على ان هذه الاستقالة ستكون شيئا مؤسنا . انها ستصيب الوزارة بهزة ، وهي غير قادرة بعد على التفكير مليا برباطة جأش وهدوء . واذا أمر السيد طالب على موقفه في الوقت نفسه ، وغادر البلاد الى الخارج ، فعلينا ان نواجه الموقف بجرأة . ولاشك ان منافع كثيرة ستحصل بالتخلص منه — اذا كان بوسعنا ان نحصل اللغظ .

وزارني في صبيحة هذا اليوم كذلك احمد پاشا الصانع(*) ، وكان قد وصل تواء من البصرة ليشغل مقعده في مجلس الوزراء . فقد قبله بعد احجام كثير ، لانه يكره بغداد وأشغالها كلها (لم يكن قد أتى من قبل اليها طوال أيام حياته) ، ويشجب حساقة أهلها وجهلهم ، ويطري حكمة أهالي بلده وتعقلهم . وهو يصرح بأنه يتف مندهشا تجاه اللغو الذي يتحدث به الناس هنا — ألا يشعرون بالشيء الحسن حينما يحصلون عليه ؟ فقد كان هو قبل الاحتلال البريطاني يضطر الى حمل مسدس في الليل والنهار ، ولم يكن بوسعه ان يخرج لتنفذ بسايقه من دون ان يصطحب معه عشرين مسلحا . بينما أصبحت البصرة اليوم آمنةً مثل لندن . اما سكة الحديد ، ولم يخطر بباله مطلقا ان يراها ، فقد أنشئت ليخربها العرب . وهو شخصيا يحبذ ان يترك العراق ليغلي في مرسته ، اذا كنا نتسك بالبصرة وحدها لنا .

(*) كان احمد الصانع من المرحبين بقدم الانكليز منذ البداية ، برغم احترام الاتراك له وتقديرهم لمنزلته ، ولذلك ابرق الى الملك جورج يهنؤه باحتلال البصرة ، وتبرع بمئتي پاون للصليب الأحمر البريطاني . وتقول تقارير الاستخبارات البريطانية عنه انه كان من رجال السيد طالب ، وكان يبتز الاموال من الناس بالاشتراك مع السيد يوسف النقيب شقيق السيد طالب . كما كان من الموقعين على العريضة التي ترفض تشكيل حكم وطني في العراق .

فأخذت أشرح له ان المرققة سرعان ما ستغلي فتسقط البصرة ومن فيها ،
ولذلك فأن من واجبه ومصلحته أيضا ان يشترك في اللعبة حتى اذا تطلب ذلك
البقاء قليلا في بغداد البغيضة ! أظن انه تحس قليلا وأدرك هذه الحجج •
وسوف لا يسكت طويلا هنا لكن موقفه سيكون ، خلال مدة مكثه هنا ، موقفا
منيدا يساعد على اصلاح الوضع ••

أقمت ثلاث حفلات عشاء في الاسبوع الماضي • وقد جاء الى الاولى
السر بيرسي كوكس والليدي كوكس ، والسر أيلر ، والكولونيل بارنيت ،
وجعفر باشا • ولا أظن انها كانت ناجحة جدا •• وحضر الى الثانية المستر
والمسز فيلبي ، ورشيد بك الخوجة ، ومحرر الجريدة(*) الوطنية البارزة في
البلد • وكان المحرر نفسه أمياً تقريبا فلم يفتح فيه شيء ، لكننا جسيما تكلمنا
بجد عن قضية الساعة المهمة وهي قضية الانتخاب ، وعن البولشفية وما أشبه •
وبقي ان نعرف ما اذا كان المحرر قد تعلم شيئا من الحكمة والتعقل ، فاذا لم
يكن قد تعلم فان الساعة آتية حينما سنضطر الى إيقاف الجريدة عن الصدور •
وبعد ان خرج الضيوف العرب ، بقي المستر فيلبي والكابتن كلايتون الى ما
يقرب من منتصف الليل - يا الهي ما أكثر ما يتكلم ! غير أن هناك شيئا كثيرا
جدا منا يجب ان يقال حينما تحاول تشكيل دولة جديدة ضد جميع مايسكن
ادراكه من العقبات •

لقد اتفقنا ، السر بيرسي وانا ، حينما كنا ذاهبين بالسيارة الى طاق كسرى
على ان العقل البشري قد مخاق بحيث يستطيع التوقف عن التفكير بالمخاطر
والصعوبات • فيها نحن نبني قصورا رملية لتقف ضد المد الطافي ، ومع هذا
نستطيع ان نقضي يوما بكامله من دون ان نفعل شيئا سوى ان نأخذ الشمس
والهواء مثل «دودو»^(٢٠٩) في الشعر • قال السر بيرسي وهو مستبشر «انها ستكون
مأساة ، أليس كذلك ؟ اذا كانت قصة البولشفية هذه ستفسد علينا خططنا حينما
تكون هذه البلاد قد سنحت أول فرصة لها » ، نعم انها ستكون كذلك •••

(*) لعلها جريدة الاستقلال لصاحبها عبدالغفور البدري •
(٢٠٩) الذي نعرفه ان (دودو) طائر لا يطير ، وهو اكبر من الديك
الرومي •

٤ كانون الاول :

... ركبت البارحة بعد الظهر الى الكاظمية لازور أميرة فارسية متقدمة في السن ، يلقبونها (بانو عظمى) ، انها ابنة ناصر الدين شاه (٢١٠) ...

وكانت قد قدمت الى الكاظمية للزيارة فأجرت لها دارا صغيرة • وهناك وجدتني في غرفة صغيرة مفتوحة على باحة الدار ، وقد فرشت بالسجاد ووضعت فيها الوسائد وعلقت الستائر اتقاءً للبرد • واكتسل أثاث الغرفة بوجود «منقلة» (٢١١) ملاءى بالنجم وبيعاء في قفص • لقد وجدتني مستلقية على فراش مفروش على الارض مغطى بلحف ، وما كان يسكن أن يرى من رأسها كان معصباً بالسواد الى حاجبيها من فوق وحتى ذقنها من تحت • وكل ما كان يظهر من جسدها يدان ذلقتان ووجه رقيق القسرات ، مع عينين واسعتين وراء النظارات • والظاهر انها كانت جميلة جدا في يوم من الايام ، فقد أشتهر النساء التجاريات بجمالهن • فكانت تتكلم وهي مستلقية بنارسية جذابة للغاية ، وحلوة سريعة ذات نبرات خافتة كأنها خيال صوت مسحور • والملاحظ ان الاميرات التجاريات اللواتي يأتين الى هنا بين حين وآخر ، للزيارة في الغالب ، لطيفات المعشر فوق العادة - انهن سيدات عظيمات - لكن بانو عظمى هي الاميرة التي أحبتها أكثر من غيرها بكثير •

٤ كانون الاول (ب) :

... اتسنى ان يكون النهار أطول بضع ساعات ، لاكتب اليكم بالتفصيل • أنكم على ما أعلم تحتفظون برسائلي •

ان ألاعيب السيد طالب هي أهم ما يلفت النظر الآن • لقد أخبرتكم باستقالته وسحبها ، اذ كان الغرض الوحيد منها الحصول على خطوة لدى الوطنيين • فقد أبدى رأيه بوضوح في مقابلة له مع محرر الجريدة المتطرفة

(٢١٠) كان شاه فارس خلال ١٨٤٨ - ١٨٩٦ ، والمعروف عنه انه منح الانكليز امتيازات كثيرة ، منها انشاء بنك فارس الامبراطوري عام ١٨٨٩ وقد شهد حكمه انتشار المذهب البابي •

(٢١١) موقد يتدفأ به •

« الاستقلال » ، وقد صدرت بعد ان سحب استقالته • حيث قال فيها انه كان يراقب الرأي العام عن كثب ، فتوصل الى نتيجة أنه كان ضد الوزارة الحالية • وانه شخصيا كان قد قدم سلسلة من المطالبات كان على مجلس الوزراء ان يطالب السر بيرسي بها • وتشتمل هذه على عودة المنفيين الهاربين ، ومنح المزيد من الحرية للوزراء في العمل وما أشبه • فلم يقابلها الزملاء بمقابلة حسنة ، وقد شعر هو ان من واجبه كموطن ان يستقيل • وكان يرمل ان يحذو حذوه جميع أعضاء مجلس الوزراء لو كانوا يجبون بلادهم ، ثم لمح بغضوض الى ان المجلس لو كان قد قبل بشروعه فانه كان بوسعه ان يعيد النظر في الوضع بأجبعه • وكانت هذه التصريحات جميعها عبارة عن سلسلة من التحريكات • فقد كانت قضية المنفيين موضع نظر ومذاكرة بين السر بيرسي وكوكس ومجلس الوزراء ، وقد سبق للسر بيرسي ان وافق على عودة البعض منهم • وكما يعرف السيد طالب جيدا ان السر بيرسي كان يرسل الجهات المسؤولة في الوطن برقيا يحثها على ارجاع الضباط العراقيين من سورية في الحال • اما بالنسبة للوزراء فقد طلب السر بيرسي نفسه الى المجلس ان ينظر في واجباتهم وصلاحياتهم • والحقيقة انه استطاع بلاشك ان يحسن وضعه بساوراته هذه لدى الشبان العراقيين ، وكانوا يشسزون منه حتى الآن •

وقد وقع على عاتقي ان أطمئن ساسون افندي وعبدالمجيد الشاوي ، اللذين أكن لهما أعنى المشاعر • فهما الشخصان الوحيدان اللذان كانا يقفان حقيقةً ضد السيد طالب في المجلس • واعتقد بانني اقنعتهم باننا ولو لم يكن من واجبنا ان نقرر أي شكل للحكومة يريدونه في النهاية ، فانه من واجبنا لدرجة كبيرة ان نرى ان يكون القرار المتخذ قرارا أصيلا غير متأثر بدسائس أي شخص من الاشخاص • ويقول حسين افنان ،سكرتير مجلس الوزراء حاليا، وهو يهز رأسه ان السيد طالب قد قضى ثلاثين سنة وهو يخدع بحيله ودهائه أمكر الموظفين الاتراك وأدهاهم ، وانه على علم تام بكل حركة من حركات هذه اللعبة • ان جعفر پاشا يقوم الآن بمشاشاته ، لكنني كونت قناعة منادها انه يفعل ذلك فقط حتى يجد الطريق واضحا أمامه ، وفوق ذلك كله الى ان يتصل بعض العراقيين من سورية لمساعدته ، وقد أئد لي هذا الرأي اليوم عبدالمجيد

الشابوي الذي قال لي بكل ثقة ان جعفر پاشا اتصل به وقال له انه يريد مساعدته وتأييده ، وان كليهما يحبل نفس الآراء ويجب ان يكونا صديقين حليين . هذا هو الائتلاف الحق ، أنا مسرورة أنه يظهر للوجود في هذه الأيام .

ان السيد طالب رجل شرير . فاذا انتخبوه أميرا للبلاد فكل ما استطيع قوله هو أنهم قد أصيبوا بما يستحقونه . لكنهم لن ينتخبوه . وكانت احدى النقاط التي تضمنتها مذكرته المقدمة الى المجلس تطوي على أن لجنة من مجلس الوزراء يجب ان توفد الى النجف والفرات بوجه عام لوضع خطة خاصة لادارة هذه الجهات . وكان السريبرسي قد كتب الى المجلس في اليوم نفسه يقدم الاقتراح بعينه ، فعينوا لجنة تتألف من جعفر (العسكري) والشيخين العشائريين عجيل السرمند ومحمد الصيهود امير ربيعة (كلاهما عضوان في مجلس الوزراء) . وكان كذبا محضا ايضا ما صرح به السيد طالب من ان زملاءه قد رفضوا المنهج الذي تقدم به . فقد قدمه الى النقيب فقط ، فقال له حسب الاصول بانه يجب ان يعطى له بعض الوقت ليفكر به .

وقد زارني رجل يثير الكثير من الاهتمام ، انه الشيخ محمد رضا الشبيبي . وكنت قد عرفته في ١٩١٨ ، لكنه ذهب فجأة في نوبة غضب (لم أعرف سببها مطلقا) الى الحجاز وسورية(*) ، حيث كتب مقالات عنيفة ضد البريطانيين في الجرائد المحلية — ينذر فيها بالطريقة التي كنا نحكم بها البلاد . أتصور انه استاء جدا من الطريقة التي خنع فيها السوريون للحكم الفرنسي — كانت ادائته للفرنسيين أول شهادة حقيقية وصلت اليّ على نوعية النجاح الذي يحققه الفرنسيون هناك ، وهو أعظم ما كنت أظن على ما يظهر . وعلى كلٍ فقد عاد محمد رضا يقول ان ما نقوم به هنا هو الصحيح . أنه رجل مشهور جدا ، ذوقلم سيال . فاذا اشتغل معنا بنزاهة ، وعرض نفسه لمجازفة تلقيه بالانكليزي من قبل المتحسين ، قد يكون مفيدا لنا .

(*) كان المعروف ان المرحوم الاستاذ محمد رضا الشبيبي قد انتدب من رجال الثورة في الفرات لمقابلة الملك حسين وغيره في الحجاز وسورية .

ان النزاهة في سلوك السريبرسي الشفاف هي التي تساعد المرء في التعامل مع الوطنيين من هذا الطابع . وتصلنا الان اشاعات عن تجسعات الوطنيين العرب ضدنا، وعن الحجاز وابن الرشيد^(٢١٢) وبقايا الحزب السوري، كما تصل عن التهديدات التركية العربية من الشمال . حيث يوجد جميع الزعماء الهاريين (يوسف السويدي وزمرته) ، لكننا اذا استطعنا ان نجعل العراق يسير سيرا مطردا فأني لا أخشاهم .

١٢ كانون الاول :

... لقد استقرت فكرة تشيل العشائر على انتخاب ثلاثين عضوا منهم في المجلس التأسيسي ، على ان يشل عشرون منهم أكبر عشرين قبيلة ، اما العشرة الاخرون فيشل كل منهم مجموعة العشائر الصغيرة المتجسعة في كل من الالوية العشرة الجديدة . وقد زودت « لجنة قانون الانتخاب » بالمعلومات المطلوبة وانتقيت العشرين قبيلة المراد تشيلها . لا اعتقد ان مجلس الوزراء سيختلف فيما بينه حول انتقائي هذا . وسيحاول جميع الملاكين الكبار الموجودين في مجلس الوزراء ان لا يشاركوا العشائر ، على أني أتوقع ان العشائر سوف تصوت عن طريق لجنة تتألف من كبار شيوخهم الذين سينتخبون واحدا من بينهم ...

أني استضاف لاجد نفسي في نظر وزارة الداخلية (ونظر الحكومة العراقية) أول مرجع في شؤون العشائر هنا . والحقيقة هي كذلك ، لاني اذا لم أعرف عن أية قبيلة بالذات بقدر ما يعرفه ابناءؤها ، فأني أعرف من أي شخص آخر بعشائر العراق ككل . ولا غرو ، فقد اشتغلت في شؤونها سنين عديدة . ولذلك كنت أنا التي حسست تفصيلات التشيل العشائري في الحكومة . فليس من الاصوب فقط ان يكون تشيل العشائر شيئا واجبا وانما يكون من الضروري أيضا لسلامة الحكومة الوطنية ان تشترك العشائر في

(٢١٢) اسرة عربية من آل جعفر من قبيلة شمر ، اسست امارة مدت نفوذها على بعض اجزاء نجد نحو قرن من الزمن ، كانت عاصمتها حائل . وابن الرشيد الذي تشير اليه الانسة بيل هنا هو محمد بن طلال الذي اضطر الى الاستسلام للبيت السعودي سنة ١٩٢١ .

تشية شؤونها • يضاف الى هذا ان شعورا قويا حول الموضوع يوجد لدى
الاطراف الوطنية المتقدمة • وعلى كل فأنها تعد خطوة جريئة • فأن الملاكين
وأبناء المدن الذين يكرهون العشائر ويخافونها (كما تكره القبائل سكان المدن
وتخشاهم) لا يودون مطلقا ان يحصل هؤلاء على منزلة سياسية في البلاد •
والطبقة المثقفة التي لا تسلك الارض هي التي تريدها ، وهي العسود الفقري
للجبهة الوطنية • لكن جميع الملاكين الكبار في الوزارة من النقيب فسادون
يحاولون ابعاد العشائر عنها ...

١٨ كانون الاول :

يشعر مجلس الوزراء بالحاجة الماسة الى تشكيل جيش وطني يحل في
محل جيوشنا ، وكان السريبرسي يضغط على المجلس دوما في هذا الشأن •
وأقول بهذه المناسبة ان جعفر باشا يعتقد بأنه ليس من الممكن تشكيل جيش
من دون اعلان التجنيد الاجباري بحيث لا يكلف تكلينا باهظا قد يمنع امكان
تشكيله • واذا أرادت الحكومة ان تتنافس في سوق العمال فيجب عليها ان
تضع نصب أعينها بانها ستدفع الى المتطوعين ستين روية في الشهر على الاقل
لكل جندي ... على ان ذلك من القضايا التي لا يسكن ان يبت فيها سوى
مجلس منتخب • وقد شكل جعفر ، في الوقت نفسه ، لجنة(*) من خبراء
استعارهم من مقر القيادة العامة لهذا الغرض ، وهم يبحثون الآن في الخطوات
التي ينبغي اتخاذها في هذا الشأن • انهم يعتقدون بوجه عام بأنه يمكن ان
يكون عندنا لواء واحد في ١٩٢١ ، وفرقة عربية في خريف ١٩٢٢ ، وهذا يعني
اننا سوف نستطيع انقاص قوتنا (البريطانية) الموجودة هنا الى فرقة واحدة

(*) قرر مجلس وزراء الحكومة المؤقتة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٨/١١/١٩٢٠
تأليف لجنة لدرس مسألة تأليف جيش من جعفر باشا وزير الدفاع
(رئيسا) ، و ساسون افندي وزير المالية ، وعزت باشا
وزير المعارف ، والميجر بويل قائد الشبابة في منطقة الحلة
ومندوب الاستخبارات العسكرية البريطانية • وكان الانكليز على ما يظهر
هم الذين اوعزوا بذلك لانهم كانوا يريدون الاقتصاد بنفقات جيشهم
الموجود في العراق .

على ان تبقى فرقتنا حتى يحين ذلك الوقت فليس بوسع اية حكومة .
سواء " أكانت حكومتنا ام الحكومة العراقية ؛ ان تسير البلاد من دون ان
تكون وراءها قوة عسكرية . وبالنظر لان الحكومة العراقية ليس لها مثل هذه
القوة ؛ وستبقى كذلك حتى يتم تشكيل جيشها ؛ فانها لا يمكن ان تبقى في
الوجود ما لم نعرها شيئا من قواتنا وأساس هذه الحجة هو انه ليس
هناك ادارة يمكن ان تظهر للوجود ما لم تكن وراءها قوة تسندها . اظن أنكم
قد عرفتم مايكفي عن البلاد بحيث يمكنكم ان تدركوا قلبي هذا . فالعراق
دولة غير متسندة ؛ لانه يتألف على الاغلب من عشائر متوحشة لا ترغب في
المساهمة بتحصيل أوزار المواطنة وفتاتها . وعندما نؤلف نحن حكومة عربية
فاننا نحن نعمل في صالح سكان المدن والقرى الذين يتوقعون بحق ان تكون
خبرة يسرى تأثيرها في الاخير الى مجسوع السكان . وحتى يقطع سرعان هذا
التأثير شوطا بعيدا ؛ يجب على السكان المدنيين الحاليين ان يسيطروا على
المجسوع ويكبحوا جياحتهم . ومن هنا تنشأ الحاجة الى وجود قوة تحافظ على
الامن والنظام في الداخل .

وكنّا في الوقت نفسه مشغولين بشؤون أخرى . فقد كرّسنا أول الاسبوع
لقانون الانتخاب الذي كتبت لكم عنه في الاسبوع الفائت . اذ عرض على
مجلس الوزراء يوم الاثنين ؛ وكنّا نتوقع ان يعارضه خمسة من الاعضاء فقط
غير انهم جميعهم كانوا يعارضون بشدة اتخاذ ترتيبات خاصة لتشكيل العشائر
ويطلبون ان يسجل أفرادها أنفسهم وفقا للاصول ويصوتون مثل غيرهم من
السكان . فكان ذلك يعني ان العشائر سوف لا تشترك في الانتخاب لان سكان
العراق ؛ كما أشار عبدالمجيد بك الشاوي ؛ مع ان أغليبيتهم من العنصريين
الشيعة والعشائري ؛ لم ينتخب (*) منهم لتشكيل هذين العنصريين من السكان
في مجلس المبعوثان العشائري ولا عضو واحد خلال انتخابات عامة أربعة جرت

(*) ان هذا غير صحيح ؛ فقد انتخب الحاج عبدالمهدي الحافظ (كربلا)
عضوا في مجلس المبعوثان عن كربلاء منذ اعلان المشروطة حتى الحرب
العظمى . وكان ائتلافيا ؛ لكنه انتخب في المرة الاخيرة . برغم تدخل
الحكومة « الاتحادية » .

في عهد الاثراك . وفي صباح اليوم التالي جاء الى مكتبي ساسون افندي وداود اليوسفاني (من الموصل) للسادولة حول الموضوع . فاتفقنا في الرأي كلنا على أنه من البلية ان تتسكن الطبقة العشائرية من اغراق أهل المدن بسثليها ، لكنني ضغطت عليهما بان يلاحظا أنه مهما كان يحصل في أيام الترك فإن حكومة عربية تؤسس في هذه البلاد لايسكن ان يكتب لها النجاح ما لم تعمل على اشراك العشائر في أعمالها . وقد أبدى اعتراضات وجهية ضد اشتراط تشيل العشائر الكبيرة المنتقاة ، لكننا اتفقنا ايضا على ان تلك الاعتراضات يسكن تلافيها بتحديد عدد مثلي العشائر عن كل لواء وجعل انتخابهم محصورا في شيوخ تلك العشائر كلها ، أعني ان يحرم افراد العشائر الاعتياديين من الاشتراك في الانتخاب . وقد اتضح انه كان ثمة كثير من سوء الفهم بالنسبة لماهية آراء السر پيرسي في هذا الشأن ، وللدوافع التي كانت تحدوه في اعتباره التشيل الكافي للعشائر شيئا أساسيا ، فنقلت جميع ما دار بيننا من حديث اليه . فكانت النتيجة انه أرسل كتابا يثير الاعجاب الى مجلس الوزراء يقول فيه ان جميع طبقات المجتمع في العراق يجب ان تتشيل في المجلس التأسيسي الذي سيقدر مستقبل البلاد ، وانه يترتب عليه ان يظن حكومته بان هذه النقطة ستؤخذ بنظر الاعتبار . فاقترح جعفر پاشا التسك بوجه الاختيار الثاني ، وتأمين هذه النقطة في التشيل عن طريق انتخاب مثلين عشائريين عن كل لواء وليس عن عشائر معينة بالذات . فقلت أنني أرى أن هذا الترتيب يحل المشكل بطريقة بارعة . وفي صبيحة اليوم التالي عاد اليّ ساسون افندي بخطبة منقحة - تتضمن انتخاب مثلين اثنين من العشائر عن كل لواء ، على ان يكون بوسع أي رجل من أفراد القبائل ان يسجل نفسه ويصوّت بالطريقة الاعتيادية . فكان هذا تشيلا من أول باب لانه يؤمن وجود حد أدنى للتشيل العشائري بعشرة مثلين من العشائر في المجلس ، وفي الوقت نفسه لايسثنيه من الاشتراك في انتخابات كسائر الناحيين - اذا رغبوا في ذلك .

فتقرر هذا الترتيب أخيرا في جلسة مجلس الوزراء بعد الظهر ، ولاشك ان كتاب السر پيرسي قد ساعد في استحصال النتيجة المطلوبة

وزارني خلال هذا الاسبوع كل من الشيخين(*) العشائريين الموجودين في الوزارة ، وكاذ كل منهما راضيا بما آل اليه قانون الانتخاب ... فذكرت لهما ان الامر كله مودع اليهم بالكلية . ونحن لايهنا أي أمير سينصبون في رأس الدولة ، وأي نوع من الحكومة يرغبون فيها بشرط ان تتأكد من ان الاختيار الذي سيجري سيكون حرا منصفا ، خاليا من أي ضغط أو ارهاب ...

ولتلخيص انطباعي عن حوادث الاسبوع أقول ان شعوري بتلief الناس الذين يشتغلون معنا، ويستلون لنصحنا ومشورتنا ليزدادوا يوما بعد يوم . فانهم يسرون بي على الدوام في المكتب ويستشيرونني في كل صغيرة او كبيرة ، ثم يستفسرون عن رأي السريبرسي فيها . فيسألون مثلا : ان فلانا او فلانا يقترح تعيينه لمتصرفية الحلة - هل يعتبر ذلك شيئا حسنا ؟ فأقول جازمة بلى ، ان ذلك على مايرام . وحينئذ يتنفس محدثي الصعداء فيذهب ويصوت له ... وعلى مثل هذا المنوال سار قانون الانتخاب - حيث انهم من ساسون فسادون يريدون كلهم ان يعرفوا مقدار اجادتهم في تنفيذ رغائبنا(**) . اما أنا فلا أفوت أية فرصة مطلقا من دون ان أقول فيها لهم اننا نسترشد فقط برغبتنا في ان يعملوا احسن ما يمكن لانفسهم وللبلاد - فهم يعرفون بلادهم أحسن منا نعرفها نحن ، ولذلك فهم اعرف بالكيفية التي يصلون بها الى هذا الهدف ؟ وعلى هذا الاساس تناقش كل أمر من الامور سوية ، سواء أكان ذلك قانونا أو دعوة الى العشاء ! وبذلك حصلنا على ثقة الناس الذين نشغل معهم ، الا اذا كنت مخطئة في رأيي هذا ...

(*) كان بين اعضاء الوزارة اربعة من الشيوخ ، وهم عجيل السمرمد ، ومحمد الصهيود امير ربيعة ، وسالم الخيون ، وضاري السعدون ، فاي اثنين من هؤلاء نقصد ؟
(**) ان هذا يؤيد تمام التأييد ما كان معروفا بين الناس يومذاك من ان تلك الطفلة العراقية الحاكمة المتعانة مع الانكليز كانت « اشد انكليزية من الانكليز » .

١٨ كانون الاول (ب) :

... ويجب أدوين (*) ان مسألة التراجع الى خط ناصرية - قرنة ، وممارسة الانتداب على العراق كله الى حد الموصل في الوقت نفسه سوف تثيرها وزارة الهند . غير ان السر بيرسي وأنا متفقان على ان هذا لا يعد اقتراحاً عسلياً - ان رسالتي الى أسكويث (رئيس الوزراء) (٢١٣) كانت حول هذه النقطة بالذات . فانك لا تستطيع ان تسحب الجيوش الى البصرة وتضطلع بشؤون الانتداب على البلاد كلها .

اما بالنسبة للدفاع الخارجي فيكني ان نقول ان هناك في هذه اللحظة حشداً من الرعاع الأتراك (يتسولون بالمال البولشفيكي ، نحن نعلم) حول حدودنا الشمالية يطلقون على أنفسهم « جيش العراق » ، وهم يعتزمون إعادة دمج العراق بالامبراطورية التركية . لكن الوطنيين العرب لا يرغبون في العودة الى الاتحاد مع تركيا ، ونحن اذا ما تراجعنا الى البصرة سيكونون عاجزين عن الحيلولة دون ذلك .

فن المحال التحدث عن تحقيق الانتداب من قاعدة عسكرية ترابط في البصرة . ان الأمة البريطانية قد تستطيع الأصرار على سحب احدي الفرقتين العسكريتين اللتين تحتاجهما للاذفاء بوعدنا في تشكيل حكومة عربية ، أو أنها قد تصر على سحب الاثنتين معاً ، واني لا استطيع ان أفرض رأيي على مواطني ، ولا استطيع ان أجبرهم على إيجاد المال الذي لا يسلكونه على ما يظهر . غير ان ما أتمكن عليه ، وما يجب علي ان أقوله بوضوح ، هو أننا في تلك الحالة يجب علينا ان نتخلى عن الانتداب ، والشيء النزيه الذي نفعله على ما اعتقد هو ان نطلب الى الأتراك ان يعودوا الى البلاد .

(*) أدوين مونتيفيو وزير شؤون الهند .

(٢١٣) اننا نعجب كيف يكون هربرت هنري أسكويث H. H. Asquith رئيس وزراء بريطانيا في سنة ١٩٢٠ في حين ان وزارته قد اسقطها داويد لويد جورج في سنة ١٩١٦ وحل مكانه في رئاسة الوزارة حتى ١٩٢٢ .. ولعل هذا الالتباس قد حصل من قيام وضع المرحوم المترجم كلمة « رئيس الوزارة » بين قوسين بعد اسم (أسكويث) .

والأمر الآخر الذي ينبغي ان نجابهه هو أن هذا يعني الانسحاب من البصرة أيضا - كما بينت للستر أسكويث • فإلا لا يمكن ادراكه ان يسمح لدولة أجنبية بالتسك بالميناء الوحيد الذي تسلكه البلاد • فإن الأتراك والعرب معاً سيظالبون به على الدوام ، وسيحاربون من اجله • فهل يمكن ان تتصوروا ان بريطانية العظمى سترضى بالبقاء في البصرة في حالة حرب مستديرة ؟ كلا بلا شك •

وسيبحث السريبرسي بطبيعة الحال جواباً يتصف بالحدق والمهارة ، غير أنني لا اعتقد بأن ذلك سيكون مختلفاً عن أي شيء كنت قد بينته سوى أنه قد يرغب في التسك بالبصرة • ومهما كان تفكيره فإن هذا سوف لا يغير من رأيي بأننا اذا كنا غير قادرين على ان نحتفظ في البلاد بالحد الأدنى من الجيوش في السنتين القادمتين - فرقتان أو أقل منهما بتقليل - فعلى ان نجلو من البلاد بالكلية •

دخل عليّ ساسون افندي متهيجاً يوم الخميس بعد ان حضر ثالث اجتماع من اجتماعات مجلس الوزراء ، وهو يعلن ان قانون الانتخاب قد « لُفّ » بسرعة •

وجاء اليوم ، الأحد ، السيد طالب ولابد لي من ان اعترف بأنه قد ولد في انطباعاً حسناً • فقد قال لي بصراحة أنه يرغب في ان يكون (أمير العراق) • وتباحثنا في وضعه بصورة مطولة ، واعتقد بأنه قد أظهر حكمةً وشعوراً طيباً ثم تكلمنا حول غلق الجريدة(*) الوطنية الجامعة التي أصبحت الآن بولشفية بالتسام ، وربما تكون قد بدأت تأخذ المال من هذه الجهة • انه يعتقد بأنها يجب ان تسد ، وأرى انه محق في ذلك • سأتحدث الى السريبرسي بشأنها غداً • وحتى ذلك على الحاجة العاجلة الى تقليل اللغط في المقاهي بإيجاد الأعمال في الدوائر الحكومية للاغطين (وهم في الغالب موظفون سابقون جيا ، مدنيون وعسكريون) فاتفقت معه اتفاقاً

(*) لعل المقصود بها جريدة « دجلة » لصاحبها داود السعدي المحامي ، وكان يعد من انصار السيد طالب يومذاك على ما يظن •

كلياً بشأن هذه النقطة • هذا وهو غير مرتاح تماماً من اشتغال فيلبي (مستشاره) ، فهو برغم آرائه التحررية الراقية^(٢١٤) يبدو انه لم يدع للسيد طالب فرصة كافية يعبر فيها عن آرائه ويتخذ القرارات المطلوبة • ان أحسن المستشارين هنا يجد من الصعوبة عليه ان يعلم بان واجب المستشارين هو تقديم المشورة لا غير •

أقول : ما لم أكن مخطئة جداً : اننا قد حصلنا على ثقة من نشغل معهم من الناس • ان الرجل الذي أحبه تماماً هو ساسون أفندي ، فهو أقدر رجل في مجلس الوزراء • وهو بصلابته القليلة يتسكك بوجهة نظر رجال القانون الدستوري من دون ان يسبح بما يكتفي من المرونة لمراعاة أحوال العراق البدائية ، لكنه مخلص وغير متحيز الى آخر حد • وهو لا يملك مقدرة حقيقية فقط وانما يملك ايضاً خبرة واسعة ، وانا أتحنس لابل أخجل تقريباً من التواضع الذي يبيده عند أخذ المشورة مني • والحقيقة انها ليست مشورتني أنا ، وانما أنا أردد فقط ما يعتقد به السريبرسي^(٢١٥) • لكن ما أفرح له وأثق به هو الصداقة المتيينة والتقدير الموجود بيننا • انا اشعر بالشعور نفسه تجاههم كلهم ، ولكن بدرجات متفاوتة • وهذا شيء غير قليل ، أليس كذلك ؟ انه أساس من الاسس التي تبنى عليها عملية الاضطلاع بواجبات الدولة المنتدبة •

زرت النقيب زيارة طويلة يوم أمس • انه يبدو متقدماً في السن ، واهناً الى درجة لا تصدق ، سوى أن حديثه مازال متطاولاً مرحاً على الدوام • أسأل الله ان لا يقضي نجه قبل ان نجتمع المجلس التأسيسي بسلام ، لأنني لا أعرف ماذا سنصنع من دونه •

(٢١٤) يبدو - من خلال احكام الأنسة بيل - ان رجال المخابرات الانكليز ، وسدنة الامبراطورية .. يتحلون بالافكار التحررية .. وهذا من عجائب الزمان !!

(٢١٥) .. واخيراً اعترفت صاحبة الرسائل بانها يبغاء كوكس ، وانها لا تنطق عن الهوى ، وفي هذا ما يمزق ادعاءها بانها على رأس الذين صاغوا كيان العراق !!

كان اليوم بارداً جداً . لاشس فيه . ركبت في الصباح الى الكرادة لأرى الحاج ناجي ، لكنه لم يكن في بيته ، ولذلك جلست وأكلت من المشش المربى وتحذث الى زوجته وعسال المزرعة حول الصقيع والحاصلات . وتبدو الدنيا جميلة هناك ، فقد كانت آخر الاوراق السراء تتساقط من أشجار الفاكهة ، كما كان الشعير الأخضر يتنامى بين النخيل .

٢٥ كانون الاول :

استحووا لي أن أقص عليكم قصة سخيفة ينبغي ان تتعلموا التركية لتفهموها . فهناك قاعدة في التركية منادها ان المرء حينما يريد ان يقول « وما أشبه » يترتب عليه ان يكرر الكلمة الأصلية ، ولكن بعد ان يستبدل أول حرف في الكلمة المكررة بحرف الميم وقد وصلت الينا مؤخراً قصة حديث دار بين الشريف وأحد رجالات العرب من هذه الجهات - وهو الذي رواها لنا . فقد كان الشريف غاضباً على ما يجري هنا ، فقال في إحدى سورات غضبه « من هو كوكز موكز ، أو فيلي ميلبي ؟ » لقد سر بيرسي بذلك . . .

بدأت أشعر شعوراً متزايداً في الأيام الأخيرة بقدر رغبة اصداقنا العرب في الاسترشاد بنا . انهم يأتونني دوما ليس فقط من أجل المشورة حول سير الامور ، بل للاستفسار عن المستقبل ايضا ، فيقولون : « ولكن ماهو رأيك ، خاتون ؟ » أشعر شعوراً واضحاً تماماً بأنه ليس هناك غير حل عملي واحد ، وهو تنصيب أحد أنجال الشريف ، وأختار فيصلاً من بينهم : ان ذلك هو اختياري الأول تماماً وأبدأ . . .

٢٥ كانون الاول (ب) :

كنت أفكر مؤخراً في مقدار ما يريد اصداقنا العرب هنا ان نعطيهم من ارشاد وهداية . لقد كان عدد منهم يستحثني ويستحثون سائر الضباط البريطانيين الذين يعرفونهم ويثقون بهم ، على انتخاب النوع الاصلح من الناس حينما تجري الانتخابات المقبلة ، والا فقد يكون المجلس

التأسيسي مؤلفاً من جميع أنواع « الضارين على الطبل » الذين يقولون ويفعلون أشنع الأشياء فعلينا ان نستخدم تفوذنا ، كما يقولون . بحيث يكون من المؤكد مجيء أكثرية من الرجال المعقولين الذين يتحصلون المسؤولية . ويسألون بعد ذلك من جديد ، بتلف ، عما اعتقد بأنه أحسن شيء للبلاد . فأقول لهم دوما ان أي نوع من السلطة العربية يرغبون في تشكيل جهاز لها سوف يكون مقبولا لدينا ، لكنهم يريدون ان يعرفوا ما أفكر به أنا ، والجواب على ذلك شيء صعب . انا أشعر بوضوح تام في دخيلتي ان هناك حلاً عملياً واحداً فقط ، وهو تنصيب أحد أنجال الشريف واختار من بينهم فيصلاً . ان ذلك هو الاختيار الأول . لكني على كل لا أستطيع ان أبوح به ، لأنه سيكون من الضروري لذلك ان نرضي الفرنسيين ولا يسكن ان يفعل هذا الا المسؤولون في الوطن . وهناك امارات تدل على ان هذا ينظر فيه حالياً .

ليس هناك أي شك عندي في ان أحسن ما سيلائمنا ، ويتحاشى ما لا نهاية له من التعقيدات ، هو أن تقوم الحكومة بتقديم المنصب الى فيصل قبل ان نجري أي نوع من الانتخاب ، غير أنني لا أظن أنهم ستكون عندهم الشجاعة المطلوبة لمثل هذا العمل . على أنهم لو سحوا لنا فقط بان نرشد البلاد الى الطريق الأصوب فقد ندير أمر الانتخابات من دون كثير من الصعوبة . غير أنني أخشاهم ، كما يخشاهم مشاوري المتلفون ، اذا ما طلبنا الى البلاد ان تنتخب ما تريد من دون ان نلج لهم عن أحسن مايسكن ان يقع اختيارهم عليه . أنهم مترددون ومرتبكون . وهم يعرفون أنهم لا يسكن ان يكونوا رأيا ما ، يضاف الى ذلك ان هناك الاتجاه الشرقي الذي لا يتبدل ، المنظوي على ألقاء مسؤولية البت في الأمور على عاتق الغير . فهذه هي المسؤولية التي يجب على الدولة المتتدبة ان تكون مستعدة للاضطلاع بها على ما أرى ...

المُجلد السادس

١٩٢١

كانون الثاني - نهاية تموز

٣ كانون الثاني (ب) :

حينما أقرأ أخبار إيرلاندة أعجب كيف نجراً نحن على جعل انفسنا نموذجاً للغير في الإدارة وفن الحكم . اما بالنسبة لفن الحكم فاني في الحقيقة اعتقد بانك لو فتشت تاريخنا من أوله الى آخره لما وجدت مثل لويد جورج ووينستون تشرشل في سوء الحكم وضعفه .

لم تكن سفرة الرمادي ناجحة جداً ، لان الجو لدرجةٍ مالم يسعنا . فقد انزلنا الميجر يتس(*) عنده - اذ كان يعيش مع موثفيه في دار محلية ، وهي مريحة اذا ما قورنت بالدور المحلية الاخرى ، لكن ذلك لا يعتبر شيئاً كثيراً . فالشباييك غير مزججة ، ولذلك فعليك اما ان تسد أبوابها وتجلس في الظلام أو تفتحها فتجلس في البرد القارص ، على انا كنا نوقد ناراً ملتهبة في الليل وتتحلق جسيعنا من حولها . وقد كان في معيته موثفون لطيفون للغاية ، لا سيما الشابين اللطيفين الكابتن كارفر(**) معاون الحاكم السياسي والكابتن وليامس ضابط الشبابة . ان هذه المنطقة هي من بلاد الدليم كلها . ويعد علي السليمان ، شيخ مشايخ الدليم ، رجلاً ذكياً مقتدراً للغاية . وقد وقف بجانبنا بثبات خلال الاضطرابات كلها ، وأبقى عشيرته هادئة ساكنة ، وهو ثري كذلك ، يربح أموالاً طائلة بانشاء أسواق وفندق في الرمادي ، وابتياح البساتين . لقد ألمّ به كثير من القلق حينما وصلت اليه انباء تشكيل الحكومة العراقية .

(*) الحاكم السياسي .

(**) كان قد اشتغل في عانة ودير الزور مدة من الزمن .

والرجل التالي في الأهمية هو الشيخ مشحن (الحردان) ، أثن أنه أحسن من علي السليمان ، غير انه أصغر منه سناً وليس له نفس التأثير .

ركبنا خيولنا في اليوم التالي ، وخضنا في الأطياف فذهبنا لتناول الغداء في خيام الشيخ مشحن الكائنة في الجانب الثاني من النهر . وقد كانت في خيمة « الديوان » الكبيرة جماعة عشائرية هائلة ، غير ان الطعام في مثل هذه المناسبات لا يكون مستساغاً الا بالكاد حينما تكون شديد الجوع . وقد أدخلني مشحن على النساء لزيارتهم ، في النصف الآخر من الخيمة ، وهن منعزلات تنام الانعزال ، لأن الدليم قد أضاعوا عادات الحرية المعروفة في البادية - أنهم ليسوا من البدو الآن . على انه كان هناك استثناء واحد لهذا فقط وهو عمة مشحن (نعمة) التي كان يسبح لها ، وهي غير متزوجة ، بأن تروح وتغدو كما لو كانت رجلاً . وقد ردت لي الزيارة في مساء ذلك اليوم . واقترحت ان تصحبني الى بغداد . ولا أنكر أنني قد تسلمت من طلبها حين أرادت ان تعرف موعد رحيلنا اليها .

وكان في نيتنا ان نذهب بالسيارة في اليوم الثاني لمشاهدة بعض العيون الكائنة على بعد أربعين ميلاً تقريباً غربي الرمادي في البادية ، وكان الشيخ يريد ان يطورها . و « ويزد » هذه كما يسمى موقعها عبارة عن ينابيع ماء جوفية غربية - مررت بها في ١٩١٤م ووضعت اسمها في الخارطة . لقد تحركنا في حوالي الساعة مع علي السليمان ، ومشحن ، وفرحان شيخ الصايح ، وكان من ضيوف علي ، وكان دليلنا أحد أولاد محمد العبدالله وكان قد ركب معي في ١٩٠٩ حينما كنت أفتش عن الأخيضر (٢١٦) . وبعد سبعة أو ثمانية كيلو مترات نزلنا قليلاً - كان الجو قارس البرد لكنه لذيد ، وكان الدليم يغدون ويروحون في اشغالهم ، كما كانت الغزلان والجباري مشغلة بالشيء نفسه . وعند ذلك ترطبت الارض وتكاثفت الفيوم ،

(٢١٦) قصر قديم محصن ، طوله ١٧٠ متراً ، وارتفاع سورته ٢١ متراً . يقع في محافظة كربلاء . اختلف الاثريون في تحديد اصله وقد زعم انه لاهل ملوك الحيرة .

فقررنا اننا لا يسكن ان نتقدم الى أبعد ما وصلنا اليه • ولذلك عدنا الى الرمادي رأساً ، ولما كنا انا والكاتبين كلايتون قد تناولنا النطشور عند الميجر يتس من قبل ذهبنا بالسيارة الى هيت • وتسلقنا في المساء البلدة المتحررة التي تقوم فوق تلها كأنها قلعة من القلاع - انما من دون ريب القلعة القديسة التي تنوغل في قدمها الى أبعد ما يصل التاريخ - الى أن وصلنا الى بيت أحد وجوهها ، الحاج علي ، وقد دعانا الى تناول الشاي عنده • فجلسنا على الأفرشة والوسائد المستندة الى الحائط ، وكانت هناك « منقلة » فحم تدفئ الغرفة ، كما جيء بالعشاء في صينية كبيرة نسبت فوق كرسي خشبي بين أيدينا • وجاء القاضي ، وهو رجل معمم مكر ، فحاولت أن أعرف ماهو رأيه في مستقبل البلاد لكنه كان كثير التهرب والزوغان ، ولم أعرف منه سوى انه كان غير كثير الثقة بسياسة بغداد وساستها •

وتقع هيت على مقربة من قلاقل آسية كلها ، ولا اضن ان سكانها يودون ذلك • فنذ ان استولينا عليها كانت هيت قد حطيت بستين من الامن الذي لم يكونوا يحظون بشله من قبل ويسكنك ان تجد تأثيرات ذلك في أكرات^(٢١٧) النخيل المزروعة حديثاً في البلدة • والى مسافة ثلاثة أميال في اتجاه البادية ، حيث تقع خرائب بلدة قديمة بالقرب من عين من عيون الكبريت ، يزرع الآن الشعير وتغرس فسائل النخيل - ربما يكون المكان قد آل الى الخراب قبل مئتي سنة حينما اتجهت هجرة شمر البدوية من الجزيرة الى الشمال وفي أثرها عنزة • ومنذ ذلك الوقت حتى اليوم ما أحسب ان أحداً تجرأ على زراعة نخلة واحدة في « المعسورة » هذه ، اذ كيف يفعلون هذا بينما كانت العشائر تأكل كل شيء يزرع ، كأنها ارتال الجراد ؟ ...

وعدنا في اليوم الثاني الى الرمادي وقت الغداء ، وقد زرت علي السليسان بعد الظهور وزرت زوجته ، وهي من صديقاتي القديسات ، حيث

(٢١٧) جمع اكر acre وهو قطعة ارض صغيرة وقد اتخذ مقياسا للمساحة ، يساوي ٤٨٤٠ ياردة مربعة .

كنت قد نصبت خيستي وانشت رحلي في البستان المجاورة لدارهم في ١٩١٤م وقد امطرت الدنيا مطراً شديداً في المساء فوجدت انا والميجر يتس مشقة كبيرة في الوصول الى بغداد في اليوم التالي . اذ بدأت متاعبنا بعد ان عبرنا الفرات في القلوجة وعدنا الى طبي بين النهرين اللزج ، فقد غرّزت السيارة الى حد « الجزع » (الأكسل) في الوحل ، وتحتم علينا مرتين أن نستجد بجبايات الجيش الهنود المتعبين من النقاط الممتدة على خط القطار لآخراجنا من الوحل . وقد مُخِلَّ لي في احدى اللحظات اننا سنضطر الى قضاء الليلة في العراء - او ما وراء أكياس الرمل على الأقل في احدى هذه النقاط . وعلى كلٍ فقد وصلنا الى بغداد بعد ان خيم عليها الظلام ، وحللت مشكلة قضاء ليلة رأس السنة وحيدة بالنوم العتيق في الحال .

انا مسرورة حقيقة لأنني لا أعرف ماذا ستأتي به هذه السنة الينا . ولا أحسب اني ساستيقظ في أول كانون الثاني من أية سنة أخرى بشل ما يخالجني الآن من خشية وترقب .

فاني مقتنعة بان رجالنا العسكريين لو خفّضوا من مستويات صرفياتهم ونفقاتهم المسرفة فاننا سوف نستطيع الاحتفاظ بالعدد الضروري من الجنود هنا بتكاليف أقل للغاية . فهل عرفتم مثلاً باننا ما نزال نحتفظ هنا بوحدات عمل عسكري لتعبيد الطرق ورش الشوارع ، وكل هذه تتقاضى أجورها من دافع الضريبة البريطاني ، بينما يجب ان تتولى مثل هذه الاعمال ، اذا استطاعت ، البلديات العراقية نفسها - واذا لم تستطع فليس من الضروري ان تقدم لها هذه الخدمات . كما ان قوتنا الكهربائية، وحتى زبدنا وحبينا يقدمهما الجيش البريطاني لنا ، وبخسارة من دون شك . ان هذه يجب ان تتولاها مشاريع اهلية - بريح . اصف الى هذا ان جميع تشكيلات المقر العام للقيادة ما تزال تسير على أسس أيام الحرب - فأية حاجة تدعو الان مثلاً للاحتفاظ بفرع للاستخبارات يرأسه أربعة أو خمسة ضباط يتقاضون رواتب عالية يا ترى ؟ انها حاجة من حاجات الحرب لا حاجات السلم . انهم يقومون بعمل ليست هناك حاجة للقيام به مطلقاً ، وكثيراً ما يؤدونه بصورة مغلوطه . فقد جاءني قبل أيام ميجر

بريء التحق بالقسم (أ) ، وقال انه قد عهد اليه بواجب جمع « معجم جغرافي » عن العراق ولما لم يكن قد مر عليه أكثر من ثلاثة أشهر في هذه البلاد فقد جاء يستند المعلومات مني • وراح يقرأ عليّ سلسلة من الأسئلة لم يكن بوسع المرء ان يبتدي الي معرفتها • فسأل مثلاً : كيف كانت بغداد في عهد هارون الرشيد ؟ أنا لا اعرف ذلك — ولا أحد غيري يعرف • فقد قضى بعض الناس فترة حياتهم بالبحث وهم يحاولون ان يكونوا فكرة غامضة عنها ، لكنهم لم يتوصلوا الى أية نتيجة في الحقيقة (٢١٨) • ثم مضى يسأل بهدوء : هل اعتقد انا بان الأتراك هم من الاقوام السامية ؟ ان هذا أمكنني أن أجيب عليه في الحال ، غير انني ارجو ان تتصور الحالة الفكرية للرجل الذي سأل هذا السؤال ! ثم ربط نفسه بعقد غير قابلة للحل مطلقاً حول الكلدانيين القدماء (لم تكن لديه أية فكرة عنهم ميسا كانت) والكنيسة الكلدانية الحالية ، وهي لا تخرج عن كونها الفرع الروماني الكاثوليكي للنساطرة — انه الاسم المزوق لطائفة تشكلت بجهود العمل التبشيري • وأخيراً فقد صبري ، وقلت له أني مشغولة ، واقتربت عليه انه قبل ان يأتي اليّ يجب عليه ان يقرأ بعض فقرات في «المعلمة البريطانية» (٢١٩) • ان ما أود ان أشير اليه بهذا أنكم تدفعون من كيسكم لأبحاثه هذه ، وللكثيرين من أمثاله ، وبذلك يسكنكم ان تفلستوا ! ...

٣ كانون الثاني :

يسكن شيوخ الدليم الكبار ، الذين يعيشون في الخيام خلال الشتاء في مساكن غير معروفة في الانحاء الأخرى أيام الصيف (ان علي السليمان فقط يعيش في دار تقع خارج الرمادي) • ويسمى كل منها « محراب » ، وهو بمثابة خيمة طينية — انه لا يخرج عن كونه غرفة ضيقة طويلة حيطانها الطينية خفيفة جدا ، خالية من الشبايك ، لكن سقفها واطي من الجهة

(٢١٨) لانهم يجهلون المراجع الاساسية في هذا الموضوع كتاريخ بغداد للخطيب البغدادي ومناقب بغداد والاغاني .. وغيرها من اميات الكتب العربية .

(٢١٩) Encyclopaedia Britannica .

الشسالية بحيث يكون قريباً من رأس الجالس على الأرض • ويوجد في هذه
الجهة صف من الفتحات الصغيرة يصنع بأشكال مختلفة ، بترك محل بعض
اللبات مفتوحاً على مسافات - متساوية منظمة بحيث يدخل منها الهواء
لتبريد الجالس • وهناك فتحات مربعة في أعلى الحائط تأخذ الهواء الحار
الى الخارج ، وهم يقولون ان الغرفة تبقى باردة منعشة بصورة مذهشة
على هذه الشاكلة • اما غرفة الاستقبال فتترك النهاية الشرقية مفتوحة فيها
وتنتهي بديوان في الهواء الطلق ، يكون عبارة عن ساحة طينية يحيط بها
جدار واطىء ، حيث يجلسون في الليل • لكنها في النهار لا يسكن ان تكون
باردة مثل غرفة النساء المغلقة من جميع الأطراف • ولا يبنى هذه المحاريب
غير الدليم •

اما هيت القائسة فوق تلها القديم ، وآبار القار تتبقي من حولها ،
فلا يشبهها شيء في العراق • لكنها بالنسبة لي ملأى بذكريات الاسفار
المرحة ، وبالأشباح التي كانت تتجول راكبة فوق ظهور الابل على مرأى
من العالم ، عالمي المسبوك بعد التصدع • لا أظني سأذهب الى هناك
ثانية ، بل لا أود ان أرى منظر تلك الأشباح - انها سعيدة جداً متلئة
بالثقة • فأني انا التي تشعر كأنها شبح الى جنب تلك الأشباح في هذه
الأيام •

تسبينا حول البلدة بعد الظهر ، وتسلينا بأشغال احدى آبار الزفت،
فارتفع الماء المتشبع بالغاز وهو يبق حاملاً معه أفاعي سوداء ملتوية من
القار الذي يكون قشرة فوق البئر • فقد رمينا جريدة مشتعلة فالتيب
الغاز وأخذ يترجرج من فوق العيون المتبقية ، وصار يبدو كأن الماء هو
الذي يشتعل • وبعد ان تفرجنا طويلاً على معجزة الشيطان هذه تكونت
فجأة حية سميكة من القار فخنقت لمدة ما الغاز والماء المتبقين واختفى
اللهيب • لقد كان هناك صيَّان يسحبان طبقة القار ، وهما يلويانها
ويكسرانها كما يفعلان بال « توفي » (وهي حيلة صعبة مع اننا تبين سهلة
بأيديهما - لأن الناس هنا يحترفون هذه الصنعة أباً عن جد منذ خمسة
آلاف سنة) ثم يرميانها الى حيث كان يقف حمار بانتظار الحبل ...

وهناك في شمال هيت منطقة لا تعود لأحد • فنذ ان انسحبنا منها أخذت القبائل تسلب المارة فيها وتغزوهم ، ولا غرو فقد جرد كل شخص يده ضد جيرانه • كما أخذ وكلاء مصطفى كمال يرتسون في أحضان هذه النوضوية فغدت هيت وعلى أبوابها جميع قلائل آسية ...

وبالنسبة لنفسي فاني مسرورة لجهلي باستأني به السنة هذه • لا أحسب أنني سوف أستيقظ في أول كانون الثاني من أية سنة بشل هذا الشعور الذي يساورني من توجس الخيفة • فانك يسكنك ان تناضل خلال الخيبة وسوء الحظ حينما يتقربان اليك ببطء — وتراها يرحنان نحوك فتفوض أمر له بالتدريج الى القدر المحتوم • لكن المستقبل اذا ما تفتحت أبوابه فجأة ، فتعرف على اية حالة ستستيقظ في صبيحة اليوم الاول من كانون الثاني ، فان جميع ما تراه امامك سيكون شيئاً قاهراً • اما الحقيقة فهي ان هناك قليلاً منا ببشر بالخير ...

١٧ كانون الثاني (ب) :

• تسلمت الآن رسالة الوالدة ، وهي تشير فيها الى الضجة التي أحدثتها تقريرتي (*) • ان الموقف العام الذي اتخذته الصحافة على ما يبدو انه من المدهش حقاً ان يتسكن كلب من الوقوف على رجليه الخلفيتين — أي ان تستطيع امرأة كتابة « كتاب أبيض » • لكنني آمل ان يتركوا التعجب جانباً ويلتفتوا الى التقرير نفسه ، اذا كان ذلك يساعدهم على ان يفهموا كيف هو العراق الآن • وأكاد أشك اذا كان هذا التقرير ستكون له فائدة كبيرة من هذه الناحية بالنظر للحالة التي كتب فيها — وبالمناسبة أرجو من الوالدة ان لا تظن ان ويلسن هو الذي طلب الي ان أكتبه — كانت «وزارة الهند»

(*) انما تشير بهذا الى التقرير الصادر بعنوان Review of the Civil

Administration of Mesopotamia ، الذي ترجمه كاتب هذه

السطور ونشره بعنوان « فصول من تاريخ العراق القريب » فصدرت طبعته

الاولى في ١٩٤٩ (بيروت) ، و طبعته الثانية الموسعة في ١٩٧١ (مطبعة دار

الكتب ، بيروت) .

هي التي طلبت ذلك . وقد أبدت أصراري . خلافاً لرغبته ، على ان أكتبه بالطريقة التي أريدها أنا ، وهي طريقة مع انها قد تكون غير صائبة الا انها احسن من طريقته على كل حال ...

والآن فلأذكر ماذا كان يحدث منذ ان كتبت لكم آخر مرة . لقد أقمت حفلتين للعشاء ، كانت الأولى منها للستر والمسز ديكسن (سيعين حاكماً سياسياً في الحلة) وكان لابد لهما من ان يتعرفا على جعفر باشا وحسين أفنان . فكانت حفلة ناجحة حقاً . . . وكانت الحفلة الثانية تظاهيها في النجاح - حضر اليها عبدالمجيد الشاوي وفخري جليل وأمير ربيعة (محمد) ليتعرفوا على المستر فيلبي والكابتن كلايتون والميجر موري . وكان الغرض منها تهدئة امير ربيعة . فهو رئيس قبائل ربيعة المحيطة بالكوت ، وقد وقف باخلاص في جانبنا خلال حوادث الاضطراب والثورة ، أما الآن فقد أصبح يتشوق لمعرفة ما سيحدث له ولقبائله حينما يبقى في الكوت موثق عربي فقط . أتأمل انه خرج من حفلة العشاء وهو يشعر بارتياح من اننا سوف لا نتخلى عنه . انه رجل في حوالي الخامسة والعشرين من عمره منهك لدرجة ما بالراقصات ، لكنه رجل طيب ، واذا ما تسليته أيد حكيمة (ليس هناك أحسن من ידי الميجر موري) فلابد من ان يكون عضواً نافعا في المجتمع . وهو الآن عضو في مجلس الوزراء ويكن كرهاً شديداً للسيد طالب ، ويتخوف منه .

ويبدو في الوقت نفسه ان السيد طالب يسير سيراً حسناً . فقد عرض على المجلس قبل أيام قائمة كبيرة بسقترحاته عن الإدارة - تعيينات في الأولوية ، من المتصرفين والقائمين - فسن الضروري ان تتم هذه التعيينات حتى يتسنى للناس في مختلف الأولوية ان يروا بأعينهم موظفين عرباً يشغلون المناصب المهمة فيدركون ان هناك حكومة عربية في البلاد . وقد وافق السر بيرسي على مقترحات طالب المختصة بأجراء تبدلات في مجلس الوزراء وتشكيل وزارة جديدة ، لكن النقيب رفضها كلها تقريباً . فجاء طالب مندفعاً اليّ هذا الصباح ليصف لي المداولة العاصفة بينه وبين النقيب ،

وكان عليّ ان أعجل بتقديم تقرير بكل ذلك الى السريبرسي . لا أعرف بالضبط ماهي لعبة طالب هذه . أظن انه قد تخلى عن أمّله في ان يصبح اميراً للبلاد في الحال — انه يقول كذلك — غير انه يعتقد بانه اذا ما وقف بجانب النقيب فسن المؤمل جداً ان يخلّفه في وقت لا يسكن ان يكون بعيداً . ما زلت اعتقد ان البلاد سوف لا تنتخب طالباً . اما تعاضني فينجاز اليه في الوقت نفسه . فان تعييناته(*) لا تظهر فيها اية دلالة على الرغبة في إيجاد رجال يؤيدونه في مطامحه ، وانما هي عبارة عن جهد مخلص لايجاد رجال يلبقون لأشغال المناصب موضوعة البحث . ان ساسون افندي يشتر منه ، وهو ميل الى ان يثير اعتراضات تافهة على اي شيء يفعله . على أني أود ساسون افندي واحترمه ، واعتقد بانه أحسن وزير ذي أهلية وجدارة عندنا . جاء اليوم الى مكتبي وجرى حديث طويل بيني

(*) قرر مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الداخلية في جلسته المنعقدة يوم ١٨/١/١٩٢١ الموافقة على اجراء التعيينات الآتية : حامد بك متصرفاً للواء الموصل ، الشيخ صالح باشا اعيان متصرفاً للواء العمارة ، احمد حالت افندي متصرفاً للواء ديالى . ناظم بك (النفطجي) متصرفاً للواء كركوك . رشيد بك العمري متصرفاً للواء الدليم ، عبد العزيز بك القصاب قائمقاماً لقضاء الكوت ، عبد الله بك الزهير قائمقاماً لقضاء بكرة ، الحاج سليم افندي قائمقاماً لقضاء عانة ، شاكرك بك قائمقاماً لقضاء دلتاوة ، مصطفى بك باجلان قائمقاماً لقضاء خانقين ، عبد الرزاق آل شاكرك قائمقاماً لقضاء شهر بان ، عبد الله بك الصانع قائمقاماً لقضاء قلعة صالح ، الحاج عذار قائمقاماً لقضاء البازية ، الحاج محمود معتوق النعمة قائمقاماً لقضاء ابي الخصيب . ناجي بك شوكت باشا معاوناً لمتصرف بغداد ، جاد افندي غاوي معاوناً لمتصرف البصرة .

وفي قرار اتخذ بعد هذا التاريخ (٧/٣/١٩٢١) قرر مجلس الوزراء ماياتي : اعتبار تعيين ناظم بك متصرفاً للواء الحلة بدلاً من لواء كركوك على ان يعين فتاح باشا متصرفاً للواء كركوك بدلاً منه .
وتعيين حميد خان متصرفاً للواء كربلاء ، ومصطفى افندي ازميز قائمقاماً لابي صخير ، وممتاز بك قائمقاماً للهندية . وعبد الرزاق افندي (حلمي) الشيخ قاسم قائمقاماً لقضاء الديوانية ، والحاج شكري بك قائمقاماً لقضاء السماوة ، وحمدي افندي الپاجدي قائمقاماً لقضاء الكاظمية .

وبينه • أتسنى لو كان عندي مزيد من الوقت : أو لو كان بوسع السريبرسي ان يخصص شيئاً أكثر من الوقت . الى التفسيرات والتوضيحات الشخصية التي تكون أكثر فائدة من أي شيء آخر في العادة • فليست الجوقة من الجوقات التي يسهل قيادتها ، وهي تحتاج الى معالجة شخصية مستمرة • ومع هذا فإن شعوراً يخالجنني باننا نحقق الآن نجاحاً حسناً • فهناك مزيد من الشعور بالاستقرار ، وقد حققت الحكومة نجاحات غير قليلة ، فأخذ الناس يدركون اننا ننوي في الحقيقة ان نضع بواسطتها ما نقوله في موضع التنفيذ • مسكين هو الجنس البشري الذي يترتب عليه ان يقتضي كثيراً من وقته هو يحاول اقناع اخوانه من بني البشر بصدق نواياه ودوافعه (٢٢٠) ! ان مالا يستطيع تنفيذه يسكن ان ينفذ بواسطة ساسون أفندي أو جعفر باشا • وهذا ما أود أن يأخذ مجراه خلال الوقت • على ان المهم هو ان تترك الكرة تتدحرج ، كما فعل السريبرسي ، وما عليك بعد ذلك سوى ان تجلس جانباً وتدعهم يدحرجونها هم بأنفسهم •

ذهب جعفر باشا في رحلة تفتيشية تنقذ فيها منطقة الفرات الى الناصرية • وقد قال لي انه يرى ان معظم الشيوخ لا يبدون أقل اهتمام بنوع الحكومة التي يتم تشكيلها في البلاد ، لكنهم يفضلون بوجه عام الاثراك الذين يعرفونهم على المجهول الذي لا يعرفونه • وقد سألوهم بقولهم « متى يعود والدنا ؟ » أي السلطان الى هذه البلاد • فرد جعفر على ذلك رداً صريحاً بأنه غير عائد مطلقاً ، وانه بالاضافة الى ذلك ليس والدهم • أتوقع ان كلسة واحدة من كلامه فيها من الاقتناع ما يزيد على خطاب طويل من خطبنا — انه وزير عربي حقيقي للدفاع !

وكان الحدث الاجتماعي في هذا الاسبوع حفلة الغداء التي أقامتها زوجة السيد طالب ، وكانت قد قدمت من البصرة • فانك لا يسكنك ان ترغب في مقابلة امرأة على جانب أكبر من اللطافة والرفقة مثلياً • انها امرأة شركسية جميلة

(٢٢٠) ولكن هذه المسكنة ترتفع حينما تكون النيات والدوافع نظيفة وصادقة •

جدا لئلا شسائل حاوة للغاياة ، ووقار مرآ لا يشوبه آجل ، يصل الى حد الكسال . فذهبت مع الليدي كوكس سويةً ، ووجدنا هناك أوريليا وعددا من زوجات المستشارين . فاستقبلتنا بحساسة وقالت لي أن طالبا يعتبرني أختا له ، ولذلك يجب أن أكون أختا لها أيضا ، وهي علاقة استعجلت في الاعتراف بها . لقد أكلنا أكالات شركسية مذهشة خلال الغداء ، وقالت لنا انها هي التي طبختها بنفسها — كانت أكالات لذيدة جدا ، استثارت حتى دهشة الليدي كوكس وحظيت بمصادقتها الناقدة .••

ولما كان اليوم الثاني يوم أحد فقد ذهبت بعد الفطور مباشرةً ، مع الكاتبن كلايتون والميجر موري وحسين أفنان ، الى المصوذية ، وهناك جلسنا في أحد المتاهي شرب الشاي وناكل خبز العرب الحار ، بينما كنا نتذاكر مع الاهلين حول المكان الذي نذهب للتصيد فيه . وقد حضر « المدير » فجاءنا برجل قال لنا أنه سيأخذنا الى مكانٍ ممتاز — فأتضح ان المكان هو مزرعته الخاصة ، فحصل على توصيله اليها بركوبه معنا ! على انه كان مكانا جيلا جدا يقع وسط الصحراء في منتصف الطريق الى ايوان كسرى . وكانت هناك قطعة من الهور كان يخوض فيها الناس بينما جلست انا في الشمس على نضفتها أراقب أسراب البط الوحشي . غير ان البط هذا تغلب علينا فتحتم علينا ان نسوق السيارة الى جبة دجلة . وكذلك تغلب علينا الدراج الاسود ، لكن الحيوان الوحيد الذي استطعنا صيده كان طيرا من طيور الجبارى •• فقد طاردناه عبر الصحراء وأصبناه من السيارة في النهاية — كانت عملية مثيرة ! واذا كنا لم نرجع بصيدٍ يعتد به فقد تستعنا بسفرة نهار جييل على الاقل •••

٢٢ كانون الثاني (ب) :

خرجت من المكتب بعد الظهر في أحد الايام لاركب ذاهبة لزيارة الحاج ناجي . انه يقول ان السيد طالب يحصل على عطف الناس بسخائه وكرمه . وعليّ أن أقول ان كرم السيد طالب هو على حساب أناس آخرين . فهو يعيش بأكثر من موارده ، وحينما يريد مبلغا من المال يبعث الى أحد الاثرياء في بغداد فيخبره بأنه يريد عشرين ألف روية او مايقرب من ذلك . والغريب في الامر

أنهم ينصاعون لطلبه ويقدمون المبالغ المطلوبة لأنهم يخافونه • ان هذا غسل
تسين بالشجب الكثير ، لكنني لا أعرف كيف نوقفه عند حده •

٢٤ كانون الثاني (ب) :

••• حضر عجيل ياشا (السرمد) والكابتن بيدر معاون الحاكم السياسي
لتناول الشاي عندي : مع حسين أنذان للتعرف عليها • وقد عبر عجيل عن
رأيه الاعتيادي الصريح في عدم اعتقاده بالحكومة العراقية والانتخابات العامة •
انه غير مخطئ كثيرا في الحقيقة ، ولكن مع هذا فأني آمل باننا سوف لا تتأخر
كثيرا في اجراء الانتخابات ، لان حكومة مثل الحكومة الحالية (اذا لم نقل
جميع الحكومات) من المحتمل ان يتطرق الوهن الى سعتها بدلا من ان تحصل
على مزيد منها • لقد كنت أجس نبض السر بيرسي في هذا الشأن اليوم •

سأذهب الان لتناول العشاء عند السيد طالب — يبدو ان جميع الناس
مدعوون عنده • فمن الذي يدفع تكاليف هذه الضيافة يا ترى ؟

٢٢ كانون الثاني :

••••• سعت شائعات مفادها ان سنة بغداد ينظرون الآن فيما كان
من الاوفق لهم ان ينصب أحد الامراء الاثراك ملكا في العراق • لانهم خائفون
من ان يطفى عليهم مد الشيعة ، الامر الذي سيجعل الامير التركي خير حسن
لهم يلوذون به ويفضلونه على أحد أنجال الشريف • ولا تعمل الحكومة
الحاضرة ، وأكثريتها الساحقة سنية ، شيئا لاسترضاء الشيعة واستئصالهم • أنهم
ينظرون في الوقت الحاضر بعدد من التعيينات الادارية ، وان جميع الاسماء
التي اقترحت تقريبا هي أسماء أشخاص من السنة حتى الذين يراد تعيينهم في
الاولوية الشيعية بكليتها في الفرات — عدا كربلاء والنجف — لاعذر لهم في تعيين
اشخاص من السنة لها •••••

فعلى السر بيرسي ان يتدخل في الامر حينما تعرض عليه الاسماء
للمصادقة (٢٢١) • لانه اذا كان هناك شيء اكيد فهو ان الفرات سوف لا يحتل

(٢٢١) تريد الآنسة بيل ان تبريء نفسها ، وتبريء المندوب السامي من محاولة
توسيع الخلاف بين السنة والشيعة وهم شعب واحد في وطن واحد •

الموظفين السنة . وعليهم ان يضعوا في فكرهم انهم لا يستطيعون ان يأخذوا كل شيء . واذا كانوا يريدون تأسيس مؤسسات وطنية محبوبة فان الشيعة وهم أكثرية كبيرة ، يجب ان يأخذوا حصتهم منها . فهناك عدد كبير من الشيعة البارزين في الثرات يفضلون الادارة البريطانية (التي لا يسكنهم ابقاءها) على ادارة عربية سنية او تركية سنية . لكن الظروف اذا حكمت لا يجزأ المسلم مطلقا على رفع صوته ضد المسلم ، حتى اذا كان مسلما من نوع يكرهه (٢٢٢) . ولذلك اعتقد باننا اذا كان بوسعنا تنصيب أحد أنجال الشريف فقد ينجح في التوفيق بين الطرفين . أما اذا ترددنا فقد ينحاز الرأي العام الى الاتراك بصورة قاهرة ...

هل تعلمون ان هذا هو عيد الميلاد الثامن الذي أكون فيه بعيدة عنكم ؟ - ١٩١٣ في الجزيرة العربية ، ١٩١٤ في بولوني ، ١٩١٥ في مصر ، ١٩١٦ في البصرة ، والبقية في بغداد . انه شيء غير اعتيادي . أليس كذلك ؟

٣٠ كانون الثاني (ب) :

... ان ما ذكرته حول آراء ويلسن (*) كان شيئا يلفت النظر . لقد قرأت فقرة كتابكم على السريبرسي وقلت له اني سوف لا أبقى في الخدمة مع ويلسن مهسا كانت الظروف . اما من الناحية غير الشخصية فأعتقد بانه معتاد تساما على تشيية الامور بالطريقة التي يرتأىها هو بحيث لا يسكن ان يكون لائقا للإشراف على تنظيم علاقاتنا بأسية ، وهي علاقات يجب ان تكون ذات طبيعة استشارية في الاساس ومبنية على امكان خلق الثقة والتعاطف بين الجانبين . ولم أكن من ناحيتي الشخصية أثق بويلسن ، وليس بوسعي الاشتغال معه .

(٢٢٢) لقد نهض بالثورة العراقية اهل المذهبين ، ثم جاءت بعد ذلك الحركات الوطنية لتوطد الوحدة بين أبناء الشعب الواحد ، وقد استقرت هذه الوحدة الوطنية ، الى الابد ، في العهد الثوري الذي صاغه حزب البعث العربي الاشتراكي للعراق الجديد .

(*) كان ويلسن في هذه الآونة خارج الوظيفة بعد ان انهيته خدماته على اثر نشوب الثورة العراقية . وقد دعاه الى العشاء في لندن والد المس بيل وزوجته .

ومن الخطأ جدا على ما اعتقد ان يعطى منصبا في الدائرة الجديدة المزمع تشكيلها في الوطن ، مهما كان الاسم الذي سيطلق عليها • انه مقتدر جدا ورجل ممتاز في العمل لكن اتجاهه السياسي على درجة غير كافية من المرونة والاتساع • وهو كذلك « ملوث » في نظر الوطنيين العرب ، وهم الناس الذين يجب ان نعمل سوياً معهم اذا كنا نريد النجاح • وبالنظر لامكانية الاستشهاد بنقطة معينة في مسيرة الشؤون السياسية ، والقول بانها كانت نقطة تحول ، فاني استشهد بكلمة جرت بين أي تي ويلسن في دمشق خلال شهر أيار ١٩١٩ • حينما كان في طريق عودته الى بغداد من لندن ، وبين ياسين باشا وناجي السويدي ونوري السعيد — لا أدري اذا كان جعفر باشا حاضرا ام لا • لقد طرحوا عليه آراءهم حول مستقبل العراق — كانت آراء معقولة ، تنسجم مع المنهج الذي نسير عليه الآن — فقال لهم بفظافة انها كلها أضغاث أحلام ، وانهم يجب ان يعملوا اولاً في المجالس البلدية قبل ان يستطيعوا تولي القيادة بأيديهم ، وأشياء أخرى مثل هذه • وقد قص عليّ القصة ضابط بريطاني كان حاضرا في المقابلة ، فقال ان الضباط العرب المشار اليهم صتوا في الحال وتركوا ويلسن يتكلم لوحده • وقد كانوا يسيرون الادارة العسكرية والمدنية برمتها يومذاك في سورية — أما انهم لم يستطيعوا تشييتها بأحسن مما كانت عليه فان السبب الرئيسي في ذلك هو أننا لم نكن قادرين على تزويدهم بالمستشارين الذين طلبوهم ، مجاملةً لحلفائنا الفرنسيين • لقد كان مما ينافي العقل والمنطق ان نقول لامراء الالوية هؤلاء وأمثالهم من الاداريين المحنكين بانهم يجب ان يكتفوا بتشية المجالس البلدية • فيئسوا منذ ذلك اليوم من امكان تأسيس حكومة وطنية في العراق • ولما كان ياسين ذلك الرجل العنيف الفعال فقد أوعز للعهد العراقي ، وهو دماغه المفكر ، بضاعفة الدعاية المناوئة للبريطانيين فأقر هذا العمل منذ ذلك اليوم • وكانت تلك الدعاية السبب الوحيد لتحريك الثورة هنا • وبالنظر لان ولسن قد اغضب الشعور الوطني في البلاد ، وخطأ في تقدير قوته ، وأساء فيه بالمرّة (لقد كتب الى الجيئات المختصة في صيف ١٩١٩ يقول اني اعتبر العهد العراقي شيئا تافها جديرا بالاهمال) ، فهو يدان باقتراف أشنع الأخطاء السياسية التي ارتكبتها في آسية ••

سلم جعفر (العسكري) من رسالة تلقاها من ناجي السويدي انه قد قرر العودة الى العراق في الاخير - انها جرأة منه ان يعود مع أبيه السخيف الهرم، الهارب والخارج على القانون (٢٢٣). ونوري السعيد هو في طريقه الى هذه البلاد ايضا . ان هؤلاء الناس وامثالهم هم الذين يسكنهم ان يساعدونا على ان نحظى بثقة الوطنيين من جديد .

٧ شباط (ب) :

كان عندنا اسبوع حار في هذه الايام ، للاختلاف الحاد الذي حصل بين اثنين من المستشارين (المستر فيلبي والكولونيل سليتر) حول قضية التخلص من مشكلة الشبانة العرب (الدرك ، الجندرية) . فقد أهاج كل منهما وزيره (السيد طالب و ساسون أفندي) وكل " منهما يكره الآخر على كل حال ، بحيث كان من المؤمل ان يستقيل ساسون اذا ما اتخذ المجلس قرارا ضد رأيه ووضع الشبانة بعهد وزارة الداخلية بدلا من وزارة الدفاع . وكان هذا قرارا خاطئا على ما اعتقد ، لكن الامر لا يستدعي مثل هذه الضجة طالما وضعت الشبانة بعهد احدى الوزارات العربية في الحال ، لاننا نريدها ان تتسلم زمام الامور في الفترات الاوسط حينما نسحب الجيوش البريطانية من هناك ، كما سيحصل فعلا خلال اسبوعين أو مايقرب من ذلك . والمشكلة هي ان جعفر باشا لا يريد في الحقيقة ان تلحق الشبانة بوزارة الدفاع لانها خاضعة للسيطرة البريطانية بالكلية . ولو كنت في مكان السر بيرسي لرجرتهم ، وجعلت الشبانة تكيّف نفسها لاحتياجات جعفر فألحقها بوزارة الدفاع . على أنه لم يفعل ذلك . وأحسب انه أعلم بالحل المناسب . وعلى كل لم يحصل أي تسرد خطير ، لاني هدأت عزيزي ساسون أفندي وحصلته على أن يقبل بقرار مجلس الوزراء في هذا الشأن . وبعد مناقشات طويلة لم ينتص اليها معظم الاعضاء الا في النادر ، هس النقيب في أذن السيد طالب بحديث لم يسعه أحد في الحقيقة - عند

(٢٢٣) سبق للأنسة بيل أن شتمت يوسف السويدي ، في رسالة ماضية ، وها هي الآن تدمغه بنعوت بذيئة . . انها أخلاق الخاتون الشرقية !!
يراجع ايضا الهامش ١٢٧ .

ذاك التفت وزير الاوقاف(*) الى من كان جالسا بجواره وقال : من هم
الشبانة ؟

تناول ساسون العشاء عندي يوم الخميس ، وجلب معه حكت بك
(سليمان) ، وهو رجل قدير جدا كان قد أشغل منصبا في دائرة المعارف
التركية . انه الرجل الذي أريد ان يكون وزيرا للسعارف في وزارتنا ، لان السر
پيرسي قد نجح في نقل الوزير السابق ، ولم يكن بوسعه ان يقرأ ويكتب
العربية ، الى وزارة الاشغال العامة(**) !

•• وفي صباح الاحد ركبنا الى النخامة لارى فائق بك . ان له وجهاً
مثل التفاحة الحمراء ، وهو رجل مخلص بسيط ، يحب الارض وجميع ما ينبت
فيها . وهو يقول « خاتون ، ان ضباطكم يظنون ان العراق مثل انكلترا . نحن
متخلفون عنكم كثيرا ، وليس بوسعكم ان تحكسوا هذه البلاد كما تحكسون
بلادكم » . فأجيبه « ولذلك أريد أن أرى العرب يحكسون أنفسهم بأنفسهم »
لكنه يرد عليّ بقوله « ولكن ينبغي عليكم ان تلاحظوهم وتعنوا بأمرهم » .
وهذا ما قاله حكت بك أيضا حينما قلت له أنني أريد ان أقف جانبا
وأراهم يتولون الاعمال بأنفسهم . فقد أجابني يقول « كلا ، نريدك ان تقومي
بشيء كثير من العمل أيضا » .

أطلق لهم العنان ، وسترى كيف يلتفتون الينا ، ولكنك حينما تشد
العنان فتسحب تجد انهم سينسحبون ضدك . ولذلك أنا مسرورة لان المتصرفين
والقائمين يتولون العمل في مناصبهم حاليا ، حتى ولو كان بعضهم من نوع
غير صالح .

وكان في طي هذه الرسالة (٧ شباط) مذكور كتب عليه « سري للغاية »
ومما جاء فيه :

(*) كان وزير الاوقاف السيد محمد علي فاضل .

(**) لعلها تقصد عزت پاشا الكركوكي .

ان مستقبلنا عاد مظلما جدا . فأن مؤتسرا سيعقد اما في لندن أو في باريس يوم ٢١ شباط ليقرر التعديلات التي سَتدخل على معاهدة سيثر . وتتوقع السلطات المسؤولة في الوطن انها لاجل ان تسترضي تركية من دون ازعاج اليونان بشدة ؛ قد تقدم عرش العراق الى أمير تركي . كما ان وينستون (تشرشل) في الوقت نفسه سوف لا يأتي الى هنا ؛ لكنه قد يجتمع بعد المؤتمر بكوكس وصوئيل (هربرت صوئيل في فلسطين) واللنبي في مكان مناسب (مصر مثلا) . وهو يعتقد بانه يستطيع اقناع الرأي العام البريطاني بتقديم خمسة ملايين پاون في السنة الى العراق خلال السنتين القادمتين ؛ وليس أكثر من ذلك .

••• ان الامل الوحيد هو ان الحلفاء قد يدخلون تعديلا على طريقتهم ؛ ويجرون ترتيبات مع تركية بحيث يرضون الحزب الوطني ومصطفى كمال . وهذا من شأنه ان يزيل في الحال الخطر الذي يهدد حدودنا الشمالية ؛ ويوقف سيل الدعاية التركية المتدفقة الى هذه البلاد عند حده . ان الوطنيين المتقدمين هنا ؛ وهم لا يريدون الاتراك لكنهم غير راضين عن وضعهم الحالي ؛ يستخدمون « البعبع » التركي بأمل اخراجنا من البلاد بواسطته واخراج الاتراك أنفسهم بعد ذلك . ويكون المؤمنون بهذه الطريقة وهذا التفكير جباة صغيرة لكنها صخابة ؛ ولسان حالهم جريدة الاستقلال . ومعظم كتابها واتباعهم أناس ليس بوسع أية حكومة ان تعينهم موظفين عندها ؛ واذا ما تركنا البلاد نحن فأنهم سيقفون في وجه من سيخلفنا أيضا . وهناك في الوقت نفسه ظلمات كثيرة يجب ان تؤخذ بنظر الاعتبار . فقد كانت العقوبات التي عاقبت بها جيوشنا القبائل الفراتية عقوبات قاسية على ما علست . والقبائل المذكورة ساخطة على البغداديين المحركين ؛ أكثر من سخطها علينا نحن ؛ لانهم على ما يقولون قد ضللوهم وخرجوا سالمين غانمين من المعسعة (٢٢٤) . ويتخذ البغداديون المحركون من خسائر العشائر في الوقت نفسه رأسسالا يثيرون بواسطته تحريكات جديدة .

(٢٢٤) هذا دس رخيص ، لا يخفى على أحد ما وراءه .

انا التفت الى الصحافة التفتاتا خطيرا جدا في الوقت الحاضر ، وهذا عمل ضروري مع كوني أكره الاضطلاع به . فقد أجريت ترتيبات خاصة مع صاحب الجريدة المعتدلة في بغداد(*) (تسمى العراق) بأن يأتي لزيارتي مرتين او ثلاث في الاسبوع لازوده بالاخبار والافكار . انه رجل طيب صغير الحجم لكنه كثير الذكاء .

وانا أخطط ايضا لادخال اثنين من الرجال الطيبين حقبا في الوزارة . احدهما حكست بك والآخر ناجي السويدي ، وهو في طريق عودته الى هنا من سورية . وأخيرا أريد ان ينقسم مجلس الوزراء الى : مجلس استشاري من نوع «مجلس الملك»(**) ومجلس وزراء صغير يتألف من وزراء اصحاب حنائب فقط . لقد قدمت بعض المقترحات التسييدية في هذا الشأن الى السر بيرسي ، وهو يؤيدها على ما يظهر .

جرى لي حديث طويل استغرق ساعتين مع ساسون افندي حول الامور بصورة عامة . فقد ناقشنا امكانية تنصيب أمير تركي مؤيدا للفكرة : بشرط أن نأخذ الانتداب بأيدينا على الدوام . وقال فائق بك الشيء نفسه في صباح هذا اليوم . ثم أضاف يقول « وحتى حينما كانوا يصرخون منادين بالامير عبدالله في العام الماضي ، فقد كنت أنا أقول انها كلها أكاذيب . » على أي اعتقد ان المياه تسير الان في ذلك الاتجاه ، ولو كان بوسعي أن أغير هذا الاتجاه لفعلت(*) ، لكن القرار ليس بأيدينا ولا يسكن أن يكون كذلك . وعلى كل فعندنا نحن في بريطانية أسرة ألمانية مالكة ، وكذلك الامر بالنسبة لليونان ، كسا ان مصر تحكمها أسرة ألبانية مالكة - فلماذا لا تكون للعراق أسرة تركية حاكسة ؟ ان مايمهم في الموضوع هو الترتيب الذي يحتل ان يؤدي الى حصول اعظم استقرار في البلاد ، وليس فكرة السيادة العربية السارة (!!) .

(*) تقصد الاستاذ رزوق غنام بلا شك .

(**) Privy Council

(***) يلاحظ في هذه الرسالة ورسالات اخرى غيرها ان كاتبة الرسائل تناقض نفسها بنفسها .

كان هذا الاسبوع معروفاً أولاً بعودة حوالي عشرين أو أكثر من المنفيين(*) الذين تفاهم ويلسن الى هنجام ، وبينهم واحد من رؤساء المشايخين في بغداد . وقد أوقف في اليوم التالي ابنه مع عدد من المشايخين الآخرين الذين يسلكون أو يحرمون أو يؤازرون جريدة الاستقلال - بعثت لكم في الاسبوع الماضي بسقتبسات منها . وكان تعطيل هذه الجريدة موضوع بحث المسؤولين منذ مدة من الزمن ، لكن السر يبرسي قال بحق ان وزارة الداخلية هي التي يجب ان تتولى هذا الامر .

وتعتبر الحكومة الحالية ضعيفة في الاولوية ، لكنني أحسب انها تثبت أقدامها هنا ...

(*) وجدنا في مقررات مجلس وزارة الحكومة المؤقتة ، للجلسات المنعقدة بين ١١/٢٢ و ١١/١٧ و ١١/١٧ ان مجلس الوزراء قرر ان يطلب من المندوب السامي اعادة المنفيين التالية اسمائهم الى مواطنهم ، واطلاق سراحهم :

١ - يعاد الحاج مخيف (الديوانية) بعد أخذ التأمينات اللازمة منه
٢ - يعاد الشيخ احمد الداود ، ومحمد جعفر الشبيبي ، ومحمد المصطفى الخليل ، و يؤخذ عهد خطي منهم بحسب رأي المندوب السامي .
٣ - يعاد عارف السويدي ، والشيخ احمد مختار محلة الحاج فتحي ، وصبري افندي بن قاسم آغا ، وأمين افندي رئيس بلدية الاعظمية ، ونوري بك فتاح پاشا ، والسيد صالح الحلي ، وذلك بعد ان يؤخذ منهم عهد خطي ، على ان يؤجل امر السيد صالح الحلي لحين وصول المعلومات اللازمة عنه .

٤ - يعاد منفيو الحلة وهم : رؤوف افندي علي الحمادي ، جبار الحساني ، السيد الهنداوي ، السيد عبد السلام ، السيد احمد سالم ، بعد ان اخذ العهد الخطي منهم ايضاً . (وقد توفي السيد احمد سالم بسكتة قلبية في منفاه بهنجام) .

٥ - يعاد منفيو كركوك الثلاثة .

٦ - يعاد السيد محمد السيد صافي (كربلا) ، تلبية لطلب ولده السيد علي الصافي بكتابه المؤرخ في ١٢/٢٧ ١٩٢٠ أسوة بالذين اعتقلوا معه ثم عفي عنهم .

٧ - يعاد السيد احمد البرزنجي .

لا أعلم ماذا يريد الحلفاء بقضية الانتداب ، لكنني منحازة الى جانب
عصبة الامم التي احتجت بوجوب نشر ما يقرر بشأنها . لان نشر ذلك يعتبر
شيئا أساسيا ...

وقد أخطىء احيانا في التنبؤ ، غير أنني اعتقد باننا اذا رفضنا الانتداب
ستقوم ضجة في البلاد هنا يسترحم فيها الناس قبوله(*) ...

ما زالت القضية الشيعية ، في الوقت نفسه ، قضية شائكة جدا . اذ يقول
الجميع في ألوية الثرات ان الناس فيها سوف لا يقبلون بالموظفين السنة ، بينما
يتساذى مجلس الوزراء بتعيينهم بدلال ... وأخيرا قبل أحد(**) الشيعة
الكر بلايين بان يستوزر في وزارة المعارف ، بعد ان اقنع النقيب بتقليدتها
له ...

والقضية الشائكة الاخرى هي قضية العفو العام . أنا متأكدة في شعوري
بأن الوقت قد آزف ، او اقترب جدا ، لانهايتها غير ان السلطات العسكرية
ستعارض فيها معارضة شديدة ... وأريد ان يكون لنا الفضل في اتخاذ
الترتيبات اللازمة لها من قبلنا ، وأن لا نكون كمن يخضع لضغط العرب
عليه . فمن المؤسف ان لا تفعل الاشياء في وقتها ، غير ان السريبرسي عازم
على ان يفعل ما يرى فيه الصواب بصرف النظر عن عدد من يحتج من
العسكريين . لانه كما يقول ، وهو على حق في قوله ، هو المسؤول في الدرجة
الاولى وليس غيره ...

وعلى كل فالسريبرسي يقف وقتة حازمة بشأن تعيين الشيعة في
الوظائف ...

(*) ان ما وقع فعلا في العراق عند اعلان الانتداب قد ايد خطا المس بيل في
هذا التنبؤ ، ولا شك انه كان مبني على ما كانت تراه من مداهنة المنافقين
والمترلفين لسلطات الاحتلال البريطاني من العراقيين . فقد اعلنت البلاد
بصحفها وهيئاتها وزعمائها وسواد شعبها سخطها ، وعدت الانتداب نوعا
من انواع العبودية بثوب جديد . وقاوم الملك فيصل الاول الانتداب مقاومة
فعالة (راجع العراق - دراسة في تطوره السياسي للمستمر ايرلاند ، الص
٢٠١ - ٢٠٥ من الترجمة العربية) .
(**) اي السيد محمد مهدي الطباطبائي .

أما حادث الاسبوع الآخر ، عدا تعطيل جريدة الاستقلال ، فهو وصول رسول من ابن سعود الى بغداد • أنه أحمد الثيان قريب الامام ، وكان في صحبته ولده فيصل في انكلترا سنة ١٩١٩ • وقد نشأ في استانبول ، حتى انه يعرف قليلا من الفرنسية • وهو رجل رقيق جدا معتل الصحة ، يبلغ الثلاثين من عمره ، وله وجه نجدي رقيق القسّات ، ذكي جدا • ويصطحب معه طبيب ابن سعود الدكتور عبدالله بن سعيد الموصلبي (أي عبدالله الدملاجي) الذي درس في استانبول ••• لقد جاء للسداولة في النزاع غير المنتهي القائم بين ابن سعود والشريف — اعتقد ليس هناك حل له • ولا يسعنا غير ان نبقيه معلقا ••• وقد دعوتها لتناول العشاء عندي هذه الليلة ، فكانت الحنلة من اهم حفلات العشاء التي اقمتها واغربها • فقد دعوت اليها ، عد النجديين ، الميجر أيدي والسيد محيي الدين (الكيلاني) وشكري افندي الالوسي • ويعد الاخير من أهم شخصيات بغداد وألطفها ، وهو عالم من الطراز القديم يجمع في شخصه جميع العلوم الاسلامية — فهو يعلم الميكانيك مستعملا له كتب الحديث باعتبارها كتباً تدريسية ، كما يعلم العلوم الاخرى بالطرق نفسها وهو وهابي صرف (٢٢٥) لا يشرب المشروبات ولا يدخن مطلقا ، كما انه المسلم الوحيد المعروف الذي لم يتزوج مطلقا ••• ويعتبر اواسط الجزيرة العربية الوهابية أرض أحلامه ، فيعدها مصدرا حقيقيا لكل وحي ومنبع لكل علم • ولذلك ارتضى على أحمد الثيان يعاقبه حينما دخل عليه ، بينما كان الآخر يصطاد من بين ألبسته الكشميرية الجميلة الموشاة كتابا من ابن سعود الى شكري • ومما توجّج الروح الودية للاجتماع ان محيي الدين اكتشف ان الدكتور كان من معارفه السابقين في استانبول ، فبدأت المعانقة عودا على بدء بينهما • وعلى هذا جلسنا حول المائدة ونحن مجموعة غريبة : شكري رجل الآخرة العالم المسن ينصت الى أحمد الثيان وهو يصف له تقدم شأن الطائفة الوهابية المتطرفة ، الاخوان ، في نجد ، ومحيي الدين السياسي الهاديء العالم ••• واحمد بوجهه الطويل الغائر المنور بروحية الاسلام المتعصب الطاهرة • وكان أحمد يقول

(٢٢٥) لم يعرف عن السيد محمود شكري الالوسي انه وهابي النزعة ، ولم يصرح أحد بذلك .

« ان الامام حفظه الله يقود العشائر بعون الله الى الطريق السوي » ، فرد عليه شكري معلنا بقوله « الحمد لله » — ثم استلرد أحد يقول « انهم يتعلمون الحكمة والدين وفقا لقواعد الاخوة » — شكري أفندي : « الله أكبر ، عسى ان لا يكونوا قد أظهروا العنف » — أحد أفندي : « لاسمح الله ، ان هذا لا يقع عندنا كما وقع في اوربة على عهد محاكم التفتيش ومع الكاثينين (٢٢٦) — (وأقول لكم بالمناسبة ان الاخوان يقتلون جميع الجرحى في الحرب ، ويقتلون بعد ذلك نساء وامتنال العدو لانهم كثار ، وألا لما حاربوا الاخوان . . .) وقد دخل ضيو في العرب الاربعة في مناقشة حادة بينهم . فبحثوا في الادوية وخصائص الاعشاب ، فأشار الدكتور بالمناسبة الى ان البخور يعد في مقدمة المواد المعتمة ، ثم بحثوا في مناخ نجد وعاداتها ، وفي شؤون مهمة أخرى . اما انا والميجر أيدي فقد جلسنا نستمع ، فشعرت كأننا أرواح متجردة يتكون منها الجمهور المستمع للحاضرة الشرقية ذات المواضيع المتعددة ، ولم يؤخر حضورنا مطلقا سير الحديث الذي تعود متعلمو الشرق على خوضه فيما بينهم . وقد اضطلع محيي الدين بدوره بأحسن ما يكون من اللطف ، لكنهم حينما انصرفوا جميعا همست في اذنه قائلة «وعلى كل ، فاني سوف لا أعتق ديانة الاخوان » فرد علي هامسا بحساسة « ولا أنا » . . .

١٣ شباط (ب) :

أكتب اليكم رسائل مطولة لانها الشكل الوحيد من اليوميات الذي احتفظ به . ولا أريد نسخا منها ، شكرا ، لكني مسرورة لانكم تحتفظون بها لأنني قد أحتاج اليها في يومٍ من الايام . من يعلم ؟

كان عندي قبل لحظات الكابتن توماس (*) للذاكرة . لقد جاء من الناصرية حيث ذهب لمساعدة ديچيرن في منطقة الغراف حينما بدأت الثورة .

(٢٢٦) اتباع يوحنا كلفين J. Calvin (١٥٠٩ - ١٥٦٤) المصلح الديني الفرنسي الذي نشر في فرنسا وسويسرا مذهبا بروتستانيا يحمل اسمه . (*) انها تقصد برترام توماس الذي اشتغل بعد ذلك في عدن ، واستطاع ان يعبر من هناك الربع الخالي في الجزيرة العربية ، ويدون رحلته في كتاب خاص ممتع . ومما نذكره عنه ، انه نقل بعد اشتغاله في جهات المنتفك

وكان قد قام بأعمال باهرة(*) ، ثم جاء الآن بخيون العبيد ، أبرز رجل في الغراف ليرى السر بيرسي . وكان توماس قد ظل يستخدمه بأعظم ما يكون من البراعة والحذق طوال أيام التلاقل والاضطرابات ، وكان ذلك هو السبب في عدم نشوب ثورة في الغراف . ولو حصل ذلك لسرت نيرانها من دون شك الى جهات دجلة . ولانقطعنا حتماً عن العالم الخارجي .

وفي متابعة تحقيقاتي حول ما يفكر به الناس بالنسبة للمستقبل تعجبت للشعور المناوئ للاتراك وقوته ، الذي أحسده أحياناً في أبعداً لا مكن والمظان عن مثل هذا التفكير . فقد حلت السر بيرسي على دعوة حكمت بك وساسون أفندي لتناول الغداء عنده . وفي أثناء الحديث اعترض حكمت بشدة ، وهو رجل تركي بثقافته وخدمته وعضو من أعضاء جمعية الاتحاد والترقي ، على تنصيب أحد أبناء السلطان عاهلاً في البلاد ، ثم قال انه كان قد نفّض يده من الاتراك الى الأبد . ومضى يقول « انهم لا يستطيعون ان يحكسوا أنفسهم ، فلماذا أريد واحداً منهم ليحكسنا نحن ؟ » ثم راح يدعو الى فكرة الاستفادة من النقيب . وقد أبدى عزت باشا(٢٢٧) من جهة أخرى قبل ايام ان

الى الحلة معاوناً لحاكمها السياسي ديكش . وكان من جماعة فيلبسي المناوئين لتنصيب فيصل ملكاً في العراق . ولذلك قابله حينما نزل من القطار في الحلة ، قبيل وصوله الى بغداد عند أول مجيئه الى العراق . بكل وقاحة وصلف وصارحه بحضور مرافقيه قائلاً (ان الاهالي لا يريدونك) . ومع هذا فقد ابقاه الانكليز مفتشاً ادارياً الى سنة ١٩٢٤ ، حين فصل من الخدمة برغم الحاج مستشار الداخلية كورنواليسر على ابقائه .

(*) ان العمل الباهر الوحيد الذي قام به توماس هذا هو توفقه في الفرار بالطائرة من الشطرة ، حينما بانت نذر الثورة فيها . اما الحيلولة دون انتشار الحركات الثورية في تلك الجهات فسببها الموقف المالي للانكليز الذي كان يتخذه خيون في جميع المناسبات . ويعزى انحياز خيون وتحيزه للانكليز الى براعة خاصة كان يبديها توماس ، بل الى ميل طبيعي نحوهم كان يتصف به خيون على مايفلير .

(٢٢٧) وزير الاشغال والمواصلات .

النقيب لا يصلح لهذه المهمة لأنه عاجز ، وقد يسوت « بعد خمسة أيام » ،
ومضى يقول اننا كنا نفتش عن عبود للخيسة فأن أي عبود كان ينبغي بالمرام
طالما كنا نحن الانكليز نسك به مسكاً قوياً . وقد اعتبر جميع من تحدث
اليهم الأتيان بأحد أنجال الشريف فكرةً من طراز قديم . أني أسفة ، وإذا
كان الأمر كذلك فهو كذلك ولا استطيع تغييره . أظن اننا اذا أيدنا فكرة
تنصيب أحد أبناء السلطان فان ذلك يعتبر أحسن اختيار نضطلع به . اللهم
الا اذا وقع المستحيل تقريباً واستولى السيد طالب على الموقف .

لقد أبدى عزت باشا رأياً معقولاً ، فقال انه من الخير لنا ان تنتظر عدة
أشهر لنرى كيف تتطور الامور بوجه عام . فانه وسائر الناس من امثاله -
لم يكن يوصم مطلقاً بكونه ميالاً للبريطانيين - يرتأون اننا لا نستطيع اجراء
انتخابات عامة الى ان يعلن الانتداب على الملأ ، وغرضهم من ذلك هو ان
يوضحوا ان الانتداب ليس من القضايا التي يدعى المجلس التأسيسي للبت
فيها . أنا اعرف ما تطوي عليه الاعيب الحلفاء وحيلهم حول الانتداب لكنني
أؤيد بالكلية ما تذهب اليه عصبة الأمم في احتجاجها ودعوتها الى نشر تفاصيل
الانتدابات والخطط المرسومة لها على الناس . ولا أعجب حينما أراهم
يترددون في نشر ما يختص بالانتداب على فلسطين ، بعد ان اطلعت على ما في
لائحته . واعتقد بان الانتداب على سورية قد يكون على درجة مماثلة من
الصعوبة في التبريد على ان اقتدانا (أي على العراق) يبدو معقولاً (!) .
لكنني أشك فيما اذا كان الوقت سيسمح لنا بأن نأخذ بمشورة عزت باشا .
فقد يعرض «مؤتمر باريس» امارة العراق على تركيا، وحتى اذا لم يفعل ذلك
فأن السر بيرسي متأكد من انه سيواجه ضغطاً خاصاً للتوصل الى قرارٍ ما في هذا
الشأن حينما يتم الاجتماع المقبل في أوائل آذار ما بين السريبرسي وتشرشل
واللبنى وصوفيل . وبالمناسبة اذكر ان السر بيرسي يريد ان يأخذني معه .
وسيكون من المستع الاشتراك في هذه المعسعة . على أني سأكون قلقة البال
لترك البلاد وشأنها خلال مدة غيابه بحيث يكون من الأحسن لي بوجه عام
أن ابقى هنا طالما كان الامر بحاجة الى من يعمل اي شيء لتوجيه الرأي العام .
اعتقد بأنني من اولئك الناس الذين يستطيعون الاضطلاع بهذه المهمة ، حيث

اني على وجه التأكيد من الذين يسكنهم الاتصال بالرأي العام وبهذا اتسكن من تزويده بالمعلومات اولاً بأول خلال مدة وجوده في الخارج • وهو يريد ايضاً ان يأخذ ساسون معه ، وهذا ضرب من العبقرية على ما اعتقد • فان ذلك سيساعده على ان يخلق للسؤتر جواً يشعر فيه بحقيقة الحكومة العربية!! — لانها تعتبر حقيقة لا بمعنى ان أضعف مؤسسة انسانية تعتبر شيئاً حياً في عالم الأشباح — وستساعد الحكومة العربية نفسها بأن يشعر أفرادها بانها حقيقة واقعة • وعلى كل فأن مصيرهم بالذات هو الذي يبت فيه في هذا المؤتر ، فلماذا لا يسهمون فيه ؟

مازال الفرنسيون يمارسون حيلهم القدرة كالمعتاد • فقد قال لي عزت باشا بأنه يعلم علم اليقين بأنهم يقومون بتحرير الأكراد على عدم الاستماع لنداء العراق والاتحاق به ، وعلى طلب انتداب فرسة عليهم • وهناك كردي(*) هرم في باريس يثون دعايتهم بواسطته على ما يقول عزت باشا •

ان من امارات تبلور الرأي العام في بعض الأحيان ظهور جبل وشعارات خاصة تعبر عنه • والشعار الجديد هو « أنكم اذا ما رحلتم عن البلاد فالناس سيأكل بعضهم بعضاً — ناس تأكل ناس » وهذا بلا شك الصدق بعينه (٢٢٨) •

حضر يوم أمس بسوء ذلك المغفل الهرم الشيخ احمد الداود (٢٢٩) ، ليقدم احتراماته للسريسي ولي ، فوجدني بحض الصدفة منهكة في حديث ودي مع عزت باشا • ولو كان بوسعي ان أحاول اخراج مشيد لقائي الأول هذا مع الشيخ أحمد بعد عودته لما كان بإمكانني أن أخرجه بأحسن ما حصل غفويًا • لأن عزت باشا له اسم ذائع الصيت والشهرة في البلاد بكونه رجلاً وطنياً نزيهاً اما الشيخ أحمد (ويعتبر نفسه بطل العراق ، اذا لم يكن اميره

(*) المقصود هو شريف باشا الكردي على الأرجح •

(٢٢٨) هذا أحد المفاهيم التي كان يروجها اقطاب المكتب العربي في القاهرة لتبرير الاستعمار ، والاحتفاظ بالمستعمرات بحجة تمدين الشعوب المتأخرة •

(٢٢٩) بعد عودته من منفاه في جزيرة هنجام •

المرتقب (فقد بان عليه انه أخذ على غرة وتراجع بحيث كان بوسعي ان أراه يتساءل بعيداً أمام عيني .

•• تناول جعفر (العسكري) عشاءه عندي يوم امس وجرى لي حديث طويل معه . فقد دعى بشدة لتنصيب أحد أنجال الشريف ، ثم قال انه لا يعتقد بوجود أية امكانية أخرى . فأخبرناه بان يعمل على أن يعتنق الناس هذه الفكرة اذا كان بوسعه ان يفعل ذلك . فتساءل يقول « ليس هذا ضد الحكومة البريطانية ، أليس كذلك ؟ » — لم أستغرب هذا التساؤل منه بعد خبرته المعروفة في سورية ، ولم أعجب لما أبدى من عدم ثقة . اني اشك فيما اذا كنا سنحصل على ما يريد . اما السيد طالب فهو يصرح علنا بأنه سيكون ملك العراق في الخريف القادم .

٢٤ شباط (ب) :

نحن الآن في الطريق (*) ، فهكذا كانت النهاية ان أسافر . وقد سر جعفر (العسكري) وساسون جداً لانهما طلب اليهما ان يحضرا المؤتمر ايضاً . اما من جهة أخرى فقد تكدر السيد طالب للغاية لأنه لم يكن عضواً في الوفد . وكنا كلنا قد تناولنا العشاء عنده في ليلة سفرنا ، وكنت وأنا أجلس بجانبه أبذل جهدا كبيرا في المحافظة على التوازن . لانه كان يهس في أذني ، بين أقذاح الويسكي التي كان يعبها ، بلهجة الشل المشتدة ، بأنه كان يعتبرني أخته على الدوام ، وأنه كان يسير بشورتني ويعتبرني عضيده وسنده الوحيد في الوقت الحاضر . ولم يكن بوسعي ، وأنا اشعر شعوراً عتيقاً بان أطاعه سوف لن تتحقق ويجب ان لا تتحقق مطلقاً ، سوى أن أهمهم بجمل ودية لا طابع لها .

لقد تم في الاسبوع الماضي وصول عنصر جديد الى البلاد لأول مرة . فقد أخذ الضباط العراقيون ، الذين كانوا في سورية ، يعودون منها ، وكان

(*) كتبت هذه الرسالة من الزورق السائر جنوباً في دجلة ، ثم من الباخرة هاردينج ، فقد أصر السر بيرسي كوكس على اصطحاب المس بيل الى مؤتمر القاهرة معه .

أول من وصل منهم نوري باشا السعيد زوج اخت جعفر • ومن الصحيح ان جعفرأ هو واحد منهم ، لكنه وهو الرجل الطيب الذي تحدوه مثل عليا سامية يفتقر الى القوة • فهو سهل القياد بالطبيعة ، كثير السنة ، ترتسم على ثغره ابتسامة عريضة ، ويستجيب الى التعاطف والتودد في الحال ، ثم يضع فيك ثقته حالاً • والعجيب هو ان يكون رجل " في مثل صفاته العقلية والجسمية متحمساً في آرائه السياسية بشئ ما يكون هو • لكنه لم ينجح في السيطرة على شبان بغداد المتطرفين ويقنعهم بأستقامة علينا ، كما اقتنع هو بها • ويختلف تمام الاختلاف عنه زوج اخته نوري • فني اللحظة التي وقع نظري عليه ، وهو الرجل الصغير الجرم النحيل البنية للغاية ، ذو الوجه الصغير المستدق والعيون الرمادية التي تستيقظ عندما يتحدث ، أدركت اننا نتف وجهاً لوجه امام قوة قهارة مطواعة ينبغي علينا اما ان نعمل يداً بيد معها أو نشتبك وأياها في صراع عنيف — يصعب احراز النصر فيه •

•• وفي اجتماع ضم جعفر باشا والكابتن كلايتون والميجر موري تشجع نوري فلخص مناجه للمستقبل ، فنوقشت نقاطه بالتفصيل ، وكانت أهمها قضية انتخاب عاهل للبلاد • وقد سألوه على من يقع اختياره في هذا الشأن ؟ فتردد في اعطاء الجواب ، وقال انه لا يريد أن يبدي رأياً في الموضوع لئلا تستثار القوى المعارضة ضده (ملمحاً بذلك الى طالب) ، وكان يرى ان الأمر يجب ان يترك الى المجلس لبيت فيه • فقلت له أنت تعلم جيداً باننا نحن ، أنت وأنا ، الذين سنقرر كيفية تشكيل المجلس ، وانا مستعدة لأن أبدي لك رأيي فقل ماهو رأيك ؟ وعند ذاك قال بأحجام انه ليس هناك غير فيصل يستطيع ان يكون عاهلاً في العراق • فقلت له ان فيصلاً سيجابه بمعارضة غير قليلة ، وبكثير من الشك والريبة — الشعور الموالي للأتراك او الميل الى تنصيب أمير تركي يخضع لانتداب بريطاني • وفوق ذلك كله عدم الثقة بالحكومة العربية ولو كانت مدعسة بالانتداب البريطاني • وقد سألني عن أحسن طريقة للتغلب على هذه المصاعب ، فأجبته بان الطريقة الوحيدة هي المضي في تشكيل حكومة عربية يرأسها أمير عربي • اما بالنسبة للأمير فيجب ان يكون أحد أنجال الشريف في رأيي • ثم بعثناه بعد ذلك الى

السريبرسي فتحدث اليه بصراحة وانفتاح ، وطنسه بأن رغبته الوحيدة هي التأكد من تشكيل حكومة مستقرة . وأنه الى ان يعقد « مؤتمر القاهرة » لا يستطيع ان يصادق على أي مشروع في هذا الشأن . ثم رجا نوري بان يكف عن المضي في أي نوع من أنواع الدعاية حتى يعود هو من القاهرة . فوافق نوري على هذا في الحال . وتعهد علاوةً على ذلك بان يبقي حزب الشباب العربي محافظاً على الهدوء ، ويطسن الرجال الذين قد يعودون من سورية في غيابنا عما يريدون ، بحيث يجسد جميع النشاط السياسي .

القاهرة - ٢٥ آذار (ب) : الى الكولونيل بلفور

اكتب اليك وانا في طريق عودتي الى بغداد ، جواباً على كتابك الذي وصلني الى القاهرة فسألني بالأسف مرةً أخرى لانك غير عائد للاشتغال معنا . ولأذكر لك شيئاً عن المؤتمر . لقد كان مؤتسراً مدهشاً انجزنا فيه من الاعمال خلال اسبوعين أكثر مما كان قد أنجز من قبل خلال سنة بكاملها . وكان المستر تشرشل يثير الإعجاب ، اذ كان مستعداً على الدوام لملاقة كل أحد في منتصف الطريق ، كما كان بارعاً في ادارة اجتماع سياسي كبير وتسيير أعمال اللجان الصغيرة التي توزعنا عليها . ومن الظروف التي كانت مؤاتية ان السريبرسي وانا حينسافتحنا حقائبنا وقدمنا مناهج معينة واضحة ، قد وجدنا انها كانت مطابقة تماماً للمناهج التي جاء بها الوزير (تشرشل) معه . ونحن عائدون الآن الى بغداد لتسوية الأمر مع النقيب ولاقناع السيد طالب ، اذا كان قابلاً للاقناع ، بأن آماله وأمانيه قد أصبحت محتومة بشكل لا يرضيه(*) . وانا متأكدة من ان الرأي العام الوطني السائد في البلاد سيكون في صالحنا ، ولا أشك في نجاحنا .

•••••
وحينما يظهر أميرنا للوجود فإنه سيحتاج الى كثيرٍ من المساعدة والأرشاد ، وسوف لا أتوصل في مثل هذا الطرف أن لا أكون موجودةً في الميدان لأقدم ما بوسعي تقديمه من العون والمساعدة . ان الأمر سيكون

(*) لان مؤتمر القاهرة قد وافق على تأييد ترشيح فيصل لعرش العراق .

على درجةٍ من الاهمية يا فرانك . واذا نجحنا فيه سنكون قد أوجدنا شيئاً جديداً يسكن ان يكون مثلاً للآخرين .

بغداد - ١٢ نيسان (ب) :

بعد ان يؤس السيد طالب من اصابة هدفه اصابة مباشرة ، أخذ يؤيد ترشيح النقيب للأمانة بنية ان يرثها منه . فقد قام بجولة واسعة شاملة في البلاد خلال مدة تعييننا عنها ، وأجرى ترتيبات متعددة لاستقباله استقبالاً كبيراً أينما ذهب ، ثم أقحم على مسامع مستتعيه تبيان مزايا النقيب بتعابير مقنعة . غير أنه كان كمن يضرب في حديد بارد ، فقد سئم الناس في الفرات الاوسط الشعارات والاندازات ، وانتفضت صدورهم من جراء فشل الثورة ، حتى صارت منطلقة الحلة تريد انتخاب الحكم البريطاني المباشر ، اذا تسنى لها ذلك على انه يجب ان تذكر انهم قد يفكرون بان انتخابهم هذا هو ما يريدونه نحن . على اننا آخر من نريد انتخابه هو أحد انجال الشريف - ألسم يطلبوا ذلك في العام الماضي فعوقبوا وأدبوا ، وانه هو الذي يؤثر على تعبيرهم عن رأيهم . اما في بغداد فان اعتبارات أخرى تدخل في الحساب . فلا يحبذ الوجباء ، المتنفذون للغاية ، فكرة قيام الشبان - واكثرهم ليسوا من أسر معروفة - الذين سيطروا على سورية الفيصلية بان يسيطروا على العراق في يومٍ من الأيام . ولا تتلاءم أفكارهم مع أفكار الشبان التقدميين الذين من المحتل ان ينادوا دوماً بالحاجة الى اخراج الرجعيين القدماء من الميدان وافساح المجال للستورين الجدد في مكانهم - هناك كثير من الصدق في هذا لكنه من شأنه ان يجعلهم غير محبوبين . ولذلك يتفزع الوجباء الى امكانية تنصيب النقيب وينغمضون أعينهم تجاه امكان حلول السيد طالب في مكانه من بعده .

وهذا هو السبب في ان حزب النقيب ، لم يكن له وجود حينما غادرنا البلاد الى القاهرة ، قد أصبح له وجود حقيقي . ومع هذا فان أكثرية الناس ،

حتى في بغداد نفسها ، تنتظر ما نلح به نحن من اشارات قبل ان يعلنوا عن رأيهم .

١٢ نيسان :

قضى اليوم التالي كله ، في تشية الأوراق في المكتب ثم عدت الى تناول الشاي فجاء لزيارتي عدد من الزائرين الأوربيين في الغالب . وكان يوم أمس وهذا اليوم من الأيام التي انشغلت فيها كثيراً بأشغال المكتب وبكثير من المراجعين . سيصل فيصل الى السويس غداً ، ولذلك فقي ظرف أسبوع أو عشرة أيام يجب ان تتسلم برقيات معنونة الى مؤيديه يعلن فيها ترشيح نفسه . وعند ذاك سيترب على السريسي ان يكون في وضع يستطيع فيه اعلان الخطة بالتفصيل ، لانه سيكون قد تسلم أمراً يسمح له فيه باعلان تلك الخطة من المستر تشرشل بعد ان يكون قد تشاور مع الوزارة في الوطن . ولذلك لابد من ان تبدأ الأمور بسيرها السريع ...

١٣ نيسان :

... كانت هناك شائعة تفيد بانني ، حينما كنت متوجهة الى البصرة في طريقي الى مؤتمر القاهرة ، قد قلت لأشخاص لم ترد أسماؤهم بأن الغرض من المؤتمر هو اعلان فيصل ملكاً في العراق ... ان هذه الشائعة غير صحيحة بالمرّة ، لكن الواقع هو انني عندما كان يضغط عليّ في السابق ويطلب اليّ بيان رأيي في الموضوع كنت أقول دوما ان فيصلاً كما أرى هو خير من يمكن انتخابه . وعلى هذا فأني أعرف الآن بكوني شرفية الميول ، ولا أعبأ بذلك مطلقاً ، لكنني كنت أقول على الدوام ايضاً ان اختيار الملك يجب ان يكون من حق الشعب ، وأنا أبذل كل عنايتي الآن في الاحتفاظ لنفسي برأيي الخاص ...

أخذ الناس يبرقون في كل يوم الى ملك الحجاز برقيات يسترحمون فيها ان يبعث بأحد أنجاله الى هنا .

٤
ان واجبات الوزراء(*) العرب سوف يضطلع بها المستشارون
(البريطانيون) * لكننا لم تتسلم حتى الآن البرقية التي وعد المستر تشرشل
بأرسالها . بعد ان يكون قد تشاور مع الوزراء بشأنها . ولذلك فنحن غير
أحرار الآن بان نعلن تأييد حكومة صاحب الجلالة لفصيل في ترشيح نفسه .
لكنني متأكدة بشعوري ان بياناً عن مؤتمر القاهرة يجب ان لا يتأخر صدوره ،
ومن أجل هذا حصلت السريبرسي على نشر بيان(**) تمهيدي . ولا يحتوي

(*) ان الخطة التي وضعت لتمشية الامور عندما يرشح فيحصل نفسه للعرش
هي ان يكف الوزراء العراقيون عن مزاوله اعمالهم الى حين انتهاء المهمة ،
على ان يشتغل المستشارون في مكانهم . ولعل ذلك كان يرمي الى ابعاد
السيد طالب وزير الداخلية عن التدخل لصالحه او لصالح النقيب .

(**) ندرج فيما يأتي نص البيان المشار اليه المؤرخ في ١٢ نيسان ١٩٢١ :
كان السبب الاول الذي دعا الى عقد المؤتمر ، الذي التأم في القاهرة ،
رغبة وزير الملكة الجديد في الاجتماع بالمثلثين البريطانيين في المناطق الواقعة
ضمن دائرة مسؤوليته كالمندوبين الساميين للعراق وفلسطين وحاكمي
عدن وبلاد الصومال . لكي يطلع الوزير المذكور رأساً على مجرى الامور
في الاقطار المذكورة .

أما فيما يختص بالعراق فكانت المسألة الموضوعة على بساط البحث
ضرورة انقاص المصروفات انقاصاً كبيراً لكي تتمكن الحكومة البريطانية من
القيام باعباء المحافظة على حالة ثابتة الاركان في البلاد العراقية ، ريثما
تتمكن الحكومة الوطنية ذاتها من ان تأخذ على عاتقها مسؤولية الدولة
العراقية التي ترمي الحكومة البريطانية الى تأسيسها وتأييدها .

وقد تمكن فخامة المندوب السامي ، وجناب القائد العام ، من ان
يقدموا الى المؤتمر اقتراحات ترمي الى اقتصاد بعضه عاجل وبعضه
تدريجي ، مما جعل وزير الدولة شديد الامل بانها ستأتي مرضية لآراء
حكومة جلالة الملك والرأي العام العربي والبريطاني . وفي الوقت ذاته
فان الاتفاق الذي توصل اليه قد احل مسائل المحافظة على الامن الداخلي
وحماية الحدود والترتيبات اللازمة لترقية الجيش العربي محلها من
الاعتبار .

وسيصدر في وقت قريب عفو عام يشمل جميع الذين اشتركوا في
الاضطرابات الاخيرة عدا بعض افراد ارتكبوا جرائم فظيعة قتل الكولونيل
ليجمن وما أشبه من الجرائم .

—————<

البيان على أي شيء يختص بالانتخابات لكنه ينص على أن عفواً عاماً سوف يصدر قريباً ، فقبول ذلك بالاستحسان ... ان عوامل جديدة سوف تنشأ في وقت قريب جداً ، وهي : فيصل وعلان ترشيحه ، وزعماء ثورة العام الماضي المعفو عنهم ، والجريدة الشريفة ، وتوقف أعمال الوزراء العرب ...

وقد تحسن ، في الوقت نفسه ، موقف البلاد العام تجاهنا تحسناً كبيراً . فهناك اجماع في الرأي على أنه مهسا يحدث في البلاد فأنهم لا يمكن ان يستغنوا عن ارشادنا ، ومعونتنا . ولما كان اليوم هو يوم أحد ركبت في الصباح الباكر الى الحاج ناجي فتناولت فطوري عنده ، اذ أكلت خبزاً محلياً وزبداء طازجاً غير مسلح ، وتناحاً مربى بالسكر وقهوة . انه من أشد انصار الشريف ، وهو يعتقد بان نوري وجعفرأ وناجياً وانصارهم هم أحسن من يعرف شؤون العراقيين ، كما أنه مقتنع بأن أكثرية البلاد الساحقة هي مع فيصل . ولذلك قال بحكسته المعتادة « دعوا الشعب يفعل ذلك بنفسه ، وعلى الحكومة البريطانية ان لا تتدخل في الأمر » . وعندما انصرفت من عنده ، كان جلوسنا في ظل أشجاره المثمرة ، وقد تفتحت فيها الأزهار ، شيئاً ملذاً مهدئاً ، وهي الان مثقلة بشارها الخضراء . والحق ان ذلك الصباح كان صباحاً سساويا تبزغ فيه الشمس الحارة ويهب فيه نسيم الشمال ... أنا مسرورة في العمل على ما فيه خير هذه البلاد وتحقيق رغبة أفضل أهاليها ..

١٧ نيسان (ب) :

يتردد على مكنتي في الوقت الحاضر ناجي (السويدي) ، ونوري (السعيد) ، وجعفر (العسكري) . وقد جاء الأولان بالرجل (*) الذي

وعند انتهاء المؤتمر سافر وزير الدولة الى فلسطين ومنها الى انكلترا لكي يقدم بذاته النتائج التي توصل اليها المؤتمر الى مجلس الوزراء والامل وطيد ان ستردد في بضعة الايام البرقية تنبىء بمصادقة مجلس الوزراء على تلك النتائج ، وعندئذ يصدر فخامة المندوب السامي بلاغاً آخر .

(*) لعله ابراهيم حلمي العمر الذي كان يصدر جريدة « لسان العرب » قبل ان يصدر جريدة « المفيد » .

انتخباه لاصدار جريدة ، ترفع لواء حملتهم الدعائية ، لمواجهةي . على ان السيد طالب قد وضع(*) الموافقة على اصدار أية جريدة « الى ما بعد الانتخابات » ، ولما كانت موافقة السيد طالب ليست ضرورية من الناحية القانونية فاني مخولة من قبل السريسي بأن اوافق على اصدار الجريدة .

أخذت البرقيات تصدر يومياً الى ملك الحجاز (الملك حسين) مسترحية أيفاد أحد أنجاله الى هنا . وقد أمر السريسي بأن تبرق بواسطة اللاسلكي اذ لا يجرأ أتباع فيصل على استعمال الوسائل الاعتيادية لهذا الغرض لئلا يستولى السيد طالب على البرقيات بحجة الرقابة . ويدل هذا كله على استحالة اجراء « انتخاب حر » حينما يكون أحد الفرقاء مستولياً على المنصب السامي المهم ، ولذلك فانا مقتنعة بانه سيكون من الضروري تجسيد الحكومة العربية حالما يصل فيصل فينزل الى الميدان ، وحتى تكون الانتخابات قد انتهت .

يعتبر السيد طالب في أشد حالات غضبه الآن - ليس بالنسبة لي أنا لان كلا منا يحافظ على علاقات ظاهرية طيبة تجاه الآخر . غير أنه أرخى لنفسه العنان في حفلة عشاء أقامها في بيته هو هذا الاسبوع فاتفجر . وكانت الحفلة قد اقيمت على شرف المستر لاندون مخابر جريدة « الديلي تلغراف » اللندنية وكان في الحفلة المستر والمسز تود ، وعدد قليل من البريطانيين الآخرين ، مع اثنين من العرب المهينين : أمير ربيعة ، وسالم الخيون شيخ الجبايش . فقد خاطب السيد طالب المستر لاندون بعد العشاء بخطاب مهماً بعناية من قبل على مايتضح . فصرح يقول بانه راضٍ تمام الرضا عن المندوب السامي ، وعن الموقف الذي تقفه حكومة صاحب الجلالة ، غير انه هناك في حاشية صاحب الفخامة أناس عرفوا بالتحيز وانهم يارسون نفوذاً غير مسسوح به - فهل يشير عليه المستر لاندون بأن يلتجئ الى الملك جورج ام الى السريسي لابعادهم ؟ فاجابه لاندون بجواب بارع يقول فيه انه هناك أيضاً مؤلفون بريطانيون عرفوا بالانحياز الى الجانب الآخر - فهل يرى السيد طالب ابعادهم

(*) بموجب صلاحيته باعتباره وزيراً للداخلية .

كلهم ؟ فهس حسين افنان ، وكان يتولى الترجمة ، في أذن السيد طالب يقول «لقد غلبنا» • وبعد شيء من التبجح والوعيد ترك السيد طالب التحدث بالامر • لكنه مضى يقول « واذا ما بذلت أية محاولة للتأثير على الانتخابات فعندي هنا أمير ربيعة ، مع ثلاثين ألف بندقية ، وشيخ الجبايش مع جميع رجاله (ان كلاً منهما يكن عداءً متطرفاً تجاه السيد طالب ، لكن أناانية شيخ الجبايش غير المتناهية تحول دون التمييز بين كونه مؤيداً أو معادياً) ، وهما على استعداد لمعالجة الموقف بالطريقة المناسبة • » ومضى يقول « وسوف يستعين النقيب بالمسلمين في الخارج ، في الهند ومصر وفي استانبول ، وباريس كذلك » • فكان هذا تحريضاً على الثورة يضاهي في شاعته جميع ما كان قد قاله الناس الذين أثاروا البلاد ضدنا في العام الماضي ، وغير بعيد عن الدعوة الى الجهاد • ولم يكن في خارج حدود الامكانية ان يستغل السيد طالب الحيلة الانتخابية استغلالاً حامياً ليجد نفسه مرمياً في السجن في النهاية •

••• وبينما كنت منغمسة في الكتابة جاءني الكابتن كلايتون بخبر مهم جداً • لقد أعتقل السيد طالب وأرسل مخفورا الى النوا اذ نخس السر بيرسي النقاعة ، وكان الدبوس الذي استخدمه في هذا الشأن ، من دون شك ، التقرير المختص ب خطاب السيد طالب الذي رفعته اليه في صبيحة يوم أمس • وينبغي عليّ أن أبين لكم كيف حدث ذلك ؟ فبعد ان قدمت التقرير لم أرَ السر بيرسي ، وجاء السيد طالب في الساعة الرابعة والنصف لتناول الشاي عند الليدي كوكس ، وكان هناك عدد من الناس من بينهم الميجر بوثيل أحد ضباط المقر العام للقيادة العسكرية ، لكنني لم أذهب الى هناك لأن شغلاً كان يتحتم عليّ أنجازه قد حال دون ذلك • ثم جاء السيد طالب بعد نصف ساعة ليقول « مع السلامة » - فكان ذلك وداعاً حقيقياً ! فقد لاقاه الميجر بوثيل ، بعد ان كان قد تسلل خارجاً قبله ، بالقرب من الجسر وقال له بأنه يأسف ليخبره بأنه يحصل أمراً باعتقاله • فنقله الى زورق القائد العام البخاري وأقله الى الكوت ، ومن هناك سيتوجه بالباخرة الى البصرة ثم الى النوا • ولم يطلع أحد على كل ذلك ، وانا مسرورة لانني لم أعلم بالامر ••

أشكر الله على أنني قد قدمت تقريراً كتب بعناية حول ذلك الخطاب ،
وقد حصلت على المعلومات المطلوبة من المستر تود ، ثم من المستر لاندون
نفسه . ألم أقل لكم انه ليس هناك رجل قادر على معالجة المشاكل السياسية
الدقيقة مثل السر بيرسي !

اشعر كأن عباً قد ازيح عن فكري . فقد كان السيد طالب قادراً على
أن يعمل كل شيء . حيث أنه أخذ يجمع حوله مؤخراً عصاة القتلة التي كان
يستخدمها في البصرة على عهد الاتراك . وجاء معه قبل أيام من البصرة برجل
كان معروفاً تمام المعرفة بأنه قتل أحد القادة(*) الاتراك بأمر من السيد طالب .
وكان هذا الخبر من الفقرات التي أضفتها الى تقريري المقدم يوم أمس ، لاني
أردت ان انذر السر بيرسي بأنه كان يحاول بالتأكيد ان يقتل فيصلاً عندما
يصل الى هنا .

وهذا بديع حقاً لان السر بيرسي منغمس تماماً بحماقات السيد طالب . وكان
كل من القنصل الفرنسي والقنصل الايراني حاضراً حينما فاه السيد طالب
بخطابه ووجهه الى مخابر جريدة لندنية . . ويعتبر ما قام به السر بيرسي آخر
عمل من أعمال ازالة الضرر الذي كان ويلسن قد سببه ، فلا يعلم أحد ماذا وعد
طالباً به حينما جاء به الى هنا في مبدأ الامر .

٢٥ نيسان (ب) :

لم ينس أحد بينت شنة ضد الضربة البارة التي ضربها السر بيرسي ،
بل أصبحت البلاد بأجمعها مرتاحة ارتياحاً كبيراً لاختفاء السيد طالب . لقد
كان من الغريب ان يبلغ هذا النجاح في « عالم الجريمة » . ان الشعور البارز
بين الناس في هذا الشأن هو الاعجاب بشجاعة السر بيرسي ، ومن السخف ان
يلوح السيد طالب شريراً ثقيلاً للناس بهذا المقدار ، بينما لم يكن مرعباً بالدرجة

(*) انه تشير بلا شك الى مقتل قائد حامية البصرة فريد بك . من قبل اتباع
السيد طالب فيها . وكان ذلك في مساء يوم ١٥ رجب ١٣٣١ هـ . وقد
قتل معه بديع نوري بك متصرف الناصرية ايضاً ، وهو من اخوان الاستاذ
ساطع الحصري على ما يعتقد .

التي يحسبونها • أن خيلاءه السخيف هو الذي كان يجعله على الدوام عرضةً
للقند والتجريح • وعلى كل فقد كان رجلاً ذا حيوية برغم الشرور المضعفة ،
كتعاطي المشروب والمخدرات وما أشبه • لقد تتبعنا منذ يوم سقوطه شبكة
الدس والابتزاز ، أو النشاط الذي لا يهدأ في الترسس بالدعم المالي العاجل
والدعم السياسي في النهاية — كان يأخذ المال لنفسه ويصرفه ولذلك كان هناك
شيء من الربح ، على أن الوعود المبذولة للمستقبل لم تكن ذات فائدة يعتد بها
وقد سارع الذين بذلوا المال في هذا الشأن الى انكار ما فعلوه • مسكين طالب !
انه حتى هو نفسه قد يجد شيئاً من الارتياح في الهدوء المفروض عليه في جزيرة
سيلان ، بعد كل هذه الشهور المنقضية بالدس المحسوم ورسم الخطط • أظن
أنني لم أصادف حتى الآن أي شخص يتركز عالمه تركزا كلياً في نفسه مثله هو •
فليس هناك أي أثر للشل العليا فيه ، وأي تفكير ينحصر في غير نفسه وتقدمها •
فقد كانت نفسه شغله الشاغل عنده • ومن الصعب عليّ أن أفهم كيف كان
يسكن للسستر فيليب ، وكان مستشاراً له ، أن يخدع به • لكنه (فيليب)
تكدر كثيراً في الحقيقة لما حدث • لقد تجهم وجهه عليّ لمدة اسبوع حتى
فرضت حديثاً من القلب الى القلب عليه ، وجعلته يعترف على كل حال بأنني
لم أفعل غير ما كان يتوجب عليّ فعله في هذا الشأن • انه لا يستطيع أن يتشاجر
مع السريبرسي ، ولا أسح له بأن يفعل ذلك معي — أظن أنني قد حلت دون
هذا — غير أنني لا ادري بأنه سوف يبقى (*) هنا عند انتخاب فيصل أميراً في
البلاد أم لا !

جاء الميجر ديجبرن من الناصرية في الاسبوع الماضي مع حشد كبير من
الشيوخ • انه يجابه أوقاتاً صعبة هناك ، لأن شيوخ السوق أخذوا يسلكون
سلوكاً سيئاً جداً نتيجة التداير التي كان من الضروري أن تتخذ خلال
الاضطرابات • فأنهم لم يعاقبوا ولم ينزع سلاحهم لكونهم لم يشتركوا
أشتراراً فعلياً في الثورة حينئذ ، وقد أخذوا الآن يعودون الى الفوضوية
والتردد على القوانين • لقد جعلت الميجر ديجبرن يتعشى عندي في إحدى

(*) لقد اخرج من الخدمة عند أول وصول فيصل الى بغداد •

الليالي ودعوت جماعة صغيرة معه لاغير الجو عليه . ان هؤلاء الشبان العاملين في الاوعار ، لدعم السلطة الحكومية بلا شيء تقريبا سوى سيطرتهم الشخصية : يضطلعون بواجبات صعبة .

كنت اليوم منشغلة بأصدار قوائم العفو العام ، ومواجهة الناس . والاستماع الى الاحاديث ، والحضور لمدة نصف ساعة في حفلة عرس شقيق طباحي - لم أجد مثل هذا الحشد من الرجال السنان من قبل - وأخيرا دخلت في حديث هادىء مع ناجي السويدي .

٢٥ نيسان :

أخذ الكابتن توماس ، الموسيقار ، بيانو الى الشرطة فدعى شيوخ منطلقة للاستماع الى «پائيتيك سوناتا» (٢٣٠) . وسألهم في النهاية عن رأيهم في هذه الموسيقى ، فأجابه أحدهم بقوله (والله خوش دقة) .

٥ أيار :

... لا يعد الدور الذي نمر فيه دورا سهلا جدا ، فما تزال إيران كسيرة مبهمة لكنها بقيت هادئة حتى الان .
أظن اني أخبرتكم بان المتطرفين في انقرة قد اتصروا ، ومعنى ذلك بالنسبة لوجبة نظرنا ان التحريكات ستستمر في حدودنا الشالية ...

(٢٣٠) توهمت الآنسة بيل ان الپائيتيك Pathétique سوناتا ، في حين انيا السمفونية السادسة التي وضعها الموسيقي الروسي تشايكوفسكي ، ومعناها « المحزنة » وقد أطلق عليها أحد النقاد اسم « الفاجعة » ولكن مؤلفها كان يراها عاطفية . ومن العجيب ان الكابتن توماس لابد ان يكون متشائما حين عزفها على البيانو لشيوخ الشرطة .. ويبدو ان المصير الفاجع الذي كان ينتظر الوجود البريطاني في العراق هو الذي دفعه الى اختيار الپائيتيك للعزف ، لان الحركة الثالثة فيها تعبر عن الهجوم الاخير اليائس للمقاتل الذي يعلم علم اليقين ان المعركة خاسرة ، ثم تجيء الحركة النهائية تعبيرا عن مناحة للنفس الراحلة الى العالم الآخر ، وتنهدات اسيفة على الآمال الاخيرة الضائعة والافراح التي هربت الى الابد ، وعلى ظلمة النهاية وعيشتها .
تلك هي الحقيقة .. ولكن الآنسة بيل تجهلها .

ان اصدقاءى من الشبان الوطنيين يتخوفون من نشاط الاتراك على الحدود ، ومن وجود طبقة كبيرة من الناس تبيل الى الاتراك في هذه البلاد . وينحصر خوفهم في أن عودة الاتراك ستقضي على أعز أمانيهم . أو تؤخر تحقيقها لاجل غير مسمى - تلك الاماني التي تستهدف تشكيل دولة عربية مستقلة . وهذا الشعور هو الذي يجب ان نغذيه ، ولما كان الشريفيون هم الذين يحصلون هذا الشعور فهم الذين يجب ان نساندهم كما قررنا في القاهرة . ومن سوء الحظ ان شيئا من التأخير قد حصل ، لان فيصلا يجب ان يكون هنا في منتصف أيار ، لكنه لم يغادر مكة حتى الان . أضف الى ذلك ان عصبية الامم تتمسك بالانتداب وتراعي أصرار أمريكا بتعصب عليه . وكان يجب ان يدلي المستر تشرشل بتصريحه في البرلمان يوم ٢ حزيران ، لكن هذا الموعد قد تأخر من جديد . اما السر بيرسي فقد طلب التخلي عن فكرة الانتداب بالمرة ، والاستعاضة عنه بمعاهدة تعتقد مع الدولة العراقية عند تشكيلها . وستكون هذه حركة بارعة اذا حصلت عندنا الجرأة الكافية لتنفيذها . فليس الانتداب هو الذي يثير فينا التبرم هنا - ليس هناك أي وطني يريد ان يتحلل من المساعدة والاشراف البريطانيين - لكن كلمة « الانتداب » كلمة غير مستساغة (٢٣١) ، ولذلك سيكون عقد المعاهدة بمفاوضات حرة أحسن من كل شيء آخر ، فضلا عن ان المعاهدة ستسحقنا مزيدا من الحرية في العمل . لقد كنا نعلم دوما ان فيصلا سيصر في النهاية على طلب المعاهدة بدلا من الانتداب (٢٣٢) - وقد سنحت لنا الفرصة بان نقوم بحركة بارعة فنعطي من تلقاء أنفسنا ما سنضطر لاعطائه اذعانا لطلبه بالتأكيد .

(٢٣١) لم تكن كلمة « الانتداب » غير مستساغة في ذوق الآتسة بيل ، ولكن الشعب العراقي هو الذي قهرها وقهر السرت . ا . ولسن قبلها على اعتبار تلك الكلمة كذلك ، فالانتداب Mandate ينض على فكرة الوصاية ، ولذلك نفر منها الرأي العام العراقي باعتبارها توسعا استعماريًا بشوب جديد ، فهو لا يعني سوى الخضوع لدولة أجنبية ونسايح الاستقلال الوطني .

(٢٣٢) هذا هراء مضلل ، لان عقد المعاهدة التي ستكون بديلا عن الانتداب كان قد تقرر في لندن منذ كانون الاول ١٩٢٠ ، يوم كان الامير فيصل هناك للنظر في ترشيحه لعرش العراق .

لقد اعلن الغزو العام (٢٣٣) : فأخذ أصدقاؤني يشغلون أنفسهم في تأليف حزب شريفي معتدل له مناج معين - وقد قدم المناج اليّ . . . فأخبرهم السر يبرسي بواسطتي ان يواصلوا العمل فيعتسدا على مؤازرته لهم . . .

ذهبت مع الكابتن سست الى حفلة مدرسية أخرى هذا الاسبوع . فكانت شيئا هائلا : حيث ان بغداد كلها كانت هناك - كنا نحن الانكليزيين الوحيدين فيها - فاستغرقت ثلاث ساعات كالمعتاد . وقد جلسنا بصنوف نستمع الى الخطب والناشيد والاشعار : واعتقد في الحقيقة بان جمهور المستمعين قد استساغ الحفلة . لكن بعض الخطب كانت مؤيلة بصورة تستدعي الانتباه (لم يستغرق اي خطاب أقل من خمس عشرة دقيقة) ، وكان مؤداه ان نور العلم هو النور الوحيد الذي يثير السبيل للعالم . لكني يجب ان اعترف بان الحفلة كان فيها لحظات مستمة . وكانت احدها حينما التقى شاعر نصف مشلول يدعى جيلا الزهاوي قصيدته التي استغرقت خسا وثلاثين دقيقة ، وهو وقت طويل بالنسبة لقصيدة من القصائد : ومع هذا فقد كان استماعها يستأهل الجلوس . انه ليس بشاعر عظيم فقد بل هو خطيب عظيم أيضا . وقد بدأ بالسقوط فوق المنصة واضطرار المسؤولين عن الحفلة الى تدفيعه اليها واسناده . بينما كان الحاضرون يهسمون قائلين « الله . الله » . واستل القصيدة بسا يقرب من عشرين بيتا يشيد فيها بساء(*) العراق . وكان بدؤه يبدؤه ،

(٢٣٣) كذبت الآنسة بيل في هذا الادعاء : ان لم يعلن هذا الغزو الا في ٣٠ مايس ١٩٢١ .

(*) وهي القصيدة التي مطلعها

انت مما تبدينه من صفاء	ياسماء العراق خير سماء
انظريني فقد احبك قلبي	واحبتك مثله حوبائي
اما قصيدة العلم التي يظهر انه قد القاهما بعد قصيدة السماء فمطلعها :	
العلم ثروة أمة ويسار	والجهل حرمان لنا وبوار
ياعلم قد كانت ربوعك جنة	غناء تجري تحتها الانبار
ومنيا :	
انا بعصر قد ابان رقيه	والناس قد غاسوا البحار وطاروا
قد عاتبوني بجهالتهم على	ما قد اتيت كأني مختار

وبصوتٍ متهدج سرعان ما انقلب الى صوتٍ عالٍ ، فتكهرب الحاضرون بأجسعيهم ، وكانوا يسيلون الى الامام بأوجهٍ مشرقة ، كما كانت الايات الملقاة يعاد القاؤها من جديد على أثر صراخ المستعنين بكلمة « أعد ، أعد » ... وأعقب جسيلا الزهاوي شاعر آخر منافس له يدعى معروف (الرصافي) . والمقول انه من المتخصصين المعروفين بالعربية . فلم أفهم شعره الذي قوبل بتصفيق حاد ، لكنني فهمت الكلمة التي قدم بها القصيدة وأحسب انها من الطراز الاول ، فانها كانت كلمة حرة جريئة جدا ملأى بالكلام المعقول ...

وتحتّم علينا ان نستيقظ كلنا في الخامسة من صباح اليوم التالي لنذهب الى الاستعراض الذي أقيم بمناسبة ميلاد الملك (ملك بريطانيا) في العراق قريبا من داري . وقد حضر جميع الوجهاء العرب ، واستعرض عدد مذهش من الجنود . لكن الامر لم يكن يخلو من خدعة ، فقد كانت في بغداد صدفة الكتيبة التي عادت من ايران مؤخرا ، في طريقها الى الهند أو انكلترا . وانتهى الاستعراض بتحليق ثلاثين طائرة في الجو ، فكان منظرها بديعا حقا . وفي تلك الليلة أقام السريسي كوكس وعقيلته حفلة عشاء ... فكانت حفلة حسنة التنسيق ..

٨ أيار :

أقامت القنصلية الايرانية يوم الجمعة حفلة شاي فخمة احتفاء بيوم ميلاد الشاه - ما هو عدد الحفلات التي ستقام بهذه المناسبة للشاه وهو في عرشه ياترى ؟ يبدو ان شؤون إيران مستقرة استقرارا لاغبار عليه ، لكن ضغطا عظيما في الرأي يوجه الآن ضد طبقة الملاكين الاثرياء ، وقد زج معظمهم في السجن ، ولم يمس الا الشاه الذي يعد أعظم الملاكين شأنا ...

سئمت من الجلوس دون حركة أو ركوب ، فركبت في صبيحة هذا اليوم . الاحد ، مبكرة الى الكرادة وتناولت فطوري عند الحاج ناجي ملح الارض . وهناك تحدثنا حديثا مستعا عن جميع ما كان يحدث ، وتشينا في ظل الاشجار المشرة كان المشمش قد بدأ بالنخسج . لقد أكلت منه أول أكلة اليوم . سيبدأ

رمضان في هذا الاسبوع فينبني حفلات الشاي : وهذا شيء سوف لا آسف عليه ...

ان سياستنا غير مستقرة ... جاءني في أحد الايام سيد صغير متحير من النجف فأفضى اليّ بسخاوفه وآماله : وكان خجولا جدا ... فتركني أشعر بأنهم لا يعرفون ما هو غرضنا في كل ما نعله . فنحن ندخلهم السجون من جهة لانهم يطلبون الامير عبدالله : ونشجعهم على طلب فيصل من جهة أخرى . وأخبرني مخبر من أحسن المخبرين الذين يزودونني بأخبار بغداد انه حينما كان يسأل عما تريده الحكومة البريطانية كان جوابه « والله يا أخي ! من يعرف ما يجول في فكرهم ؟ »

١٥ أيار :

... لم نعلن العفو العام حتى الآن(*) . لقد توقفنا عن ذلك حتى نأخذ رأي الفرنسيين أولا : وحكومة الهند بعد ذلك . كما لم تصدر أي بيان بشأن الانتخابات ، لكن الامر قد تأخر بغية الوقوف على أي المناطق الكردية ستلحق بالدولة العراقية آمل أن يتم في هذا الاسبوع التحاق معظمها . لقد بدأت أجوبة الشريف تصل ردا على البرقية الاولى التي أبرقت له في ارسال أحد أنجاله ، وهي أجوبة غامضة كالمعتاد ...

وسيكون لرأي البصرة شأن كبير . انهم يحاولون الآن وضع منهج للانتخاب ، يكون شاملا بحيث يضم رأي جميع الطبقات . فقد اطلعت على المسودة والظاهر انها شيء لا بأس به . وهكذا نجد انهم اذا ما تركوا لوحدهم ، وشجعوا تشجيعا مفعبا بالعطف ، يأتون للسؤال عن أمور كثيرة ويتفق بعضهم مع بعض ، وهو الاحسن ...

مما يلفت نظري في هذه الايام ان عددا غير قليل من طبقات الناس العليا لم يصم في هذه السنة . فلم يصم حتى النقيب للسرة الاولى في حياته - لاعتلال (**) راجع رسالة (٥ أيار) التي تقول فيها انهم اعلنوا العفو العام ، لعلها تسرعت في تلك الرسالة واذاغت النبأ مقدما .

صحته . حيث انه لو صام مئات ... فألى متى سيستمر المسلمون على الصيام
ياترى (٢٣٤) - ان الصيام مثل حجاب المرأة قد يتلاشى بسرعة باعتباره من فروض
الاسلام العامة (٢٣٥) . كما يجد النساء العائدات من سورية او استانبول القيود
الاجتماعية متعبة شاقة عليهن . لانهن تعودن على شيء أكثر من الحرية .
وسيكنّ حيننا تترسخ مؤسساتنا المحلية ترسخا قويا على شيء أكثر من
الجرأة . انهن مع ازواجهن يخافون من اتخاذ أية خطوة تقدمية لان للثيثار والعنف
المتعصبين فيؤثر على مستقبلهم . ومع هذا فبؤلاء الرجال يأتون بزوجاتهم
لزيارتي ، وهذا خروج غير منتظر على عادات بغداد التي يتقيد بها الرجل في
عدم خروجه مع زوجته مطلقا . أنا أرحب بكل شيء يجنح الى هذا الاتجاه ،
لكن المرء لا يسعه ان يفعل شيئا سوى ان يرحب بالمرأة ترحيبا يستلئ بالعطف ،
وعليهن ان يعملن على تحرير أنفسهن وسوف لا يشغعن كثيرا ان يسندهن
كافر من الكفار ، حتى اذا كان ذلك الكافر أنا التي يسح لي بالقيام بأشياء
كثيرة هنا ...

١٥ أيار (ب) :

أخذت أجوبة الشريف تتدفق : ردا على البرقيات الاولى التي أبرقتها
الناس اليه طالبين فيها ارسال أحد أنجاله الى هنا . والملحوظ ان الاجوبة
منخضة بنحوٍ متميز فضلا عن كونها غامضة . فبعد ما يشبه اللغو من التكرارات

(٢٣٤) سيستمر هذا الصوم ما دام شهر رمضان ثابتا ، شامخا في التقويم
الهجري . . وكان على الأنسة بيل ان تعلم بأن الصوم فرض ديني لدى
اتباع الاديان السماوية الاخرى ، فهو ليس حكرا على المسلمين وحدهم .
(٢٣٥) لم يكن الحجاب ، في يوم من الايام ، من فروض الاسلام العامة ، وقد
شهد صدر الاسلام الوجه السافر الجميل المحتشم عند عائشة بنت
طلحة وسكينة بنت الحسين وغيرهما . . ولكن بمرور الايام اعتادت المرأة
المسلمة ان تحجب وجهها بأنواع كثيرة من البراقع للزينة ، ولم يكن هذا
بدعا ، فقد لبست المرأة البرقع للزينة في العهود اليونانية والرومانية ،
وقد فرضته بعض نظم الرهبنة على الراهبات في المناسبات ، وما تزال
العروس في الشرق والغرب تغطي وجهها حماية لجمالها من الحسد .

لهذا الاعتراف بصفاته الخاصة المتميزة يتنازل الشريف ليعبد بأنه سوف « يبعث به » من دون ان يخصص من « هو » الذي سيبعث به .

ما زال الناس متلهفين لمعرفة موقف السلطات البريطانية ، ويجب ان يتسئوا بان انتخاب المرشحين ونشر آرائهم نعتبرها من الاشياء الملازمة لكل انتخاب . فليس من العجيب ان يكونوا مترددين - لقد كان من الخيانة في العام (*) الماضي ان يقول المرء بأنه يريد أحد أبناء الشريف هنا . وحتى في يومنا هذا نجد ان بعض ضباطنا البريطانيين لا يستطيعون تساماً ان يتراجعوا عن الموقف السابق .

كان الصباح في هذا اليوم . الأحد ساحرا بعد ان هطل المطر بحيث ركبت مبكرة عبر البر الى النخامة . وعدت راكبة عن طريق دجلة غالبا . ويسر الطريق المهادي لضفة الماء من فوق سدة عالية تصاقب بساكني البرتقال والنخيل ، التي تبدو بديعة زاهرة في هذا الوقت بالختمة والدفلو البيضاء والوردية اللون . لقد كانت السماء زاهية وكان النور يحاكي حجر الاوپال الباهت في لونه .

٢٢ أيار :

تكلمت من قبل ان تسير الامور بأسرع مما تسير به الان . لكن ذلك لم يحصل . انها آخذة بالأسراع . فقد أحدثت البرقيات الواردة من مكة ... تأثيرا لا يستهان به . والناس ميالون الى التفكير ... بأن الامور تسير بوحي من حكومة صاحب الجلالة : أو انها على كل حال تنحوي على ميلها نحو الشريفين . ويعد هذا نتيجة طبيعية لقولنا ان أحد أنجال الشريف يعتبر عندنا مرشحا لائقا للعرش ...

لقد وضع ناجي السويدي منهجا لحزب شريفي معتدل وقدمه اليّ - عرضته على السريبرسي فوجده منهجا لا بأس به . أنا مستنة جدا من ناجي لانه يجعلني على مثل هذا الاتصال الوثيق بهذه الامور ... والحق اني

(*) اي حينما كان يدير البلاد اي تي ويلسن وكيل الحاكم العام الذي اقضي عن الخدمة .

وجدت ناجيا رجلا معقولا جدا ومقتدراً كما ألفتته كثير الصبر بالنسبة
للتأخيرات المتطاولة • ان هذا يبشر بالخير في المستقبل ...

نحن نبحث الان فيما يسكن عليه لتقوية أسس طاق كسرى حتى ننقذ
جدار الجبهة العظيم • ليس هناك أمل بسقوطه الا ان فيه تصدعا بارزا من
الخارج • وقد حفرنا بعض الحفر بالقرب من الاسس ، فذهبت في صباح الاحد
الباكر مع الميجر ويلسن (المهندس المعصاري كما تتخطرون) لتتفقدنا • انه
يقترح ان نبني دعامة سائدة كبيرة في محاذاة الاسس تحت الارض ، وأخشى
ان نضطر الى تدميرها بصورة مائلة قرب الجدار الى علو يناهز مئة قدم فوق
الارض ، مما سيشوهد المنظر ، لكنها سوف تبقى الجدار سالما على قدر
الامكان •

٢٩ أيار :

لم يزل الوقت مبكرا للتهكن ، لكن دورة الدولاب هذه قد تعني وقوع ايران
الشالية تحت السيطرة الروسية ثانية - أعني تحت حكم النظام الجديد في
روسية ، وهو لا يختلف في سياسته الخارجية عن سياسة النظام القديم فيها
مطلقا ...

اما أخبار الاناضول فليست حسنة • فقد سيطر المتطرفون على الامور
في انقرة ، وسوف لا يقبلون بأي حل توافقي بشأن أزمة وتراقية ، لانهم عازمون
على كساح متناول مع اليونان سيكونون خلاله مناوئين للسياسة الاوربية
مناوأة عنيدة • وأملنا الرئيس هنا أن نأني بنحصل لعله يستطيع الاتفاق معهم
بشأن حدودنا الشالية •

سيعلن العفو العام غدا (٢٣٦) ، فله الحسد • ان ذلك سيطلق الحرية لوطنييننا
الذين سينصرفون الى العمل بصورة جدية • ولا بد من أن يؤدي تصريح المستر

(٢٣٦) في ٣٠ مايس ١٩٢١ اذاع السر پرسی كوكس البيان التالي :
بناء على التخويل الصادر من حكومة جلالة الملك يعلن فخامة المندوب
السامي بمزيد السرور عفوا عاما عن المجرمين السياسيين يعمل به ابتداء
من يوم ٣٠ أيار ، وعلى القاعدة الآتية :

—><—

تشرشل في المجلس الى مزيدٍ من تصفية الامور لاني أحسب انه سوف يعلن فيه قبول حكومة صاحب الجلالة بان يرشح فيصل نفسه للعرش ، وسيعني هذا في كل مكان انه سيكون أشد المرشحين أرجحيةً .

البند الاول - يشمل العفو جميع من كان لهم يد في فتنه سنة ١٩٢٠ وذلك فيما يخص الجرائم التي تعد مرتكبة ضد الحكومة ومساعدة على الفتنه .

يطلق سراح المسجونين ، والذين تحت التوقيف ، ويؤذن للشاردين بالرجوع ، ولا خوف عليهم من ان يحاكموا . . ذلك مع استثناء الآتين : (١) الافراد الذين عند اشتراكهم في الفتنه كانوا موظفين بالاجرة في ادارة حكومة المناطق المحتلة ، فهؤلاء ينظر في امر كل منهم على حدة حسب استحقاقه .

(٢) الافراد المذكورون فيما يلي ، المعتقد بانهم مسؤولون عن اقتراف بعض الجرائم الشنيعة او التحريض على اقترافها ، وهم الآن شاردون من وجه العدالة :

أ - الشيخ ضاري وولداه خميس وسليمان ، وسرب وسلوبي ولدا محباس [الصواب : صعب وصلبي ولدا محباس] ودهام [الصواب : دحام] بن فرحان ، وجميعهم هؤلاء تابعون لعشيرة زوبع . وجميعهم متهمون بقتل الكولونيل لچمن أو التحريض على قتله .

ب - جميل بك [المدفعي] وحמיד افندي التبوني [الصواب : الدبوني] المتهمان بالتحريض رأساً على قتل المرحومين اليوزباشي بارلو والملازم ستيوارت ، وغيرهما من الموظفين البريطانيين في تل أعفر .

ج - جاسم المويلي ، من عشيرة الميذية ، المتهم بقتل المرحوم اليوزباشي ريگلي .

د - محمد الملا محمود ، من البحاثة ، المتهم بقتل المرحوم الملازم برادفيلد . وحسن العبد وجاسم العوض ، من عشيرة بني تميم ، المتهمان بقتل المستر بوكاتن .

هـ - ناصر بن اريثير ، وعلاوي الجاسم ، وابن اريميدي ، والثلاثة متهمون بقتل بعض الاسرى البريطانيين .

و - بسيوس [الصواب : بسبوس] بن محابيس ، ونعمة بن ضعيينة ، وكلاهما من عشيرة الجوابر ومتهمان بقتل بعض ضباط سلاح الطيران الملوكي .

←=====

في نيتي الآن أن أذهب الى السليمانية في نهاية الاسبوع لامكث هناك بضعة أيام - وفي كركوك مدة ليلتين ، وهكذا دواليك . فقد رفضت السليمانية بنتيجة الاستفتاء العام الذي تم فيها ان تنضم الى الحكومة العربية . وسوف تكون في الوقت الحاضر دويلة كردية صغيرة يديرها السريسي رأسا ان أهاليها أكراد كلهم ، وهم يقولون بأنهم لا يريدون ان يكونوا جزءا من الدولة العربية أي لم أرها من قبل مطلقا ، ولما كنا سوف نسع كثيرا عنها في دائرة المندوب السامي فأني أود ان أراها وأتعرف على شعور الناس فيها من منبعه الأصلي ، ولذلك أخذت أقضي أوقات مسائي الآن في تنظيف الصدا عن فارسياتي القديمة .

٥ حزيران (ب) :

... أصبح للمستطرفين في أنقرة القدح المعلى ، وهذا يعني ان التحريكات التركية ستستمر على حدودنا الشمالية . وكان آخر ما حدث من هذا القبيل ان ضابطا تركيا (اوزدمير) مع ثلاثين من رجاله ظهروا في راوندوز ، وهي بلدة كردية تقع ما بين الجبال شرقي الموصل . وكان القسم الاعظم من أهالي البلدة قد بعثوا الينا بعريضة يطلبون فيها ان يسح لهم بأن يلتحقوا بالدولة العراقية الخاضعة لاتتدابنا ، لكن ظهور هذه الطليعة التركية بعثت الرجفة ، أو احدثت صدمة ، في أنفس الناس على طول الحدود الكردية التي تنتظر الآن لترى هل سيتبع ذلك مجيء مزيد من الاتراك ، وماذا سيفعل الانكليز ؟ ليس لدينا فضلة

ز - فالج بن الحاج صفر العجوب [لعله : سفر الاعجيب] من عشيرة الجوابر ، والمتهم بالتحريض على قتل الملازم هداكار وخمسة من رجال المدفعية البريطانيين على المركب كرين فلاي .

البند الثاني - أما بشأن الافراد الذين لم يكن لهم علاقة بفتنة سنة ١٩٢٠ ولكنهم معتقلون أو منفيون أو شاردون لاسباب متعلقة بجرائم سياسية ارتكبت قبل الفتنة المذكورة ، فقد خول فخامة المندوب السامي مبدئيا ان يشملهم بالعفو على أن ينظر في امر كل منهم على حدة وبحسب استحقاقه عند تقديم صاحب الشأن طلبا رسميا الى أقرب ممثل بريطاني والى فخامة المندوب السامي راسا .

من القوات العسكرية للدفاع عن الحدود . وكان المترويض في القاهرة اننا كنا في حالة صلح مع تركية .

... وأذكر بالمناسبة أنني لم أذهب الى السليمانية . فحينما قلت لناجي (السويدي) ونوري (السعيد) بأنني أفكر بالذهاب الى الخارج لمدة اسبوع اكفهر وجهها بصورة جعلتني أقول اني ساعيد النظر في الامر . وقد تذاكرت مع السر بيرسي فقررنا أنني من الافضل ان لا ابتعد عن بغداد في مثل هذا الطرف . وكنت كذلك قد ذكرت للحاج ناجي - وهو شرفني متحس - اني أنوي الذهاب الى الخارج فبعث لي برسالة مستعجلة يرجوني فيها أن أمرّ به قبل السفر . وقد ذهبت اليه في مساء ذلك اليوم ، فابتدرني يقول « بعثت اليك بالرسالة لاني لا أريدك ان تتعدي عن بغداد في الوقت الحاضر » فقلت له اني غير ذاهبة ، وعند ذاك رد علي يقول (الحمد لله ، أرجو ان تعلني ان المندوب السامي هو مثل الله سبحانه وتعالى (!) وأنت ب مقام النبي عيسى . فكيف يستطيع الله أن يعلم (!) ما يجري في العالم اذا لم تكوني فيه أنت ؟) .

ان احدى مشاكلنا الان هي وجود المستر فيلبي . انه يحمل تعصبا شديدا ضد فيصل ، ولما كان يهيمن على وزارة الداخلية فهو في وضعٍ يسمح له بأبداء مقاومة سلبية من نوع فعال جدا . ولذلك لانستطيع اصدار جريدة وطنية لانها يجب ان تسجل في الداخلية ، فتخلق جسيع العراقيل القانونية لتأخيرها . وينبغي بالطريقة نفسها بسوجب القانون التركي (وهو ما نعمل به) على الحزب السياسي ان يسجل في تلك الوزارة أيضا ، ونحن نتوقع ان تأخيرات مسائله ستحصل . على أن السر بيرسي قد اخطر الآن بشل هذا الوضع ، وسوف يتخذ الخطوات اللازمة لتسهيل الامور . ولذلك يعد وضع المستر فيلبي وضعاً مثيراً جداً ، فمن الضروري جداً على ما يظهر ان لا يعرقل سياستنا الرسمية بأية وسيلة كانت رجل من موظفينا نحن . انه لا يأتي لزيارتي مطلقاً ، وأحسب انه ينظر اليّ باعتباري عدوه الاول - أو مايقرب من ذلك . ولا يستطيع والحالة هذه ان أقدم له كلمة تحذير ودية ، لكنه يشغل نفسه ب « غزل قطن ردي » ، لانه أصبح يسي خفصاً في موقفه هذا . أنا آسفة للغاية ، لكنني بذلت قصارى

جهدي لتهيئة جسر له ، وما لم يكن مستعدا للسير عليه فاني غير قادرة على
مد يد المساعدة له ...

١٢ حزيران :

وأخير بدأت الامور تسير في سيرها المطلوب . فقد وردت برقيات من
الملك حسين تفيد ان فيصلا سيغادر الحجاز الى العراق في هذا الاسبوع .

على ان الشيء الذي يرغب الجميع في معرفته هنا هو رغبتنا نحن
واتجاهنا ، وحالما يحصلون على أي نوع من القيادة في هذا الشأن فانهم
سرعان ما ينحازون كلهم اليها . فقد أخذ أصدقائي الشريفيون الشبان
يزوروني زيارات مهيجة طالبين تطبيقات وارشادات كنت أعطيها على قدر
مايسعني اعطاؤه منها ووفقا لتعليقات السريبرسي . فهو بارع في الالعاب
السياسة ، ويعد التطلع اليه وهو يلعبها ثقافةً بحذ ذاته ...

وزارني في صباح هذا الاحد زيارة طويلة شيخان كبيران هما فهد بك
شيخ عنزة وعلي السليمان شيخ الدليم . فقد قدما سووية من الرمادي لمواجهة
السريبرسي والوقوف على رأيه ... ولذلك قيل لهما ان يسكنا هنا مدة يوم
أو يومين حتى تعلن حكومة صاحب الجلالة عن سياستها .

أنا لا أتردد لحظة في الحكم على استقامة سياستنا الحالية . فليس من
المسكن لنا ان نستسر على الحكم البريطاني المباشر برغم ان البلاد تحكم حكماً
أحسن بواسطته ، لأن وضعنا يصبح شيئاً مضحكاً بعد ان كنا نقول لهم بين
الفينة والاخرى انهم ، شأؤوا أم أبوا ، يجب ان تؤسس لهم حكومة عربية
لا بريطانية .

١٩ حزيران :

لقد بدأنا بالسير في طريقنا المخوف بالمخاطر . فقد جاء الى مكنتي يوم
الاثنين صديقي القديم رئيس البلدية وقال لي انه لما كان فيصل على وشك
ان يصل البلاد فيتحتم على أشرف بغداد ان يعدوا له استقبالاً لائئلاً ، وان
لا يتركوا كل شيء الى الشبان المتطرفين . لان فيصلاً من مشاهير العرب

ومن أبناء الملوك ، والواجب يدعو الى أن يستقبل كما يستقبل المشاهير وأبناء الملوك . فقلت له أنه مصيب ، ويترتب عليه بصفته رئيساً للبلدية ان يتخذ ما يلزم من الترتيبات .

وقد تردد على مكتبي الشبان أيضاً في هذا الأسبوع • وكان علينا أن نضع شكل علكم مؤقت - اثنان ان المجلس التأسيسي ستكون له الكلمة النهائية في الموضوع - وعندئذ نشأت مشكلة المكان الذي يجب ان يسكن فيصل فيه ، وهي مشكلة عويصة • ولو كانت الأوامر الرسمية قد وصلتنا من الوطن ساعة أبكر لكان من الممكن لكل شيء ان يكون على درجة أكبر من السهولة ... ان عقيدتي هي ان فيصلاً على درجة من السياسة وحنافة الرأي بحيث يدرك وجوب اجتذاب الكبار والمتأين من الناس في نفس الوقت الذي يستتبع فيه عن اظهار البرودة تجاه الحساسة التي يديها مؤيدوه المتحسون •

واتماما للقصة ... أقول ها ان فيصلاً سيصل الى البصرة (*) في يوم ٢٣ من الشهر هذا ولما تصلنا التعليقات الرسمية من المسؤولين في الوطن

(*) ندرج فيما يأتي صورة البرقيتين المتبادلتين بين الأمير فيصل وهو على ظهر الباخرة « نورث بروك » في عرض البحر . والنقيب رئيس الوزراء (نقلاً عن محضر جلسة مجلس الوزراء المنعقدة بتاريخ ١٩٢١/٦/٢٣ :
فخامة رئيس الوزراء - حضرة النقيب

بمزيد السرور اخبر فخامتكم بأني واصل البصرة صباح الجمعة القادمة شاكرا المولى عز وجل الذي أسعدني بقرب لقاكم ومشاهدة البلاد التي هي محط آمال مفاخر الأجداد ، واثقا بازدياد عواطفكم الودية انتم وزملائكم ، وكافة الشعب العراقي الكريم .

فصل

فرد عليها النقيب بالبرقية الآتية :
الباخرة نورث بروك

خسَاء مصباح بيت النبوة ، والكوكب الدري في سماء بيت الشرف ؛ سمو الامر فيصل حقله الله لقد اخذت بيد الاحترام برقية سموكم الدالة على عواطفكم الهاشمية نحو هذا الداعي و المبشرة بقدوم سموكم البصرة يوم الجمعة فامتلا القلب سروراً فنشكركم شكراً وفيراً ؛ داعين لسموكم

بعد ... وقد أخذ اتباعه ، في الوقت نفسه ، يقتل صبرهم بالطبع ويتلفون للعسل . فأدرك السريسي الوضع كله وصادق بصورةٍ غير رسمية على المشروع الذي عرض عليه بواسطتي - وذلك ان يدعى رجال البلد الى اجتماع كبير يقام يوم الجمعة ، أي قبل وصول فيصل بستة أيام . وما وزعت بطاقات الدعوة ، بأسم ناجي السويدي ، حتى جاء الى مكتبي الكتاب وغيرهم ليستزجوا رأيي فيما اذا كان يتحتم عليهم الذهاب ام لا . فقلت لهم « بلى ، لم لا ؟ فالاجتماع قد اقترن بمصادقة صاحب الفخامة » . وفي يوم الخميس بعد الظهر تحرك النقيب ... حركةً صائبة . اذ أخبر مجلس الوزراء بأن فيصلاً قادم وأنهم يترتب عليهم اجراء الترتيبات المتتخية لاستقباله استقبالاً مناسباً ، واسكانه في محلٍ لائق . وعلى هذا عينوا لجنة تتألف من خمسة وزراء(*) . وعندما كنت في خارج البيت بعد الشاي ، وفي طريق عودتي اليه، صادفت سكرتير مجلس الوزراء (٢٣٧) فأوقفني وأفضى اليّ بهذا الخبر السار . فتابعته ركوبي وانا مستبشرة . وعندما وصلت الى البيت وجدت كتاباً من السريسي يحتوي على « البلاغ » الذي كنا نتوقعه من المسؤولين في الوطن بفارغ الصبر ، وقد طلب اليّ أن أبلغه الى جعفر وناجي السويدي قبل الاجتماع الذي كان من المؤمل ان يعقد في الساعة الثامنة من صباح اليوم التالي . وكان من حسن الحظ ان جعفراً وزوجته وشقيقته كانوا

بسرعة الوصول بالسلامة ، مرحبين بقدمكم الميمون نحن و الوزراء والشعب .

رئيس الوزراء عبد الرحمن

(*) قرر مجلس الوزراء في جلسة الخميس (١٦/٦/١٩٢١) ما يأتي :
اقترح فخامة رئيس الوزراء وجوب الاحتفال بقدم سمو الأمير فيصل ، والقيام بما يليق بعظمته من التفخيم والتبجيل من قبل الحكومة الوطنية ، فقرر المجلس باتفاق الآراء تعيين لجنة مؤلفة من حضرات اصحاب المعالي : جعفر باشا العسكري . عبد الغني جلبي كبة . فخر الدين جميل ، عبد الجبار باشا الخياط ، عبد المجيد بك الشاوي ، عبد الرحمن باشا الحيدري ، لاختيار محل يليق بسمو الأمير ووضع مناجح لاستقبال سموه ، وان تتعهد وزارة المالية بصرف المبالغ اللازمة في هذا السبيل . (٢٣٧) حسين أفنان .

سيحضرون لتناول العشاء عندي ، فترجبت البلاغ لهم وسلمته الى جعفر ليقراه في الاجتماع . وقد سر جسيهم به ، وهو ما كنا نريده في الحقيقة .

وجاء الى مكثبي في اليوم التالي بعد الاجتماع المتصرف(*) وناجي السويدي لأخباري بما وقع . اذ كان الاجتماع ناجحاً تمام النجاح ، فقد حضره الجميع وانتخب ستون شخصاً للذهاب الى البصرة والترحيب بفيصل - وقد رجوني أن أجري الترتيبات اللازمة لذلك مع ادارة السكك . وبقيت قضية سكناء هنا ، فاقترحوا حلها بأسكانه في بعض غرف السراي التي كان يجري ترميمها ، اذا كان من الممكن انهاء الترميم قبل الوقت . فاحتجت دائرة الأشغال العامة بان الترميم لا يمكن ان يتم في الوقت المطلوب ، وقد أخبرني جعفر بذلك تلفونياً بلهجة اليأس ، غير اني تلفنت الى دائرة الأشغال ، واقترحت عليهم تغطية الجدران الجرداء ببعض المعلقات ، فتم ترتيب كل شيء في النهاية .

وذهبت لازور النقيب في المساء فوجدته يتسلم تقرير لجنة الاستقبال . وحالما دخلت أراني برقية(**) كانت قد وصلته مؤخراً من الملك حسين منسقة بعبارات مناسبة ، تفيد بانه بعث بانه فيصل اليه

ولما كان اليوم يوم أحد ركبت أنا والمستر تود قبل الفطور الى الحاج ناجي وهناك أخذني الحاج ناجي جانباً وافضى اليّ بانه ينكر في الذهاب

(*) رشيد بك الخوجة .

(**) انبا البرقية الآتية ، المؤرخة في ١٧ حزيران ١٩٢١ :

فرع الدوحة النبوية فضيلة السيد الأجل حضرة النقيب - بفداد ضروري ابلغكم توجه ابني فيصل الى طرفكم بناء على طلبات الاهالي العديدة ، ولامتزاج عائلتنا بكم فلا احتاج ان ابحت عما يجب لسعيكم جميعاً فيما يستلزم راحة البلاد ومضاعفة الرغبة وتأمين مستقبل الكل . هذا ما انتظره من همم نجابتكم والحسنة الدينية والقومية ، والله يتولانا واياكم بالتوفيق .

حسين

الى البصرة مع جماعة المستقبلين : لكنه يخشى ان يضيع بين الازدحام . فقلت له اني سأزوده بكتاب تقديم الى المستر كورنواليس (٢٣٨) فانه قادم مع فيصل .

٢٣ حزيران :

يصل فيصل الى البصرة في هذا اليوم . ويتوقع أتباعه ان يؤدي قدومه الى ابتهاج الناس ابتهاجا عاما . فعسى ان يكون ذلك شيئا حقيقيا لانه سيسهل لنا الامور تسهيلا لا مزيد عليه ، وينفي اعتبار مجيئه باعثا على قلق الوجهاء . وقد حضر عندنا يوم الاثنين وفد قوي من البصرة يحل عريضة يطلبون فيها ان تعامل منطقة البصرة في حكمها معاملة خاصة . فقد كانوا على استعداد لقبول ملك مشترك ، لكنهم طلبوا ان يكون للبصرة مجلس تشريعي خاص وجيش على حدة مع شرطة خاصة ، وأن تجتمع المنطقة ضرائبها الخاصة فتتصرف فيها على ان تدفع مبلغا مناسباً للإدارة المركزية . وقد مروا عليّ في طريقهم الى السريسي ، وطلبوا اليّ أن أؤيد استرحامهم . فأجبت بالنفي قائلة ان كل شيء تقرره حكومة صاحب الجلالة يحظى بتأييدي الخالص كخادمة من خدام الحكومة ، وحتى تأمر تلك الحكومة بما تقرره يجب عليّ ان استخدم رأيي الخاص الذي يفيد بان ما يطلبون به ينافي مصلحة البلاد بوجه عام ، كما ان البراهين ستثبت لهم ان ذلك في غير مصلحتهم هم ايضا على الدوام (*) ...

(٢٣٨) قدم الكولونيل كينهان كورنواليس Kinahan Cornwallis

مع فيصل على ظهر الطراد البريطاني نورث بروك . وهو يعتبر من ابرز رجال المكتب العربي في القاهرة . وقد عرفناه في سنة ١٩٢٢ مستشارا لوزارة الداخلية ، ثم اصبحت بعد ذلك سفيرا لبريطانيا في بغداد .

(*) لم نستطع العثور على هذه العريضة ، لكن فحواها معروف من سياق هذه الرسالة . وقد علمنا بالاستقصاءات الخاصة من البصريين المطلعين وغيرهم ان من جملة الموقعين عليها : عبد اللطيف پاشا المنديل ، واحمد پاشا الصانع ، وسليمان بك الزهير ، وأغا جعفر ، والحاج طه السلطان ، والشيخ ابراهيم شيخ الزبير ، وسليمان الغملاس رئيس بلديتها . وقد جاء بها الى بغداد عبد اللطيف پاشا المنديل واحمد پاشا الصانع . ومن طريف ما لاحظته القارئ الكريم من الرسالة ان الانكليز انفسهم لم ترق لهم الفكرة لانهم كانوا يريدون عراقاً موحداً ، وقد نصحوا أعضاء الوفد البصري بهذا المال .

ولذلك ذهبوا الى السر بيرسي فاستمع اليهم بتعاطف لكنه قال لهم بكلمات عامة أنه لا يخفى عليهم ان حكومة صاحب الجلالة تريد ان ترى في هذه البلاد عراقا موحدا . على ان هذا لا يتنافى مع اعطاء ما لا يستهان به من الحكم الذاتي المحلي للمنطقة ، وسوف ينظر بنوع من التوافق على هذا المنوال ...

لقد انتخبت رئيسةً لمكتبة بغداد (٢٣٩) العامة ...

استحصلت « لجنة الاستقبال » موافقة مجلس الوزراء على مناجها يوم الاثنين . فحصلها اليها متصرف بغداد (رشيد الخوجة) ، الشريفي التبحر ، لاستحصال مصادقة السر بيرسي عليها يوم الثلاثاء . والشيء الذي كانوا يريدون معرفته هو أي دور من الادوار سيلعبه السر بيرسي ، وفوق ذلك كله هل سيأمر بأعداد حرس الشرف للاستقبال . فوعدهم بالحصول على جواب بأسرع ما يمكن . لكن الامور لا تسير بالسرعة المطلوبة ، وفي صباح يوم أمس ، الاربعاء ، جاءني رشيد بك (متصرف بغداد) ثانية وقال لي انهم لم يحصلوا على جواب بعد . وفي ساعة متأخرة من الصباح اتخذت الترتيبات اللازمة لحضوره هو ، وعبدالمجيد الشاوي ، لمواجهة السر بيرسي لمواجهة شخصية . وكان نوري السعيد قد واجهني في الليلة السابقة ، بعد عودته من البصرة ، وأخبرني عن الحفاوة والمظاهرة الشعبية التي سيقابل بها فيصل عند وصوله . وهو يرى ان ذلك قد يؤدي الى سرعة المناداة بفيصل ملكا في البلاد ، ثم سألني بتلخيص عما اذا كنا نمانع في ذلك . فأجبت بعبارات مناسبة مؤداها اننا نريد فقط ان نتف على رأي البلاد فيه ... وقد نقلت ذلك كله الى السر بيرسي كوكس في تلك الليلة حينما التقينا في حفلة « بالو » أقامتها الليدي كوكس ، وربما كان لذلك تأثير جزئي على الجواب الذي أعطاه لرشيد بك في صباح اليوم التالي . وعلى كل فقد تقرر ان يخرج حرس الشرف ليفصل في البصرة هنا ...

(٢٣٩) الثابت هو ان الآنسة بيل هي التي اسست هذه المكتبة ، وقد اطلق عليها اسم (مكتبة السلام) . وقد اصدرت هذه المكتبة مجلة الخزانة ، استمرت عاما واحدا بعد ثلاثة اعداد فقط . وقد صدر عددها الاول في كانون الثاني ١٩٢٣ .

آمل ان يتفق فيصل مع وجهاء البصرة فيقتنعهم بأن البصرة ستحظى بالالتفات والرعاية التامة . ولا يخفى ان المستر كورنواليس قادم معه ، وهو على درجة كبيرة من المتانة وأصالة الرأي . وقد بعثت اليه برسالة عرّفته فيها على ميثب الرياح في جميع أنحاء العراق ، وحالما يكون هنا سيكون بوسعي ان أطلععه على السياسة المحلية . . .

لقد رفعت المدينة بأجمعها الاعلام الشريفة منذ الآن . فقد شاهدتها اليوم ترفرف بين دكان وآخر في السوق ، والنية في ذلك نية حسنة ، الا أن العلم لم تكن ألوانه مرتبة وفقا للاصول ، لا أدري اذا كنتم تعرفون ذلك ! لاني شاهدت المثلث الاحمر يأتي فوق الاسود والاخضر ، وعلى هذا فهو مغلوط . . .

وافتنا يوم أمس أنباء وصول فيصل الى البصرة ، فكان الاستقبال شيئا مستازا ولله الحمد . . . وقد توجه فيصل الى النجف وكربلا ، وسوف يصل الى هنا يوم الاربعاء ٢٩ منه . وأنا أقضي نصف وقت الدوام من كل يوم في زيارة المتصرف لي ، أو في تبادل الاخبار معه على التلفون ، حول الاستقبال والمراسيم التي ستتخذ هنا . أظن اننا قد رتبناها ترتيبا صحيحا في النهاية . وقد ساهمت الموصل ايضا في الامر ، فقد وصل في الليلة الماضية الى هنا وفد كبير يتألف من رجالها البارزين جميعهم ، ثم أخبرني نوري السعيد حينما التقيت به في صبيحه هذا اليوم بأن مايفكرون به هو انهم لا يستطيعون ان يفهموا وجود مثل هذا الانقسام في الرأي هنا ، ولذلك فأن أحسن طريق نسلكه هو ان ننادي بسلوكية فيصل في الحال . . . وقال لي كذلك انهم لو لم يحصلوا على مساعدتي المستمرة في السابق لما أمكنهم ان يعضوا قدما في عليهم ، فأجبتهم بأنني وقفت موقفا ثابتا بجانب نوايا السريبرسي التي لا تتزعزع . لكنني أفدتهم على كل حال في الاسابيع الاخيرة ، وانا مسرورة لاني كنت موجودة هنا .

قيل لي ان ناجي السويدي يفضل الانتداب على المعاهدة المزمع عقدها ، لان الانتداب يخولنا مزيدا من السلطة ! غير اني أعلم بأن فيصلا يريد المعاهدة: وعلى هذا فقد تسير الامور في هذا الاتجاه ، اما أنا فاعتقد بان الفرق غير

مهم • فلا يسكن تسيير الانتداب من دون حسن نية الشعب ، وإذا ما حصل ذلك فليس مهما ان ترتبط معه بالانتداب أو بواسطة المعاهدة ، لكن الذي يفرحني ويسرني هو تحقيق الحلم الذي كنت أحلم به ، وذلك اننا يجب ان نجلس جانباً ونخلد الى الراحة فنجعلهم يأتون الى اعتبارنا الامامية ليلتسوا منا ان نكون أكثر فعالية ...

٢٢ حزيران (ب) :

يصل فيصل في هذا اليوم الى البصرة • لقد رمينا بزارنا (٢٢٠) وسترنا الايام القليلة القادمة ما اذا كنا رابحين ام لا •

عشت أمسية غريبة يوم الثلاثاء • فقد كان من المقرر ان تغادر زوجة السيد طالب وأولادها الى البصرة في طريقهم الى سيلان حيث يلتحقون به ، فوجدت من المناسب حقيقة ان اذهب الى المحطة لتوديعها • فوافق السريبرسي وتوجهت الى هناك في الساعة التاسعة بملابس السهرة • وقد سررت لذهابي هذا لان عددا من اصدقاء السيد طالب او من يفترض انهم اصدقائه حضر الى هناك ، وكان من غير المناسب لو لم يحضر من يمثل السريبرسي • وتأكدت من تهيئة ما يلزم لراحتها ، ثم انتظرت لافعل الشيء نفسه بالنسبة لزوجتي ولي عهد إيران ، لانه وحاشيته كانوا متوجعين الى الهند وأوربية • وبعد ان أجريت اللازم مع زوجته وعبيده توجهت الى حفلة الليدي كوكس الراقصة في نادي الرياضيين شمالا بالقرب من الاعظية • وكانت الليلة جميلة مقسرة هواؤها بارد ، فرقص الراقصون في الخارج ••

وتستمر الرسالة بتاريخ ٢٦ منه فتقول :

لقد تركت الكتابة جانباً لاذهب الى حفلة العشاء التي أقامها شيخ الجبايش (سالم الخيون) • وكان قد اشترى مؤخراً سيارة غالية جداً فبعث بها لتقني الى الحفلة • ان اقتران شيوخ العشائر بالسيارات من آخر طراز هو

(٢٤٠) مكعب صغير ، يصنع عادة من العاج ، وعلى وجوهه الستة تتوزع الارقام ١ و ٢ و ٣ الى ٦ وهو يستعمل في لعبة النرد •

أقتران أجد من الصعب عليّ أن أوطن نفسي له • وللشيخ سالم قابلية غير قليلة وحتى مزيد من الطسوح • وهو مؤيد قوي لفكرة الجمهورية ، ويعزى ذلك في الدرجة الاولى على ما اعتقد الى اعتقاده بأنه يمكن ان يصبح رئيسا لها - أنها فكرة خيالية • وكانت الحفلة لطيفة ، لكن الليلة كانت بالغة الحرارة ! ان ريحا حارة محرقة كانت تهب حينما كنا نجلس في شرفة الشيخ سالم المطلة على النهر (*) •

وافتنا الانباء يوم أمس بوصول فيصل الى البصرة ، وباستقباله استقبالا ممتازا هناك ، فالحمد لله • وقد جاءت الاخبار عن طريق المستر فيلبي ، وكان السريسي قد أوفده الى البصرة ، بحركة سياسية بارعة ، لاستقبال فيصل • ولا يسعني الا ان آمل بان يتغلب فيصل ويعود المستر فيلبي شريفيا متطرفا •

٣٠ حزيران :

أخذت الامور تسير سيرا يثير الاهتمام بدرجة فظيعة - ولابدأ من البداية • فقد كانت الجريدة المحلية الصادرة يوم الاثنين هي التي نشرت مرة وصف وصول فيصل الى البصرة وصفا تاما مسهبا ، وأشار الى الخطاب (*) المدهش الذي ألقاه في حفلة كبيرة أقيمت له هناك • وبعد ان قرأت هذا مباشرة جاءني « الوكيل » الذي كنت قد بعثته الى البصرة ليقدم لي تقريرا عن مزية استقباله ، فقص عليّ قصة مشرفة عن وقع هذا الخطاب الذي قال انه اجتذب جميع القلوب الى فيصل • فكان هذا شيئا يشرح الصدر ، ثم مرّ بي في المساء ناجي السويدي ونوري بعد الشاي فكانت عند ناجي وقد عاد من البصرة قصة زاهرة حول الموضوع • وانصرفنا بعد ذلك الى التحدث عن الخطوات التالية ، فاتفقنا على ان فيصلا لا يمكن ان يبقى هنا ستة أو ثمانية

(*) كان الشيخ سالم يسكن في دار تقابل بناية المجلس النيابي في جانب الكرخ . وكان هذا المجلس يشغل البناية الكائنة في مقابل السراي عبر النهر ، وقد هدمها عبد الكريم قاسم فاصبح مكانها خاليا في الوقت الحاضر •

(**) وهو اول خطاب يلقيه في العراق ، وكان ذلك بعد ظهر الجمعة المصادف ٢٤ حزيران ١٩٢١ ، راجع الص ٢٣٢ من كتاب (فيصل بن الحسين) الذي نشرته مديرية الدعاية العامة سنة ١٩٤٥ •

أسابيع ، من دون ان يعرف ما سيكون مصيره ، ريثما تكون الانتخابات قد انتهت . ولذلك فعلى البلاد ان تعلن عن رغبتها فيه بطريقة من الطرق . وكنت قد بحثت هذا الامر مع السر بيرسي من قبل ، لكنني لم أجد نفسي حرة في ان اذكر ذلك لصديقي الاثنين ، وعلى هذا لم يسعني سوى ان اعطيها تطبيقا مريحة . غير أننا لا نريد ان يأتي فيصل الى العرش على اثر « انقلاب » يقوم به الوطنيون المتطرفون — بل يجب ان ترتب لذلك شيئا أكثر دستورية في صبغته من ذلك وكان المأمول ان يصل فيصل يوم الاربعاء في السابعة صباحا ، فركبنا السيارة أنا والكولونيل جويس (١٢٤١) الى المحطة معا ، ومررنا بالشارع المؤدي الى الجسر الشمالي . فكانت المدينة كلها مزدانة بأقواس النصر والاعلام العربية ، ومحتشدة بالناس في الشوارع وفوق السطوح وفي كل مكان . كما كانت الجماهير المحتشدة تملأ المحطة . وكان الاستقبال فيها قد نظم تنظيما حسنا أعدت فيه المقاعد في كل مكان ، وقد امتلأت كلها بالوجيئة وأعيان البلد وبالسير بيرسي والسر أيلسر (القائد العام) وحرس الشرف وغيرهم . لكننا علينا هناك ان قطارا قد خرج عن السكة فسد الطريق — ووردت برقية تنيد بأنه قادم بالسيارة . وسيصل في الوقت المعين . فانتظرنا وتحديثا وتضافحنا جميعا — لقد فعلت ذلك انا على الاقل — وتخرجنا على الشبانة العربية ، وفي حوالي الثامنة وصل نداء تلفوني يقول انه قادم بالقطار ، وقد يضادف وصوله وقت الظهيرة ! غير أن السر بيرسي تولى الامر بنفسه في الحال . لان وقت الظهيرة في حزيران لا يسكن ان يكون وقتا مناسباً تجري فيه حفلة استقبال كبيرة خارج الابواب . . . ولذلك طلب الى فيصل ان يقضي اليوم في القطاربحيث يتم وصوله في السادسة بعد الظهر . وهكذا عدنا كلنا الى بيوتنا . وقد عدت انا الى المكتب حيث جاءني نوري في الطال ومساءً نني بان استقبال المساء سيكون أحسن من استقبال الصباح . ثم جاءني الحاج ناجي من البصرة مباشرة وهو مستلئ جورا . ويعود الفضل في هذا الى الكتاب الذي زودته به ليقدمه الى المستر كورنواليس ، اذ تسكن بواسطته من التحدث الى فيصل

(١٢٤١) لعله الزعيم ب . سي . جويس الذي أصبح فيما بعد مستشارا لوزارة الدفاع .

وكان هو الشخص الذي يريدونه . وصار كل شيء على مايرام واذا بالساعة الخامسة تأزف فأتوجه الى المحطة من جديد وفي هذه المرة وصل القطار .

وكان منظر سيدي فيصل منظرًا بديعًا . وهو يقف في باب القاطرة بسلاسه العربية الكاملة ، رادا على تحية حرس الشرف . وقد سعد اليه السر بيرسي والسر أيلس وحياء كل "منهما بغاية اللطف والمجاملة ، بينما كان الناس قاطبةً يصنقون ويهتفون . ثم نزل وتفقد حرس الشرف وراح السر بيرسي يقدم له الوجهاء العرب من مثلي النقيب وغيرهم . وقد اختفيت وراء المستر كورنواليس ، لكن فيصلا لمحي فتقدم وصافحني . وكانت تبين عليه امارات التأثر والتلف ، لكن ذلك أسبغ على وقاره الفطري شيئًا أكثر من الجاذبية البشرية . ثم ضاع بين الجسوع المحتشدة ، فوقفت اتحدث انا والكولونيل جويس الى المستر كورنواليس وكان قد جف ريقه من العطش بحيث لم يستطع الكلام الا بالكاد . لكنه قال لنا ان الامور لم تكن تسير على ما يرام حتى الان ، حيث كان الناس منكشين (*)

وكانت القصة التي سعوها على طول الطريق ان المندوب السامي يتخذ موقفًا محايدًا ، وان الخاتون وغارييت يريدان فيصلا ، وان المستر فيلبي يريد الجمهورية وقد ارتبك فيصل بطبيعة الحال - واحتار مشككا في وقوف المندوب السامي بجانبه ، واذا كان الامر كذلك فلماذا يتخذ موقفوه موقفًا مغايرًا ؟ وقد اشتدت حيرته حينما قيل له ان الموظفين البريطانيين الموجودين في البلاد اذا أشاروا بأصبعهم فأن الناس أجمع سيحذون حذوهم . فلماذا لا يشار بالاصبع اذن ، اذا كانت السياسية الرسمية تقتضي ذلك ؟ وقد شرحنا جميع ما وقع ، مشيرين الى التأخير الطويل الذي طرأ على وصول الاوامر من انكلترا ، وبينما كذلك ان موقف السر بيرسي كان موقفًا صحيحًا بالكلية وانه عازم على المضي في الامر الى النهاية .

(*) كان ذلك بسبب وجود المستر فيلبي في وكالة وزارة الداخلية وتقصده في مقاومة ترشيح فيصل . راجع الكتيب الذي نشرناه في ١٩٤٩ بعنوان « ايام فيلبي في العراق » .

وحينما توجهت الى المكتب في مسيحة هذا اليوم عرجت في طريقي على السراي ، وأعطيت بطاقتي الى مرافق فيصل . فطلب اليّ ان انتظر دقائق معدودة لان الامير يريد مواجعتي ، وكان الوقت قد تجاوز الساعة بقليل ، وهو بلا شك وقت مبكر للزيارة في الصباح . فانتظرت قليلا وانا احدث المرافق غير ان فيصلاً استدعاني عاجلاً فأخذوني الى غرفة كبيرة ، ثم جاء مسرعاً واخترق الغرفة بلباسه العربية البيضاء الطويلة وأخذ ييدي فقال (لم استطع ان اصدق بأنك كان من الممكن ان تساعدني بالمقدار الذي بدر منك) . وعلى هذا جلسنا على الاركة ، وطأته بأن السر بيرسي يقف بجانبه تماما ...

وجاء المستر كورنواليس الى مكنتي بعد ذلك ، فأخبرته بأني تشرفت بزيارة فيصل . فقال لي « لقد فعلت حسناً . لانه كان يسع على طول الطريق ثناءً عليك وكلفني بأن أبلغك رسالة عنه فيسا اذا لم يستطع مواجعتك اليوم . ومناد الرسالة انه متتن جدا من موقنتك . » وقال له جاسوسه الذي بعثه الى البصرة ان الناس كانوا يسألون دوما : هل الخاتون راضية ؟ ...

وكان الحدث الآخر مأدبة ذلك المساء المقامة في « حديقة مود » . لقد كانت حقاً حفلة منسقة تنسيقاً جيلاً ، وكان منظر المكان المضاء بالمصابيح الكهربائية منظراً بديعاً .

وقد تحدث فيصل حديثاً مقتضباً بالفرنسية مع السر أيلسر ، لكن أكثر الحديث كان يدور بينه وبين السر بيرسي وأنا ، كما كنت أنا وعبدالمجيد نتحدث عبر المائدة . وكان يلوح على فيصل انه مبتهيج جداً ، وكذلك كان السر بيرسي وأنا ...

ثم نهض شاعرنا الكبير جميل الزهاوي ، وقد حدثكم عنه في السابق عدة مرات ، وألقى قصيدة(*) عظيمة كان يكرر التلميح فيها فيصّل ملك

(*) كانت بلدية بغداد هي التي اقامت الحفلة ، اما القصيدة فمطلعها :
انا محيوك فاسلم أيها الملك ومضطفوك لعرش شاءه الفلك
عرش العراق ضمان للعراق وفي تأييده الشعب والاحلاف تشارك
— — — — —

العراق فيقابل بتصنيق الجسيع وهتافهم • وتقدم بعد ذلك في الفراغ المعشوشب بين الموائد أحد الشيعة متشحا بملابس بيضاء وجبة سوداء ومعتبا بعمامة سوداء كبيرة ، وأشد شعرا لم أفهم منه ولا كلمة • وكانت قصيدته طويلة غير مفهومة على ما اعتقد ، ومع هذا فقد كانت شيئا مدهشا • فقد كان بهيكلة الطويل المتسربل بالملابس المحلية • وانشاده المصحوب بحركات يده ، وبخلفيته التي يتلفع فيها النخيل بظلمة الليل خارج الدائرة المضيئة ، شيئا مؤثرا - انه شيء ساحر ...

لكن الوضع لم يكن سهلا فيما بعد • لان التقارير أخذت تردنا مفيدة بأن قبائل الفرات الاسفل تقوم بتنظيم عريضة طويلة يطالبون فيها بالجمهورية ، وان مجتهد الشيعة كلهم ضد فيصل • على أنني لا اعتقد بصحة نصف هذه الاخبار ، لكن المرء يبقى قلقا عندما يسعها (*) • وقد استدعيت اليوم أحد شيوخ الفرات البارزين • وهو شريفي بحث فتحدثنا في هذا الشأن من جميع وجوهه • وكنت قبل مقابلته قد واجهت جماعة متنفذة من البغداديين ، فكان رأيهم أننا يجب ان نبادر في الحال الى انهاء الوضع الذي لا يتحمل الانتظار الى وقت اجراء الانتخابات • فسن الضروري ان ينادى بفصل ملكا للبلاد بطريقة من الطرائق • وقد حولتهم على فيصل نفسه ، لاني كنت أعلم بأنه قد بحث الامر مع السريسي ، وأشرت عليهم بتلقي أوامره • وقد استدعاني فيصل بعد الظهر وأفضى اليّ بأرائه ، وكانت مصيبة جدا • واقترحت

الا الأصالة في الآراء والحنك
من بعد ما قد بكوا من بأسهم ضحكوا

ما ان أقامك أهلا في تبوءه
الناس من فرح اذ جئت ترأسهم
ومنها :

حيث الوشائج والأرحام تشتبك
أمر به الناس كل الناس تشترك
للعرب من شرف في شكره اشتركوا
حيناً لتحرير أوطان انسبكوا

من هاشم في قريش من ذوابتها
ان اختيارك للتاج المدل به
لله يا فيصل ما أنت مورثه
في نهضة برجال كنت ترأسهم

(*) يقول البعض ان الشيخ خيون العبيد هو الذي كان يسعى في تنظيم تلك العريضة في المنتفك بإيعاز من الانكليز • ولعل هؤلاء الانكليز كانوا من اتباع المستر فيلبي من مثل برترام توماس الذي كان على اتصال بخيون •

عليه كذلك بعض المقترحات ليعرضها على السر بيرسي ... فأخذها وذهب لمقابلته ولذلك أحسب ان أشياء كثيرة ستحدث قريبا • لقد بدأت أشعر بأني لايسكن ان أحتمل طويلا ! فالمرء في هذه الظروف يجهد جميع أعصابه دوماً ليدفع الامور الى الامام ، بالتحدث والتعقيب والكتابة ، حتى أتي وجدت نفسي أناقش الامور في نومي • وعلى كل غرفة انتظار فيصل فيها عدد كبير من النوع الصالح من الناس دوماً ، ومن المريح ان يشعر المرء انه - أي فيصل - يستطيع التحدث بشئ هذه البراعة • ويخال لي أنا قد كسبنا بغداد حتى الان ، واني متأكدة تقريبا من أنا قد كسبنا الموصل أيضا ، اما بقية البلاد فسيأتي دورها بالترتيب •

٢٠ حزيران (ب) :

• وبعد ان صافحت فيصلا في المحطة وقمت أكلم المستر كورنواليس ، وكان قد جاء معه • فقال لي ان الامور لم تكن على ما يرام • فقد كان الناس يقتنون على مسافة بعيدة ، وكان الحكام السياسيون فوق ذلك كله منكشين وأسوأهم في هذا الشأن المستر فيلبي • ومن حسن الحظ انه اضطر الى النزول في الحلة لحسب أمت به ! وبعد هذا حصلت المستر كورنواليس في سيارة ساسون وتوجهنا الى «جسر مود» • (٢٤١ب) • ولكن لا تتصوروا أنا وصلنا الى هناك ، ففي الربع الاول من الساعة وصلنا الى منتصف الطريق تقريبا ، وحينذاك توقفتنا في زحمة السير ، بينما كان كورنواليس يتحرق عطشا • فتركنا السيارة ومشينا الى بيت المستر غاربت ، وبعد ان تناولنا كثيرا من الصودا جلسنا في الحديقة واخذنا نتحدث لمدة ساعة •

وبينما كنت أتشى في عتمة الغروب الى البيت حياني أحد السواق بعد أن عرفني ، وعرض علي أن يقلني اليه • وكانت سيارته هي السيارة المثلثية بالاعلام والمزينة بالورود ، التي أقلت فيصلا من المحطة ! وهكذا أشغلتها بعده فوصلت الى البيت فيها ، فكنت موضع عجب خدامي ودهشتهم • وقد أخبرني السائق بأن فيصلا حينما خرج من المحطة احتشدت الجوع من حوله فاستعجن

(٢٤١ب) يسمى هذا الجسر ، اليوم ، جسر الاحرار •

به الى السيارة • ورأى السائق بعد ذلك رجلا يتشج بالبسة بيضاء ، ويلتحي بلحية سوداء ، وهو يبذل جهدا كبيرا في اللحاق به • فساور السائق الهام سساوي بان فيصلا يجب ان يذهب الى مقرة وحيدا ، ولذلك أغلق باب السيارة بشدة وتحرك مسرعا • اما الرجل - وأنا أعرفه بطبيعة الحال - فقد كان يسمى الشيخ أحمد الداود ، أحد أكياس الهواء النارغة في العراق ، ومن قادة ثورة العام الماضي ، وقد أصبح اليوم موضع سخرية الجميع (٢٤٢) ، فتصوروا اي رفيق كاد يظهر مع فيصل للسلا أول مرة • ثم قال السائق « لم يكن فيصل متأكدا جدا في بداية الامر ، ولم يكن بوسعي ان اتقدم في السير • لان الناس تعلقوا بالسيارة وحالوا بيني وبين الحرس المرافق ، لكننا حينما وصلنا الى الشارع الكبير أفسحت الشرطة المجال لنا • فأخذت أسير ببطء كبير ، ووقف هو في السيارة ، وكان الناس يصرخون ويهللون وأخذ هو يحييهم على طول الطريق من « جسر مود » الى السراي - لقد كان يبدو مسرورا ، وهكذا جاء الى بغداد •

وفي صبيحة اليوم التالي مررت ، وانا في طريقي الى المكتب ، بالسراي حيث كان يقيم فيصل لانرك له بطاقتي ، لكن الامير شاء ان يستبقيني •

جلسنا على الاركة فأفضى الي بشكوكة لكني ارحته منها ، وطأته بأن السر بيرسي في جانبه تماما • • • وحينما كنت أغادر المكان وجدت الشيخ أحمد الداود قابعا في غرفة الانتظار •

وفي ساعة متأخرة من فترة الصباح تدرج داخلا الى مكتبي الشيخ علي السليمان ، أعنف خصم من-خصوم فيصل • وقد صارحته في هذا الشأن قولا وكتابة ، فجاء معه الشيخ المهم التالي من شيوخ الدليم • وكان عندي المستر كورنواليس فقدمته له ذاكرة انه ممن قدم مع فيصل • وقد اخبرنا علي السليمان بانه وصل بالسيارة في تلك اللحظة من الرمادي ، وجاء توا الي

(٢٤٢) اعتادت الأنسة بيل ان تسب مناوئي الاحتلال ، وتنتقم بأشنع الالفاظ ، وهذا موقف لئيم كان الاجدر بها ان تتحاشاه وهي في معرض الذكريات .

فقلت له (الى اي مكان آخر تأتي ، اذا لم تأت الي ؟) بشل
هذه اللهجة المبهجة بنينا حديثنا عن فيصل ، وقد فاه كورنواليس بأشياء مبعثها
البراعة والحدق . وكان علي السليمان قد جاء لمقابلة فيصل .

وتستمر الرسالة بتاريخ ٢ تـوز ، فنقول فيها :

وكانت المناسبة الثانية تلك الحملة المسائية التي أقيمت في «حدائق مود» .
لقد كانت حفلة شيقة . غير أنني يجب ان أضع قواعد مناسبة للتشريفات تتبع
في بلاط فيصل — حينما يكون له بلاط — لانه ليس هناك أحد يحل أية فكرة
عما يجب ان يتم عمله بعد هذا . وقد وصل فيصل الى الحنلة وصافح السر
پيرسي ، والقائد ، والليدي كوكس وأنا ، ثم أرتد الى الاريكة وأخذ يتحدث
اليّ بصفتي الشخص الوحيد الذي كان في متناول حديثه — انه لا يتكلم
الانكليزية لكنه يتكلم قليلا من الفرنسية . فشعرت ان الوضع غير مناسب
مطلقا ، ولما لم يبادر أحد الى أية حركة سألته عما اذا كان من الممكن ان آتي
بالناس اليه ، وعند ذاك جئت اليه بالمرسر سليتر والمرر غاربت والمستر تود ،
وبكل من كان حوله الى ان توجهنا الى تناول العشاء . وقد تحدث فيصل قليلا
الى السر أيلسر بالفرنسية ، بينما تحدثت أنا مع عبدالمجيد الشاوي عبر المائدة .
وقد بدا فيصل مسرورا جدا ، فشعرت أنا بسرور عظيم ، وكذلك السر پيرسي .
اما عبدالمجيد فقد أخلق في لنت أنظار فيصل اليه .

وقد كوّنوا بعد العشاء دائرة تحت النخيل جلس فيصل في وسطها — ثم
تركوه . ولذلك ملأت الفراغ من جديد فجئت اليه بالناس حتى استطاع عبد
المجيد ان ينتظر نوبته وأخذ يقدم الناس له . غير ان التقديم قد أعاقته الخطابات
المملة التي أصر خطباؤنا على القائها . مسكين فيصل ، لقد جاء اليّ ، حينما
استطاع في الاخير ان يحرر نفسه فينهض للذهاب ، وقال (لقد كنت معتادا في
سورية على ان أبذل جهدي واتحاشى الخطابات ، وأخشى ان يكون الوضع
أسوأ بكثير هنا .)

... وكنت أقرأ الصحف المحلية الاربع كل يوم ، وكنت اذا وجدت شيئا غير مناسب في رأيي أنبه المحررين عنه رأسا او بالواسطة . وقد اضطرت اليوم ان أفعل ذلك رأسا ، فقد هاجم أحد المتحسين الفرنسيين في سورية مهاجمةً عنيفةً فاستدعيته وأقنعتة بالبرهان بأنه من الافضل ان يترك السوريون وشأنهم ...

ومما يساعد في كل شيء ان فيصلا يذهب الى ثلاثة أرباع الطريق . فقد كان منهسكا في جبع الاتباع ، ومعظمهم يأتي اليّ للترتيب على الظير الذي أصبحت متعوده عليه . وتزداد دقة ذلك حين يرتجفون وهم على حافة الهاوية . وحينئذٍ أضع أمامهم ان السر بيرسي وفيصلا يعسلان يدا بيد - أعجب كيف انهم يقتنعون تماما حين يملسون ان السر بيرسي هو الذي يصادق على كل شيء . أنه يسك بالبلاد مسكا قويا فوق العادة .

لقد بعثت معظم البلدان - أظن أنني اخبرتكم بذلك - بوفودها للترحيب بفيصل . فأخذت أبادل الزيارات مع هذه الوفود ... وأخذ رؤساء الثورة كلهم يأتون واحدا فواحدا لتقديم الاحترامات . وقد جاء أحدهم يوم الثلاثاء فقبلت بتعنيف شديد مني أولا ، ومن السر بيرسي بعد ذلك . على انه تحسن ذلك التعنيف بروحية طيبة وانصرف يقول انه مبتهج بمقابلة السر بيرسي . كما أخذ جميع من قاتل ضدنا من الشيوخ والسادة يقدون أيضا . ولست بحاجة الى القول بان معالجة السر بيرسي لهم كانت معالجة مستازة ... وفي صبيحة هذا اليوم سنحت لي فرصة استطعت فيها ان أفعل ما كان يجب أن أفعله ، وان أفعل ما يسرني في الوقت نفسه - ونادرا ما يقع مثل هذا الجسع . فقد جاء أحد زعماء الثورة ، وهو رجل فظيع لا نفع فيه ... فخاشته ببرودة خشونة لم أقابل بها أي أحد من قبل مطلقا . وقد كان يأمل بطبيعة الحال ان يتسلق راجعا الى نوع من انواع التقدير والاعتبار بالساح له في مقابلة السر بيرسي . فجعلته يفهم بوضوح في الحال ان السر بيرسي لايسعه ان يأذن له بالمقابلة ، فرجع يتعثر بأذيال النشل وكان ذلك شيئا يشفي الغليل .

عاد المستر فيلبي الى بغداد يوم الاحد ليلاً ، وتداول مع السر پيرسي في صباح اليوم التالي . لقد أوعز السر پيرسي له بأن يسلم منصبه الى المستر طومسن^(٢٤٣) . ان اخراجه يعد شيئاً مفاجئاً ، لكنه عليه ان لا يلوم الا نفسه . فقد أرخى له السر پيرسي حبلاً طويلاً ، اذ أوفده الى البصرة لاستقبال فيصل بأمل ان يتفق الطرفان . غير ان المستر فيلبي لم يفعل شيئاً سوى ان يصر على مزايا ابن سعود ، وعلى قناعته بأن ما يحتاج اليه العراق هو الجمهورية . وقد أخبر المشاور في الحلة ، الميجر ديكسن ، بأن يسفي قدماً في جولته بحيث انه تغيب عن الحلة حينما مر بها فيصل . وجاء الميجر ديكسن الى هنا بعد ذلك فقبل فيصل عذره . وقد قطع السر پيرسي ، وهو لا يتردد قط في تنفيذ ما يؤمن به ، العقدة بالطريقة الوحيدة المسكنة . ومع هذا فأني آسفة . وذهبت يوم الثلاثاء لزيارتهم ، ولابدي له اسفي فحصات مقابلة مؤلمة جدا بيننا . اذ انفجرت المسز فيلبي باكية ، واتهتني بكوني كنت السبب في اخراج زوجها من الوظيفة^(٢٤٤) ، ثم خرجت من الغرفة . وذكرته بعد ذلك بصداقتنا الطويلة ، كما طلبت اليه ان يعتقد بأني بذلت قصارى جهدي في اقناعه بأنه ليس هناك موظف حكومي يستطيع الأفادة من السير

(٢٤٣) في هذه المقابلة ختم پيرسي حديثه مع فيلبي بقوله : شكرا يا فيلبي ، أنا آسف لتعذر عملك معنا ومساعدتنا .

ويقول فيلبي : ثم تبادلنا الحديث بعد ذلك عن سيخلفني ، وكان كورنواليس هو المرشح الافضل ، ولكن تعيينه في مثل هذا الظرف ، وهو النصير الاول لفیصل ، سيفضح الموقف تماما ، فتم القرار اخيراً على تعيين تومسون مساعد مستشار وزارة المالية ، وخرجت من مكتب كوكس لاسلمه مهام منصبه فوراً .

(٢٤٤) يقول فيلبي في هذا الصدد : وقبل المساء جاءت جرتروود بيل ، تقول : « جاك . . أنا آسفة لسماع هذه الانباء » . فردت زوجتي عليها بضراوة قائلا : « كلا . . انك لست آسفة » . وعندما خرجت زوجتي من الغرفة ، طيبت خاطر جرتروود ، واعربت لها عن سروري للخلاص من هذا المازق المزعج .

بعكس ما تقتضيه أوامر الحكومة . أما كيف استطاع ان يعتنق مبدأ ذلك
الوغد طالب^(٢٤٥) ويكاد لا يصدق أحد ، لكنه حشر نفسه معه على كل حال .
وفي تلك الصبحية نفسها جاءني الزعيم النصراني في بغداد عبد الجبار
باشا (الخياط) مستصحباً معه المتصرف وناجي السويدي ليبيدي أننا
لا يسعنا ان ننتظر الى وقت الانتخابات ، وعلمنا ان نستعين بطريقة
الاستفتاء من أجل تنصيب فيصل في العرش . لقد كنا كلنا شاعرين بهذا .
والشيء الوحيد الذي كان يخشاه فيصل هو وقوع نوع من الانقلاب . ولذلك
يجب ان ندبر الأمور بحيث نجعل طريقة التنصيب طريقة دستورية بقدر ما
يسكن . ان الشطيطة^(٢٤٦) الوحيدة المتيسرة من شكل الحكومة العربية هي النقيب
ومجلسه ، برغم أنهم ليسوا أشباح خلقها السر پيرسي . ومع هذا فالحركة
التالية يجب ان تأتي عن طريقهم . وعلى هذا الاساس واجه السر پيرسي النقيب
فاتخذت الترتيبات اللازمة لأن يبادر المجلس الى سؤاله عن المدة التي يجب
ان تجري بعدها الانتخابات . فتأكد السر پيرسي بأننا لا نستطيع أكسال تسجيل
الناخبين قبل مرور شهرين على الأقل ، وهذه مدة أطول ما نستطيع الانتظار
خلالها . وسوف يجيب المجلس بهذا المال ، لكنه سيضيف الى ذلك قوله أننا
يسكننا ان نستعين بوسيلة أسرع من عملية الانتخاب اذا ما وافق المجلس عليها .
وعند ذاك سيتوجب علينا أن نوزع الى المجلس بما نريد ، وهذا ما نتسكن عليه
بطبيعة الحال . أنني أفضل اجراء انتخاب في هذا الشأن ، لكن الانتظار لمدة
شهرين هو أطول ما يسكن احتماله ، وآمل أننا في وضعنا الحالي المؤاتي
للغاية نستطيع ان نجعل البلاد تقبل بكل ما نصادق عليه . لقد سبق للصحافة
المحلية ان أخذت تكتب عن الاستفتاء ، من دون أيحاء من أحد . انا اعتقد في
الحقيقة — من دون مبالغة — بأنني أضع كل شيء الآن في راحة يدي .

(٢٤٥) من تناقضات الأنسة بيل أنها هنا تطلق صفة (الوغد) على السيد طالب
النقيب (الذي نفاه پيرسي كوكس الى سيلان) . . بينما صرحت في رسالة
سابقة بأنها ليست مع طالب النقيب ولا ضده . راجع الهامش ١٨٨ .
(٢٤٦) كلمة عامية بمعنى القطعة الصغيرة من كل شيء .

وقد أخذ قادة الثورة يأتون واحدا بعد آخر لتقديم احتراماتهم • وحضر كذلك جميع الشيوخ والسادة الذين قاتلوا ضدنا • وكلهم يرددون القول بأن السر بيرسي لو كان موجودا هنا لما وقعت الثورة، وهو قول صادق تماما (٢٤٧).

الجمعة ٨ تدوز ١٩٢١ :

أقام النقيب في الليلة الماضية حفلة عشاء لفصل في بيته المقابل لجامعة الخاص • وكان ضيوفه البريطانيون السر بيرسي ومونتييه ، فكانت الشوارع مزدحمة بالناس عندما سارت بنا السيارة الى هناك ، فاستقبلنا أفراد أسرة النقيب على الباب ، ثم صعدنا سلّين الى سطح يطل على الجامع كأنه شرفة واسعة • وقد فرش بالسجاد وأضيء بالانوار ، كما أضيئت باب الجامع مني الجهة المتقابلة بالمصاييح وامتلات المنائر بها • وكان النقيب جالسا مع الوزراء، فنفض مرتعشا الى الامام بشكله المهيّب المؤثر لاستقبال السر بيرسي • اما بقية المدعوين ، وأنهم كانوا يبلغون المئة ، فقد كانوا تحتنا في الطارمة المكشوفة المحيطة بباحة الدار من جهتين في الطابق الاول منها • وحينما كنا نحسي القهوة وتحدث هب هواء محرق جاف ، وبينما نحن في هذه الحال دوى التصنيق في الشارع مشيرا الى وصول فيصل • فنفض النقيب ومشى مستندا الى طيبه الخاص على طول المسافة المتروشة بالسجاد حتى وصل الى رأس السلم ، وحينذاك بانّت قامة فيصل المتشحة بألبسة بيضاء • فقبل أحدها الآخر على الوجنتين، كما يقتضيه العرف، ثم مشينا الى نهاية السطح حيث كنا نقف بأجمعنا • وقد جلس فيصل بين النقيب والسر بيرسي • وبعد دقائق معدودة أعلن عن العشاء • فنزل فيصل والسر بيرسي والقائد العام وأنا ، ثم نزل النقيب بعدنا مستعينا بخادم من كل جانب • وكانت مائدة العشاء الطويلة قد صفت في الطارمة المكشوفة ، فجلس فيصل على كرسي الشرف في مقابل النقيب والى جانبه القائد العام وأنا • • • وكان منظر حفلة العشاء تلك منظرًا مدهشًا ، باللبسة المحلية الفضفاضة والبزات الرسمية وجيش الخدم ، المترين كلهم في بيت النقيب ، وبالروعة الاصيلة والروحانية التي كانت تساور المرء هناك حينما

(٢٤٧) وهو كاذب تماما ، لان الثورة كانت محتومة ، ولا بد لها ان تقع .

كان يشعر بحرارة الليل المحرقة • وعلى كل فقد كنا نصنع التاريخ بأحسن ما
كان عندنا من مقدرة ...

لكنكم يجب ان تثقوا بشيء واحد - انني سوف لا أشارك في خلق
الملوك وتنصيبهم بعد هذا ، ان ذلك لجهد عظيم (٢٤٨) •

وحين عدت بالسيارة مع السر بيرسي الى البيت كان كل منا يشعر بأننا
طفرنا مانعا آخر ، لكننا اتفقنا على اننا نعمل في بلاد قوية الشكسية جدا
صلبة العود •

قضيت صبيحة هذا اليوم كما أقضي صبيحة أي يوم آخر في
المكتب - أنها صبيحة تبتدىء في السابعة وتنتهي في الواحدة والنصف • وكان
فيصل هناك مختليا بالسر بيرسي حتى قبل ان اصل الى المكتب انا ...
وبعد الغداء حرر السر بيرسي والمستر غاريت وأنا مسودة الكتاب (*) البالغ
منتهى الدقة الى مجلس الوزراء ، وبعد الثالثة مباشرة جئت الى البيت ، ثم
ذهبت الى دار فيصل في الرابعة وفي حقيتي خرائط العشائر لالتي عليه درسا
في الجغرافية العشائرية • وقد حضر المستر كورنواليس كذلك • وكان محل
جلوسنا هناك باردا ، لاننا جلسنا في غرفة كبيرة سقفا من الطوق (عقادة)
وارتفاعها ينخفض نصته تحت الارض • وهكذا قضينا ساعة ندرس شؤون
القبائل ونشرب « الليمونادة » ، ثم قضينا ساعة أخرى نبحث في تشكيل وزارة
فيصل الاولى ، وفي فكرته المستازة جدا بتشكيل مجلس يشبه « مجلس شوري
الملك » (**) ويتألف من أعيان الناس وغيرهم ...

(٢٤٨) لم تترك الآنسة بيل - بهذا القول - غرورا لاحد ، ويبدو انها مصابة
بالفرور الزمن !!

(*) انه على الأرجح كتاب سكرتير المندوب السامي المرقم سي دي ١٦٣١
والمؤرخ في ١٩٢١/٧/٨ ، ويشرح فيه الاسباب المؤدية الى تأخر المندوب
السامي في الموافقة على قانون الانتخاب ، الذي يجب ان يصدر تمهيدا
لجمع المجلس التأسيسي • وكانت اهم الاسباب تأخير البت في قضية
المناطق الكردية ، و تنفيذ معاهدة سيفر .

(**) كانت هذه الفكرة موجودة قبل ان يبت نهائيا في تشكيل مجلس اعيان
عند النظر في وضع الدستور .

وجاءني في اليوم التالي عزت پاشا(*) (الكركوكي) ملتسما مواجهة السر پيرسي فأدخلته عليه في الحال وقد جاء يخبر السر پيرسي بأنه واجه فيصلا ، وبوسعه ان يأتيه برؤساء الاكراد في وقت يرغب فيه السر پيرسي وكان من جيلة ما قاله لي (خاتون ، لقد واجهت الولاة والسلطين والقواد من قبل ، لكنني لم أرَ حتى الان مثل السر پيرسي ، أني أرضى بكل شيء يرشدنا اليه) . وهو مصيب في قوله هذا ، اذ يعتبر السر پيرسي بسهولة أحسن من معدل الولاة لكن قناعة عزت بأنه أحسن من كل أحد غير قابلة للخطأ . الا يعد مركزه مركزا غير اعتيادي لكل من يتولاه ؟ فالبلاد كلها تنتظر كلسته ، وماذا كان بإمكاننا ان نفعل من دونه ؟

أتوقع بثقة ان قبائل الهندية ستتنصاع لنا في هذا الاسبوع ، فأنهم يحجبون الان عن اتخاذ أية خطوة قبل ان يستشيروا من يعرفونه منا

٨ تموز(*) (ب)

.. كنت مسرورة لان الفرصة سنحت لي في إجراء حديث متع مع فيصل ، ولكنني سلبته بعد مدة الى السر أيلسر ودخلت في حديث مع عزت (پاشا الكركوكي) . وفي منتصف الحديث أدار عليّ عيونه الهرمة الهازلة وأخذ يقول (لماذا جئتم بهذا الرجل ؟) ، وكانت لحظة مناسبة لحديث صريح فقلت له هل تريد جوابا ؟ لقد جئنا به لانه أفضل عربي في زمانه ، فهل يكفيك هذا ؟ فرد عزت يقول (بلئى ، انه يكتني) . وتكلمنا بعد ذلك عبر المائدة مع النقيب والسر پيرسي . لكنني علمت ان عزت پاشا جرى له حديث طويل مع فيصل في صباح هذا اليوم ، ويعتقد فيصل بأنه قد كسبه الى جانبه . فأذا تم ذلك يكون قد كسب كركوك نفسيا . وفي أواخر الحفلة ألقى أحد خطبائنا المتهوين خطبا قصيرا مستازا وأعقبه بشعرٍ أقصر وأحسن ، ينطوي فحواه على ان تكاتف النقيب والامير قد ضمن مستقبل العراق . وكان كل بيت شعر

(*) وزير الاشغال العامة .

(***) تشير هذه الرسالة الى بعض ما حدث في حفلة العشاء التي أقامها النقيب لفیصل في مساء يوم ٧ تموز .

ينتهي بجلسة فاتنة حول الوقوف في بيت النقيب وبين يدي فيصل • وقد جلس النقيب منحنيًا وهو يبدو كأن عسره عدة قرون، وكان يعلق بقوله بين حين وحين « أجدت ، أجدت » • أثن أنه كان ينوي ان يقول شيئًا في الحفلة ، لكن فيصلا عديم الصبر في الجلوس بعد تناول العشاء ، وبعد ان اديرت أكوام الناكهة على الجالسين نهض واقفا فضاغ ما كان يسكن ان يقوله النقيب الى الابد لسوء الحظ • وعدنا بعد ذلك الى شرفتنا العالية ورتبنا أنفسنا في المقاعد ، مجلس النقيب الى جنب فيصل وجئت بشخصٍ هرمٍ آخر ذي قدسية ماثلة تقريبا ليجلس في جانبه الاخر ، ثم جلست أنا الى جنب هذا الرجل لأساعد في تسهيل الحديث • لكننا لم تستع طويلا بهذا ، فقد ذهب فيصل تشييعه الجسوع المحتشدة بالتصفيق ، وترخصنا كلنا للذهاب •

١٦ تءوز :

••• ان عربة السياسة تسير الان على عجلات زيتت بزيتٍ مائع جدا ، وان فيصلا والسريسي يصبان نجاحا عظيما • ففي يوم الاثنين المصادف ١١ منه قرر مجلس الوزراء ، باقتراح من النقيب ••• قرارا (*) جواعيا ينادي بسلوكية فيصل ، وكلف وزارة الداخلية باتخاذ الترتيبات اللازمة لذلك • وكنت في تلك الليلة ، وانا اتناول العشاء وحدي ، أشعر بتلطف في هذا الشأن - أثن ان الحرارة هنا تجعل المرء بحالة غير اعتيادية • ولذلك يسكنكم ان تتصوروا شعوري حينما ذهبت الى المكتب في صباح اليوم التالي ، وعرفت بهذا النبأ من السريسي في اللحظة التي وصلت فيها • وقد أضاف قائلا انه يشعر بان هذا العمل ، مع كونه مستحسنًا يعد عملا ناقصا يجب علينا ان نجري استفتاءً عاما حول الموضوع لنبرهن على ان فيصلا تدعسه في الحقيقة أصوات الشعب •

(*) وفيما يأتي ندرج القرار المذكور (الببعة) :

••• فقرر مجلس الوزراء بناءً على اقتراح فخامة رئيس الوزراء (النقيب) باتفاق الآراء المناداة بسمو الأمير فيصل ملكاً على العراق : ويشترط ان تكون حكومة سموه حكومة دستورية نيابية ديمقراطية مقيدة بالقانون • وقرر ايضاً باتفاق الآراء ابلاغ هذا القرار الى وزارة الداخلية لتذيعه في جميع الدوائر الحكومية الرسمية ، ولأجراء مايلزم •

وعند ذاك خابرنى أحد مرافقي فيصل تلفونيا طالبا مني الحضور • فوجدت
فيصلا منشرح الأسارير • بخلاف ما وجدته فيه عند أول زيارة زرته فيها •
في الصباح الباكر الذي تلى يوم وصوله الى البلاد • لكنه كان مصرا بشكل
جدي على الحاجة الى الاستثناء بواسطة وزارة الداخلية • فسكنت من تطمينه
بان ذلك يتفق تمام الاتفاق مع رغبة السريسي • • • وكان المنظر في داخل
غرفة الانتظار منظرا سارا • فقد كانت تغص بوجود بغداد • وبالشيوخ من
جميع أنحاء العراق • ثم عدت لأقدم تقريرا الى السريسي عن زيارتي هذه •
والظاهر ان الشيء الذي كنا ننتظره أصبح في طريقه نحو التكمال • ويقوم السريسي
و فيصل حاليا بتأليف حزب شريفي يضم اليه جميع الصليبين المعتدلين من
الناس • • • وقد لعب فيصل دوره ببراعة • فانه كان يسير أتباعه المتطرفين في
حماستهم بحنكة تثير الإعجاب • • •

ان دائرتنا تعج خلال الدوام بشيوخ القبائل • وقد كانوا في هذا اليوم
يجلسون بصفوف على الارض تحت مظلة الساحة • لانهم جاؤا لمواجهة فيصل
وتقديم احتراماتهم للسريسي ولي بالمناسبة • اما الشيء الذي جاءوا
يستطلعونه فيما اذا كان فيصل يحوز على تأييد ناله أم لا ؟ وقد علموا ذلك
مني أولا ومن السريسي بعد ذلك • أحسب انهم كانوا ينصرفون وهم
راضون منا • وقد كان هذا الاسبوع اسبوع شيوخ الفرات • لكن الاسبوع
القادم سيكون اسبوع دجلة • لقد دعا فيصل في هذه الليلة خمسين منهم
للعشاء •

وتكون حفلات العشاء في هذا المناخ حفلات متعبة في الحقيقة • فقد
أقام السريسي وعقيلته يوم الاربعاء حفلة من هذا القبيل لفصل فكنتم
مرتاحة فيها • وكنت أجلس بجانب مارشال الجو السرجون سالموند • وكان قد
طار من القاهرة الى هنا بتسع ساعات • وهو يقول أنه لم يعان في السابق
الضيق الذي عاناه هذه المرّة في مثل هذا الانتقال السريع من جو مصر المعتدل
الى منطقتنا المتلطفة بالحرارة • • •

في يوم الاثنين ١١ تهووز صدع مجلس الوزراء للامر ، باقتراح من النقيب ، وقام حتى بأكثر مما كنا نتوقعه منه . فقد نادوا بفصل ملكا على العراق بالاجماع ، وكلفوا وزارة الداخلية باتخاذ الترتيبات اللازمة لذلك .

يتذاكر السر پيرسي وفيصل فيسا بينهما بتشكيل حزب شريفي جديد يتألف من جميع المعتدلين المتينين ، اما الحزب الشريفي القديم الذي أضرم نيران الثورة (العربية) فهو يغطس في خمول ذكرٍ غير نزيه ، وسيبقى مغسورا تحت كرد الجبيع وارتياهم . فقد قام فيصل بدورده ، وقاد أتباعه المتحسين بتعقل بثير الاعجاب . وفي حفلة كبيرة أقيمت يوم السبت الماضي في إحدى مدارس الشيعة الاهلية(*) نادى به أحد الحقوقيين ، من كان منفا الى هنجام مؤخرا ، باسم جميع أفراد الاسرة القانونية على مايدعى ، ملكا للعراق . غير ان فيصلا اعترض عليه في الحال ، وقال له أنه لم يأت الى العراق لينرض نفسه عليه ، وانه يرى ان الفرصة يجب ان تتاح للشعب ليقرر فيسا اذا كان يريد ام لا . أعتقد بأنه قد ربح بخطابه هذا أكثر مما ربح بأية وسيلة أخرى منذ ان وطأت قدماه أرض البصرة .

على اننا لم نتخلص من المشاكل تماما . فقد وضع أتباعه المتحسون ، بتحريض من السيد محمد الصدر على ما اعتقد ، صيغة مبايعة تنطوي على كثير من ذكر (العراق المستقبل الحرية مطلقة) . ومضوا يديرونها على الناس للتوقيع . والمهم انها يجب ان تؤخذ الى الاولوية بايد اناس بغداديين ليوقعها الجبيع من الشيخ الكبير الى الرجل الفقير . ولا بد من ان تكون هذه الضرورة قد خلقت مشكلة خطيرة لهم . لان الاولوية تفسر الكثير من عدم الثقة بالبغداديين ، ومن المحتمل جدا ان يرفض التوقيع على مضبطة غير رسمية ليس فيها أي ذكر لبقائنا المستمر في البلاد . وجاء في أثره عيران الحاج

(*) حصل هذا في الحفلة التي اقامتها المدرسة الجعفرية الاهلية ، اما الحقوقي المشار اليه فهو ابراهيم ناجي الحامي على مايقهم من خطاب فيصل في الحفلة نفسها .

سعدون رئيس بني حسن وعدد آخر من الناس ، وكلهم يسأل عما اذا كانت هذه المضبطة قد أرسلت برضاء منا ، وعما اذا كانوا ملزمين بتوقيعها . على ان المسألة قد رويت كما يجب : فقد دعا فيعمل ناجي السويدي مساء أمس وطلب اليه أيتافها ، وفي اجتماع عقد في صبيحة ذلك اليوم بينه وبين السريسي تقرر ان يقوم مستشار الداخلية - المستر طومسن - بتأليف لجنة صغيرة في الحال من أناس مثل معبد الشاوي (أدخل فيها ناجي السويدي ببراءة لانه هو الذي كان قد وضع الصيغة غير الرسمية) لتنظيم صورة مضبطة رسمية تنشر في البلاد كلها بواسطة المتحرفين والقائمين . ولذلك تسكنت من صرف زواري المستفسرين بعد ان طمأنتهم ، وقلت لهم بان ينتظروا الى حين وصول المضبطة الحقيقية اليهم . وعلى هذه الشائلة سويننا مشكلة أخرى .

ومن المهم ان اذكر ان الكساليين حالما سنعوا بان فيصلا قادم الى العراق قد بدأوا بيشدعاية حامية في صالح مرشحهم الشيخ أحمد الادريسي ، السنوسي (٢٤٩) . وكان أول ما سنعنا بهذا من رجل موصلي جاء الى المستر فولدر برثيقة تدعو العراقيين جميعهم الى ان يقتصوا يسين الولاء للسنوسي . وجاء الخبر الاخر من رجل يلقب بلقب (نقب سامراء) كان مع الاتراك منذ سنة ١٩١٨م وعاد مؤخرا الى البلاد . ان له سعة شريرة لكني أرجح تصديقه . فقد قال لي ان الاتراك طلبوا اليه ان يأتي بأوراق البيعة هذه ، وانه قد رفض ذلك ، مع انه ذكر أساء أناس آخرين قبلوا بالتكليف . ومن الصدف ان يأتي رجل آخر في اليوم ذاته الى جعفر پاشا فيسلسه ثابن نسخة منها ، ويطلب اليه ان يسلسها الى فيصل ! والظاهر ان السنوسي لم يكن يلاقي نجاحا يذكر ، وان ما يحدث في هذا الشأن هو نفس ما نريده نحن بالذات ، وهو ان وجود فيصل من شأنه ان يقتضي قضاء مبرماً على الدعاية التركية . فليس هناك أحاديث عن الاتراك

(٢٤٩) هو أحمد الشريف بن محمد السنوسي (١٨٦٧ - ١٩٣٣) . قاتل الايطاليين حين اعتدوا على طرابلس الغرب وبرقة في حريم مع الدولة العثمانية . وحين قامت حركة مصطفى كمال والاها وناصرها . . ولكنه في نهاية الامر اتهمته السلطات التركية بالانصال ببعض آل عثمان ، وأوعزت اليه بالخروج من تركيا .

في المقاهي هذه الايام ، انهم يتكلمون عن خطاب فيصل الاخير وعسا اذا كان سيتم الاستفتاء أم لا .

ان مجرد اقدام الناس النافرين مثل نقيب سامراء على التقرب ، أو ارسال رسائل الى فيصل يسألونه عسا اذا كان بوسعهم ان يعودوا الى البلاد ، يعتبر شيئا مرضيا . فالظاهر أنهم لم يبق عندهم كثير من الثقة بالمشروع السنوسي التركي . ويقوم فيصل بالبت في مثل هذه الطلبات بأحسن ما يكون من اللباقة . فهو يقول للرسولين اليه ان الخارجين على القانون الذين بعثوا بهم عليهم أولا ان يستحصلوا عفو الحكومة ، ومن ثم يبعث بهم اليها . فأراهم أنا بدوري ، واستحصل أوامر السر بيرسي في الموضوع ، ثم اعلم فيصلا بان عليه ان يخبرهم بأن يأتوا فيواجهوا السر بيرسي . وعلى هذا الاساس يحصل على المنة والشهرة ، وتؤمن نحن حقوقنا المشروعة !

لقد ترتب علينا ان نذهب كلنا في يوم ١٤ تسوز(*) الى الحفلة الراقصة التي اقامها القنصل الفرنسي . وكانت حفلة مؤنسة لانهم رروا قصصا عربية لطيفة . لقد تلقى القنصل الفرنسي تعليمات من حكومته تشير عليه بان لا يبدي أي التفات لفيصل ! وسيكون الامر صعبا عليه نوعا ما حينما يصبح فيصل ملكا .

١٧ تدوز (ب) :

الى الكولونيل بلفور

أرى لزاما عليّ أن اخبرك عن اصدقائنا كلهم . فان عبدالمجيد الشاوي يزور فيصلا في صبيحة كل يوم . وهو يأتيني في أغلب الاحيان ، وسرعان ما يخرج ساعته باهتمام ويبادرني بقوله (خاتون ، انا مضطر لان أترخص منك لان الوقت قد حان لأخذ أخبار المدينة الى سوّه) . وكثيرا ما يجد هناك فخري جميل جالسا في غرفة الانتظار ، منتظرا وقت المشول بين يديه . ويعتبر الشيخ أحمد الداود مضحكة المكان هناك . فهو يجلس بصورة مستمرة على

(*) انه يوم سقوط الباستيل ، او سقوط الملكية ، في الثورة الفرنسية الكبرى ، ويحتفل به الفرنسيون رسمياً كل سنة .

عتبة فيصل ، وينهض في كل مناسبة فيقسم بين الولاء له مرددا قوله (بصفتي مندوبا عن الشعب) • ولا بد من أنه قد فعل ذلك خسين مرة حتى الان • غير أنه لا فيصل ولا أي شخص آخر ييدر منه أقل التثات اليه • وفيصل مشسز من السيد محمد الصدر (!) ، وهو يقول عنه انه يعمل من أجل نفسه فقط ، ولا يسكن ان يستفيد منه مطلقا • على انه مايزال يعامله بعناية واعتبار لانه مازال له شيء من التأثير والنفوذ • ولقد اتخذ يوسف السويدي لنفسه لقب أمير (!) وكتب ذلك على بطاقاته ، وفي اعتقادي انه فعل ذلك احتجاجا على المقعد الخلفي الذي يجد نفسه محشورا فيه • ويتقاطر علينا الشيوخ في كل يوم • فقد جاءني الفرات كله في الاسبوع الماضي ، وستأتي دجلة في هذا الاسبوع • • وأقول لك بالمناسبة أن طالبا (السيد طالب) لم يكن سكرانا حينما فاه بخطابه المعهود ، لقد ترون على القائه قبل الحفلة •

٢٠ تموز (ب) :

• • ان معكرفو السلم هو السيد محمد الصدر ، وهو عالم طويل القامة ، أسود اللحية ، ذو تقاسيم شريرة ، قفز الى الظهور البغيض بصفته رئيس المحركين خلال الاضطرابات • وقد كان يعامل في تلك الايام المجنونة كما يعامل رجل الدين • فقد كان الشيعة يقبلون أردان من يسكون يده ، فحاولنا اعتقاله لكننا أخفقنا ، اذ فر هاربا من بغداد وأخذ يدور في انحاء البلاد ويسري شره فيها كما يسري لهيب الحرب ، ويهيج القبائل • وحينما انتهت اللعبة في الاخير هرب مع سائر السادة وشيوخ العشائر عبر البادية الى مكة ، وعاد الى البلاد بنفعول العنوة العام مع فيصل • وكان في نيته ان يكون الرجل الثاني بعد فيصل ، اذا لم يكن فيصل هو الثاني بالنسبة له • لكنه يجد نفسه الان مبعدا الى منزلة المغسورين نسبيا • ولم أقابله منذ ان عاد الى هذه البلاد حتى الان • لكن حفلة كبرى أقيمت في هذا المساء بمناسبة افتتاح « مدرسة الضباط » ، أي (ساندهرست) (٢٥٠) الجيش العربي هنا • فوصلت اليها متأخرة تقريبا ، وكان أول شخص وقع نظري عليه فيها السيد محمد وهو جالس بجانب

(٢٥٠) هي الكلية العسكرية الملكية في لندن •

السر بيرسي في أحد المقاعد المحجوزة للشخصيات الكبيرة . وقد نظر نظرة عبوسة اليّ حينما ألقيت تحيتي . ولم يكن هناك أحد يعيره أقل التفات .

الأربعاء ٢٠ تدوز :

حقا ان هذه الايام منجعة بالحوادث . وعليّ ان أدونها بسرعة قبل ان يطغى انطباع احداها على الاخرى فقد أقامت الطائفة الاسرائيلية يوم الاثنين حفلة استقبال فخمة ليفصل في دار(*) الحاخام الاكبر الرسية . وكنت أنا والمستر غاربيت وعقيلته نسل « المقيسة » ، وجاء بصحبة الامير كذلك المستر كورنواليس . وقد أقيمت الحفلة في السابعة والنصف مساءً في ساحة الدار الكبيرة-انها ساحة مربعة الشكل تحيط بها الدار ذات الطابقين . وكانت تسلوها صفوف المقاعد التي كان يشغلها الوجهاء ، والحاخامون اليهود بمئاتهم أو شالاتهم الملفوفة ، والمسيحيون البارزون ، وجميع الوزراء العرب ، وجميع المسلمين البارزين تقريبا ومن بينهم بعض العلماء بلباسهم البيض وجبينهم السود . وكانت الساحة مستقفة بسرادق ، والطارمات مزدانة بالاعلام والالوان العربية ، ومستلثة بأطفال المدارس اليهودية . كما كان النساء يتفرجن من الشبايك العليا . وقد أجلسوني الى يمين الكرسي المخصص ليفصل . وحينما حضر فيصل صفق الناس والمحتفلون تصنيقا مدويا ، ثم جلسنا كلنا نستمع الى ثلاثة عشر خطابا ونشيدا يتخللها تقديم شراب الليسون المثلج والقهوة والشاي و « الكيك » مع سائر المرطبات ! فاستغرق ذلك كله ساعتين في تلك الحرارة المحرقة وكانت هيئة الحاخام شيئا مدهشا ، كانه من شخصيات الرسام «جنتايل بيليني»^(٢٥١) . كما كانت الخطب مهينة من قبل كلها لكنها كانت شيئا يثير الاهتمام ، لان المرء يستطيع ان يستدل منها على المجتود العقلي المؤدي اليها ، وعلى قلق اليهود من ان يؤول تأسيس حكومة عربية في البلاد

(*) يقول العارفون ان الدار كانت في ضمن كنيسة مير الياس في الشورجة ، وان الحاخام الاكبر المشار اليه كان الحاخام موشي شماش .

(٢٥١) من عائلة فينيسية معروفة اشتهرت بالرسم وهو Gentile Bellini (١٤٢٩ - ١٥٠٧) . كان الرسام الرسمي لدولة البندقية . اشتهر برسم الاشخاص والموضوعات الدينية .

الى القوضى ، وعلى اطسنانهم التدريجي المتأني عن موقف فيصل المتساهل .
 ثم جيء بـ (لفائف الشريعة اليهودية) في استوائاتها الذهب ، فقبلها الحاخام
 الأكبر أولاً وقبلها فيصل من بعده ، وقدموا له بعد ذلك نسخة مصغرة مذهبة
 طبق الاصل من الواح الشريعة ، ونسخة مجلدة تجليدا جسيلا من التللود .
 فحدثته هامسة بأملني في ان يقوم بالقاء خطاب بهذه المناسبة . فاجابني بانه لم
 يكن يقصد ان يتكلم كثيرا ، لكنه يرى انه يجب ان يفعل ذلك ، ثم أضاف
 يقول « انت تعرفين اني لا اتكلم كما يتكلمون هم ، وأنا أقضي بها يتكون
 في فكري فقط » . وقبل ان تنتهي الحنلة نهض فألقى خطابا(*) شينا حقا ،
 فقد كان خطابا مستقيما فصيحاً ... وبذلك أحدث انطبعا حسنا جدا .

وقد ابتهج اليهود بتأكيده على كون اليهود والعرب من عنصر واحد ،
 كما ابتهج جميع اسدقائنا ... بالدرجة نفسها لانه أشار الى المؤازرة
 البريطانية .

٢٤ تموز (ب) :

بعث فيصل يطلبني فحري حديث طويل بيننا . سألته عن زوجته ، وهي
 ابنة عمه ، وقلت له اني أرى انها هي أيضا يجب ان تشجع على ان تجعل لها
 منزلة خاصة وبلاطا . وكان خجلا بالنسبة لها - انهم يخجلون دوما
 حينما يأتي ذكر نسائهم ، ويعتقدون بأنهن أجهل من أن يبرزن للناس ، لكنه
 وافق على ان نبدأ ببداية ما في هذا الاتجاه .

٢٧ تموز :

أنا مسرورة غاية السرور من السير الذي تسير فيه الامور حاليا ، واشعر كأنني في
 حلم ... فقد أخذ جميع الاشخاص من له وزن يتواردون على فيصل ، اعتسدا
 على تكفلنا به ، وهناك شعور عام بان اختيارنا كان في محله حينما أوصينا به .
 فاذا ما صار بوسعنا ان نخلق من القوضى نوعا من النظام والسكينة ، فما أثن
 ذلك !

(*) تجده في كتاب « فيصل بين الحسين » الذي نشرته مديرية الدعاية العامة
 ١٩٤٥ م .

لقد خفت وماء الحرارة ، وهبطت درجتها الى حوالي ١١٥ درجة مئوية وذلك شيء محتسل • أما أنا فعلى خير مايرام •

٣١ تموز :

سأقص عليكم حكاية ماثعله في يومنا هذا • ان ما يطغى على كل شيء آخر الاستعراض الذي حصل في الرمادي • فقد توجهت مع فخري جليل زاده الى هناك في الساعة الرابعة صباحا ، لكن فيصلا كان قد سبقنا بدة وجيزة • فلحقنا به في خان النقطة (٢٥٢) ، الواقع في منتصف الطريق الى الفرات ، وهناك ترخصت منه في أن أسبقه لكي أتسكن من تصويره عندما يصل الى الفلوجة • وكانت قد نصبت في خارج تلك البلدة خيستان كبيرتان في العراء واحتشد جمع غفير من خيالة العشائر في مسافة أميال عدة ، كما وقتت على جانبي الطريق عند مروره ••• ثم مررنا بالفلوجة ، وكانت ترفل بعالم الزينة وتغص بالناس • وقد اصطف رجال القبائل من الفلوجة الى المعير كذلك بمسافة ستة أميال تقريبا - وأحاطت خيالتهم بسيارة فيصل وسارت وراءها (كنت وراء سيارته مباشرة) في وسط غيوم كثيفة من الغبار الثائر •••

وفي حافة بادية الشام المنحدرة احتشد رجال عنزة المقاتلون ، خيالتهم وهجائتهم ، تتقدمهم راية القبيلة الكبرى • فوقتنا لتحيتها عندما مررنا بها • ثم جاء علي السليمان رئيس قبائل الدليم ، وأحد رجالات العراق المشهورين ، لاستقبالنا من الرمادي • وكان بريطاني النزعة بشدة وتعقل •••

وتوجهت سيارتنا بعد ذلك الى ضنة الفرات ، حيث كان علي السليمان قد نصب خيمة هائلة يبلغ طولها مئتي قدم تقريبا ، وقد نصبت في صدرها منصة وسقفت بقماش الخيم كما زينت أطرافها بأغصان خضراء غضة • واصطفت في خارجها عجانة الدليم وخيالتهم تتقدمهم الراية التي كان يحملها عبد منتصب فوق جبل ضخمة أبيض • اما في داخل الخيمة فقد كان رجال القبيلة يجلسون

(٢٥٢) لا يزال هذا الخان قائما ، وهو يقع بين بغداد والفلوجة ، واشتهر باسم خان ضاري فيما بعد •

بخمسة أو ستة صفوف من المنصة الى نهاية الطرف المقابل • وجلس فيصل فوق الديوان العالي وعن يمينه فيد البدال ، بينما قست أنا والميجر يتسجلب الناس للجلوس عن شماله - الناس الذين كنا نوي انه يجب ان يتحدث اليهم • وكان فيصل على غاية ما يكون من الاشرار ، ولاغرو فهو رجل عظيم من رجال القبائل يحل بين قبائل معروفة ، وسني عظيم بين السنة ، على ما وجدت تسمي أفكر به (٢٥٣) • • • • • وكان يشعر كأنه في بلاده الاصلية مع أناس يألنهم ويعرفهم ، ولم ارد في منظر ببي مثل هذا من قبل • فقد كان يلبس ملابس البيضاء المعتادة من فوقها عباءة سوداء ناعمة ، ويضع فوق رأسه كوفية بيضاء فضفاضة ، وعقلا مزينا بنسيج فني • وأخذ بعد ذلك يتحدث وهو منحني الى أمام على الطاولة الصغيرة الموضوعة بين يديه ، ويرفع يده فيضرب بها الطاولة بين حين وحين ليؤكد على أقواله • وكان الناس في نهاية الخيمة بعيدين عنه بحيث لم يستطيعوا سماع ما يقول ، فدعاهم الى الدنو منه وجلسوا على الارض في اسفل المنصة بصفوف متعاقبة ، وقد بلغ مجموعهم أربع مئة أو خمس مئة رجل • وكان يتكلم بلسان البادية العظيم ، وبصوت رنان فخم - ليس هناك لغة تدانيها • وكانت لهجته وهو يتكلم كأنه شيخ من شيوخ العشائر يتحدث الى أتباعه • فقال (لقد مضت علي أربع سنوات لم أجد تسمي خلالها في مثل هذا المكان أو بين سحبة مثل هذه) - ومن هذا تجدون كيف انه كان ملتذا بالحديث • وبين لهم بعد ذلك كيف سينهض العراق بجهودهم وهو على رأسهم ، ثم قال « ايها العرب ، هل انتم على وئام بعضكم مع بعض » فردوا عليه بصوت عال يقولون « بلى ، بلى ، نحن على وئام » ومضى يقول « ومن هذا التاريخ - في أي يوم نحن ؟ وأي ساعة ؟ » فاجابه بعضهم بذلك ، ثم استطرد يقول « اعتبارا من هذا اليوم الخامس والعشرين من تسوز (لقد ذكر التاريخ الهجري) وفي الساعة الرابعة من الصباح (كانت الساعة ١١ زوالية) سيكون كل من يرفع يده من أفراد العشائر ضد آخر منهم مسؤولا أمامي - أنا الذي سأحكم بينكم وأدعو شيوخكم الى الاجتماع • فان لي حقا عليكم بصفتي سيدكم • فقاطعه رجل ذو لحية تطرق اليها الشيب بقوله

(٢٥٣) انها دائما مشفولة الفكر بالتمييز الطائفي !!

« وحقوقنا نحن ! » ، فرد عليه فيصل يقول « ولكم كرعايا حقوقكم التي يتحتم عليّ ان أحافظ عليها » . وهكذا استمر حديثه ، وكان يقاطع بسين حين وحين بصرخاتهم « بلى بلى ، موافقون ، بلى والله » . وكان هذا الاجتماع يضارع اجتماعات القبائل العظيمة في أيام الجاهلية قبل عهد النبي ، يوم كان الشعراء ينشدون قصائدهم الخالدة ، وقد بقيت حتى يومنا هذا ، فيقاطعونهم الجعجعة المحتشد بعد كل بيت بقولهم « حق والله حق » .

وحينما انتهى من خطابه وقف كل من فيد وعلي السليمان وقالوا « اننا نقسم بالطاعة لك ، لان الحكومة البريطانية قد رضيت بك » . فأصاب فيصلا شيء من الأندھال ، ثم نظر اليّ بسرعة وابتنسم ، ورد يقول « ليس من شك في علاقتي بالبريطانيين ، لكننا يجب علينا ان نحسم أمورنا فينا بيننا » . ونظر اليّ ثانية غير أنّي شبكت كفيّ سويةً وأريتھما له دلالة على اتحاد الحكومتين العربية والبريطانية . وقد كانت تلك لحظة خطيرة ، يقف فيها هذان الرجلان العظيمان حقا اللذان لعبا دورهما في زمننا هذا ، وبينهما فيصل أعظم رجل على قيد الحياة يشل قومه وعنصره — ونحن صلة الوصل بين الثريتين . ثم جاء علي السليمان بشيوخ قبائله واحدا بعد آخر فبلغ عددهم أربعين أو خمسين . وكان كل منهم يضع يده في يد فيصل ويقسم بسين الطاعة . . .

وبايع سكان البلدان في حفلة خاصة بعد الظهر . فقد كانت البلدان الواقعة بين الفلوجة والقائم على الحدود الشالية بعثت بجميع رؤساء بلدياتها وقضاتها ووجوهها . وجرت تلك المراسيم في حديقة أحد القصور ، وقد نصبت فيها منصة عالية أزاء جدار البيت الذي علق عليه السجاد . وعلى هذه المنصة جلس فيصل وبقية الحاشية بينما كان الوجوه والشية يجلسون في صفوف تحت الاشجار ، وكان كل من ينفض ويتقدم فيصعد المنصة ويضع يده في يده وقد جعل جمال الموقع ، وتباين الالوان والالبسة ، والخطورة المتجلية في وجوه كبار المدن والقرى ، المعسّين بالعمامات البيضاء او المتلّفين بالكوفية العربية الحراء ، والوقار العظيم البارى على وجه فيصل وهو يتقبل فروض الطاعة — كل هذه الامور قد جعلت المنظر يسائل في جاذبيته منظر الحفلة الصباحية

وفحن الان في انتظار ورود مضابط الموصل والحلة قبل المناداة ببلوكية فيصل • وقد يتم تنويجه في الاسبوع المقبل ، أليس ذلك شيئا عظيما • أنه خلاصة لتعب خمسة اسابيع

٢١ تموز (ب) :

• • وعند العبارة وجدنا خيمة دليسية كبيرة ، وكان فيها محروت شيخ عنزة ابن فهد بك (الهذال) • وقد عقد فيصل مجلسا في هذا المكان ، وبعدها تناولنا وجبة صغيرة من الطعام ونحن جالسون حول مواعين صنمت على الارض • كان فيها رز ودجاج ولبن • وعبر فيصل ، وفي معيته أنا وواحد أو اثنان من الآخرين ، بزورق صغير بينما عبرت السيارات بالعبارة • وكان فهد بك ينتظره في الجانب الآخر ، فكانت لحظة التناؤسا لحظة مشهودة لان فهد بك كان يعارض بعنف تشكيل حكومة عربية في البلاد • ويعارض فيصلا لأنه يثمل الشيء البغيض غير البريطاني • وكان من حسن الحظ ان يلتقى هو قبل يوم أو يومين تهديد من ابن سعود يقول فيه ان عشيرة عنزة التابعة له تدخل في تابعة ابن سعود نفسه (وهم ليسوا كذلك) ، ويحذره من العواقب اذا ماصار يخدم « أي مجنون تعس من العرب » يسكن ان ينصب في العراق • ان فهدا قد يخدمنا نحن لانا كنا أصدقاء ابن سعود(*) ، ولا يخدم غيرنا • وقد خف فهد الى تقديم هذا الكتاب الى فيصل فوجد فيه مستمعا متعاطفا !

• • • • • وحينما انتهى ذلك مشينا جسيينا على شكل موكب خلال البلدة • وبعد هذا ذهبنا الى دار الميجر يتس حيث أجرى فيصل مقابلات خاصة مع الشيوخ ، ودخلت أنا في أحاديث لطيفة مع أصدقاء لي من قريب أو بعيد • وكان كثير منهم من لم ألتق به منذ مدة طويلة • وقد جلسنا حتى غابت الشمس في ساحة الدار ، ثم صعدنا الى السطح وكان مفروشا بالسجاد ومجهزا بالارائك والكراسي • وبقينا نتحدث كلنا الى ان جيء بالعشاء ، وكان فيصل متشوقا لمعرفة أشياء كثيرة عن الابنية القديمة فحدثناه ، انا وفهد ، عن « الاخضر » الواقع في ضنن مراعي فهد في البادية • وكان المواطن الاول في البادية نفسه

(*) ولانه كان يتقاضى منحة سنوية تقدر بالاف الباونات كذلك •

منشغلا في اعداد العشاء لنا • وهناك كثير ما يجب ان يقال عن حفلة العشاء العربية • فاللحوم جسيعتها توضع بين يدي الضيوف ، وهؤلاء يأكلون ما يريدون منها وعند ما ينتهون من ذلك يعودون الى قهوتهم وسكائرهم • ولما كان فيصل متعودا على مثل هذا ، فهو غير صبور في حفلات العشاء الاوربية - انه يريد ان يترك المائدة في اللحظة التي ينتهي فيها من الاكل • وبعد احاديث قليلة أخرى ذهبت الى النوم فوق سطح بيت المتصرف • وقد كانت مزينة بالاعلام الحجازية فرحت أفكر بقدار السرور الذي أشعر به وانا نائسة بهدوء واطمئنان في ظل العلم الشريف ، كما أنام في ظل العلم البريطاني •

وعدنا بالسيارة الى بغداد في اليوم التالي ، لوقوع بعض الحوادث والوقائع • فقد بذلت جماعة المتطرفين جهودا يائسة لاحلال صيغة المبايعة المنطوية على الرفض التام للبريطانيين في محل الصيغة الرسمية التي وضعت • غير ان فيصلا استدعى محمدا الصدر ، وكان من وراء كل هذا ، وأنذره بقوله انه لما كان يوشك ان يكون هو الملك في البلاد فإنه لايعترم السكوت على أي نوع من السناسف ، وان أي شخص يعكر على الناس صفو تفكيرهم الحر لابد من ان يلقي العقوبة المناسبة • وقد توج هذا بخطاب حكيم القاه صباح امس في حفلة مبايعة(*) اقامتها له الطوائف المسيحية الكاثوليكية ، فقال « •• اسبحوا لي أن أقول ان العراق بقى (٨٠٠) سنة في حكم الاجنبي ينتقل من استبداد الى استبداد حتى وصل الى هذه الدرجة • اما أنا فلا أطلب منكم ان تصبروا على هذا العهد الطويل ، بل اعطوني عوض كل مئة سنة ، لا بل عوض كل مئتي سنة ، سنة واحدة • وبعد انقضاء أربع سنوات تعالوا نتناقش الحساب ، فأعطيكُم فذلكة عن الاعمال التي قت بها •• ثم راح يقول بعد ذلك أنه ليس هناك أمة في العالم تقف وحدها - انها تكون جزءا من مجسوعة الشعوب • وفوق ذلك كله كان العرب يحتاجون الى العون والمساعدة •• بل يجب ان نطلب من أمة من الامم • لا بل من أقرب الامم الينا • فالامة التي تتفق مصالحنا مع مصالحها وهي أقرب الينا سواء أكان من الوجهة الاقتصادية

(*) هي الحفلة التي اقيمت في كنيسة الكلدان الكبرى في يوم ٣٠ تموز ١٩٢١ •

ام من الوجة الجغرافية هي الدولة البريطانية فسد اليها يد المصافحة والتعاون،
ونحن كأمة مستقلة حرة • نطلب منها المساعدة طلب أخ صغير من أخ كبير،
طلب حر من حر وليس عبد من سيده «(*)» •

وذهبت لتناول الشاي عنده (عند فيصل) مساءً • ثم حضر المستر
كورنواليس فجرى حديث طويل متع بيننا ، لعنا فيه بحرية جسيغ الذين لم
نكن نريدهم وناقشنا ما يجب عليه ان يفعله معهم • وفي طريق عودتي الى
البيت التقيت بالسر أيلر ، وكان يحاول زيارتي ، ولذلك أرجعته معي • أنه
توافق جدا لتشية الامور بوجه عام ، ويود فيصلا فيعمل كل ما في وسعه
للمساعدة في تشكيل الجيش العراقي •

(*) اثبتنا هنا النص الاصلي المنقول عن الخطاب المنشور في كتاب « فيصل
بن الحسين » الذي نشرته مديرية الدعاية العامة ببغداد سنة ١٩٤٥
(مطبعة الحكومة) •

الفصل السابع

١٩٢١

(آ ب - نهاية كانون الأول)

٦ آ ب :

لقد مر علينا اسبوع عظيم ، لان الاستفتاء العام قد انتهى تقريبا في جميع أنحاء البلاد . وقد أضاف الموقعون على مضابط الاستفتاء في الرمادي والبحرة والعبارة جملا زائدة منادها انهم يقسمون بين الولاء لفصيل « بشرط ان يقبل نظارة البريطانيين عليه » (*) . . .

وكان يوم الثلاثاء يوما متعبا بالنسبة لي . فقد نهضت في الرابعة والدقيقة الخامسة والاربعين ، وسافرت مع كورنواليس الى طاق كسرى في الخامسة والدقيقة الخامسة والاربعين - أخذنا فيصلا معنا - وعدت الى المكتب في العاشرة والنصف ، وبقيت فيه حتى الثالثة والنصف ، عدا فترة الغداء ، ثم ذهبت الى البيت فاغتسلت وأبدلت ملابسني . وفي الرابعة والنصف زرت النقيب ، وبقيت عنده حتى السادسة ، وحضرت بعد هذا اجتماع « لجنة المكتبة » من السادسة الى السابعة ، كما زرت زوجة أخ ساسون افندي (٢٥٤) من السابعة الى السابعة والنصف . وقد تناول حبيد خان (٢٥٥) العشاء عندي من الثامنة حتى العاشرة . فكان هذا شيئا كثيرا عليّ ، وشعرت بالتعب طوال اليوم التالي ، على انه كان شيئا مهما لي .

(*) لا شك ان هذا قد وقع بتدبير من الانكليز انفسهم ، وبايعازهم للموالين لهم بذلك .

(٢٥٤) هي زوجة شاؤول حسقييل .

(٢٥٥) يراجع الهامش ٩٥ .

وكانت السفرة الى ساق كسرى سفرة هائلة في نجاحها ، فقد دعوت اليها فيصلا واثنين من مرافقيه ، والمستر غارييت وعقيلته ، وفخري جبيل ، والمستر كورنواليس ، وأخذت معي زيا (الطباخ) ، وكان قد أحضر لنا فطورا ممتازا من البيض والالسنه والساردين والبطيخ . وكان من المهم جدا ان أفرّج فيصلا على هذا المكان البديع ، فبرهن على كونه سائحا ملها . وبعد ان أريناه معالم القصر ، ومحل جلوس كسرى فيه ، أخذته الى الشبايك العالية المطلّة على الجهة الجنوبية حيث كان في استطاعتنا أن نرى دجلة منها ، ثم رويت له قصة فتح العرب للسدائن على مايرويهما الطبري ، ومنها خوض النهر وعبوره وبقية القصة المستعة . وكانت تلك في الحقيقة قصة قومه هو ، وبوسعكم ان تتصوروا كيف كنت أقصها عليه . لا أدري أينما كان أكثر تأثرا بها من الآخر

وعدني فيصل بتسمية احدي كتائب الجيش العراقي بأسي - « كتيبة الخاتون » . وسوف أطلب منكم قريبا تطريز شاراتها وألوانها . اما نوري فيقترح ان يسي جحفا من الجحافل بأسي !

أليس ذلك مدهشا ياوالدي ؟ أفكر أحيانا كأني في حلم

٦ آب (ب) :

.. وفي يوم الاثنين أقام الپروتستان والارمن حفلة استقبال ليفصل ، فكانت من أجمل مناسبات بغداد وألطفها . وقد اقيمت في الساحة الكائنة بين يدي كنيسة الارمن التي علق على جدرانها السجاد ، وغطيت بالظلال ، ويوجد فيها عدة نخلات تحمل عذوقا مثقلة بالثمر . وكانت السعفات الكبيرة تبدو مع الشار المتدلّية الجسيمة وكأنها تيجان أعمدة تحمل الظلال من فوقها . وقد كان فيصل ، وهو يقدر الجمال ويتحسس به ، مسرورا منشراح الصدر . فدعاني الى منصته لاجلس بجنبه ، بينما كان المطران الارمني يجلس في جنبه الآخر .

.. ولم يتسن لي ان أخلد الى الراحة بعد الظهر نظرا للسوء الذي كنت مرتبطة به مع النقيب . ولم أحب ذلك الرجل الهرم أكثر مما احبته في

اليوم . برغم انه استغرق ساعة ونصف من الزمن ليقول ما كان يريد ان يقوله لي . وكانت تسيطر عليه روحية عالية . كما كان مسرورا جدا للدور الذي لعبه في تنصيب فيصل . فقد ابتدرني يقول « خاتون ، انك ابنتي وسأقول لك جميع ما كان قد خطر في ذهني . اني منذ أن جاء السر بيرسي كوكس لم أعمل ضد مشورته قط ، ولا ضد رغبة الحكومة البريطانية . وحينما ألنيت فيصلا يليق لان يكون ملكا ، وعرفت ان الدولة المعظمة تفضله على غيره ، قررت اني يجب ان أغض النظر عن جميع التقولات واقوم بنفسني في مجلس الوزراء فأنادي به ملكا على البلاد . وقد خطر في فكري : هل استشير السر بيرسي كوكس ؟ فردتني أفكاره ، وقلت في نفسي — اذا كان سيخالف رأيي فأني لا يسعني أن أبدله . أنا رجل متقدم في السن ، مسؤول تجاه الله سبحانه وتعالى فقط . ولذلك لم استشر أحدا . » انه من الامتياز للسراء ان يتعامل مع أناس مؤدبين وليس هناك « جنتلسن » أعظم من النقيب .

وقد وقع حادث غريب يلفت النظر في منتصف هذا الاسبوع يختص بأحدى الصحف المحلية . فقد أقتبس محرر العدد الصادر في يوم الاربعاء مقالا من جريدة مصرية ، وآخر من جريدة « أيكودي پاري » حول السياسة الفرنسية في سورية ، ووعده القراء بان يكتب مقالا افتتاحيا حول الموضوع في اليوم التالي ، ولكن اليوم التالي حينما حل لم يصدر فيه المقال المذكور ، ولما كنت اعتقد بأن المحرر قد تذكر تحذيراتي فقد صرفت الامر عن فكري بالكلية . ولم يفعل ذلك القنصل الفرنسي — أنه حية رقطاع . فمجد جاء يتذمر عند السر بيرسي بالنسبة للمقال الذي لم يصدر . وعند ذاك طلب اليّ السر بيرسي ان أتأكد من وجوب عدم نشره ، فبعثت أخبر المحرر بالامر . لكنه جاء الى المكتب في الساعة والنصف من صباح اليوم الثاني وقال لي ان رسالتي اليه قد وصلت متأخرة ، لكن الجريدة لم تكن قد وزعت بعد ، ثم سأل عما اذا كان من الممكن ان يقرأ المقال عليّ . لقد كان عنوانه « سياستان » ، وكان يعالج الموضوع بالاشارة الى تاريخ العلاقات الفرنسية البريطانية مع تركيا والعرب ، وتتبع ذلك من الناحية التاريخية بالتفصيل . وكان ذلك شيئا مستازا ، لانه كان يضرب المسار على رأسه في كل حالة ، ولكنه كلما كان الضرب يزداد اتقانا

واستحقاقا كان يزداد انفعال القنصل الفرنسي . وقال المحرر انه مستعد لعدم نشر العدد كله اذا كنت لا أريد المقال . فقلت له اني محجبة عن القيام بذلك ، لكنني أريد استشارة المندوب السامي . وقدمت خلاصة موجزة عن المقال الى السريبرسي فقرر أننا يحسن بنا ان نصادر العدد كله . ولذلك ابتعت عدد الجريدة كله وأحرقت نسخه . وهكذا اتبعنا الان احسن الاسلحة التي يسكن ان تستعمل ضد القنصل الفرنسي اذا ما تدمر من جديد . لكنني سوف أحصل على دمه . فالصحف السورية ، التي يمولها الفرنسيون ، ملأى بأعنف الاساءة لنا ولنحصل وقد أعطيت محرري الجرائد هنا مطلق الحرية للاقتباس منها والتعليق عليها .

وقد رويت للسلك فيصل جميع ما حصل ، وقدمت له المقال المصادر ، غير انه تصرف في اليوم الثاني ، وهو المعتمد الموثوق به ، بطريقة تعود علينا بالفائدة وتعود عليه بالضرر . فقد صادف أن أقيمت حفلة استقبال في المدرسة الايرانية(*) ، حيث ذهبت كالمعتاد وكان من الضروري أن أذهب الى هناك لان السيد محمد الصدر هو المنظم للحفلة ، وكنت أخشى ان تقال فيها أشياء غير مناسبة قد يحول وجودي دون التنبه بها . وقد جاء محمد الصدر قبيل وصول الامير بقليل . فنهض الجميع عند دخوله - لكنني بقيت جالسة باتزان وحييته بالتحية التي يجب ان أحيي بها أي انسان بعد ان يكون قد جلس في موقعه . وأجلس الى يسار عرش الامير ، بينما كنت أنا أجلس الى اليمين . غير اني نهضت بخفة ونشاط حينما دخل فيصل . وكانت جميع الخطب والاشعار على مايرام ، الا في الاخير حينما نهض شاب بليد وقرأ قصيدة يدور فحواها حول عرش بيروت وجبل لبنان وما يرغب فيه جميع العرب . فهس فيصل في أذني يقول « هل تنهين ؟ » فقلت « أفهم طبعاً » ثم مضى يقول « اعتقد اني يجب ان اعلق بكلمة على هذا » فأيدته في ما قال . وقد قال قبيل ان ينصرف « ان اجتماعنا هذا يعتبر اجتماعاً خصوصياً ، وليست لما يقال فيه أية أهمية

(*) المقصود هو حفلة مدرسة « شرافت ايرانيان » ببغداد لتكريم فيصل التي اقيمت يوم الخميس ٤ آب ١٩٢١ .

سياسية ، لكنني تأسفت لساع قصيدة رشيد » فتضاءل رشيد في مكانه . ومضى يقول « ولو كنت أعرف انه ينوي القاءها لمنعته . أرجوكم أن تحضروا أفكاركم جميعها في قضية تأسيس دولة عربية في العراق ، وان لا تفكروا بأي شي آخر » فكان لكلماته وقع الكثرباء ، ان جميع المدينة تتحدث عنها الآن - أليس هو زميل طيب ؟

تناولت العشاء في الليلة الماضية عند السر أيلس لالتقي فيصل . فهو منفل جدا من ادعاء ابن سعود بالسيادة على عشائركنا البدوية - وفي الدرجة الاولى فهيد بك شيخ مشايخ عنزة . وراح يقول « أشهد الله اننا اذا لم نوقف ابن سعود عند حده خلال ثلاثة أشهر ستكون هناك حرب » مدائن « أخرى مثل الحرب التي وصفتها لي . »

وفي هذا المساء جاء نوري پاشا لمواجهةتي . وعليّ ان أذكر فقرة عن محادثتي معه - تذكروا انكم يجب ان لا تنشوا أي شيء منها ، فلست أريد أن أحكي المسز روزينا قوربس فيسا تفعل . لقد قال نوري : ان الناس يريدون ان يروك في الحفلات التي تقام لفیصل ، فأینسا تكوني انت يتيقنون ان كل شيء يسير على مايرام . انهم يعتقدون بأنك تقوّمين السر پيرسي . « فقلت » ان هذا غير صحيح - لقد كانت هذه سياسة السر پيرسي منذ البداية . « فرد يقول « بلى ، لكنها كانت سياستك أنت أيضا حتى قبل مجيء السر پيرسي . فالناس يعلنون بأنك كنت على الدوام تنادين بتأسيس دولة عربية ، فتنبعث الثقة فيهم حينما يرونك موجودة بين ظهرائهم . »

*** لقد نصب فیصل باستفتاء أجساعي لانه مرشحنا نحن ، ولنا في الوقت الحاضر تأثير فوق العادة . ان الناس تثق بنا ، وهو على استعداد لقبول هذا الوضع لانه يسكنه من التخلص من المتطرفين الذين كان يخشى تأييدهم على الدوام لانه كان قد ألقاه شيئا واهيا في سورية . لقد كانت خبرته هناك ذات فائدة له . وهو مقتدر ذو روحية بناءة ، وقد أخذ يشق طريقه بنفسه ، وهذا ما نريده نحن - اننا نتسنى له على الدوام ان يأخذ مسؤولية الحكم في البلاد على عاتقه . وهو في الوقت نفسه يلعب لعبتنا نحن ، ويعرف انها لعبته هو

أيضا : فيوبخ المتطرفين بلطف ، ويعبرنا يدا قوية في قمع الصحافة العربية ، ولا يحل ضغينه بالنسبة للانقياد السوري - ويصفه بكونه سوء طالع - ولما كان لا يخشى الانتقاد فإنه يذيع بيانات عامة عن آرائه التحريرية المستنيرة . انه غير هياب لأنه يعلم باننا نقف من ورائه ، وهو يثق بنا كما تفعل البلاد . كما ان علاقاتنا الشخصية معه علاقات سارة بأكثر مما يسكن ان تعبر عنه الكلمات . فاننا من أجل الوصول الى نفس الهدف ، تتشاور معا حول أفضل طريق يوصلنا اليه .

١٤ آب (ب) :

... لقد تم الاستفتاء وانتخب فيصّل بالاجماع ، الا كركوك فانها لم تصوت له . ان سكان المدن والبلدان في كركوك هم تركمان (٢٥٦) ، وسكان القرى أكراد . وكلا الفريقين لا يريدان الحكم العربي . ولذلك طلبت مملتان من مدينة كركوك عاهلا تركيا . وليس الأكراد ضد البريطانيين ، انما يريدون دولة كردية مستقلة تخضع لحمايتنا . اما ماذا يعنون بذلك فلا هم على علم به ولا أي شخص آخر . كما انهم يرفضون الارتباط بأيّة طريقة كانت بمنطقة السليمانية ، وقد سبق ان صوتت على الانفصال عن الدولة العراقية قبل مجيء فيصل . ولا أذكر أكثر من هذا عن القومية الكردية ، التي يسكن ان تسع كثيرا من الجراء عنها في الاشهر القليلة القادمة ، ما لم ينجح السر بيرسي في اقناع كركوك بالانصياع للعقل والمنطق . اما أربيل وجميع المناطق الكردية المحيطة بالموصل فقد جاءت الى الطريق ، بعد ان أدركت ان مصلحتها السياسية والاقتصادية ترتبط بالموصل . لقد ساوموا على بعض الامتيازات وسيحصلون عليها ، مثل تعيين موظفين أكراد لهم وما أشبه . ويطالب بعضهم بأن يكون التعليم كله باللغة الكردية في المدارس ، وهو طلب معقول لو لم تكن الكردية من اللغات التي يصعب ان تسمى لغة مكتوبة ، ولو وجد المعلمون الأكراد وكان بالامكان تدريسهم باللغة العربية لعدم وجود كتب كردية .

(٢٥٦) بالرغم من وجود العرب في كركوك تعمدت الأنسة بيل ان تنكر وجودهم .

لقد جعلني المناخ لدرجة ما وتأثيراته لدرجة أخرى، اصطدم بالصحافة المحلية وأبادر الى تعنيفها. اذ يحرر جريدة «دجلة» حصار» شاب (٢٥٧) يتعرض بكل أحد مهسا كانت منزلته . ويبادر الرأي العام في المقاهي الى قراءة وريقته بتلهم وشوق آملين ان يجدوه معارضاً لنا . وهو يدعى بأنه من الوطنيين العرب الاقحاح الراقين في عقليتهم، ويبرهن على ذلك بنشر جميع اخبار الانتصارات التركية في الأناضول التي تقع قبل ستة أسابيع من دون ان يحلم بالاشارة الى التاريخ . واخيراً فقد كان الطقس ، ومبادرة هذا الصحافي الى نشر هروب اليونانيين بالبواخر من أزميت في نفس الوقت الذي يروي فيه رويتر في جريدة عربية أخرى ان الاتراك كانوا يقومون بأخلاء أقرة ، كان كل ذلك شيئاً لم استطع احتساله . ان الرأي العام هنا يكره انتصارات اليونانيين ويصنف لكل من يتحدث عن انتصارات الاتراك . وأنا اشعر بنفس الشعور من حيث المبدأ ، ولا أريد قط ان أرى اليونانيين في آسية الصغرى ، اذ لا يسكن ان تتم أية تسوية بهذه الطريقة . لكن عملي الآن هو ان أشكل دولة عربية في العراق ، والعدو الوحيد المنظور لها هو الكساليون المتحالفون مع البولشفيك . فهم يحتلون(*) في هذه اللحظة قطعة من بلادنا الجبلية الكائنة في شمال أربيل بقوة لا تتجاوز الستين رجلاً ، وقد شكلوا حكومة تركية فيها . ولا تخرج هذه الحركة عن كونها مسرحية هزلية ساخرة بحتة . لكننا ليس لدينا جيوش الآن نسوقها الى تلك الجبال . وانما نستطيع فقط ان نعمل من الجو ، وهو شيء لا يفي بالمرام . ولذلك تحتم علينا ان نترك الاحوال وشأنها هناك ، فكانت النتيجة ان أخذ كل وغد لئيم على طول الحدود ينتبه ويتحفز للعمل . لقد بعث جعفر العسكري يقول انه يبنسا تقوم « دجلة » بنشر برقيات الانباء عن الانتصارات التركية فانه يجد نفسه عاجزاً

(٢٥٧) يبدو ان الأنسة بيل اعتادت على العبارات البذيئة ، وكان ضحيتها هذه المرة المحامي داود السعدي الذي كان صاحب جريدة دجلة . وكان معروفاً بوطنيته .

(*) انها تشير الى ما فعله الضابط التركي اوزدمير في منطقة راوندوز يومذاك وقد انتدبته الحركة الكمالية في تركية لاثارة الاكراد .

عن الحصول على مجندين للجيش العراقي . فقد تشوشت أفكار الناس
واخذوا يتحدثون عن امكان عودة الأتراك الى البلاد !

وكان عليّ ان أفعل شيئاً . ان محرر « دجلة » هو صديق حسيّم
لحسار شاب آخر ، هو ابن (*) عبدالمجيد الشاوي . وعبدالمجيد الطيب يعبد ابنه
لكنه يأسف لما يقوم به من أعمال عنيدة سخيفة . وقد استدعت عبدالمجيد
وبينت له ان هذا كان شيئاً أكثر من الهزل ، ثم أملت عليه فقرة شرحت فيها
الوضع الحقيقي للأتراك واليونانيين . غير أنها لم تشر في جريدة دجلة
الصادرة في اليوم التالي ، وانما نشر بدلا عنها توضيح يذكر فيه ان جميع
الأخبار التي تشر حول الاشتباكات في الاناضول تنقل حرفياً من جرائد
انكليزية وهندية ومصرية وغيرها . وقد قرأت هذا بشعورٍ تعجز الكلمات
عن وصفه ، وما انتهيت من ذلك حتى دخل محرر «دجلة» السيء الحظ
نفسه بالصدفة . فحدت الله على معرفتي بمقدار غير يسير من العربية . اذ
قلت له فيما قلت انه رجل قدر ، وأخبرته بأنه اذا لم ينشر الفقرة التي بعثت
بها اليه في عدد اليوم الثاني فإنه سيجد نفسه قابلاً في السجن . وقد فعل
ذلك ، لكنه نشر أيضاً افتتاحية عنوانها « الحر مستحق بأولاد الزنا » ، وربما
يكون المقصود بها أنا ، مع أنها لم تفصح عن ذلك بطبيعة الحال . على ان ذلك
جعلني متأثر جداً . ان المهم في ذلك هو ان هذا الشاب سيجد صعوبة في
التوفيق بين ما حصلته على نشره وأية أبناء مبتذلة بالية يسكن ان يحصل
عليها من مصدر آخر .

لله درهم ، انهم (**) يتكلمون لغوا وهراء ! فسن المواضيع التي يغرّم
في التحدث بها حتى أفضلهم هو الحاجة المألحة للديمقراطية في العراق — أنك
تجد ذلك في كل جريدة . وأنا أتركهم على رسلهم ، مدركةً تمام الإدراك أن
فيصلاً ينوي ان يكون ملكاً حقيقياً ، وليس بالاسم فقط . غير ان رجلاً
شاباً من الموصل عازماً على اصدار جريدة فيها طلب مني قبل أيام ان أضع

(*) تقصد المرحوم سعدون الشاوي .

(**) تقصد العراقيين بطبيعة الحال .

له تعليقات تسير بموجبها الصحافة • ففعلت ذلك وأنا راغبه فيه ، ثم ذكرت عرضاً أنه سيكون من السهل المبالغة في قيسة الديمقراطية في هذه البلاد • فأني لا اعتقد بان شيوخ الشيبسي (*) والغازلات ، وسائر القبائل العراقية التي قد تخطر اسماؤها ببال صديقي الشاب هذا ، قد اتفقوا على القواعد الديمقراطية اتفاقاً كاملاً •

٢١ آب :

••• سمعت قبل أيام قصة سارة عن رئيسي السريبرسي ، مرويةً على لسان أحد رجال البصرة الأماثل • فقد قال « والله ، ان السريبرسي له أربعون أذنًا ولسان واحد فقط » • وهنا يجب ان أقصّ عليكم قصة بديعة أخرى عن السريبرسي كوكس وعقيلته • فأنكم تعلمون انه مغرم بالتاريخ الطبيعي جداً ، ومن أجل هذا يقوم بجسع مجسوعة تحتوي على جميع طيور العراق - وتصل اليه هذه الطيور قسم منها حي وقسم اخر ميت • وكان اخر طير وصله طير كبير حي ، وهو نسر ضخم لم ينم ريشه نساءً تاماً بعد ، ومع ذلك كان أضخم طائر وقعت عليه عيناى في حياتي • فترك يعيش في وكر يقع في الجهة المظلمة من الدار ويأكل الخفافيش في الغالب • وتصاد له هذه الخفافيش وقت الغروب عندما تعبر النهر مضطربةً وتر فوق سياج حديقة السريبرسي • لكن النسر يشتوي أكلها في الصباح ، وعلى هذا كثيراً ما تعاني الليدي كوكس المشاق في حفظ الخفافيش له في علبة من التنك تضعها في صندوق التاج • فاذا كنتم قد سمعتم من قبل عن أي نسر يعيش على خفافيش مثلجة أرجو أخباري !

ولما كنت بصدد سرد القصص يجب عليّ أن أقص لكم قصة عن النقيب أيضاً ، وهي تتعلق بما كنت أحدثكم عنه في الاسبوع الماضي حول الديمقراطية • فقد كان النقيب هو الذي صرّف الكلمة وجعلها تدور على الأفواه - أنه ارستقراطي بالفريزة وأتوقراطي ، ان وجد من تنطبق عليه

(*) لا ادري اذا كانت هناك قبيلة عراقية بهذا الاسم ، لعل المقصود هو آل شبل .

هذه الصفة - وذلك بتصريحه في مجلس الوزراء بأن فيصلاً يجب أن يكون ملكاً دستورياً في دولة ديستراطية ... وقبل بضعة أيام جاء لزيارته أحد شيوخ شر من حائل • وقد سأله النقيب في خلال حديثه معه « هل أنت ديستراطي ؟ » فرد عليه الشرعي وهو يشعر بشيء من التحدي « والله ، كلا أني لست مقراطياً ، فإذا تقصد ؟ » فأجابه النقيب وهو ملتذ بحديثه « أني أنا شيخ الديمقراطية » • وعند ذاك بادر الشيخ قائلاً « معاذ الله ، اذا كنت أنت شيخ المقراطية فانا يجب ان أكون أحدهم كذلك ، لأنني في خدمتك بالكلية ، ولكن ما معناها ؟ » فكان جواب النقيب « ان الديمقراطية هي المساواة ، وليس فيها رجل كبير أو صغير ، بل يكون الجميع فيها متساوين في القدرة » • وعند ذاك عرف الشرعي المحتار موقفه منها وبادر يقول : بعد ان وجد سلطته العشائرية قد جردت عنه بهذا التعريف ، « يشهد الله عليّ ، اذا كان الأمر كذلك فلست مقراطياً • »

ولنعد الآن الى تاريخ العراق :

كان يوم الاثنين الماضي أول يوم من أيام عيد الفطر ، وهو عيد التضحية ومن أيام السنة المشهودة في التقويم الاسلامي • ويستغرق هذا العيد أربعة أيام (*) متعبة • وفي السابعة من صباح الاثنين هذا قست أنا والمستر كورنواليس بجولة لزيارة عدد من الاشخاص ...

وفي ذلك اليوم بعد الظهور زار فيصل النقيب ، وكلته بتأليف الوزارة الأولى - فكانت تلك حركة حكيمة جداً جداً • ولاشك في ان النقيب مقدم على مسلك سياسي يشر بالخير وهو في السابعة والسبعين من عمره ، أليس كذلك ؟

مللت الجلوس في المكتب ذلك المساء فخرجت راكبةً الى خارج بغداد برغم ارتفاع درجة الحرارة ، وعند عودني الى البيت عن طريق ضفة النهر

(*) ان المقصود بلا شك هو العيد الاضحى وليس عيد الفطر ، ويستغرق أربعة ايام كما لا يخفى .

بقصد التبرّد مررت بدار(*) فيفصل الجديدة في شمال المدينة ، وهي الدار التي استوّجرت له بعد ان كانت في دور الترميم . وقد وجدت سيادته آزاء الباب ، فتركت حصاني بعهدة واحد من عبيده وصعدت الى السطح حيث وجدته جالساً مع مرافقيه ، فكان المنظر رائعاً ، حيث كانت الشمس تدنو من المغرب ، وتتلأّأ الامواج الناعمة فوق وجه النهر من تحتنا ، ويحيط بنا نطاق من النخيل يستد من ورائه البر على مد البصر ، ويقوم فيه تل عرقوف فيناطح حرة السماء المتلاشية . وقد جلسنا كلنا نأكل ونحدث . ان فيصلاً لا يستعمل العبارات الرسمية في كلامه . وكان يقول لي « أنت عراقية ، أنت بدوية » ...

أبرقت ألينا وزارة المستعمرات برقية مفادها ان فيصلاً يجب ان يعلن في خطاب تتويجه ان السلطة النهائية في البلاد هي في يد المندوب السامي ... غير ان فيصلاً كان يصر منذ البداية على أنه ملك مستقل يرتبط بنا بعاهدة ، والا فإنه لا يستطيع ان يقبض على زمام المتطرفين في البلاد ...

أني أتصور انه يصعب على وزارة المستعمرات ان تدرك ان البيان الذي تقوم بتشيينه انما هو يبنى بأحجار حية ، واننا نشجع الأحياء على النمو في الوقت الذي نشعر فيه بدقات نبضها في أيدينا . وبوسعنا ان نوجهها توجيهاً تقطع به أشواطاً بعيدة ، لكننا لا يسعنا ان ننسها من ان تنمو . وهذا في الحقيقة ما طلبنا اليهم ان يفعلوه ...

٢١ آب (ب) :

كان يوم الاثنين الماضي أول يوم من أيام عيد الفطر ، ولذلك قست أنا والمستر كورنواليس منذ الساعة صباحاً بجولة من الزيارات . فذهبنا أولاً لزيارة النقيب ووجدناه جذلان مبتهجاً ، وهو محاط بشيوخ قادمين من جهات الموصل . وقد قضينا ربعاً مرحاً جداً من الساعة معه . وزرنا فيصلاً بعد

(*) وهي الدار التي كانت تشتهر باسم « قصر شعشوع » ، وتقع في شمال وزارة الصحة الحالية فتطل على النهر . وقد سكنها بعد ذلك مدة من الزمن المرحوم الحاج جعفر ابي الثمن .

ذلك ، ثم عبدالمجيد الشاوي فلم يكن في بيته ، ثم يوسف السويدي ولم
أكن قد زرتة من قبل مطلقاً . ومن اللطيف أن يحدث المرء ضجةً حينما يدخل
الى غرفة من الغرف ، وقد فعلنا ذلك نحن . فلم أتعجب حينما رأيتهم يفرحون
برؤيتنا لأن سائر من في الغرفة كانوا من أحط الطبقات ، ولم أكن قد رأيت
منهم قبل هذا سوى ثلاثة — وكان اثنان من هؤلاء ينتسبون الى عجيل ،
وكنت اعرفهما لأن عساي يتطلب ذلك . لقد كان ذلك المجلس أوضح دليل
على المنزلة التي يقف فيها يوسف السويدي الآن . أنه طبل مكسور ، ولم
يكن من قبل مطلقاً سوى طبل فارغ ، ذلك الشيخ المسكين (٢٥٨) .

كانت عندنا يوم الثلاثاء حفلة شاي فخية على شرف رئيس بلدية
الكاثولية . وقد أقيمت كالآتي : كان السيد جعفر (عطيفة) بجانبنا كما يقف
الرجال ، غير وجل ولا هيب . ولذلك أخذ الأنذال المحيطون بالعلماء
المجتهدين يعاملونه معاملةً جافة ، ومع ان فيصلاً قد زار الكاثولية مرتين
لم يسمح له مطلقاً بالتقرب من دار السيد جعفر . وقد جاءني السيد يقول
ان شرفه قد أهين ، فقلت لا تبتس بل أذهب الى سيدي فيصل وأدعه
لتناول الشاي عندك ، وسوف ، ارجو المندوب السامي والقائد العام ان يحضرا
أيضاً ، فوافق فيصل . وقد أخذني السر أيلمر الى هناك ، وجاء السريبرسي
كوكس بالليدي كوكس معه ، كما جاء فيصل بمرافقته . وقد أثبت السيد
جعفر موجوديته كذلك . فلم يكن من حظي أن أرى مثل هذا المقدار من
« الكيك » والفواكه يوضع على مائدة واحدة من قبل ، وقد أهدي فيصلاً
بعد تناول الشاي ساعة ذهب وخاتم ماس ، ومعطفاً من الثرو ، وقطعاً من
الشان والسجاد الإيراني .

واقست في يوم الاربعاء حفلة عشاء جاء لمساعدتي فيها المستر طومسن ،
أعز زملائي . ولم يكن بين ضيوفي العرب في تلك الليلة من لم يكن قادراً
على التكلم بثلاث لغات بطلاقة ، وكان اثنان منهم يتكلمان خمس لغات .
لكننا كنا نتحدث بالعربية فيما بيننا لأنهم يجيدون التكلم بها . وقد تكلموا

(٢٥٨) يراجع الهامشان ١٢٧ و ٢٢٣ .

جيذا بالفعل ! فلم تكن هناك لحظة لم يجر خلالها حديث مستاز • وكانوا لطيفين ، صميمين تجاهنا - ينبغي أن أقول اني نست مسرورة في تلك الليلة •

وقضيت صبحيةً مستعةً جداً في اليوم الثاني داخل المكتب • فقد جاء وجود فيصل الى بغداد بأناس كنت أسع عنهم دوماً ، ولم أرهم من قبل • وكان أحدهم عبدالله بك بن فالح باشا السعدون رئيس أحد فرعي الأسرة السعدونية في منطقة الناصرية • لقد كان ملتحقاً بالأتراك حينما كنت أعمل في البصرة • والحق اني لم أرَ مثل هذا الطراز من النشأة والتربية العالية من قبل • انه يبلغ ستة اقدم في طوله ، وجسه نحيف جدا ، لكن ذلك يخف تأثيره بالملابس العربية التي كان يرتديها ، ولم يكن جيلاً حقاً ، لكنه كان له وجه صنع بأتقان ودقة مذهشة • ولا أظن أنه يستحق كثيراً من التقدير - انه يكاد يكون خارجاً عن الطوق • لكنه مخلوق جميل ينظر اليه • وحتى أبدع منه كان أحد شيوخ شمر الشساليين ، عجيل الياور • لقد جاء عجيل لمقابلتنا في ١٩١٧ ، ثم انحرف في اتجاهه بعد ذلك نحو الأتراك • وجاء مرة ثانية حينما استولينا على الموصل ، فانحرف من جديد من دون ان نعترف سبب ذلك • انه يبلغ ستة أقدام وأربع بوصات في طوله ، وهو مخلوق قوي مهيب الشكل ، ليس هناك ولا أونس^(٢٥٩) واحد من اللحم الزائد في جسده ، وله يد يعجبك ان تجعل منها نموذجاً (موديلاً) للايدي • وتتدلى على صدره من تحت كفيته الحمراء اربع ظفائر سبيكة من الشعر الاسود • وله لحية سوداء مشدبة الى حد القصر ، مع عباءة مقصبة وقصيص قطن أبيض مزرر الى الرقبة والمرفقين - هذه هي صورته • وقد جاء عدة مرات لزيارتي ، فتحدثنا في الأخيرة منها لمدة ساعة ، وحينما أصبحنا وثيقي الصلة في الاخير قلت له اننا كنا نأسف دوماً لالتحاقه بالأتراك في المرة الثانية ، وسألته عن سبب اقدمه على ذلك • وكان وهو يتكلم يجلس بارتخاء في كرسيه ، وقد ارتخى شكله الجسيم وتدلى جفناه تدلياً قليلاً • لكنه انتصب في جلسته بعد ذلك وادار

(٢٥٩) يساوي الاونس Ounce واحداً وثلاثين غراما •

عينيهِ اليّ ، ثم قال « هل أقول لك ؟ لقد كان ليچسن هو السبب • فحينما جئت الى الموصل باستدعاء منه حاولت أن أتكلّم فطلب اليّ ان أسكت • وقال لي أنتي مثل المرأة وانه سوف لا يعترف بسزلتي في العشيرة • خاتون ، انا شيخ من شيوخ العرب ، فعدت الى قبيلتي — أي شيء اخر يسكنني ان أفعل ؟ » اني أصدق هذه القصة : لأنّيا تشبه تماماً ما يفعل الكولونيل ليچسن •

جاء عندي معظم شيوخ دجلة الجنوبية وقالوا هل نذهب للسلام على الامير ؟ فاجبت قائلة « لا تذهبوا فقط بل يجب ان تذهبوا ، عجلوا بذلك في الحال ، وخذوا بهذه الرسالة الى رستم بك حيدر ، سكرتير فيصل ، فأني اذكر فيها لهانكم رجال طيبون ، انكم قدمتم خدمات طيبة • » فذهبوا • ان هذه الحال سوف لا ندوم طويلاً ، ولا أريدها ان تبقى كذلك • سأكون مسرورة حينما يذهبون رأساً الى فيصل والسرييري ، وأعفى انا من مهمة المواجهة — ان هذا هو الشيء الذي نستهدفه •

وهناك اشاعة تتداولها الألسن في الوقت نفسه • لقد بعثت الينا وزارة المستعمرات ببرقية ملائمة لروتين الحكومة تماماً ، وهي تنص على ان فيصلاً يجب ان يعلن في خطاب التتويج الذي سيلقيه بان السلطة النائية في البلاد هي في يد المندوب السامي • لكن فيصلاً يرفض هذا وهو محق تماماً في رفضه • فهو يقول اننا يجب ان نعترف منذ البداية بأنه ملك مستقل يرتبط بنا بمعاهدة ، والا فهو غير قادر على ان يسيطر على المتطرفين من أهالي البلاد ، فتردد السرييري قليلاً في مبدأ الامر ، لكن رأيي كان انه لما كانت النتيجة هي واحدة في كلتا الطريقتين فليس هناك داعٍ للادعاء بسلطة نحن غير قادرين على فرضها • وقد كتب فيصل كتاباً مدحشاً بعث به السير ييري برقيةاً الى الجهات المسؤولة في الوطن ، كما بعث السرييري بريقة أحسن مرفقة بكتاب فيصل • وكانت حكومة صاحب الجلالة قد قالت ان فيصلاً اذا لم يقبل برأيهم فيجب تأجيل التتويج • وكان قد عين يوم الثلاثاء له ، أي في اليوم الذي يلي يوم غد ، وقد اجتمع العالم كله هنا بانتظاره • فابرق

السريبرسي يقول بحزم انه يرى ان يوم التتويج لا يسكن تأجيله ، وسيكون كذلك .

٢٨ آب :

كان الاسبوع الفائت اسبوعاً عصيباً ، لكننا توجنا ملكنا وانا متفقة مع السريبرسي باننا قطعنا نصف المرحلة ، اما النصف الثاني فيتضمن دعوة المجلس التأسيسي ، وسن القانون الأساسي وقد تم التتويج في السادسة من صباح يوم الثلاثاء ٢٣ آب ، وكانت حفلته قد رتبت ترتيباً يثير الاعجاب . فقد نصبت في ساحة السراي الواسعة منصة علوها قدما و ست بوصات ، ومن ورائها البناية التي يشغلها فيصل ، وتضم بين جدرانها غرف استقبال الحكومة الوسيعة . وجلس بين يديها مجسوعات متجاورة من الانكليز ، والموظفين العرب ، ووجوه البلد ، والوزراء ووفود الأولوية ، البالغ عددهم ألفاً وخمسة شخص .

وفي تمام الساعة السادسة لمنا فيصلاً بيزته العسكرية ، والسريبرسي بيزته الدبلوماسية الرسمية البيضاء تزينها جميع قياطينه ونجومه ، وهم ينزلون درجات السراي من مضدع فيصل ، ويقطعون الممر الطويل المفروش بالسجاد مارين بحرس الشرف (جنود الدورسيت ، وكان منظرهم رائعاً) حتى وصلوا الى المنطقة . . . فوقتنا عندما كانوا يتجهون الى المنصة ، ثم جلسنا حينما جلس كل منهم في محله فوقها . وكان منظر فيصل مهيباً جداً ، لكنه كان كثير التهيب — لا غرو فقد كانت اللحظة مؤثرة . وقد ألقى نظرة على الصف الأمامي من صفوف الجالسين فلسحني وأشرت له اشارة خفيفة بالتحية . ونهض بعد ذلك حسين(*) (افنان) فقرأ بيان السريبرسي ، معلناً فيه ان ٩٦ ٪ من سكان العراق قد انتخبوا فيصلاً ملكاً على البلاد ، ثم هتف «يعيش الملك» ! وعند ذاك وقفنا للتحية . وقد نشر العلم الوطني فوق السارية بجنبه ، وصدحت الموسيقى العسكرية بنشيد « يحفظ الله

(*) سكرتير مجلس الوزراء .

الملك» (*) — لانهم لا سلاماً ملكياً خاصاً لهم بعد • وأعقب ذلك اطلاق احدى وعشرين اطلاقة من المدفع للتحية ••• وكان من المدهش ان يرى المرء العراق بأجسعه من الشمال الى الجنوب مجتسماً في هذه الحفلة • وهي أول مرة يقع فيها مثل هذا في التاريخ •••

وكان السير بيرسي منحرف المزاج • لكنه بدأ يستعيد صحته يوم التتويج وهو الآن بصحة تامة ثانية • ولذلك بادرت الى اجراء الترتيبات اللازمة بكل مدء ليتسكن أعضاء الوفود من تقديم احتراماتهم له بعد ان حلت دون وصول الناس اليه مدة أسبوع كامل • وقد اتخذت الترتيبات اللازمة لئتم ذلك خلال يومي الجمعة والسبت قبل الظهر • ومن الصعب ان أبين لكم شيئاً عن عدد الناس الذين كانوا يحضرون الى مكثي دائماً • وكان شيئاً مشوقاً للغاية ان أراهم جميعاً — لقد كان بينهم أناس لم أراهم قط • كما كان عدد كبير منهم ممن لم ير بغداد من قبل • وقد حضرت وفود البصرة والعسرة يوم الجمعة • وحضرت وفود الحلة والموصل يوم السبت • وكانت هذه أكبر الوفود القادمة الى بغداد • كما كان وفد الموصل من أكثر الوفود اثارة للدهشة • ولذلك قسمت وفود الموصل الى ثلاثة أقسام — يتألف القسم الأول منها من وجوه المدينة نفسها وزملائهم • ثم المطارنة والقسس المسيحيين الذين يكثر وجودهم في الموصل وحاخام اليهود الأكبر •••

اما القسم الثالث فكان أشدهم تأثيراً • إذ كان يتألف من رؤساء الأكراد القريبين من الحدود • وقد فضلوا الانضمام الى الدولة العراقية لاجل ان يروا بأعينهم امكان نشوء كردستان مستقلة تتفق مع ميولهم واتجاهاتهم •••

وكان الجميع يعودون اليّ بدورهم بعد ان يكونوا قد واجهوا السير بيرسي مدة ربع ساعة • وكان الأكراد آخر من حضر وأكثرهم مكوئاً عندي • وقد أخبرني رئيس البلدية ••• أنهم لم تمنح لهم فرصة لبحث مستقبل كردستان معه • فساو رأيي في الموضوع ؟ فأجبت بأن رأيي هو ان المناطق التي قدموا منها تعتمد على الموصل دوماً من الناحية الاقتصادية • مهما كان

(*) وهو السلام الملكي البريطاني •

عدد الدويلات الكردية التي يسكن ان تتكون منها • فاتفقوا معي في رأيي هذا ، لكنهم طالبوا بوجوب تعيين موظفين أكراد في مناطقهم • فقلت اني لا أرى صعوبة في تنفيذ ذلك • كما طالبوا بوجوب تعليم الاطفال في مدارس كردية ، الا اني أشرت عليهم بأن ذلك قد تعثره بعض الصعوبات اذ لا يوجد ولا كتاب مدرسي واحد وغير مدرسي ايضا - مكتوب باللغة الكردية • فألمهم ذلك ، وبعد ان فكروا مليا بالامر اجابوا بانه من الممكن اذن ان يتم التعليم بالعربية ، لكنهم سألوني عن رأيي في الحكم الذاتي المحلي ••• فقلت هل بحثتم الموضوع مع سيدنا فيصل ؟ فأجابوا بالنفي • وعند ذاك قلت لهم « من الأفضل ان تفعلوا ذلك فوراً ، هل تريدون ان اطلب لكم موعداً لمقابلته ؟ » فأجابوا بالايجاب ، ولذلك تلفنت الى رستم حيدر (*) واستحصلت لهم موعداً لمقابلته بعد ظهر يوم أمس - وأتوق الان لساع شيء عن نتيجة المقابلة • انه شيء مستع ، اليس كذلك ؟••• دعاهم فيصل لتناول الشاي معه •

قضينا ساعة سعيدة نبحث فيها : (١) قضية حدودنا الجنوبية والغربية في البادية و(٢) شكل العلم الوطني مع علم فيصل الشخصي • فقر رأينا ان يكون علم فيصل الشخصي علم الحجاز نفسه بصورة مؤقتة بعد ان يوضع في المثلث الاحمر تاج ذهبي اللون ، ويجدربي ان اذكر لكم ان اللون الاحمر هو لون أسرته الحاكمة ، ولذلك سيحصل المثلث الاحمر التاج المختص به • ورجائي اليك ايها الوالد ان تخبرني عما اذا كان العلم الحجازي علماً صحيحاً من الوجهة الاصولية ، ويسكنك ان تبرق لي برقية خاصة بذلك • انه علم جميل جدا ، ومن الممكن ان نيز العلم العراقي عنه بوضع نجم ذهبي على اللون الأسود منه او على المثلث الاحمر • ان المجلس التأسيسي سيبت في ذلك حالما يجتمع • وعلى هذا فأني ارجو ان تخبرني برأيك في الوقت المطلوب ، كما ارجو اخباري عما اذا كان لديكم اقتراح أفضل حول علم فيصل •••

(*) رئيس الديوان الملكي يومذاك .

ذكرت لكم من قبل المشكلة الصعبة التي خلقتها لنا حكومة صاحب الجلالة في آخر لحظة ، وأشرت الى مذكري فيصل والسريسي في هذا الشأن . على ان حكومة صاحب الجلالة قد تنازلت في الحال ، ويسكن أن أقول أنها قد نزلت تحجب على بطنها من عليائها . لقد كانت غلظة منهم ، وكانوا أبعد ما يكونون عن الرغبة في التدخل ، فليبارك الله لنا كلنا . وعندذاك سرنا فرحين الى الأمام .

... وقد دخلنا المكان ببطاقات من باب السراي الكبرى ، وبعد أن بدأت الحفلة منعت الشرطة الدخول على كل أحد ، وبذلك حرم عدد غير يسير من الوجهاء ، من وصل متأخراً وهو يشي على رجله ، من مشاهدتها . لقد كان هذا هو الترتيب الذي اتخذه العرب أنفسهم ، وهو ترتيب مناسب .

... وأعقب ذلك أداء التحية باحدى وعشرين اطلاقاً من المدفع . وقد روى الميجر ديچبرن ، وهو يعمل في منطقة الناصرية الموحشة ، ان احد رؤساء السعدون الذين يشبهون الصقور في شكلهم ، علق قائلاً : « جئنا أخذت المدافع تنطلق » « هذا هو الحجي » . اعتقد بأن هذا هو القول الفصل في كل مكان (٢٦٠) وعند ذاك خطب فيصل الاول في شعبه .

.. وحينما عدت الى المكتب اخذ الزوار يصلون الي ، وراح كل منهم يعلق بسا عنده . وكان أحدهم علي السليمان ، وقد شرع يقول ان السريسي كوكس كان يبدو والله مثل القسر بين الباقيين ، وكان وجهه كالنساء (*) . وقد سمعت من أناس آخرين ان مصدر الاثارة الكبرى عند الشيوخ القادمين من أماكن بعيدة هو أن يروا السريسي نفسه . فهو بطوله المديد ، ومتقارده النسري ، مؤثر للغاية . انه يبدو مطبوعاً على حب الخير بقدر ما هو قوي .

(٢٦٠) تعتقد الآنسة بيل ، هنا ، ان المدافع هي الوسيلة المثلى لقهر الشعوب ، ولكن الشعوب برهنت على انها اقوى حتى من الصواريخ .

(*) الا يعد هذا تزلفاً ونفاقاً ابرد من يخ ؟

•• وكان عدد من الشخصيات قد حضر الحفلات بعد التتويج • وأذكر منهم قاضي الموصل ، وقد يكون هذا الشيخ محبوباً أكثر من أي رجل آخر في العراق كله • وهو أبيض البشرة يرتدي ملابس بيضاء ، ويبدو عاقلاً مهذباً الى آخر حد مسكن • وعبد اللطيف باشا المنديل بقصات الجزيرة العربية الحادة الدقيقة البادية عليه ، الذي قد يكون أقوى الناس شخصية في البلاد حالياً بعد ان ازبح السيد طالب عن الميدان • ويعد من اكبر التجار كذلك • ومار شمعون الصغير حاكم النساطرة ورئيس اساقفتهم - انه في العاشرة من عمره • ويورث هذا المنصب في الأسرة من العم الى ابن الاخ لانهم عزاب - ها قد جاء بحلته الكهنوتية التامة والصليب الذهبي الكبير مع السلسلة ، ومن المقدر ان يكون رئيساً للأساقفة في جميع أيام عمره • وسعيد بك الرئيس الديني لعبدة الشيطان ، وكنت قد رأيته حينما نزلت عند أبيه في ١٩٠٩ - انه يتذكر انه كان يأتي ليجلس في خيستي طوال الوقت الذي بقيت فيه هناك • والشيخ نوري البريفكاني ذا الشعر الابيض ، والعسة مع الالبسة البيضاء ، الذي كان يسك بيده زمام السكان في قسم كبير من مناطق الحدود في هذا العالم وعالم الآخرة ، لأنه « ديكتاتور » روحي وديوي في الوقت نفسه • وقادر أغا الشوشي ، وله عالم خاص لا يتعامل مع غيره ، لكنه يفعل هذا بصورة متكاملة تماما - انه رجل جسيم بدين بضخامة • يرتدي ما مساحته عدة « ايكرات » من سروال مخطط يتجمع حول خصره بخيط متين ، وأجمل الصدرية الملونة ، وأوسع الكولاهات الكردية في رأسه مع شال ملفوف من حوله يأكله - انه جدير بأن يرى •

قضيت في أحد أيام الاسبوع حوالي ساعتين من الوقت مع فيصل بدعوةٍ منه • وقد جلبت له الصور (*) وخارطة لسورية مأخوذة من جريدة التايس ، تبين الطريقة التي قطع فيها الفرنسيون أوصال سورية الى دويلات منفصلة • فأحب الصور ، وشتم في تعليقه على الخارطة ، وهو يقول « والله هذا غير جائز » • ثم رحنا نتحدث بطريقة مثيرة حول سورية • وحضر في تلك الاثناء

(*) صور عن سفريات ونزهات في الهواء الطلق •

جعفر ونوري ورستم ، وقلت لهم : انى اعرف سورية احسن منا يعرفها كلهم باستثناء رستم واحبها - اعرفها قرية بقرية ، وجبالا بجبل . ونهرا بنهر ، واعتقد ان هناك أملا واحدا فقط لسورية وهو اننا يجب ان نبقي محافظين على الهدوء هنا ، عاكفين على أنجاز عملنا نحن فقط . وحينما نكون قد صنعنا من العراق دولة عربية نموذجية فسوف لا يكون هناك أي عربي في سورية وفلسطين غير راغب في أن يكون جزءا منها . وقبل أن أموت سأرى فيصلا يحكم من الحدود الإيرانية إلى البحر الأبيض المتوسط . لكننا اذا تحركنا هنا بالنسبة لهذه المسألة ، أو رفعنا صوتنا ، فسيكون في ذلك خراب لسورية والعراق على السواء وسبب هذا الدرجة ما ان مولود باشا ، وهو من يسيه جعفر العسكري « حصار صنف أول » (*) ، كان يتجول في الموصل ويقول ان أوامر فيصل مهنا كانت ملزمة فانه (أي مولود) ينوي ان يبيد احتلال سورية . لقد كان هو الذي زاد الهجوم ضدنا في جهات الثرات الاعلى خلال السنة الماضية ، مخالفنا بذلك أوامر فيصل المتكررة . وسيكون من المضحك بعد ان استولى على الدير من الشمال . وأخرج الادارة البريطانية منها في ١٩٢٠ ، ان يعود هذه المرة فيأخذ الدير من الجنوب ويطرد الادارة الفرنسية منها في ١٩٢١ أ لكننا بطبيعة الحال سوف لا نسح له بذلك .

وتقول المس بيل في رسالة اخرى الى (الليدي بيل زوجة أبيها) وجدت في نفس الظروف :

(*) ان خير رد على هذا الشتم والتهمج المستهجن ما يذكره لورنس الشبير عن مولود باشا في « رسائل لورنس السرية » . وفي كتابه المعروف « أعمدة الحكمة السبعة » في عدة مناسبات . راجع طبعة جوثان كيب الاولى الكبيرة من أعمدة الحكمة ، الص ٩٢ ، ١١٩ ، ١٦٤ ، ٣٨١ ، ٥١٨ . ومن جملة ما يذكره عنه : ضابط عربي متحمس من تكريت ، انزل الاتراك رتبته مرتين في جيشهم بسبب وطنيته الطاغية وحماسته العربية . ثم قضى سنتين منفيا في نجد حيث عمل سكرتيرا لابن رشيد . وقاد خيانة الاتراك ضدنا في في الشعيبة فآخذنا اسرا فينا . وما ان سمع بثورة الشريف على الاتراك حتى خف للتطوع في الخدمة والقتال معه ، فكان أول ضابط نظامي انضم الى فيصل خلال الثورة العربية الكبرى (١٩١٦) .

أنا متلهفة للحصول على أجوبتكم الاولى على رسائلي بشأن فيصل •
واشعر بكل تأكيد انها ستثيركم - فلا يسع المرء الا ان يفعل ذلك ، حتى اذا
كانت التفاصيل التي يبتها لكم غير متقنة ، أي مكتوبة بسرعة في صبيحة يوم
الاحد • انا مسرورة لانني عشت لاسيم في هذا الامر ، وأدوّن حوادثه بقدر
ما استطيع • ورسائلي لكم هي السجل الشخصي الوحيد لها ، لكنني اكتب
التقارير الرسمية أيضا ، وهي لا تخلو من أهمية •

لا أدري كيف سأستطيع في أي يومٍ كان انتزاع (*) تسي من هذه
البلاد - هل تعرفون انتم ؟ ان الشيء الوحيد الذي أعرفه هو أنني أشعر بأنني
ابنة أو أخت غير صالحة • ان هذا شيء محيرٌ يا عزيزتي • على ان أمامنا شتاءٌ
صعبا من الاعمال - المجلس التأسيسي ، والدستور - ليس لدي وقت كثير
للتفكير بأي شيء آخر •

٤ أيلول :

ذهبت في صباح الثلاثاء الباكر لاستقبال الملك في عودته من الناصرية •
لقد كانت فرصة طيبة أن أرى الناس وأتحدث اليهم • اذ خرج لاستقبال
الوزراء ، مع مستشار واحد أو مستشارين ، وثلة صغيرة من رعاي فيصل
الطليبيين • وكان هناك شيء غير يسير من التقولات حول اقامة مظاهرة في
المحطة ، تلقى فيها الخطب وتقدم العرائض للسطالبة بدعوة المجلس التأسيسي
العاجلة ، وتحرير الوزراء والموظفين الاداريين العرب من سيطرة المستشارين
البريطانيين • فلم يتبلور شيء منها ، ومع أن هذا كان شيئا لا يخرج عن مجال
التقولات على ما يحتل فإن هذين الامرين يشعلان أفكار الرأي العام في
الوقت الحاضر • أظن أننا سوف يترتب علينا ان نذهب في اتجاه التنازل الى
أبعد مما تكون حكومة صاحب الجلالة مستعدة للتفكير به حاليا • وأشك
فيما اذا كان العراقيون سيقبلون بسيطرتنا التامة على العلاقات الخارجية ،

(*) لم تستطع انتزاع نفسها عن هذا البلد على ما يبدو ، فقد بقيت في العراق
حتى توفيت في بغداد ودفنت فيها ، وكان ذلك في صباح الاثنين المصادف
١٢ تموز ١٩٢٦ •

وسوف يشجعهم في موقفهم هذا تليف الامريكان ، ولم يعترفوا بالانتداب مطلقا ، الى عقد معاهدة خاصة بهم مع الدولة العراقية يستطيعون بواسطتها الحصول على مزيد من الترتيبات المفيدة لهم . ولاشك في ان النفط هو السبب - أنه شيء بغض .

ان كلمة « انتداب » تحدث هنا نفس التأثير الذي تحدثه كلمة « حياية » في مصر (٢٦١) . فلقد أثار تصريح فيشر (٢٦٢) في عصبة الامم ، بان الانتداب هو الذي يثبث علاقتنا بالعصبة بينما تثل المعاهدة علاقتنا بالدولة العراقية ، عاصنة صغيرة من السخط والاحتجاج . وحتى فيصل فوجيء بسثل هذا التصريح - ان ما يفهمه هو ان الانتداب سيتم التخلي عنه ، وها هو يظهر من جديد بشكل آخر . اما التخلي فأني أتوقع انه لا بد من ان يتم ، كما تم التخلي عن الحياية ، وسوف لا أحزن عليه . فما يجب ان تذكره هو ان العرب كلنا ازداد عجزهم عن التخلي عن ارشادنا وسيطرتنا ازداد شرفهم الحساس مساً وتخدشا بوجود كلمة « سيطرة » في مجال التسمية السياسية . أو كلمة « ارشاد » اذا كانت تعني أي شيء أكثر من المشورة التي تقدم فتقبل بحرية .

زرت النقيب يوم الاربعاء . ان ولاءه غير المنقطع للسريسي هو شيء مؤثر وجليل . وقد لعب هو أيضا دورا محمودا غير متحيز خلال علاقاته بفيصل . وهو أعرج بحيث لا يستطيع الذهاب لمقابلة الملك كما يجب ان يفعل أي رئيس للوزراء ، وكانت النتيجة انه ترك في خارج نطاق المشاورات وابداء الرأي في وقت اعتقد فيه بان مشورته تعد ذات قيمة . وفيصل متنع ، وهو يعيش في جو يسوده التزلف والرياء . بان الملك يجب ان لا يذهب فيزور رئيس وزرائه . وقد بذلت جهدي في ابطال مفعول هذه الفكرة بمصادقة من السريسي ، وآمل ان تكون بياناتي قد أثرت .

(٢٦١) تراجع الهامش ٢٢١ .

(٢٦٢) لعله هربرت البرت لورنس فيشر H. A. L. Fisher الذي كان وزير المعارف في وزارة لويد جورج خلال ١٩١٦ - ١٩٢٣ .

٤ أيلول (ب) :

لقد انقضى الاسبوع كله بالتحريكات حول تشكيل الوزارة الجديدة .
فألقى جعفر بعبئه عليّ . وترتب عليّ بعد هذا ان أحظى بثقة فيصل نفسه
أيضا . فقد بعث يستدعيني يوم الاربعاء ، ولم ألبث دقيقة هناك حتى أعلن
اسم الميجر يتس . فاتفقنا على ادخاله وجرى بيننا حديث ثلاثي بالغ
النجاح . ان منطقة الدليم تعد من أحسن مناطقنا الادارية ، وقد توسعت
زراعتها توسعا جسيما وارتفعت وارداتها من الضرائب الى ثلاثة أضعاف في
السنوات الاربع الاخيرة . لكن الميجر يتس لا يفرح طوبوله بنفسه ، فأقده
بتوجيه أسئلة أساسية له ، مثل « خبرنا ، عزيزي الميجر يتس ، كيف تقارن
وارداتك الحالية بواردات سنة ١٩١٨ ؟ » ففرح فيصل ، وتشجع حينما قدمت
الحسابات اليه ، ثم التفتنا الى مناقشة شؤون عشائر البادية وكانا على اتفاق تام
بشأنها . فالمشكلة هي أن شبرا ، وقد كان يضايقها ابن سعود ، قد هربت
بأعداد كبيرة من جوار حائل والتجأت الى قبائل عنزة التابعة لنا . وهم يفكرون
الان في ان يغزوا قبائل ابن سعود بدورهم من مأواهم الآمن هذا . غير ان فهد
بك (الهذال) يقول بحق انه سيكون مسؤولا في الدرجة الثانية لان عشائره
ستسهم في الغزوات المتقابلة التي سيشنها ابن سعود بالتأكيد على شبرا . وكان
فيصل أعقل من الجميع في هذا الشأن فأعد الخطط لكبح جناح شبرا ، برغم
كونه يرغب رغبة ملؤها الحساسية (وكذلك نحن كلنا) في ان يرى ابن سعود
حابط المسعى في الاستيلاء على حائل .

وبعد ان خرج الميجر يتس حدثني فيصل بجدة عن الوزارة . أن المشكلة
المحيرة هي وزارة الداخلية ، وكانت قد شغرت منذ ان أخرج السيد طالب من
البلاد . وتعد التعيينات الاولى هذه بالغة الاهمية بالنسبة لفيصل لان الناس
ستحكم عليه بواسطتها . فإذا عيّين وزراء صوريين ، لكونهم أناسا مأموني
الجانب موالين لنا فقط ، فسيقول جميع المتحسين الذين يريدون ان يعملوا
ان الوزارة ما هي الا مئزلة ، وما فيصل سوى العوبة بأيدي الانكليز . ولما
كانت هذه الوزارة من جهة أخرى ستشرف على دعوة المجلس التأسيسي ووضع

القانون الاساسي للبلاد فيجب ان تكون قوية صادقة العزم منذ اللحظة الاولى .

وأبرز من يليق للداخلية ناجي السويدي ، غير انه مع كونه بارعا صادق النية غير ثابت في مبداه ، وقد أيقنت بأن السر بيرسي كان محققا حينما قال في مبدأ الامر انه لا يريد . على أن الصعوبة في إيجاد بديل له من غير الوزراء السوريين قد جعلتني أفكر بفكرة أخرى . فعلينا ان لا نغض جفنا اذا ما عيّن ناجي في الداخلية ، واعتقد اننا بالرقابة المستديرة يمكننا ان نحمله على السير سيرا مستقيما . وقد بيّنت هذا لنيسل ، لكنني أضفت قائلةً : « أني خادمة من خدام السر بيرسي ولا يسعني ان أحصل رأيا يختلف عن رأيه . على أني اذا وجدت المستر كورنواليس يحلل الرأي نفسه نفسا واجه السر بيرسي في صباح اليوم التالي وأحاول تبديل رأيه في موضوع ناجي . وقد ذهبت الى كورنواليس فالتيت انه يوافق على ما ارتأيه ، لكن السر بيرسي لم يكن بالامكان زحزحته عن رأيه . وأخيرا وقع اختيارهم على توفيق الخالدي ، أحد « المبعوثين » السابقين ، وهو رجل بارع حسن الثقافة والتعاطف . غير ان المشكلة هي انه يشتهر بسيله للاتراك ، وسوف لا يحظى بثقة فيحصل واعتاده قط .

وتحتاج الحالة هنا الى الكثير من الرقابة والاتباء . لقد قرأت في الجرائد العربية قبل أيام ان واحدا من أسوأ الانذال قد عيّن ناظرا لخزينة فيصل الخاصة (٢٦٣) . وكنت أعرف الرجل منذ عام ١٩١٦ ، ولم أعرف عنه شيئا قط سوى انه يثير الاضطراب والقلق ، وكان في بعض الاحيان أسوأ من ذلك بكثير . وقد اتصلت تلفونيا بالمستر كورنواليس حول الموضوع - انه لم يعرف شيئا بوجه خاص - لقد قيل له فقط ان أخلاق طه لطفي* (٢٦٤) هذا تشبه أخلاق

(٢٦٣) لعلها تشير الى صفوت باشا العوا الذي كان حتى سنة ١٩٢٣ ناظرا للخزينة الملكية الخاصة .

(*) لعلها تقصد السيد طه البدري ، وكان يتولى امر الهتافات في حفلات الـ « المواليد » وغيرها التي كانت تقام تمهيدا لثورة العشرين .

(٢٦٤) اني لا تقصد السيد طه البدري ، كما توهم المرحوم المترجم ، بل تقصد طه أفندي لطفي بالذات الذي كان محاسبا للخزينة الملكية الخاصة .

المستر تيراين تسام الشبه ، ولذلك أحضرت ملفنة كبيرة ، ونحاول الان كلنا ان نخرج المستر تيراين من جديد •

وبالنسبة للاشخاص من أمثال منه لطفي انني يجب ان أكون شيطانا فظيلا في الذاكرة والتسجيل ، لاني بقيت أجلس في وسط الحشرات مدة طويلة من الزمن ، وأصبح جميع الذباب والبق والبعوض - وحتى الذباب الصغير - معروفا لدي •

ولنعد الى الناس الميالين للاتراك • فينالك دعاية قوية تبث الان في كل مكان ، ويقوم السيد احمد السنوسي بارسال كميات من الرسائل يحرض فيها القبائل والاشخاص على الثورة ضد فيصل بأسم الاسلام •

وتدريج داخلا عليّ في هذه اللحظة جعفر (العسكري) ليتول لي ان تعيين توفيق (الخالدي) سيكون شيئا مهلكا لان جميع المنضيين الى الحزب التركي سيجلسون منتصبين الآذان ، وهو متأكد من أنه سوف لا يستطيع جمع مجندين للجيش العراقي في هذه الظروف والاحوال • وكان قد أخبر فيصلا بأنه سيستقيل • فهاجسته عن هذا وقلت له بأنه يترتب عليه ان يخدم في السراء والضراء مثلنا جميعا • حينذاك طلب اليّ ان أذهب معه لمقابلة فيصل ، وكان قد ساوره اليأس واخذ يتحدث في موضوع الذهاب الى انكلترا وعرض الامر على المسؤولين فيها • وعند هذا الحد قفزت الى سيارة جعفر وذهبت لمقابلة فيصل ، حيث كان من سروري ان أجد المستر كورنواليس موجودا أيضا • وجاء الكولونيل جويس (المشاور العسكري) كذلك ، فقلنا لفيصل متحدين بأن لا يذهب الى لندن في الوقت الحاضر لان البلاد بأجبعها ستقول انه قد اختلف مع السر بيرسي بشأن الوزارة ، ويكون ذلك شؤما على كليهما • وأظن اننا قد اقنعناه بالعدول عن رأيه ، لكننا لم نذهب بعيدا بالنسبة لحديث الوزارة •

تصلنا أخبار من الشمال مفادها ان الحكومة الفرنسية في سورية كانت قد بعثت بعشرين ألف پاون الى السنوسي لتعاونه في دعايته ضد فيصل وضدنا نحن - جميل ، أليس كذلك ؟ انهم أناس لا يسكن احتسالمهم • ان الفقرة هذه

من الرسالة سرية ، وكذلك حديث الازمة الوزارية • انكم بشابة يومياتي ،
أكتب لكم كل شيء كما يقع ويحصل •

... كانت الليلة الماضية أول ليلة من ليالي محرم الحرام • وقد غطت على
فوانيس الليدي كوكس في حدائقها أضواء المشاعل الملتهبة التي كانت تحلها
مواكب العزاء في الخارج ، وهي تستعرض في الشوارع بعويلها ولطم الصدور
فيها تأبيناً للامام الحسين ••

١١ أيلول :

ها قد تشكلت أول وزارة(*) في عهد فيصل ، ونحن مستنون مما حصل
بوجه عام • ان ستة وزراء من تسعة هم وزراء مقتدرون بصورة بارزة ولا تقون
تساما للسنجب ...

انتقل فيصل الى داره(**) الجديدة المطلة على النهر في شال بغداد ، وهي
دار صغيرة لكنها جميلة جدا في الحقيقة • وفي يوم الاربعاء تلقن لي أحد
مرافقي الملك ودعاني للعشاء - ذهبت الى هناك بالزورق البخاري • هل كتبت
لكم من قبل عن النهر في أمسية من أماسي الصيف الحارة ؟ يخيم الضباب
عند الغروب بكتل بيضاء فوق الماء ، وينلاشى الشفق فتتلاأ أضوية المدينة في
الماء من الضفتين ، بينما ينساب النهر انسيابا سحيا في العتسة وهو يتناهى
بانعكاسات غامضة فيحاكي بذلك طريق الظفر المستد بين طيات الضباب • ويسر
بين فينة وأخرى زورق منحدر* ، يحصل في مقدمته ضوء المرتعش • وقد

(*) تشكلت هذه الوزارة على الوجه الآتي : عبدالرحمن النقيب للرئاسة ،
الحاج رمزي بك للداخلية ، ساسون حسيقل للمالية ، ناجي السويدي
للعدلية ، جعفر العسكري للدفاع ، السيد محمد علي هبة الدين
الشهرستاني للمعارف ، السيد محمد علي فاضل للاوقاف ، عزت
باشا الكركوكي للأشغال ، عبد اللطيف المنديل للتجارة ، الدكتور حنا
خياط للصحة • وقد اختير سماحة الشيخ عبد الكريم الجزائري لوزارة
المعارف في بداية الامر فاعتذر ، وعين في مكانه السيد الشهرستاني •
(**) وهي القصر المطل على دجلة في شمال وزارة الصحة الحالية ، التي كانت
تسمى « قصر شعشوع » كما ذكرنا في شرح سابق •

تعقبه مجبوعة من « القنف » في كل منها فانوس صغير ، وهي موسوقة الى الحافة بالرقى من سامراء • وما يسر زورق بخاري حتى ترتفع أصوات نوتيتها فنقول « على مهلك ، على مهلك ، لا تثر الامواج لئلا نغطس - انظر الى ثقل حصولتنا » • فنبطىء السير ، وتسهل مخافة ان يزعجهم الموج وطشار الماء • وبذلك يكون الموج المتأتي عن مرورنا خفيفا بحيث لا يطفئ حتى شمسوع النذور المشتعلة فوق الكربات (٢٦٥) ، التي تنزلها في الماء أيادٍ ملهوفة من شمال المدينة - واذا قدر لهذه الكربات ان تصل بلدة أخرى تطل على النهر ، وظلت الشمسوع مشتعلة فوقها ، فسرعان ما يبرأ المريض الذي نذرت له بأذن الله ، أو يولد الطفل المنتظر بسلام فيدخل عالم الظلام المستعر ، والاضوية المتألقة ، والانعكاسات المحيرة •

ها أني وصلت بكم الان الى حيث يقف النخيل محتشدا بامتداد ضفتي النهر، وقد هدأ ماؤه هدوءا يجعلك ترى فيه نجوم «العقرب» (٢٦٦) واحدا فواحدا، وسنسر مترفين بتلك القنف - تلك هي درجات السلم المؤدية الى دار فيصل •

ومع هذا فاعتقد بأنكم ما زلتُم غير قادرين على تكوين فكرة تامة عن مقدار الجمال الساحر هنا ••• وركبت مع نوري أيضا في صباح الجمعة ، فذهبنا لتناول الفطور عند الحاج ناجي •

وفي طريق عودتنا راكبين بين بساتين ضاحية الكرادة ، حيث يعرفني الناس جسيعهم ويحيونني حينما أمر بهم، قال لي نوري «ان من أسباب مركز المرموق هذا بين الناس هو كونك امرأة • فعندنا خاتون واحدة فقط ، وما أشبه وضعك هذا بوضع سيدي فيصل حينما كان في لندن يرتدي الملابس العربية دوما ، ولم يكن يوجد شخص آخر مثله • ولذلك سيظل الناس هنا يتحدثون الى مئة سنة أخرى عن مرور الخاتون راكبة جوادها » •

(٢٦٥) جمع كربة ، وهي اصول سعف النخيل •

(٢٦٦) العقرب كوكبة في البرج الثامن • وفيها نجم عملاق احمر هو قلب العقرب يرافقه نجم اخضر •

ربما يكون قد فاتكم ان تلاحظوا اننا الان في منتصف محرم الحرام ، وفيه يستمر الشيعة من أوله الى منتصفه على تأبين الحسين ، سبط النبي ، وكان قد دعاه العراقيون من مكة ليكون خليفة للسلاطين . لكنه لم يحظ بتأييدهم حينما وصل ، وقاتله جيش خصمه معاوية(*) في المكان الذي تقع فيه كربلاء اليوم . وهناك قضى نحبهم على مشهدٍ منه أتباعه من العطش والجروح ، واستشهد هو مقتولا في اليوم الخامس عشر(**) . ولم ينج غير ولد صغير من اولاده ، فتحدر فيصل(***) من نسله (وكذلك النقيب) .

وأذكر بالمناسبة ان فيصلا حينما قدم الى العراق كنت اذكر على الدوام قصة جده هذا . فالشبه تام بين ظروف الاثنين ، في دعوته الى العراق ، ورحلته من مكة ، ووصوله وحيدا الا من أتباعه الرسيسين المرافقين له . واذا كانت الحوادث قد برهنت على ان المصير كان شيئا مختلفا فلأني كنت أقول على الدوام « أبعد الله النحس » .

ها قد أخذ الشيعة الان يقيسون مراسيم العزاء بشدة . وتكون على شكل مواكب تخرج في كل ليلة حاملة المشاعل و « الدمامات » ، ومتكونة من أناس يلطسون على صدورهم . دعائي شاب من الشبان الموظفين في دائرتنا لاتعشى يوم الجمعة عنده وأشاهد المواكب . . . وسرعان ما اقترب صوت الدمامات الموحش ، وامتأل الجو بأضواء المشاعل ، فدخلت المواكب الى الساحة الكبرى . وقد دخلت المشاعل والرجال يقودون في ضوءها خيلا ذات عدة فخمة ، أو يحملون أعلاما كبيرة ، أو صوانٍ ملأى بشموعٍ متقدة فوق رؤوسهم . وأعقب ذلك دخول جباة كبيرة من أناس متشحين بالسواد ، وانتشروا في الساحة وكونوا خطين متقابلين . وكان هؤلاء يمزقون بأيديهم سلاسل خاصة ، ويفربون بها على أنفوسهم ضربا متتاليا - تكون ملابسهم السوداء مفتوحة من الورا الى المحزم لكي يقع ضرب السلاسل على ظهورهم

- (*) كان الجيش الذي قاتل الحسين جيش يزيد كما لا يخفى .
- (**) قتل الحسين في العاشر من محرم الحرام (يوم عاشوراء) .
- (***) تنتمي اسرة فيصل الى السادة الحسينيين لا الحسينيين .

العارية • وهم يهزونها هذا بارعا جدا ، يتحركون فيه حركة خاصة عند ما ترفع الى أعلى بحيث لا تصيب الجلد الا احابا خفيفة : لكن التأثير كان شيئا مدهشا - منظر الهياكل السود في ضوء المشاعل المشتعلة ، وهي تتأرجح من جهة الى أخرى على نسق واحد ، مع هزة السلاسل وصوت الدمام • ودخل بعد ذلك لاطو الصدور وقد تعروا الى المحزم ، فوققوا جباعات جباعات يلبطون صدورهم بتناسق على نفسة تغاير الدمام • وكان كل موكب يهرع الى داخل الساحة يهز رجاله السلاسل ويلطون الصدور ثم يخرجون الى الشارع ، ويعقب ذلك موكب آخر وآخر بصورة غير متناهية ...

١١ أيلول (ب) :

• غادرت بغداد خلال الاسبوع الماضي في وسط الصراع المشتد من أجل تأليف الوزارة • لقد تم تشكيل وزارة فيصل الاولى ، ونحن بوجه عام راضين تمام الرضا • وقد اضيف مجددا وزير ممتاز ، وهو طيب مسيحي (*) نشط مدرب تدريبا حسنا في اختصاصه ، فأصبح وزيرا للصحة وهي وزارة جديدة • وأذكر بصورة سرية ان هذا من تعييني أنا • لقد قدمته الى السر بيرسي ، واقترحت عليه احداث وزارة للصحة - ان الجبيع مسرورون بذلك . لكنهم لا يعرفون بأني أنا فعلتها •

• ان العراق بلاد صغيرة قد لا يعتبر رئيس وزرائه شيئا مهنا في العالم ، ومع ذلك فقد كنا نضع التاريخ • وفي أثناء تشكيل الوزارة هذا الاسبوع تغلغت في عقول أتباع فيصل المخلصين الى أعسق ما كنت قد فعلته من قبل • ليس هناك عدد كبير منهم ، ومن الوطنيين الذين يؤكد تفانيهم الشخصي لفيصل قناعتهم بأنه هو وحده يملك المزايا التي تليق بملك عربي يستطيع توحيد العرب ويتنبأ مكانه بين ملوك العالم الآخرين ، يعتبر جعفر ونوري ابرزالامثلة في رأيي • وما يخشيان وقوعه هو ان يعود الاترك الى هذه البلاد بالدس والخديعة لا بقوة السلاح • فأنهما يعتقدان بأن العجلة ربما يتبدل دورانهما في تركية فيأتي الاتحاديون الى سدة الحكم من جديد ، فيكون في هذا حافز قوي

(*) انه الدكتور حنا خياط •

للاتحاديين هنا . ولو كان هؤلاء يشغلون مناصب عالية في الدولة فأنيهم في هذه الحالة قد يسببون ضررا لا حدود له للقضية العربية ، ولذلك فأنا مجبوعتي الصغيرة من الاصدقاء برغم مايلكونه من قدرة يعارضون في تعيين هؤلاء في المناصب ذات المسؤولية الكبيرة . وهذا هو السبب في معارضتهم لتوفيق الخالدي(*) . وقد اعترضت على نوري ، حينما كان يشرح رأيه في توفيق ، بقولي ان الخطر لا ينطوي في الميل الى الاتراك فقط واننا ينطوي في جنون المتطرفين من أصحابه هو أيضا . فرد عني يقول « ليس هذا على مثل هذه الدرجة من الخطورة ، لانهم طالما كانوا يشعرون بشعور عربي فلا يهنا أمرهم . ان سيدي- فيصل يعرف كيف يعاملهم ، انهم سوف يختنن » .

وكانت عندنا في يوم الاربعاء حفلة عشاء مريحة ، حضرها فيصل وأنا ونوري ورستم وأحد المرافقين . وقد قص علينا فيها فيصل خبراته في لندن . فحينما وصل اليها بعد أن أخرجه الفرنسيون من سورية ذهب الى وزارة الخارجية وقابل السرجون تيلي ، الذي وصفه وصفا محققا بأنه شخص مسالم . وقد أخبره السرجون بأنه سيقابل الملك جورج الخامس ، لكنه يجب ان لا يكلسه بشيء عن سورية ، ولا يأتي على ذكر الفرنسيين ، وان لا يسلح فضلا عن ذلك بشيء الى ان اتفاقيتنا مع العرب كانت منافية للاتفاقيات التي كنا قد عقدناها مع الفرنسيين . لكنهم ويا للأسف قد أهملوا تزويد الملك بنفس التعليمات فراح يتطرق في الحال الى جميع المواضيع المحرمة ، وأنهى الحديث بتطمين فيصل وتوصيته بان لا يقلق لاننا نقف وراءه بستانة .

ركبت في صبيحة يوم الجمعة مع نوري ، فأخبرني بكثير من التقولات الدائرة حول اسرة الشريف فالابناء الثلاثة علي وعبدالله وفيصل هم اشتهاء من أم واحدة ، وعبدالله هو الابن المفضل والمقرب بينما يُبعد فيصل على الدوام ويكلف للقيام بأعمال تقع في أماكن بعيدة . وحينما توفيت أمهم

(*) كان الشائع في بغداد يوم تم اغتيال توفيق الخالدي فيما بعد ، من دون ان يكشف امر القاتل ، ان مدبري الاغتيال هو جعفر العسكري وجماعته بمعرفة الملك فيصل .

تزوج الشريف بامرأة شركسية ، فتشاجرت مع علي حول ادارة البيت وأخذ علي يكره ابنها زيدا ، بينما راح فيصل يحبه • وصار علي وعبدالله معا يحسدان فيصلا في الوقت الحاضر •

١٧ أيلول :

يسرني اهتمامكم برسائلي ، بارك الله فيكم • ليس صحيحا قط أنني وجهت مصائر العراق كما اريد ، لكن الصحيح هو ان امنيتي قد تحققت بتأسيس الحكومة العراقية • والمرء اذا ما وضع فيه هذا المقدار من الثقة يصبح موقته دقيقا • وأنا أبذل عناية فائقة في الابتعاد عن التطفل عليهم (أي على العراقيين) ، وأجعل التدخل جسيما بطلب من عندهم • على انهم حينما يريدون المجيء اليّ لطلب المشورة يتبدونني في محلي على الدوام ، لكنهم حينما يكونون مشغولين في أمورٍ أخرى انصرف الى شؤوني الخاصة

كان يوم الثلاثاء الاخير يوم ١٥ محرم ، أعني يوم عاشوراء(*) • وهو يوم الختام لما تم الحسين ، واليوم الذي قتل فيه انهم يشلون هنا كيفية قتل الحسين كلها ، بهجوم جيوش معاوية(**) ، وقتل جماعته القليلة واحدا بعد آخر ، وحرق خيامهم ، وقطع رؤوس القتلى لارسالها الى معاوية(***) •••

١٧ أيلول (ب) :

••• ليس صحيحا قط ان يقال اني قررت مصائر العراق، لكن الصحيح هو اني صرت ألتص بحرية التصرف بوجود حكومة عربية في البلاد • فإن كوني أصبحت موضع ثقتهم الى هذه الدرجة يجعلني في موضع دقيق • ولا تعد مهتهم شيئا سهلا ، ولذلك فهم تواقون اني التصالح مع متطرفيهم هم أنفسهم، وليس هؤلاء ، على ما اعتقد انا شخصا وأصارحهم به ، أكثر من مُعَدِّ

(*) يوم عاشوراء العاشر من محرم بلا شك .

(**) جيوش يزيد .

(***) الى يزيد .

مسندة كُسييت بقشاش المناضد ووضعت رؤوس اللنت (الشلغم) في قبتها • وقد يكتشفون ذلك بسرور الزمن ، حتى وقد يتعلمون شيئاً من استهزائي بهم • والحقيقة هي (وهم يعرفون ذلك باشستراز) ان هذه البلاد ليس فيها الا القليل من الوطنية الحقّة (٢٦٧) ، وستبقى كذلك حتى يتيقن الناس ان الحكومة العراقية ، ونحن من ورائها ، سوف لا تنتهي بكارثة • وهناك في الوقت نفسه عدد غير يسير من الحسنى يعتقدون بانهم اما ان يشتركوا كلهم في ادارة البلاد أو أن يلقبوا كل شيء فيها • انهم غير قادرين على الانضطلاع بكلا الشئين • ولا يهني سوا "أعلسوا بذلك أم لم يعلسوا لانهم غير مهينين ، لكني أريد بتلف ان يعلم الاخرون بأنهم غير مهينين •

كان يوم الثلاثاء الماضي اليوم الخامس عشر من محرم ، يوم عاشوراء (!) ، اي اليوم الذي يصل فيه الحداد على الحسين ذروته ، وهو يوم الذكرى السنوية لاستشهاده (*) • ذهبت لارى المراسيم التي تجري في الكاظمية ليس بوسعك في الحقيقة ان تراها لانها تجري في داخل الجامع ، لكن رئيس البلدية (السيد جعفر عطيفة) أعدّ لنا غرفة خالية تواجه الجامع • وحالما وصلنا الى هناك مر فيصل داخلا الى الجامع حيث أعدت له شبه مقصورة في الساحة ، وصار يشاهد تشيلية محرم منها • انهم يشلون تاريخ وفاة الحسين برمتها ، مثل هجوم اتباع معاوية (!) ، والعصبة الصغيرة المجاهدة التي قتل أفرادها واحدا بعد آخر بين يديه ، واشعال النار في الخيم ، وقطع رؤوس المستشهدين بقصد إرسالها الى معاوية (!) • وقبل ان تبدأ التشيلية كانت المواكب تمر من تحت شبايكنا موكبا بعد موكب فتدخل ثم تخرج • وكان هؤلاء فدائيي الحسين ، وهم على نوعين : نوع اللامبيين على الصدور العارية وتعتبر أذيتهم

(٢٦٧) هراء ، ومكابرة مقيئة ، وقد تناست ، ومعها اسيادها ، الوطنية الحقّة التي كانت تغذي ثورة العشرين الخالدة .

(*) من الغريب ان تدعي المس بيل بانها تعرف كل شيء عن العرب والمسلمين ، وتقضي السنين الطويلة في العراق فتبقى جاهلة بأن عاشوراء هو اليوم العاشر من شهر محرم ، وان هذه الواقعة المهمة في تاريخ الاسلام قد وقعت في عهد يزيد لا في عهد والده معاوية .

خفيفة نسبيا ، ونوع الرجال الذين يطربون بالقامات • وحينما كان يسبح لاهل القامات في ايام الترك بان يفعلوا كما يشاؤون قتل عدد منهم انفسهم • اما الان فقد نظمت الشرطة كل شيء ، ومع ان العلية تبدو فظيعة في منظرها فأنها غير مخطرة • اذ تجرى كالآتي : بعد ان يحلق المتطوع شعر رأسه بعناية بحيث يترك مساحة طويلة ضيقة من الرأس عارية ، يعبد أحد مفتشي الشرطة الى تشريطه عدة مرات في جلدة الرأس بالقامة • وينزف الضاربون بالقامة نزيئا فظيعا ، فينزل الدم على أوجهم ، وقد يربت الضارب بيده على رأسه النازف ثم يسحبها بصدريته البيضاء فيحدث مظهرا مذهلا من التخضب بالدم • وبعضهم تتشعب ملابسه تشبعا تاما بالدم من الخلف ، لكنني لايسعني الا ان اعتقد بأن جسيع هذا الدم لا بد من ان يكون دم الغير ، أي دم الخراف مثلا • وقد اندفعوا كلهم الى خارج الجامع وهم يلوحون بقاماتهم وسكاكينهم ، لكن هذه سرعان ما أخذها منهم بحذق وبراعة ، بعد احتجاج البعض ، مفتش الشرطة الذي كان قد شرط رؤوسهم في بداية الامر ، من أجل ان يحول دون مضيهم ، في نوبة من الحساسة ، في أيذاء أنفسهم • ان هذا كله شيء وحشي فوق العادة ، يكرهه السنيون لاعتقداهم بانه خزي للاسلام (٢٦٨) •

وبعد ان أنتهت هذه الجساعة من أعمالها الفريية لم يحدث شيء خلال مدة طويلة — لم تكن المراسيم قد نظمت جيدا ، فقد تطاولت الفترات أكثر مما يجب • وبرغم الاهتمام العظيم البادي على وجوه الجسوع المحتشدة ، اضطلجعت على الارض وأخذني النوم العتيق لمدة نصف ساعة • ثم أعلن رئيس البلدية في حوالي الظهر ان الغداء جاهز في بيته • فذهبنا في شارع جانبي صغير كان المشاهدون والممثلون الموقوفون مضطجعين في أطرافه • فتحدثت الى المثلين متسائلة عن الجيش الذي ينتسبون اليه وتلقيت ردودا متلففة — تذكروا

(٢٦٨) بعيدا عن كراهية السنة — كما تزعم الأنسة بيل — وبرضا الشيعة ، بعد التحامهم في وحدة وطنية راسخة ، في ظل التحولات الاجتماعية العميقة ، والتنمية الاقتصادية الشاملة • ترك شعبنا العظيم هذا التقليد الذي أشارت اليه الأنسة بيل ، وكان البديل هو الاعتزاز بذكرى ثورة الحسين عليه السلام والتشبث بأمجاده الثورية ، والمحافظة على هبة هذه المناسبة ، بمعزل عن الممارسات الشاذة •

ان الاوربيين لم يكن يسبح لهم قبل الحرب بالدنو لمشاهدة الكافشين ولو من بعيد في يوم عاشوراء • ومشينا بعد ذلك تقطع الشوارع عبر بابين من ابواب الجامع الكبيرة ، ثم دخلنا « دربونة » ضيقة الى بيته • وكان الناس يخلدون الى الاستراحة حيثما وجد الظل ، كما كان باعة الخبز والبقالة منشغلين بعرض بضاعتهم على الناس • فقلت لهم « عوافي » ورد الجميع يقولون « عافيتين ! هل تسعون ماذا تقول ؟ انها تقول عوافي » • وبينما كان رئيس البلدية يقف مرتبكا في باب بيته وكأنه يفتش عن شيء ، مع مفتاح كبير في يده ، اتنا بني شعور حي بالغرابة والدالة في الوقت نفسه - السيد باخضرار لباسه وعسامته ، والشارع الحار الضيق ، والناس الذين كان من المسكن ان يعتناظوا لوجودنا ولم يفعلوا شيئا بطريقةٍ ما •

أنا شخصيا سنية(*) ، غير انه ليس من الخير ان اظاهر بعدم الشعور بأني أقرب بنفس المقدار من جساعة قديسة مثل سيد جعفر (عطيفة) أو أي رجل من رجال العشائر •

وحينما عدنا الى شباكنا بعد الغداء كانت التيشلية تقارب الانتهاء في ساحة الجامع ، فخرج المثلون في الحال الى الخارج ، وهم يقودون خيولا تكسوها الاقمشة المقصبة ببذخ ، وكجاوات (٢٦٩) النساء (المأوى بالاولاد والبنات الصغار وكانوا مسرورين للغاية لاسهامهم في المسرحية) والاعلام السوداء في الغالب ، ويحملون الجثث الدامية القريبة جدا من الحقيقة فوق النعوش • ثم خرج فيصل ، وتحركنا بالسيارة من بعده •

ان تطورات مهمة تحصل الان في كردستان • فبذ اللحظة التي وصل فيها فيصل الى البلاد أخذ يتسلم رسائل متتالية من وجهاء الاكراد وزعمائهم القاطنين في شمال حدودنا ، تنص على أنهم يريدون ان يخلعوا الزير التركي ويشكلوا كردستان مستقلة يرأسها فيصل كملك تحت الحماية البريطانية • ويعمل فيصل على تزويدنا بالمعلومات المختصة دوما ، لكنه حتى اذا لم يخبرنا

(*) لا اظن ان هناك شاغراً لها بين السنة !

(٢٦٩) جمع كجاوة ، والكلمة فارسية ، بمعنى هودج •

فليس في ذلك خير لان الرسل الذين يحصلون الرسائل يأتون على السدوام ويخبروني بما تحتويه رسائلهم ، قبل تسليمها في بعض الاحيان • ويريد فيصل بطبيعة الحال ان يعرف ما هي سياسة حكومة صاحب الجلالة في هذا الشأن - انه أمر " لاتعلم عنه شيئا حكومة صاحب الجلالة نفسها ••

٢٥ أيلول :

كان الاسبوع الثالث اسبوعا حارا - ارتفعت الحرارة من جديد الى ١٠٨ د ف - لكنها انخفضت فجأة يوم أمس الى ٩٢ د ف ، وقد بقيت اليوم لاول مرة منذ خمسة أشهر في غرفتي من دون مروحة غير ان الابواب والشبابيك كانت مفتوحة • وكان الجو رائعا في صباح هذا اليوم بحيث ركبت جوادي في الساعة السادسة وعبرت النضاء الكائن خارج البلد الى النحامة الكائنة على مسيرة ساعتين منه ، وهناك تناولت فطوري مع صديقي فائق بك • وقد جلسنا في حديثه المألئ بالوجبة الثانية من الاوراد ، ريشا أكلت البيض المسلوق والخبز العراقي والزبد • وكان فائق بك يتحدث الي في غضون ذلك وقد بانت علامات الانزعاج في وجهه ، حينما كان يقص علي مشاكله مع الفلاحين في هذه الايام - فقد ذهب جميع الفلاحين الى أشغال في المدينة ذات أجور مرتفعة ، أو استأجر قسم منهم أراض خاصة به تسقى من الجداول القريبة في المنطقة • لقد أصبحوا يعتقدون بانهم يصنعون الجليل مع المزارع الذي يوافقون على الاشتغال عنده بعشرة أضعاف الاجور السابقة ، ومع هذا يكون ذلك المزارع محظوظا اذا ما اشتغلوا عنده ساعة واحدة بعد الفجر يوميا ، أو اذا لم ينقطعوا عن العمل أكثر من أربع ساعات في منتصف النهار ، أو اذا لم ينصرفوا عن عملهم ساعة قبل الغروب • مسكين فائق بك ! ان هذا مظهر من مظاهر التقدم بطبيعة الحال ، فقد أصبحت البلاد غنية وبات السكان يتوقعون واردا أكبر لهم ، لكن هذا شيء مقلق جدا للرجل القديم الذي تدهسه خطوات التقدم الحثيث فتؤثر عليه • ولا يؤدي هذا التقدم في الاخير الى شيء أحسن مما يتصوره فائق بك •••

٢٥ أيلول (ب) :

تعشيت مع الملك في احدى ليالي هذا الاسبوع • وجلسنا بعد العشاء في الشرفة المطلّة على النهر فأفرغ فيصل ما في قلبه عندي • وقد فعل ذلك بتأثير حثي له على أن يأتي بزوجه واطناله الى هنا • قال انه يشعر بكثير من عدم الاطمئنان من المستقبل ، فقد كانت البلاد ميالة الى الاثراك في الغالب ، ولا يُعرف ما اذا كانت الحكومة البريطانية سوف تصر في المعاهدة المقبلة على بعض الشروط التي لايسكن ان يقبل بها • وأجبت بالنسبة للنقطة الاخيرة انه من الضروري جدا ان نصل الى اتفاقٍ ما معه ، والا فعلينا ان نعترف بالفشل الذريع • ولا ارى موجبا للقلق من أي نوعٍ كان • اما بالنسبة للاولى فقد بينت له اننا يسكننا ان نشكر شخصيته الجذابة ، فلماذا لا يكثر من استخدامنا؟ فقال بتلويح واعتصام بلى ، أنه يريد مزيدا من الاتصالات — فولى يوعز بأقامة حفلات عشاء صغيرة ؟ ومن سيدعى لها ؟ قلت اني سأظم قوائم خاصة بحفلات العشاء ، للانكليز والعرب • فاتفق يتول بحساسته اللطيفة المعدية : انت والله سيدة البيت — ادع من تريد أن أحسن • ثم مضى يقول انه باستثناء المستر كورنواليس ، والكولونيل جويس وأنا ، لايعرف الضباط البريطانيين ، وهو غير مطمئن من أنهم سيقدمون الخدمة الودية التي كان يحصل عليها منا في سورية • فقلت انهم سيفعلون ذلك بطبيعة الحال — فليس عليه سوى ان يصادقهم ويعاملهم كما كان يعاملني انا ويعامل المستر كورنواليس • ثم افترقنا ونحن مثقلون بالمشاريع والخطط •

وفي صباح اليوم التالي نظمت عددا من القوائم واتخذت الترتيبات اللازمة لاقامة شيء غير يسير من حفلات العشاء • يبدو أنني سأدير شؤون البلاط حتى يستطيع الوقوف على قدميه •

كثيرا ما أفكر كم تكون غريبة هذه الامور كلها ، سواء ما يختص منها بنائى بك او الملك فيصل • فأتهما أناس تختلف نشأتها ومزاجاتها وتقاليدهما اختلافا كبيرا ، ومع هذا فحينما يكون المرء معها لا يلاحظ الفرق ، ولا يلاحظانه هما أيضا • خذ فيصلا ، لقد نشأ في مكة في قصر يستلئ بالخصيان ، وتعلم

في استانبول ، ثم أصبح قائدا عاما ، وملكا ، ومنفيا ، وصار بعد ذلك ملكا من جديد . أو خذ فائقا ، انه يداري نخيله وكرومه ، ويدور في بغداد مفتشا عن أحسن سوق لتسوره - وكلاهما يخفان للترحيب بي بأذرع مفتوحة ، ثم يجلسان ليقلوا لي بأساليهما المختلفة كيف يتصرفان في الحياة ، كما لو كنت أختا لهما . أني أشعر كأنني أخت لهما ، وهذا أغرب ما في الامر ...

٢ تشرين الاول :

... نحن نبعث في كل بريد جوي عددا كبيرا من الرسائل الرسمية الى الوطن ، ولهذا يعتبر اليوم الرابع عشر واليوم الثلاثون من كل شهر من أيام الاشتغال المتواصل لانهاء ما يجب ارساله . يضاف الى ذلك ان هذين اليومين من كل شهر هما من الايام التي يترتب عليّ فيها انهاء تقاريري نصف الشهرية لكي يكون بوسع السريسي ان يطلع عليها في اليومين الاول والخامس عشر من كل شهر ، قبل ان ترسل الى الطبع . ولا يقل علي هذا الا قليلا عن كتابة تاريخ العراق بفترات نصف شهرية . أنا اعتقد شخصيا بانها سجل لا يقدر بشئ ، لكنني لا علم لي برأي أولي الامر في الوطن بها . وقد تم في أول تشرين الاول التقرير الثاني والعشرون منها ، ويتألف كل واحد من هذه التقارير من الاجزاء التالية : (١) محاضر جلسات مجلس الوزراء (٢) الرأي العام - وفيه جميع الحوادث المهمة ، وأنواع الدعاية ، وحالات الصحف (٣) ملخص عن شؤون الالوية ، اي التاريخ الجاري فيها ، وقلائل القبائل ، وشؤون الري (٤) الحدود .

انه حقا عمل عظيم . وتبعث صور من هذه التقارير الى جميع الموظفين الانكليز الكبار في الالوية ، والى الهند وعدن ويافا واستانبول والقدس ولندن ، والى طهران أيضا . واذا كان الذين يخصهم الامر هناك لا يعرفون عنا ما يجب ان يعرفوه ، فليس الذنب في ذلك ذنبي أنا ...

٢ تشرين الاول (ب) :

... أقام الملك في الليلة الماضية حفلة العشاء الاولى - لقد حضرها السريسي كوكس مع الليدي كوكس ، والمستر والسز ساندرسن ، ورئيس أركان

الجيش . وجعفر وساسون أفندي . ويوسف السويدي . وكانوا قد نزلوا
الحنلة جيدا ، كما كان فيصل مضيفا لطيفا . أنا أقوم الآن بتعليم المرافقين على
كيفية تبديل موقع الضيوف ، حتى يتسنى لكلٍ منهم التحدث الى الملك .

وحدث في اليوم الثاني شيئا مريباً . فقد جاءني البريد أولا بالمقال
الرديء المنشور في جريدة « النيويورك هيرالد » . ان كتاب مثل هذا الهراء
الوقح يجب ان يحكموا بستة أشهر من حبس العمل الشاق . وكان الثاني اني
تسلست كتابا من المستر نولدر في الموصل يقول فيه انه لا يستطيع إيجاد مكان
مناسب لي . حينما يذهب فيصل الى هناك . ولا اعتقد بأنني قد استأثرت بشئ هذا
المقدار من الاستياء منذ مدة طويلة . فقد كنت أريد ان ارى الموصليين
يستقبلون الملك استقبالا رائعا . كما كنت أريد ان أكتب عن ذلك . لكن
المهم هو أننا متخوفون قليلا من هذه الزيارة . فالموصل قريبة جدا للحدود ،
ويستطيع وكيل من وكلاء مصطفى كمال يحمل مسدسا أو قنبلة أن يحدث
شيئا من الضرر . وكلما ازداد عددنا نحن من حول فيصل كان ذلك أحسن ،
وإذا كان بوسعي ان أقول شيئا في هذا الشأن أقول بأنني لا أقل فائدة عن
الآخرين لان كثيرا من اللفظ سيحصل اذا ما أصابني شيء . وكان يسكن ان
تستضيفني نصف الاسر الموصلية عندها لو كنت أفاتحها في الموضوع ، لكنني
استنتجت من بين سطور كتاب المستر نولدر انه لا يريدني ان اذهب الى
هناك ، وهذا ما يجعلني أتألم جدا . أنه (المستر نولدر) غير محبوب
كثيرا - ففصل لا يوده مطلقا - وقد دعسته ودافعت عنه ، معتقدة بأنه من
أحسن ضباطنا - كما هو في الحقيقة .

وتستمر الرسالة في يوم ١٣ تشرين الاول ، فتقول المس بيل :

كثيرا ما أفكر فيما اذا كنت مصيبة في بقائي هنا . ان المرء ميال الى
المبالغة في أهميته هو ، وليس من شك ان «الملسكة العربية» (تقصد العراقية
طبعاً) سوف تأخذ بالتأرجح مهما ازدادت اعتقادا بأنها سوف لاتفعل ذلك !
ولكنني حينما أصل الى هذا الحد من التعليل أحمل وراءاً الى صعيد الخيال أو
الجنون ، أو أي شيء آخر يسكن ان نسميه به ، بالتفكير بأن أشياء مثل هذه

لا تعتد في الدرجة الأولى على المطلق الصرف ، أو أنك على الأقل لا تستطيع ان تحذف من المعادلة الشعور الشخصي او العاطنة التي نست من حولي بطريقة من الطرائق . لقد كان شاكر بك (٢٧٠) يتحدث قبل أيام في «المدرسة العسكرية» حول موضوع الوطنية في الجيش . فقال « خاتون ، نحن نقول هذه الاشياء لك لاننا نعتبرك واحدة من عندنا » . وحينما أقول لفصيل أنا ذاهبة الى الوطن في الصيف القادم يرد عليّ بحدة قائلاً « لا تقولي أنك ذاهبة الى الوطن - ان وطنك هو هنا . ويمكنك ان تقولي أنك ذاهبة لزيارة والدك » .

جاءنا رجل حقوقي لطيف ليحل محل السر ايدغار بونهام كارتر ، يسمى ديشيدسن* (٢٧١) . وستأتي زوجته في الشهر القادم ، أتأمل ان تكون لطيفة مثله وستكون صديقة لي . فقد تركت هنا وحيدة من دون صديقة من النساء يمكن ان أكون وثيقة الصلة بها ، وهو عائق كبير بالنسبة لي . وحينما أشعر بالوحدة أجد نفسي راكبة الى عند الحاج ناجي لاقضي ساعة معه ، انه بديل غريب لصديقة من النساء ، لكنه أحسن من يمكن ان أجده .

١٧ تشرين الاول :

... قلت للسر بيرسي أن نصبي ملكة غير متوجة على كردستان يعد تغييرا ساراً لي !! لا اريد ان اقف في طريقه اذا كان هو يستلطف هذا العمل - قد يكون من الاحسن ان نقترع على ذلك ! ...

تحللت يوم أمس (الاحد) من قيود العمل وذهبت مع فخري افندي (جيل) بالسيارة الى بساينه فينا وراء بعقوبة . وقد بدأنا حوالي الساعة الثامنة في صباح حار ... ثم انتهينا بنظر جيل جدا لا اعتقد بأنني رأيت مثله من قبل . فالتصور متأخرة في نضجها هذه السنة، وهي ما تزال متدلية من النخيل كأنها أكاليل عظيمة من الذهب ، ومن تحتها شجيرات الرمان المثقلة بشمرها الشبيه بكرات وردية كبيرة ، وأشجار البرتقال المحملة بالبرتقال الاخضر الفاقع أو الاصفر الناضج - كانت البساتين كأنها جنة في البهجة والجمال .

(٢٧٠) هو الرئيس الاول شاكر بك محمود ، وكان مرافقا للملك فيصل .

(*) أصبح السر نيجل ديشيدسن فيما بعد .

(٢٧١) وهو الذي سيتولى منصب السكرتير القضائي للمندوب السامي .

لقد تشييت فيها وأنا مأخوذة بسحرها • وكانت هناك أيضا قطعة كبيرة من الكروم كانت اعنابها قد بقيت متدلية فيها - هناك عناقيد كبيرة من العنب الابيض تظللها ظلة صغيرة من سيقان السوس • وقد طبخ غداؤنا في الهواء الطلق - انه رز منتخر مع دجاج ولحم وعصير رمان • وقد قدم لنا بعد ان جلسنا في عريش مستقف بالاغصان المظفورة ...

١٧ تشرين الاول (ب) :

عاد اليوم سيدي فيصل من الموصل ، ويظهر عليه انه في حالة حسنة جدا ، كما يبدو انه كان مسرورا للغاية بنجاح زيارته - نشكر الله على عودته سالما !

وتمضي المس بيل في رسالتها فتكملها بتاريخ ٢٤ منه :

• كانت حفلة السباق حارة مسلة ، غير انها لما كانت اول مناسبة يظهر فيها فيصل فقد حصلت فخري جليل على المجيء اليها ، بطلبي اليه أن يأتي ويأخذني معه • وترتب عليّ بعد هذا أن أدبر دعوته هو وعدد آخر من الوجباء الى مقصورة الملك • فربما يسكن بسرور الزمن لاحد أن يدخل في رؤوس المرافقين أن عددا كبيرا من العداوات المتأصلة تنشأ من أهمال بعض الاعتبار الاجتساعية الصغيرة •

تناولت الشاي مع فيصل في يومٍ من الايام بعد الظهور ، للسداولة في وضع وسام عراقي (لاننا يجب ان تكون لنا أوسمة خاصة بنا) ، ثم تشعبت المداولة الى حديث طويل عن كردستان • لقد كان يعتقد بأنه ليس من المناسب لنا أو له هو ان تحرق أصابعنا مغامرة كردية ، وان أول ما يجب ان يطلب من الاكراد هو ان يأتوا بشخصٍ يستطيعون ترشيحه لمنصب الملكية أو الرئاسة - أي يجب ان يأتوا بفيصل كردي في الحقيقة • انا لا اعتقد بأنهم يتوفر لديهم مثل هذا الشخص ، كما أنني مقتنعة بأن تصريحاتنا بمناسبة الهدنة عن كردستان، وأرمينية ، تذهب الى أبعد بكثير مما يسكن لقدرتنا ان تضعه في موضع التنفيذ، واننا يجب ان نكون حذرين في التوضيح تماما بأننا ليس لدينا ولا بنس واحد نصره في سبيل ان نروج قضية الاستقلال الكردي ، لاننا لو ساعدناهم لترتب

علينا ان نتخلى عنهم في ساعة الحاجة ، وسيكون ذلك أسوأ ما يمكن أن يحصل .

ان شعورا يساورني باننا سائرون الى الامام . فقد أحدثت زيارة فيصل الى الموصل انطباعا غير يسير في بغداد . اذ عظمه الموسليون واحتفوا به ، فعاد مسرورا منهم ، ومن المستر نولدر . فتكون لدى الفريتين شعور بالثقة الشخصية . وقد بدأ يشعر بقية الناس الذين ثق بهم نحن وتشي عليهم . ويعد المستر نولدر حالة من الحالات في هذا الشأن ، والحالة الاخرى هي علي السليمان شيخ الدليم . لقد كان الاخير في بغداد ، وكان فيصل لطيفا معه فخرج عليّ ، وهو من أعظم شخصيات العراق ، مسحورا . وهذا مايريد المرء منا ان يراه بالضبط ، أي حصول ثقة متبادلة بين الملك ورعاياه . انه سيضطلع غدا بجولة تستغرق اسبوعا واحدا في منطقة الحلة .

وهم منشغلون في الوقت نفسه في اعداد المعاهدة بين الحكومتين البريطانية والعراقية . قال السريبرسي كوكس أنه لا يتوقع حصول أية صعوبة في عقدها ، وحينما يتم التصديق عليها ستكون عائقا جسيما قد أزيل من طريقنا . فقد كان فيصل يعيش في خوفٍ وقلق بسببها ، لانه يخشى ان تطلب اليه الحكومة البريطانية الموافقة على شروط لا يستطيع حمل الوطنيين على قبولها ، كما فعل الفرنسيون في سورية . وما لم يخفف ذلك الكابوس من الوجود فانه لا يشعر بأي نوع من الامن والاطمئنان . ولا اعتقد بوجود سبب لقلقه هذا . اذ يعلم السريبرسي تمام العلم أية عناصر متباينة يجب التوفيق بينها ، وحينما يستقر رأي السريبرسي على أي قرار فعلى المستر تشرشل ان يجر الجبل ، كما تبين لنا من قبل .

٢١ تشرين الاول (ب) :

أشعر متبلدة الذهن بحيث لا يسكنني تدييح الرسائل بصورة اصولية، ولذلك سأعطيك خلاصة عما فعلته . فقد أقمت حفلة عشاء للسيجر يونغ يوم الجمعة ، وأخذته يوم السبت لتناول الشاي في حديقة السيد جعفر عفيفة في الكاظمية ، وجعلت بعض التجار الشيعة هناك يقابلونه . وقضيت يوم الاحد

في الخارج • اذ يضطلع الدليم بأكسال مجسوعة جديدة كبيرة من الجداول ،
تأخذ ماءها من الفرات فوق الرمادي فتسقي الاراضي المستدة الى بغداد تقريبا •
انها مهمة ومنفيدة جدا وكان تنفيذها يُعزى في الدرجة الاولى الى نشاط الشيخ
علي السليمان ، مدعوما بالميجر يتس الذي اتخذ الترتيبات اللازمة
لأخراج فأراها • وعلى هذا وضعت يدي على المستر طومسن ، ويعد أحسن
المرافقين • وقد قابلنا الميجر يتس في الفلوجة ، ثم توجهنا لرؤية الجدول
بسيارته • كان هناك حوالي (١٥٠٠) من أبناء العشائر منصرفين الى العمل •
وهم في العادة يدبرون أنفسهم بأنفسهم من دون ان يتقاضوا اية أجور ، لكنهم
باتتهاء العمل سيطلب كل " منهم بقطعة من الاراضي المرواة • وقد مررنا في
أراضٍ كانت تبدو من الاراضي البكر التي ستخضع للسحراث في بحر
اسبوعين • على أنها لم تكن بكرة في الحقيقة ، لانك اذا ما امعنت النظر تجد
آثار الجداول القديمة منتشرة فيها • اصف الى ذلك أنك اينما تصادف تلالاً من
التلول المرتفعة عن سوية السهل المحيط بها تجد فيه أجراً قديماً • وهكذا كان
المزارعون العاملون في أيام العباسيين هم الذين وفروا لآخلافهم العمل
والتكاليف بتهيئة مواد البناء لهم لينشئوا بها صدور الجداول الجديدة •

عاد فيصل من جولته في الحلة يوم الاثنين ، والظاهر انه قد نثر بنجاح
باهر فيها • اعتقد ان الاولوية أخذت تنتبه الى حقيقة أنهم قد أصبح لهم ملك
عربي حقاً ، وأنه شيء يستخر به • وقد خرجت القبائل بألف خيال للاستقبال •
ويقولون ان توجهه لزيارة الضريح في كربلاء قد فاق كل شيء شهده الناس من
هذا القبيل • انا لم اسع روايته الخاصة عن الموضوع حتى الان لاني كنت
مشغولة ومتعبة معا وكان هو منشغلاً بالترتيبات التسييدية المطاوعة للسعاهدة •
وأظن كذلك انه مستغرق للغاية في اتصالاته بحداد ياشا الذي وصل بطريق
الجو ، وآمل ان يرحل بطريق الجو أو غيره بأقرب ما يسكن لانه رجل مشغول
من الدرجة الاولى •

كانت هناك حفلة عشاء أخرى الليلة الماضية في « المدرسة العسكرية »
مما كان لابد لي من أن آنس بها لو لم أكن متعبة جدا • لكنني أتسنى ان يظهر

نساءً شيئاً من اللياقة فيما يلبسهن . لقد جاءت السيدة - بلباسٍ أخضر ذهبي صارخ ، فصل واطناً بصورة فظيعة ، من دون أن تكون له أردان مطلقة ، وكان هذا في حفلةٍ تضم بين مدعوئها عدداً من السادة والسيوخ المحترمين والوجهاء الذين ينطوي مفهومهم للباس المرأة على أنه يجب أن يحجب جسدها كله . ولم يكن بوسعي أن أفعل شيئاً سوى أن أصب اللعنت على أفراد مع السر بيرسي ، الذي يجذب لعناتي قلباً . ولست بحاجة إلى القول بأن الليدي كوكس تعتبر مثلاً للتعقل ، وقد أيدتني حينما أصدرت رجاءً بأسها يطلب فيه من النساء اللواتي حضرن حفلة عشاء البلدية في تسوز يجب أن يكن محتشبات . وآمل أن يقوم السر بيرسي ، وهو نفسه يذهب لأول مرة إلى مثل هذه المناسبات ، بإصدار امر خاص في هذا الشأن ، لكن كان علي أن أرجوه بأن لا يفعل هذا بمناسبة وصول تقرير المرفوع إليه - لا أريد أن أقف ضد العالم النسوي برمته ، بعد أن أصبحت في موقف سيء اتجاهه من قبل .

٤ كانون الاول :

لا يريد فيصل شخصياً أن يجتمع المجلس التأسيسي قبل أن يحسم أمر المعاهدة بالشروط التي يرتضيها ، وتحدد مسؤوليات الحكومتين العربية والبريطانية . فشكلة المسؤولية هي التي تزعج كل أحد هنا ، ويتوقف عليها وضع المستشارين وأشياء كثيرة أخرى في الحقيقة . وقوام المشكلة بوجه عام هو ما إذا كان بوسعنا أن نضطلع بمسؤولية الدفاع عن البلاد إذا ما هوجبت من الخارج وعلينا أن نقنع عصبة الأمم بأننا نتسكن من الإيفاء بالالتزامات الدولية التي يلقيها الانتداب على عاتقنا ، وحتى إذا تخلىنا عن الانتداب وسميناه « معاهدة » فإن هذه المعاهدة يجب أن توضع فيها بعض التحفظات التي يتحتم على العرب قبولها

أن كلمة « انتداب » تحدث هنا نفس التأثير الذي تحدثه كلمة « وصاية » في مصر

لكنكم يجب ان لا تحسبوا قط لي ضلعا في البت في هذه القضايا •
أني أعرف شيئا عنها لان السريبرسي يخصصها لي بوجه عام وما انا الا متفرجة
بالنسبة لها ، ومع ان فيصلا بيدي مظهرها وديا مقبولا فإنه لا يستشيرني ، وهو
محق في ذلك تماما • أنا لم أره منذ خمسة اسابيع قريبا ، واتحاشى بكل عناية
ان ابدأ أية مشورة في امور يكون من الاحسن جدا ترك معالجتها الدقيقة
الى السريبرسي • وغاية ما يسكنني عمله ، وما أحاول ان أصنعه ، هو ان أعطي
أوضح الانطباعات التي أحصل عليها عما يقوله الناس وتختلج به أفكارهم •••

قضيت صبيحة مفيدة في المكتب وأنا أرسم حدود العراق الجنوبية من
جهة البادية ، بسعونة رجل من حائل ومساعدة فهد بك شيخ مشايخ عنزة • ان
اعتقاد الاخير بما أعرفه عن شؤون البادية ليشير في الخجل • فعندما طلب اليه
كورنواليس تحديد حدود ديرته العشائرية كان كل ما قاله « سل الخاتون ،
فهي التي تعرف » • ولكي أحقق حسن الظن هذا ، بسعرتي لكل شيء ، تعلست
من فهد بكل عناية جسيع ما يعرف عن الآبار التي تدعي بها شر • ولو أخذنا
الموضوع بوجه عام اعتقد بانني قد توفقت في رسم الحدود بصورة معقولة •
وتنطوي أهمية هذا الامر في أن ابن سعود قد استولى على حائل ، وان السري
بيرسي يريد عقد مؤتمر بأقرب فرصة مسكنة بينه وبين فيصل ليقرر بصورة
جازمة واضحة أي القبائل والبلاد تعود للعراق ، وأنها تعود لابن سعود •••

١٧ كانون الاول (ب) :

الى الكولونيل بلنور :

ان مايسكن ان استنتجه هو ان المسؤولين في الوطن يتجادون في الجدل
والمناقشة حول أزمير وتراقية ، اللذين لا يستحقان شيئا عند مقارنتهما
بالمسؤوليات التي اضطلعنا بها هنا • وحينما يقول فيصل انه لا يفهم سياستنا
لايسعني الا ان اتفق معه • وبينما تكون الخصومة التركية قد ملأت الشرق
الاوسط بأسوأ أنواع الدعاية ضدنا فاجأنا الفرنسيون في الخفاء واخذوا
يستفيدون من اتفاقيتهم • ولا اعتقد باننا نستطيع التخلص من الوضع المعتقد
بكرامة ، لكنني مستعدة لترك الكرامة جانبا اذا استطعنا التخلص بأية وسيلة

كانت • ومن حسن الحظ أن تكون شؤون ابن سعود في يد السر بيرسي ، لا في يد حكومة صاحب الجلالة . وليس من شك عندي ان الاستيلاء على حائل ستكون له عواقب بعيدة المدى • فقد تقدم ابن سعود بهذه الوساطة لينظر على مسرح الحوادث في سورية وفلسطين ، ناهيك عن شرقي الاردن وجنوبي المنطقة المستدة الى الحجاز • ويعني شرقي الاردن دخول المستر فيليبي في الموضوع ، وهو يتمتع بالسلطة حانيا هناك ، بقدر ما يتستع بها أي صاحب سلطة • فقد يناصر قضية أميره (الشريف عبدالله أخو فيصل) — مع اني أسع من تي أي لورنس انه شخص بغض حقا — او قد يبقى متسككا بولائه القديم لابن سعود • ان فيصلا ينظر الى الامر بنظارة أسود ، لكنني اعتقد بوجه عام بانه لما كان نقوذنا وحده هو الذي يسكن ان يسع ابن سعود من ابتلاع الحجاز وحتى شرقي الاردن فانه من المصلحة بوجه عام أن يتحتم على المسئل الانكليزي هناك أن يكون على وئام معه • لقد تقييد ابن سعود حتى الآن بجميع اتفاقياته معنا تقييدا تاما ، مع ان الماراة الخفية بينه وبين أسرة الشريف يحير بها الوصف •

عزيزي فرانك ، كم أنسى ان تكون أنت وفيلبي هنا ! اني احتاج الى شخص أو شخصين وثيقي الصلة بي • فالمستر كورنواليس نصير عظيم لي ، لكنه مشغول بحيث لا أراه كثيرا • على ان حلفائي الرئيسين هم الكابتن كلايتون ، والميجر موري ، والمستر طومسن ، أضف الى ذلك اني كثيرة الود للمستر ديشيدسن • لقد وصلت زوجته الى هنا منذ وقت قريب ، وسيأتي كلاهما لتناول الغداء معي غدا • اني ميالة الى تقييم المستر ديشيدسن تقييما عاليا ، لانه في الاساس رجل متحرر في نظرته للامور ويتحسس بغزى علاقاتنا بالعرب وأي فرد آخر هنا •

لقد أشرت عليّ مرةً ان لا أنغس كثيرا في شؤون هذه البلاد — ليس بوسعي أن أفعل أي شيء آخر بطبيعة الحال • فقد أعطوني من الود والثقة أكثر بكثير مما حصلت عليه أنا بنفسني ، ولو قدر لهم ان يتخلوا عني غدا لتختم عليّ ان ابقى مدينة لهم • ومع أنهم قد تجاوزوا الحد في تقدير خدماتي فأنهم

لا يستطيعون ان يفعلوا ذلك بالنسبة لرغبتني في خدمتهم • لقد سكبت في هذا الامر قلبي وروحي ، فكوفئت على ذلك مكافأة تامة •

٣١ كانون الاول (ب) : الى السر فالانتاين تشيول

ان كتابك المنشور في عدد ٢٢ تشرين الثاني ١٩٢١ من جريدة التايس حول الاندفاع المصري يحفزني على الكتابة اليك • لقد أصبحت مصر منذ ذلك الوقت بلادا معادية مسيطرا عليها بقوة السلاح — هناك ثغرة يزداد انقطاع الامل فيها عن ذي قبل بيننا نحن وبين هذا القسم من العنصر العربي • ونحن هنا ، كما في مصر على وجه الاحتال ، نسك بجميع الاوراق الراحبة — لكننا هل سنلعبها بتعقل ؟ لقد صرح السر بيرسي اليوم يقول « أخشى أن تكون الجهات المسؤولة في الوطن غير قادرة على تصور نوعية الجو الذي نعيش فيه » وقد ذهبوا في مصر بعيدا في عدم ادراك الجو السائد فيها بحيث أكاد أرتجف لما سيفعلونه معنا في وقته • وكذلك يفعل فيصل • فقد وضعت لائحة المعاهدة الان ، وهو راض عنها تماما بالشكل الذي فيه هنا • ومع هذا فأني أخشى ان يتلاعبوا بالجبل والتعابير في الوطن ، فيحذفوا شيئا من هنا ويضيفوا شيئا آخر هناك حتى يكون روثقا قد قضي عليه — قد يكون هذا الشيء القليل من الكلام المنسق الطنان هو الذي سيساعد فيصلا على الفوز ، كالاصرار الصبياني (اذا شئت) على الاتفاق ما بين شعبين حرين احدهما يقدم العون والمساعدة والثاني يتقبلها دون مساس بكرامته ، ذلك فقط ، الجو ، أي التعبير الجسيم الفخم ، بالكيفية التي تود ان تفكر بها •

نحن محاطون من خارج العراق بأشد أنواع الخصومة ، محاطون بايران التي تضطلع بدعاية حقد وكراهية من أعنف ما يكون ، وبالفرنسيين — اترك الامر لك في الحكم على نوعية الجار الذي يتكون من الفرنسيين • ومع كل هذا لم يتسلل العراق كله بالنسبة لما يتوقعه من « الايفاء بالوعود » • فاذا ماجرحنا كبرياءهم الحساس ، واذا مسسنا وغيهم الذاتي القلق — الذي يزداد قلقا لانهم يعرفون في دخيلة أنفسهم بأنهم يعملون فقط ليكونوا رجالا حقيقيين — فأني عهد سنفي به ياترى ؟ نحن بالتأكيد على درجة كافية من النضج ، والمنزلة

الكبيرة ، بحيث لا نعبأ بالكلمات اذا كان جوهر الشيء في قبضة أيدينا . ولا يسعنا ان نحصل على ذلك الا بالمحافظة على قوة التوازن الدقيقة ، المنطوية في ثقتهم . فقد سبق للصهيونية ان أخذت تسبب انحرافات غثية .

ليس هناك وحدة متساسة في سياستنا العربية ، فنحن لم ننظر قط الى القضية العربية باعتبارها كلاً لا يتجزأ . فعندنا في العراق عرب قوميون ، وفي فلسطين صهاينة ، وقد أبطلنا في سورية جميع القواعد والمبادئ التي قلنا اننا سوف نسترشد بها ، وذلك بساحنا للفرنسيين باكتساح البلاد . ولو كانت الدولة العربية المتحدنة كلها ماشية باطراد في طريق القومية المشسولة ببركتنا لما أظهر ابن سعود أية مشكلة . غير انه ليس من السهل الدفاع عن فلسطين ضد أمير عربي من أجل الصهيونية ، ولا عن سورية من أجل فرنسة . ومس المحتل ان يتوصل الفرنسيون معه (أي مع ابن سعود) الى اتفاق خاص بهم . ومن الصعب الاعتقاد بأن هذه كلها تصدر من صميم القلب ، بالنسبة لاي شيء نحن صانعوه مع العرب ، فهناك عدد كبير من الثقوب ، درعنا يتسكن على أي نصل معادٍ من ان ينفذ منها .

ان العبء المنطوي في ما أشكو منه هو انك لا يسكن ان تجزيء سياستك العربية الى أجزاء مستقلة لا ترابط بينها ، وهو ما نحاول القيام به على ما يظهر . ان صحافتنا المحلية تشجب الصهيونية بعنف — وأن يهودنا ينظرون اليها شزرا . ومع هذا فلدينا الان طلب من المستر تشرشل يريد فيه ان نسح لوفدٍ صهيوني بزيارة العراق للتبشير ببادئه ! أظن ان السريبرسي سوف يتملص منه بطريقةٍ ما لان ذلك سيحدث لنا الكثير من المشاكل . اتنا نعمل بطريقة مشوشة مرتبكة ، أو اتنا نحاول ذلك ، لكنها عملية تفقد فيها شعورك بالاتجاه ، واينما تحل في النهاية يعتبر شيئاً من طريق الصدفة .

الفصل الثامن

١٩٢٢

كانون الثاني - نهاية تموز

٢ كانون الثاني :

... كان عيد الميلاد عندي شيئا فظيعا فوق العادة ، كما سأقص عليكم الان . فقد كنا انا والكابتن كلايتون وحسين افنان عازمين على الذهاب الى بعقوبة في يوم ٢٣ كانون الاول ، ومع ان اليوم كان ينذر بخطر قررنا تلفونيا ان نتوجه الى هناك . ثم ساء وضع الجو بعد الظهر بحيث عدلنا عن خطتنا بالمرّة ، ولذلك حلت أيام العيد ولم تكن لي أية خطة للتسّع بها ، كما أصبح الجو باردا كثير الرطوبة لدرجة لم أرَ مثلها من قبل ، ومازال الجو على رداءته حتى الان .

جاء المستر تود والميجر ويلكسن لتناول الغداء معي يوم السبت ، فقصينا يوما مبّيجا . وجاء نوري في يوم عيد الميلاد ، وذهبت من بعد ذلك لتناول الشاي مع الملك - انه يعيش على بعد مرحلة في خارج البلد على ضفة النهر ، وان الطريق هناك في حالة سيئة لا توصف ، على اني نجحت في الذهاب الى هناك فجرى بيننا حديث ممتع كالعادة ... وفي يوم الاربعاء انتهت أيام العطلة المشؤومة - لكن البرد الذي أصابني لم ينته أمره . فذهبت الى المكتب واشتد عليّ بحيث اضطرني الى المكوث في البيت يوم الخميس . وذهبت الى المكتب صباح الجمعة فعدت منه للغداء وانا أشعر برضٍ شديد ...

ومن المؤسف أن يبقى المرء وحيدا عشية يوم رأس السنة . فقد أقيمت حفلة تنكرية راقصة فخمة لم أذهب اليها ، ولم تكن عندي ملابس للتكر . ولذلك لم اتسّع كثيرا بهذا اليوم لاني كنت بحالة مزرية ، فحينما ذهب الناس

الى الحفلة عدت أنا الى البيت • على أني لا يحق لي ان اتشكى من البقاء وحيدة في رأس السنة ، لان زواري وصلوا الى البيت في السابعة ونصف صباحا بينما كنت ما أزال في الفراش • وكان أول الواصلين الحاج ناجي وشيخ من شيوخ الدليم ، ولذلك دعوتهما لتناول الفطور معي ••• وقد تسيت ان يكون بوسعكم ان تشاهدوا حفلة الفطور هذه ولو للحظة واحدة — كنت متدثرة بالفرو ، بينما كانا هما متلفعين بعباءتيهما البينيتي اللون •••

وداهمني بعد ذلك سيل " غير منقطع من الزوار ، فكنت أقدم لهم القهوة والشوكولاتة ، وبقيت على هذا الوضع حتى الواحدة والرابع حينما انصرف آخرهم لحسن الحظ ، ثم ذهبت لتناول الغداء مع جويس وعقيلته وأنا أشعر كأني ميتة • وبعد ان عدت بدأ الزحام من جديد ، واستمر الى الساعة السابعة حين اغلقت الباب لارفة عن نفسي لحفلة قبل العشاء • وقد تعشيت عند السر أيلسر (القائد العام) ، وكان أيضا قد دعى الملك وابن النقيب الأكبر وحداد باشا والمسترتود ، وبعض ضباط مقر القيادة العامة ، والسر جون ديثيدسن ، وهو جنرال متقاعد وعضو من أعضاء البرلمان • وقد عزم على أن يأتي الى بيتي لتتحدث بحديث ودي •

وكانت حفلة العشاء ناجحة جدا ، اذ اصطحبني فيصل اليها فسررت سروررا بالغا • وكان جو الحفلة في بيت الجنرال مبهجا — كان كل فرد يشعر بارتياح ، وكان صاحب الدعوة مضيئا لطينا •

٣٠ تشرين الثاني (ب) :

•• كانت عطلة عيد الميلاد شيئا فظيحا لاني وقعت فريسة لا استبراد شديد • لقد تناول نوري السعيد الغداء عندي في يوم عيد الميلاد ، ثم كافحت خلال الطرق الموحلة وذهبت لتناول الشاي مع الملك بعد الظهر •

•• وهكذا مرت أيام العطلة اللعينة • وكان أول الزائرين في يوم رأس السنة الحاج ناجي وأحد شيوخ الدليم ، وقد جاء في السابعة ونصف صباحا فدعوتهما لتناول الفطور • ولم تكن تخلو هذه الدعوة من هواجس بالنسبة

الكيفية التي يعالج بها شيخ الدليم البيضة المفقوصة(*) بالماء المغلي • على أي
أقحست ملعقة في يده ، ومع أنه لم يكن قد استعمل آلة من هذا النوع فيما
مضى فقد أبلى بلاءً حسناً بشهارة ، وحافظ على وقار غير منقطع في سلوكه •
يجب ان أقول بأنهم يتحلون بتربية طبيعية حسنة لاتخونهم مطلقاً ...

٣٠ كانون الثاني :

... ركب اليوم مخترقة « مزرعة الالبان »(*) عدت عن طريق
البساتين المحاذية لدجلة • وكان الناس والحيوانات يستعون بالخضار
الوفير - وقتت عند الرعاة وحدثتهم قائلة « لم أرَ والله مثل هذا الجو البديع
من قبل » فردوا عليّ يقولون « هذا من فضل الله ، وفضل وجودك
خاتون • »

كم احب عباراتهم المحبوبة هذه : هل تعلمون ايها الوالد كيف نفذ حب
الشرق الى قلبي ، حتى أصبحت لا أعرف كيف أفرّق بينه وبينني ؟ ان شعوري
بذلك لا ينفارقني قط ، وانا أشعر دوماً بسحره وجاذبيته اللذين لا يقلان في
نظري كلما ازددت تعرفا به • وانا اعتبر مواطنة من مواطني بغداد أكثر من كثير
من المواطنين المولودين فيها ، وأراهن على انه ليس هناك بغدادي واحد يهتم
أكثر من ، أو بنصف ، اهتمامي بجمال النهر او بساتين النخيل ، أو يتعلق
بحقوق المواطنة اكثر من تعلقي بتلك الحقوق التي اكتسبتها ...

كانت نتيجة انتخابات المجلس البلدي في البصرة ان انتخب لها مجلس
بلدي ممتاز ، لكن الذي يفرحني أكثر من كل شيء آخر هو ان رئيس
البلدية السابق في كركوك ، ويعد حليفاً عظيماً لي ، قد أحرز أكثرية ساحقة
برغم تذرع الحزب التركي هناك بكل وسيلة لمقاومته ، ومن تلك الوسائل
الضرب على وتيرة القضية الاسلامية ...

(*) poached egg

(**) « ديري فارم » ، وتشغل محلة الوزيرية الحالية قسماً منها .

٣٠ كانون الثاني (ب) :

أذكر بالمناسبة ان وظيفتي هنا هي « سكرتيرة شرقية » للسندوب السامي . وقال لي المستر كورنواليس أنه يسره ان يعيني على رأس دائرة الاستخبارات في وزارة الداخلية ، وكان لابد لي في الحقيقة من أن أكونها تكويناً جديداً . لكنني أجبت بأني لا يسكنني مطلقاً ان أترك السريسي . واعتقد بأني ستكون فائدتني أكثر اذا اشتغلت ضابطة ارتباط بين الداخلية ودائرة المندوب السامي .

... أصيب الملك بنوبة من الزائدة الدودية . . . لقد قضيت كثيراً من الوقت وأنا أمسك بيده - مجازياً - لأنه كان خلال الاسبوع محصوراً في بيته فبعث يستدعيني مرتين لأتحدث اليه . فوجدته في المرة الاولى مستلقياً على الاريغة - كاد موظفوه ان يصعقوا لمقابلتي بهذه الحالة غير الرسمية . وقد قال لي « لكنني قلت له بانك من أهل البيت ، واذا أردت أن أراك فسا علي الا أن أبعث عليك . وكان في المرة الثانية يجلس في شرفته . وبعد لحظة أعلن عن مجيء نوري السعيد ، وكان قد عين مديراً للأمن العام . ولذلك ساعدتهما في حديثٍ سري للغاية حول كيفية القبض على الوكلاء الأتراك واحباط مساعي الناس الذين يستقبلونهم في بيوتهم ، وهو ما كنت أفعله أنا من قبل أحياناً . فأني أعرف الكثير عما يجري في البلد وكثيراً ما أنذر (دائرة التحقيقات الجنائية) (سي آي دي) بالرواح والمجيء هذا . ولكن أليس من الغريب أن أكون جزءاً من الاستخبارات العراقية السرية ، وأن أقبل كواحدة منهم عند الملك ورئيس شرطته ! أن نوري يقوم بواجبه على أحسن ما يرام ، وجميع دعاة السوء يرتجفون هلعاً في مكانهم منه .

٣١ كانون الثاني (ب) :

... يصل الشاه(*) الى هنا غداً في طريقه الى اوربة وهناك على ما اعتقد احتمالات كثيرة في عدم عودته الى إيران . انه يملك ثروة طائلة مودعة في (*) اي احمد شاه آخر شاهات الاسرة القاجارية التي كانت تحكم في ايران .

سويسرة ، وسوف تبرهن جاذبية الحياة الباذخة في اوربة ، من دون وجود
البلاشفة أو الدكتاتوريين العسكريين . على كونها شيئاً لا يمكن مقاومته
اغرائه بالنسبة له . ويعتقد السريبرسي بأن هذه الأسرة المالكة سوف لا تنسحل ،
وفي هذه الحالة ستكون إيران في حالة أسوأ من قبل لأن أخاه ووريثه هو
عبارة عن خيال أسوأ منه .

كان ويلسن في بغداد خلال الأيام القليلة الأخيرة وزارني زيارة طويلة
هذا المساء ، فكان لطيفاً جداً . انا لا أثق به الى آخر حد ، غير انه لما كانت
مصالح شركة النفط الانكليزية الايرانية(*) مرتبطة بحكومة مستقرة في هذه
البلاد فلا اعتقد بأنه يستطيع ان يفعل أي شيء لارباك التوازن . انا تواقفة
الى ان أرى حصول تطورات تؤدي الى دفع عائدات جيدة لنا . الله يعلم
اننا بحاجة ماسة الى المال - مثل أي فرد آخر في هذه الأيام - ويجب ان
نعتد بالضرورة على رأس مالٍ أجنبي لاستغلال ثرواتنا المعدنية .

لاحظت ان اللورد النبي قد استدعي الى الوطن « للسداولة » . وهذا
هي الصيغة الاعتيادية للأخراج من الوظيفة - أظن ان هذا هو ما يعنيه
الاستدعاء . ومع أنني أوده فاننا نحتاج الى ديبلوماسي أحسن منه في مصر .
ان رويتر يأتي أيضاً بانباء غير مشجعة تنيد بان الحكومة الفرنسية
غير مستعدة للدخول في مفاوضات تستهدف اجراء تسوية في الشرق
الوسط . اعتقد بانهم يعرفون جيداً ، كما نعرف نحن ، بان الكساليين
يتخذون الاستعدادات اللازمة لشن هجوم على العراق في الخريف . وهم
ينوون المسائلة ليروا ماذا يحدث . ليس عندي أي اعتبار للفرنسيين . ان
تصريحاتهم المتكررة بان فيصلاً يحولك الدسائس ضدهم من هنا لا أساس
لها من الصحة مطلقاً . فقد كان موقفه ، برغم الأثارة القوية التي يصادفها ،
موقفاً صحيحاً جداً وسواءً أكانوا يكرهونه هو أو يكرهوننا نحن أكثر فان
ذلك معرض للتساؤل ، غير انه من الواضح انهم مستعدون للذهاب الى أبعد
ما يمكن لتدمير الدولة العراقية والقضاء عليها .

(*) اشتغل ويلسن بعد اخراجه من العمل في العراق موظفاً في هذه الشركة .

٢ شباط (ب) :

...فتحت رزمة ووصلتني الى المكتب قبل ايام فكانت فيها عصابة نسوية كبيرة مرصعة • وقد ضحكت عالياً تقريباً - لقد كانت شيئاً غير منتظر وجوده بين ملفات الدائرة • انه لطف منكم ان تبعثوا بها الي - نسيت كم هي بديعة وجيلة ، واخشى حينما ارتديتها ان يحسبني الناس «ملكة العراق» المتوجة •

نواجه الآن وقتاً صعباً للغاية ، بسبب التهديد التركي في الدرجة الأولى • لكن السيريسي يحتفظ بجهة هادئة لدرجة تستدعي الدهشة ، وتعد برقياته الموجهة الى المسؤولين في الوطن ناذج للوضوح والتعقل • فهو كديلوماسي ورجل دولة لا اعتقد بانني صادفت صنوا له ، غير انه لا يضاھي اللورد كرومر كاداري • لقد كانت مصر محظوظة في حصولها على رجل يجس من السياسة في نفسه جانبيها (٢٧٢) ...

١٦ شباط :

أريد ان اقول لكم انتم الذين تفهون كل شيء بانني أشعر شعورا صادقا بسقدار ما حببني به الحياة • فقد عدت الآن الى الشعور المتطرف بسعادة الوجود في هذا الكون - اني سعيدة بان أشعر بانني قد حظيت بحب أمة بأسرها وثقتها ، وهذا شيء مدهش يدعو الى الانهساك في العمل الى حد التطرف • على أنكم يجب ان تغفروا لي اذا كان يبدو ان هذا الانهساك يشغلني أكثر مما يجب - انه في الحقيقة لا يفصلني عنكم لأن من أشد دواعي السرور عندي ان أحدثكم عن وضعي هذا بأجسه ، وانا متأكدة بأنكم تشاركونني في شعوري هذا • ولا أحسب قط ان وجودي هنا ستكون له أهمية كبرى لعلاقتنا النهائية مع العرب والبلاد الاسيوية ، لكنني اعتبره مؤقثا من العوامل المساعدة في هذا الشأن • وليس بوسعي ان أتصور لماذا يأتي جميع الناس الي هنا لاروح عنهم واشجعهم • فلو لم أكن انا هنا لاتجهوا الى

(٢٧٢) لا ندري كيف نغبط مصر على سعادتها بحكم اللورد كرومر الذي شفق ابناءها في قضية دنشواي المعروفة • يراجع الهامش ٢ •

شخص آخر بطبيعة الحال ، لكنهم يأتون الي الآن لانهم تعودوا على ان يفعلوا هذا • على أني أجد راحة في التفرج عنهم • واني لا تذكر ما قلتسوه لي في احدى المناسبات ، وهو ان المرء كلما تقدم في السن ازدادت معيشته في حياة الآخرين •••

١٦ شباط (٥) :

ذهبت في اليوم الذي اعتب يوم كتابتي اليكم لأرى جدول اليوسنية مع المستر طومسن ، فقتضينا هناك يوماً مبهجاً • فقد ذهبنا بالسيارة الى المحسودية ، الكائنة في منتصف الطريق الى الحلة ، وهناك وجدنا الخيل في انتظارنا • وركبنا بعد ذلك مع شيخ من هناك ، وبضعة أشخاص آخرين • الى الجدول المذكور • فكان ركوبنا ركوباً ساحراً ، لأن هذا الربيع المدهش قد كسا كل شيء بالخضرة الزاهية ••• ويعد جدول اليوسنية من أقدم الجداول في العالم ، لأنه نهر ملكا البابلي وكان الامبراطور جوليان قد أطلع به الى موقع طاق كسرى ، وقد اعاد العباسيون حفره • ولذلك توجد تلال عظيمة بابلية قديمة على طول ضفته • ويبعد المكان الذي عبرنا منه الجسر بسافة أربعة أميال من تل أبي حية ، موقع مدينة سيبا ، وذهبنا في طريق عودتنا الى تل مدهش يدعى « تل الدير » • فكان مغطى « نطفية تامة بكسر الفخار ، وقد التقطت آجرة » كتبت عليها كتابة بالحروف البابلية التديسة — ان هذا يدعو الى الاهتمام لاني بالنسبة لما اعرفه لا اعلم عن اكتشاف شيء في هذه المنطقة يعود الى ما قبل عهد نبوخذ نصر •••

وقد طلبني فيصل في ذلك اليوم ، ولما لم أكن موجودة يومذاك • تلثنت بعد يوم أو يومين أسألهم عما اذا كنت استطيع ان أتناول الشاي عندهم • فتم ذلك وجرى بيننا حديث مستع • انه رجل لطيف المعشر جداً ، وهو شخص عجيب أحياناً بكل تأكيد • وقد فطنت لنفسي في أثناء المناقشة فقلت له انه يكاد يكون من المستحيل علي ان أصدق بأنه لا يوجد أي اختلاف قط بين

(*) وجدنا ان هذه رسالة اخرى الى ابينا معنونة بالتاريخ نفسه •

وجهتي نظرنا ، مع انه ولد في مكة وتعلم في استانبول بينا ولدت أنا في انكلترا وتعلست في اوكتفورد .

لقد أخذت البلاد تقف على رجلين . فان المترزين من الناس ، والشيوخ الكبار ، ووجوه البلاد الذين يعتسدون على تأييدنا لفيصل - أخذوا كلهم يلتفون حوله ويحتشرون في صعيد واحد . وسوف لا يتحولون بعد هذا هذر المتطرفين والمتصيدين في الماء العكر . . .

١٦ شباط (ب) :

بعث فيصل يستدعيني فجرى بيننا حديث هائل . ان ذكاه ينحرف بعيدا عن التعصب لرأيه ، غير انه يعيش بكيفية لامناص منها في جو تتجاوز حرارته الحد المعتاد بالتزلف والتساق - ان جباة صغيرة من المتسلقين حوله تحاول اقناعه بأنه ليس عليه سوى ان يظهر للناس بكونه ملكاً اسلامياً مستقلاً لتلتف البلاد من حوله كلها ، أكرادها وعربها . وانا يسرني ان يكون ذلك صحيحاً ، لكنني أعلم ان الامر ليس كذلك . فالبلاد ستلتف من حوله ، ولكن ليس بتبدل مناجيء في القلب من قبيل المعجزة . ان ما تحتاجه البلاد هو عدة سنوات من الاستقرار والحكومة النزيهة ، لابصفة معجزة بل بصفة مكافأة على العسل المطرد . ومن عوائقنا الكبرى اننا يترتب علينا أن نعمل بسرعة . فنحن ننفذ أيدينا من الأشياء بأسرع ما يجب ، وبذلك نجبره (أي نجبر فيصلاً) على الاضطلاع بالمسؤولية بأسرع ما يقتضي ، ونرفض في الوقت نفسه الاعتراف بان المسؤولية هي مسؤوليته هو في الحقيقة . انه محق تماماً حينما يقول بأننا اذا ما أمنا من الهجوم لمدة عشرين سنة فانه سيكون مقتنعاً بترك المزيد من القيادة في أيدينا . لكننا لا نستطيع . نحن تتلاعب بالكلمات ، بينا يكون الشيء الوحيد الذي له اهمية اولية او نهائية هو ان الكساليين يحتشدون في الحدود الشمالية ، وانهم اذا ما هاجبونا فاننا سنسحب « بسوجب خطة مرسومة » . ان تراجعنا عن الموصل وأربيل وكركوك (لاننا لم نستطع سوق ولا رجل واحد لأبداء المقاومة في شمال

سامراء وديالى) يعني بالكلام الواضح ، المجرد عن الصيغ المصطنعة ، الجلاء
عن البلاد .

... أقام النقيب حفلة غداء في حديقته التي كانت تبدو جميلة بالبرتقال
المتدلي من الأشجار كالجواهر . وقد كان الملك هناك ، والسريرسي كوكس
مع الليدي كوكس ، والمستر والمستر نيجل ديفيدسن ، والتائد العام ، وفخري
جسيل ، والجنرال بلفن ، والمستر ويلد بلونديل العالم الآثاري . وكان الغداء
شيئاً جسيماً يحتوي على خمسة عشر لونا من الطعام . ان المجهود الذي يبذل
لايجاد لغة مشتركة يعد شيئاً منهكاً . وانا اتنهي عادة باللجوء الى التحدث
بالعربية . ويتكلم الملك مع التائد العام بما يمكن ان نسميه أسوأ أفرنسية
في العالم ، اذا لم تكن قد سمعت أفرنسية الليدي كوكس ، بينما لا تعرف
هي ولا التائد العام ولا كلمة واحدة من العربية التي كانت اللغة الوحيدة
لمضيفينا ، ابني النقيب الكبيرين . ومع هذا اعتقد بان كل فرد من الحاضرين
كان مسروراً تقريباً .

١٦ شباط :

... أخذت الملك ليرى تفتح ازاهير المشش في الكراة . لم أخبر
الحاج ناجي بذلك مقدماً ولهذا لم يكن هناك مع الأسف ، على ان الملك
وجميع من كان معه أعجبوا كثيراً بالطريقة اللطيفة التي كان يعتني بها
بالساتين ، وبشتلات الأشجار المثمرة . وكان هناك أحد أولاد الحاج ناجي
فوعده بان يرسل له أي شيء يطلب منها . كان الملك يحتاج الى شتلات
الأشجار المثمرة ليغرسها في قطعة الأرض الكبيرة التي اشتراها من مزرعة
الالبان ، وكان عازماً على جعلها بارك .. عامة (*) ...

(*) لم يحصل ذلك . وانما حصل بعد وفاته في عيد الملك غازي اذ وزعت
قطع من هذه الارض على عدد من رجال الدولة والسياسة مجاناً فبنيت
دور سكن فيها ، وتكونت من ذلك محلة الوزيرية المعروفة اليوم ، بعد ان
بيعت سائر القطع ايضاً .

جلست مع المستر كوك^(٢٧٣) طويلاً نتحدث قرب النار، فاتفقنا على أنه ليس هناك في العالم ألد للمرء من أن يكون في وسط الطبقة المثقفة من البلاد الآسيوية - يراقب ويشجع الجهود المبذولة للتغلب على التعصب في الشؤون الدنيوية . يعلم الله أنهم يسلكون حكمة على درجة كافية من الصواب ، ولا تعوزهم الا الشجاعة الأدبية ليخلعوا بها عن رقابهم نير السيطرة الطويلة الأمد التي تفرضها عليهم الفروض الشيوقراطية^(*) في الشؤون البشرية بحيث أصبحت حلاً خائفاً لهم . وعلى كل فقد استغرق ذلك عندنا نحن الاوربيين قروناً قبل أن نخرج منها بسلام ...

أعود الآن فأحدثكم عن شؤوني الثانوية ، فأذكر لكم أنني أعيش الآن غالباً على الكساة اللذيذة . يسكن الحصول عليها عادةً من البادية في مثل هذا الوقت من السنة ، لكنني لم أر توفرها بكثرة مثل ما أراها الآن في هذا الربيع الجميل فوق العادة ...

٢٦ شباط (ب) :

لا تتسع شركة النفط الانكليزية الايرانية بسعة حسنة في هذه الجهات، نظراً للأسعار الفاحشة التي يتقاضونها لقاء النفط المزود لبغداد^(٢٧٤) . لقد أجرى

(٢٧٣) هو الكاتب ر . س . كوك R. S. Cooke المدير البريطاني للاوقاف في بغداد . وبقي في هذه المديرية الى ما بعد تشكيل الحكم الوطني الذي أصبح فيه مستشاراً لوزارة الاوقاف الى سنة ١٩٣٠ ثم نقل الى مديرية الآثار القديمة . وحين عزم على مغادرة العراق كبست عنده بعض الآثار العراقية الثمينة في الكرمك .

(*) انها تعرض بالنفوذ الديني المسيطر على الناس على ما يبدو .
(٢٧٤) أخذ الوضع الاقتصادي في سنة ١٩٢٢ يتفاقم سوءاً يوماً بعد يوم ، وضجت الصحافة العراقية يومئذ بالشكوى من غلاء أسعار النفط المستورد من عبادان ، وكتبت جريدة دجلة في عدد ٢٧ شباط ١٩٢٢ قائلة : ان رئيس شركة النفط الانكليزية الفارسية قد اعترف بأن علبة النفط تكلف الشركة في عبادان ثلاثة ارباع الروبية . ثم تساءلت : اذن . لماذا تباع العلبة هنا بثلاث روبيات وثلاثة ارباع الروبية؟ . واستطردت قائلة : لم يبق لحضرة الرئيس الا ان يعترف بأن الشركة غرضها الاحتكار وابتزاز اموال الامة . عندئذ نضطر الى اتخاذ التدابير اللازمة لصيانة حقوقنا وحفظ ثرواتنا في بلادنا .

ويلسن مقابلة مع الملك حول الموضوع — كانت أول مقابلة له معه • وذهبت لتصوير الملك في اليوم التالي لكن انطباعه لم يكن حسناً عن ويلسن على ما يظهر • فقد يادرني يقول « انظري أختي ، أنه لص حقيقي » • وكان هذا بسبب ان الملك عرض عليه ان يشتري النفط منهم في المحصرة ، وينقله منها على حساب الحكومة العراقية (كان ويلسن يتذرع بحجة ان سعر النفط العالي سببه تكاليف النقل) • فقال ويلسن ان ذلك لا يمكن تدبيره — أظن أنهم كان لديهم اتفاق خاص مع شركة « مسبرز » لنقل النفط • وينصب عليهم في الوقت نفسه الغيظ والغضب ، لأن أسعار المنتجات الزراعية قد هبطت الى سوية ما قبل الحرب بينما بقي البترول يباع بثلاثين ضعف الأسعار التي كان يباع بها قبل الحرب ، ولذلك لا يستطيع المزارعون تشغيل مضخاتهم • ان شركة النفط الانكليزية الايرانية تحصل على أرباح فاحشة على ما أظن ، لكني لا أعتقد بأنه سيكون من مصلحتهم ان يطالبوا بامتيازات أخرى في العراق ، ويتسكوا بموقف صلب بالنسبة للأسعار • فقد سبق ان انتشر الكثير من التدمير في البلاد والمطالبة بوجوب استثمار ثروة البلاد المعدنية في مصلحة البلاد نفسها •

أصبح ويلسن ودوداً للغاية تجاهي ، وأخذ ينشر تقديرات رنانة للحكومة العراقية في الصحف ، لكنه يقدر طول عسرها في المجالس الخاصة على ما أسع بشانية عشر شهراً • انه مخطيء في حسابه على ما أرى ، فسا لم نواجه هجوماً كسالياً يشن علينا لا أري موجباً لوجود أي عائق نخافه • ان المتطرفين يتكلمون كثيراً لكنهم لا يحققون أي تقدم فعلي في موقفهم •

أهدى الحاج ناجي الى الملك ثلاث مئة غرسة ، أمل انها ستخلق علاقات ودية بينه وبين البلاط • فهو بالنسبة لطريقته الخاصة من اعقل الناس الذين عرفتهم ، ويعتبر « جنتلسن » غليظاً ، فضلاً عن كونه سخياً جداً بالاحترام • وتأثي حاجة الملك الى الاشجار من كونه قد اشترى قطعة من « مزرعة الديري » وينوي جعلها حديقة عامة • لا أدري من أين جاء بالمال لشراؤها ، لانه لا يملك ولا بنساً واحداً من ماله الخاص على ما اعلم • غير انه حتى لو كان قد

استقرضه فأني مسرورة لذلك ، لأنه يعد أولاً دلالة على تأصيل جذوره في البلاد ، وثانياً لأنه يهيء له شيئاً يفعل في الخارج ويسعد له سبل الاحتكاك بالناس من مختلف الطبقات .

ذهبت في صباح الجمعة مع السريسي الى حفلة تأبين الكابتن فيترغبيون^(٢٧٥)، وكان قد قتل قبل شهر في هجوم الايرانيين على حلبجة.. وفي وقت لاحق من اليوم نفسه أخذني المستر كوك لافتتاح « سوق عكاظ » ، السوق الشهيرة التي كانت تعقد في « أيام الجاهلية » قبل الاسلام . حيث كان جميع شعراء الجزيرة العربية يجتمعون ويتنافسون في نظم الشعر ، ومازال بعضه محفوظاً حتى اليوم . ويعتزم الجيل الجديد في بغداد احياء هذه السوق ، وجعلها مناسبة سنوية يدمجون فيها معرضاً للفنون والصناعات . لقد افتتح الملك هذه المناسبة الاجتماعية وجلس ساعتين جلسته الوقورة المعجبة التي يجلسها في المناسبات العامة عادة ، بينا كانت تلقى القصائد والخطب الداخلة في المباراة . يا ألبي ، لقد كانت طويلة . وكان الموضوع الخطابي المعين للخطباء المتبارين منحصراً في « لماذا أحب بلادي » - انه موضوع ازعاج مل . فقد اغتتم اصدقائنا الشباب الفرصة بحساسة فلم تكن خطبهم مزعجة فقط بل كانت مطولة بحيث أوعز الملك بوجوب تقصير الأواخر منها . وقد سررت لوجودي هناك ، لأنني كنت أعرف الجميع ، وكنت التذ في ان ارى كيف أخذت الخطب الوطنية المتطرفة من أصحابها . اذ يسرني أن أراهم يزعمون أنفسهم بلغوهم ! وحينما أطلق سراحنا في الأخير للترحل على المعرض قادني نوري باشا بين الجباهير . ولم يكن المعرض شيئاً مهياً . فقد كانت هناك خيمة ملأى بالصور التي رسمها فنانون محليون ، وكانت المواضيع المنتخبة مجازية في الغالب تمثل روحية العراق بسختلف انواع التشويش ، وهي تنهض من بين الرماد حيث كان من الخير لها ان تبقى

(٢٧٥) هو النقيب ه . سي . د . فيترغبيون H. C. D. Fitzgibbon

وكان من كتية الهوسار الثالثة عشرة لقيادة الليفي . وقد قتل بالقرب من خورمال .

لو كانت هي كما رسست في الرسوم • ويسكنني ان أحكم من هذا باننا
سنحتاج الى وقتٍ طويل قبل ان نستطيع انجاب أناس مثل ميخائيل أنجيلو (٢٧٦) !
يجب ان أخبركم بان النقيب قد وقف مؤقتاً متصلاً في أمر المعاهدة •
وأصر على ان يكون غير مسؤول عنها ما لم يفض النظر عن الانتداب على
الأخص • وأكثر من هذا أن السريسي قد أشار على المسؤولين بأن يلبي
طلبه •

١٢ آذار :

قضيت يوم الثلاثاء بعد الظهر مع الملك فجرى بيننا حديث طويل • حول
تأليف الاحزاب السياسية بمناسبة اقتراب أجل الانتخابات • وقد كان توافقاً
الى ان يجد الناس من مختلف الآراء والنزعات مجالاً يتفقون فيه على العمل
ويبدأون بتأسيس حزب واحد له سياسة واحدة في الانتخابات • لقد وجدت
نفسى منعسة بصورة غير منتظرة في هذا الامر خلال الايام القلائل الاخيرة •
فقد قدم المتطرفون عريضة الى وزارة الداخلية يوم الخميس يطلبون فيها ان
يرخص لهم بتأليف حزب سياسي (*) •••

ويتضح من هذا أن المتطرفين أخذوا يتخوفون من موقف المعتدلين
الجازم ، وأرى انهم محقون في ذلك من جميع الوجوه •

كان السريسي عند الملك قبل مدة وجيزة ، ليقدم له المشورة اللازمة
حول قضية الاحزاب ، وهي ان الحزبين اذا لم يتوصلا الى اتفاقٍ ما بينهما
فيتحتم على المعتدلين ان يعضوا في الأمر بحسب الخطة التي يخطونها •••
ان المشاركة بهذا القدر الحاسم في جميع هذه الأمور هي على جانب كبير
من الأهمية ، لأن المرء يشعر وهو يتدخل الى هذا الحد من التدخل بان الخطوة
المغلوبة التي يتخذها قد تؤدي الى مالا يستيان به من الضرر •••

(٢٧٦) هو Michel Angelo (١٤٧٥-١٥٦٤) : مصور ونحات ومهندس

وشاعر ايطالي من عباقرة عصر النهضة •

(*) الحزب الوطني •

وتستمر الرسالة نفسها بتاريخ ١٤ آذار فتقول المس بيل فيها :

لم يتقرر شيء بشأن الأحزاب بعد ، ولم اسع شيئاً عنها هذا اليوم .
لكن الريح أخذت تأتي من جهات أخرى في هذه الأثناء . فقد تبودلت منذ
مدة لا يستهان بها رسائل خاصة بين السرييري وابن سعود ، لان قيام ابن
سعود بالاستيلاء على حائل في تشرين الثاني قد جعل حدوده تتاخم حدود
العراق على طولها . ويهتم السرييري حالياً بعقد معاهدة بينه وبين فيصل -
على أساس ان جهات البادية التي يقصدها رعاتنا مع قطعانهم في الربيع انتجاعاً
للكلأ يجب ان تدخل في ضمن حدود العراق . اما ابن سعود فيريد ان يدعي
بعائدية جميع البادية اليه ، وأخذ يفرض الأتاوى أخيراً على رعاتنا .

واخيراً تأزمت الاحوال في اليوم الحادي عشر حينما هاجم رجال ابن
سعود بقوة عظيمة فوجاً من الهجانة نظسه الملك مؤخراً لحماية حدودنا فقتلوا
عليه . وأطلق الآخرون في هذا اليوم النار على طيارة من طيارات الاستطلاع
فصدرت الاوامر بقصف مخيماتهم . وقد يبادر ابن سعود بطبيعة الحال الى
استهجان ما صنعه اتباعه ، وهو خير ما يسكن ان يحصل ، والا فنكون في
حالة حرب معه من الوجهة العسلية . وهكذا ، لا تخلو الحياة من حوادث في
هذه البلاد .

شكراً على قصاصة جريدة التايس التي بعثتموها في البريد ، فقد
نشرت اليوم في احدى الصحف المحلية وكانت موضوعاً لكثير من الابتهاج
في البلاط . اذ كان لها وقع حسن ، وآمل ان يؤدي ذلك الى استعادة ثقة
المتطرفين بي ، فهم يعتبرونني قاسية للغاية . واذا كان علي في ردعهم عن
احداث شقة كبيرة ، بين وضع البلاد وبين أطباعهم المتطرفة جداً ، يعد قساوة
فليشهد الثقلان بأني قاسية .

١٢ آذار (ب) :

•• من الواضح جداً ان المتطرفين قد أرعبهم موقف المعتدلين الحازم(*) .

(*) حدث نشاط كبير في تأليف الاحزاب السياسية بدنو اجل الانتخابات
العامة في البلاد ، والمس بيل تعلق على هذا الموضوع برسالتها هذه .

ان المرء ليشعر بالوضع الباعث على الاسى حينما كان من غير الممكن ضبط الأمور والسيطرة عليها في ١٩٢٠ ، ثم الحيلولة دون فوراها . لقد تركت وقائع تلك السنة شعوراً بالمرارة الشخصية وعدم الثقة يصعب التغلب عليه . وكانت من جهة أخرى بمثابة انذار للناطق المختلفة من البلاد - ليس من المحتسل ان يسير شيوخ العشائر الآن في أي اتجاه قد يؤدي الى وقوع اضطرابات فيها ...

وتستمر المس بيل في كتابة رسالتها هذه يوم ١٦ منه فتقول :

لقد سر الملك بما حدث في قضية «الاخوان» (٢٧٧) . ففي اليوم الذي اطلقوا النار فيه على طائراتنا قنا بتصف مخيسهم . وقد فروا الى مسافة أربعين ميلاً نحو الجنوب خلال الليل فتعقبته طائراتنا في صباح اليوم الثاني وقسفتهم من جديد . وكانوا قد شنوا هجوماً فجائياً قتلوا فيه رعاتنا المسلمين وسلبوهم قطعانهم . ولا أعرف وقتاً شعرت فيه بالاعتزاز بقدرتنا في الرد على العدو مثل هذا الوقت . ان الاخوان ، حينما يلتجئون بفضاعة منغسة بالتعصب لعقيدة بالية ، ليشيرون في أشد أنواع الكره لهم . أنهم أسوأ مثل لذلك الشيء المقيت المنطوي في وازعٍ ديني مطلق .

٣٠ آذار (ب) :

أكتب اليكم وانا أعاني من قلق روحي عظيم ، بعد ان توصلت بصورةٍ جازمة الى النتيجة بأنني لا استطيع الخروج بأجازة من العراق في الصيف القادم . نحن الان في وسط أزمة وزارية عنيفة حصلت ، مع شديد الاسف ، بعسلٍ متسرع ناتج عن خطأ في الحكم اقترفه الملك . فقد انزعج من تراخي الوزارة بشأن غزوة الاخوان ، ومن دون ان يقول شيئاً أو يأخذ مشورة أحد دعا خمسة من الوزراء وقال لهم أنه فقد ثقته بهم وطلب اليهم ان يستقيلوا . وقد فعلوا هذا بعد يومين من التردد ، حاول خلالها المستر كورنواليس والسر بيرسي أيجاد الطرق المناسبة لخروجه من المأزق ، فرفض الاخذ بها كلها . ويعد

(٢٧٧) تقصد الوهابيين .

اثنان من الوزراء الخمسة مهينين : واستقال ساسون افندي أيضا • وكانت غزوة الاخوان شيئا فظيعا • فقد خسرت قبائلنا فيها مئتين وتسعة قتلى مع جبيع حيواناتهم وخيامهم ، غير أنه لم يكن هناك ما كان يسكن للوزارة ان تفعله حتى تكون على علمٍ بتقدار تورط ابن سعود نفسه في الامر • وفي يوم أمس تسلم السر بيرسي برقية رائعة من ابن سعود - تستغرق البرقيات وقتا غير قليل في الوصول لانها ترسل الى البحرين بواسطة الجبال ثم تبرق من هناك - يقول فيها انه لم يكن يعلم أي شيء مطلقا عن الاشتباكات التي حصلت ، ويعبر فيها عن أسفه العييق ، ثم يضيف الى ذلك قوله انه بعث يأمر رجاله بالعودة • أنا لا أقول انه لا يلام ، لكنني مقتنعة بان السر بيرسي يستطيع أيضا أي شيء الى نتيجة مرضية ، لان ابن سعود يعده بعد الله • ومن الصعب في الوقت نفسه ان يرى المرء كيف يستطيع فيصل تقويم نفسه • فهو اذا تنازل عن موقعه سوف يبدو سخيفا ، واذا ما أصر عليه سيكون سخيفا جدا • ان السر بيرسي ، سيد الخداع القديم ذلك ، قد يجد طريقا للخروج من المأزق • كنا مشغولين خلال الاسبوع الماضي في توديع السر أيلسر (*) • ان ذهابه يعتبر في الحقيقة خسارة لنا ، لانه كان قد أوجد علاقات حسنة جدا مع الملك ، ورأسه الاركان العراقية ، وكل أحد ...

الخميس ١٧ أيار (**) :

استغرقت سفرتنا الجوية ست ساعات نزلنا خلالها في الرمادي ، وبقينا ربع ساعة فيها للتزود بالوقود • ولم تكن الطائرة مريحة كما كانت « فيكرز - قيسي » لكنها كانت أسرع منها • • • وكانت الريح شالية تعصف بجنحها الايسر • على أنني نجحت بواسطة اشارات النوتي ، المستر برتون ، في تعقب أثر السير في البادية بحيث كنت أعرف في كل وقت الموقع الذي كنا

(*) أي السر ايلمر هولدين القائد العام للقوات البريطانية في العراق ، وقد وقعت الثورة العراقية على عهده فانتقدت موقفه المس بيل نفسها في وقته .
 (***) كتبت هذه الرسالة بعد سفرها الى فلسطين لملاقاة والدها فيها ، وعودتها بعد ذلك .

فيه • وقد حلقنا عاليا جدا في الجو فوصلنا الى ارتفاع (٦٠٠٠ - ٧٠٠٠) قدم ،
وطرنا بسرعة (١٠٠ - ١١٠) أميال في الساعة • فامطرت قليلا قبيل وصولنا
الى الرمادي ، وعند هبوطنا هناك وجدنا الجو فيه شيء من البرودة ...

تناولت الشاي مع الملك • وأريته رسالتكم فسر سرورا كثيرا ، ثم
قصصت عليه جميع ماعرفته عن عبدالله وفلسطين وسورية • وكان يتحدث
بلطف ورقة عن شعوره بأنه طالما كان يحوز على ثقتنا به فليس هناك شيء
آخر يعبأ به ..

استطيع ان أقول الان ، اذا لم آكن مخطئة : ان الرأي العام يتبلور في
صالحنا ، وأظن ان حكومة صاحب الجلالة لو كان بوسعها ان تعلن عن منوياتها
بصراحة ووضوح فإن الاغلبية من الناس ستعلن عن رغبتها في بقائنا بأية
شروط كانت .

١٨ أيسار (ب) :

• ثم ذهبت الى البيت ، وبعد تناول الشاي ذهبت اتشى الى بيت
ديفيدسن • أخبرني المستر ديفيدسن بأن انذار المسؤولين في الوطن قد وصل :
ان على الحكومة العراقية ان تقبل بالترتيب الذي نضطلع به باتتداب عصبة
الامم ، على ان نضمنه في معاهدة مع العراق ، واذا لم يحصل ذلك فاننا سنجلو
عن البلاد في عيد الميلاد .

وجاء الميجر موري والكابتن كلايتون في صباح اليوم التالي ليشرحا لي
المشكلة برمتها • اذ عرضت المعاهدة على الوزراء فوقفوا محزين تجاه ما
تنطوي عليه من مسؤولية - كان جعفر پاشا خائفا من إعطاء قرار في هذا الشأن
بحيث خف مسرعا الى الموصل ، غير ان الملك اقتنع بأنه لم يكن هناك بديل في
المشكلة سوى ان يقبل بما جاء في الانذار ويكون مستعدا لاختذ المسؤولية على
عاتقه هو • وقد اتفقنا على انه يجب ان يحصل على دعم من وزارته بحيث
يستطيعون سوية ان يقدموا معاهدة مصادقا عليها الى المجلس التأسيسي •
وجاء بعد الظهر ناجي السويدي ، وهو أشدهم تعقلا بالنسبة للمسألة برمتها ،

يشجب التحريكات الجارية ضد الانتداب - وهو على كل حال انتداب من الدرجة الثانية فقط - ويشعر بأنه متأكد من ان البلاد ستقبل به .

ذهبت يوم الاثنين لتناول الشاي مع الملك * وقد قلت له أنني عدت(*) مقتنعة باننا كنا القطر العربي الوحيد الذي يسير في الطريق الصحيح ، واذا ما اخفقتنا هنا فسيكون في ذلك نهاية الاماني العربية . وكان على جانب كبير من اللطافة والود * أنا مسرورة لانه هو موجود في العراق وليس عبدالله ! فقد تحصل صعوبات عند التعامل مع مخلوق في مثل حساسيته وتوتره ، لكن سجاياه الحميدة ومزاياه المتعمدة بالحوية والنشاط ، وما عنده من سعة أفق رائعة ، من شأنها كلها ان تعوّض عن أي شيء آخر .

وتنهي المس بيل هذه الرسالة في ٢٥ أيار فتقول :

.. وكان قد ظهر في الصحف كتاب من الشيخ مهدي الخالصي ، أعنف علماء الشيعة وأشدّهم شوسا ، يعلن فيه باسم المسلمين في العراق بأنه يرفض كل شيء عدا الاستقلال التام . وجاء ناجي السويدي ليراني ، ويبين أهمية الشروع في تنظيم حملة دعاية مؤيدة للبريطانيين . فهو متأكد من ان مسألة الانتداب لو عرضت عرضاً منصفاً لا يد تسعون بالمئة من أبناء الشعب المعاهدة، ولغضوا النظر عن الانتداب المنطوي في تضاعيفها .

٢ حزيران :

... اتصل بي وزير الداخلية(**) تلفونيا ليقول لي ان جساعة من المتطرفين يقومون بتنظيم مظاهرة(***) كبرى ضد الانتداب بعد الظهر . وقد أمر

(*) تشير الى عودتها من السفارة باجازة الى فلسطين وسورية .
(**) الحاج رمزي بك .

(***) لقد اقيمت المظاهرة بالفعل . وكانت تعبر عن رفض الشعب العراقي للانتداب ، لان الاوساط الوطنية يومذاك كانت تعلم بان وزارة النقيب الثانية كانت تفاوض الانكليز في هذا الشأن . وقد حصل في هذه الاثناء ان تناقلت البرقيات مناقشات النواب الانكليز للمستتر تشرشل حول الانتداب ، وصرح خلال اجابته لهم بان فيصلا وحكومته لم يخبرا المندوب السامي برفض الشعب العراقي للانتداب .



الملك بسنعيها ، فهل أعلم أين هو المستر كورنواليس ؟ وفي هذه الاثناء دخل المستر كورنواليس فتركت له معالجة الامر مع الوزير . وخرجت في الخامسة مع المستر كوك لنقوم بجولة زور فيها عددا من وجوه البلد ، فتسكنا من زيارة ما يزيد على العشرة منهم . وقد سنعنا خلال الجولة كثيرا من الحديث عن المظاهرة ، وكلاما صريحا مناداه ان الوضع أصبح شيئا غير محتل .

وكان يوم الثلاثاء أحد أيام العيد ، يوما مزعجا . فقد كانت الرياح الجنوبية (الشرقي) محرقة جدا وكان الجو حتى الليل حارا بدرجة لا تطاق . ومع ان الحالة قد تحسنت نوعا ما بعد ذلك اليوم فقد حل الصيف بصورة لا مغالطة فيها . وكان يوم أمس من أيام سباق الخيل ، فذهبت الى السباق متأخرة بعد الظهر وجلست في مقصورة الملك فجرى بيننا حديث شيق جدا . والظاهر انه كان راضيا عن نفسه ، فبادرت الى تطمينه بان الاحوال جميعها تدعوه الى الاطئنان والامتنان . وقد كانت جرائد المتطرفين شديدة في لهجتها ، فوصفت ما وقع يوم الاحد بكونه مظاهرة شعبية كبرى .

أقام المندوب السامي حفلة بستانية بمناسبة يوم ميلاد الملك . وكنت قد أحضرت قائمةً باسماء المدعوين العرب بنفسي - أي جميع الموظفين والاشراف بصرف النظر عن آرائهم ومعتقداتهم السياسية . فجاءوا كلهم وتنادمنا مع معظم الرجال الذين كانوا يقودون الثورة قبل سنتين . وقد أوصاني السر بيرسي بأن أكون في خدمة الملك ، فقست بذلك والله خير قيام ! وأول ما عملته أنني درت معه على جميع حلقات الموظفين والاشراف من العرب ، فقام

فعقد اجتماع شعبي خطير في جامع الوزير خلال اليوم الاول من أيام عيد الفطر ، والقيت فيه خطاب حماسية . وعقد اجتماع اخر بعد ظهر اليوم نفسه في جامع الحيدر خانة حضرته عشرات الالوف من الناس وتجمهر قسم منهم في شارع الرشيد . والقيت في الاجتماع خطاب شديدة اللهجة تندد بالانتداب والانكليز ثم تقرر انتخاب ستة اشخاص من الوطنيين لينوبوا عن الشعب في مراجعة المقامات وابلغها بسخط الشعب على تصريحات المستر تشرشل والانتداب ، مع الابراق الى المراجع الانكليزية في لندن بذلك .

بتلك الجولة وهو يحدث الجميع كلاً بما يناسبه - أنه يجيد تشيل دوره • وجعلناه بعد ذلك يستقر في زاوية من زوايا الخيلة ، وجئت اليه بجميع زوجات المستشارين الذين وجدتهم وسحت لكل واحدةٍ منهن بيضع دقائق لمقابلته • وكذلك فعلت الشيء نفسه مع القنصل الفرنسي الجديد وزوجته ، ونجل النقيب الأكبر ، وجميع الآخرين ممن وجدت ضرورةً في تحدّثه اليهم ...

لقد ربط فيصل عربته بالنجوم ... وهو في قرارة نفسه يثق بنا ويعتقد بأن البعض منا يجازف بكل شيء من أجله ، وهذا أقوى مسك نسكه فيه ...

عزيزي الوالد ، أليست « المعادلة » البشرية شيئاً عجبياً جداً ؟ أشعر كأني أنا ، بل كلنا ، نعزف أشد النغمات سحراً على أوتار قلوبنا التي تشدها حالات اليأس المسيطرة علينا • فهل سينجحون في تأسيس حكومة معقولة ؟ وهل سيكون في مقدورهم ان ينقذوا أنفسهم من الفوضى والارتباك ؟ ان الشيء الوحيد الذي ينادون به هو قولهم « ساعدونا » • بينما يجلس أحدنا هنا ، وهو في نظرهم مجموعة من المعرفة البشرية ، ويشعر في دخيلة نفسه بأنه بعيد جد البعد عما يفكرون به ! مساكين أبناء آدم ، هم ونحن ! انا غير متأكدة من ان الصلة العاطفية التي تربطنا معا لاتعد من أحسن أنواع التعقل (وربما كان هذا لكوني امرأة) ، لكنني أتسنى ان يكون عندي شيء أكثر من الحكمة الحقيقية لأقدمها لهم • على ان السر يبرسي لديه شيء كثير منها (٢٧٨) ...

صدرت الصحف المحلية في هذا اليوم وهي مستلثة بالمنة وعرفان الجميل للورد أيسلي (الذي جاء الى هنا مثلاً لجريدة المورنينغ پوست) للموقف المشكور الذي وقفته جريدته من قضية فلسطين ، وهي تأمل ان يلتفت الآن الى قضية العراق • وسوف يجتمع زعماء الشعب بالورد أيسلي ويشرحون له الوضع ، وسيعير ذلك من دون شك اهتماما غير يسير •

(٢٧٨) لقد عرف الشعب العراقي ان رأس هذه الحكمة مخافة الاستثمار ، والخضوع للانداب والمعاهدات .

أخذت اللورد في الساعة الخامسة لتناول الشاي عند الملك . وقبل هذا أخبرته بجميع ماكتب في الصحف ، فأجاب بأنه سوف يجتمع بالمتطرفين غدا في الكاثلية . وقد بينت له الوضع بأجمعه ، ولا شك عندي انه سيقف موقفا طيبا جدا . فقد كان موقفه عندما تحدث الى الملك شيئا يثير الإعجاب — ولي مطلق الحرية بأن أعترف بأنني ترجحت الحديث بينهما بكل نزاهة ، وقد تناول حديثنا قضية الانتداب كلها بسجبة تامة . واتي اللورد أيسلي على تطور الاسباب التي دعت الى ان نلتجئ الى الانتداب — بكونه واسطة للحصول على موافقة الدول على المعاهدة ، ولاقتناع الامة البريطانية باننا قبلنا الاضطرار بأحدى المسؤوليات المهمة ونحن مجبرون على تحقيقها ، وما أشبه . وقد نساءل الملك عما اذا كان لدى اللورد أي اعتراض على ان تقوم بتقديم احتجاج مشترك ، نحن والعرب ، الى عصبة الأمم ضد استمرار عهد الانتداب بعد ان تكون المعاهدة قد أصبحت شيئا واقعا . فأجاب اللورد قائلا بالعكس ، وان جريدة « المورنينغ پوست » سوف تبذل قصارى جهدها لمساعدتنا ، لكنهم يجب ان يصدقوا المعاهدة اولا ، والا فان جميع خصومنا سيعلنون بان العرب لا يريدونها . فوافق الملك على ذلك بحساسة .

وقال اللورد أيسلي في الاخير ، وهو ديبلوماسي من أرقى الطبقات ، أنه يود الان ان يتحدث بشيء خطير حقا . فأنتصت له الجميع ، لكنه قال « متى ستكون عندكم فرقة للعب البولو ؟ » ففسر الجميع لهذه النكتة ...

وعند ذلك انصرفنا ، وأنا أراهن على ان تلك المقابلة قد طبعت في مخيلتنا انطباعا سارا جدا . فقد كان الحديث من أشد الاحاديث التي سمعتها في البلاط نفعاً ، وأنا ممتنة امتنانا لا مزيد عليه من اللورد أيسلي للبراعة التي أبداهافي تفسير دفة ذلك الحديث . وقد أفضيت اليه بأنني كنت ترجمانة صالحة جدا . فأجابني يقول ان مفتي القدس كان قد صرح له بأنه لم يسمع أحدا من الاجانب يتكلم العربية بأحسن مما أتكلسها أنا . فسررت لذلك ...

٢ حزيران (ب) :

كتبت هذه الرسالة الى أبيها مجزأة في عدة أيام تبدأ بهذا التاريخ ، وتستغرق ثماني عشرة صفحة ، وفي الآتي خلاصات منها غير منشورة سابقا ، أي قبل سنة ١٩٦١ :

وصل المستر ليديو والميجر پاول (الامريكيان) من دمشق على ظهور الجبال . اذ رفض الفرنسيون ان يسحبوا لها بالسفر عن طريق تدمر والدير ، على أساس انهم لا يستطيعون ضمان سلامتها بين عشائر البادية ، غير ان القنصل البريطاني دبر لها الاتصال بقافلة تصل الى هيت مباشرة عبر البادية - وهو طريقي في ١٩١١ - وقد استنتجا من ذلك ان الانكليز على علم بشؤون القبائل العربية أكثر من الفرنسيين . اذ حصلت هذه القناعة عندهم في أثناء اقامتهم في دمشق ، حيث كان الفرنسيون مايزالون يراقبون الشوارع بدوريات يومية يضطلع بها الجنود خوفا من نشوب ثورة في المدينة .

انقضى مجلس الملك في اليوم الاول من أيام عيد الفطر ، الاحد ٢٨ أيار ، بنجاح . لكن شائعات عن حصول مظاهرة ضد الانتداب قد وصلت الى السلطات البريطانية ، وكانت هذه السلطات قد أخبرت ايضا بأن الملك قد أمر بقمعها وقد سمعت خلال جولتي في الزيارات كثيرا من التقولات حول المظاهرة التي يحاول البعض ان يقوم بها ، مع حديث الناس الصريح عن عدم تحللهم لمثل هذه الاشياء . وكان قسم منهم يضع اللوم على الملك في تشجيعه لها ، كما كان بعضهم الاخر يقول ان نوري كان يتزعمها - وبكلمة موجزة كانت المدينة ملأى بالتقولات وسعت في اليوم الثاني نفس النوع من القيل والقال ، لا بل أسوأ منه . لقد وجدت ان السري پيرسي كان على اتصال بالمستر كورنواليس والملك ، لكنه لم يكن متأكدا من الدور الذي كان يلعبه الملك(*) في هذا الشأن . وظلت تتوارد على الدائرة في اليوم التالي تقولات

(*) كان المعروف يومذاك ان الملك فيصلا كان يتصل سرا بالمعارضين ، ويوعز لهم بتشديد المعارضة وتصعيدها ليكون في مركز اقوى تجاه الانكليز في الحصول على حقوق البلاد ورفض الانتداب . وتؤيد هذا قرائن الحال وشهادات الساسة المظلمين .

من أشد الانواع اثاراً • دعائي الكاتبين كلايتون والميجر موري لتناول العشاء معيها - ولما كان نوري السعيد هو ضيفها قبلت الدعوة بحساسة ، فقص علينا نوري قصة ما حدث في يومي الاحد والاثنين برمتها • وكان كل فرد قد سلك سلوكاً مدهشاً ، من الملك فسادون • لكنكم تعترفون باننا في وضع قوي بحيث ان كل ما يجب علينا ان نفعله حينما نريد ان نقف على مايجري هو ان نذهب فنسأل مثلي الدراما عما فعلوه !

وتستمر الرسالة في يوم ٤ حزيران :

•• وجرى حديث طويل بيني وبين كورنواليس • قلت له اني لم أكن مرتاحة من موقف الملك الغامض ، لاسيما رفضه لشجب بيانات جرائد المتطرفين والدعم الذي كان يسنحه لاشد المتطرفين خسة • فوافقتني وقال انه كان قد تشاجر معه في هذا الشأن ، وانه يشعر بخيبة امله فيه • ان احدى النقاط التي تسبب لنا أشد الازعاج هي تصديق الملك لجميع التقولات التي تصل اليه عن الميجر يتس ، المشاور في الناصرية حالياً وأحسن حكامنا السياسيين • لقد ارتكب الملك سلسلة من الاخطاء الناضجة في هذه المنطقة ، فلدى الميجر يتس من المعلومات والنفوذ على القبائل أكثر من أي شخص آخر أعرفه ، ويذهب الاوغاد (٢٧٩) الذين كان يقصصهم بحق الى الملك فيقولون له ان الميجر يتس يشتغل ضد الحكومة العربية • والشئ الذي يدعو الى اليأس هو ان الملك يعيرهم آذاناً صاغية •

ركبت في صباح هذا اليوم مع نوري ياشا عند الفجر ، وفي طريقنا الى الكراادة أفضيت له بجميع ما كنت اعتقد به حول الحالة الراهنة • لقد طسني نوري كثيراً ، اذ قال لي وهو متطرف من أعقق الالوان (١) في صبغة أنهم جميعهم غارمون على السير معنا • وكان يركب فرساً عربية فاتنة ، ومزوها جداً بنفسه • انه انسان حقيقي ، ومن الناس الذين أحبهم أكثر من الباقين •

(٢٧٩) ما تزال الأنسة بيل تتضجر حقداً على أبناء الشعب الغيورين ، فتصممهم بما يحلو لها من الفاظ مستهجنة •

ذهبت في الرابعة والنصف لتناول الشاي مع الملك ، وانا عازمة على ان افضي اليه بنحوٍ حاسم بجيـع ما كان يدور في خلدي . اتسنى ان اكون قادرةً على رسم صورة لذلك اللقاء — كانت الغرفة الكبيرة النارغة مظلمة ، تثر فيها المروحة الكبريائية وتطنطن . وكان الملك يرتدي البسة بيضاء مع كفية كتان بديعة تغطي رأسه ، وكان الجو العاطفي لكل ذلك ، مع نفاذ بصيرته الحادة ، شيئاً نشعر به تمام الشعور لاني كنت العب ورقتي الاخيرة معه ، وقد قلت له كذلك . لقد بدأت بتوجيه سؤال له عما اذا كان يعتقد بأخلاصي الشخصي وحيي الشديد له . فقال انه لا يسكن ان يشك فيه لانه على علمٍ بنا كنت قد فعلته من أجله خلال السنة الماضية . ثم قلت وفي هذه الحالة أستطيع اذن أن أتكلم بحرية تامة وأقول بأني مستاءة للغاية . اذ كنت قد أنشأت صورة جميلة فاتنة من الثلج منحتها ولائي ، ثم رأيته تذوب أمام ناظري . وقبل ان ينحجب كل خطٍ يدل على النبل فيها ، أفضل ان أرحل عن البلاد . وبرغم حيي للامة العربية وشعوري بالمسؤولية تجاه مستقبلها ، لا أظن أنني أستطيع ان احتل رؤية الحلم الذي كنت أستهدي به يوما بيوم وهو يتبحر . لقد وجدت من كنت اعتقد بانه لا يتأثر الا بأسى المبادئ فريسة لكل شائعةٍ من شائعات السوء . وأصبح يعطي أذنا صاغية الى أناس كانوا خلال الحرب قد وشوا عند الاتراك بالعرب الذين كانوا في خدمة البريطانيين ، وحينما ترك البلاد غدا ويعود الاتراك اليها سيشون عندهم بالناس الذين كانوا يخدمون فيصلا . واستشهدت بقضية الناصرية ، فقلت له أنه كان على خطأٍ من الاول الى الآخر في جميع ما فعل هناك . اما بالنسبة للميجر يتس فقد كان ، خلال الايام التي كنت التزم فيها قضية العرب ضد أي تي ويلسن ، أحد ثلاثة فقط كانوا يقفون بجانبني ، وهم الميجر يتس نفسه والميجر موري والكابتن كلايتون . ولولا هؤلاء لما كنت قادرة على الصمود في موقفي ذلك . اني أرى مقدما أن شكوكه المؤذية سوف تجبر الميجر يتس على الاستقالة ، وفي اليوم نفسه لابد من ان استقيل . أنا أيضا لاني لا أريد ان انتظر الى ان يعمد الاشرار الذين يضع فيهم ثقتهم الى تسويد صفحتي في نظره .

وفي موضوع الكلام هذا حصلت بيننا مناقشة عنيفة - قبّل يدي خلالها في فترات متقطعة ، وهو أمر مربكٌ محيرٌ جداً . وقال انه من واجبه هو ان يطنس الوطنيين المتطرفين من جديد : بينما كنا نحن نرفض الاعتراف بهم بصورة متبادلية . فاجبت بان ذلك كان بعيداً عن الواقع ، وانا نحن نرفضنا الاعتراف بأولئك الذين كانوا يعملون لمصالحهم الخاصة فقط ، وكل من يعمل بصدق من أجل الحكومة الوطنية لم تقبل به فقط بل رحبنا به ايضاً . فاننا اذا لم نستطع العمل معهم نكون غير صالحين للعمل نحن ، لكننا تسكنا من ذلك وعملنا معهم بالفعل . فأن أحد زعماء ثورة ١٩٢٠ ، جعفر أبا التمن ، هو وزير في الوقت الحاضر ، وقد كنا نحن بوجه عام وانا بوجه خاص . على صلات وثيقة معه . ومما لا يسكن تصديقه تماماً ان لا نستطيع ايجاد قاعدة للعمل مع هؤلاء اذا كان الملك فقط يعيرنا دعمه وتأييده . وقد استحصلت منه في الأخير أذنًا بنشر تكذيب رسمي لتقارير الصحف (ما يزال ينتظر امراره) ، وحينما حاولت ان أقبل يده عند الخروج احتضنني بحرارة ! وقد حصل هذا بعد ان كنا قد ناقشنا باتفاق تام مشكلة مكة - نجد الخطيرة بدرجةٍ مرعبة . وكان ابن سعود خصم والد فيصل اللدود ، الملك حسين . قد منع بطلبٍ منا رعاياه من الحج في السنوات الثلاث الأخيرة . وهو يعلن الان انه لا يستطيع منعهم سنة أخرى . ومن المحتمل جداً ، بتدفق آلاف الحجاج النجديين وحماقة الحسين التامة ، ان يحصل ثوران عنيف . ان فيصلاً يصرح باننا اذا لم نتخذ أي تدبير في هذا الشأن فسيترتب عليه ان يترك كل شيء ويمود الى الحجاز ليسوت مدافعا عن اسرته ، واقربائه من النساء . والحج من وجهة نظرنا نحن ، اذا قدر له ان ينتهي بمعركةٍ عنيفة ، سيبرر كل ما كان الهنود المسلمون قد قالوه حول وجود سيطرة تركية على الحجاز ، وعلى بلاد عربية أخرى بالمناسبة . لقد ابتدعت انا والملك وسائل شتى سوف أعرضها على السريبرسي غداً .

مازلت متأثرة من هذه المواجهة . ان فيصلاً أحب الناس لكل أنسان ، غير أنه يفتقر بصورة مدهشة الى قوة الشخصية . فانك تجده ، حينما يشد اسمى المثل وأعلاها ، يتعثر في لحظة بأتفه العوائق وأصغرها - لقد ربط

عجلته بالنجوم ، ولكن بجبل طويل يسكن ان يشتبك بكل دغلٍ من الادغال على وجه الارض . انك لا تستطيع ان تفعل أي شيء معه الا بقدرهائل من التعاطف الشخصي — ليس من الصعب ان تسحبه له ، لكن على المرء ان يتذكر بأنه يغير الاتجاه مع كل نفس . لقد تركته الليلة وهو مقتنع بان رغبتني الوحيدة هي أن أخدمه . لكنه سيكون مستلثاً بالشكوك غداً . على انه في قرارة نفسه ، ومع كثير من الانحرافات عن الطريق ، يثق بنا ويعتقد بان واحداً أو اثنين منا — المستر كورنواليس وانا والكابتن كلايتون مثلاً — يخالط بكل شيء من أجله ، وهذا اقوى مسك بيدنا معه .

٦ حزيران (ب) :

ان الدراما آخذة بالتطور . جاء علي السليمان الى المكتب في صباح الاثنين وقال للسريسي كوكس ولي بانه هو والملك قد رتبا بانه اذا ماورد جواب ايجابي من لندن حول التعديلات المختلفة ، المقترح ادخالها في شروط المعاهدة فإن الملك سيضي قدما في طريقه ويعامل المتطرفين معاملةً مخصصة . واذا لم يكن الجواب ايجابيا كله فانه سيطلب الى علي السليمان ان يدعو حوله اناساً يفكرون مثل تفكيره ويجبرون المتطرفين على قبول شروطنا . وقبل ان تنتهي صبيحة اليوم ترمى الى سسنا ان المندوبين الخمسة من هذا النوع قد أبرقوا بسا قيمته (١٥٠٠) روية من البرقيات الى كل رأس متوج ، وبرلمان ، وجريدة كبرى ، في أوربة وامريكا (والى عصبة الأمم) يعلنون فيها بأنهم سوف لا يقبلون بالانتداب بأي شكلٍ كان . وقد حجزت هذه البرقيات كلها من قبل الرقيب لأجل أن يسأل الملك عما اذا كان يريد أيقافها أم لا .

تناولت الغداء مع المستر كورنواليس ، وسمعت ان الملك سبق أن تراجع عن أحد الاشياء التي كنت قد حشته على انجازها ، وكنت اعتقد بانني ربما أكون قد توفقت في أقناعه . وكان الأمر يتعلق بتأييده لوغدٍ لا قيسة له تماما كان بظهر الرجل الوطني .

وفي مساء اليوم نفسه أقمت حفلة عشاء حضر إليها فيسن حضر من الضيوف رستم حيدر وصفوت باشا (المعين ناظرًا للخزينة الخاصة مؤخرًا) . وقد بقيا الى ما بعد الثانية عشرة ، وكانا خلال انساعة الأخيرة كلها يلحون على ضرورة إيقاف الحجاج النجديين ، وهو شيء لا نعتقد بان الله او الانسان بوسعه ان يفعله . يقول الحسين في الوقت الحاضر ان حجاج نجد اذا جاءوا الى الحجاز فانه سينسحب الى جدة ! اعتقد بان ذلك سيجعل الانفجار لا مناص منه .

ترامى الى سسعنا اليوم ان الملك مازال يناقش مع المندوبين قضية البرقيات - النائسة في صندوق مقفل في المكتب !!

ذهبت مع المسز ديفيدسن والمستر كوك لتناول الشاي عند عبدالحسين جلبي . ان المفروض !! فيه ان يكون من المتطرفين لكنه يحافظ على أشد صلات الود بنا . . متطرف !! تبا لهذا الأسم ! ان الأمر كله هراء وسفاسف . انا لا أفوت فرصة من دون ان أعلن عن اتصالي به .

أف من الملك ، الملك ! آه لو يستطيع فقط ان يكون على جانب أكبر من الحزم والمثانة ! انه يضيع فرصة العمر - ولكن ماذا بوسع المرء ان يفعله ؟

٨ حزيران (ب) :

اني أشعر بمزيد من الفرح . لقد وافق الملك على الامتناع نهائياً عن ابراق البرقيات المذكورة ، وحينما استأجر الحبير (!!) الخسة سيارة يذهبون فيها الى إيران ليعجلوا بأبراقها منها قال لهم انهم سيسببون كثيرا من الضرر ، فامتنعوا . .

٢٢ حزيران :

ذهبت في اليوم التالي لتناول الشاي مع الملك ، فجرى بيننا حديث متع للغاية . .

وإذا قدر الله فحشرنا يوم الدينونة فيسكنكم ان تتأكدوا من أننا سوف
ننصف في النهاية على أساس أعلى ما كنا قد وصلنا اليه في هذا العالم الثاني
... وستكون مكانة فيصل في ذلك اليوم عالية جداً ، حيث ستحمله الأمواج
مخرقة ذلك الشاطئ الساوي حتى توصله الى أعلى ما يسكن ، وحينها
يجزر المد ثانية يكون هو قد وصل الى المكان الذي وصل اليه مخلناً أثره
على ذلك الساحل الذهبي .

أخذت المسز ويلكس لتناول الشاي عند بعض السيدات العربيات -
انا آخذ على الدوام بعض سيدات الانكليزيات الظريفات الى مثل حفلات
الشاي هذه .

وأقست في المساء حفلة خاصة في حديقتي ، بدأت في التاسعة وانتهت
في الحادية عشرة والنصف . وقد قدمت فيها القهوة والمرطبات ، وجرت فيها
أحاديث شتى في نور فوانيسي . وكنت قد دعوت اليها حوالي عشرة من العرب
 وخسة من الانكليز ، فكانت حفلة موفقة تماماً سوف أعيدها بين فينة
وأخرى ...

سيعقد بعد ظهر اليوم اجتماع منهم من اجتماعات مجلس الوزراء -
ستعرض المعاهدة فيه على الوزراء . وقد كنت اتصل بالوزراء خلال الفترات
التي تخللت رسالتي هذه اليكم ، ولا يسكنني ان أفعل أكثر من هذا . فاذا
قدر وكانت النتيجة على غير ما تتوقع تماماً فسيترتب على السريسي ، حائك
المصائر العظيم ، ان يقوم اعوجاجها ...

٢٢ حزيران (ب) :

.. ذهبت لتناول الشاي مع الملك ، فجرى بيننا أهم حديث معه على
الأطلاق . بدأنا الحديث عن ياسين الهاشمي فقلت للملك عنه أنني مجذوبة
اليه مع أنني لم أكن أفهمه . فقال جلالتة ان هذا كان شعوره بالضبط أيضاً -
ثم عدنا بعد ذلك الى قصة « مؤتمر باريس » برمتها ، وقناعة فيصل التدريجية
باننا كنا سنسلمه بالتدريج الى رحمة الفرنسيين (ان معلوماتي الأكيدة هي
انه ما قيل له هذا بصورة جازمة قط الى حد تموز ١٩١٩) ، ثم الآمال

المنتعشة من جديد التي استشارها الوفد الأمريكي - المستر كراين وزميله -
المتحطسة مرةً ثانية بأبطال تقريرها بالمرة • وأخيراً عزمه على السير مع فرسة
الى أطول ما كان يسكنه أن يفعل من أجل تأسيس حكومة عربية على كل
حال ، يكون من الصعب تقويضها حتى حينما يبعد هو عنها ، واضطراره بعد
ذلك بتأثير المتحسين من جناحته الى الاصطدام بتصلب الفرنسيين • وكانت
أسرته هو خلال الوقت كله تحسده حسداً مرأً - بينما كان هو يتسكك
بأذبالنا المتوارية عنه •

وقد جلست استمع اليه باهتمام يقطع الأنفاس - كان الحديث عبارة
عن هبة للتاريخ وقد سجلته كله في النهاية - لكن ما لا استطيع استنساخه هو
نفسيته • ولو كان بوسعك ان تنظر اليه يتكلم لمدة خمس دقائق لا يمكنك فهم
ذلك - وجهه الضيق المتلف ، الذي تنعكس فيه كل دورة من دورات فكره ،
وتحرك تقاسيم وجهه المدهش ، وعيون الرجل المثالي الساعة ، التي يزداد
عقياً بالحزن وخيبة الأمل الخالية مع هذا من أي لوم أو تأنيب • لقد شعرت
وهو يروي تلك القصة المفجعة بأنه ليس هناك مقدار من الصبر والتحمل ،
ربما ندعى لممارستها تجاهه ، يعد شيئاً أكثر مما يستحقه ...

ثم قال انه سوف لا ينسى قط ماكنت قد قلته له من قبل حول الصورة
المصنوعة من الثلج (*) ، وان حكومة صاحب الجلالة اذا قدمت له معاهدة
يستطيع ان يضع اسسه تحتها بشرف فانه سيعضى قدماً في اتباع الأسس
التي اقترحها عليه • غير انه شكى من أن وزراءه لا يقدمون له أي عون أو
مساعدة • فقلت له ان عددا منهم كانوا يضعون قيادهم في يد ناجي السويدي
ليكونوا جبهة معتدلة قوية • ومنذ ذلك الوقت صار الملك يقابل ناجي
كثيراً •

• • وصل جواب الحكومة البريطانية حول المعاهدة ، وانقضى يوم
كامل في فك رموزها • وبوسعكم ان تتصوروا مقدار القلق الذي كان
يساورنا خلال مدة انتظارنا ! طيب ، انه جواب حسن ، معقول وسخي ،

(*) راجع رسالة ٤ حزيران ١٩٢٢ •

ومصحوب ببرقية تعاطف شخصية الى صاحب الجلالة (فيصل) من تشرشل .
والآن يسكننا ان ننفي في طريقنا ، على ما آمل .

ستعرض المعاهدة على الوزراء هذا اليوم بعد الظهر . انا غير متأكدة
من عدم اقدامهم على القيام بشيء سخيـف — يضعون مثلاً فقرة اضافية
تنطوي على عدم قبولهم بالانتداب ، الأمر الذي سيخذل الملك ويجعل الوضع
كله بالغ الصعوبة . لقد بذل السريبرسي قصارى جهده في اقناع النقيب بان
لا يحيد عن السبيل السوي للبلاد . وكانت هناك ثلاث جرائد تشر مضابط
ضد الانتداب من فلان وفلان وفلان ، ولكن من دون ان تشر ولا كلمة
واحدة عن المطالبة الصريحة بالانتداب التي كانت ترد من الناس الكبار
جميعهم . وكانت تشر أيضاً تهجمات لا تصدق على الميجر يتس لتشجيعه
الناس على القيام بحركة ضد الحكومة العراقية . ان هذه ستقابل ببيان
رسمي حول ثقة الحكومة بالميجر يتس . وقد عطلت وزارة الداخلية احدى
الجرائد — أحسب أنهم كلهم يتقاضون أموالاً من ذلك الغول الهرم الشرير
الشيخ مهدي الخالصي (!) ، أحد المعسكين الذين أريد أن أضعهم في قارورة
وأسدّها سداً محكماً عليهم .

وفي غضون هذا رفض ابن سعود قبول المعاهدة النجدية العراقية . على
انه استرحم في برقية أخرى ان يجتمع بالسريبرسي في مكانٍ ما ليشير عليه
بالخط الذي يجب ان يسير فيه بالنسبة لما يختص بالحجاز والعراق وشرقي
الأردن . ويساورني شك في ان موقف ابن سعود الذي يكاد يكون مشاكساً
قد تكون له علاقة بأعمال المستر فيلبي (*) الطائشة . فحينما وصل ذلك
« الجنتلسن » الشاب الى الجوف أبرق يطلب ترخيصه في المجيء الى العراق
ليدرس امكانية فتح طريق ثانٍ لسكة الحديد ، وتوجه الى هذه الجهات
من دون ان ينتظر الجواب . وبينما كان يتجول عبر البادية كان الهواء من
فوقه يدمدم من دون علمٍ منه بأوامر من المندوبين السامين ووزراء الدولة
المختصين بوجوب عودته الى عمان في الحال ! ومع هذا فقد ظهر في كربلاء .

(*) كان يعمل يومذاك مشاوراً للامير عبدالله في شرقي الاردن .

فلم يسمح له بالمجيء الى هنا ، ثم « لفلن » بطريق الجو الى عسان حيث سيتلقى التعنيف الذي يستحقه تساماً على ما أعتقد . لأن ابن سعود كما تعلقون حساس جداً بالنسبة للسيطرة على الجوف ، التي يحاول المستر فيلبي استحصالتها لعبدالله ، ولأن آخر شيء نريده نحن هو تورط العراق في ذلك النزاع الذي لا يعنينا بشيء . يضاف الى هذا ان سكة الحديد اذا قدر لها ان تنشأ فمن المؤكد من الناحية العملية ان لا تسلك هذا الانحراف الطويل الى الجوف .

وحصلت عندنا كارثة أخرى في السليمانية - خسرنا فيها ضابطين . باسليين بخيانة أحد الأغوات الأكراد ، وكان قد حاول قتل أحد الموظفين الأكراد فالتفت الى الانكليزيين اللذين جاءا لاصلاح البين فيسا بينهما . ان أحدهما ، الكاتبن ماركانت ضابط الشبابة (٢٨٠) ، كنت أعرفه جيداً ، لقد كان مخلوقاً محبوباً للغاية ، ورجلاً مستقيماً شجاعاً ، منعساً في عمله . وقد كنت أركب حصانه الأدهم على طول الحدود الإيرانية في العام الماضي . فأني ثنٍ غالٍ نحن نتكبد في سبيل استرداد تلك البلاد الخارجة على القانون ؟ وكانت آخر صفتحتين من هذه الرسالة معنونة بعنوان « أخبار آخر ساءة ، الثامنة مساءً » وهما نحن ندرج ترجمتها كاملةً بحذافيرها :

جاء حسين أفنان ، سكرتير مجلس الوزراء ، الى هنا قبل لحظات ليخبرني بالمناقشة . لقد انتهت بلا شيء . اذ قرئت المعاهدة وطالب عبد المحسن السعدون (العدلية) بقبولها ، فقال توفيق بك (الخالدي) وزير الداخلية انه يعترف بأن القضية مستعجلة لكن ٩٥٪ من البلاد ستكون ضد المعاهدة بما فيها الانتداب (ملاحظة : ليس هناك تلميح(*)) بالانتداب في المعاهدة) . وقد سأل النقيب جعفر باشا عما اذا كان جيشه مستعداً لقمع الاضطرابات التي يمكن ان تحصل ، فأجاب بأنه ليس هناك عربي يحارب عربياً . (ملاحظة : كان شبابنا العرب قد حاربوا(**) ببسالة ضد الثوار

(٢٨٠) اما القتيل الآخر فهو الكاتبن بوند .

(*) لكن بنود الانتداب كلها قد ضمنت فيها .

(**) كان قسم كبير ممن بقي يحارب من أصل غير عربي ، كما ان قسماً كبيراً من الشبابة قد انقلب على الانكليز ، وان قسماً آخر قد فر من الخدمة .

في ١٩٢٠ !) ثم تكلم جعفر أبو التنن (التجارة) معكر صفو السلم • وكان قد جلس صامتاً في أول الأمر كأنه رجل جاء يجمع الأدلة ليقدمها بتقرير خاص الى رؤسائه علماء الدين الشيعة ، وكان كل من في المجلس يراقبه وينظر اليه من اطراف عينيه بنزع ، ما عدا عبدالمحسن وساسون • لقد قال ان هذا أمر لا يمكن لمجلس الوزراء ان يحسمه — يجب ان يحال الى المجلس التأسيسي • كما ان السادة وعلماء المسلمين هم ضد المعاهدة تماماً • فاعترضه ساسون بقوله ان الانتخابات ستستغرق عدداً من الأشهر ، واقترح ان يكون لدى مجلس الوزراء شيء يقدمه الى المجلس التأسيسي • كما اقترح ان يكون تصديق المعاهدة خاضعاً لتصديقها بعد ذلك من قبل المجلس • وطالت المناقشة في هذه النقطة فامتدت الى ساعتين ، وتقرر تأجيلها الى يوم السبت !

ويعتقد حسين أفنان بأن النقيب غير قادر على استحصال قرار من مجلس الوزراء ، انه يعاني من شلل عقلي ...

والآن لابد لناجي السويدي وجساعته من ان يتحركوا • انا متأكدة بقدر ما يسكن ان يكون المرء متأكداً من كل شيء في عالم السياسة (وحتى السياسة المصطبغة بالصبغة الدينية) من أنهم سيفوزون ، لكنني أشعر كأني أشبه بسلك الموت الذي يعد الحسنات والسيئات وهو يراقب كفاح الروح من أجل الخلاص •

٦ تدوّن (ب) :

مرت علينا أيام كان مد الملك يجزر من وقت لآخر الى أدنى حدوده • تركتكم في رسالتي السابقة عند اللحظة التي يستطيع فيها الوزراء ان يفعلوا شيئاً حول المعاهدة سوى تأجيل النظر فيها لمدة يومين • وقد أعقب ذلك حصول ضجة ومناورات ، فاجتمع جميع الشيوخ والسادة المعارضون للاتداب من منطقة الفرات ، وفي صبيحة يوم السبت زارت جماعات من سكان المدن — من الشيعة — النقيب زرافات زرافات وأنذرته بالكوارث التي سيؤدي اليها التوقيع على المعاهدة • وبعث الملك يستدعي جعفرأباً

التسن وقال له ان وزارته سوف يتم الغاؤها استناداً الى تقرير « لجنة غيديز » ،
وعليه ان ينقطع عن اجتماعات مجلس الوزراء . ومن الأحسن له ان يقوم
بسفرة الى الخارج من أجل صحته . ولذلك بعث جعفر أبو التسن خبراً الى
الوزراء يقول فيه أنه مريض ، وعند ذاك وافق كلهم مثل الطيور على توقيع
المعاهدة !

وقد تست المصادقة على هذا القرار في جلسة خاصة عقدت في اليوم
التالي ، الأحد . وفي صباح الاثنين ذهبت الجساعة المناوئة للاتحاد كلها الى
الكاثوليكين لاستشارة كاهنهم ، شيخ مهدي الخالصي ، فقال لهم انه لما كان
الملك قد أخل بتعهده حينما انتخب لتسليم العرش ، في ان يحافظ على
استقلال العراق ، فإن بيعتهم له أصبحت لاغية . ثم التفت الى الحكومة
العراقية وقال انها قبل ان تتشكل كان الانكليز هم الذين يحكمون البلاد ،
ومازالوا يحكمونها مع زمرة من المبذرين أضيفت اليهم .

يجب ان أذكر لكم ان جلسة مجلس الوزراء التي عقدت يوم الأحد
حضر فيها جعفر أبو التسن ثانية ، وقدم احتجاجاً رزيناً فيها ضد المعاهدة .
ان الملك يقسم بان هذا قد حصل من دون علمه ، وانا لا اصدقه في ذلك .
وقد قدم استقالته بعد ذلك على سبيل التباهي — ان هذا عمل حكومي
سيء لانه كان يجب ان يكتسح بفعل « تقرير غيديز » — وحضر جلسة يوم
الثلاثاء كذلك . لقد بعث الملك الى النقيب يخبره بصورة خصوصية بأن
يؤخر قبول استقالة جعفر ابي التسن ، وهو يقول انه فعل هذا لأنه كان لا بد
من ان يضبط أحوال البلد ويسنع حصول غليان فيها . وهذا اما ان يكون
غير صحيح أو انه منافٍ لطبيعة الأشياء بوضوح ، لأن كل فرد يعلم ان
جعفرأ يجب أن يبعد (*) عن الوزارة وليس هناك من يهتم بأمره بقدر
ذرة (!) .

لقد أشيع في يوم الثلاثاء ان مظاهرة كبرى ستخرج . فتدخل الملك
من جديد وبعث يقول للمستطرفين بان المحرضين على المظاهرات سوف يلتقى

(*) لماذا ؟

القبض عليهم في الحال • وأبرق السريبرسي كوكس في الوقت نفسه اني بوشهر يسأل عما اذا كان سجن هنجام في حالة ترميم جيدة - كان هذا هو المنفى الذي بعثنا بثوار ١٩٢٠ اليه • ولما كانت جميع الكلسات المهتمة في البرقية قد تركت من دون رموز تقصداً ، فقد انتشرت أنباء البرقية في أنحاء البلد بسرعة ! ففرح السريبرسي بذلك - ولم يقع أي شيء •

وبعد جلسة يوم الثلاثاء قبل النقيب استقالة جعفر أبي التن من دون انتظار اشارة اخرى من الملك ، وقد بذل محاولة اخرى لايقافها • لكن المحاولة جاءت متأخرة • وبقي ان يبعد انى خارج البلاد • وسأصدق بخروجه منها حينما أسمع انه قد وصل الى بومبي •

لعلكم فكرتم ، كما فعلنا نحن ، بأن كل شيء قد انتهى بعد القرار المتخذ في جلسة يوم السبت ، ولم يبق سوى الضجة والصراخ • لقد كنا جميعاً نشاهد لعبة البولو ، لكنني ركبت مع الميجر موري سيارة في طريق الاعظمية ببغداد ، وما عشنا حتى التقينا بسيارة تقل شخصاً كانت تشع من وجهه أشعة البشر والفرح • لقد كان صبيح بك (نشأت) وزير الأشغال • فحيانا وأوقفنا ، ثم قال لنا وهو يصعد أنفاسه بأن مجلس الوزراء قد صادق على قرار المعاهدة • ومضينا في طريقنا فالتقينا بسيارة أخرى كان شاغلها يشع منه المجد كالشمس ، ومن يكون ذلك غير توفيق بك (الخالدي) وزير الداخلية ! وتساونا في السير ، انا والميجر موري ، ونحن نهتز من الضحك لأننا كنا نعترف بأنه ليس هناك بلاد أخرى في العالم يوقفنا فيها الوزراء في الطريق لينقلوا لنا آخر ما تقرره الحكومة من قرارات !

على اننا كنا نضبط الحساب من دون - ملكنا • فقد أجل مصادقته على قرار الوزراء بانتظار اجراء بعض التعديلات اللفظية في الصيغة العربية • وبعث اربع مرات متتالية ، على ما أنا متأكدة منه ، برسائل سرية الى وزرائه يناشدهم فيها اضافة فقرات تشجب الانتداب عند قبولهم المعاهدة ، مع أنه كان قد أخبر مرةً بعد أخرى بأن السريبرسي سيرفض ارسال قرار مصاغ بمثل هذه الشروط الى حكومة صاحب الجلالة في الوطن • وفي يوم الأحد

— أي في اليوم الذي صودق فيه على القرار نهائياً في مجلس الوزراء — بعث يستدعيني لمواجهته • فذهبت في حوالي الخامسة ، وهناك وجدت جسيع الشيوخ المعارضين للانتداب معي • وبعث يخبرني بأن انتظر ، لكنه سرعان ما خرج وهو يبدو كثير الانفعال ، فقال لي انه قد انتزع منهم قسماً بأن يتركوا تشيية الأمور اليه ويطيعوا أوامره • وعلى كلِّ فانا لا أدري أية أوامر قد أصدر لهم في الحقيقة ؟ ان كل ما استطيع قوله هو أن أربعة من أولئك الذين كانوا عنده قد توجهوا الى النجف بعد اسبوع واشغلوا انفسهم فيها بجمع التواقيع على عرائض تشجب الانتداب •

وكان الشيوخ المؤيدون للانتداب قد اجتمعوا في غضون ذلك ببغداد • فقابلهم الملك مقابلةً حسنة للغاية — مع أنه كان يكرههم في قلبه — لكن رجال الحاشية في البلاط جعلوهم ينهسون بوضوح أنهم خونة • وقد جعلوا دمي ينور حينما سمعتهم يروون كيف أن اثنين أو ثلاثة من الشيوخ المناوئين للانكليز كانوا يقرأون بصوت عالٍ الجرائد المحلية البغيضة ، بينما كانوا يجلسون في غرفة الانتظار في البلاط ، ويستنزفون مع عدد قليل من التشريفاتية الصغار باحتمال أن يكون النفوذ البريطاني في العراق مثلاً في القريب العاجل بالمندوب السامي وحده وسبع طيارات •

وهكذا مر أسبوع واحد • ففني يوم الاثنين الماضي ، المصادف للثالث من تسوز ، أقر مجلس الوزراء للسرة التي لا تحصى الصيغة النهائية للسعادة ، وأصدر قراراً آخر بأنهم سوف لا يوافقون على أية تعديلات أخرى • ولعلكم لا تصدقون اذا قلت لكم ان الملك قد أثار فينا بعد اعتراضاً آخر ينطوي على اجراء تعديل في النص الانكليزي هذه المرة • فلم أرَ المندوب السامي على درجة من الانزعاج والقلق مثل ما رأيته في ذلك اليوم • واخيراً وافق المندوب السامي على صيغة يبعث بها الى المسؤولين في الوطن بشرط ان لا يسمح بأجراء أية تعديلات أخرى — وها نحن ننتظر الجواب •

وكانت الدلائل على سلوك الملك المزدوج تتوارد ، كما تلاحظون ، منذ عشرة أيام • وكانت الجرائد المتطرفة يوم أمس على أسوأ ما يسكن

احتسالة • فقد كانت تحتوي على أنباء تختص بعراض النجف ، وجددت هجباتها على علي السليمان شيخ الدليم ، ثم أعلنت ان زعساء الشعب قد استهجنوا برقية وزير الداخلية الى الميجر يتس ، التي يقول بها ان الملك وحكومته يضعان ثقتهم به • ولم تستطع وزارة الداخلية ان تفعل شيئاً ضد أسوأ الجرائد وأنحسها لأنها كانت مدعومة بقوة البلاط • وقد صادف ان رأيت نوري السعيد في المساء فقلت له اني اعتبر ان موقف الملك لا يسكن الدفاع عنه مطلقاً بحيث لا يستطيع بعد ان تبقى لي أية علاقة به • فأخبره نوري في الحال ، وتسلسلت في بكرة هذا الصباح رسالة تدعوني الى تناول الشاي مع الملك • لكنني استرحست اغثائي من هذه الدعوة • غير ان المستر كورنواليس كليني بالتلفون بعد ساعتين وقال ان الملك في حالة انفعال شديد ، وهو مختار في معرفة السبب الذي يسعني عن تلبية الدعوة وأشار عليّ بأن أذهب وأتصارح معه ، فذهبت •

وقد حياني الملك بحساسة بادرت الى اخسادهما في الحال بقولي له اني قد اتيت الى هنا ضد رغبتني • اعقب ذلك ربع ساعة من الحديث القارس جداً ، فبقينا في نهايته يواجه أحدهما الآخر من دون كلام ، مع التأكد بأنني لم أصدق ولا كلفة واحدة من الحديث الذي فاه به • ثم أبدت ملاحظة قلت فيها بأنني اذا ما تركته ونحن في تلك الحالة فسوف لا أعود اليه قط ، واعتقد بانه من الخير لنا ان نوجد تسوية موفقة بيننا • فوافق ، وبينت له بالتفصيل الدلائل المتوفرة عندي ضده وضد بلاطه • فلم يحاول الدفاع عن البلاط ، لكنه اعترف بأنه كان وما زال يعمل باستمرار ضد مبدأ الانتداب • وقد بينت له أنه بقبوله المعاهدة قد قبل بالانتداب ضمنيّاً ، وان كل ما يستطيع عمله هو ان يطلب اليها مساعدته في التخلص من الانتداب ، وهو أمر نحن على استعداد للاضطلاع به • ولنتّ نظرهُ أيضاً الى انه بينما كان أتباعه يستمعون عن قول شيء حول قبول المعاهدة في الوقت الذي كانوا منشغلين فيه كليةً في رفض الانتداب ، جعل أتباعنا نحن قبول المعاهدة البند الأول من بنود برنامجهم — فأَي منها هي سياسته ؟ وقد اصبت الهدف بهذا ، ومضيت أقول له بانه يجب أن يعد الى تنظيم البلاط وان يوافق على نقل

الموظفين العرب والبريطانيين معاً من منطقة الحلة(*) ، لأن الفريقين كانا يسيران في الإدارة على أسس حزبية بحته .

وأخيراً ، أي بعد ساعتين من النقاش ، عانقني بحساسة شديدة وافترقنا بحالة تكاد تكون غير مرضية من الاتصال العائلي الوثيق ، والاختلاف السياسي الواضح ! وعليّ الآن أن اتصل بنوري واجعله يزيل جسيـع اتبـاماتي .

نحن بوسعنا ان نجعل الملك يسير سيراً مستقيماً خلال مدة الانتخابات فيأتي بسجل وطني يصادق على المعاهدة ، ومن دون أن يرفض الانتداب يقدم استرحاماً يطلب فيه أن تقوم حكومة صاحب الجلالة البريطانية بدعم الحكومة العراقية في طلب ابطاله . ونحن مستعدون تمام الاستعداد للاضطلاع بهذه المهمة ، لان الانتداب هو لغو وهراء . لكننا سنلاقي معارضة عنيدة من الفرنسيين ، والله يعلم ماذا سيحل بالانتداب على فلسطين . وإذا لم نستطع القيام بذلك فستفتح أبواب جهنم في العراق ، وسيضيع فيصل عرشه الثاني ، فأين تظنون سيحصل على عرش ثالث له ؟

أشعر في هذه اللحظة بأني منهكة روحياً .

... ويسكنني ان أذكر في النياية أن غيوماً تتجمع الآن في الشال .

فإن الاتراك يحشدون الجيوش في وان (٢٨١) ، وقد بعثوا بضباط جدد الى راوندوز ووعدوا بأرسال مدد اليها . وتبث دعاية نشطة بين القبائل الكردية . ولذلك تعتبر دائرة أركاننا العامة ان الحالة على درجة غير يسيرة من الخطورة . ونحن في الوقت نفسه لم نلق القبض بعد في السليمانية على قتله الكابتن بوند (**) .

كان متصرف الحلة في تلك الايام علي جودت الايوبي . وهو يقول في مذكراته انه اختلف مع المفتش الاداري الانكليزي فنقل بالفعل بعد مدة وجيزة الى كربلاء .

(٢٨١) يطلق اسم « وان » على بحيرة ومدينة في تركيا . وتقع مدينة وان على الشاطئ الشرقي لبحيرة وان . وتقع البحيرة في شرق تركيا الشرقية .

والكابتن ماركانت ، ويكون موقعهم على اتصال وثيق بالاتراك في راوندوز .

والذي الأعز ، أمل ان لا يضركم حسن ظني بكم والأفضاء اليكم بكل ما أفكر به وأقوم بعمله . وأجد من الصعب عليّ أن أتسك بالصبر وعدم التحيز - أتسنى ان يتولى المنصب الذي أشغله شخص " آخر أعقل مني ، غير اني لا أعتقد ان أي أنسان آخر يسكن ان يجازف بحياته من أجل مصائر العراق أكثر مما فعلت .

١٦ تنويز :

... أعلن كل " من الملك والنقيب للساد انهما سوف لا يقبلان بالانتداب مطلقاً انشاء الله . وقد أجابت حكومة صاحب الجلالة بانها لا تستطيع عقد أية معاهدة الا بموجب ما تخولها عصبة الأمم به - أي بواسطة الانتداب .

أظنني قد قلت لكم من قبل ، وعلى كلٍ سأقول ذلك الآن أيضاً ، انه ليس هناك بلاد في العالم يمكنها أن تسيّر شؤون الانتداب ... لأن العرب لا يسلّمون بأي تنقيص يصيب حقهم في السيادة ، مثل وضعهم تحت نظارة عصبة الأمم . على انهم على استعداد لممارسة حقوقهم هذه بحيث يلتزمون من أجلها بمعاهدة يقبلون بتقضيها المشورة لقاء المساعدة التي تقدم اليهم .

أقيمت بعد ظهر اليوم حفلة افتتاح « النادي الانكليزي العربي » ، وقد حضر السريبرسي فكان لطيفاً جداً مع الجميع . وهو نادٍ للرجال لكنني دُعيت الى الحفلة ولو لم أكن عضوة فيه . وكان هناك شيوخنا الفراتيون البواسل ، وهم حوالي اثني عشر شيخاً ، وقد قدموا كلهم الى هنا ليساعدوا في عملية تصديق المعاهدة بقدر ما يسكن . ونحن بانتظار نجاح النادي - ان الغاية منه هي ان يكون مكاناً يجتمع فيه الجميع سويةً ...

أمامنا الآن قضايا كثيرة - وأولها قضية تأليف الأحزاب السياسية . فقد سبق للمستطرفين ان نزلوا الى الميدان ، وانا الآن أدفع الآخرين دفعاً وأسحبهم اليه .

تجدون بطيه صورة جذابة لهيئة أركان الجيش العراقي العامة في أثناء التدريب ، ويظهر فيها جعفر باشا في أقصى اليسار . .

١٦ تموز (ب) :

الى أي حد وصلت في رسالتي السابقة ؟ لم أبتعد كثيراً عن المشهد العنيف مع الملك ، ألم يكن كذلك ؟ لقد كان لذلك شيء من التأثير الحسن . أنه ما يزال متعباً بشأن المعاهدة كما كان من قبل ، لكنه على كل حال قد أصبح متعباً على المكشوف . فهو يبعث الآن الى السريبرسي رأساً بجميع القرارات المستحيلة التي يريد ان يقرها مجلس الوزراء ، حتى يكون الوزراء على علم تام قبل ان تصلهم مخابرة الملك بان تلك القرارات كان قد رفضها المندوب السامي . وعند ذاك يرفضها مجلس الوزراء أيضاً ، ويفكر الملك بشيء آخر !

وافق السريبرسي في الأسبوع الماضي على أن يبعث ايجابياً بآخر تعديل للمعاهدة . غير ان وزير الدولة المختص في لندن امتنع عن قبولها وحسناً ما فعل ، وقد تجرع مجلس الوزراء هذا الرفض يوم أمس فسألنا الملك عما يعتزم ان يفعله . وعندئذ أعد جلالته مقابلة صحفية مليئة لتشر في الصحف المحلية ، شرح فيها أهمية المعاهدة وفي ضمنها الانتداب ، وقد طعن عاقد المقابلة بأنه لا يمكن بحال من الأحوال ان يطلب الى عربي نبيل تلقي الاوامر من رجل أجنبي فعلق السريبرسي بالمناسبة يقول ان مهندس الري البريطاني الذي تستخدمه الحكومة العراقية يمكنه بالتأكيد ان يصدر الى عرب نبلأه أوامر يتحتم عليهم تنفيذها . ثم قال كذلك ان هذه المقابلة اذا نشرت في الصحف فانه سيقطع المفاوضات . وقد بلغ مجلس الوزراء بهذا على ما ينبغي ، فقرر عدم الموافقة على نشرها حسب الأصول .

اقترح السريبرسي ان يوضح مجلس الوزراء (وكان يناقش أمر المعاهدة) انه يعترف بان المعاهدة هي وسيلة الارتباط الوحيدة بين البريطانيين والحكومة العراقية . واذا أرادوا ان يسضوا في قولهم انهم يؤملون في أقرب وقت ممكن ، ان نساعدهم في اقناع عصبة الأمم بالتخلي عن نظام الانتداب

فبوسعهم ان يفعلوا ذلك • غير ان النقيب لا تروق له هذه الفكرة لأنها تعترف بوجود الانتداب في الوقت الحاضر — حديث النعمة — ويحاول الملك على الدوام قلب القرار بحيث يكون منطقياً على رفض الانتداب لكن المندوب السامي ، ذلك الطير الكاسر ، لا يمكن ان يصاد • وهكذا تسير اللعبة في طريقها •

واذا كان الأمر لعباً هنا ، فإنه آخذ بالخطورة في منطقة الفرات • حيث أخذ المؤقتون العرب يسيرّون الإدارة فيها على أسس حزبية خالصة — ضد الانتداب — ان كبار الشيوخ يؤيدون الانتداب كلهم تقريباً (!) ، وهم يصلون الآن الى حدٍ من السخط بتأثير المضايقات وأعمال الظلم والخشونة التي يلقونها على أيدي مؤقتي الادارة العرب ، بحيث أوشك صبرهم على النقاد • فقد سبق ان وقعت حادثتا قتل اقترف كليتيها شيوخ مناوئون للانتداب لأسباب سياسية لا غير •

انا مقتنعة بأنه ليست هناك بلاد في العالم تستطيع تشيية الانتداب • فقد سوّد الفرنسيون في المقدمة ، ونحن في الدرجة الثانية ، أسم الانتداب وصفاته في سورية وفلسطين •

على أنني أعرف معرفة وثيقة بسمّ يفكر فيحصل — وكذلك غيره : (١) انه يريد رفض الانتداب هنا ليعتبره خطوة أولى نحو رفضه في سورية (٢) ويريد أن يظهر للعالم الإسلامي ان دولة عربية مسلحة قد جاءت الى الوجود (٣) ثم يعتزم اعادة الخلافة الى أيدي العرب • وهذا منهج يلائمنا تمام الملائمة — دولة عربية صديقة ، أو مجسوة دول ، تقع بصورة ملائمة في حدود آسية العربية ، مكوّنة حلقة وصل بين طرقنا البحرية وداخلية القارة ، ومسكة بسائر العالم الإسلامي — اذا كان بوسعهم ان يدبروا ذلك فهو من شأنهم — بسلطة الخلافة • فهل يمكن تصور شيء أحسن من هذا ؟ غير انه يجعل الفرنسيين في مأزق والصهاينة كذلك •

•• تغذيت مع الملك ، ومعلمه القديم صفوت باشا ، فوجدته حليفاً مخلصاً • انه حفظه الله سيقدم مساعدة كبيرة لنا • لقد جاءني في اليوم التالي

ورجاني بأن أكثر من زيارة البلاط بقدر ما يسكن ، لأنه من الواضح أنني الشخص الوحيد الذي يحب الملك حباً حقيقياً هنا . أو الذي يحبه الملك في الحقيقة . على أن قوله هذا يقلل من انصاف المستر كورنواليس الذي ضحى بسيرته كلها في سبيله كما اشرت . لكن صفوت يقول أنني اختلف عنه ، وأن الملك يسك بيدي كثيراً مع انه يعانق كورنواليس أكثر - نحن نقارن ذلك بعضنا مع بعض .

وقد تبدو هذه كلها شيئاً صينياً ، لكنه ليس كذلك تماماً . فانك لا تستطيع ان تصنع شيئاً مع فيصل مالم يشعر بالتأكد من أنه قد امتلك محبتك المتصنفة بالاخلاص . لقد حصل على محبتنا ، ومن الخير لنا وله وللجميع ان يعترف بذلك .

اما بالنسبة لآراء الملك الكردية فقد رفضت ، مؤقتاً على الأقل . لقد طار الميجر بورديون^(٢٨٢) الى السليمانية وتداول في الأمر كله مع الحاكم السياسي الميجر غولد سيث . ويعتقد الحاكم السياسي بانه لا يسكن عمل شيء من بغداد ، لكن شيئاً ما يجب ان يصنع في الحال . ولذلك فأنهم بصدد الدخول في اتصال عاجل مع قاطع طريق مغامر لكنه فعال على الحدود ، وهو السيد طه^(٢٨٣) ، ليروا اذا كان مستعداً لتسلم منصب الحاكم في السليمانية وراوندوز بأشرافنا . انها قفزة مخيفة في الظلام . وليس من غير المحتمل على ما أظن ان يرفض السيد طه هذا العرض ، وفي تلك الحالة سأدخل من جديد وأعرض فكرة الملك فيصل - لأننا مهسا كانت معرفتنا كثيرة بالأمر لا نستطيع قط أن نعرف مقدار ما يسكن أن يفعلوه لاقناع بعضهم بعضاً بعد ان تمنحهم الحرية في العمل . فالملك يقول « انا لا اختلف كثيراً عن الاغا الكردي » . طيب ، نحن نختلف كثيراً عن الأغوات الأكراد ، أنا اعترف بالحقيقة - ان في ذلك شيئاً من الصدق .

(٢٨٢) لعله الميجر بورديلون سكرتير المندوب السامي .

(٢٨٣) هو السيد طه بن الشيخ محمد صديق . من اكراد تركيا .

قصفتا راوندوز يوم الاثنين الماضي بعشرين طائرة ، وأعدنا العملية بعشر طائرات يوم الثلاثاء ، ونأمل بهذا ان تشني القبائل الكردية البليدة على الحدود عن الأدلاء بدلوها مع الثلاث مئة تركي او ما يقرب من ذلك الذين يكونون حامية راوندوز . ويكاد لا يصدق المرء أن كل ذلك قد تم من دون أن تتكبد أية خسارة . فليس هناك في تلك البلاد الجبلية بقعة انزال مسكنة ، واذا ما حدث أي خلل في إحدى الطائرات فان ذلك يعني الموت المحتم . وكان في القيادة الكرنل ماكيس ريفقي في طيرانات فيصل . فروى لي كل شيء عن الحركات - انه انجاز رائع في التنظيم والبسالة معاً .

لقد وقعت مناسبة الاسبوع في الليلة الماضية . فقد أقست حفلة مسائية زائدة على شرف شيوخ الفرات وعلي السليمان شيخ الدليم . وكانت حفلة توفيقية تقريباً لأنهم كلهم ميالون أقوياء للانكليز . لقد دعوتهم للتعرف على السيد محسود نجل النقيب الأكبر ، وفخري جيل ، وعبدالمجيد الشاوي . لكن السيد محسود كان يشكو من وجع في رأسه ، وفخري جيل كسرت عجلة سيارته، أما عبدالمجيد فقد حضر! وجاء حسين أفنان أيضاً، والمستر كورنواليس ، والمستر والمسز ديفيدسن، والكابتن كلايتون - كان مجموعهم كلهم واحداً وعشرين . وقد كان عندي تسعة من أكبر شيوخ العشائر في البلاد ، ومعظمهم ممن لم ير بغداد من قبل مطلقاً . هاهم قد جلسوا هناك يدخنون ويتناولون المثلجات ، كما لو كانوا قد فعلوا ذلك خلال مدة حياتهم كلها . وتحديثوا كذلك ، لقد شعرت بكثير من الاعتزاز والفرح حينما وجدتهم مجتمعين سوية . ولم يكن بعضهم يعرف البعض الآخر حتى بالنظر ، مع أنهم يقاتلون في جبهة واحدة . ومن النادر ان تستطيع تكوين رأي ما عن كيفية قيامهم بالمحافظة على البقاء بعضهم مع بعض . ولم تكن البلاد آمنة . كما لم تكن هناك طرق ، وكان الاتراك يشسون رائحة المؤامرة كلما اجتمع أثنان من الناس معاً .

شنت جرائد المتطرفين هجوماً عنيفاً على علي السليمان ، وحينما علست بأنه كان يشعر بتأثير ومرارة من جراء هذا كتبت استدعيه لمواجهة . فحضر

الى المكتب ، هاشا باشاً من وراء طبقات الغبار ، ووضع على أرض الغرفة أربعة من طيور القطا كان قد اصطادها في طريقه من دون اعتبار لقوانين الصيد . انه باقى في بغداد الى حين - حسناً ، حتى تكون المعاهدة قد وقعت .

١٧ تدويز :

كانت وقائع يوم أمس مدهشة كالمعتاد . فقد نهضت في الخامسة صباحاً وأنا أشعر بنشاط ، فركبت الى الكرادة لأفطر عند الحاج ناجي على سبك « مستوف » لذيذ . وعندما كنت جالسة في بيته الصيفي وقعت حادثة غريبة . فقد دخل شاب يلبس لباس الدراويش وأعلن انه جاء ضيفاً ، فرد عليه الحاج ناجي بأنه مشغول وطلب اليه الانصراف . غير ان الرجل زمجر قليلاً ونظر اليّ بحنق ثم قال ان له حقاً بقدر غيره ان يكون ضيفاً هناك ، وخرج أخيراً وجلس بجانب احدى الدور الصيفية المبنية بالحصران . لكن الحاج ناجي نادى خدمه وأحد أولاده وطلب اليهم طرده ، فأخفقوا في ذلك . وأخذ هو في الحال يقرأ القرآن بصوت عال . فكان ذلك شيئاً لم استطع تحمله ، فخرجت اليه وناشدته بالله ان ينقلع . فقال « أني أقرأ القرآن » ، غير أني اجبته « أني أعرف ذلك - انصرف والا دعوت لك الشرطة » . فقال « حسبي الله » ، وأجبته « أن الله بعيد جداً ، لكن الشرطة قريبون » ، وبذلك أخذت آلتة الحديدية ووخزته برفق . فاعترف بخيسته ثم قال « سأذهب لأنك هنا » وحل نفسه وقرأه ثم انصرف ... ولو لم أبادر الى طرد هذا الرجل لكان الحاج ناجي في موقف يعجز فيه عن عمل شيء . لان الرجل الذي يجلس على عتبة الدار ويرتل القرآن يجب ان يحترم ، نظرياً - ولا يطرد . ألم يكن ذلك غريباً ؟ سوف أخبر الشرطة ب مراقبة أي درويش يتجول في الكرادة ...

علمت الآن - الساعة العاشرة مساءً - بالتلفون ان الوزراء صادقوا على المعاهدة في جلسة بعد ظهر اليوم ...

... لبّيت ، أنا والمستر كوك والميجر ويلسن ، دعوة صبيح بك (نشأت) وزير الأشغال والمواصلات للسباحة في شاطئ داره الكائنة في الاعظمية . وهي دار تبعت على الانشراح ، فيها ساحتان مستلتتان بالدفلى الزهرة . وهناك كان بوسعي أن اخلع ملابسي كأمرأة في غرفة منام صبيح بك واعتلي جداره بواسطة السلم ثم أنزل الى الشاطئ الرملي المنحدر الى الماء العيق رأساً - كان الماء عيقاً بحيث يسكن الغطس فيه بالترب من الساحل . وهناك تحت جرف الاعظمية الذي يحاكي جدران القلاع في علوه يستطيع المرء ان يسبح متكاسلاً في الماء العذب الدافئ ، وبوسعه بعد ذلك اذا كان من أمثالي ان يعود الى الساحل ويرتقي متسلقاً الجرف الى النقطة التي قفز منها ، لكنه يحاول السباحة بجراًء ضد التيار اذا كان مثل المستر كوك . وبعد انتهائنا من السباحة شربنا عدة أقذاح من عصير العنب ثم عدنا الى البيت بالسيارة ...

أمر الملك في هذا اليوم بدعوتي الى الشاي ، فجرى بيننا حديث متع جدا . وقد طلبت منه قبل كل شيء معاونتي في تشيية « قانون التقيب » الذي كنت قد أعددتة بعناية فائقة بعد استشارة السلطات القانونية . وقد تعهد بتشريعہ في مجلس الوزراء - أن له آراء صائبة جداً حول الآثار بعد ان تدرب على يد تي ئي لورنس - وقد وافق على اقتراحي بوجوب تعييني مديرة موقنة لدائرة الآثار في حكومته ، اذا وافق السريبرسي على ذلك ، علاوة على واجباتي الأخرى . وعندذاك سيتسنى لي تشيية كل شيء بموافقتہ رأساً ، وسيكون ذلك شيئاً ممتازاً .

١٧ تموز (ب) :

جاء المستر وود ، مخابر احدى جرائد شيكاغو ، ليتغدى معي يوم أمس . وكان قد أتى من سورية ، فاستنتجنا بأنه يرى ان وضع الفرنسيين في سورية ميئوس منه . وقال لنا انهم كانوا يزودون الكساليين بالسلاح بصورة منتظمة ، ثم زودنا بعلومات مفصلة يمكننا ان نتأكد منها من مصادر كثيرة . ويقصدون بهذه الأسلحة ان تستعمل ضد العراق . ولقد شرحنا له

بان ما نفعله هنا هو من قبيل تأسيس دولة عربية مستقلة • وأضنت قائلة
ان الولايات المتحدة كانت من العوامل التي حالت دون تخليص أنفسنا من
الابتدأ ، لانهم سيتجهسوننا ، اذا ما فعلنا ذلك ، بالتخلص من جميع السيطرة
حتى نحجز العراق لانفسنا فقط •

وبينما كنت ذاهبة الى النوم قبل ان نشر بحفلتنا الخاصة بالسباحة ،
تسلست رسالة تقول ان جلالته يريد ان يراني في الخامسة والنصف •
ولذلك اتخذت الترتيبات اللازمة للعدول عن السباحة والالتحاق بالآخرين
في سفرة لاحقة • وقد سألت جلالته بعد تناول الشاي عن الأساءة التي تعرض
لها منذ ان مثلت بين يديه آخر مرة فحدثني عن المقابلة الصحفية التي أراد
نشرها في الصحف فصنعت • وقال انه استاء استياءً مستأً بالمرارة ، فانه كان
يعتقد بانه قد فعل شيئاً مفيداً حقاً فابطله صاحب الفخامة (المنذوب السامي) •
ولم أكن قد قرأت المقال فناشدته ان يحدثني عما كان يحويه ، والحقيقة أنه
كان حسناً جداً ونافعاً على ما ظهر لي (*) - عرض مناسب لعلاقة المعاهدة
بالابتدأ • وقد وعد بأن يبعثه لي في اليوم التالي لأتولى التوسط عند
المنذوب السامي بشره •

وبعد ان كنت ميالة الى نشر المقال على هذه الشاكلة ، اغتنست الفرصة
لأحدثه بالتفصيل عن جميع ما كان يحدث في منطقة الفرات ، ورجوته ان
يقصي جميع مؤلفي الإدارة هناك في الحال • ثم مضيت أقول له كيف كان
المتطرفون يضايقون وزارة الداخلية من أجل ترخيصهم بتشكيل حزب سيكون
من المؤكد ان يفعل كل شيء ممكن لرفض المعاهدة • فبدت على وجه الملك
سيأوه الصارمة للغاية ، وتناول بقامته حتى وصلت الى طولها التام ، ثم
سألني عما اذا كنت أعتقد بانه يجب ان يسح بتشكيل الحزب المتطرف •
فقلت « اذا كنت مستعداً لتكون على جانب غير يسير من الاستبداد » •

(*) راجع الرسالة الاخيرة (١٦ تموز ١٩٢٢) • ويلاحظ منها أن المس بيل
كانت على علم بالمقالة وانها راحت تعرض بالملك من جرائها وثقله باللوم
والتجريح •

ثم ركبت زورقي البخاري وذهبت صاعدة النهر في آخر ومضة من
مغيب مدهش الى حيث كان المستر كورنواليس والكابتن كلايتون
والكولونيل ماكينس ، والمستر والمستر ديفيدسن . يبدأون بتناول العشاء
على حافة بساتين التين . وقد تمددنا هناك الى ما بعد العاشرة ، ونحن نتحدث
في جميع الأشياء ، بينما كانت النجوم تطل على العالم واحدة بعد أخرى .
لاتحسبوا ولو للحظة واحدة باننا كنا نفكر بأننا كانت اجزاء من قبة زرقاء
غير متناهية الحدود . لقد كانت بالنسبة لنا وسائل زينة لساوات العراق .
الساعة العاشرة مساءً — سمعت الآن ان الوزراء قد أبرموا المعاهدة
في جلسة اليوم بعد الظهر .

٢٠ تهووز (ب) :

كانت عندي يوم أمس حفلة عشاء خاصة للعلاء ، مع المستر كوك
ومجيد الشاوي ليشلا عالم غير العلاء . لقد كانوا كلهم لطيفين ، وكلهم
عدا مجيد بك كانوا يرتدون البسة بيضاء وعسائم بيضا . أنا فخورة بصداقة
الملوك والوزراء ، غير أنه حينما يأتي العلاء ويتناولون العشاء عندي فانا
لا أحل ولا أربط .

أمر الملك اليوم بأن أتناول الشاي عنده ، وكان في أحسن حالاته ،
عاقلاً ورجل دولة . كما كان قد تلقى كتاباً لطيفاً من ابن سعود ، جواباً على
كتاب مسائل منه — لقد كانت المبادأة من عنده ، وهذا شرف ونبل منه .
وسوف يقوم بنشر الكتابين معاً ، الأمر الذي سيزيل كثيراً من سوء التفاهم .
انا أشعر بالفرح يعبرني حينما يقوم بأعمال مثل هذه — فالحكمة تثبت
جدارتها بأطفالها ، أي بي انا ! أنه أشد الناس فتنةً وسحراً ، ليس من شك
في ذلك .

٣٠ تهووز (ب) :

تبدو الشؤون الكردية أكثر تبشيراً بالخير تقريباً . لقد رفضوا ما عند
الملك من مشاريع في هذا الشأن ، في الوقت الحاضر على كل حال . وقد

خسروا بالمرّة أيضاً ، أنهم طائشون من أمثال عبدالكريم فتاح(*) بك الذي كانت تطارده الشبانه والطيارات منذ ان قتل الضابطين البريطانيين . وقد عرضنا من جهةٍ أخرى معروضات سرية على أحد قطاع الطرق عبر الحدود، وهو السيد طه . انه غير مهم جداً بحد ذاته ، لكنه تابع رجل مهم هو سيسكو، وكان هذا يحارب الإيرانيين مدة أربع سنوات ويتخذ وضع الرئيس للحركة الوطنية الكردية . فاذا قبل السيد طه بسا عرض(**) عليه فسيقوم سيسكو بدعسه واحباط الجهود التركية المبذولة لأقلاقه واقلاننا نحن .

ان سيسكو هو « الجنتلسن » الذي كان حاكم أورمية الإيراني قد بعث بقبيلةٍ اليه ملفوفة برزمة ورقية . لقد وصف الحادث لنا هو في رسالةٍ يقول فيها « ولم يكن عندي من الوقت سوى فترة قصيرة استطعت خلالها أن أرميها على أخي فانفجرت » .

ما تزال المعاهدة في « الحالة الراهنة » . لقد بعث السريبرسي برقية مدهشة الى الوطن يشير فيها على المستر تشرشل بأن يفرج عنها ، والا فليصنع هو واحدةً بدلاً عنها . اما اذا رفض المستر تشرشل ان يقبل بها فستكون الحالة سيئة عندنا .

(*) انه عبدالكريم بن فتاح بك البماندي الذي هاجم جمجمال وقتل الضابطين فيهما ، وكان قد حارب في جانب الشيخ حفيد زادة في موقعة طاسلوجة التي مني فيها الانكليز باندحار فظيع .

(**) عرضت على السيد طه حكمدارية السليمانية وراوندوز . اما سيسكو المشار اليه فهو اسماعيل آغا سيسكو صهر قارس آغا الزيباري ، من اكرداد منطقة اورمية الواقعة في داخل الحدود الايرانية . وكان شاباً شجاعاً يبلغ من العمر أربعين عاماً ، وزعيماً يطمح بترأس الحركة الوطنية الكردية في ايران والعراق . وقد عرف بنشاطه في مقاومة الآثوريين وقتله بنيامين ، مارشمعون التاسع عشر ، في نهاية الحرب العالمية الاولى . وقد اشتد نفوذه في تلك الجهات وامتد رواق سيطرته هناك على مدى الايام حتى صارت الحكومة الايرانية تخشاه وتحاذر منه . فعملت على التخلص منه بالقدر والحيلة واستدعته الى طهران في ١٩٢٦ بحجة التفاوض معه وتعيينه رئيساً للاكرداد في المنطقة الشمالية الغربية من بلادها . وقد نصب له كمين في الطريق بالقرب من بلدة (اوشنو) وقتل .

لقد كان الملك متعباً جداً هذا الاسبوع . ان الدعاية المناوئة للانتداب التي تبث في منطقة الحلة ، بمصادقة صاحب الجلالة الصريحة ، قد أوصلت الفرات الأوسط تقريباً الى حالة خطيرة بالنسبة لنا . ومع هذا فحينما عسّد المستر كورنواليس ووزارة الداخلية الى اتخاذ التدابير اللازمة لاعتقال القاتل الذي أطلق النار على شيخ ميال للبريطانيين فقتله ، لأسباب سياسية خالصة ، اتهمه الملك بحضور المندوب السامي بالانحياز التام الى أعدائه ! وقد علق السريبرسي يقول ان فيصلاً لما كان ملكاً دستورياً فإنه يجب لماذا يتدخل في تفصيلات الشؤون الادارية مثل توقيف القتلة وما أشبهه . فجرد قوله هذا الملك من سطوته الملكية ، وأجاب غاضباً بأنه سترك « الديوان » ويذهب الى بيته . لكنه لم يفعل . بل جلس في « الديوان » وتصادى في مقابلة الاشرار والمسيئين ، وهو مسلك أدى بطبيعة انعكاسية الى امتلاء مكتبي بالشيوخ المؤيدين للانتداب ، أي علي السليمان وما أشبهه ، وهم يقسمون على قولهم بان الملك يعمل للقضاء عليهم . وقد كان يتدخل ايضا في تعيينات الشرطة الى حدٍ كاد يؤدي الى استقالة ضباطها الكبار ، البريطانيين والعرب . انضم هؤلاء أيضاً الى الجساعة التي كانت تتردد على مكتبي .

والظاهر أن نوري باشا كان وراء الأعمال الأخيرة هذه ، ولذلك دعوته الى الغداء وطلبت منه توضيحاً لذلك . اما بالنسبة لهذه النقطة بالذات فقد نجح في توضيح وجهة نظره ، وقد مضيت في قلبي له ان الملك يجعل الوضع برمته صعباً علينا وأنا متأكدة من انه مالم يقرر ان يلعب اللعبة من دون ازدواج فليس هناك موظف بريطاني واحد سيرغب في الاشتغال تحت اشرافه . وقد عرض عليّ نوري ان يغادر العراق غداً اذا كنت اعتقد بان ابتعاده فيه أية فائدة . وكان عليّ علمٌ بأن العراق لا يستطيع ان يصبح أمةً بين الأمم الا بمساعدتنا نحن . واذا كان هو شخصاً لا قيمة له فان ابنه وابن ابنه سيشهد ما يكون قد أنجز من عمل (٢٨٤) . وبذلك الأمل سيبقى راضياً بسا يحصل .

(٢٨٤) العمل الذي سينجز هو ان الابناء والاحفاد سيخسرون ، بعد ان أكل آباؤهم الحصرم !!

ليس بين الناس جسيعهم هنا ، من الملك فما دون ، شخص " احبه محبة حقيقية مثل نوري • ولا أدري كيف اكتسب ثأذ البصيرة الانسانية المدهش هذا وهو ابن « وكيل عدلي » (*) بغدادى ؟ فبإمكانه أن يفهم موضوع الحديث بنصف كلمة فقط • وقد أدرك وجهة نظرنا • وشعورنا بالنسبة لمقاييس الصدق والشرف ، فوضعها نصب عينيه واتخذها هدفاً له ، ما قد يستحيل القيام به في الشرق ، مع كونه المثل الأعلى في النهاية • ومع ان أحدنا يعلم بأنه يقتصر كثيراً في ادراك مستوانا ومتاييسنا ، فإنه يشعر بالخجل حينما يجد مقدار تقصيرنا نحن بالنسبة لما يكون عليه مستوانا - ان ثقة نوري المطلقة باستقامتنا وتعلقنا هي شيء يجعل وجهي يحمر خجلاً على الدوام...

دعوت لتناول العشاء في الليلة الماضية مفتش الشرطة العام ، اسمايل حتي الصفار ، مع المستر كوك ووزير العدلية الممتاز عبدالمحسن السعدون للتعرف عليه ، غير أنه كتلة أعصاب وهو يشعر بان الجسيع يحاولون تسويد صفحته في نظر الملك • فهدأناه وقتلنا له اننا نقف بجانبه ، ونعمل على ان لا يسه أحد" بأذى • وقد تعشيت مع المستر كورنواليس في مساء اليوم التالي فتحدثنا في الموضوع سوية • وكان عندي في وقت مبكر هذا الصباح ، الاحد ، عبد المحسن السعدون وناجي السويدي ، فبينت الطريق الذي اعتقد بانها يجب ان يسيرا فيه • ان ناجي سكة زلقة سرعان ما تفلت من اليد ، لكنه رجل بارع • ربما يكون بوسعنا ان نجعله يحافظ على الاستقامة بعون الله • وجاء في اثرها فخري جميل فتحدثنا لمدة ساعة في الاسس نفسها ، ثم جاء الكابتن كلايتون وحسين افنان للغداء ، واجرينا الكثير من مقارنة الملاحظات فيما بيننا • ومأحل الوقت الذي أنصرفنا فيه حتى شعرت بكثير من الوهن والتعب ، فكيف بذلك مع حرارة الجو والسياسة ؟ ان هذه المحادثات ، التي يتحتم على المرء ان يسخر فيها كل جزيئة من الطاقة التي يملكها ، تعد شيئاً منهكاً ، في حرارة الجو هذه على كل حال •

(*) Attorney

... لقد سبّح الملك كذلك . فكان فرحاً جداً بنفسه . انه لا يجيد السباحة . وتقع غرفة ارتداء ملابسني تحت شجرات التين حيث استطيع أكل التين الناضج بينما أقوم بتنشيف شعري . ثم قدم لنا الملك عشاءً فخماً - ثنائي أو عشر سكاكات كبيرة « سققت » فوق نار من سعف النخيل ، أكل لذيذ ، وعدد كبير من الأطعمة السورية المستازة - ان المرء ليكره الطعام في هذا المناخ لكن الوجبة التي أتناولها في سفرة الأحد هي الوجبة الوحيدة التي ألتذ بها خلال الاسبوع كله . فقد تسددنا فوق السجاد والوسائد ، مثل اليونانيين القدامى ، وآلنا على ضوء القمر الفتي ، ثم بقينا مدة طويلة تحت شجيرات الأثل . ولا أعرف ما كان الآخرون يتحدثون به ، لكن الملك روى لي تاريخ أسرته ، وبحشنا فيسن يجب ان يتزوجنه بناته ، وفي كيفية تعليم ابنه . ولم يبد ذلك غريباً قط ، في تلك الخلفية المكوّنه من الهلال المشرق والنهر الهادي ، لكنني حينما أعد الى التفكير به أجد من الغريب أن أقوم أنا بتسوية الشؤون العائلية لسليل النبي وملك العراق . آمل ان يستمر على اخلاصه بثل الأخلاص الذي أشعر به في الوقت الحاضر ، لأن ذلك يجعل من الأسهل التعامل معه . ويصح هذا مع المستر كورنواليس كذلك . - اتنا نحن كلانا نوجهه ونرشدده في النهاية ، ونوجه معه مصائر العالم العربي ، اذا لم أكن مخطئة .

سيكون الحدث المهم التالي في تاريخ العرب الهياج الذي سيثيره تصديق عصبة الأمم للانتداب(*) على فلسطين ، وأنا أتعاطف معهم بالكلية . « قسماً

(*) تقصدت الدول الاستعمارية ، الخاضعة للنفوذ الصهيوني ، وفي مقدمتها انكلترة وفرنسة ، ان تضمن مطالب الصهيونية العالمية في ابتزاز فلسطين من اصحابها الشرعيين في صك الانتداب نفسه ، وتلزم عصبة الأمم بتنفيذ ماورد في الصك . وكانت وثيقة الصك الصادرة باسم عصبة الأمم قد وضعها الصهاينة انفسهم فجاءت نسخة طبق الاصل تقريباً من « مشروع » الجمعية الصهيونية العالمية الذي عرض على مؤتمر الصلح في شباط ١٩١٩ . فقد عهد الى بنيامين كوهين بان يشترك مع سكرتير اللورد كرزون وزير خارجية بريطانية يومذاك . في تنظيم مسودة الصك والموافقة على نصوصه .

بالله وبرأسك» يقول الملك ، ولا يفعل رأسي شيئاً سوى أن يذل نفسه ،
لقد قطعت الامل بعصبة الامم — انها لا شيء سوى خداع واحتيال • فقد
أبطلت نفسها مرةً وإلى الأبد بالتصديق على انتدابي سورية وفلسطين
بخلاف كل مبدأ انتدابي وضعت عصبه الأمم نفسها — ولكن مهلاً ! لا أريد
ان أتمادى في الكتابة عن الموضوع لأنني لا أريد أن أخلق في جو من
العاطفة قبل أن أذهب الى النوم • انه مؤذٍ للاعصاب • على أني يمكن أن
اذكر اني تسلمت ، تحت ختم التكم ، مذكرة بارعة تبين بوضوح ان المهاجرين
الصهاينة يعملون لمنظمة شيوعية بحتة — وهو شيء يبقته كل فلسطيني وكل
مسلم • بينما نحن نتظاهر بأننا نؤسس حكومة تتشئ مع رغبات الشعب ،
نحن كذابون ، نحن مخادعون • ! ؟ مهلاً مهلاً ، سأذهب الى النوم •

لكني أقسم بشرفي أن العرب يتحلون بالصدق في دخيلة أنفسهم ، ولسنا
نحن كذلك •

الفصل التاسع

١٩٢٢

(آب - نهاية كانون الأول)

١٥ آب :

... دعانا الملك يوم الاحد ، السادس من الشهر ، الى نزهة بستانية .
وقد تشييت معه خلال بساتين النخيل الزاهية ، وفي العراء خارج البساتين .
انه الموسم السادس الذي أرى فيه نضج التور ، وهذه هي المرة السادسة
التي أرى فيها النخيل كأنه زنابق جسيمة تكلمها عذوق التور الصفراء المتدلية
منها على هيئة اوراد ذهبية ضخمة من تحت السعف المستريش ... وقد
أخذنا الملك معه في زورقه البخاري عند العودة ، وحينما مررنا ببساتين النخيل
وضعنا الخطة ، هو وانا ، لكتابة تاريخ النهضة العربية من أوله الى آخره ،
معتمدين بذلك على يومياته(*) المدونة ومعرفتي أنا . ستكون تلك قصة
مدهشة .

١٥ آب (ب) :

... استمر الطقس على كونه فظيماً الى درجة لا تصدق - لا تصل
درجة الحرارة الى أعلى من (١١٠) درجات لكن الجو ثقيل شديد الوطأة
الى حد لا يمكن تصويره . وكثيراً ما أتساءل لماذا لا أنام وأموت(**) بدلاً
من النهوض في صباح اليوم التالي ، بينما أشعر في نهاية اليوم كأنني ميتة

(*) قيل عند وفاة فيصل الاول ان يومياته قد اختفت بعد الوفاة ، مع اشياء
ثمينة اخرى تعود له ، وقد اتهم بها من كان يرافقه في آخر لحظات حياته .
(**) وهذا ما حصل لها بالضبط في بغداد . فقد ماتت وهي نائمة خلال الساعات
الاولى من صباح يوم الاثنين المصادف ١٢ تموز ١٩٢٦ .

بالفعل • ولا يقتصر ذلك عليّ وحدي ، فالجميع سواء في هذا الشأن . فالمستر كورنواليس تتنابه الحمى كل يومين ، وذهبت المسز دراور الى المستشفى ، كما وقعت الليدي كوكس فريسةً لحمى أخرى •

كان يوم الجمعة المصادف للربيع من الشهر ، اول يوم من أيام عيد النطر ، ولذلك انطلقت ذاهبةً من بيت الى آخر • وعليّ أن أقول بأنني التذ بزيارات العيد • حيث أنني لا أقدر منزلتي الخاصة في العالم الاسلامي في غير هذا اليوم ، لأنني لا أعتقد بأن هناك امرأةً أخرى تدور دورة العيد مثلي •

وفي نزهة الأحد التالي تشييت مع الملك على ضفاف النهر فأقضى اليّ بجميع آماله ومخاوفه • وفي يوم الاثنين الذي تلى ذلك انفجرت قنبلة خاصة ، ان هذا شيء سري للغاية • فقد قال لي السريسي ان المستر تشرشل قد رفض مقترحاته المستعجلة بوجوب التوصل الى توافق بين الطرفين في قضية الانتداب ، واقترح بدلاً عنها أن يذهب هو والملك الى انكلترا في الحال • فسات قلبي في داخلي ، اذ كان من الواضح ان لاخير يسكن ان يرجى من كل هذا فسن المؤكد ان تتسك حكومة صاحب الجلالة بالانتداب ، واذا لم يفعلوا ذلك سيتقوض انتدابنا الجائر في فلسطين ، وانتداب الفرنسيين المنطوي على مزيد من الجور في سورية •

أبرق المندوب السامي الى المسؤولين في الوطن يقول بانه لا يرى أية فائدة في ذهاب فيصل الى انكلترا ، ويوصي باننا يجب أن ننشر المعاهدة • ونقول باننا نوافق كلنا عليها ، وان نقطة الاختلاف الوحيدة هي الانتداب • وبالنسبة للنقطة هذه فان النخبين في العراق هم الذين يجب ان يقرروا ما يريدون • فاذا اقترعوا ضدها فاننا سوف نقوم بأخلاء البلاد في اليوم التالي • والملك مسرور للحل المقترح هذا ، وهو يقول انه سيكون من السهل عليه ان يوضح بأنه قد حصل على أحسن الشروط التي استطاع الحصول عليها ، وعلى الشعب ان يقبل بها أو يفوض أمره الى الفوضى • ولكن هل ستقبل حكومتنا بهذا الاقتراح ؟ هذا ما نريد ان نعرفه ، وسوف لا يكون بوسعنا ان نتسلم بريقة عاجلة ، حيث سنكون كلنا قد خرجنا لصيد التظا في الخارج •

وبالمناسبة أذكر باننا ليس لدينا في وقت كتابة هذه السطور أية حكومة .
فقد دعى مجلس الوزراء الملك في الاسبوع الماضي ليسنحه رأياً بالثقة - هذا
ما تقتضيه أصولنا السياسية العربية هنا . ولما كان الملك لا يشق بمجلس
الوزراء فقد أعد له رداً غير ملزم بشيء ، وعلى هذا الأساس استقال أعضاء
مجلس الوزراء كلهم عدا النقيب ووزير الاوقاف(*) . لكننا أصبحنا متعودين على
سماع تززع المجالس الوزارية بحيث يتنا لا نغير الثقات كثيراً لها . وهناك
شيء اكيد واحد ، وهو ان النقيب سوف لا يتخلى عن منصبه كرئيس
للوزراء قط مالم يحصل من فوقه حملاً ورجله في المقدمة . ولما كان يترتب
عليه ان يضع توقعه في أسفل المعاهدة فربما يكون في هذا خير على خير .

لقد ظهر ابنه ، السيد محمود ، على مسرح الحوادث بفعل الدفع
والنخس ، باعتباره رئيساً للحزب المعتدل(**) . ان قوة الدفع الحقيقي فيه
هو الشيخ علي السليمان . وقد شكل المتطرفون(***) حزباً لهم أيضاً ، لكنه لم
يحقق تقدماً كبيراً على ما سمعت . اذ جاء علي بجميع شيوخ العشائر الكبار
وجعلهم يوقعون في حزب السيد محمود . فملأوا مكنتي حتى ضاقت بهم
غرفته على رجبها يوم أمس لسينوا أنهم مستعدون لتعبئة البلاد عن بكرة
أبيها في صالح العلاقات الانتدابية مع بريطانيا العظمى . انه لشيء مدهش
للغاية ، ان نرى هذا التوثب الطوعي من جانب الألوية في صالحنا . غير انه
هناك حزب معارض يمكن ان يسبب اساءة جازمة ، ربما ثورة ، مالم نستطع
اقناع الملك بضبطهم .

نحن نلعب لعبة صعبة . فنطمئن الملك واصدقاءنا الوطنيين بنوايانا
الحسنة ، فيأتي بعد ذلك الانتداب على فلسطين وهو أسوأ ما كنا نستطيع
توقعه في أغرب أحلامنا . فكيف يمكننا ان نشعر بالتأكد من ان حكومتنا

(*) كان وزير الاوقاف يومذاك السيد محمد علي فاضل .

(**) كان يسمى « الحزب الحر العراقي » .

(***) اجازت وزارة الداخلية خلال شهر آب ١٩٢٢ تأسيس حزبين متطرفين
هما : الحزب الوطني برئاسة المرحوم جعفر ابي التمن ، وحزب النهضة
برئاسة المرحوم أمين الجرججي .

الكذابة النذلة سوف لا تستعمل معنا نفس الحيلة فتعرض على عصبة الأمم، في الوقت الذي نعقد معاهدتنا مع الملك ، اتدأباً لا يأتلف بالكلية مع شروطها ؟ هذا هو الموضوع الذي نخذل فيه بصورة مرعبة . لقد سلكنا في فلسطين طريقاً يسكن ان يؤدي بنا الى لا شيء سوى الثورة ، وسوف تلعن عصبة الأمم الى الأبد لأبراميا اتدأبي سورية وفلسطين . فهل يكون بوسعنا في يوم من الأيام أن نجعل أصحاب النخامة والجلالة في أوربة يفهمون ان القومية الشرقية ، كما يستلها فيصل ومنتى القدس ، ليست شيئاً يعبث به ؟

١٦ آب (ب) :

يعود الشيوخ الآن لينفتحوا مقرات وفروعاً في الألوية . وسأطير علي السليمان غداً الى الرمادي . ان رجال الطيران الساويين سيأخذونه الى هناك بطيارة خاصة لأنني قلت لهم ان هذا من شأنه ان يزيد في أهية الرجل ، وانه يتفق تمام الاتفاق مع مسؤوليتنا في هذه البلاد .

وفي غضون ذلك - والنضل يعود الى صيد القطا - نحن نبحر قريباً جداً مع الريح . اذ يقوم المتطرفون بفعل كل ما يعرفونه ليدفعوا بالنفقات الأوسط الى الثورة . وما نزال بانتظار الجواب من المسؤولين في الوطن ، الذي سيساعد الملك اذا كان أيجابياً على أن يسخر عن نفسه ويسك الأمر بأحكام . انه يقسم بانه سيوقع المعاهدة ارتجالياً اذا ما أقر المستر تشرشل المشروع الذي اقترحه السر بيرسي .

والى مشغلات البال هذه يسكن ان يضاف خطر الكساليين المتعاطف على حدودنا الشمالية . لقد وافقنا الأنباء اليوم بأن سيمكو قد قضى عليه الاتراك(*) قضاءً مبرماً . وتسلمنا في الوقت نفسه برقيات مسعورة من السليمانية تطلب ارسال طيارات الى الحدود وشبانة مع جميع القوة التي يمكن ان نسوقها الى الميدان . لقد ألححت على السر بيرسي ، مرة أخرى ،

(*) الايرانيون وليس الاتراك

بان يسبح للسلك بتجربة ما عنده من مواهب لأنه من الواضح أننا لم يعد في جعبتنا مزيد من السهام ، فإذا فعل ، اعتقد بأن هناك فرصة لاتخاذ المنطقة . لكنها اذا ما أفلتت من أيدينا ستخلق الأسهم التركية عالياً ، فتذهب معها منطقة كركوك المجاورة أيضاً . وفي هذه الأثناء سيقتل جميع ضباطنا الموجودون في السليمانية — كاد أن يصل بنا الحال الى الاعتقاد بان هذا هو الذي يوجدون هناك من أجله .

لقد كانت رسائل المس بيل منذ أن دشّن « البريد الجوي » تبرّد في فترات نصف شهرية ، وتكتب بالتقسيط . ان هذه الرسالة تنتهي في ١٨ آب :

ان مجلس الوزراء « القصير العريض »(*) لم يتألف من جديد بعد ، ولا تسير خيول الملك ولا رجاله في الطريق المناسب لتشكيلها . فالملك على ما يتضح مسرور بخروج الوزراء من الوزارة ، ولا يدرك أن تنحي الحكومة التي قبلت المعاهدة سوف يضر بقبول البلاد لها . كنت عنده يوم أمس للبحث في قانون التنقيب الأثري أولاً (انه عازم على تعييني مديرة لدائرة الآثار القديمة بصورة مؤقتة لعدم وجود شخص آخر) ، لكننا دخلنا في مناقشة طويلة حول الوضع برمته ، فلم يكن معقولاً بالمرّة .

هناك برقية ضخمة بالشفرة من المسؤولين في الوطن . انها تحتوي بلاشك على الجواب الذي نعتقد بأنه سيقتر مصيرنا . آه يا عزيزي ، دعني أفكر بشيء آخر . لا يسكنني أن ارى أية امكانية للابتعاد عن هذا الخريف مالم ينفجر الوضع كله — احتمال مسكن ! لكن العراق وكل شيء آخر يمكن ان يذهب الى سقر قبل ان أبقى هنا صيناً آخر . أراني مبتعدةً عن الصدق اذا لم أقل ان اختفائي عن المشهد في المرحلة الحاضرة سوف يملأ صدور شيوخي العشائريين بالرعب والفرع .

والدي الأعز ، أحبك كثيراً جداً ، برغم انك ستجد صعوبة في تصديق ذلك نظراً لرفضي المستمر العودة الى ما تحت سقّمك . يجب أن أعود

Idumpty Dumpty (*)

حالياً لأشتري لي جبةً من الشعر المستعار ، لأن الجبة التي جتني اياها الطبيعة تكاد تختفي من رأسي بتأثير الحرارة .

وفي رسالة قصيرة كتبته الى زوجة ابيها في اليوم نفسه تقول المس بيل :

في اللحظة التي يأتي فيها الأتراك لمحاربتنا ويبدلون قصارى جهدهم للقضاء على المسلكة العراقية ، أصدر أعنف(*) مجتهدى الشيعة المعادين للبريطانيين فتوى يناشدون فيها المسلمين التبرع للهلال الأحمر - أي صندوق الحرب التركي . كان صدر نوري باشا يغلى يوم أمس بالسخط والنقمة ، وعلى الأخص لأنه هو وامثاله ، على ما يقول ، لا يستطيعون الاعتراض علناً على ذلك باسم الإسلام .

ويعتبر نوري مخلوقاً مستازاً جداً ، حتى بالنسبة لهذا العنصر المدهش . فليس هناك شيء لا تستطيع مناقشته معه باعتباره واحداً منّا نحن تماماً . وليس ذلك لأن وجهة النظر هي واحدة ، ولكن لأن المرء يجد عنده تفهماً تاماً للفروق التي يجب ان تسوّى ، مع ان كل أحد باستثناء الكولونيل جويس والكابتن كلايتن وانا يعتبر نوري غثرت سوء .

سوف لا يبرد البريد الجوي في هذا اليوم لان الوهابيين غزوا قرية تقع على بعد اثني عشر ميلاً من جنوب عمان وغرب سكة الحديد . لقد قتلوا خمسةً وثلاثين شخصاً ، وليست هذه سوى غزوة عشائرية صدت ، لكنها حصاد ذلك الحقل الجليل الذي غرسه المستر فيليبى(**) بـ « أسنان الشعبان » حينما ذهب الى الجوف . لقد احتج ابن سعود على مشاشاته لـ « أمراءه » ، أي أمراء الجوف .

٢٧ آب :

تركنا السياسة جانباً في مساء الأحد المصادف ٢٠ آب وقضينا ساعة أو ساعتين مرحتين . وقد جاء الملك معنا للسباحة والترويح عن النفس ،

(*) تقصد العلامة الشيخ مهدي الخالصي وجماعته .

(**) راجع رسالة ٢٢ حزيران ١٩٢٢ (ب) .

فكانت حفلة بديعة كالمعتاد أقستها أنا على أحسن ما يرام • حيث « سقنا » عددًا من السسكات الكبيرة على نار السعف - و « المسقوف » هو الذي مأكول في العالم - جلبت السجاد والوسائد ، وعلقت الفوانيس البغدادية القديسة على شجيرات الأثل النابتة حيث كنا نجلس جلسة هادئة ، في هدوء المغيب الوردي • فقال الملك « يالها من راحة » • وبقينا متكئين على الوسائد مدة ساعتين بعد أن تناولنا العشاء ، بينما كان هو ونوري وكورنواليس يروون قصص حلتهم في سورية - لم أقض مساءً ساحراً مثل ذاك إلا في النادر • وعدنا في اليوم الثاني الى شؤون الشعب والنتن •

كان يوم الأربعاء يوم تتويج الملك ، ٢٣ آب ، وقد ركبت مع جلالته يوم الثلاثاء قبل الفطور للفرج على مزرعة القطن العائدة له ••• يعد موكب الملك عظيمًا عندما يخرج راكبًا - اذ يركب المرافقون وراءنا وأربعة من رماحة الحرس الملكي في المؤخرة •••

٢٧ آب (ب) :

قضينا عشرة أيام مقلقة خطيرة • وكتب السريبرسي الى ابن سعود ينذره بأن الحدود الدولية لا يسكن ان تحدد بتعديلات عصابات اللصوص • اننا نشعر كلنا ان الظلامة كلها في جانبه ، لكنه يجب ان يعرضها على الماء بغير هذه الطريقة •

تحدث نوري الى الملك وقال له انه قد خسر ثقة الانكليز به ، وانه يسير قدمًا الى الدمار • وكان جلالته يسير في الوقت نفسه في طريقه المخوف بالتهور والطيش • اذ طلب الى النقيب ان يقدم استقالته ، واخبره علاوةً على ذلك بأنه ينوي تكليفه بتشكيل الوزارة الجديدة اذا ما أوضح لجلالته ما ستكون سياسته بالنسبة لنقاط مثل (١) عجز الميزانية البالغ مئة لك (٢٨٥) (من الروبيات) و (٢) عدم كفاية الجيش العراقي من حيث العدو و (٣) ادارة

(٢٨٥) لك أو اللخ Lakh كلمة هندية تنظر الى اللفظة السنسكريتية لكسا Lksa بمعنى رقم كبير ، أو على وجه التحديد مائة ألف •

الانتخابات القادمة • فرد عليه النقيب بجواب عام مناسب جداً ، وأضاف يقول وبالنسبة للتفصيلات يجب ان يسبح له باستشارة زملائه حينما يكون قد تم اتقاؤه لهم • فقال الملك ، وكان يتشوق الى ان يجد النقيب في خارج الحكم ، ان ذلك غير مسكن • بل يجب عليه ان يكون له منهج معين • وكان (الملك) يلعب دور الولد الصغير الشرير من دون ان يردعه أي تعليل • وكان المتطرفون في غضون ذلك يجلسون بحالة ترقب كلهم - كثير من الترقب • فقد أصبحت الوزارة ، وقد طالبوا بأقالتها ، خارج الحكم ، ولا يستطيع الحزب المعتدل ، المشكل مؤخراً برئاسة نجل النقيب الأكبر ، ان يعيش بعد سقوط والده - وليذهب الى الشيطان الاتسداب والمعاهدة والانكليز ! على مثل هذا كان يسري حديث المقاهي بين الناس ، وكان ينقل بعناية الى جلالته ، وكان كلما ازداد ساعاً له تزداد قناعته بعدم امكان السير بعكسه •

وهكذا أتينا الى الثالث والعشرين من آب ، العيد السنوي لتسليم الملك العرش • وقبل ان يبدأ حفل الاستقبال الملكي قدم الملك الرايات الى كتيبتين جديدتين ، ثم وقف على المنصة في ساحة البلاط (*) بينما كان الجيش كله يستعرض بين يديه ، فكان جيشاً جديراً بالاكبار بعد تدريب استغرق ساعة واحدة • لقد ذهبت الى « المتقيسة » عبر النهر بالزورق بألبسة مزينة بالقياطين والأوسمة ، ثم أخذنا نسير في موكب يتألف من سيارتين الى حفلة الاستقبال كلنا ، المندوب السامي وموظفوه • وحينما وصلنا الى البلاط كانت الساحة محتشدة بالناس ، وكان عدد من الأشخاص المرتدين ألبسة بيضاء يقفون في الشرفة وكأنهم يخطبون فيهم على ما يظهر • فاضطرت الشرطة الى فتح الطريق لسيارة المندوب السامي بين الجموع • وبينما كان يرتقي السلم هتف صوت من بين الجموع بشيء لم يصل الى سمعه ولم أتبينه

(*) كان البلاط يومذاك في بناية القشلة الحالية وقد جرفه الشط مؤخراً • اناب الملك رئيس ديوانه الاستاذ فهمي المدرس لمقابلة الجموع المتفاهرة ، فخطب في حضوره احد اعضاء الحزب الوطني (الشيخ مهدي البصير) خطبة عبر فيها عن آراء الحزب وطلب اليه نقل محتواها الى جلالة الملك •

أنا ، فأعقبت ذلك عاصفة من التصفيق . وقد دخلنا غرفة الاستقبال ونحن مرتبكون جداً . وكان الاتعمال يكاد يظهر على وجه الملك ، لكن الحديث سرعان ما سلك مجاريه الاعتيادية — استعراض الصباح وما اشبه — ثم خرجنا بعد ربع ساعة فكانت الساحة خالية من الناس .

وحالما عدنا الى المكتب طلب اليّ السريبرسي ان أتولى الأمر في الحال لأهتدي الى ما كان يحدث . وفي خلال ساعة واحدة حصلت على المعلومات التي أردناها . لقد كانت مظاهرة أضطلع بها الحزبان المتطرفان(*) ، وكانت الجملة التي أثارت الاستحسان والتصفيق « فليسقط الانتداب » .

(*) الحزب الوطني وحزب النهضة . وملخص ما حدث ان الحزبين المذكورين وحدا جهوديهما في العمل وقررا رفع مذكرة الى السدة الملكية يحتجان فيها لدى الملك على وضع البلاد المضطرب و يطلبان : (١) منع التدخل البريطاني في شؤون الإدارة و (٢) تأليف وزارة من الوطنيين و(٣) عدم عقد أية معاهدة قبل انتخاب المجلس التأسيسي الذي يجب ان ينتخب بحرية تامة . ثم أقيمت مظاهرة صاخبة وصلت الى البلاط وقدمت مطالب الشعب الى الملك . وقد اناب جلالته كبير امنائه فهمي المدرس لمواجهة ممثلي الحزبين والقي الشيخ مهدي البصير (الدكتور البصير حالياً) كلمة شديدة اللهجة على الجمهور المحتشد تعبر عن آراء الحزب المرفوعة الى الملك . وحضر في هذه الاثناء المندوب السامي (كوكس) وحاشيته للتبريكات ، وبينما كان يصعد وحاشيته لمقابلة الملك هتف احد الحاضرين « فليسقط الانتداب » فأزعج ذلك السريبرسي كوكس ، وكتب في اليوم الثاني كتاباً الى الملك يعتبر فيه المظاهرة موجبة ضد الإنكليز ، ويطلب اقالة فهمي بك المدرس . فتم ذلك .

وفي يوم ٢٥ آب أصيب الملك بمرض استدعى اجراء عملية صعبة له فأصبحت البلاد بغير وزارة ولا رئيس دولة ، لأن معظم الوزراء كانوا قد قدموا استقالتهم . فتولى المندوب السامي السلطة بنفسه وبادر في الحال الى اتخاذ التدابير التالية ، بعد ان طلب الى الملك وهو فوق منضدة العملية الموافقة عليها مقدماً فلم يوافق : (١) سد الحزبين (٢) تعطيل جرائد المفيد والرافدان والناشئة (٣) نفي اصحاب الصحف المعطلة الى هنجام مع بعض الزعماء الوطنيين مثل جعفر ابي التمن وحلمي الباجةجي ومهدي البصير وأربعة آخرين (٤) الزام السيد محمد الصدر والشيخ محمد الخالصي (نجل العلامة مهدي الخالصي) بالخروج من العراق خلال

—————>

وقد كتب السريبرسي في اليوم الثاني الى سكرتير الملك الخاص (٢٨٦) يصف ذلك المشهد ويطلب ايضاحاً واعتذاراً . وفي غضون ذلك وقع الملك مريضاً بالتهاب الزائدة الدودية ، وارتفعت درجة حرارته في المساء . وفي السادسة من صباح اليوم التالي كان خمسة أطباء ، اثنان من الانكليز وثلاثة من العرب ، يناقشون ما اذا كان من الضروري اجراء عملية عاجلة له أم لا ، فقرروا في الثامنة ان ذلك شيء ضروري ، وتم اجراؤها بنجاح في الحادية عشرة . وقبل ان يبدأ الأطباء بأجراء العملية قضى السريبرسي والمستر كورنواليس ساعة معه (هذا خبر سري للغاية) ، وبينما له ان الوضع السياسي قد وصل الى درجة من الخطورة تجعل اتخاذ التدابير القسرية شيئاً أساسياً، واسترحباً منه بجميع الحجج التي استطاع الاثيان بها ان يسمح باتخاذ هذه التدابير ، فرفض . لقد قال أن لا يشترك قط في اتخاذ تدابير هو متأكد من أنها ستزج البلاد في ثورة لا يسكن قسماً . وحتى تكون حكومة صاحب الجلالة البريطانية قد وافقت على اقرار طرق نشر المعاهدة التي اقترحها عليها هو والسريبرسي فانه لا يستطيع أن يتخذ أية خطوة أخرى . فردد عليه السريبرسي يقول ان ذلك لا يسكن ان يتم الا بعد اسبوعين ، لأنه من الأمور التي يجب ان تعرض على مجلس الوزراء - نسيت ان أخبركم بأن هذا هو الجواب الذي تلقيناه من لندن - وسوف لا يجتمع مجلس الوزراء حتى الاسبوع الاول من أيلول . وليس من الممكن ان نقصد اسبوعين اذا سحنا للمتطرفين بالتصادي في اثاره الاضطراب .

لكن ذلك كان عبثاً ، فعاد السريبرسي حزيناً للغاية لأنه أخفق في الحصول على تعاون الملك - لكنه عزم على المضيء في تدابير من دون الملك . ولم أعرف بالضبط ماذا كان يريد ان يفعل الى ان وصلت الى المكتب في اليوم

اربع وعشرين ساعة . ثم اذاع بياناً على الناس بهذا المعنى مورخاً في ٢٦ آب ١٩٢٢ . وبعد ان ابل الملك من مرضه طلب اليه ان يصادق على التدابير التي اتخذها المندوب السامي خلال مدة مرضه ففعل ذلك مكرهاً .

(٢٧٦) رستم حيدر .

الثاني ، حينما قال لي هو ان الشرطة كانوا مشغولين بتوقيف سبعة من المحركين الرئيسيين في بغداد ، وان اثنين من جرائد المتطرفين قد عطلت ، وان الحزبين المتطرفين قد سدا بصورة فجائية(*) .

وقضينا فترة الصباح بشيء من القلق . لقد القت الشرطة القبض على ثلاثة فقط ، وكانوا من حسن الحظ أشد السبعة خطراً . اما الباقيون فقد هربوا متخفين بزي النساء . وبينما كنت أغادر مكنتي في الساعة الواحدة كانت هناك شائعة بأن أصدقاء جعفر أبي التمن كانوا يستعدون للقيام بمظاهرة - لانه ، وهو أشد الجميع خطراً ، قد تم توقيفه . وقد كان جندنا وسياراتنا المصنحة ينتظرون في خارج أبواب البلد ، غير ان الحاجة لهم قد اتفت . اذ كان ما كنا نتنبأ به على الدوام للسلك قد وقع . فقد انهار المتطرفون . ثم نشر في المساء بيان مدهش بالعريضة والانكليزية ، ان السريبرسي في أحسن حالاته ، ليس من الممكن ان يغلب . وكان تأثير ذلك آنياً - لقد عرفنا مقدماً أنه سيحصل لأن المستر كورنواليس كان قد دعى حوالي ثلاثين شخصاً من الوجهاء الى الاجتماع بعد الظهر وقرأ عليهم . لقد كانوا مسرورين بالتدابير المتخذة ، وكان أكثرهم سروراً نوري وجعفر . هذا الوطنيان المتطرفان (!) .

لقد أُنقذ السريبرسي الموقوف ، وقدم للملك ثغرة يستطيع من خلالها ان يمشي حينما يكون قادراً على المشي بعد المرض . وعند ذاك - يسكن تطويل مدة نقاهته عند الضرورة - سنكون قد تسلسنا جواباً صريحاً من لندن . أضف الى ذلك ان المعتدلين أخذوا يرفعون رؤوسهم عالياً . وأخذ حزب السيد محمود الكيلاني يتوسع بصورة ملحوظة ، وحالما تكون الأولوية على علم بما كان قد حصل في بغداد سترتب على المتطرفين ان ينشئوا سفينة لهم اذا كانوا يريدون الهرب من طوفان السياسة وطغيانها .

(*) راجع الحاشية الاخيرة . اما الجريدتان فكانتا جريدة (الرافد) لصاحبها سامي خوندرة وجريدة « المفيد » لصاحبها ابراهيم حلمي العمر .

تقدم ناجي السويدي المقتدر المزاوغ بـ « مشروع ممتاز » لجميع التواقيع من أنحاء البلاد كلها حول طلب الدعم البريطاني للدولة العراقية ، وعدم الالتفات الى الانتداب الذي يسكن ان يترك أمره بكل سرور الى بريطانية العظمى وعصبة الأمم .

وهكذا سلكت العناية الالهية مرة واحدة فقط سلوك « الجنتلسن » ! فلما لم يكن الملك قادراً على ان يجبع شجاعته ويتحمل المسؤولية بصراحة ، جاء مرضه في الوقت المناسب فكان شيئاً مفيداً باكثر مما تعنيه الكلمات . لكن العناية الالهية ليس لها الا قليل من الفضل نسبياً في هذا الشأن . فلم يقترب السريري أية غلطة قط ، لا في اصدار القرار ولا في وضع صيغته . واذا ما قدر للدول العربية في المستقبل ان تتحد في بلاد واحدة فهو الذي سيتوجب عليهم شكره من دون الجيع — ان تفكري في كيفية قراءتك في الجرائد عن مرض الملك يجعلني أضحك بالضحك .

٣١ آب (ب) :

لم ألبث كثيراً في مكتبي صباح الاثنين ، واذا يياسين باشا يعلن عن قدومه . كنت قد سمعت من الميجر يتس حول كفاحه في الناصرية ، حيث كان يعمل متصرفاً خلال الأسابيع الستة الأخيرة ، وعن تقديره التدريجي للمشكلة العشائرية وعدم اتفاق تسويتها الصحيحة مع آراء الملك وساسة بغداد . وقد صرت مستننة جداً لمجيئه رأساً الى زيارتي ، فقلت له « هل تعلمت درساً ما ؟ » فرد يقول « لقد تعلمت بقدر ما يستطيع ان يتعلمه في أربعين يوماً » فقفز قلبي في صدري ، لان قليلاً من العرب لا يعتقدون بأنهم يعرفون جميع ما تجب معرفته ، من دون ان تعلمهم الخبرة . ومضى ياسين يقول انه متلهف جداً لمعرفة مصير بلاده . وكان قد قرأ صورة المعاهدة التي تم توزيعها في بغداد على الدوائر ، وفي رأيه أنه ليس هناك اي عراقي كان يتوقع الحصول على شروط تتصف بشئ هذا المقدار من التحرر — لماذا لا يقبل بها الملك ؟ ثم أضاف يقول « انها غلطتكم ، لماذا لم توقفوه عند حده ؟ لماذا سحتم له بان ينقاد لأناس يقودونه الى الدمار ؟ »

واذ تجداني على هذه الشاكلة قلت له ان المستر كورنواليس ، والكابتن كلايتون ، وأنا ، قد كلسناه بالحسنى ، واحتسبنا معه الى العقل ، ثم تشاجرنا معه ، فلم يؤد ذلك كله الى نتيجة • ثم تساءلت عما يمكن عمله حينئذ الاتفاق في مسائل ذات أهمية حيوية بينة وبين السريبرسي والمستر كورنواليس حول المسلك الذي كان عليه ان يسلكه ، ولكنه ما كادا يخرججان من عنده حتى كان يفعل شيئاً يختلف تمام الاختلاف عما تم الاتفاق عليه • فقال ياسين « بلى ، اني أعلم ذلك ، ان شخصاً ما يأتي اليه ، انه رجل من السوق(*) ، وبكلمة واحدة يغير مقصده » • وأضاف يقول باهتمام « انه هو الملك - لكن العراق يأتي أولاً » •

أظن ان ياسين سيكون رجل القدر • انه يملك من الذكاء والحيوية أكثر مما يسلكه أي عربي عرفته - قد لا يكون عنده من قوة الشخصية أكثر مما عند علي السليمان (!) ، لكنه عنده معرفة أوسع بـ مختلف الشؤون • ان الملك على علم بمقدرته ، ويخشاه ، غير انه يعتقد في غيرة خيالاته الشديد أنه يستطيع ان يخضع ياسين له ويستخدمه في مآربه • والمعتقد ان ياسين سوف يتسلق الى حظوة الملك بالخضوع الظاهري له ، وحينئذ يكون قد تأكد من متانة مركزه سوف يسك برقة الملك ويجبره على الخضوع لسياسته هو • وسوف يتلوى الملك ويتعجج مثل الانعمى ، ومن المحتمل ان يتوقف مستقبل العراق على فوز ياسين • فاذا حصل ذلك سيعيد تاريخ العراق نفسه • سيكون ياسين « محافظ القصر » الذي يحكم ، والملك شعباً سوريا • ومن المؤسف ان أكون مضطراً للاقتناع بأن هذا هو كل ما يليق به • ولا يمكن لمثله السامية الجميلة ، وهو الرجل المغرور الضعيف الجبان ، ان تصل الى حد النضج مطلقاً •

وقد تعشيت مع الملك والمستر كورنواليس في ذلك المساء • ربما تتصورون ان ما كان يجب ان يقوله احدنا الى الآخر شيء غير مهم بعد تناول العشاء في شرفة مظلة على دجلة ، لكنني أقسم بحياتي اننا كنا على ما أحسب

(*) لعله كان يعرض بالحاج جعفر ابي التمن •

نساعد في تسوية مشاكل عالمية — ليست أقل من مشكلة العلاقات بين الشرق والغرب ، التي يتوقف عليها ازدهار العالم الى حدٍ كبير .

وفي غضون ذلك تسائل الملك الى الشفاء بسرعة — بأسرع ما يجب .
ان جميع التقارير الواردة من الألوية تقول ان علل السريسي قد أيده الناس في كل مكان (!) . فاتخذت تدابير حازمة في الديوانية والشامية لتوطيد الأمن والقانون ، وبعد غزوات جوية قاصفة أبدى جميع رؤساء العشائر المتطرفين خضوعهم . على ان أعظم فخر حققه السريسي كان ما اتخذه من تدابير ضد العالمين الخطرين في الكاظمية : السيد محمد الصدر والشيخ محمد ابن الشيخ مهدي الخالصي . فقد بعث يقول لهما انه حريص جداً بصورة دائمة في المحافظة على شرف رجال الدين ، ولأجل تخليصه من الواجب المؤلم في نهيها بالقوة فانه يشير عليهما بالرحيل الى إيران (انهما من رعايا إيران) (٢٨٧) . فغادرا البلاد في ليلة التاسع والعشرين من الشهر .

مرت علينا لحظات مضحكة للغاية حول التوقيفات التي تست . فقد كان المحركون على درجةٍ من الاعتماد على دعم الملك لهم بحيث أبدوا موقفاً باسلاً . ففي صبيحة السادس والعشرين من الشهر حضر جعفر ابو التن وحسدي الباجهجي ، وكانا على رأس المرشحين للاعتقال ، الى دائرة التحقيقات الجنائية ليحتجا على التعقيبات الجارية ، فاستقبلا بحفاوة وسلسا الى الشرطة . وقد أدخلت الفقرة في بيان المندوب السامي ، التي تشير الى ان أربعة آخرين كانوا مطلوبين ، الرعب في صدور حوالي

(٢٨٧) هذا غير صحيح ، فالصدر من اصل عربي معروف في العراق ولبنان ، أما الخالصي ، فيذكر الشيخ مهدي حفيد الشيخ مهدي الخالصي (حسب رواية محمد مظفر الادهمي ، في كتابه : المجلس التأسيسي العراقي ، ص ٣٣٣) ان عائلتهم عربية ، تعود في الاصل الى مدينة الخالص الحالية الواقعة في محافظة ديالى ، ويقول ان لقب الخراساني الذي يتلقب به جده احيانا هو نسبة الى نهر خريسان في ديالى .

أربعين من فعلة السوء الذين اختنوا كلهم مثل الأرانب • انهم يخرجون بالتدريج ما بين استهزاء مواطنيهم واستهجانهم (٢٨٨) •

٨ أيلول (ب) :

لم نلبث طويلاً بعد النجاح الالامع الذي حققته ضربة السريسي الموقفة ، في منحنا الاستقرار الداخلي ، حتى اتخذ الخطر الخارجي حجاً جديداً ومرعباً على وجه الاحتمال • فقد أجبرنا الهجوم العشائري - المدبر بواسطة الكساليين - على التخلي عن راية في منطقة السليمانية • ولا تعد هذه خسارة كبيرة بحد ذاتها ، لأنها منطقة مضطربة في أحسن حالاتها ولا يسكن ان يستحصل منها شيء حتى ولا المصاريف التي تصرف عليها ، لكن التقهقر في وجه عشائر ثائرة يعد شيئاً خطراً على الدوام • وأعقب ذلك انسحاب مؤلفينا كلهم من السليمانية • وبذلك تبددت حصيلة سنوات أربع من العمل المخلص الممتاز بنتيجة دعاية كسالية حشوا تعمل بين جيلين متوحشين على الحدود • ولماذا ؟ لأننا منذ ان أعلنت الهدنة قد أسأنا تدمير المسألة التركية بصورة تبعث على اليأس • فكل فرد منا مطلع على الحالة في تركيا كان يعلم بان معاهدة سيفر كانت لغواً فظيلاً لا يطاق ، ولم يكن بوسع أحدنا ان يجد من يستع له • وأخيراً فتحت المدافع التركية ، وقد زودها الفرنسيون بمقدار كافٍ من العتاد ، طريقاً لها في مكانٍ كانت المعرفة والعقل عاجزين عن إيجاد كوة صغيرة فيه • ويبدو الفرنسيون لي أمة تتألف برمتها من اندال ومجانين بنسب غير معينة •

اما الوضع في حدودنا الشرقية فهو حتى الآن مستقر بصورة غير منتظرة • فقد أصرّ الميجر نوئيل ، الحاكم السياسي في حلبجة الكائنة في أقصى جنوب منطقة السليمانية ، على البقاء في منصبه • وهو يظن أنه يستطيع ابقاء القبيلة المحلية هناك على السير باستقامة ، كما يستطيع على هراء لا جدوى فيه ، لان اعداء الانتداب البريطاني كانوا موئل اعجاب الشعب كله •

كل حال ان يركب حصانه متى شاء ويطوح في مختلف الجهات • فهو شخص خارق غير اعتيادي — وليس في خارج نطاق الأمكان ان يكون قادراً على تشكيل جمهورية في السليمانية برأسته !

ولنعد الى الملك ، ذهبت لزيارته قبل اسبوع فوجدته ضعيفاً جداً ، ومسروراً برؤيتي بصورة مؤثرة للغاية • ولم يكن قد قيل له عما حدث ، ولم يسأل عما تم منذ اجراء العملية له • بقيت عنده حتى الساعة السادسة ، حين يزوره ! طباؤه زيارتهم الرسمية • وكان ظهورهم هناك أشبه بظهورهم في أوبرا هزلية • فدخل أولاً طبيبه الانكليزي وجراحه الانكليزي ، الدكتور ساندرسن والكابتن براهام — كلاهما من ملح الأرض • ويعزى بقاؤه حياً اليها • ودخل بعد ذلك طيبان من أطباء الجيش العراقي غير كفوئين تماماً ، ومن ورائهما غمامة من شهود ظل حضورهم شيئاً غير مفسر • لقد كانوا كلهم هناك عند اجراء العملية — يبدو ان كل طبيب في بغداد كان قد دعي للحضور •

ومنذ ذلك الوقت صرت أزوره بعد ظهر كل يوم • وقد أخبره المستر كورنواليس في صبيحة اليوم الثالث بما فعله المندوب السامي • فتحدث اليّ عنه بروحية القبول التام بما حصل • وطلب الي السريبرسي في اليوم الخامس أن أخبره بجميع ما يختص بوضع الأتراك في الأناضول ، في ضوء آخر البرقيات السرية التي تلقيناها من المستر تشرشل • فتشوش جد التشوش • انه يعتبر الكساليين أشد اعدائه ، ويشك فيما اذا كنا قادرين على الحيلولة دون تقدمهم الى الموصل ••

١٠ أيلول (ب) :

تغدى معي المستر ادموندز(*) يوم أمس • انه الحاكم السياسي الذي كان يعمل في رانية مؤخراً ، وهو شخص لطيف مقتدر • انه يعتقد بان

(*) كان المستر ادموندز J. Edmonds من ابرز الشخصيات الانكليزية التي عملت في العراق واكثرها ثقافة ، وقد ظل يعمل في هذه البلاد مدة

الحل المناسب هو ان نعيد الشيخ محسوداً الى مكانه ، كما هو مقترح .
واذا ما طالب بأشرافنا عليه يجب ان نسح له بان يحتفظ بحاكم سياسي
واحد في معيته ليكون ضابط ارتباط مع بغداد من دون ان يحاول التدخل
بالإدارة مطلقاً . فاذا حافظنا على علاقاتنا الطيبة معه ، ودعنا بقدر ما يسكن
استقلال تلك البقعة من السليمانية الخاضعة له فأنا ستكون حشوة
كردية بين العراق والأترك . وبوسعك ان تعجب لماذا يكون للشيخ محسود
أية سيطرة على البلاد ، وهو الشرير المعروف ، غير انك يجب ان تعلم في
الدرجة الأولى ان الأغا الكردي له سيطرة مدهشة على قبائله - وان
الشيخ محسوداً في الدرجة الثانية يعتبر « رجلاً قديساً » من الناحية
الدينية .

١٤ أيلول (ب) :

.. تذاكر قبل أيام قلائل مع الملك السريسي والمستر كورنواليس
فقبل بجميع ما كان السريسي قد فعله وصادق عليه . ثم وعد بأن يكلف
النقيب بتشكيل وزارة جديدة . لكنه اغتاظ حينما قيل له بأنه يجب ان
لا يتدخل في تفاصيل الشؤون الادارية ، لا سيما بالنسبة للتعينات

طويلة من الزمن . وكان بعد ان تخرج في اوكتوبر قد التحق بالخدمة
القنصلية المشرقية ، وكانت قسماً قائماً بنفسه من الخدمة
الخارجية الموحدة الآن ، في ١٩١٠ . ثم تعين للعمل في بوشهر في الخليج
العربي سنة ١٩١٢ وفي ١٩١٥ أعيدت خدماته ليعمل في بداية الامر حاكماً
سياسياً ملحقاً بقوات الحملة البريطانية فيما بين النهرين وايران ، ومن
بعد ذلك موظفاً كبيراً في دوائر الدولة العراقية ، على عهد الانتداب
البريطاني . وبعد انتهاء امر الانتداب في ١٩٣٢ ظل يعمل مستشاراً في
مختلف الوزارات لمدة ثلاث عشرة سنة أخرى ، اي الى ١٩٤٥ . وكان
في السنين العشر الاخيرة من خدمته مستشاراً في وزارة الداخلية . وقد
عرف خلال مدة بقائه في البلاد بميله الخاص للشؤون الكردية ، حتى انه
اقدم على وضع قواعد خاصة للغة الكردية المدونة ، وقاموس خاص
بالكردية والانكليزية . ومن اهم ما كتبه بالانكليزية كتابه الموسوم « اكراد
واتراك وعرب » .

ورفض رفضاً باتاً ان يوافق على ان يكون تعيين « رئيس الديوان » و « رئيس تشريفاته » من قبل الحكومة بقرار من مجلس الوزراء .

وصل الشيخ محسود الى بغداد . ويقول الميجر نوئيل انه متشوش ومرتبك ، وغير تواق قط الى الاضطلاع باعباء الإدارة في السليمانية . وانما هو ميل بوجه عام الى ان يعود الى الحياة الاعتيادية الهادئة التي كان يحياها في منفاه بالكويت(*) .

٢٤ أيلول (ب) :

.. وكان الشيء المثير التالي عندنا وصول الامير زيد ، اخي صاحب الجلالة الأصغر . لقد كان يحاول حل والده الملك حسين على ان يسح له بالمجيء الى هنا خلال الأشهر الستة الأخيرة ، لكن الرجل العجوز غير المحتسل لم يكن يسح له بمغادرة مكة . ولم يكن تسنعه هذا بسبب انه كان يحتاجه لغرض خاص — كان يستفظ به فقط من دون عمل .

وكان هناك شيء مثير آخر ، لكنه غير مفرح ، سببه ياسين باشا ، وكان قد تقرر ان تعهد اليه وزارة الداخلية بشرط ان يكون مستعداً لتأييد المعاهدة . وكانت المس بيل تلتقى به دائماً ، فتحدث اليها والى عدد من

(*) ادت معركة « دربندي بازيان » التي نشبت بين قوات الشيخ محمود الثائرة والقوات البريطانية التي سبقت ضده الى اندحار قواته ووقوعه أسيراً بأيدي الانكليز مع عدد من اتباعه البارزين ، بعد ان جرحوا في المعركة ، وذلك في يوم ١٨/٦/١٩١٩ . وقد اخذ مع زوج اخته محمد غريب الى بغداد وحوكما فيها امام مجلس عرقي عسكري وبعد ان استبدل الحاكم الملكي العام حكم الاعدام الصادر بحقه بالسجن لمدة عشر سنوات نفاذ مع صهره محمد غريب الى الهند . وبقي هناك الى اواخر سنة ١٩٢١ حين اعفته الحكومة البريطانية مما بقي من مدة محكوميته وقررت اعادته الى السليمانية وهي مرغمة . لكنها قررت قبل اعادته الى العراق ان تأتي به الى الكويت ، فوصل اليها من بومبي على ظهر الباخرة « بنكورد » في ١٩٢٢/١/٢٨ . وكان ذلك في عيد احمد الجابر الصباح شيخ الكويت . وبقي في الكويت اشهرات مرتدياً اللباس العربي وخاضعا لمراقبة الميجر مور « الوكيل السياسي » البريطاني حتى اعيد الى بلده في العراق .

زملائها بقوة في صالح دعم البريطانيين للعراق • وإذا كان من الممكن
تصفية الجو بالنسبة له ، وتوضيح بعض الاشياء الغامضة بشأنه ، كان
يبدو أنه أحسن من يمكن ترشيحه لهذا المنصب • على أنه وجد بعد ذلك
انه حينما كان في الناصرية قبل ما يقرب من ستة أسابيع كتب الى شخص
يدعى رشيداً ابا التسن (لا يست الى أسرة أبي التسن المعروفة بغير صلة
الاسم) رسالة خاصة جاء في حاشيتها « بلغ تحياتي الى جعفر جلبي ، وقل
له انا بانتظار أوامره • وسننجح بعون الله في طرد الظالمين » ، أي
البريطانيين • فسلم رشيد أبو التسن هذه الرسالة الى مفتش الأمن العام
العراقي (٢٨٩) • وعلى هذا الاساس استبعد ياسين ، اذ لم يكن بوسعه ان يقدم
ايضاحاً مرضياً • وكان ايضاحه حينما حظى بسواجهة الملك « ان ذلك لم
يكن الا من قبيل المجاملة فقط — انه لم يقصد ان يتلقى أوامر من جعفر
ابي التسن أو أي شخص آخر • » على ما تروى المس بيل نفسها • وقد
قبل الملك هذا الايضاح منه ، وتحدث الى المس بيل بشأنه فيما بعد(*) •
ثم تقول المس بيل :

انك يجب ان تحصل على الاتجاه الصحيح حينما تريد الحكم على
الشرق • فليس هناك ولا ستة رجال في هذه القارة يتغاضون عن هذه
الرسالة (أي رسالة ياسين الى رشيد أبي التسن) كما يتغاضى عنها الملك
— « انها من قبيل المجاملة فقط • لقد اعترضت عليه لأنني كان لا بد لي من
ان اعترض ، وقلت ان الأيضاح المقدم لا يمكن ان تتصوره نحن • فأننا
لا نهتم حينما يقول لنا أحد الناس « انتم ظلمة وأنذال » ، بل بالعكس
ربما نجيبه بقولنا « والله نحن كذلك » • ولكنه حين يقول « انتم المنقذون
الوحيدون لبلادي » ، وهو ما كان ياسين قد خرج عن طريقه ليقوله لنا ،
ثم يكتب الى شخص آخر قائلاً « وسنطرد الظالمين بعون الله » — فأن

(٢٨٩) اسماعيل حقي الصفار • وقد نقل السريسي كوكس والآنسة بيل هذه
الرسالة الى الملك فيصل •

(*) تولت المس برغوين ناشرة الرسالة تلخيص هذا المقطع عن محتواه في الرسالة
الاصلية ، والظاهر انها لم تشأ نشر محتواها الاصلي كله لاسباب نجهلها •

ذلك لا يمكن ان تتغاضى عنه • وكان جواب الملك كالاتي : « اني اعلم ان هذه هي الكيفية التي تفكرين بها أنت . لكنها ليست الكيفية التي تشكر بها نحن • تذكري اننا كنا عبيدا لمدة ستسائة سنة ، وعلى العبد ان يحسي نفسه بالمر • انه مجبر على ان يضع قدماً في المعسكرين معاً • وحتى أنا أفعل هذا • فلم نكن نحن نتستع بقرون عدة من الحرية التي تندرب في ظلها على ان نكون أحراراً • » ولأشك ان هذا قول " فيه مناشدة " لطلب الرأفة » لكنه شيء حقيقي ، واعترف بان الملك قد عرضه بطريقة بديعة وبسيطة(*) • وعند ذاك وجهت نفسي توجيهها حسنا بحيث أجبت مؤكدة على ان جلالته سيكون قادراً في يومٍ من الأيام على الاستفادة من ياسين • انا متأكدة من ذلك : فياسين رجل ، لكنه رجل ولد في آسية وليس في أوربة • اعتقد بأنه سيرتقي الى القمة في النهاية • »

٢٤ أيلول :

•• وكان الحادث الآخر الذي تحسنا به وصول الأمير زيد أخسي صاحب الجلالة الأصغر — فقد وصل يوم الأحد الأخير المصادف لليوم السابع عشر • وقد استقبل استقبالاً حافلاً في المحطة ، ذهبنا اليه كلنا — الأشراف والمستشارون والجيش العربي وكل أحد تتصورونه •••

ان التأثير السيء الذي أحدثه فرض الانتداب قد خفت وطأته عندهم (عند العراقيين) منذ ان وافق المستر تشرشل على التصريح بأن الانتداب سيصبح كسيء مهلة في اللحظة التي يدخل العراق فيها الى عتبة الأمم • ولا يخفى ان إحدى فقرات المعاهدة فيها تعيد منا بادخال العراق فيها باسرع ما يمكن •••

(*) وهنا تذكر المس برغوين في تعليق لها ان ياسين لم يستوزر في النهاية لانه كان قد قال ايضاً « ان المعاهدة لايمكن ان توقع بشكلها الحالي والا فالحكومة البريطانية ستبقى قادرة على خنق الحكومة العراقية » .

٢٨ أيلول :

بزغ نجم جديد في عالم الشخصيات عندنا ، وهو السرجون سالموند مارشال الجو الذي سيتولى قيادة جميع القوات البريطانية في غرة تشرين الاول ... انه شخص متيقظ ، قوي الشكيسة ، سريع الفهم والادراك بصورة مدهشة ، ويود من الصميم ان يفهم العراق ومعاملتنا لسكانه . لقد تناول العشاء عندي مساء امس ليتعرف على المستر كورنواليس - كنا نحن الثلاثة لوحدها لأنني أردت ان يتصل في الحال بالحكومة العراقية التي يعمل فيها كورنواليس . فقضينا اسعد ليلة ، لان السرجون مر الناس الذين يلذ التحدث اليهم في كل موضوع .

٢٨ أيلول (ب) :

يستعد الأتراك ، أخزاهم الله ، لشن هجوم آخر على عترة هذه المرة ، وتقع عترة في شال أربيل . وهم ليست لديهم أية قوة لكنهم يحركون قبضات أيديهم على القبائل ، ولما كنا حتى الآن قد أخفينا قبضات أيدينا في جيوبنا بعناية فإن القبائل تعتقد بان الأتراك هم الناس الوحيدون الذين يملكون القوة . وهذا هو السبب في خسرانا السليمانية . لقد قسنا بعمل ، لكننا قسنا به بعد ثمان وأربعين ساعة على الأقل . وفي اللحظة التي نعني بها في الدرجة الأولى بالدعاية التركية لم ندخل في الوزارة أي أحد من العناصر الوطنية . لقد بدلنا مواقع الوزراء السابقين فقط . ويدير الملك وجهه نحو الغرب حالياً ، وقد كنت مستعدة لتقديم الكثير لقاء تشكيل وزارة على ذوقه - لكن ياسين خذلنا وخذله ، وناجي السويدي الذي كان يريد به بعد أن أختق في الأتبان بياسين يعتبر شخصاً بغيضاً عند النقيب . كان الله في عوننا !

٨ تشرين الاول :

... كان اليوم الثلاثون من الشهر الفائت أول يوم من أيام «السباق» الخريفي هنا . وقد بدأنا اليوم ، أنا والمستر جويس وعقيلته ، بأخذ الأمير زيد في رحلة الى طاق كسرى ... انه شديد الاهتمام بالاستقصاء

والتعلم في كل شيء - وهو سريع ومقدر للامور كالمملك . لقد أخذت معي طعام الفطور فأكلناه في ظل الجدران العظيمة ، بينما كنت أحدث زيدا بجميع الوقائع الحربية التي وقعت هناك ، في ٦٣٧ و ١٩١٤ . وذهبنا بعد الظهر الى السباق لأن جلالة الملك كان عازماً على الذهاب الى هناك . وقد جلست في مقصورة السرييري . وهناك أجلسني هو الى جانب الملك . وبعد ان تحدثنا قليلاً جاءنا السرجون سالموند من مقصورته ، وعلى هذا أخذته الى مقصورة الملك ، وهناك تحدثنا نحن الثلاثة ساعة من الزمن كنت أنا المترجمة خلالها . وقد دخل الملك الى صلب الأشياء رأساً ، فسأل معاون مارشال الجو عن ما يستطيع تقديمه لحسايتنا من الهجوم ، ومقدار ما يستطيع عمله اذا ساءت الحال وطلبنا المزيد من المعونة وغير ذلك . فأجاب مارشال الجو بكثير من الاستقامة ، وكان جوابه باعثاً على الشعور بالثقة ***

تغدى معي البارحة الميجر نوئيل(*) ، ثم عاد الى السليمانية في الليلة الماضية . وقد وصف لي موقته الذي يجازف فيه بحياته كل ساعة بكونه موقماً يكسبه خبرة ذات أهمية . ولا غرو ، فهو ما يسمى في ايتون (٢٩٠) مجنوناً - لانه مجازف ساحر له اطلاع واسع بشؤون الأكراد وشجاعة لا عيب فيها ***

ان الشيء الرئيس عندنا هو ان نجعل المتطرفين والمعتدلين يعملون معاً . فهم الآن يترقب أحدهم الآخر ليكسر رأسه - اني استعمل اصطلاح العرب في هذا التعبير *** وكنت منذ مدة ألوم المعتدلين لجبودهم المخجل ***

سمعت ان الملك سر سروراً لا مزيد عليه بتصديق المعاهدة(*) . وقد ذهبت الى البلاط يوم أمس وسجلت اسمي وتبريكاتي باحترام ، لكنني

(*) حاكم السليمانية السياسي .
(٢٩٠) اشارة اما الى مدينة ايتون او الى كلية ايتون (في تلك المدينة) بانكثرا .
(**) صادق مجلس الوزراء على المعاهدة ، واشترط أن لا تكون نافذة المفعول الا بعد ان يصادق عليها المجلس التأسيسي ، فلم يرق ذلك للانكليز .

لم أره بعد • كنت اليوم منشغلة بترجمة بيانه(*) الرائع الذي سينشر بالعربية والانكليزية غداً مع المعاهدة • وأتسنى ان يتيسر لي مزيد من الوقت لأخراج الترجمة بصورة صحيحة • فقد كان هذا يتطلب عملاً أبرع مما كان يمكن أن يبذل خلال خمسة وعشرين دقيقة من الوقت ...
٨ تشرين الاول (ب) :

ذهبنا يوم الثلاثاء في معية الملك وأخيه زيد الى بعقوبة تلبية لدعوة فخري جليل ، فقضينا يوماً كاملاً في بساتينه القريبة ، وكانت جيلة أكثر مما بوسع الكلسات ان تعبر عنها ، كروم لا يصدق اتساعها وبساتين نخيل ورمان وبرتقال أشجارها حاملة كلها ، ينساب من تحتها مجرى الخريف الضعيف في ديار الى المستدين ضفافه العالية • • كان هذا البستان يبدو في نظري ، انا التي لم أخرج منذ عودتي من فلسطين في سفرة تستغرق النهار كله ، كأنه من جنان الفردوس •

... وكانت الاستشارة الأخرى قدوم الميجر نوئيل مجدداً من السليمانية ، ليعلم ان الحالة هناك قد خرجت من ايدينا • فقد كان الشيخ محسود يريد ان يصبح ملكاً في كردستان متحدة سواء " أكانت ترضى به ملكاً أم لم ترض • وكان من الصدفة ان نعلم نحن ان القسم الاعظم من رعاياه المقبلين لم يكونوا يريدونه مطلقاً •

تعدى معي الميجر نوئيل يوم أمس وعاد الى السليمانية في الليلة الماضية • وقد وصف لي وضعاً مخطرأ يغامر فيه بحياته في كل ليلة بكونه « وضعاً يلفت النظر للغاية » • لقد كان يتمشى في طول غرفتي وعرضها ويصف مشاهد لا تصدق - اندفاع السكان كلهم بحماسة وطنية لاستقبال قاطع طريق مغسور يدعى الشيخ محسوداً [كذا] • وفي النهاية بعثوا بالميجر نوئيل يحبل عريضة الى صاحب الفخامة (المندوب السامي) يسترحمون فيها ان نعد لهم كل حياية مسكنة وندفع جميع النفقات • بينما يقومون هم باستخدام القوات الامبراطورية كسايشاؤون ، ويددون

(*) راجع حاشية الرسالة ٢٤/١٠/١٩٢٢ •

الأموال • وقد عاد اليهم حاملاً نسخة من لائحة المعاهدة مع العراق —
ليقول لهم ان هذا هو نوع من الأشياء التي يسكن ان نسحبها لكم فخذوه أو
اتركوه • أخشى ان يخيب هذا أملهم •

والميجر نوئيل شخص من النوع الذي يكون عنده خدام محليون من
أشد الناس إخلاصاً له وتفانياً من أجله • ويأتي هؤلاء اليه بجميع
تقولات الأسواق وأحاديثها ، وعن طريقتهم يث ما يريد ان يصدق به
الناس • فقد علم مثلاً ان السليمانية كانت تهنيء نفسها على وجود رجل
انكليزي فيها ، لأن الأمور اذا تأزمت وفكرنا نحن بقصف البلدة يمكنهم
أن يعتبروه رهينة للفدية • ولذلك بث بين الناس بأنه كان قد ساءم
حكومة صاحب الجلالة البريطانية على انه اذا حصل شيء غير مؤات في
الوضع هناك فليتركوه ولا يهتسوا بأمره ، غير انه اذا توفي وقضى نجه فيجب
ان يدفع مبلغ عشرة آلاف باون الى أقاربه وأهله • وهكذا تخلوا عن فكرة
اتخاذهم درعاً واقياً ضد القصف الجوي •

١٢ تشرين الاول (ب) :

خرجت لاحصل على شيء ما من البلد قبيل وقت الشاي ، فساذا
رأيت ؟ رأيت المندوب السامي يتجه بسيارته الى بيت النقيب ، وهو في
كامل بزته الرسمية • لذلك قفزت الى الاستتاج بأن ساعة الصفر كانت
الساعة الخامسة • هكذا كان يجب ان تكون ، لكن السريبرسي وجد
النقيب معصوب الرأس (كان يشكو من ألم في أذنه) ، وليس هناك قلم
ولا جبر ولا أي شيء آخر ، فظلاً يتحدثان لمدة نصف ساعة عن المطر
والطقس الجميل كأن لم تكن هناك معاهدة قد سح بها أحد • وأخيراً
قال السريبرسي « ماذا تقول بشأن المعاهدة ؟ » فنظر اليه النقيب وهو
مشدود تساماً • ثم التفت السريبرسي الى حسين افنان ، مستفهما بقوله
« هل أتيت بها ؟ » فأخرج حسين افنان نسخة منها بالانكليزية وأخرى
بالعربية • فصرخ النقيب يقول « ما هذا ؟ انا لا استطيع التوقيع على
هذه — لا أعرف محتواها • » غير ان السريبرسي أخبره بأن هذه هي

النسخة الانكليزية ، ونصها هو النص المعول عليه من المعاهدة الذي حضروا بقصد التوقيع عليه . وان النسخة العربية هي ترجمة مضبوطة له . ورد النقيب يقول « فأذن يجب ان يكون حسين هو المسؤول عنه - اني لا أفهمه » . فأجابه السرييري بهدوء ان سكرتيه لا يسكن أن يكون مسؤولاً ، وعند ذاك راح حسين يترجم بعض الجمل من الانكليزية ويقرؤها عليه . وحينئذ فوض النقيب أمره الى الله ووقع (*) على النسختين معاً . انه ما يزال مريضاً . اذا مات هذا العجوز المسكين ستكون في موته راحة لنا من بعض الوجود ، لكنه قال " سيء على كل حال !!

٢٤ تشرين الاول :

... عينتني الوزارة بطلب من الملك مديرة فخرية لدائرة الآثار القديمة - يبدو أنه لم تكن هناك طريقة أخرى لتشيية هذه الدائرة حتى يعين مدير لأثق لها . وقد ربطت الدائرة بوزارة الأشغال والمواصلات ، فكان ذلك موضع رضاي التام لأنني سأكون تابعة بصورة مباشرة لصديقي صبيح بك (نشأت) ، كما ستنيسر لي مساعدة المهندس المعماري الميجر جي . أيم . ويلسن (٢٩١) وتذكرون انه من تلاميذ لوتينس (٢٩٢) . ولذلك ذهبت الى الوزارة صباح الثلاثاء لنعقد اول اجتماع مع الوزير حول « قانون التنقيب » الذي وضعت لائحته (٢٩٣) ...

الآن وقد تم التوقيع على المعاهدة شر الملك عن ساعده للدفاع عن

(*) وهكذا يتم التوقيع على معاهدات تتحكم بمصائر البلاد وسكانها ؟!
(٢٩١) كان هذا الميجر مديرا للدائرة الرئيسية في ادارة الاشغال العمومية يومذاك .

(٢٩٢) لعله لورنس .

(٢٩٣) كانت عمليات التنقيب عن الآثار تجري وفق القانون العثماني ، وقد اوقف العمل بهذا القانون بعد الاحتلال البريطاني للعراق .

كل سطرٍ فيها ضد أقل ما يبدو من النقد . ان بلاغه(*) الذي نشر للساؤ وبرقيته الى الملك جورج ليكسان بدقة حالته الفكرية في هذا الشأن . لقد صدرت الأرادة بأجراء الانتخابات ، وسيبدأ تسجيل الناخبين هذا الاسبوع فيستمر ستة أسابيع - وبالنسبة لطريقة الانتخاب المعقدة نوعاً

(*) ندرج فيما يأتي بلاغ الملك المؤرخ ١٣/١٠/١٩٢٢ (٢١ صفر ١٣٤١) :
انشر اليوم على شعبي المحبوب نص المعاهدة المعقودة بيني وبين صاحب الجلالة ملك بريطانيا العظمى . ولقد اعترض سير المفاوضات التي دارت بين مندوبينا نحواً من عشرة اشهر مصاعب جمة تمكنا في النهاية بفضل حسن النوايا والثقة المتبادلة من التغلب عليها ، والوصول الى هذا الحل المرضي . واني لا اشك بأن شعبي سيقدر اهمية هذه المعاهدة والخطوة الواسعة التي خطونها في سبيل تحقيق اماننا القومية ، وسيزداد تمسكاً بصداقة حليفتنا الكبرى بريطانيا العظمى . اذ ان دوام صداقتها مسألة حيوية لصيانة استقلال هذه المملكة ، وتأمين رقيها الاقتصادي والعمراني . فالمعاهدة كما هو واضح من نصوصها بنيت على اسس المنافع والمصالح المتبادلة . وكما اننا اخذنا على انفسنا ان نحترم عيود بريطانيا ومصالحها الدولية فانها تعهدت بمعاونتنا واعترفت باستقلالنا السياسي وباحترام سيادتنا ، وجميع الاتفاقيات التي ستفرع عن المعاهدة ستبني على اساس هذه المبادئ ، ولم يبق علينا الا ان نباشر بالانتخابات لجمع المجلس التأسيسي ووضع القانون الاساسي . وبذلك نخطو خطوة ثانية وننتقدم الى جمعية الامم طالين ، بمساعدة حليفنا ، قبولنا في عضويتها اسوةً بسائر الدول . فاستفز شعبي الى مؤازرة حكومته بتأييد النظام داخل المملكة ومساعدتها على انفاذ القوانين ، وادعوه الى اختيار النواب الصالحين لتمثيل ارادة الامة تمثيلاً حقيقياً ، قارنين ذلك بالثقة والولاء للامة والحكومة البريطانية المعترفة وحدها بكياننا السياسي ، والتي اخلصت لنا ووعدت بمساعدتنا على دخول جمعية الامم وتحقيق اماننا القومية .

والآن وقد عقدت المعاهدة فالادارة الداخلية اصبحت منوطه بي وبحكومتى وشعبي . فنحن جميعاً والحمد لله كتلة واحدة يشدها شعورنا القومي عن مستقبل البلاد وسعادتها . والقوات البريطانية التي كانت مشتركة معنا في المسؤولية هي اليوم قوة حليف مخلص مؤازر لنا ضمن شروط المعاهدة ، ضد كل من يريد العبث باستقلالنا . ونحن نستمد من الله اتباع سياسة اخلاص ووثام تجاد مجاورينا ، متوخين توطيد المحبة والسلام بين كافة الاقطار ، والله ولي التوفيق .

ما سوف لا يجتمع المجلس التأسيسي الا في حوالي شهر كانون الثاني ...
ان الملك عازم على ان يكون هذا المجلس مجلسا يصادق على المعاهدة ،
واظنه سيكون كذلك .

٢٤ تشرين الاول (ب) :

من هو الذي يجب ان يطوَّح في الآفاق غير المخابر الحربي ؟ ليت
السر بيرسفال فيلبس يفصح عن نفسه ، لاني لا اعرف الى أية مجموعة
من الصحف ينتمي ، لاشرح له قصة الجلاء التام عن العراق . لقد قدّم
فكرته ، وفحواها أننا قد شكلنا حكومة عربية يجب ان تنسحب الى البصرة .
لكنه ذهب وهو يقول أن قلة الأصرار على الانسحاب الى البصرة هي
أحسن . انه يرى ان ذلك غير ممكن .

أنا مهتمة جد الاهتمام بالانتخابات العامة (البريطانية) . أنكم
تفهمون بسهولة اننا لا نريد المستر أسكويث . فأني من « الأحرار »
الذين يربأون بأنفسهم عن الرغبة في فوز المحافظين ، الذي قد يعني
سهولة حصول كارثة اقتصادية . وهكذا أصل بطريقة التسقيط الى
الرغبة في عودة لويد جورج الى الحكم ، ولكن بغير طريقة الائتلاف .
فأني اعتقد بأنه ، على الرغم من اختلافي الشديد مع سياسته تجاه الأتراك ،
هو الذي أنقذ استانبول وطهران من اكتساح الكساليين لهما ، ذلك
الاكتساح الذي كان سيصبح كارثة لا يمكن وصفها . ولم تكن فرنسا
للتفادي وقوعها . وليس من شك في ان ايساءات لويد جورج كانت
ايماءات مسرحية ، وان الجنرال هارينغتون^(٢٩٤) كان من دون ريب يقوم بسحب
« الكستانة » من النار . غير انه لو لم يعط لويد جورج ظهره الى الحائط
ويقف موقفاً حازماً لما وجدت « الكستانة » في النار حتى يتحتم انقاذها .
وبالمناسبة ، أنا لا أصدق قصة دومنل حول التطيين الذي قدّم لفرنسا

(٢٩٤) هو السر چارلس هارينغتون Ch. Harington (١٨٧٢ - ١٩٤٠ .)

احد اعمدة الاستعمار البريطاني . قاد قوات الحلفاء في مواجهة الجيوش

التركية خلال ١٩٢١ - ١٩٢٣ .

بشأن قيامنا بأعادة الموصل الى الأتراك ، لأن جميع الدلائل عندنا تشير الى عكس ذلك . فقد طهرنا خلال الشهر الأخير الحدود الكردية تقريباً بهجمات جوية عنيفة ، ونحن كلنا ، من الملك فسادون ، نعلم كما يعلم المسؤولون في لندن أيضاً بان الدولة العراقية لا يمكن ان تبقى في الوجود من دون اللواء الشمالي . فبغداد تعتد اعتياداً كلياً على الموصل ، ولا قيمة للعاهدة من دونها . أضف الى ذلك ان السباح للأتراك بالمجيء الى هذه الجهات سيعني حصول مذابح جسامية لأفراد الطائفة المسيحية الكبيرة ، وانقراض نهائي للآثورين المراد استيطانهم ، وتؤول هذه الاشياء الى ان نوصم بالخزي والعار الى الأبد في آسية . لقد قدم لنا عصمت باشا تطبيقاً شخصياً بان الكساليين لا ينوون المطالبة بأراضٍ عراقية ، وعلينا ان نلزمهم به .

جئت مع نوري باشا والكابتن كلايتون ، خلال جلسة غداء في بيتي ، باقتراح بارع فحواه ان العراق يجب ان يسح له بارسال مثلين الى مؤتمر الصلح . لقد سر الملك به كثيراً ، فأرسل الطلب رسياً الى لندن .

٢٥ تشرين الاول :

... لقد بدأ تسجيل الناهخين الأولين يوم أمس . وعندما دخلت الدار في السادسة مساءً وجدت رسالة مستعجلة يطلب فيها الملك حضوري لتناول العشاء . وكان جعفر ونوري وزيد هم المدعوون الآخرون . فكان اجتماعاً مرحاً وصف الملك خلاله امجاد «تشاتسودرن» ، ولعبنا دوراً من « البريج » كنت أنا أعلم زيداً خلاله . ان ميلي يزداد شيئاً فشيئاً له — لم أقابل قط شخصاً في مثل سئله الحلوة . وأذكر بالمناسبة أنني لبست في هذه الدعوة فستاناً جديداً ، ذهبياً وأبيض في لونه .

... مر عليّ في اليوم التالي يوم كثير المشغولية الى حد الأزعاج . فقد خرجت راكبةً كالعتاد في السادسة صباحاً (ومرت باستعراض للجيش العراقي فتقبلت تحية الوحدات التي كانت تتدرب هناك صدفة) ، وعندما عدت الى المكتب في الثامنة والربع وجدت السريبرسي يترقب في

تسويد برقية ، كان يريد ابراقها الى المسؤولين في الوطن ، يشير فيها الى التأثير السيء الذي سينتجى عن اعادة تسليم الموصل الى الترك . ولذلك بادرت الى كتابتها عنه حينما كان يتناول الفطور . ولا يخامرني شك في أنه سيعمد الى تصحيحها من حيث التفاصيل . لكنني يمكن أن أقول ان خطوطها العامة كانت شيئاً بارعاً . وبعد ان أنجزت ذلك وجب عليّ ان اكتب تقرير الوزارة الذي نبعته بالبريد الجوي كل اسبوعين ... تطرقت فيه الى نجاحنا ضد الأتراك على الحدود الكردية ، والى المقابلة التي قوبلت بها المعاهدة وخطط الملك . وقد استغرق كل ذلك من وقتي النهار كله الى الرابعة بعد الظهر عدا فترة الغداء ، وعند ذاك اضطررت الى الذهاب ماشية الى البيت حالاً وتفرغت لكتابة بعض الرسائل حتى أبعثها بالبريد المشار اليه . انا لا أقول بأني مشغولة مثلكم ، لكنني مع ذلك أسهم في شؤون العالم ، اليس كذلك ؟

٢٥ تشرين الاول (ب) :

.. بدأ هنا تسجيل الناجحين الأوليين يوم أمس ، وصدرت أوامر من الداخلية ، بعد مصادقة الملك ، الى جميع المشاورين في الأولوية بأنهم يجب ان يؤكدوا على المتصرفين أهمية ترشيح مرشحين من ذوي التفكير الصائب(*) . ان صاحب الجلالة مشمئز من جمود المعتدلين وخمولهم ، وهو يعد العدة لتشكيل حزب جديد يحتضن المعتدلين ، والوطنيين ، والمعتدلين الوطنيين . وله وطيد الأمل بان هؤلاء سيسفرون عن أنفسهم ونواياهم ويؤيدون المعاهدة من دون تحفظات .

١ تشرين الثاني :

أكتب لكم هذه الرسالة قبل أوانها وسوف أنهيتها على الشاكلة نفسها لأنني عازمة على السفر الى الموصل بعد ذلك . فقد وعدت الميجر جي (**) لا شك ان المقصود من هذا هو التأكد من انتخاب اناس مبالين للانكليز .

ايم ويلسن شخصياً منذ مدة بان آخذه الى الحضر^(٢٩٥) . وقد طلب الكابتن كلايتون والميجر موري (عاد مؤخراً من الرخصة ، وقد عين في الموصل تعييناً اسفّت له انا والميجر كلايتون) ان ياتيا معنا ، وسوف نشخص الى هناك يوم الجمعة مساءً . فبيت ليلة ضيوفاً على الجيش العراقي في الشرقاط ، ثم تتوجه بالسيارة الى الحضر حيث بيت ليلتنا تكلؤنا العناية الالهية (سوف نأخذ معنا أفرشة السفر ، وهناك عشائر شر التابعة لعجيل الياور قريبة منا ونأمل ان يزودونا بالقوزي والتهوة) . ونعود بالسيارة الى القيارة لبيت ليلة فيها اذا وصلنا متأخرين ...

وذهبت بعد الغداء مع صبيح بك لحضور جلسة مجلس الوزراء ، التي أحضرها أول مرة ، لأشرح لهم « قانون التنقيب » الذي وضعت لائحته وأدافع عنه . فكان ترحيب النقيب والوزراء ترحيباً ودياً .

وقد انصرفنا الى القانون الذي وضعت لائحته فقرأناه ، فقرة فقرة لمدة ساعتين . وتمكنت من امراره بصورة مبدئية ، لكن بعض التعديلات الشفهية وجب ادخالها في النص العربي . وحينما أنهيت واجبي أنحيت مودعةً وذهبت لأحضر اجتماع لجنة « مكتبة السلام »^(٢٩٦) حيث كان من واجبي المحجب أن أهدي كتباً يقدر ثمنها بأربعين باوناً تبرع بها السرفردريك ماكميلان^(٢٩٧) جواباً على طلبي منه . ليس ذلك سخاء منه ؟ ... أتوقع بوثوق ان تصبح مكتبة السلام بسرعة أحسن مؤسسة من نوعها في الشرق ...

(٢٩٥) انقاض مدينة قديمة تقع في محافظة الموصل . دعاها اليونان (هترا) وهي على بعد اربعة كيلو مترات من وادي الثرثار بين دجلة والفرات . من آثارها القصر وهياكل متعددة ، وهي محاطة بسورين كبيرين .

(٢٩٦) كانت هذه المكتبة تقع في محلة رأس القرية ببغداد .

(٢٩٧) هو Frederick Macmillan (١٨٥١-١٩٣٦) من رجال المال

البريطانيين ، وكان رئيساً لمجالس ادارة عدة شركات تجارية .

١ تشرين الثاني (ب) :

كنت منذ مدة أظهر بسطهر مديرة للآثار القديمة • وصل المستر وولي (٢٩٨) يوم الاحد ، وقد عرفته أول مرة حينما كان ينقب في فارجيش (٢٩٩) • أنه رجل صغير متعب لكنه منقب من الصنف الأول وآثاري يهتو له فؤادي — أي أنه يؤيدني تماماً في الطريقة التي أدير بها الدائرة • وقد جاء الآن رئيساً لبعثة مشتركة نظمتها المتحفة البريطانية وجامعة بنسلفانية ، وسينقبون في أور •

وكنت مشغولة أيضاً بأشياء أخرى • فبعد ان تعشنا في البلاط يوم السبت ، أنا والمستر كورنواليس ، مع الملك دخلنا في حديثٍ طويل معه ، وكنت انا أمثل المعارضة فيه • فالملك يشعر بحسد مريـر تجاه النقيب والحزب المعتدل الذي شكل بأشرافه من قبل ، ويريد بأية وسيلة ان يخرج النقيب من الوزارة ويضعف الثقة بالحزب • ويتذرع لذلك بالحققة التي لاشك فيها بان المعتدلين كانوا كسولين جداً ، غير مبالين بشيء ، ويصرح بنقمتهم على تقاعسهم في تأييد المعاهدة وشرح مزاياها لأهل البلاد • انه يريد أن ينشط حزب آخر في الميدان ، يتألف من المتطرفين الذين يعتقد بأنه مسيطر عليهم (الحقيقة هي انهم هم المسيطرون عليه) • وهو حينما يتحدث اليّ يزوق المشروع بألوان زاهية ، ويقول انه ينوي ان يسحب الى منظمته الجديدة هذه جميع المعتدلين الفعّالين ، اذا كنت فقط أمد يد المساعدة في اقناعهم • غير أنني أعرف تمام المعرفة ان « حزب الملك » اذا ما شرعت بتأسيسه جماعة من العراقيين الشبان الذين ترتاب منهم البلاد ريبة شديدة

(٢٩٨) انه عالم الآثار الانكليزي ليونارد وولي L. Woolley (المولود عام ١٨٨٠) وقد جاء للتنقيب في أور • والمعروف عنه انه في سنة ١٩١٤ التحق بمكتب المخابرات العسكرية الانكليزية في القاهرة •

(٢٩٩) الصواب : كركميش ، وهو موقع في شمالي سوريا • وقد قامت بعثة بريطانية بالتنقيب في هذا الموقع سنة ١٩١٠ ، وكان وولي أحد رجال البعثة ، وهناك رآته الآنسة بيل ، والواقع ان هذه البعثة كانت تتظاهر بالتنقيب ، لان مهمتها الاساسية كانت مراقبة تحركات الالمان في تمديدات سكة حديد برلين — بغداد الى الفرات •

محقة ، فليس هناك رجل واحد من طراز علي السليمان يقدم على الانتساب اليه ، وسوف لا اطلب اليهم ان يفعلوا ذلك . وهكذا فني اللحظة التي نريد فيها دعماً موحداً للمعاهدة سوف نجد الناس منقسمين(*) الى « حزب الملك » و « حزب النقيب » . ولأجل ان يحط الوطنيون من شأن المعتدلين أصبحوا الآن مستعدين مؤقتاً ان يكونوا أعلى صوتاً منهم في ميلهم الى الانكليز والمعاهدة . ان الخطة الصائبة الوحيدة هي ان نجعل اليسار المعتدل ينضم الى اليمين الفعال ويعمل لقضية مشتركة معهم ، لكن هذا لا يأتلف وسجل صاحب الجلالة لأنه يعتبر اليمين من رجال النقيب وليس من رجاله . ولذلك كنت غير متحسة الى آخر حد بالنسبة للشروع ، وقد أنبني المستر كورنواليس فيما بعد لتثبيط حساسة الملك في تنظيم دعاية قوية مؤيدة للمعاهدة ، غير اني مازلت أعتقد بأني محقة وسوف لا التزم بشيء أو الزم غيري به حتى أتوغل في فكر صاحب الجلالة اكثر مما أفعله في الوقت الحاضر . فما كان منه الا ان أخبر المستر كورنواليس في الأخير بأنه يحسن به ان يتخلى عن هذه الفكرة مؤقتاً . اما الحقيقة فهي انه غير قادر على ان يعمل كثيراً ، اذا كان بوسعي أن أقول مثل هذا ، حيناً أقف في وجهه لان لي سيطرة قوية جداً على المعتدلين بحيث انهم لا يسلكون أي طريق آخر من دون أخذ المشورة مني . ولنتنظر لنرى اذا كان بوسعي ان اخنزهم على اظهار نشاط اكثر .

جرى لي حديث آخر مع توفيق بك (الخالدي) الذي يعد من أشد الناس اقتداراً بينهم — ان الملك يكرهه وهو يعلم ذلك — وأظن أنني حبلته على الاعتراف بالحاجة الى العمل الجاد . ومن حسن الحظ ان نجد ان السيد محمودا رئيس الحزب ينسحب الى الخلفية — انه رجل ميئوس منه .

تعشنا ، انا والمستر كورنواليس والكابتن كلايتون ، مع المستر ديفيدسن يوم الأحد فتناقشنا بكل هذه الامور . لقد وافق كورنواليس

(*) كانت المس بيل هي المسؤولة بطبيعة الحال عن هذا الانقسام .

على ان الملك اذا لم يكن في استطاعته تأليف حزب ائتلافي فمن الاحسن له ان يتخلى عن فكرته •

ويعد وزير الداخلية ، محسن بك السعدون ، من الذين أحبهم أكثر من غيرهم هنا • فهو لم ينتسب الى الحزب المعتدل لأنه مؤيد قوي للسلك ، لكنه حصيف غير هيب ولا يتردد مطلقا في ان يقول للسلك انه لا يتفق معه في الرأي أن اقتضى الامر ، وكثيرا ما يفعل هذا • انه متأثر من اخفاق المعتدلين في انجاز أي شيء خلال الشهرين الاخيرين ، ويكاد يستحسن فكرة تأليف حزب معارض للسير بالامور سيرا أحسن • غير أنني أشك فيما اذا كان سيأخذ مقعدا في « السفينة » التي سيقوم بانشائها الملك ، اذا مترك لوحده •

أصدر الملك كتابا حسنا جدا حول « المسألة التركية » ، معنونا الى المندوب السامي • ونشكر الله لاننا قد حصلنا على ترخيص يسمح لنا بانتداب وفد الى مؤتمر الصلح - اليس ذلك بديعا ؟ اتوقع ان يذهب جعفر (العسكري) الى هناك •

ما تزال الاوبرا الهزلية التي يقوم بتشيلها الشيخ محمود مسترة على العسل في السليمانية ، غير ان العلائم تدل على أنها قد تنسحب قريبا • لقد عين مؤخرا وزارة تتألف من تسع وزراء مع قائد عام ، ومفتش عام ، لكردستان • وقد لاحظت ان وزارة العدل لم تسأ بعد ! لقد استنفدوا الأربعة ألكا ونصف (من الروبيات) التي تركناها في الخزينة ، وليس هناك أحد يحلم في الاقدام على أي شيء أخرق مثل جباية الضرائب !

وفي غضون ذلك فر سيمكو هاربا الينا ، مع تابعه السيد طه ، بعد ان كان منغسا في قتال مرير مع ايران باسم القومية الكردية ، فتغلب عليه الايرانيون وظهر في أربيل • ولما كان سيمكو يسبب تعقيدا دوليا لنا فقد قيل له بان لا يأتي الى أربيل في الوقت الحاضر ، ويبقى متحفظا على بعد أميال قليلة منها • غير ان الاكراد يصيخون بأذانهم الآن ليستسعوا الى أخبار وصولها ، ويستعدون لشحن مديهم لاستعمالها ضد الاتراك في حدودنا -

لقد تجاوزوا على حريات كردستان المستقلة ! ولا أظن ان سيكو سينظر الى ادعاءات الشيخ محسود بعطف وتأييد ، واذا ما تركنا الامور تأخذ مجراها فان مدينة حادة أو مدينتين قد تجد طريقها اليه . أنا انظر الى هذا الاحتساب باتزان ورباطة جأش .

ان وفداً كردياً قادم لمناقشة القضية الكردية مع صاحب النخامة وصاحب الجلالة . لقد غاته القطار . كما يحصل بطبيعة الحال . لكنه قد يصل غداً .

٢ تشرين الثاني :

لقد وصل الوفد الكردي ، وهو يتألف من أربعة عشر شخصاً مع أتباعهم ، وكانوا كلهم مدججين بالسلاح . وقد نزلوا في أحد الفنادق الصغيرة بعد ان أخرجوا منه بسرعة النزلاء الآخرين ، ثم فر صاحبه فأختفى في السرداب . ومع هذا يقول الميجر نوئيل انهم يحصلون آراء معقولة . سوف يوضحونها للسريبرسي في مساء هذا اليوم .

الموصل - ١٠ تشرين الثاني :

... سرنا بالسيارة مخترقين بادية متعادية جذابة كنت قد اخترقتها راكبة صهوة جوادي الى الحضر في سنة ١٩١١ . ولما اقتربنا منها شاهدنا العلم العربي يخفق فوق القصر المنيّف المتهدم والساحة النسيحة التي كان الامير العربي ، التابع للوكّ البارثيين ، يجمع فيها أغنامه في أيام الضيق ...

لقد ظهر اسم الحضر على مسرح الحوادث العالمية مرتين ، كانت الاولى منهما عندما حاصرها تراجان في مناسبتين فاستولى عليها في المناسبة الاولى وأخفق في أخذها في الثانية بعد ان ثارت عليه . وبعد ذلك حاصرها في سنة ١٩٦ سييتسيوس سيفيروس بدوره مرتين ايضاً فوققت في وجهه في المناسبتين . وقد اختفت منذ ذلك الوقت من سجل المؤرخين حتى زار لايارد (٣٠٠) خرائبها العجيبة في القرن الماضي .

(٣٠٠) هو السر اوستن لايارد O. Layard (١٨١٧-١٨٩٤) : اثري ومنقب انكليزي . ترك بلاده وهو في الثانية والعشرين من عمره ، وقام بجولة في اقطار الشرق . وقد وصل الى الموصل سنة ١٨٤٥ .

فتسددت وقت الغروب فوق السور العالي في ظل العلم العربي ،
وشاهدت النور يشع ويتلاشى في كون البادية . وكانت تحتي ابل وخيول
« بيرق عجيل » تملأ الساحة ، كما كان الدخان الازرق خارج السور
يتصاعد من بين خيام منازل شر . وكان هذا منظرأ يجتمع فيه الماضي
بالحاضر اجتماعا محيرا يكون مشابها للمنظر الذي كان يسكن ان يشاهد في
كل مساء طوال أيام القرون العشرين التي مرت عليه . . . ثم تركنا الحضر
في اليوم التالي في حوالي الساعة التاسعة ، فاخترقت بنا السيارة البادية
الممتدة الى طريق الموصل ، وقد اتصلنا به في القيارة ، ثم تابعنا السير خلال
غيوم الغبار الى الموصل . . .

ذهبت في اليوم التالي ، ٦ تشرين الثاني ، مع الكابتن فلاكسن الى
السراي فزرنا المتصرف . . . وكان منشغلا في الدرجة الاولى بالانباء التي
وردته من زاخو ، في اقصى الحدود الشمالية ، حيث كان القائمقام قبل
يوم واحد قد ارسل برقيات تحذيرية تفيد بان هجوما تركيا وآخر قبائليا
على وشك ان يقعا ، واذا لم يعجل بارسال المزيد من الجنود فإنه يرجو
قبول استقالته . فلم نشعر بأهتمام كثير في كل هذا لاننا كنا نعلم ان
مفتش الشبانة العام الجديد ، الكولونيل دوين ، قدوصل زاخو مساء امس .
ولو كان الوضع خطيرا جدا هناك لعجل بارسال البرقية اللازمة . ومع
هذا قررت ، أنا والميجر موري والميجر ويلسن والكابتن سليتر ، ان نمتطي
سياراتنا المصفحة وتنكب بنادقنا فنخرج في اليوم التالي لنجدة القائمقام .
ومن يلذ له ان يفعل ذلك غيري ؟

وعلى هذا تحركنا في صباح اليوم السابع من تشرين الثاني في الساعة
الثامنة . . . وبعد ساعة أو ساعتين التقينا بالكولونيل دوين ومرافقه .
وقد جاءنا بالخبر السيء لسوء الحظ - كانت المعركة قد انتهت . . .

وكان القائمقام رجلا « خباصا » (٣٠١) لا يصلح لوظيفة على الحدود على
مايظهر . وقد وعد الميجر موري بأرسال المدافع الى معسكر الشبانة الكائن

(٣٠١) كلمة عامية بمعنى : الذي يجمعع بلا طائل .

فوق البلدة - وصلت الآن الى هناك وآمل ان يلعلع قصفها في وادي زاخو قريباً . والححت على السر يبرسي باننا يجب ان لانسح للاتراك بان يستفيدوا من الموقف الذي يقرعون فيه على الكسب لقد سمعوا أصوات المدافع ، وبات الشبانة على أهبة الاستعداد ، ومن ورائهم طيارات تكفي لحجب نور الشمس .

وكانت الشمس تدنو الى المغيب عندما وصلنا معسكر الشبانة الكائن في منخفض يقع في أعلى السنوح ، ويرفرف فوقه العلم البريطاني فاحتلت كوخ مضيفنا الكابتن مدى ، وهو ضابط شاب بشوش بسيط يعتمد على نفسه وقد وقف في خدمتنا أربعة من الأولاد الآثوريين بملابسهم الوطنية الكاملة

وقبل ان تغادر المعسكر في اليوم التالي فتشت كثيرا الاكسواخ فوجدتها نظيفة تماما ، كما وجدت النساء قد لبسن أحسن ملابسهن استعدادا للزيارة ، لكن ريشهن لم يكن جيلا مثل ريش الرجال . وقد غادرت المعسكر وأنا متأثرة . انا حقا شعب عجيب ، فنحن نتخذ من الدمار بقايا الامم المضطهدة ونجهزهم بثابرة وسخاء بالمساكن الصحية ، ونعلم اطفالهم ، ونحترم عقائدهم ، لكننا نتدمر دوما من الازعاج الذي يسببوه لنا - انهم يلعنوننا مرات غير قليلة للازعاج الذي نسيبه لهم نحن بتعليقاتنا الغريبة - واذا بهم بعد ذلك يلتفون حول علمنا وضباطنا حينما يتركسون وشأنهم ويسيروا وفقا لتعليقاتنا ومع هذا كله لا نعجب . وهذا ما يحدث في جميع البقاع التي يظللها العلم البريطاني - لا تسألونا عن السبب لاننا لا علم لنا به

وفي الخامس عشر من الشهر أخذت القطار من قرغان (٣٠٢) فوصلت الى بغداد في السادس عشر من دون حادث يذكر سوى ان القطار قد تأخر ست ساعات من موعد وصوله . وقد وصلت لاجد حصول أزمة سياسة كنت

(٣٠٢) جلولا .

قد عرفت عنها شيئاً بكتاب أرسل اليّ * اذ استقال النقيب(*) ، وقد وقع ذلك ببساطة تامة ومن دون أن يشعر أحد بأنه قد أودى - فقد ماتت الوزارة من الخواء والجوع * ولهذا فهم منشغلون بتشكيل وزارة أخرى بكل مالدتهم من قوة ، وأنا اعتقد بأنهم اذا ما أسعفهم الحظ سيكون بوسعهم اتقاء جماعة أقوى بكثير من الجماعة السابقة * .

سيتوجه السريبرسي في هذه الليلة الى الخليج العربي ليحضر مؤتمراً كان قد تأخر عقده طويلاً ، وآمل ان ينتهي بعقد معاهدة مرضية بين نجد والعراق ، لكنه من المؤسف أن يتغيب السريبرسي في مثل هذا الوقت المفعم بالحوادث * على اننا تسلسنا برقيات مطمنة جداً من المسؤولين في الوطن حول الموقف الذي سيتخذونه هناك تجاه الاتراك ، دفاعاً عن حدود العراق ...

٢٣ تشرين الثاني (ب) :

تشكلت وزارة جديدة برئاسة محسن السعدون(*) ، وقد اشترك فيها ياسين باشا فعهدت اليه وزارة الاشغال العامة * ان جلالته ، والوزارة

(*) قدمت الوزارة النقيببة الثالثة استقالتها في ٢٢/١١/١٧ على اثر اشتداد حركة مقاطعة الانتخابات ، وقد دعى اليها العلماء بفتاويهم . وكان هذا قد آل من قبل الى استقالة وزير الداخلية عبد المحسن السعدون في ٢٢/١١/٨ ، بعد ان طلب الى مجلس الوزراء الموافقة على اتخاذ تدابير مشددة وتمشية الانتخابات بالقوة ، فلم يؤيده المجلس في طلبه .
(**) وهي الوزارة السعدونية الاولى ، وقد تألفت في ١٨/١١/١٩٢٢ على الوجه الآتي :

عبد المحسن بك السعدون رئيساً ووكيلاً لوزارة العدلية ، ناجي السويدي للداخلية ، ياسين الهاشمي للاشغال ، ساسون حسيقيل للمالية ، نوري السعيد للدفاع ، عبد اللطيف المنديل للاوقاف ، عبد الحسين الجلي للمعارف . وبعد ان تشكلت بمدة نقل ناجي السويدي الى العدلية ، وعهد بوكالة وزارة الداخلية الى رئيس الوزراء .
وكان موقف الوزارة حرجاً بالنسبة لمقاطعة الانتخابات التي كان يدعو اليها العلماء ، وفي مقدمتهم العلامة الشيخ مهدي الخالصي . فقررت ان تأخذ الامر بالحزم والشدة . ولذلك أخرجت من البلاد ، برغم الوعود التي

برمتها ، عازمون على الوقوف بقوة ضد الاتراك ومع المعاهدة . فالحاجة تدعو الى ذلك ، لان المجتهدين الشيعة قد أصدروا فتاوي يحرمون فيها على الناس الاشتراك في الانتخابات . ولمقابلة ذلك أمر الملك الشيخ علي السليمان بان يدعو جميع رؤساء العشائر في العراق الى مؤتمر يعقد في بغداد . انها حركة ممتازة ، وسأكون بانتظار نتائجها على آخر من الجسر .

جرى لي يوم امس حديث مستع مع الملك . انه مستلئ عزمنا على الكفاح ، ويشعر بأن لديه وزراء سيكافحون معه . لقد اضطرتت اليوم الى الحضور في السوق المقامة في دار « المقيمية » لمساعدة راعي الابرشية، الذي لا أهتم به ولا أحتاج الى خدماته . وكانت سوقا غير مؤنسة كساهي العادة دوما - وباهظة التكليف - لكنني بعد ان أدت واجبي لمدة ساعة ونصف لاحظت الكولونيل ماكنيس وهو ينسل الى الخارج فهربت معه . ان « المقيمية » في الحقيقة لا تحتل حينها يكون السريبرسي بعيدا عنها . فالليدي كوكس لها مقدرة خاصة في ان تجصع من حولها جميع الناس الذين يعدون في المرتبة الثانية . ان هؤلاء يجعلونني انكش ، وسوف لا اذهب هناك مرة أخرى .

٧ كانون الاول :

مازال السريبرسي متأخرا في الخليج العربي ، على ان بقاءه هناك لا يخلو من فائدة لانه حبل المعنيين بالامر على تصديق المعاهدة(*) النجدية العراقية

كالتيا في منهاجها بمنح الحرية في الصحافة وعقد الاجتماعات وتأليف الاحزاب ، الشيخ مهدي الخالسي وولديه علي وحسن (بتاريخ ٢٨/٦/٢٣) والشيخ علي نقي وسلمان الصفواني ومحسن ابي طيخ (بطلب من الملك) . فاحتج العلماء على ذلك وغادر البلاد تسعة من اكابر علماء النجف ، مع (٢٥) من طلابهم واتباعهم . .

(*) بعد ان تكررت اعتداءات الوهابيين على الحدود العراقية ، الجنوبية الغربية ، اقترح السريبرسي كوكس احالة قضية الحدود هذه على مؤتمر يعقد في المحمرة فعقد . وقد حضره صبيح نشأت عن العراق ، والمستر بورديون عن الحكومة البريطانية ، وأحمد ثنيان آل سعود عن الحكومة النجدية . وعقدت المعاهدة في ٢٢/٥/٥ فوقع عليها المفوضون الثلاثة . لكن

—<—

التي رفض ابن سعود التوقيع عليها من قبل . وقد توقعت ان ينصاع ابن سعود للامر حالما يفتاحه به السرييري . فأى تأثير مدهش عند رئيسي ؟...

١٦ كانون الاول :

عاد السرييري في الحادي عشر من الشهر حاملا المعاهدات بيده بعد تصديقها كلها . وقد اعتزم ابن سعود على المجيء الى العراق في الربيع لزيارة الملك باشراف السرييري . فقد أخبرني صبيح بك وزير الاشغال السابق ، وقد رافق السرييري مثالا عن الملك ، ان السرييري سلك

ابن سعود رفض التصديق عليها مدعياً بوجوب تعيين خط الفرات حدوداً له ، فتأخر حسم القضية . على ان السرييري قرر ان يأخذها على عاتقه فطلب من ابن سعود عقد مؤتمر آخر في العقير (العجير) . وتوجه الى هناك متصحباً معه صبيح نشأت وفهد الهذال والميجر مور والميجر ديكسن (الكويت) . ولأجل ان نلقي ضوءاً كافياً على ماجرى عند التوقيع على المعاهدة في العقير نورد النبرة الآتية نقلاً عن ماسرح به الميجر ديكسون في كتاب (حياة السرييري كوكس مؤلفه المستر فيليب غريفرز ، الص ٣٢٢) :

بدأ ابن سعود باصرار على ان يكون الفرات هو خط الحدود الفاصل بين البلدين . فلم يلتفت كوكس لذلك ولم يناقش قول ابن سعود ، ولكن العاهل الوهابي ادعى بعد ذلك ان الحدود يجب ان تكون في الآبار الجنوبية التي تستخدمها القبائل العراقية والكويتية ، بينما المفروض ان تعتبر الآبار المشتركة منطقتة محايدة . وقد طالب صبيح بك ان تكون الحدود في خط يبعد مئتي ميل عن الفرات . ولكن كوكس اقترح اقتراحاً يوفق به بين الطرفين . غير ان ابن سعود لم يتزحزح عن موقفه الاول . ثم يستطرد ديكسون ويقول :

وأخيراً ، ففي جلسة نهائية لم يحضر فيها سوى السرييري وابن سعود والميجر مور وأنا ، أثار سخط السرييري ما أطلق عليه هو الموقف الصبباني الذي وقفه ابن سعود ، عند ذاك حصل على مرأى منا منظر مذهل وبخ فيه المندوب السامي ابن سعود . . فأنهى هذه المناقشة وقد انهار ابن سعود وانسحق تقريباً ، وأخذ يقول بلهجة تثير الشفقة ان السرييري هو الذي كونه ودفعه الى المنزلة التي هو فيها الآن ، وانه مستعد للتنازل عن نصف مملكته اذا امر السرييري . فكانت النتيجة ان رسم خط الحدود الحالي ، وكان هو قد رسمه بنفسه تقريباً .

مسلكا رائعا في المؤتمر ، وان ابن سعود مقتنع بان مستقبله ومستقبل بلاده متوققان على حسن نيتنا تجاهه ، وانه سوف لا يتعد عنا مطلقا . والحقيقة ان المعاهدة تنفق تسام الاتفاق مع الخطوط التي رسمها السريسي . لقد سررت بعودته ، لان الفرق عظيم عندما يكون موجودا ...

١٨ - كانون اول :

سألني الميجر يونغ عما اذا كنت اوافق على تعييني سكرتيرة شرقية مع سائر موظفي السريسي حتى تشرين الاول ١٩٢٣ ، فأجبت بالايجاب . وسوف أبقى في هذا المنصب حتى يترك السريسي البلاد على كل حال وقد نوه لي الميجر يونغ بان خلف السريسي قد يرغب في بقائي مدة أخرى لكي يتحاشى اجراء تبديلات شاملة في الحال . فقلت انه اذا لم تحدث أمور أخرى فربما استطيع ان أفعل ذلك ، لكن هذا يتوقف على من سيكون الخلف الى حد كبير ، ثم تركنا الامر على ما كان عليه - وتلاحظون من هذا ان القضية قد تطورت كما كنت أريد ان تكون ، لانهم هم الذين طلبوا الي أن أبقى ولم أكن انا المتمسكة بالبقاء . وقد اوضحت للميجر يونغ اني لست متمسكة بالبقاء اذا لم يرغبوا هم في ...

جاء جعفر باشا الى مكتبي في صبيحة هذا اليوم لتحدث في بعض الشؤون . أتسنى ان يكون في هذه البلاد عدد أكبر من أمثاله ، في شخصيته واعتداله ... واخلص جعفر للسلك وولائه له هشا شيء جميل حقا . فأنا أعرف الرجل من كل نواحيه ، وهو لطيف في « فروسيته » الودية تجاه النساء ، وفي تعلقه بأطفاله ، وولائه المتوقد لفیصل ، فإنه يعتبره الرجل الوحيد الذي يستطيع تزعم القضية العربية وأیصالها الى حد النجاح .

وقد نشأت عندنا مشكلة أخرى في الحدود الجنوبية . فاتهم تعلمون ان ابن سعود قد استولى على حائل ، فاختل توازن السياسة العربية . وصارت تمتد حدوده الآن بامتداد الحدود العراقية ، على أنها لم تزل حدودا غير معينة . وكان السريسي قد دعاه الى الاجتماع به وبفیصل بأقرب فرصة ممكنة ، وكنت أنا منذ مدة أؤشر على الخارطة ما يجب ان

تكون عليه حدودنا في البادية على ما يترأى لي • وليس هناك شيء أحب
الى نفسي من حضور مؤتمر الملوك ذاك ، لكنني لا اعتقد قط ان السرييري
سيأخذني معه •••

ان الاستيلاء على حائل سوف تكون له نتائج بعيدة المدى • فانه
سوف يزج بابن سعود في مسرح السياسة المختصة بشرقي الاردن وربما في
الميدان الفرنسي - السوري أيضا ، ويصعب الآن التكهن بالنتائج • على
اني كنت ساذداد شعورا بالقلق لو لم أكن متأكدة من ان السرييري قادر
تماما على هدايته وارشاده • ومن العجيب حقا ان يتسكن شخص واحد من
ممارسة ما يمارسه هو من نفوذ ••• لا أعتقد ان هناك اوربيا واحدا في
التاريخ قد طبع طابعه بشل هذه الشدة في الفكر الشرقي •••

٢١ كانون الاول :

كانت وجهتنا شط الشامية الذي يتفرع من الفرات فيجري بسوازة
المشخاب •••

وقد دفعنا قواربنا ضد الماء ، وكنا نقف على الشاطئ بين حين وحين
حيث يسكن الخروج للصيد •

وشط الشامية أجمل بكثير من المشخاب • اذ تكسو ضفافه شجيرات
الغرب والصفصاف ، ويحيط زبدتها الاحمر والاصفر والذهبي بالنخيل
الاخضر • وتجتثم هناك قرى الخصاص المتقاربة ما بين الشجيرات ، وتلتصق
أشعة السفن البيضاء في النهر ، ويغمر كل هذه نور الشمس الباهر المتألئ
من خلال النسيم العذب • وقد غصنا بين الصفصاف والدغل الاصفر ونحن
تتواشع هنا وهناك ، ونظفر السواقي التي لا تحصى ، فنشعر بسحر ذلك
المكان البهيح •••

ثم نهضنا من جديد في الساعة الرابعة من الصباح الباكر لتتناول كوباً
من الشاي بسرعة ، وقمنا الى قواربنا فقفنا الى داخل الهور • لقد كان
المنظر رائعا في الليل الهادي ، وكان الصوت الوحيد الذي يصل الى سمعنا

صوت الوز الذي جئنا لقتله • لكننا لم نقتله - كان كثيرا في عدده بالنسبة لنا • وكان النجر قد أخذ بالظلوع حينما وصلنا الى الهور ، وأخذت أسراب الوز تستيقظ محدثة الكثير من الجلبة واللغط ، وتعلو في الجو فتكون خطوطا وأشكالاً جميلة عبر السماء الباهتة من فوق رؤوسنا • وقد قفزنا من قواربنا في ذلك النجر البارد الى الجزيرة الواسعة المقتررة في وسط الهور • وهناك تفرقنا ، وبعد ان عثرنا على مايكمن ان نخشيء وراءه بقينا في مخابئنا نشاهد الوز وهو يطير • ولم يكن في الحقيقة في مدى اطلاقنا عليه قط ، لكن ذلك لم يؤثر على جمال المنظر على كل حال ، ولم يصبني أنا الملل من التطلع الى طائر القرلي (الصليلقع) (*) وهو يصطاد فطوره بطريقته المؤنسة ...

هذا وكان يوم عيد الميلاد أحسن يوم مر علينا من حيث الجو البديع والترييض المفيد والروحية المرحية • فقد تنزهنا بالزورق البخاري في النهر ونحن نصطاد الطيور على طول الطريق حتى وصلنا الى صدر جدول منعطف يدعى « أبا تين » ، وينزل على ضفافه شيخ الخزاعل الأكبر ... وكان ما في نيتنا ان نقتله هو ان نصطاد البط في الهور ، لا ان نتحدث عن الوز ، فخرجنا بالمشاحيف الصغيرة ... وكان الهور جميلا وهو يستلئ بالقصب المزدهر البديع ويعج بالطيور المائية • وقد وصلنا الى الجهة المقابلة بعد الغيب ، بينما كان البط والوز يحلق في الجو بالآلاف ، لكنه كان في أعاليه كله • ومع هذا فقد كانت عودتنا شيئا ساحرا في ضوء القمر والنجوم، مخترقين الهور الذي أخذ الى الهدوء والسكينة • وكان القصب عند مرورنا يلامس قواربنا بترفق فيرتفع صوت الوز النعسان هنا ، او تنذر هناك غرة من الغرائر فتضج هاربة فوق الماء محدثة صوتا غريبا بطيرانها ،

(*) جاء في معجم الحيوان للفريق أمين المعلوم : ان هذا هو طائر من فصيلة القرلي ، او القاوندات ، اسود المنقار والرجلين ، أبيض الصدر ، مرقط الصدر ، مرقط الظهر والذنب ، وهو كثير في العراق والشام و مصر . ويعرف في مصر بصياد السمك وابي الرقص ، وفي الشام بصياد السمك ، وعند فصحاء العراقيين بالقرلي وعند عوامهم بالصليلقع .

بينما كان كل منا مستلقيا في القارب يستمع لاصوات الطبيعة ويتعجب
بخلقة هذا الكون ... وفي ظهر الخميس المصادف لليوم الثامن والعشرين
وصلنا عائدين الى بغداد ، وقد أحرقتنا الشمس ولفحتنا الريح بشكلٍ
معيب ، لكننا كنا سمانا مرحين موفوري الصحة ...

الفصل العاشر

١٩٢٣

ه كانون الثاني (ب) :

كانت عندنا حفلة(*) عشاء شنيقة • لقد جئت بالمستر آدموندز أيضاً ، وكان قدم من كركوك ، فأجرينا مناقشة مفيدة حول الوضع في كردستان • فقد أصبح الأكراد على طول الحدود الشرقية مقتنعين بأن الأتراك سوف لا تحصل منهم أية فائدة لهم — قال الأتراك في الحقيقة أنهم لا يفكرون باستقلال الأكراد • ولذلك بادرت الفئة الميالة للبريطانيين الى الضغط على الشيخ محسود ليجر الجبل • (تسلست برقية منه في عيد الميلاد موقعة بتوقيع (ملك كردستان ، محسود) — انه شيء مقزز • وكان فيصل قد قال له ان الحكومة العراقية ستدعم فكرة تأسيس حكومة كردية تتسع بالحكم الذاتي في ضمن الحدود العراقية ، طالما كان هذا الترتيب لا ينطوي على اتصال الالوية الكردية سياسيا او اقتصاديا • وهكذا اتخذ المشكال(**) الكردي في تلك الجهات طرازا أكثر ايجابية بصورة موقته • وهذا ترتيب مناسب ، لأن « مؤتمر لوزان » اذا ما أُنقِص ، كما يبدو من المحتمل ان يحصل ، فأنا سنلاقي على وجه التأكيد تقريبا هجوما يشن علينا من الشمال ، حيث يقوم الأتراك بتحشيد الجند والذخائر العسكرية ، وسيكلفنا ذلك وقتنا كله اذا أردنا نحن ان نفعل مثلهم •

أقام السريبرسي في اليوم الثاني والعشرين حفلة عشاء رسمية للسلك والوزارة — انها المرة الاولى التي يدعو فيها الوزارة • وكنت قد لمحت اليه

(*) اقيمت على شرف السر هنري دوبس ، وقد وصل الى بغداد ليخلف السر بيرسي كوكس في منصبه كمندوب سام في العراق .

Kaleidoscope (***)

من قبل بأنهم سيرحبون بذلك • وكانت القوة الجوية ، والمستر كورنواليس ،
وانا ، الضيوف الوحيدين من غير أعضاء الوزارة • أظن ان الوزراء قد
استمتعوا بالحفلة - أنا متأكدة من ان الذي كان يجلس بجانبى قد فعل •
لقد كان شيعيا عجوزا لم يكن على ما أعلم قد تعشى مطلقا في بيت أوربي
من قبل • فسلك مسلكا ينطوي على أكثر ما يكون من اللياقة والذوق •
وأحب حلوى العنجاص •

١٦ كانون الثاني :

ان أهم ما عندي من انباء هو ان السر بيرسي ذاهب مع البريد الجوي
هذا الى الوطن ، لمساعدة الوزارة في التوصل الى نتيجة ما حول السياسة
التي يجب انتهاجها في العراق ••• ومن الاهمية بكان ان يذهب هو بنفسه
الى هناك ، ويعرض الأشياء جميعها على السلطات المختصة لأنهم حتى اذا
لم يكونوا راغبين في الاسهام بتحصيل العباء فعليهم ان يعلموا بأنه من الصعب
الغريب ان يتركوا هذا العباء يسقط فيرتطم • انا اعتقد بأنه حتى الجلاء
عن الموصل سوف يعني اننا يجب ان نواجه مشكلة ستين أو سبعين ألف
مسيحي لاجئ •••

يكاد يكون من المستحيل على المرء ان يصدق بأنه منذ عدة سنوات
خلت كان الجنس البشري يحكم العقل والنظر في النتائج قبل الاقدام على
عمل شيء • أنا نفسي لا يساورني التعقل حين تتذبذب القيم السياسية بين
الصعود والهبوط كما تتذبذب أسعار العملة بينهما ! ••• وأحس في قرارة
نصي باننا نحن الذين اشتركنا في الحرب سوف لا نكون قادرين على
العودة الى رشدنا قط • فقد كانت الصدمة أعظم من ان تتحملها ، وأصبحنا
فاقدي التوازن حتى أنني أشعر بأن سيطرتي على عواطفى قد قلت كثيرا عن
السابق • وانا غير متأكدة في الحقيقة مما قد أفعله بعد هذا ، ولا يسعني
سوى أن آمل ان لا تهيا لي الفرص التي قد اقترفت فيها أعمالا طائشة ،
لكنها اذا ما تهيأت فقد أرتكب مثل هذه الأعمال ، او أنني على الأقل لا
استطيع التأكد من أنني سوف أتحاشى وقوع ذلك •••

جاءني بعد ذلك السرهري دوس فتحدثنا حديثا طويلا لم تكن الظروف تسمح به من قبل ، لقد تحدثنا عن العراق والتاريخ منذ أول أيام الاحتلال .

توجهت في يوم الثلاثاء المصادف ٩ منه الى الديوانية مع الميجر جي ايم ويلسن والميجر جنريس ، وكان غرضنا ان نرى تل نقر ، فعلنا ذلك في اليوم التالي *** ونظر اشد المواقع الاثرية لفتا للانظار رأيت ههنا على الاطلاق . فالتل كبير متسع ، يعلو هرم معبده علوا شاهقا فوق السهل . ويستطيع المرء ان يرى بوضوح طوبوغرافية البلد من جدول النيل القديم ، مجرى الدغارة السابق ، الذي يخترقه من الوسط ، ومن السهل تصور المعبد المنيف مع مكتبته ومدرسته الدينية في أحد الجانبين والمدينة التجارية في الجانب الآخر . *** كما يستطيع ان يرى في المقطع أجيال المدينة تتعاقب أحدها بعد الآخر ، وتنتد في حقبة طويلة من الزمن تبلغ ثلاثة أو أربعة آلاف سنة . ومن العجيب أو المنزع ان نوضع نحن وجها لوجه أمام الاجيال الحافلة بالجهد البشري منذ القدم ، ونرى من بعد ذلك أي فوضى قد جعلنا منها ، كما ذكرت من قبل ***

عدت الى داري وأنا أشعر بانني قد سافرت في قطارات الكابوس مدة عشرة آلاف ساعة على الاقل .

وكانت مشغولتي خلال اليومين الآخرين كثيرة . فقد كنت أتفحص شتى الامور ، واكتب تقارير لابرادها بالبريد واستحضر أشياء يريد السريسي ان يأخذها معه ***

١٦ كانون الثاني (ب) :

*** زارني عدد من الزوار الرسيين . فقد جاء ياسين باشا أولا وزيري بصفتي مديرة فخرية للآثار القديمة . أنه أشد الخيل الدهم سوادا ،

وهو مجرد من المبادئ الخلقية تماما (٣٠٣) ، معادٍ للأجانب بسرارة ، ومع هذا فهو مأخوذ باحترام غريب لنا ، وبتلف لمسائرتنا . لقد ألفاني منشغلةً بوضع الخزامى في « مزهريات » الخزف فركض لي بالمزهريات بصورة تدل على اشد الميل الى المساعدة . وقد قوطعنا بدخول صالح بك (**) ، وكان قد جاء يستشيرني حول قبوله لمنصب « أمين العاصمة » في بغداد . وكان هذا شيئاً مستعاً لأن الفكرة اللبقة المنطوية على جعله أميناً للعاصمة كانت من بنات أفكارى أنا ، وبعد ان تأكدت من كون المستر كورنواليس يؤيدها عرضتها بلباقة على الملك ووزير الداخلية بحيث تجدهما الآن مقتنعين بانها فكرتهما . فتظاهرت بالتعجب والترح لخبره ، وبينت له ان من واجبه ان يخدم بلاده بهذه الطريقة . ثم جاء لتناول الغداء رئيس الوزراء ، وناجي السويدي ، وعبد اللطيف المنديل . وقد أعلن رئيس الوزراء (السعدون) عند وصوله أنه يخشى ان يكون مصاباً بالبرد ، فأجبت بأن « براندي الكراز » (**) دواء ممتاز له — كان قد بقي عندي لحسن الحظ شيء منه بعد احدى حفلات العشاء . وهكذا اشترك كلهم اشتراكاً سخياً فيه ، وشرب منه حتى الاثنان اللذان لم يكونا مصابين بالبرد . وفي أثر ذلك تغدينا غداءً شهياً للغاية وأقضوا الي بأنهم يعتزمون اجراء بعض التغيير في المقاعد الوزارية ، ليجعلوا ناجي بك (السويدي) وزيراً للعدلية ، ويعهدوا بوزارة الداخلية الى رئيس الوزراء . وطلبوا الي ان أمهد الطريق عند المنسوب السامي لهذا الترتيب ، وقد وافقت عليه في الحال ، لان عبد المحسن بك سيكون وزيراً أحسن للداخلية من ناجي بكثير نظراً لكونه أقل تعرضاً للتأثيرات السياسية . فوافق السريبرسي وتست التعيينات الآن . وجاء بعد هذا السرهنري دوبس ، ثم الميجر جفريس من الديوانية ، وأخيراً تعشيت معه

(٣٠٣) ان الأنسة بيل لم تعد تثير الاشمئزاز عندما تطلق جزافاً كهذه الالفاظ البذيئة ، فهي نفسها قد اعترفت في الرسالة السابقة بأنها « لا تستطيع ان تسيطر على عواطفها » !!

(*) لعلها تقصد السيد صالح بك الملى .

Cherry Brandy (***)

ومع المستر كورنواليس ، فشعرت بعد هذا بأني قد استنفدت جميع ما كان هنا ليقال عن الماضي والحاضر والمستقبل لهذه البلاد .

٣٠ كانون الثاني :

... هاجد مرت علي سنوات سبع وأنا اشتغل في تأسيس دولة عربية . وما يعزيني بعض العزاء أنا شخصيا اننا اذا اختلفنا في علنا فالاجيال الاخرى قد يصيبها النجاح .

كنت مشغولة بشؤون الآثار القديمة . فقد كان عندي أولا تقرير كبير عن اور يجب ان اكتبه لوزير وللمصحف المحلية ، وكان يترتب علي ان اعالج مشكلة بعثة جامعة اكسفورد الى كيش - فقد وعدت بارسال منقب ومختص باللغات القديمة ، وعلى هذا الأساس وافقت على ان اتقدم بطلب الى وزيرى اطلب فيه الموافقة على منح الامتياز واذا بي اجابه بأرسال شخص واحد فقط ...

انا مقتنعة بأنه ليس هناك أي شخص ، مهما كان مقتدرا ، يستطيع الاضطلاع لوحده بعمل جسيم مثل اجراء التنقيب في كيش . ولذلك أوقفت أمر الامتياز وأبرقت الى « اللجنة المشتركة » طالبة رأيها في الأمر ، وهي تعد أعلى مرجع آثارى في الوطن - وأذكر بالمناسبة أنني أحد أعضائها ...

٣٠ كانون الثاني (ب) :

.. هل سنغزى في عقر دارنا أم لا ؟ واذا ما غزينا هل سنترك الى ما عندنا من موارد فقط ؟ وافتنا في اليوم ٢١ من الشهر أبناء عن وصول أربعة أفواج تركية وملحقاتها الى جزيرة ابن عسر ، الكائنة على مقربة من حدودنا . وكان منتظرا منذ أشهر ان تزداد قواتنا ، فأعدت جميع الخطط للدفاع ، اذا كان هذا يسمى دفاعا . وقد ذهب في يوم الثلاثاء الى استعراض جرى للجيش البريطاني الذاهب الى الموصل - كان منظرا مشجعا من حيث النوعية ، فباليت الكسية تضاعف الى أربعة أضعاف . على أننا سقنا

جميع ما عندنا من قوة ، ويتولى الجيش العراقي الاشراف على خطوط
المواصلات ثم يقوم بتنظيم درك غير نظامي ما بين الثرات ودجلة بأشراف
ضباط عرب لمؤازرة خيالة الجيش العراقي وقد توجهت من قبل الى تلك
الجهات . واذا لم يبعث الاتراك بنبليق آخر او فيلقين فأن وضعنا يمتد على
أحسن ما يكون ، واذا فعلوا - سنكون في حالة سيئة . وهم برغم تبجحات
عصت باشا لا يظهرون تحسنا للباشرة بالهجوم . ان فكرتهم هي ان
يجبروا العشائر المحلية على التقدم أولا ، غير ان العشائر بدورها تحجم عن
الخنوع للضغط . وهكذا ، اذا كان الاتراك يبلغون فاننا نعصد الى bluff (٣٠٤)
أيضا ونضاهيهم فيه ، واذا اخذوا الامر بصورة جدية فنحن نتسك بأيدٍ
خاسرة .

ذهب زيد الى الموصل في الثامن والعشرين . ويلحق به كلايتون في
هذه الليلة ، ولا أشك في أنهما سيعملان على مايرام سوية . فعند زيد كثير
من العزم ، وعند كلايتون ذخيرة كاملة من التعقل وقوة التسيير . لقد
استدعاني جلالتهم اليوم لتناول الشاي ، فكان تواقا الى معرفة ما اذا كنا في
الأخير مستعدين للدفاع عن البلاد او أننا نقصد ترك ذلك اليه . وقال لي
انه يقبل بالاستفتاء اذا كانت الضرورة تدعو الى ذلك ، بشرط ان يشمل
الاستفتاء ايضا المناطق التي تسكنها اغلبية عربية وتتبع الاتراك مثل نصيين
وماردين ، وان تسحب القوات المسلحة من الجانبين بينما تتولى الاشراف
على الاستفتاء دولة محايدة . لكنه سيطلب الينا أيضا ان نتخلى عن الانتداب
لتقوية مركزه . واذا كان الجيش البريطاني معرضا للخطر في الموصل ، واذا
انسحبنا وتركنا العراقيين يدافعون عن أنفسهم فإنه سيتوجه بنفسه الى
الحدود ويلاقي حثته في وقفة أخيرة هناك . وأقسم بحياتي بانني سوف
لا أطلب شيئا سوى أن أذهب معه .

لقد غشى مكنتي جو "محسوم قلق - أناس يدخلون باضطراب
ليقدموا معلومات عن رسائل تم تسليها هنا من الاتراك أو وكلائهم ، وعن

(٣٠٤) كلمة عامية دخيلة من الانكليزية bluff بمعنى الخدعة والمداورة .

مخابرات تجري بين المجتهدين والكساليين والبلاشفة ، وعن فتاوى يؤمل صدورها قريبا ، وأشياء مشابهة تختص بدائرة التحقيقات الجنائية . ويتفني علي السليسان ، وقد استدعاه الملك ، كثيرا من الوقت عندي يبحث عن تطمين بأن لا يتم عمل شيء من دون مصادقتنا عليه . ولتزداد مشاكلنا ومصاعبنا اطلقت النار على الميجر جفرز في الديوانية من قبل جماعة سلاية كان من سوء حظه ان يعترضهم حينما كانوا خارجين الى الغزو . انه يرقد في المستشفى الآن وقد بتر اصبعان من قدمه في وقت لا يسعنا فيه ان نستغني عن رجل ذي أهمية مثله . وقد تبعه عدد كبير من شيوخ منطقته الى بغداد ليسألوا عن صحته ، وهم كذلك يقضون وقتا غير يسير في مكنتي وبיתי .

١ شباط (ب) :

سعت أن زيدا قد أستقبل استقبالا حافلا في الموصل . ومن الممكن ان يسير الخطر التركي مسافة طويلة من أجل ان يصنع أمة منا . هناك تقولات تنبئ بوصول وفود من الموصل لتخبر الملك بأنهم لا يريدون الانفصال عن العراق . فعقد مجلس الوزراء جلسة غير اعتيادية ، وأرسل برقية الى عصبة الأمم يذكر فيها ان الحكومة العراقية ستقاتل من أجل الموصل عند الحاجة .

١٣ شباط (ب) :

ما تزال الحالة القلقة قائمة . ويعمل زيد في الوقت نفسه عملا متنازعا في الموصل ، فأخذت البرقيات تترى من البلديات والمؤسسات الأخرى وهي ترفض ادعاءات الاتراك بحساسة .

أنا أود السر هنري^(٣٠٥) ، نحن نسير معا بصورة حسنة . انه ميل الى جعل العرب (أي العراقيين) يركضون قبل ان يتسكنوا من المشي ، وهذه روحية صحيحة على ما اعتقد ، مع انها لم تتفعل في جميع زوايا دائرتنا . فنحن نتدخل أكثر مما يجب في تفصيلات طنيقة لا تغني ولا تسن من جوع ، ومع

(٣٠٥) هنري دوبس .

هذا تدفع بالعرب الى الطريق الخاطيء • ويتبع السر هنري طريقة صائبة تنطوي على المداولة في الامور قبل ان يدون شيئاً منها على الورق ، بشكل مذكرة مختصرة شبه رسمية • فكثيرا ما يتم التوصل بالكلام الى توافق مرضٍ ، وتقارب في وجهات النظر •

١٥ شباط (ب) :

ذهبت لاشرب الشاي مع الملك • ان جلالتة متضايق للغاية من والده العجوز ، الذي كان على علاقة بالكساليين على ما اعتقد ، وقد ابتلع الان الطعم الذي يسك به عصمت باشا • فهو مغتاظ من وجود زيد في الموصل ولا ينفك يبعث البرقيات حول وجوب عودته الى الحجاز ، وعدم « شن حرب على الاتراك » • ان زيدا لا يشن حربا مطلقا ، وانما هو يؤلف بين القلوب ويشجع على الاتحاد • فلاشك ان الاتراك على علم تام بوجود تصلب عام في رأي الناس ، وهو شيء منيد • اما بالنسبة لاعادة زيد الى مكة فأن ذلك يعد جريمة لا تغتفر • لانه سيبقى هناك شبه سجين تحت اشارة والده واستدعائه ، ولا يسمح له قط بالخروج من الدار من دون رخصة ، والرخصة نادرا ما تعطى له • هذه هي طريقة حسين في تربية اولاده •

كان فيصل في حالة من حالات عناده — ألمي ان لا يذوب • لقد بعث يستدعي زيدا ، ليقدم تقريراً عن مدى التقدم في الموصل ظاهريا ، وهو يقول انه سيخيره — اما ان يعود الى مكة أو يبقى هنا فيقطع علاقته بأبيه • أثبت ان زيدا يفضل الموت على العودة ، لكنهم فزعون من حسين ، وليس بوسع المرء قط ان يعلم الى أي مدى ستنبقى عادة اطاعته تسيرهم في الحياة •

أول آذار :

وجدت الملك ، حينما تناولت الشاي عنده قبل قليل ، متحيراً بكيفية تاثيث غرفة كبيرة في القصر الصغير الذي تم بناؤه مؤخراً — انها غرفة القبول • لكن شكلها شكل غريب ، فقد كان المقصود بها ان تكون غرفة للطعام —

طوليا (١٧٠) خطوة وعرضيا (٧٠) ، مع موقد كبير في أحد الضلعين الكبيرين . وقد اقترحت تجزئتها عند التأثيث ، وقلت له انه يجب ان يرتب فيها محلا للجلوس في الوسط في مقابل الموقد ، يتألف من ثلاث ارائك أنيقة كبيرة ، على ان تكون الوسطى منها أكثرها فخامة . ومن المستحسن في هذه البلاد التي يكثر فيها الغبار ان يكون الأثاث بسيطا في طرازه والا فيصعب تنظيفه ، ونحن نفكر أننا اذا حصلنا على بعض اللوحات اللطيفة فيمكننا ان نرسم مثلها هنا . فهل بوسعكم ان تبعثوا لنا بسجوعة من اللوحات المصورة « الكاتالوكات » ، من أحسن المحلات الموجودة في لندن ، بالبريد الجوي القادم ؟ سيكون بوسعنا ان نستخرج منها نموذجا للكراسي والطاولات أيضا ، ونصنع منها ما نشي به الحال في الوقت الحاضر ...

توجهت الى أور مع الميجر ويلسن . لانهم هناك يوشكون ان ينهوا عليهم لهذا الموسم ، وعلينا نحن ان نذهب شخصيا لاقتسام ما عثر عليه من الآثار واستخراج حصة المتقنين وحصة العراق منها ...

لقد استغرق اقتسامها يوماً كاملاً ، لكن هذا كان شيئاً ملذا للغاية ، وكان المستر وولي ملائكيا في سلوكه . وقد اضطررنا الى ان نطالب بتخصيص أحسن الأشياء لنا ، لكننا بذلنا جهدنا في تعويضه عن ذلك ، ولا أظن انه كان كثير الاستياء في النتيجة . اما نحن فقد سررنا كثيرا . وكان أحسن ما أخذناه تشالا سومريا مخينا لاحد ملوك لكش يبلغ طوله ثلاثة أقدام ، لكنه لا رأس له . وقد خطت على كتفه كتابة طويلة تسكنوا مسن قراءة أسم الملك فيها ، لكنه سوف يرسل الى لندن لفك رموزه بصورة تامة ثم يعاد الينا ...

أول آذار (ب) :

اعتقد باننا لو تركنا زيذا وشأنه ، فانه والأكراد الشساليين سيتوصلون الى اجراء ترتيب مريح . نحن قد لا نفهم ذلك بوضوح ، لكنهم سيعتقدون بأنه واضح تمام الوضوح ، وانه شيء مرضٍ . ان الخطأ الذي نرتكبه

هو اننا نصر على الطلب اليهم (الى العراقيين) بان يتخذوا الترتيبات
المقتضية بالطريقة التي نريدها نحن ، وهذا شيء لا يناسبهم مطلقاً . ومتى
أصبحت ضواحي الموصل واريل باليد ، سأكلف زيدا بمعالجة الوضع في
السليمانية . فالشيخ محمود يعد العدة لهجوم يشنه على كركوك ، غير انه
من حسن الحظ أن يكون عدد غير يسير من أقاربه ومتعلقيه من القبائل
ضده . وكان قد أندر بانذار تنتهي مدته هذا اليوم . أخشى أنه اذا لم
يسلم الحكومة الى الوجهاء والاشراف المحليين ويخرج من بلدة السليمانية ،
كما قيل له ان يفعل ، فأنا سنضطر الى قصنها . ولاشك ان الحرب الجوية
قاسية مرعبة ، غير انه حينما تكون قوتنا قد أنقصت الى مجرد هيكل .
فماذا نصنع ؟

١١ آذار (ب) :

أغضبني جدا المقال(*) الذي نشرته « الديلي اكسپريس » . انه
شكل آخر من اشكال التهجم ، وهو شيء وضع . ولا شك اني عاجزة
عن عمل شيء تجاه هذا ، فاذا قلت انه كله غير حقيقي سيتوسع الامر .
اما أنه يسبب لي كثيرا من الضرر فهو أمر لاشك فيه . ولو كنت في مكان
السر هنري لما أبقيت الشخص الذي يقول عنه الناس انه يدير كل شيء
في الدائرة ، مع أنه يعلم بأني منزوعة من المقال أكثر من أي شخص آخر .

كنت في هذا الاسبوع منشغلة خلال الوقت ومعظمه بالآثار القديمة
والآثارين . فقد جاء عضوان آخران من جماعة التنقيب في أور ، المستر
نيوتن والمستر لورنس(**) ، وكنت قد اتخذت التدابير اللازمة لذهابهم الى
الحضر . وجاء المستر وولي يوم الخميس فقمنا بأعمال كثيرة . لقد
استحصلت رخصة من وزارة الدفاع لأقيم معرضا صغيرا للاشياء التي جئت
بها ، أنا والميجر ويلسن ، من أور . وأتيت على وجه السرعة بعبدالقادر
الباجه جي ، وكان من مونتفي المتحف في استانبول ، وبمساعده ومساعدة المسز

(*) يبدو ان المقال المشار اليه يبالغ في مدحها .

(**) الاخ الاصغر للمستر لورنس المعروف بعلاقته بالعرب من قبل .

دراور (٣٠٦) رتبنا جميع اللقى فوق المناضد، ووضعنا لكل منها بأناقة بطاقة كتبت المعلومات المطلوبة عليها بالانكليزية والعربية . وكنت قد رتبت عرضاً خاصاً للملك . والوزراء والوجهاء ، بعد ان وجهت لهم دعوة خاصة .

١٢ آذار (ب) :

كنت قبل مدة وجيزة اتناول الشاي مع الملك في حديثه . يبدو ان الأمور قد أصبحت ملأى بالأمل . فالأتراك على ما يظهر يشدون السلم الآن ، وقد انتهينا من طرد الشيخ محسود من السليمانية . والشئ الآخر هو كيف سنعين من يحل محل هذا الشرير ؟ لدى الملك ووزرائه مشاريع من بنات أفكارهم ، وبدافع ما يقال من أنهم لا يمكن ان يسبوا أسوأ من الفوضى التي كنا قد سببناها نحن فقد أقتعت السلطات المختصة بأن يسح لهم بتجربة ما عندهم . انها لعبة كنت اشتغل فيها خلال السنة الماضية كلها . ولذلك انا مبتهجة .

هذا كل ما فعلته ، عدا أنني حضرت حفلة عشاء أقامها « المنخل الماسوني » في بغداد ، فخرجت منها مقتنعة الآن أكثر من أي وقت آخر بأن الماسونية معظمها لغو وهراء . ان محبة التسوية والتسكك بالشعارات السخيفة هي بلاشك شئ متأصل في الجنس البشري ، لكني لما كنت غير قادرة على ان أحصل نمسي على التفكير بوجود أية أسرار في العالم ، فأز هذه الاشياء لا يمكن ان تحدث في أي انطباع . ولا ريب ان جميع الأشياء التي يعبأ بها الناس اما ان تكون غير سرية ، أو تكون مجهولة .

١٦ آذار (ب) :

تتولى التنقيب في كيش الكائنة على بعد أميال قليلة من شرقي الحلة جامعة اوكسفورد . لقد اتدبوا لذلك رجلاً يسمى ماكي ، غير ان بعثة

(٣٠٦) هي المستشرقة الانكليزية ا. س. ستيفنس E. S. Stevens المعروفة بليدي دراور Lady Drawer ، وكانت يومئذ زوجة المستر اي . م. دراور مستشار وزارة العدلية . وقد اشتهرت هذه المرأة بمؤلفاتها عن الصابئة العراقيين .

مكونة من رجل واحد لا يسكن بحالٍ من الأحوال ان تتولى تنقيب مثل هذا الموقع المهم بنجاح(*) . ولذلك قدمت احتجاجا الى « لجنة التنقيب الآثاري المشتركة » في لندن ، واصررت في الوقت نفسه على ان يشغل معه محليا أحد المراقبين الانكليز . لكن ذلك من قبيل التضليل ، لأنني أشعر بان الأمر جسيعه قد بنى على أسس غير مريحة .

اصبح حديث المجالس في البلد يدور اليوم حول وصول والي بشت كوه للزيارة ، وهو الحاكم شبه المستقل في الجبال الأيرانية الكائنة في شرقي العنارة . لقد جاء مستصجبا معه أسرته المتكونة من عشر زوجات وبنات منهن ، مع تسعة أبناء ، وحاشية تتكون من أربعين امرأة ومئة واثنتين وسبعين رجلا . وكان من الممكن ان تكون هذه الجساعة أكبر في عددها لو لم يتم اقناعه بأن يعود مئتان وخسعون شخصا منها الى بلدهم من شهربان (المقدادية) ، حيث استقل الحاكم القطار الى بغداد . وقد أجهدت موارد البلد الى أقصى حددها لإيجاد وسائل نقل كافية لهم ، ولا أدري كيف سيتم ايصاله هو وحاشيته الى كربلاء في مثل هذا الوقت الماطر .

٢٩ آذار (ب) :

أكتب لكم من فراش المرض ، الذي أعد نفسي للنهوض منه بسرعة . وليس المرض سوى برد أصابني مع مبادئ التهاب الحنجرة الذي أخذ صوتي لمدة يومين . لقد أصبت به حين تناولت العشاء مع الملك في يوم ٢٣ . وفي تلك الليلة اندفع « جسر مود »(**) منجرفا من محله مع التيار ، وفي يوم السبت انكسرت السداد في محل يقع على بعد سبعة عشر كيلومترا من شمالي المدينة في هذا الجانب ، وعندنا الآن ثلاث مئة ميل مربع من الأرض مغمورة بالمياه وتستد بعيداً من سدة البلد الشرقية . وقد خضعت

(*) لقد ثبت ان التنقيب الذي تولاه المستر ماكي كان ناجحا للغاية ، ومثيرا للاعجاب . وهو يضاهي ما قام به المستر وولي في اور .
(**) وهو جسر الاحرار اليوم ، وكان يتألف من زوارق كبيرة خاصة والواح خشب .

ببلادة الى حب الاستطلاع يوم الأحد فركبت لأرى المياه الفائضة • فوجدت بعض ضباط الجيش العراقي يحتاجون الى رسولٍ يبعثونه بهمة • وقد خبيت فرسي بنفسى فجئت لهم بما يريدونه • ثم صادفت الملك فوقفت وتكلمت معه • وهكذا بقيت في الخارج أكثر مما يجب • وأقست بعد ذلك حفلة عشاء - حضر اليها الكولونيل بورتن • القائد الثاني بعد نائب مارشال الجو • وكومودور الجو تشارلتون • وهو شخص لطيف • والمستر ديفيدسن • والمستر كورنواليس • والدكتور سندرسن مع زوجته الصغيرة العزيزة جدا - وهكذا لم يبق عندي صوت أنطق به في اليوم الثاني •

زارني السرهري يوم الاثنين • بعد ان كان قد طار الى أربيل • كما كان يزورني بصورة منتظمة المستر ديفيدسن ليرى اذا كنت احتاج الى شيء • وكذلك المستر كورنواليس • انهما عزيزان عليّ • ثم جاء عدد من العراقيين يستفسرون عن صحتي في هذا اليوم • وأرسل الملك رئيس تشريفاته • ثم حضر وزير ياسين باشا أيضا • وهكذا ترون ان الملك والوزارة في لندن لا يعبأون بي حينما أصاب بالبرد •

يقوم صديق قديم في دمشق عزيز عليّ • الشيخ محمد البسام • بفتح طريق مباشر للسيارات عبر البادية - دمشق الى بغداد ذهابا وإيابا في يومين • لقد أبدى روحا رياضية عالية • أليس كذلك ؟ لقد جاءني في الاسبوع الماضي بجعاة كبيرة •

نحن مغمورون بحفلات التوديع للسريبرسي - وحتى هو منغسر الآن بالتفاتنا الزائد له • نشكر الله على ان رمضان سيبدأ في الأسبوع القادم • وبحلوله ستنقطع حفلات اللهو عند العراقيين •

١٠ نيسان :

شكرا وألف شكر على ما تجشتموه من التعب بشأن أثاث الملك • فقد فرح بالصور • وسوف نتحدث اليه غدا • انا والميجر ويلسون • ثم نقرر ما يأمر به ...

وصل السريبرسي سالما يوم ٢١ من الشهر الفائت ... انه يعتقد بأن البرلمان سيوافق على الخطة التي وضعتها اللجنة الوزارية ، وسوف يسكننا تشيية الأمور على هذا الأساس برغم ان الأحوال الاقتصادية ستكون صعبة جداً في السنوات القليلة الأولى . وقد تقرر أيضاً أن أعود في أيلول . أنا أكره الابتعاد عن هذه البلاد في الوقت الذي ما يزال فيه هذا الأمر موضوعاً في « البودقة » ...

نزلت سوية المياه الطاغية في النهر ، لكن الصحراء الكائنة في شرق بغداد سوف لا تجف الا بعد مرور عدة أشهر . فسا تزال بحراً خضساً من المياه الموحلة ، وهم يخفرون الآن مجرىً كبيراً لتصريفه الى نهر ديالسى جنوبي بغداد .

١٢ نيسان (ب) :

جرت لي في صباح هذا اليوم حديث مستع جداً مع رجل دين من كردستان - الشيخ حسن . لقد جاء للداوله بشأن القضية الكردية . ومع ان الأمر قد يبدو مضحكاً عند السماع ، فأني اعتقد بأننا اذا ما تركناه هو والمملك وانا ، نعالج المشكلة لوحدها ، مع السرهري والمستر كورنواليس لأبداء المشورة ، نستطيع تسويتها بصورة مرضية .

وكان الملك في الوقت نفسه (هذا سري جدا) يحاول الاتصال بالعلاء الشيعة ، بصورة مغلوبة وبخلاف مشورة أحسن اصدقائه ، بسا فيهم رئيس وزرائه . لقد لعبوا اللعبة بأعق ما يستطيع هو ان يلعبها ، وفي صباح هذا اليوم الصقت في جامع الكاظمين فتوى تحرم الدفاع عن العراق ضد الأتراك . وجيء لي بنسخة منها في ساعة مبكرة من الصباح . فالمشكلة الآن ماذا يجب على الحكومة العراقية ان تفعله . ان المستر كورنواليس يرى انهم يجب ان يرحلوا المجتهدين الموقعين على الفتوى الى ايسران - انهم كلهم من رعايا ايران (!) غير ان هذا قرار خطير . ليت الملك قد ترك الأمور لشأنها ولم يتدخل . وبدنو أجل رمضان ، والاتعال الديني الذي يسببه ، قد تكون الايام القليلة القادمة خطيرة .

كانت هناك في الليلة الماضية حفلة عشاء فخمة اقامها الملك على شرف السريبرسي . وكان من المفروض ان تكون الليلة أول ليلة من ليالي رمضان، ولذلك منع المشروب بجميع أنواعه - لكن القصر الفتى صادف ان كان محتجباً وراء غيمة من الغيوم . ولذلك كان بوسعنا ان نتناول الشبانيا لنجعل المناسبة على درجت أقل من التجهيم . وكان من الصدفة ان تكون عندي مبادىء حصى بستان يكتفي ليجعلني غير متأكدة تماماً من اني كنت أقف على رأسي أم لا ، وبينما كنت أرتجف بقشعريرة كان الجو لطيف البرودة . فقد كنا نتناول العشاء في مقصورة الملك الجديدة . وكانت الأبواب كلها مفتحة على الحديقة . فلم أقض أمسية متطاولة مئة مثل تلك الأمسية ، غير أنني أصبحت على أحسن ما يرام في اليوم التالي .

وأقام عددٌ منا في الليلة الماضية حفلة راقصة لليدي كوكس - أثنى انها كانت فظيعة ، فأني لا أحب الرقصات التي يرقصونها ولا أرقصها . اما الموسيقى التي يرقصون عليها فقد كانت موجهة على ما اعتقد .

لقد طردنا الأتراك من حدودنا الشرقية ، والأمل ان نجعل العرب يتخذون ترتيباتهم اللازمة هناك مع الأكراد . واذا ما حصل ذلك فأني في الحقيقة سأعزو بعض الفضل لنفسي ولو مرة واحدة .

ترامى الى سسنا ان قرار مجلس الوزراء سيجعل منفعول المعاهدة يسري لمدة أربع سنوات ، وما ينافي الطبيعة ان نجرب اقامة شيء يتوقف على كوننا موجودين هناك بالقوة ، فضلاً عن أننا ليس لدينا شيء ننسب عليه ما نريده مع الرؤساء الأكراد المتوحشين . ان المادة المتيسرة بأيدينا ، على ما يقول جعفر العسكري ، « مادة ملعونة » فهم كلهم رجال دين نصف مثقفين ونصف جياح - متوحشين على كل حال ويكره كل فرد منهم الآخر كما يكره الشيطان . فكيف سيكون بوسعنا ان ننشئ دولة كردية ؟

٢٤ نيسان :

ذهبت الى الحلة لأبقى فيها ليلة واحدة في اليوم الرابع عشر ، مع

الميجر ويلسن والدكتور هرزفيلد (٣٠٧) . وقد بتنا عند المستر لونغريغ (٣٠٨) تلك الليلة ، وركبنا السيارة في اليوم التالي فذهبنا شرقاً لتتقد الحفريات في كيش . وهناك وجدنا ان المستر ماكي قد اشتغل كثيراً في أحد التلؤل - التل الذي حصلت له الرخصة من أجله - لكن المؤكد هو ان هذا التل لم يكن أقدم قسم من أقسام كيش ، لأن ذلك القسم يقع الآن مطسورا تحت تل آخر على بعد ميل واحد . والتل الثاني هذا مغطى بآجر قديم جداً مسطح - مقعر وبخزف قديم جداً كذلك . وأنا عازمة على أن استحصل له الرخصة المطلوبة ليقوم ببعض الأعمال التمهيدية فيه .

وقد أقام الحاج ناجي في يوم الأحد الماضي حفلة غداء في بستانه للسريبرسي . ومع اننا في شهر رمضان فقد حضر الولية عدد من الوزراء - لم يصم أحد منهم الا ما ندر . فكانت حفلة لطيفة جداً . وقد تأثرت قلبيا من الحزن الذي ظهر على الحاج ناجي عندما ودع السريبرسي ، لكنه لحسن الحظ قد تصادق مع السرهري (دوبس) .

داهنا الموسم الحار بموجة ملحوظة من حرارته في اليومين الأخيرين ، وما تزال الولايم تترى على السريبرسي . فأقيمت يوم أمس حفلة شاي كبيرة في أحد البساتين - أقامتها الجالية التجارية الهندية . . وستقام اليوم وليسة عشاء يحضرها مئتا مدعو ، من قبل أهالي بغداد وأنا منهم . وسأكون أنا واحدة من أربعة سيشربون على نخب السريبرسي وصحته ، اما الثلاثة

(٣٠٧) هو العالم الآثاري الألماني ارنست هرزفيلد E. Herzfeld

(١٨٧٩ - ١٩٤٨) . اشتهر بتنقيباته في الموصل وسامراء .

(٣٠٨) هو المستر ستيفن هيمسلي لونغريك S.H. Longrigg مؤلف كتاب (اربعة قرون من تاريخ العراق) . والمعروف عنه انه اشترك مع الجيش الانكليزي في الحرب العالمية الثانية برتبة امير لواء . وقد كان مفتشا اداريا في الحكومة العراقية سابقا . اما في سنة ١٩١٩ فقد كان حاكم كركوك السياسي برتبة رائد ، وفي ١٩٢٠ كان مستشارا لمنطقة الكوت . والجدير بالذكر انه هو الذي اقنع سلطات الاحتلال بتقديم المكافآت والهدايا للشيوخ والرؤساء الذين ايدوا السلطة البريطانية خلال ثورة العشرين .

الآخرون فيهم السرهنري . ونائب مارشال الجو ، والكولونيل سليتر .
انه سوف لا يستطيع بطبيعة الحال ان يتحدث عن مزاياه .

ان وقتنا هذا على ما تعلقون يقطع أنياط القلب : لأن توديع السر
بيرسي يثير الأسى والألم في النفوس ... وقد جرى عندنا في هذا الاسبوع
الانتخاب السنوي للجنة المكتبة فخرجت أنا في رأس القائمة ، اما في السنة
السابقة فقد كنت الثالثة فيها . انهم لا ينتخبون قط أي أوربي آخر فيها .
هذه هي الأشياء التي تجعل من الصعب عليّ ان أغادر البلاد .

٩ مايس :

... لقد رحل السريبرسي في الاسبوع الماضي ، وجرى له توديع
مؤثر ... فأية مكانة حصل عليها ! اعتقدبانه ليس هناك انكليزي آخر
نفخ الثقة في نفوس أهل الشرق مثله . وكان هو غير مسرور بالمرّة لمغادرته
البلاد — ان خدمة أربعين سنة لا تعتبر شيئاً يسكن ان ينفض بسهولة .

١١ أيلول (ب) :

كنت أشتغل مع جي أيم ويلسن في اعداد قانون للآثار بأشراف المستر
دراور الكريم . لقد حاول وزير ي ياسين باشا ان يجعل في سن قانون وضعه
هو حينما كنت في الخارج (*) — انها حيلة وضيعة . ومن حسن الحظ
ان هذا القانون كان يحتوي على سخافات كثيرة بحيث كان من السهل
تبيان عدم امكان السير بموجبه (٣٠٩) .

(*) هذه رسالة المس بيل الاولى بعد ان عادت من عطلة ثلاثة اشهر قضتها في
انكلتره .

(٣٠٩) ان قانون الآثار الذي صاغته الأنسة بيل كان هدفاً لدراسة ياسين
الياشمي ، وقد طالب بادخال بعض التعديلات عليه ، فمثلاً لم توضع في
القانون المذكور الاحتياطات اللازمة لمراقبة الآثار عند التنقيب . ولما
سأل الأنسة بيل عن ذلك ، اجابته ان الاعتماد في ذلك يتوقف على شرف
المنقبين . ولما لم يكن ياسين واثقاً من شرف هؤلاء ، عرض على مجلس
الوزراء اقتراحاً اوضح فيه بأن كل الجماعات التي اشتغلت بالتنقيب
عمدت الى تهريب الآثار والمتاجرة بها ، وطالب بمنح الوزير المختص

كان نوري باشا يتغدى عندي • انه أحسن أصدقائي هنا ، مع أنه لا يعد بحال من الأحوال نموذجاً للفضيلة أو النزاهة السياسية • وهو نفسه على علم بذلك - أحسب أنه لا يتسالك نفسه أن يعرف أنه يشرب ويتصرف بحساسة في كثير من الأحيان • لكنني أودد لأن المرء لا يجد صعوبة في جعله ينهم وجهة نظره • ويحترمها حتى إذا كان يعمل بخلافها •

١٧ أيلول :

... كان الترحيب الذي قابلني به كبار رجال القبائل شيئاً مؤثراً • فقد جاء عدد منهم حتى من الديوانية البعيدة لزيارتي ، وليس هنالك مجال للشك على ما أرى بأنهم قد فرحوا بعودتي • وأني ليساورني الخجل عندما أراهم يضعون ثقتهم العظى بالفرد منا ، في الوقت الذي لا يتسكن احدنا من عمل شيء مهم لهم في الحقيقة • فهم يثقون بنا أكثر مما يثقون بآبناء جلدتهم ، ويظنون ان قوات بريطانيا العظى المحتشدة من ورائنا هي تحت تصرفنا بالكلية ، لاسيما في كل ما يختص بشؤون العراق ...

١٨ أيلول (ب) :

آمل ان يعيدوا جعفرنا الى وزارة الدفاع (***) انه موال جداً لنا وللسلك معاً ، ولديه قدرة على رؤية الأشياء وفقاً لعلاقاتها الصحيحة أو أهميتها النسبية أكثر من معظمهم • غير انه من رجال الملك بالكلية ولا يعترض على أمرٍ يصدر منه مهما كان سخيفاً ، ولهذا السبب لا يسكن ان

صلاحية اجراء المراقبة على اعمالهم .. كما عرض بعض التعديلات الاخرى والمقترحات .. ولكن مجلس الوزراء لم ينظر فيها نتيجة لتدخل الانسة بيل وادعائها بأنها متناقضة ، وسعى الهاشمي مرة اخرى في تقديم مقترحاته في تموز ١٩٢٣ (خلال غياب الانسة بيل) عندما ايقن ان المجلس سيسنده ، وبالفعل نجح هذه المرة عندما وافق المجلس على مقترحاته بجلسته المنعقدة في ٥ تموز ١٩٢٣ وقد صيغت مقترحات الهاشمي في قانون مؤلف من ستة ابواب ومواد مختلفة .

(*) لعليا تشير الى أن وزارة الدفاع كان قد اشغلبا نوري السعيد وكالة في الوزارة السعدونية الاولى هذه ، وقد ثبت فيها بتاريخ ١٠/٢٥ / ١٩٢٣ .

يعتمد(*) عليه في مجلس الوزراء • انه مكلهم تقريباً من هذا القبيل ، عدا واحداً أو اثنين (أحدهما ساسون) يؤيدان رئيس الوزراء ضد صاحب الجلالة ، مع ان رئيس الوزراء هو الذي يلتزم على الدوام الطريق الصحيح والموقف الجريء •

ينبغي ان أقول لكم ، بـنتهى الكتمان ، ان جلالته بذل قصارى جهده في اخبار الناس بان قضية المجتهدين سببها نحن وحكومته ، ولم تؤخذ موافقته عليها • انه يفكر على الدوام بانه سيحصل على رصيد « اذا ما تصيد بكلاب السلق وركض مع الثعلب »(**) • فقد حافظ على اتصال وثيق بالعلماء الذين أخرجوا الى إيران • وأخبر السرهنري بما كان يفعل؛ لكنه لم يخبر وزراءه الى ان ظهر في الحدود واحد أو اثنان من صغار تلك الفئة وطلبا السباح بالعودة الى البلاد • فكان رئيس الوزراء ضد الثعلب؛ لكن جلالته حمل الوزراء على تشييته •

كان الترحيب الذي لقيته من أبناء العشائر شيئاً مؤثراً جداً • • فهم يثقون بنا ثقةً لم يضعوا مثلها بأبناء قومهم قط ، ويعتقدون بان قوات بريطانية العظمى تتركز تحت تصرفنا برمتها في كل ما يتصل بالعراق • على ان الملك مطلع على الوضع اكثر منهم ، انه على علمٍ بالشئ القليل الذي نفعله نحن كحكومة • وهم الآن يناقشون فقرات « الاتفاقية العسكرية » التي تعتبر جزءاً من المعاهدة • لقد قرأت الوثيقة ، انها تحتوي حصراً على وصايا ونصائح للعراق مصاغة بكلمات خشنة ، بالنسبة لما يجب ان يتجنب فعله • وليس هناك ولا كلمة واحدة عما سوف نفعله « نحن » باستثناء ما فيها من اننا سوف ننقص قواتنا بسرعة كلما سنحت الفرصة ! وليس هذا شيئاً سهلاً يعرض على المجلس التأسيسي • ان الانتقادات التي تراقص في فكري سوف تخطر ببال أعضاء هذا المجلس من دون شك • أنا أعلم باننا لا نستطيع تغيير جوهر الاتفاقية لكن صياغة الكلمات يجب ان تتصف

(*) لا يمكن للانكليز ان يعتمدوا عليه •

(**) مثل انكليزي يضرب لمن يلعب على الحبلين •

بمزيد من الاعتدال. ولا يبدو ان حكومة صاحب الجلالة البريطانية تدرك هذا بالمرّة . وانما تصر بوجهٍ مشابهٍ على ان نشتري (أي الحكومة العراقية) سكك الحديد القديمة من مدخولاتنا الجارية : وهو أمرٌ يصعب جداً تنفيذه . اذ كانت هذه السكك قد انشئت لاغراض عسكرية . ومن المعقول جداً ان تعتبر جزءاً من ثقات الحرب(*) .

٢٥ أيلول :

... وصلت آثار الملك المرسلة من محلات « وورنيغ » و « غيلو »

(*) نصت احدى الاتفاقيات الملحقه بالمعاهدة على وجوب تسلم العراق للسكك الحديد . وكانت قد انشئت لاغراض عسكرية خلال الحرب من مواد قديمة مستعملة ، ثم انتقلت ملكيتها وادارتها الى حكومة العراق فتولت اعمالها مدة ثلاث سنوات بخسارة جسيمة . وحينما سلمت الى حكومة العراق في ١٩٢٣ ظلت تدار بايدي اجنبية في الغالب . وتستهدف ادارتها مصلحة الانكليز قبل غيرهم . وقد قدرت قيمتها بأربعمائة وثمانين وخمسين لكروية ، وبعد مداولات كثيرة تم الاتفاق على ان تكون قيمتها النائية مئتين وخمسة وسبعين لكا من الروبيات ، اي (١٧٣٤٠٠٠ ر١٧٣٤٠٠٠) ، وذلك في الوقت الحاضر الذي لم تكن ميزانية الدولة العراقية كلها تتجاوز ثلاثة ملايين پاون .

ومع ان ملكية هذه السكك قد اصبحت للعراق فقد اتخذت التدابير في المعاهدة لابقائها انكليزية ، تعمل لمصلحة الانكليز في الدرجة الاولى ، فقد اشترطت ان يبقى مديرها العام انكليزياً ، وان تبقى اصوات العراق اقلية في مجلس ادارتها ، وجعل تسديد قيمة السكك بالنسيئة حتى ولو كان من الممكن ان تدفع صفقة واحدة . كما جعل لمجلس الادارة هذا ، بأكثريته البريطانية ، الحق وحده في الاستدانة من أجل شؤون التحسين والترميم وتمديد الخطوط ، وتسديد الديون . وقد تحتم على الحكومة العراقية ان تستخدم الموظفين البريطانيين للسكك بعقود لاتقل عن ثلاث سنوات ، ولا تنتهي الا بموافقة الحكومة البريطانية . وعلى هذا بقي المبلغ الذي اشترت به السكك ديناً على مجلس ادارتها سنين طويلة بأمل ان يسدد من وفر الميزانية العائدة له . لكن مجالس الادارة المتعاقبة ، والمديرين العاملين المتتالين ، واخصهم الجنرال سميث ، تقصدوا عدم ابقاء أي وفر في ميزانية كل سنة ، وظلت فوائد المبالغ تضاف الى الدين الى ان حسمت المشكلة نهائياً خلال الاربعينات .

فكانت أقل ضخامةً مما كنت انتظر ، لاسيما وان بعض العراقيين عندنا
ثقال في وزنهم ...

وفي مساء السبت أقيمت حفلة عشاء فضة في البلاط على شرف تبوء
السر هنري (دوبس) منصب المندوب السامي في العراق . وقد جلست
بجنب الأمير زيد الذي بعث لي في صباح اليوم الثاني باثنين من « خنازير
غنية » على سبيل الهدية - وعندما وضعتها في القفص الموجود في حديقتي
شعرت كأنني عدت الى أبعد أيام طفولتي ... وقضينا في الليلة الماضية ليلة
مؤنسة ، لأن السيد هاشم نجل النقيب دعاني مع المستر طومسن والمستر
كورنواليس لتناول العشاء في بستانه بالترجمانية - بعيداً بالقرب من ديالى
- وكان الهلال في أتمه فاستلطفنا الذهاب الى هناك بالزورق البخاري ،
وقد استقبلتنا برودة البستان الهادئة عند وصولنا اليها . ثم تناولنا العشاء
فوق السطح تخيم فوقنا أشجار اليوكاليتوس المعروفة ، بينما كان الهدوء
العذب لا تعكره علينا سوى نبرات الحديث الهادئ ...

نحن نعاني الآن مقداراً غير قليل من المشاق في تعاملنا مع وزارة
الأوقاف بالنسبة لشؤون مكتبنا(*) . فقد أصبحت حالتها المالية مزرية ،
ولا يسكنني أنا ان أستمع على الكفاح من أجل استحصال المال لها ، ولذلك
فكرنا في الارتساء في أحضان الأوقاف ، ونحن تتداول الآن مع الوزير في
الموضوع بعد ان حذ الاقتراح . وبحثنا الأمر بصورة مطولة في إحدى
جلسات لجنة المكتبة يوم أمس ، ثم ذهبت لزيارة ميتا عبود السيدة
المسيحية المثيرة . وهناك حضر مسيحي مسن ذائع الصيت من أعضاء لجنة
الانتخابات المركزية ، فجلسنا نتحدث حتى أظف وقت انصرافي .

انكم بلاشك تعلمون أنني أحب العيش هنا ، وأود من الصميم أن
أكون في وسط عالم العرب هذا على ان تكون علاقتي به مثل ماهي عليه
الآن ، لكنني اعترف حتى في الوقت الحاضر أنني قد تربى لحظات أعجب

(*) مكتبة السلام .

فيها بسقدار انعباسنا في هذا العالم - عندما أجيل الطرف مثلاً في مائدة
غداء الشيخ علي(*) فأجد حولي جميع هؤلاء المعسرین !

١ تشرين الاول (ب) :

جرى لي حديث حول مشكلة الآثوريين مع نوري . لقد قام عرب
الموصل بترح و مرج فظيع بنسابة عودة بعض الآثوريين ، بعد ان جعلوا
طريقهم عبر استانبول وسورية . وكلهم يأتون في الأصل من كتلة الجبال
الخاضعة في الوقت الحاضر للإدارة العراقية ، مع أنها خارج حدود معاهدة
سينر . وهي القطعة التي نريد استردادها من تركية ، أولاً لأنها تكون
حصناً منيعاً ، وثانياً ان شرفنا لا يسح لنا بترك الآثوريين يعودون الى
ربة الحكم التركي . . ويصرح الآثوريون بأنهم سيهاجرون بسجوعهم
بدلاً من أن يقتلهم الاتراك . وهناك في الوقت نفسه شيء غير يسير من
المرارة بين العرب والآثوريين بسبب شبانة الآثوريين في الدرجة الأولى ،
على ما اعتقد . لقد كان من غلطات السريسي كوكس القديسة ان ينشئ
قوة في داخل البلاد يديرها ضباط من عندنا فقط . وقد عمل الضباط
الانكليز على جعل الشقة في وضع اسوأ بتذكير الشبانة دوماً بأنهم جنود
بريطانيون طيبون وليس عرباً صغاراً قذرين^(٢١٠) ، وهي نقطة ألفت نظير
السرهنري إليها باستمرار . ولذلك فليس أمام الآثوريين من بديل سوى
ان يكونوا على وئام مع العرب ، واذا لم يتدخل ضباطنا في الأمر فأنهم
سينفعلون ذلك في النهاية .

ويزداد عملي في المكتب لذةً وأهيةً . لقد أصبحت جميع المشاكل
العشائرية في يدي الآن . والنتيجة هي ان جميع الشؤون المتعلقة بابن
سعود والغزوات التي تشن في الجنوب ، او التي تتعلق بالنزاعات العشائرية

(*) لعلها تقصد الشيخ علي الشيخ عيسى (من أسرة الكليدار في الكاظمية)
أحد القضاة ممن عرف بكونه كان على اتصال بالمس بيل .

(٢١٠) رغم مزاعم الآنسة بيل بخدمة القضية العربية ، وحب العراق ، فانها
كانت دائماً تنسى نفسها وتفقّد السيطرة على عواطفها ، فتسبب العرب
بالفاظ نابية .

عبر الحدود الفرنسية . ترفع من قبلي الى صاحب الفخامة مشنوعةً باقتراحات عما يجب ان يتم بشأنها، مثل تحرير رسائل الى الجنرال ويغان^(١٣١١) وما أشبهه . وهذا شيء متع لاني اعرف عن التباثل اكثر مما يعرفه أي شخص آخر في دائرتنا . وآمل ان يجد كيناهاان كورنواليس تحسناً ملحوظاً في الطريقة التي نعالج بها الوثائق المختصة بهذه المواضيع ، حين تأتي اليه من وزارة الداخلية .

أقوم أنا وحيي أيم ويلسن برسم شعار لصاحب الجلالة ! لقد طلبت من المتحفنة البريطانية مراجع عن تواريف شعارات النبالة الشرقية . وهناك في الحقيقة كثير من المتعة التي يسكن ان يحصل عليها المرء من دولة فتية .

١٣ تشرين الاول :

وافق السر هنري على مقالتي الذي كتبته الى «المائدة المستديرة»^(١٣١١ب)، ولذلك سأبعث به الى السريسي في البريد القادم . أظن انه قد يكون جافاً ، لكنه على كل حال يشرح وجهة نظرنا تماماً ، ويعتبر قصة مشجعة . حضرت مساء الجمعة دعوة العشاء العائلية الأنيقة جداً في بيت رئيس الوزراء^(*) . وقد حضر الحفلة ايضاً وزير العدلية^(**) وزوجته . وكانت النساء جميعهن تركيات من استانبول ، لا يستطعن التكلم بالعربية الا بالكاد - ان زوجة محسن (السعدون) لا تتكلمها مطلقاً ، لكن زوجة أخيه وبناتها الجيلات قد تعلمن قليلاً منها . وكانت زوجة نوري ترتدي فستاناً جسيلاً من « الكريب دي شين » الأزرق ، فكان مقبولاً جداً وجذاباً

وترتب علي في ذلك اليوم ان اشتغل ثنائي ساعات كاملة في تسويد رسالة رسمية كلفني بكتابتها له السر هنري ، وهي تكاد تكون تقريراً

(١٣١١) هو مكسيم ويغان M. Weygand (١٨٦٧-١٩٦٥) وكان في أيام الأنسة بيل - وهي تكتب رسالتها - مندوب فرنسا السامي في لبنان وسوريا .

(١٣١١ب) اشارة الى Round table المجلة المعروفة في لندن .

(*) كان رئيس الوزارة عبدالمحسن بك السعدون .

(**) كان وزير العدلية ناجي بك السويدي .

شاملاً ، حول القضية العراقية برمتها ، يكتب من أجل مفاوضات الحدود .
وقد سررت جداً بتكليف صاحب الفخامة هذا ، وكنت ملتذة بكتابتها الى
أقصى حد . أضف الى هذا انها أدخلت على نفسه السرور وسوف تعرض
على الملك ورئيس الوزراء ...

كنت في الأيام الأخيرة أقضي معظم أوقات الدوام في وزارة الاشغال
لأننا عازمون على تأسيس متحف عراقي ، لكنها بداية على كل حال ...

٣٠ تشرين الاول (ب) :

يبدو ان السرهري يقضي وقتاً مستعاً في الموصل . لقد وقف وقفة
رجل وقال لهم أن المعاهدات ليست في نظرنا وريقات عادية ، وعليهم ان
لا يخشوا شيئاً من نتائج المفاوضات حول الحدود . . وقد وجد الملك
أيضاً ان البعض من وطنيه المفضلين كانوا يقومون بخبرة الأتراك ، كما
كنا نقول له دوماً ، فوبخهم . انهم يكتشفون بالتدريج ان المناوئين
للبريطانيين هم بدون استثناء مبالون للأتراك ، وقد فتح هذا أعينهم فتحاً
غير يسير .

٣١ تشرين الاول (ب) :

لقد أثار جلالته في هذا اليوم أزمة وزارية ، كعادته من وقت لآخر .
ان الوزارة بصورة عامة من أحسن الوزارات التي يسكن ان يحصل عليها ،
وان ظلامته ضدها هي ظلامه غير معقولة في الدرجة الأولى . انه سيتعشى
معي هذه الليلة - أخشى ان يتكدر لأن كورنواليس ، وهو أحد الضيوف
أيضاً ، يجري حديثاً معه في الوقت الحاضر .

١ تشرين الثاني (ب) :

كانت حفلة العشاء في الليلة الماضية حفلة ناجحة جداً . فقد تبذرت
الأزمة الوزارية ، اذ سحب الكل جميع ما كانوا قد قالوه بالطف الطرق
وأظرفها ، وكان الملك مبتهجا . لقد قضى في الحقيقة يوماً مستعاً - أزمة
من الحجم الأول ، ومن ثم عشاء معي ! ولعبنا « لعبة القطار » (شمن دي

فير) بعد ذلك - يؤسفني أن أقول أن جلالته لم يربح ، لكنه لم يخسر كثيراً .

٧ تشرين الثاني :

كنت مشغولة جداً من الناحية الاجتماعية على ما يبدو . فقد افتتحتنا مدرسة الآثار الأمريكية رسمياً في صباح الجمعة . لكنها في الحقيقة ليست مدرسة بكل معنى الكلمة بعد ، لأنه ليس هناك مال ولا مدير ولا أي شيء آخر لها . وانما تعرفت على رجل لطيف يدعى الدكتور هيويت ، وهو مدير المدرسة الأمريكية في المكسيك ، وقد جاء يزورني مع زوجته في المساء ... ولما كان الجو يوم الأحد بديعاً ركبت حصاني في الساعة العاشرة وقصدت الفحامة ، على بعد عشرة أميال من شمال بغداد ، لارى فائق أفندي أحد اصدقائي القدماء . فحياني بذراعين مفتوحتين ، وأصرّ على تقديم الغداء ، فكان غداءً ممتازاً يتألف من « اليخني » واللبن والبرغل وهو نوع من الحنطة المجروشة . والى أن أعدّ الغداء تشبينا بين النخيل في البستان ، وقص عليّ رحلته الأخيرة الى سورية لتفتد ولده (١٣١٢) بالجامعة الأمريكية ببيروت ، وقد سافر الآن للدراسة في انكلترة . كتبت الى الاستاذ دنيس روص (١٣١٢ب) عنه ...

١٤ تشرين الثاني (ب) :

ان أخبار حل البرلمان البريطاني لتسلأنا كآبةً وجزعاً .. أخشى ان تبرزنا تلك الأخبار هنا أيضاً ، لاسيما انها تصادفها حصول أزمة وزارية عندنا . فقد قرر الملك في الاخير ان يجعل الوزارة تستقيل . نحن نعتقد كلنا بانه مخطيء ، غير انه يجب الاعتراف بوجود أخطاء في كلا الجانبين . اذ يشك الوزراء في أنه يريد التدخل في أعمالهم - وهو ما يفعله حقاً - فيضعون أنفسهم بكل بلادة في موضع مغلوط برفضهم تزويده بالمعلومات

(١٣١٢) وهو السيد باهر فائق .

(١٣١٢ب) هو ادوارد دينيس روص E. D. Ross (١٨٧١ - ١٩٤٠) مستشرق

انكليزي ، اخص بالدراسات الفارسية وتولى تدريسها في جامعة لندن

خلال ١٨٩٦ - ١٩٣٧ .

التي هو محق في طلبها تماماً . ولذلك سوف أكون مسرورة حينما يكون لنا دستور ، وعند ذلك سوف لا يتسكن الملك من ان يزعم الزارات حينما يكون قد ملّ منها . ان جلالته يعتقد بانه يستطيع ان يسد يد المساعدة لهم ، ولا يفعل ذلك . اما انا فبوسعي دوماً أن اقنع ساسون بما أريد ، كما تعرفون . والحقيقة انا لا أفعل هذا ، لاني غضبي .

ركبت يوم الاثنين لأتفرج على الجيش العراقي يلعب الكرة والصولجان (بولو) . لقد كان الملك هناك فجلست في سيارته وحاولت اقناعه بعدم استقاط الوزارة - فكان ذلك عبثاً .

٢١ تشرين الاول (ب) :

تشكلت وزارة(*) جديدة برئاسة جعفر باشا . وقد بقي نوري في وزارة الدفاع ، لكنني اتسنى ان ينتخب عبدالمحسن بك رئيساً للجلسة التأسيسية . تدخلت لأثنيهم عن استيزار شيعي(**) خبيث كنت على علم بأعماله وحركاته منذ ١٩١٨ فلم أجدها حسنة .

يظهر ان وجودي وجود مرح(***) متناول . ويعتبر عملي شيئاً مؤنساً أيضاً - ليتكم تطلعون على الكتب الخطيرة التي أكتبها الى المندوب

(*) صدرت الارادة الملكية بتشكيل الوزارة العسكرية الاولى هذه في ١١/٢٢/٩٢٣ على النحو الآتي : جعفر العسكري للرئاسة ، نوري السعيد للدفاع ، علي جودت للداخلية ، صبيح نشأت للأشغال ، عبد المحسن شلاش للمالية ، احمد الفخري للعدلية ، محمد حسن أبو المحاسن للمعارف ، صالح باشا أعيان للأوقاف .

(**) لعلها تقصد العلامة الشيخ عبدالكريم الجزائري ، أو سماحة السيد محمد علي بحر العلوم وكان من أقطاب جمعية (النهضة الاسلامية) السرية في النجف التي كانت سبباً في نشوب ثورة النجف في ١٩١٨ .

(***) ان ما يلاحظ في حياة المس بيل خلال هذه الفترة بصورة بارزة هو انها ، بالإضافة الى اعمالها في المكتب ، عبارة عن حفلات وغداء وشاي وعشاء وصيد متتالية ، يضاف اليها التفرج على لعب البولودو وسباق الخيل مع السفرات والمزاويرات الاجتماعية . ولا بد ان هذه كانت تأخذ ساعات طويلة من وقتها كل يوم .

السامي الفرنسي في سورية وسائر الشخصيات الكبيرة ! ويلاحظ ان الفرنسيين في وضع سيء في سورية ، حيث يتصاعد الشعور المعادي لهم . واننا نسلك مسلكاً سيئاً في فلسطين - وعبدالله في شرقي الأردن هو في حالة أسوأ . أظن انه سيطرد في يومٍ من الأيام ، وهو يستحق ذلك . لقد سحب جميع رواتب مؤثنيه المدنيين في أول سبعة أشهر من السنة . لأنه يبذر المال في منح ومساعدات يقدمها للشيوخ ، وهذا يثير دافعي الضريبة الذين يستثنى الشيوخ من بينهم .

٢٩ تشرين الثاني :

ان أهم ما عندي من أخبار وصول الليدي دوبس . فقد ذهبنا بأجبعنا يوم الجبعة لاستقبالها في المحطة فوجدنا أن صبيح بك قد أعد من تلقاء نفسه استقبالاً أليقاً لها ، اذ فرش السجاد على الأرض وأحضر حرساً من الشرطة ، كما حضر مرافق الملك وجميع المؤثنيين . مسكينة الليدي دوبس . لقد اندهشت من ذلك . وكانت بصحبتها بنت عينا الصغيرة المس ميلر ، وهي بنت متيقظة ذات عيون لماعة جداً . لقد أخذت تدرس العربية بكل ما عندها من جهد . وبعد ان انتهى الاستقبال قفلت مسرعة الى البيت - وصلت في الثانية بعد الظهر فوجدت في الحديقة رؤساء البادية وكانوا على موعد معي - كنت قد اتخذت الترتيبات لتصويرهم . وهم عودة أبو تايه(*) ، ونوري الشعلان ند فهد بك في الشام ، وعلي السليمان شيخ الدليم .

كنا كلنا فرحين يوم السبت لان الوزارة(**) قد استقر أمرها في الأخير استقراراً مرضياً وأخذت الأمور تسير سيراً حسناً لا يصدق

(*) عودة أبو تايه هو شيخ الحويطات في شرقي الاردن المشهور ، وقد اشترك في الثورة العربية مع الامير فيصل ولورنس .
(**) راجع الهامش في أسفل رسالة ١١/٢١/٩٢٣ .

٢٩ تشرين الثاني (ب) :

عاد الكاتبن كلايتون يوم السبت ، ووصل لا يونيل سيث (*) أيضا •• تكاد الامور تسير سيرا حسنا لا يصدق • لقد قابل الملك قبل أيام وفداً شيعياً كبيراً يتألف كله من وجهاء الشيعة في بغداد والكاظمية ، وأبدوا له ان الطائفة الشيعية قد أدركت الخطأ فيما تتبعه من أساليب ، وهي مستعدة الآن لدعم المعاهدة واتصال العراق ببريطانية في السراء والضراء (!!)

وحدث شيء آخر يلفت النظر • فقد وضعت القوة الجوية الملكية يدها في البريد على رزمة رسائل مهمة مبردة من المجتهدين في ايران الى وكلائهم هنا ، تقول أن جلالتهم كان قد وعد بأسقاط وزارة عبدالمحسن السعدون ، وتشكيل وزارة شيعية يرأسها رئيس شيعي ، وبأعادة المجتهدين الى البلاد ، ورفض المعاهدة • فلم يثقوا بوعده لكنهم أرفقوا طي الرسائل فتوى موقعة ومختومة تنص على ابطال تحريم الانتخابات على أساس أن جلالتهم قد نفذ التعهدات المذكورة • وكان المطلوب اطلاعه عليها ، وعدم نشرها وتوزيعها حتى يكون قد قام بدوره • ونحن لا نستطيع ان نتصور كيف وثق مرسلوها من أيداعها في البريد • فقررنا ان يأخذها السر هنري الى جلالتهم ، ويعلق عليها بقوله ان جلالتهم مع أنه كان قد قال لصاحب الفخامة انه كان يلعب على المجتهدين ويشغلهم ، فإنه قد ذهب بعيداً في هذا الاتجاه الى حد الخطر وسلم لهم سلاحاً يستعمل ضده • فتقبل جلالتهم هذا بانسراح وهو يقول أنهم قد بالغوا في معروضاته عليهم ، لكنهم يمكن ان يتركوا الآن « لينطبخوا في مرقهم » من دون ان يخشى شيئاً منهم • وسيتوقف عن التفاوض معهم •

••• كنت أتناول الشاي مع الملك قبل أيام ، وكان هو يجلس في حديقته بالقرب من النافورة بلباسه العربي الكامل ، الأبيض والذهبي الخاص بأمرأ مكة • وكان يجلس الى جانبه على حافة النافورة الحجرية ثلاثة من أكبر شيوخ البادية : نوري الشعلان ، المتجهم العبوس ، بكفيتهم

(*) عين مستشارا لوزارة المعارف •

الحبراء التي تعطي ذقنه وفه ، وعجيل الياور بطوله البالغ ستة أقدام وأربع بوصات وجسمه الضخم ويديه الطويلتين الدقيقتين وهو يسك بسبحة كهرز ويتألاً وجهه بابتسامته الحلوة البليئة ، وعلي السليان الشيخ الفلاح القوي الذي تسع كلسته على طول الفرات من الفلوجة الى الحدود(*) . وكان يتسائل في كل مكان من حولهم ، فوق حافة النافورة ، وفي ألواح الحديقة وتقسيساتها ، الآذريون (الماريغولد) الذهبي والبرتقالي - موجات فوق موجات منه ، « الداودي » (٣١٣) الابيض والاصفر من فوقها ، وكلها يضاهي ملابس الملك البيضاء الذهبية . وقد تحدثنا كثيراً أيضاً ، عن البادية في كفاحها من أجل الدنيا . وكان نوري يحاول اقناع الملك بأعادة احتلال الجوف له ، وهي التي يسيطر عليها ابن سعود في الوقت الحاضر . اما الملك ، ولم يكن هنا ما يجعله يود نوري لانه لا يتبع الا اليد التي تدفع اليه المال ، فقد كان يهزأ به برقة . فقد سأله « الى من تتبع يا نوري ؟ اذا أردت الحصول على جواز سفر ، هل تذهب الى الفرنسيين أو الى سيدي عبدالله أو الى غيرهم ؟ أو هل تعتبر جملك هو جواز سفر ، أم سيفك أم رمحك ؟ » فلم يستطع نوري النظر اليه واربد وجهه شيئاً فشيئاً ثم أحكم لثامه بكوفيته الحبراء . وتبسم عجيل بزيده من الحلاوة ، وضحكت أنا لأن كلانا كان يعرف سوابق نوري .

١١ كانون الاول :

لقد كسبت صديقاً جديداً ، انه الجنرال بورنيت ستيوارت مدير الحركات في وزارة الحرب ، وقد جاء ليلتي نظرة على ما عندنا من شؤون

(*) نوري الشعلان هو شيخ مشايخ عنزة في سورية ، واحد المشتركين في الثورة العربية ضد الاتراك بقيادة فيصل ، وعجيل الياور شيخ مشايخ شمر جربا في العراق كما هو معروف ، اما علي السليمان فهو شيخ مشايخ الدليم الموالي للانكليز على طول الخط . والمس بيل مخطئة حين تذكرانه كان مسموع الكلمة من الفلوجة الى الحدود في الشمال لان الدليم الشماليين لم يكونوا على وئام معه ، وقد ثاروا على الانكليز في منطقة دير الزور بخلاف رغبته هو .

(٣١٣) الآذريون والداودي من ازهار الخريف المعروفة في العراق .

تختص به • وكنت أجلس بجنبه حينما تناولنا العشاء في دار مارشال الجو
يوم الخميس ، فحدثته عن اشياء يجب ان يطلع عليها - باعتباره احد
الجنرالات - طوال الوقت من أول الولىمة الى آخرها •••

ان سكة الحديد الجديدة تعبر الثرات من فوق السدة وتمتد بين
بساتين النخيل الجميلة المحدقة بكرباء • وقد وصلنا الى هناك حوالي الظهر
في جوٍ بديع واستقبالٍ حساسي • وها اني ارسل لكم مع هذا صورة الملك ،
بعد ان قص الأشرطة • وهو ينتظر القطارات لتدخل المحطة وبجانبه
السر هنري ، ثم الكولونيل تنش مدير السكك ومرافقو الملك ، وبعده أنا •
وتلاحظون ان العلم العراقي مرفوع فوق الماكنة • ثم انتقلنا الى سرادق
صنع من قماش الخيم • وزين بكيفية مبهجة بالسجاد المفروش على الأرض.
حيث قابل الملك جميع الوجهاء والشيوخ - لقد اضطلع بذلك برشاقة
فائنة • وعلى هذا جلسنا في صفوف • وجلست أنا بين صاحب الفخامة
والمتمصرف عن يمين الملك مع جميع الشيوخ بعباءاتهم البنية ، ومع المعسمين
بياضهم وسوادهم • وعند ذاك نهض شيعي نحيف أسود المحيا فألقى
خطاباً عن الآمال المعقودة على الملك وأسرته في اتحاد العرب •••

وأعقبه كشف صغير ، فألقى قصيدة في تسجيل الملك ، ثم هتف في
النهاية هتافاً مزدوجاً بقوله : يعيش الملك ، يعيش المندوب السامي • وبعد
قصيدةٍ أخرى ألقاها أحد طلاب المدرسة نهض جلاله الملك فرد شاكرًا بلطف
ورقة ، وانهى كلامه بعبارةٍ غظيصة الشأن عبر بها عن اطسنائه بالنجاح وهي
قوله « لاتنا نشي يدا بيد مع أقوى دولة في العالم » •

١١ كانون الأول (ب) :

كانت نجاحاتنا الاخيرة منظوية في بعض العمليات التي جرت ضد العشائر
المقيمة على الترد وعدم الطاعة بالقرب من المساواة • لقد قصنوا فجاءوا كلهم
طائعين • ذهب يوم أمس كورنواليس مع وزير الداخلية بطريق الجو الى هناك
وعقدوا مجلساً كبيراً عرضا فيه جميع ما يطلب اليهم ان يفعلوه ، وقالوا لهم
انهم قد تم العفو عنهم •

استيقظت يوم الاثنين عند انبلاج الفجر ، وغادرنا بغداد بالقطار مع الملك وصاحب الفخامة ، ومع جباة متميزة من الناس ، لرى صاحب الجلالة يفتح التسديد الجديد لخط السكة الى كربلاء . لقد سافرت الى نصف الطريق في معية الجنرال بورنيت ستيوارت الذي روى لي أشياء مستعة عن الاحوال في أورپة ، ولدى الفرنسيين - انه يعتقد بأنهم يقودون أوربة الى الدمار ولا يعرف كيف يجب ايقافهم عند حددهم .

١٢ كانون الاول (ب) :

قال المستر كورنواليس ، وقد عاد من السواة ، أن جانبنا حسنا واحدا من الاعداد المسرحي حصل وقت الاجتماع . ففي الوقت الذي اصطف فيه جميع الشيوخ الاشرار ، وعددهم تسعون ، في حضور الوزير خطفت فوق السراي خمس عشرة طائرة بجلبة هائلة ! فظن الشيوخ ان ساعتهم قد دنت .

كُتبت الى سكوت ، وغارفين وغودفري داوسن ، أخبرهم بان مقالا لي سينشر في العدد القادم من مجلة « راوند تيل » غفلا من التوقيع بطبيعة الحال . لقد طلبت اليهم ان يلفتوا النظر اليه ، وقلت انه مع كونه كُتب بلهجة مشرقة متناولة فأني لو كنت أكتبه في الوقت الحاضر لآخرفته بزيد من التناول . فقد جاء الشيعة كلهم الى الطريق ، وأحرز الجيش العراقي سعة حسنة عند رجالنا العسكريين ، وأصبحت الشرطة من الدرجة الاولى ، بينما تكون الوزارة مثل سابقتها صلاحا وثباتا ، ويقع الكساليون في حصة من الخيبة أعق وأعمق بحيث قال الجنرال بورنيت بأننا ليس لدينا مانخشاه من تركية ، أي أننا يمكننا ان نؤمل بأن تسوى مشكلتنا العويصة في الموصل بالطريقة الصحيحة ، وحتى يمكننا ان ندخل منطقة الآثوريين في ضمن الحدود العراقية بشرف مستديم لنا . لقد بينت ان الطريقة المشرفة الوحيدة ، وحتى العملية ، لاراحة بريطانية العظمى من مسؤولياتها هنا هي أن تسوى مشكلة الحدود العراقية مع تركية وسورية ، وتدخل العراق في عصبة الامم حينما ينتهي أمد الانتداب تلقائيا . وسيكون العراق تواقا لعقد تحالف معنا . فلديه مستشاروه الرئيسيون البريطانيون وقد تعاهد على ابقائهم خمسة عشر عاما ، وهو يدفع أجورهم من ميزانيته ، وسيكون مسرورا بتخصيص قاعدة جوية

لنا اذا أردنا (كذا) • ان ما يحتاجه العراق هو المستشارون ، وان يكون قادرا على أن يقول للعالم بوجه عام انه يستع بصداقتنا ودعنا له كحليف ••

٢٢ كانون الاول (ب) :

أقامت الليدي دويس ، بأشارة مني ، حفلة شاي يوم الخميس للسيدات العراقيات • لقد دعوت زوجات جميع الوزراء اللواتي أمكن دعوتهن ، فكانت حفلة ناجحة جدا • وحينما أنصرف الضيوف شكرتني الليدي دويس على دعوتهن وقالت أنها ترغب في ان تسترشد بي ، ثم أضافت تقول ان السر هنري يقول على الدوام أنه لايعرف ماذا يمكن ان يفعل من دوني — لاني كنت على درجة كبيرة من المهارة ! فتعجبت تعجبا حقيقيا ، اذ مع أنني اسير معه سيرا حسنا جدا في العسل ، لم تكن عندي أية فكرة عن أنه يكن لي مثل هذه العواطف •

٣١ كانون الاول (ب) :

••• ليس هناك حيلة(*) جرت في العراق تفوق هذه الحيلة في المتعة والابتهاج على ما اعتقد • لقد وجدت السر بيرسي مستاءً بطرفة لاضطراره الى البقاء في بغداد بسبب بعض الواجبات الاجتماعية • ولم يحدث شيء يلفت النظر بصورة خاصة الا الآتي : فقد استقر رأيه في الاخير على قصف الشيخ محمود في السليمانية ، لانه كان منهكا بجبك الدسائس مع الاتراك ، وقد مزج ذلك بعروضات يقدمها بين حين وحين لاجتذاب أكراد إيران الى جانب الحكومة البريطانية • وعلى هذا انطلق مارشال الجو بنفسه في يوم عيد الميلاد، واضطلع بالمهمة بكل تكتم • اذ حلق فوق السليمانية على ارتفاع مئة وخمسين قدما من الارض فقط ، وعين دار الشيخ محمود من بين البيوت ثم أسقط عليها عددا لا يحصى من القنابل ، وعاد الى بغداد مهثا نفسه على انتهاء حياة هذا الشرير • لكن برقية وصلت في اليوم التالي من الشيخ محمود يقول فيها بأنه يتمتع بأحسن صحة ، ولا يسكن ان يفهم لماذا عبدنا الى قصف السليمانية ••

(*) تشير المس بيل بهذا الى سفرة صيد خرجت فيها بمناسبة عطلة عيد الميلاد الى منطقة بابل واستغرقت ستة أيام • وقد اشترك في السفرة كذلك الامير زيد والمستر كورنواليس والمستر ديفيدسن •

المجلد الحادي عشر

١٩٢٤

٣ كانون الثاني :

قضيت يوم رأس السنة من العاشرة صباحا الى الخامسة بعد الظهر في استقبال الزائرين . وقد كان هذا شيئا متعبا ، لكنني شعرت بأني كوفئت على ذلك التعب حينما قال أحد الضيوف « ان عادات الخاتون مثل عاداتنا - انها تجلس في بيتها يوم العيد لتقبل التبريكات » ...

٣ كانون الثاني (ب) :

قضيت يوم رأس السنة في استقبال الزوار من العاشرة صباحا الى الخامسة بعد الظهر . ثم حضرت حفلة شاي أقيمت في « المتيسية » ، وتناولت الشاي في اليوم التالي عند الملك . وكان هناك كذلك أعظم شيوخ العراق ، عجيل الياور . لقد عاد لتوه مع صبيح بك (نشأت) من « مؤتمر الكويت »(*) ، الذي لم يحقق شيئا كما توقعنا . فلم يبعث الملك حسين ، ذلك العجوز الفاسد ، بأي مثل عنه مطلقا ، وبعث عبدالله برجل مجنون لم يكن بوسع أحد ان يفهمه أي شيء . اما الوفد العراقي فقد برز من بين الجميع وعرض قضيته بتعتل كثير ، ثم اقترح احالة المنازعات كلها الى المندوب السامي والمقيم الانكليزي في الخليج - أي الى الحكومة البريطانية بتعبير أوجز (١) . ولم يشأ وفد ابن سعود ان يأخذ مسؤولية القبول على عاتقه ، فعاد للتشاور معه .

انا مستنة لان صبيحا قد عاد الى البلاد اذ نحتاجه حاجة ماسة في الوزارة ، فالآن يمكنني تسير قانوني الذي وضعته للآثار القديمة . انه يقول ان ابن سعود متضايق جدا في وضعه - لا مال عنده ، وستتان من الجذب في نجد ،

(*) كان مؤتمر الكويت هذا محاولة للتصافي جرت باشراف الانكليز ما بين العراق ونجد والحجاز وشرقي الاردن ، وكان يقصد به ان يخلص الى عقد اتفاقية تكفل السلم وعدم الاعتداء بين هذه الاقطار . وقد تم الاجتماع في ١٩٢٣/١٢/٤ .

ولا يستطيع ان يجمع شمل عشائره • وهو مريض كذلك • لقد أصدر الى وفده أوامر مشددة بأن لا يفعلوا شيئاً يغضب البريطانيين • ويعتقد صبيح باننا تسكن من جعله يقبل بأية شروط نراها معقولة •

٩ كانون الثاني :

... لا اتفق تسام الاتفاق مع ما قيل حول احتمال انطاس المدنية • نحن شديدو الحساسية وكثيرو التحليل ، ولدينا وسائل كثيرة جدا نعرض بواسطتها آراءنا للسلأ • وقد نشرنا المدنية بطريقة لم يتسكن منها الرومان من قبل — فأدى ذلك على ما اعتقد الى غرس كثير من البذور • ومع هذا كانت رسالتكم ملذدة جدا • أنا غير آسفة قط لتسلم العمال الحكم ، فهم سيتعلمون ان حكم امبراطورية واسعة الارجاء لا يعد شيئاً هيناً ، وآمل ان يدركوا انهم يجهلون طبيعة التعاون في العمل كما يجهلون ان الحكومة ، بقدر ما يتعلق بالاشخاص ، عبارة عن توافق وتراض متبادل دائماً • فليس هناك أحد يسكنه ان يفعل كل شيء وفقاً لطريقته في التفكير تساماً عدا الديكتاتور أو الطاغية • ويستثنى هذا بصورة طبيعية من هذا الاعتبار •

٩ كانون الثاني (ب) :

أفكر في القيام برحلة صغيرة للسعة أكون فيها وحيدة في الصحراء • أريد ان أشعر متوحشة مستقلة من جديد بدلاً من أن أكون سكرتيرة في دائرة للسندوب السامي • والحقيقة أنني أعجب كيف أتحمّل ان أكون متسدنة بهذا الشكل ومحترمة ، بعد الحياة التي كنت أعيشها ...

١٣ كانون الثاني (ب) :

ذهبت مع جي إيم ويلسن في رحلة أثرية قصيرة ، للهرب من المدينة ، الى كيش • وهناك رحب بنا البروفسور لانغدون والمستر ماكي (٣١٤) • ومن

(٣١٤) المعروف عن هربرت لانغدون H. Langdon (١٨٧٦ — ١٩٣٧) انه آثارى بريطاني ، اشرف على التنقيبات في كل من جمدة نصر وكيش مدة عشر سنوات متتالية ١٩٢٣ — ١٩٣٣ ، أما ارنست ماكي E. Mackay (١٨٨٠ — ١٩٤٣) فهو عالم الآثار الامريكي الذي تقب في كيش وجمدة نصر على رأس البعثة الامريكية الانكليزية .

كيش خرجت وحيدةً الى قرية الخضر ، وفيها قصدت بيت المدير (٢١٥) فجهزني بحصان وحرس لاركب الى « وركا » وهي « أرخ » العاصمة البابلية العظيمة في الجنوب . . . وقد وجدت هناك ان سكان إحدى القرى المجاورة كانوا يحفرون في التل الاثري ويستخرجون بعض اللقى ، فاشتريت منهم لتحف بغداد اختاما واسطوانات ومقدارا من لقى « التيراكوتا » يوضع آنسات فقط . . . وعلى بعد ساعة من هناك استقبلني الشيخ نصر مع عدد من الخيول فركبت الى « سنكارة » .

... ثم شددت الرحال الى أور ، فلاقيت وأنا أفحص « تل العبيد » أشد ما صادفت من أحداثي الاثرية اثاراً . . .

وفي اليوم الثاني ، وكنت ما أزال في أور ، جاء المتصرف والمتشس (الكابتن كيتل ويل) من الناصرية لزيارتي . وكان يفترض في المتصرف ، وهو شخص يدعى جسيلا المدفعي ، ان يكون مسؤولاً عن قتل الضباط البريطانيين في تلعفر (٢١٦) ، بالقرب من الموصل ، سنة ١٩٢٠ . لكن الدلائل ضده كانت مجرد تقولات ، وقبل مغادرة السر بيرسي بغداد اقنعتة بأن يسبح لجسيل بالعودة الى بلاده . وقد عاد في تسوز ، حينما كنت في انكلترا ، ولما لم يكن في جيبه ولا بنس واحد يقوّم به أوده التحق بالحزب المعادي للبريطانيين . وحينما عدت الى بغداد لم يأت الى زيارتي مطلقاً (انه بطبيعة الحال لا يعرف وسوف لن يعرف الدور الذي لعبته أنا في تقرير مصيره) ، ولم يزر كذلك السر هنري دوبس . غير ان كيناهان كورنواليس ، ذلك الوسيط العظيم رآه

(٢١٥) كان عبدالاله أفندي مدير ناحية الخضر يومذاك .

(٢١٦) تشير بهذا الى ثورة تلعفر (١٩٢٠) والحملة التي ترأسها جميل المدفعي فسار بها من دير الزور حتى وصل الى تلعفر ، بعد ان كان أهلها قد ثاروا مع ضباط الشبابة العرب وقتلوا الانكليز الموجودين فيها . وقد قتل في هذه الثورة الكابتن پارلو معاون الحاكم السياسي ، والكابتن ستوروات ضابط الشبابة ، ومساعداه السارجنت لاولر والسارجنت ووكر ، وقتل كذلك عشرون من القوة الواصلة بالسيارين المرسلتين من الموصل للنجدة ، وكان عشرة من هؤلاء انكليز وعشرة هنود .

وكانت فكرته حسنة عنه ، فُعين متصرفاً قبل شهر في المنتك . حيث يعمل الآن . وبعد ان تذاكرت معه حول الحفر غير المشروع في سنكاره جرى لي حديث صريح وحسيبي للغاية معه : فأرسل بعد الانتهاء منه احتراماته للسـر هنري ووعـد بأن يأتي لزيارتي كلما قدم الى بغداد . أعتقد بوجه عام ان هذه كانت خبرة تضاهي خبرة « تل العبيد » في اثارها .

٢٢ كانون الثاني (ب) :

كنت في يوم الاحد قد أودعت في المتحف جميع ما اشتريته من لقى أثرية(*) . جاء ليتغدى معي الميجر آدموندز ، المنتش الاداري في كركوك ، وهو رجل لطيف ، وجاء لي بقطع من الفخار القديم جدا الذي جعه من التلول الاثرية في جهات كركوك . وجاء لايونيل سيث للعشاء ولينضي بهسومه — ان وزيره(**) لا يحتمل بالمره — وليرتاح منها بحديثي عما حصل للبشرية قبل ستة آلاف سنة . فحينما ترى هذه الاشياء العريقة في القدم لا تبدو مشاكلك مثيرة للاهتمام ، غير اني لا أعتقد بأنك تدركها ادراكا تاما ما لم تكن ذلك الشخص التمس للغاية الذي هو أنا(***) .

٣٠ كانون الثاني (ب) :

... ذهبت لتناول الشاي عند الملك فاستأثرت بالفتاة المتقلب لمدة ساعة كاملة ، رويت له خلالها جميع ما كنت قد رأيته اثناء جولتي التنشيشية .

كنت في هذا الاسبوع أحلل الراتب الذي أتقاضاه ، على وجه التأكيد . اذ حضرت لتناول الشاي عندي في يوم الثلاثاء عشرون سيدة ، وكنت قد دعوت ثمان وأربعين سيدة ، غير ان الباقيات أعاقهن عن الحضور الطين

(*) وهي اللقى التي جلبتها بعد ان عادت من رحلتها الى كيش وأور والوركاء .

(**) كان وزير المعارف يومذاك الحاج محمد حسن ابو المحاسن .

(***) تعلق المس بيرغوين ، ناشرة هذه الرسالة ، على قول المس بيل هذابولينا ان هذه الجملة تعتبر شيئاً رمزياً ما لم يضع المرء في فكره ان المس بيل حينما بقيت غير متزوجة قد فقدت الشيء الوحيد الذي كانت تحتاجه في الحياة .

الفطيع ، ولا أستطيع ان أقول أنني كنت آسفة . وكان هذا من اجتماعات « نادي السيدات العراقيات » . وبعد الشاي تحدثت لهن عن تاريخ العراق القديم والتنقيبات الحديثة ، فأصغى بعضهن ولم يصنع البعض الاخر - ليست لديهن عادة الاصغاء والانتباه .

٦ شباط (ب) :

بينما كنت ادخل على وزير الداخلية للتحدث اليه في يوم من الايام صادفت في غرفة الانتظار رجلا سرعان ما وقتت عنده صارخة : « بابكر اغا » . أليس هو الرجل الذي تعلو رأسه أكبر عمامة كردية ؟ أليس هو الذي يغطي عينه اليسرى بأعلى الكفيات البيض ؟ وهكذا عرفته ، انه أشهر رجل من رجال الحدود وقف الى جانبنا في السراء والضراء ، وفي قضايا الشيخ محمود . ولما كانت سياسائي غير ملحوظة بصفة خاصة لم يعرف من أنا . لقد فوجيء نوعا ما بحرارة التحية التي استنطعت ان أرطن فيها بالنارسية ، ومع هذا فقد تلقاها بسجامة رائعة . وحينما خرجت من عند الوزير كان قد أخذ مزيدا من المعلومات عني فأعطاني أحسن مما كنت قد أعطيته من قبل . انه لم يكن قد جاء الى هنا من قبل بطبيعة الحال - لم يكن أفراد أسرة بابكر أغا يأتون الى بغداد في أيام الترك ، أو اذا كان قسم منهم قد جاء فلم يبق من هؤلاء أحد على قيد الحياة ليقص قصتها الان . وكان من ديدنه ان يرفض رفضا باتا التعجب أو الاندهاش من شيء - بغداد مثلا ؟ انها على كل حال موحلة ، وقد وقع نظره على أمكنة أجمل منها في جبال الاكراد . السينسا ؟ - لاشك ان هذا النوع من الاشياء يأنس به عامة الناس ، ومع هذا فقد ترامى الى سسعي أنه كاد يقع من مقصورته في أحد الايام من الضحك بسبب مشهد يشل نشلا مستترا . وقد أخذ يقول « انهم لصوص كلهم » وهو يتفجر بالفرح . ما من شك أنه لم يعد يشعر بالاستغراب فيما بعد . لقد جاء معه برجل يدعى الحاج شيخ عارف من سركلو ، وهو سيد على درجة من النقاوة والطهارة بحيث يندر ان يتجرأ فيأكل أو يشرب شيئا في هذه البلاد المجهولة أحوالها عنده خوفاً من يكون فيه شيء من النجاسة . وقد كاد يسوت من الجوع تقريبا ، لكنه ذهب الى

سباق الخيل حيث ادركه وقت الصلاة بعد الظهر ، وعبد الى القيام بواجب
العبادة فوق قمة المدرج - هذا هو النوع الذي أحبه من الناس •

١٢ شباط (ب) :

• كان في حفلة العشاء التي اقيمتها قبل أيام الوزراء العراقيون ،
والوزراء السابقون ، ونيجل ديفيدسون • لقد صرح ساسون افندي الى
نيجل بان الملك يتدخل في شؤونهم بأكثر مما يجب بكثير . وذكر له بعض
الأمثلة المثيرة • ظهرت في الحديث مشكلة احتمال عودة المجتهدين من
إيران فجأة على نحو غير منتظر ، وانزعجوا غاضبين وهم يبدون ملاحظات
تلقت النظر بحيث كتبت تقريراً عنها الى السرهنري • ومع كل هذا فهم
عائدون (اي العلماء) • لقد اتفق السرهنري مع الملك على أنهم يستطيعون
العودة ، ولكن بعد ان يكون المجلس التأسيسي قد اجتمع ، وليس من
دون أن يقدموا خطاباً مكتوباً بعدم تدخلهم في السياسة وما أشبه • انا لا
اعتقد بان هذه الشروط ستنفذ • واستدعاني صاحب القفازة فشرح لي
وجهة نظره • لكنني بقيت غير متسعة ، ولما لم أكن أنا المستر فيلبي انضيت
موافقة على القرار ، فقرأنا بخس رويات على احتمال وصول المجتهدين
الى هنا في ضمن ستة أسابيع • آمل ان أكون مخطئة •

كيف يسمع الملك من التدخل في شؤون الإدارة ؟ هذه هي المشكلة •
لقد حصل اليوم أمر مروع ، نشأ عن أمر أصدره جلالته فأبطل به قراراً
من قرارات المحاكم • انه يعد حالة صريحة من حالات تجاوز السلطة
التفوضية على السلطة القضائية ، فأتخذ السرهنري موقفاً حازماً منه وأصر
على أن يعيد الملك الى سحب ما أمر به • انا لم أسمع حتى الآن بتفصيلات
المحادثة التي جرت بين جلالته والمستر كورنواليس في صباح هذا اليوم ،
لكنني رأيت الملك بعد الظهر في لعبة البولو العراقية • ولا بد لي من أن أقول
أنني وجدته دائماً الابتسام • فقد كان وهو يرتدي أجمل ملابسه العربية
يلعب دور « ملك العرب » بأبداع طريقة ، وهو محاط بشيوخ(*) القبائل

(*) انهم قسم من امراء آل رشيد في حائل بنجد ، وقد التجأوا الى العراق
بعد ان احتل ابن سعود ديارهم وقضى على أسرته المتشيخة الى الابد •

النجدية الذين فروا هارين من ابن سعود وقصدوا فيصلاً ، فكان ذلك موضع ابتهاجه .

قضيت يوم السبت بعد الظهر ، أنا ولايونييل سيث ، تنشى في الأراضي المستدة في جنوب الكاكنية . حيث كانت تقوم مدينة المنصور المدورة ، أي بغداد في أول عهدها . وبمساعدة كتاب (*) هرزفيلد العظيم ، وقد قرأته بامعان ، عينا الموقع . وليس هنا مايجب ان يرى في الارض ، غير انه وجد فيها فخار عباسي بكيات غير قليلة . ولم يكن في أحد الاماكن غير الفخار ، ولا بد من انه كان هناك معسل خاص به لاني عثرت على الأسافين الفخارية ثلاثية الأرجل المستعلة للحجز بين الفخار في أثناء الشوي . وفي يوم الأحد ركبت متجولة في الموقع لمدة ثلاث ساعات فحصلت على فكرة احسن عن وضعية الارض .

٢٠ شباط (ب) :

أنا قلقة جداً لما يقوم به الاتراك في حدودنا الشالية . انهم يحشدون الجيوش من جديد ، ويقول قادتهم بانهم يعتزمون ان يكونوا في الموصل خلال شهر آذار . لقد أخذت معلومات مفصلة من عجيل الياور . فهو يتيم مع قطعان ابله في البادية غربي الموصل . ان الشيء المزعج في الحقيقة هو ان الفرنسيين في وضع متقلقل جداً من جناحنا الغربي . ومع انهم قلقوا البال فهم لا يعرفون بالتسام مقدار ما هم فيه من تزعزع . غير أنني أعرف ذلك لأنني التقيت قبل قليل بالميجر ديجبرن (*) ، وقد عاد مباشرة الى هنا بعد ان حضر مؤتمراً عقد مع الفرنسيين في دير الزور . وما لا يعرفه عن قبائل منطقته ، عاداتهم وتقاليدهم ، لا يستحق المعرفة كثيراً ، كما لا تحتاج عربيته الى تحسين . أرجو ان تنتبهوا الي حينئذ أقول ان هذه الأشياء على درجة من الاهمية وضرورية لدراسة النفسانية القومية . فلا يتكلم الفرنسيون العربية ،

(*) لعلنا تشير الى كتاب :

Archeologische in Euphrat and Tigriogebiet

(*) الحاكم السياسي في الرمادي يومذاك .

ومن مبادئهم العامة في الحكم ان لا يكون لموظفيهم الكبار أي اتصال مباشر مطلقاً بالشيوخ الكبار وأنسا عليهم ان يتعاملوا معهم عن طريق مرؤوسيتهم . ومع جسيم ما في هذا من حماقة أو بلاهة لا يسكن ادراكهما فأني أحسب ذلك لا خير كثيراً فيه لان كبيرهم وصغيرهم ، جهال بالعريضة كلهم . فان الشيخ الكبير المحادد للنهر ، مشرفاً الدندل(*) ، يضع الفرنسيين في جيبه بسبب ما يدفعه للترجم الذي يستخدمونه من الفريقين — كان مشرف الدندل مؤخراً يرسل الموظفين العراقيين طالبا السماح له بأن ينزل في داخل الحدود العراقية ، حتى انه عبر الحدود وراح يعمل على الاستقرار هناك . على ان أقرب قائلنقام له أرجعه الى خارج الحدود . وقد أخذ الميجر ديجبرن النسخ الاصلية لهذه المكاتيب (مكاتيب مشرف) معه واراها للكولونيل أندريه — كنت انا التي أوصيته بأن يفعل هذا . غير ان النتيجة جاوزت جسيم التوقعات . فقد اعترف الكولونيل أندريه بأنه كان يشك بنا وبالحكومة العراقية على الدوام ، ويعتقد باننا كنا نريد تسديد حدود العراق الى حد الرقة ، في شمال دير الزور ، واجتذاب شيوخه الى العراق . فأيقن في الأخير بأننا كنا أناساً نزيهين . لقد بين الميجر ديجبرن انه فهم هناك ان ظلامة مشرف من الفرنسيين هي أنهم كانوا يقولون له دوماً بأنهم يعتبرونه شيخ مشايخ القبيلة الاعلى ، ويقولون الشيء نفسه لخصمه ابن حنل في نفس الوقت . واعترف الكولونيل أندريه ، بخجل تقريباً ، بأن الأمر هو كذلك ثم أضاف يقول بزيد من النباهة ان هذه طريقة الفرنسيين الدبلوماسية في التعامل مع الشيوخ . فخذ بيدنا يا ألهي وأعنا على النظر الى هذه الحساسة الجهنسية بكل صبر . ان الميزة الوحيدة الموجودة عندنا تجاه العشائر هي الاستقامة الخلقية ، لكنهم يسلكون جميع الميزات الأخرى .

نحن نعلم ، وحتى الفرنسيين يعلسون ، بأن مشرفاً على اتصال بالأنراك . وأنا أعلم ذلك لأنني كنت منذ ١٩٠٧ أعرف جميع هؤلاء الناس

(*) رئيس العكيدات في تلك الجهات ، وقد اشترك في الحملة التي قادها جميل المدفعي من دير الزور وتوجهت لاحتلال تلغفر في ١٩٢٠ .

شخصيا ، واعرّف كذلك جارهم من جهة الشمال الشرقي ، مصطفى باشا الجبوري ، وهو من مؤيدي الأتراك الأشداء . انه ينزل في موقع يكون زاوية منفرجة طويلة مع خط تقدم الأتراك من نصيبين . ويقطن في شاليه على طول سكة حديد بغداد الأكراد المليون الذين كانوا يكونون « نقطة الارتكاز » للأتراك في شمال العراق قبل الحرب ، وقد حاربوا من أجلهم خلالها . والجار التالي لهم چچان رأس العين ، انهم لاجئون جركس من التتقاس ، وهم يؤيدون الأتراك باخلاص وتفانٍ . وفي غربي الفرات حاجم المييد رئيس التدعان من قبائل عنزة - ان كل الناس يعرفون انه على اتصال وثيق بالأتراك . وهكذا تصور ان مشرفاً الدندل اذا ما أشعل عود الثقاب في حدودنا فان النار ستسري الى نصيبين في الشمال وحلب في الغرب . وعند ذاك يتقضى على الفرنسيين - فالأتراك لا يحتاجون هنا الى سوق الجيوش ، وانما يمكن أن يقوم مقامهم المقاتلون غير النظاميين حينما تكون العشائر كلها متحفزة للقيام ، وسيكونون آمنين بالتسام من اية حكومة عسكرية . وهكذا يذهب الفرنسيون - فمن يهتم ؟ لقد كانوا يستحقون هذا . لكن الأتراك يملأون الفراغ على طول حدودنا - هذه هي المشكلة ، وهي أسوأ بكثير من كونها مشكلة . لقد رفض السرهنري ان يسع شيئاً عنياً في مبدأ الأمر ، ثم دعت رسالة عجيب الياور بذكره خاصة حول المنطقة الفرنسية ، فكانت ملأى بالمعلومات المحلية بحيث لم يستطع تجاهلها .

سأذكر لكم مزيداً عن الفرنسيين . لقد ذهب الميجر ديجبرن الى هناك ليرتب تشكيل « محكمة تحكيم » تسوى بواسطتها منازعات العشائر في جهتي الحدود (يمكنني ان أضيف بهس بان هذا أيضاً كان بتجريض وتوجيه مني) . وكانت أهم قضية معروضة قضية تس شرف فيدبك (الهذال) - حشم ، هذه الكلمة الكبيرة عند العشائر . وعندما عرضت كان قائمقام عانة يشرح الوضع بكل جهدٍ واهتمام ، ويتولى الترجمة الميجر ديجبرن . ومن أجل ان يضرب الميجر مثلاً على ذلك أضاف يقول ان تسوية مثل هذه القضايا يصحبها بصورة عامة تقديم بنت باكر الى الطريق المعتدى عليه . غير ان متصرف الدير ، وهو رجل عربي من دمشق لم يكن على اتصال

بالعشائر مطلقاً. حتى الآن ، ابتدره يسأل « ماذا ؟ ماذا ؟ » ، « تقدم لتقتل » .
فرد عليه ديجبرن يقول باعتدال « كلا ، بل لتزوج » !!

٢٧ شباط :

كانت الحركة التي اشغلت الناس مؤخراً حركة الانتخابات التي تعلن نتائجها يومياً . وقد ظهرت نتائج انتخابات بغداد يوم الاثنين ، فكانت جيدة جداً بوجه عام ، وتعتبر نتائج الجهات الأخرى التي ظهرت حتى الآن جيدة أيضاً ...

ذهبت بصحبة وزيري(*) لتفقد الميتم . انه مكان مؤثر جداً فيه خسة وثمانون صيباً ، بين السادسة والرابعة عشرة من العمر ، التقطوا من الشوارع . وقد ألبسوا هناك ملابس كشافة ونظفوا ، وهم يتعلمون الدروس حالياً .
اما قوائم التبرعات لهذا الميتم فدهشة حقاً .

فلا يتبرع الناس بالمال فقط — انهم يقدمون ما يسكنون عليه ككيس كبير من الرز ، أو صحن من الكيك ، او ما أشبه . انها المرة الأولى التي يخطر فيها ببال أي شخص ببغداد ان يساعد مؤسسة عامة من هذا النوع ، من دون ان يتوقع من ذلك الكيان المعتم ، المسى حكومة ، ان تفعله هي عنه .

أنزعج بعض الناس من حفلة العشاء التي أقمتها يوم الأحد لرحالة فرنسي ظريف جدا يدعى فيبييه من ليون . انه يقول انه سوف يقوم بترجمة كتابي Amurath الى الفرنسية .

٢٧ شباط (ب) :

لعلكم قرأتم في الجرائد ان فيصلاً بعث بوفدٍ خاص الى عيان ليحيي الملك حسيناً — كان الاعضاء البارزون فيه نوري وصفوت باشا (العوا) .
لقد قضى نوري ساعة معي يوم الاثنين ، وهو يقص علي قصته . فأولاً ،

(*) صبيح نشأت وزير الاشغال .

انهم حينما مروا بسياراتهم المغطاة في طرق الشام قد لاحظوا ان الناس في الاسواق وقع نظرهم على البزات العسكرية التي كان يلبسها بعضهم فنهضوا وصاروا يصرخون بصوت واحد « مرحباً ، مرحباً ، أئقذونا » . وقد وضع في الفندق شرطبي في باب كل غرفة من غرفهم ، وقيل لهم انهم لا يستطيعون الخروج الى الخارج ، ما لم يرافقهم ضابط فرنسي . وهذا صحيح كله ، سببناه بصورة مستقلة من القنصل البريطاني . وقد شعر صفوت ، وهو من اهالي دمشق ، بالخجل حينما مر بشوارع بلده مع شرطبي فرنسي بجانبه ، لكن نوري ، كما يشغل في العادة ، ذهب ليزور اصدقاءه بصحبة ضابط استخبارات فرنسي . وما بدءا بالمسير حتى أخذ الفرنسي يقول « ان الوضع سيء جداً هنا ، ولا نعرف ماذا تفعل مع هؤلاء الناس ، وان الحالة الاقتصادية مرعبة ، فما الذي يسكننا ان تفعله يا تري ؟ » فأجاب نوري يقول « لماذا لا تجربون طريقة أخرى في الإدارة ، مثل الطريقة المتبعة في العراق مثلاً ؟ » فرد الفرنسي يقول « ماذا ؟ هل تعتقد بأن ادارتنا سيئة ؟ » لكن نوري أجابه بلطف « الآن قلت لي ان الوضع سيء جداً » .

وكان الناس الذين زارهم نوري كلهم من الذين كانوا معادين لفيصل في ١٩٢٠ . وقد صرحوا جسيماً بحضور الضابط الفرنسي قائلين « نحن نأكل لحنا الآن ، واذا استمر الحال على هذا المنوال سنكون في عداد الأموات في حلول السنة القادمة » . وقال نوري لمرافقه في طريق عودتهما « لا يسعني الا أن اعتقد بأنكم قد أخطأتم في اخراج فيصل » فأجابه يقول « لقد كنا على خطأ بطبيعة الحال ، ولكن ما العمل ؟ »

ثم ذهب الوفد الى عمان ، حيث سعوا الجبيع يتدمرون من عبدالله ويسترحمون تنحيته . ورجعوا عن طريق فلسطين ، وهناك قال لهم المعادون للصهيونية من الناس « نريد حكومة عربية ، ولكن بالله عليكم لا تأتوا لنا بعبدالله » . واخيراً توجهوا من حيفا الى بيروت بالسيارة حيث وجدوا ضباط الشرطة في انتظارهم ليأخذوهم الى الفندق . فقال لهم نوري « أريد ان أقدم احتراماتي للجنرال ويغان » ، وقد تلقنوا للمسؤولين بالأمر فدعاه ويغان لتناول الشاي . وحالما دخل نوري انفجر ويغان يقول « انتم رجال في العراق ،

هنا في سورية لا يفعلون شيئاً سوى ان يعارضونا بعقم » • فرد عليه نوري يقول « لا تحسب ان أهل العراق يسهل حكمهم ، فالسوريون أغنام بالنسبة لهم • ان جهاز الحكم هو المغلوط » • ومضى ويغان يقول « ما العمل ؟ ليست هناك تجارة ، ولا أي شيء آخر • نحن ننفق الملايين من دون مردود » • ثم قال نوري « من المؤلم ان تكونوا قد أخرجتم فيصلاً من سورية » فأجابه ويغان بقوله « هل تعتقد بذلك ؟ ان هذا لا أعرفه ، لقد كان غلطة أساسية لكنني غير مسؤول عنها ، انها ارتكبت قبل مجيئي • ما هو رأيك بعلي ؟ » أن علياً هو أخو فيصل الأكبر ، وليس له سوى قابلية الأرنب غير أنه لم يكن من اختصاص نوري ان ينور ويغان بذلك • ان كل شيء غير حسن ، والفرنسيون غير صالحين غير أنهم يفكرون جدياً في تنصيب علي أميراً في سورية •

وهناك شيء واحد أود أن اضيفه ، وهو انك يسكنك ان تخالف قوانين الله عز وجل وتنتل من العقوبة — في هذا العالم على كل حال • وليس هناك عالم آخر على أغلب الاحتمال (٣١٦) ، لكنك لا تستطيع مخالفة قوانين الاقتصاد من دون أن تعاني من نتائجها في الحال ، وهذا ما يفعله الفرنسيون بالذات • ان سورية عبارة عن مسرح منه تجارة آسية الغربية ، غير انهم والأتراك قد اغلقوا جميع الابواب فيها • اشروا على كلساتي هذه • ان القضية العربية تسير سيراً سريعاً وسوف تشهدون في بحر ساعة أو ساعتين حصول تطورات مهمة • فشكراً لله وشكراً لي أنا (لم أكن قليلة الأهمية) لأننا هنا سلطنا سواء السبيل •

٢٨ شباط (ب) :

• • لقد قارب الدليل الذي اكتبه عن العراق على الانتهاء • والشيء الذي سوف لا أرغب فيه هو كتابة المقدمة عن العلة المتألفة من الرواية والآلة وما أشبه ذلك • على أنني لم أصل الى ذلك الحد بعد •

(٣١٦) هذه جراحة على العقائد السماوية ، وقد اعتادت الآنسة بيل ان تجدف دون ان تقيم اعتباراً لاي وازع • راجع الهامش ١٩٣ •

أُنقل لكم فيما يأتي ما كتبه السرهنري الى وزارة المستعرات عني في تقريره السنوي عن الموظفين :

من الصعب ان يكتب عن خدمات المس بيل للحكومتين البريطانية والعراقية معاً ، من دون ان تبدو الكتابة مبالغاً فيها . فان اطلاعها المدهش على هذه البلاد وسكانها ، وعطفها عليهم ، يساعدانها على التسرب الى عقولهم ، كما أن ألسانها غير المنطقيء يحول دون خلود عزيمتها بسبب ما تجده هنا أحياناً . وان تعرفها الطويل على شؤون القبائل والشيخوخ يجعل مشورتها في الأزمات ، وكثيراً ما يتكرر وقوعها في شؤون القبائل ، شيئاً لا يشن بشن ، كما ان حيويتها واتساع ثقافتها يجعلان من بيتها قبلةً لأحسن ما يمكن الحصول عليه في المجتمعين الأوربي والعربي في بغداد . انها في الحقيقة هزة وصل بين العنصرين العربي والبريطاني ، ولولا وجودها لحصل اختلاف في المصالح العامة والشخصية .

٦ آذار :

... ركبت يوم الجمعة بعد الغداء مع الميجر جي أيم ويلسن ما يسمى بالقطار السريع قاصدين أور لاقتسام اللقي الاثرية . فوصلنا في الساعة الخامسة والدقيقة العاشرة من صباح السبت الباكر ، ولما كان زياً [خادمها] قد أهمل أيقاظي في الوقت المناسب لم يكدر يتيسر لي سوى نصف ساعة أنيض فيها وأحزم فراشي وأمتعتي . وعلى هذا قفزت ناهضةً وارتديت ملابس من غير أن أغتسل أو أرتب شعري ، ثم مشيت مع ويلسن وعبد القادر (٢١٧) أمين المتحف الى اور في الفجر الهاديء، وتقدر المسافة بميل واحد . فوصلنا قبل طلوع الشمس ولم نجد أحداً في استقبالنا ، ثم ذهبنا الى الزقورة (٢١٧) Zigurrat لنرى السلم التي اميط عنها التراب . انها شيء عجيب غير منتظر تصوره ، فهي سلم ثلاثية مشيدة مقابل الزقورة مع قطع من البناء بين مسالكها . وتعد من بناء العصر البابلي الأخير - على عهد نابونيدس

(٢١٧) برج ذو طبقات كان يشيد الى جانب الهياكل ، وهي من مميزات الهندسة المعمارية لدى العراقيين القدماء .

(٢١٧) هو عبد القادر الخوجة .

بعد نبوخذ نصر - والظاهر انها قد بنيت فوق سلم تعود لعهد السلالة الثالثة من سلالات أور مسا لا نعرف شيئاً عنها بعد . فصعدنا فيها الى القمة وشاهدنا الشمس تبزغ ، وترسل أشعتها لتغمر البادية المغطاء بخضرة العشب وبالقطعان والخيام . وعند ذلك أخذ العمال يتقاطرون على المكان ويحيوننا مطلقين علينا « باشا » (لقد ارتفعت رتبتي) ، وجاء في أثرهم المستر وولي . وبعد ان وقفنا نتفحص السلم متعجبين عدت الى البيت لاغتسل وأرتب شعري . وماتم اعداد الفطور في الثامنة والرابع حتى بدأت اشعر كأني نهضت منذ ان خلق العالم ، أو منذ أيام نابونيدس على الأقل . على أن هذا لم يكن الشيء الذي كان علينا ان نفكر به . فبدأنا بالقصة قبل الساعة التاسعة (بدأت القصة بأخذ القراب الذهب بعد كسب الاقتراع بالروبية) (٢١٨) وواصلنا العمل حتى الثانية عشرة والنصف حين أدركني التعب . فأنه عيل متعب صعب كما تعلمون . كان المتعب حقا ما وقع بعد الغداء ، حين اضطرت الى ان أقول لهم أنني لا بد من أن أحصل على منظر حلب البقر ، اذ لا يسعني ان أفعل غير ذلك . انه منظر فريد يشير الى الحياة في هذه البلاد منذ عهد سحيق في القدم . ونظرا لكوني مديرة للاثار فانا موظفة عراقية مجبرة على تنفيذ الشروط التي منحنا امتياز التنقيب بسوجبها . وقد أيدني ويلسن في موقفي هذا ، لكنه ألم المستر وولي برغم انه بات ينتظر نتيجة القرار الأخير، لأنني كتبت الى السر أيف كينيون أشرح له الامر ...

وقد أخذت من الآثار البرونزية شيئا قليلا لأننا لا نستطيع المحافظة عليها كما يجب هنا ، وأفسحت لهم مجال الاختيار بشأن سنارات الأبواب الحجرية ...

(٢١٨) هكذا ضاعت آثارنا ، وأخذت طريقها الى المتحف البريطاني ، فمن خلال لعبة (طرة كتبة) بواسطة الروبية (وهي لعبة كانت شائعة في بغداد) كانت نفائسنا الاثرية مفجوعة برغبة المنقب الانكليزي ليونارد وولي ، والمديرة الانكليزية الأنسة بيل ، وبينهما الحكم الانكليزي ويلسن . أما السرقة فلا مكان لها طبعاً في هذه القسمة النزيهة !!

وعندئذٍ بلغت الساعة الثالثة بعد الظهر فأوى ويلسن الى الفراش محمواً ، وواصلت العمل انا والمستر وولي وحدنا بشجاعة . وقد انتهينا من القصة بعد الخامسة ، وذهبت لتناول الشاي وأنا أشعر بانحلال لم استطع ان أفعل شيئاً حياله سوى أن انتظر حلول الساعة السابعة ، وعند ذاك انصرفت لاستقل قطار الرجوع ...

وقضيت الأحد كله في القطار ، أكتب بعض فصول « دليل بغداد » فأنهيتها . لقد كتبت احدى عشرة صفحة ، وفي الساعتين الأخيرتين انهسكت في قراءة احدى القصص . فوصلنا في السادسة والربع ، ولم تتأخر سوى ساعة ونصف .

وترتب عليّ في يوم الاثنين ان اكتب التقرير نصف الشوري الى وزير المستعمرات ، فاستغرق ذلك الوقت ما بين الثامنة والربع والخامسة بعد الظهر .

وقد أقمت في المساء حفلة عشاء أتعرف فيها على امرأة تدعى المسز هاريسن ، وهي سائحة أمريكية وكاتبة ذكية بصورة خارقة .

وفيما يأتي نورد ما كتبه المسز مارشريت هاريسن هذه ، ملخصاً عن مقال طويل نشرته في جريدة « نيويورك تايمس » حول المس بيل :

حينما حللت في بغداد اول مرة في سنة ١٩٢٣ حصل لي الامتياز بأن أرى غيرترود بيل في عدة مناسبات ، وأتحدث اليها بأحاديث طويلة عديدة . وكان تعرفني عليها أول مرة في مكتبها بقسم الإدارة من بناية دار الاعتساد بالقرب من « المقيمية » البريطانية - على ضفة دجلة المتابلة لمدينة بغداد الحالية ...

وبعد انتظار عدة دقائق أدخلت الى غرفة ذات سقف عالٍ وشبابيك فرنسية طويلة تطل على النهر . وكانت أسوأ غرفة رأيته من حيث الترتيب والتنسيق ، اذ كانت الكراسي والمناضد والأرائك مشحونة كلها بالوثائق والمستندات والخرائط ، والأوراق المكتوبة بالانكليزية والفرنسية والعربية . وكانت وراء منضدة تكدست عليها الأوراق والملفات عالياً حتى فاضت ، وعلى

السجاد تجلس امرأة نحيفة البنية بفستان « سبورت » صنع من حرير مجبوك ذي لونٍ أصغر غامق . وقد لاحظت حين نهضت ان قوامها مازال لدناً رشيقياً . اما وجهها البيضوي الرقيق ، بنفسه وذقنه الصارمين وعينيها الفولاذيتي الزرقة وشعرها الأشيب الناعم ، فكان وجه « سيدة معظمة » . ولم أجد في هيئتها أو قيافتها ما يستدل منه على كونها رحالة أثرت فيها عناصر الجو وعوامله وصلبت عودها . وأنا وجدت « ملابس باريسية » وشسائل ميغيرية » .

وكانت هذه هي المرأة التي جعلت الشيوخ ترتعد فرائصهم ويرتجفون هلعاً عند ذكر الانكليز ! وكانت ابتسامتها آسرة الى آخر حد . وكذلك كانت حركاتها التي أزاحت بها الأوراق عن الأريكة الى الأرض لتفصح لي المكان فأجلس » .

٦ آذار (ب) :

.. أثبتت زيارتي القصيرة الى أور لقصة اللقي الأثرية انها عمل شاق ، مخوف بالعذاب لدرجةٍ ما أيضاً . وبصفتي مديرة للآثار القديمة اضطرت للسطابة بسنظر الحلب الشهير الى المتحف العراقي . فساعدني بذلك جي أيم ويلسن ، لكنه كسر قلب المستر وولي مع أنه كان يتوقع مثل هذا الطلب . انه يقدر قيمته بعشرة آلاف باون استرليني على الاقل ، وسوف لا أخبر الحكومة العراقية بذلك ، لئلا يقرروا بيعه فيسودون وجهي ووجههم (!) . وتتندر قيمة الجعل الاسود بألف باون ، لكنني حصلت عليه يتوفيق من الله عن طريق الاقتراع بالنقود (طرة كتبة)

لقد سارت الانتخابات سيراً حسناً جداً فأصبحت عندنا أكثرية تضسن الفوز بالتصديق على المعاهدة ، ولكن مع هذا اتنبأ بحصول متاعب . فهناك غيوم تتجمع ، وتصدعات ومناورات للشهرة . وعلى المرء ان يحذر ويحترس . اني أجد ان هذه عملية شاقة ، وحينما تركت المكتب في هذا اليوم بعد الظهر شعرت بأرهاقٍ مميت .

... كان يوم السبت يوم ذكرى عيد النهضة(*) ، أي اليوم الذي دخل فيه العرب الحرب سنة ١٩١٦ . فكانت المراسيم التي أقيمت لأحيائه كالآتي :
 (١) استعراض الجيش العراقي (٢) وضع الحجر الأساس لبناية جامعة آل البيت المركزية (٣) افتتاح كلية العلوم الدينية من الجامعة المذكورة . وقد وضع فيصل الحجر الأساس لبنايتها قبل سنتين .

جاءني المستر كوك مسرعاً مساء الخميس ، وطلب اليّ ان أكتب مقالاً افتتاحياً في الجرائد بهذه المناسبة . ولذلك نهضت في الخامسة والنصف من صباح الجمعة واجريت اللازم ، وكان من المهم ان يكتب شيء مناسب . وقد كانت المراسيم شيئاً مدهشاً ، شعرت لأول مرة خلالها باننا قد استيقظنا حقاً وأصبحنا أمة بين الأمم . وقد أقيم الاستعراض في التاسعة صباحاً في ساحة البولو للعرب . وذهبت الى هناك بالسيارة مع المستر كورنواليس . فرأينا الكشافة قد خرجوا للاصطفاف على جانبي الطرق . وكانت المدينة قد خرجت كلها ، ووقف الملك للتحية وعلى وجهه تتراقص امارات البشر والفرح ، وكان السرهنري ، والسرجون سالموند ، وجميع موظفيهما ، والوجهاء وفهد بك شيخنا البدوي العظيم ، واقفين على أقرب ما يسكن من الملك وأخيه زيد . اما الجنود والضباط الذين استعرضوا فقد كانوا مدهشين حقاً - على قدر ما يسكن من النشاط والزهو ، فقد شهد جميع جنودنا بأنهم قد صنعوا المعجزات خلال السنة الأخيرة .

وعند الانتهاء من كل هذا قصدنا جامعة(*) آل البيت . وتقع في مكانٍ جليل ينمو فيه الشعير في ظل النخيل وأشجار النبق - شجر كثيف
 (*) اي اليوم المعروف بيوم ٩ شعبان ايضاً ، وكانت بعض البلاد العربية تحتفل به كل سنة .

(*) في البناية التي تشغلها اليوم في الاعظمية مديرية تربية بغداد / الرصافة . بعد ان اشغلها المجلس النيابي ودار المعلمين الابتدائية مدة من الزمن ، تعود ملكيتها للأوقاف .

دائم الخضرة - يخترقه الطريق من الوسط الى القبة العظيمة المرسومة في
مخيلتكم ...

وجاء الملك في سر مفروش بالسجاد تحت النخيل بين صنفين من الناس
المصنفين ، وسرعان ما صعدوا المنصة ففرقت بعدهم ولم أتوفق في أخذ
صورة فقط بل سعت ما قيل ايضاً . وكان كل شيء لا ينسجي من الذاكرة ،
وبعد ان وضع الملك حجر الأساس قرأ السيد محمود نجل النقيب الدعاء
بأسم « الملك فيصل بن جلالة الملك حسين بن علي أمير المؤمنين وخليفة
المسلمين » . يجب ان أقول أن قلبي قد أنزعج - الخلافة تعود الى العرب!
وبعد ذلك تم افتتاح كلية العلوم الدينية ، فقامت الشرطة بدورها
خير قيام . لان المكان كان مكتظاً بالسيارات والعربات، وقد انصرفنا كلنا من دون
أن نلاقي أية صعوبة . اذ كان سائق المستر كورنواليس يترصدها فعر عليّ
وأركبني ، فعدنا جذلين فرحين ...

١٢ آذار (ب) :

حصل خلل في خطوط التلغراف المارة بالخليج فلم تتسلم برقيات
رويتر لمدة أربعة أيام . وفي صباح الجمعة تسلسنا برقية من السر هيرت
مسوئيل (من فلسطين) تنص على ان الأمير عبدالله كتب يخبره بان الملك
حسيناً قد نودي به خليفةً للمسلمين . وفي يوم الجمعة بعد الظهر ذهب
السر هنري الى النجامة ، حيث لم يكن من الممكن الاتصال به تلفونياً . ثم
تلفنوا اليّ من البلاط يوم السبت يقولون ان الملك قد تسلم برقيات من
أخوته ومن اثنين من زعماء فلسطين يعلنون فيها ان أباه قد نودي به ، وهو
يرجو السر هنري أن يخبره بحقيقة ما حدث . وحينما كنت أهم بمغادرة
المكتب الى الغداء وصلت برقيات رويتر تنص على ان الاتراك قد تخلصوا
من الخلافة ، ولذلك نقلت الخبر الى البلاط تلفونياً في الحال . وركبت
بعد الظهر الى حيث كان العراقيون يلعبون « البولو » ، فصادفت في طريقي
السيد محيي الدين ثاني أنجال النقيب ولذلك وقفت وأخبرته بان الاتراك
قد ألغوا الخلافة وخلعوا الخليفة . على ان السيد محيي الدين لم يكن

سريع الفهم ، أضف الى ذلك انه لم يشأ ان يلزم نفسه بكلام . وعلى هذا قال « ان قصة الخلافة يا صاحبة النخامة طويلة جداً . ويجب عليّ في يوم من الأيام أن أكون سعيداً في أن أقتصها لكم » فأجبت « بلى ، ولكن لا توجد خلافة الآن ، لقد ألغاهما (*) » الاتراك . ان هذا لم يحصل منذ عهد النبي ، ليس كذلك ؟ » وبهذا عاد السيد محيي الدين الى الحياة ، فأشرت عليه بأن يجب فرسه ويسرع فينقل الخبر الى النقيب .

وصلت الى البيت في الخامسة والنصف فوجدت رسالة من الملك يطلب فيها ان اوافيه في الحال . ولذلك قفزت من بدلتي الخاصة بركوب الخيل الى السيارة وذهبت . وكان الملك هادئاً جداً ، متحسناً بعق ، لكنه كان يسلك مسلكاً معقولاً . فقال انه من واجب كل مسلم صالح ان ينتخب خليفة جديداً له . انه يقصد ان يفرض أباه أو أي شخص آخر على أهل العراق ، لكنه ينوي ان يدعو العلماء والوجهاء ويستتزع رأيهم في الموضوع غير أنه أولاً يجب ان يحصل على تطمين المندوب السامي بأنه حر فيما يفعل . فقلت سأبعث بكتاب الى صاحب النخامة في صباح اليوم التالي . لقد كان اليوم التالي يوم أحد وكانت السماء تسطر مطراً مدراراً ، فغطست في الوحل ووصلت الى المكتب في الساعة التاسعة . لكن نيجل كان في الكنيسة ، كما كان المستر تشاينغ بيرس مريضاً ، ولم يكن قد وصل أي كاتب من كتاب الشفرة . لم يكن أحد هناك غيري وكومة من البرقيات . فكتبت الى السرهنري ، وبعثت استدعي الكتاب . لقد وصلوا في العاشرة الا ربعاً . فضينا نتفحص البرقيات . كانت هناك عدة برقيات من لندن لكننا وجدنا انها لا علاقة لها بخبر الخلافة . وكان عندي بعد ذلك حفلة غداء ، وقد وصل جعفر ونوري أولاً ، فكانا على درجة فطيلة من الشوق لمعرفة تفصيلات الخبر . وكان نوري يفكر في دعوة عبدالمجيد أفندي (٣١٩) (الخلينة

(*) الفى المجلس الوطني التركي الكبير الخلافة بموجب قانون خاص صدر في ٣ آذار ١٩٢٤ .

(٣١٩) هو عبدالمجيد الثاني ، آخر الخلفاء العثمانيين . خلف السلطان محمد السادس سنة ١٩٢٢ . وبعد اعلان الجمهورية في تركيا سنة ١٩٢٣ غادر استانبول الى باريس ، وهناك توفي سنة ١٩٤٤ .

المخلوع) الى هنا وارساله الى الموصل لترغيب أفراد الجيش التركي في الفرار اليه . لكن جعفرأ ، وهو المسلم الصالح ، قال انه لا يعتقد الا بوجود خليفة واحد هو الملك حسين القرشي ، بسوجب تعاليم القرآن(*) .

كنت يوم الاثنين على اتصال دائم بالبلاط ، فقد كانت هناك برقيات مهمة من كركوك تنص على احتمال حصول غارات جوية . ان الداخلية لم تكن قادرة على الاتصال بسقر القوة الجوية مباشرة ، وكان عليها أن تفعل ذلك عن طريقنا نحن . ولذلك قست بالاتصال فتعت نفسي للغاية .

يجب ان أذكر لكم أنني تعشيت يوم الثلاثاء في « المقيسة » للتعرف على الكولونيل سوندرز ، الملحق العسكري في طهران . وقد روي لنا قصصاً ممتعة للغاية . فبعد ان اعترفنا بالحكومة السوفياتية جاء شوميانسكي، الوزير الروسي في طهران ، مع جميع موظفيه لزيارة السريبرسي لورين . وقد رد السريبرسي الزيارة له في اليوم الثاني وأخذ الكولونيل سوندرز معه . فوجدا شوميانسكي يجلس في غرفة قرمزية اللون بأكلها حتى السقف ، وورقة النشاف والدواة . وكان يرتدي بزة سوداء لكنه كان يحصل شريطاً قرمزيّاً على ذراعه اشارة الى كونه كان يحزن على لينين . فأية صورة تلك! انه من المحكومين السابقين . ثم قال الكولونيل سوندرز ان المجتهدين (المهاجرين من العراق) قد سئوا إيران بقدر ما كانت إيران سائسة منهم . وحينما عدنا بالسيارة معاً تحدثنا عن ما فعله الأتراك ، فقلنا انهم كانوا في الحقيقة على حق تام فيما فعلوه - ثم مضيت أقول انه مهما كان نوع الخطوات المتخذة في الاصلاح الآن فإن الخلافة كانت شيئاً ميتاً . فأيد قولي وأضاف يقول ان إيران أيضاً كانت تنتشر فيها نفس الروحية - لقد سئوا أيدي رجال الدين الميتة ، وهم يعتزمون التخلص من سلطة العلاء والمجتهدين ...

(*) ان قاعدة « الخلافة في قریش » التي تشير المس بيل اليها هنا غير منصوص عليها في القرآن الكريم كما لا يخفى .

١٨ آذار (ب) :

قرىء في يوم الجمعة اسم الملك حسين ، باعتباره خليفة للسليين ،
لاول مرة في صلاة الجمعة . ان الغريب في الامر هو ان الشيعة يشتركون
في ذلك حالياً أيضاً . فهم يقولون انه لما كان سليلاً صحيحاً للنبي فلا مانع
لديهم من الاعتراف به . واذا ما فعلوا ذلك ستضيق شقة الانقسام
الشيوعي - السني هنا(*) .

... يصل الآن الى بغداد جميع النواب(**) - حضرت الى مكتبي
حشود منهم في صباح هذا اليوم ، وكل منهم فرح بنفسه ، بارك الله
فيهم .

يحاضر في مساء هذا اليوم المستر وولي برعاية مديرية الآثار القديمة
الفخرية ، التي لم تفكر بما ستقوله . وعند انبلاج الصباح غداً سأذهب مع
جي أيم ويلسن الى كيش لاقسام اللقى الأثرية .

وفي حاشية لها تقول :

عدت لتوي من محاضرة المستر وولي - لقد نجحت نجاحاً باهراً ،
لأنه اضطلع بها بصورة رائعة . وجلست وراء الملك فترجست له كل كلمة
قالها المحاضر تقريباً كما ألتيت . فكيف بي وكان عليّ أن أقدم المستر وولي
للسلك مع ترجمة جميع المحاضرة له ، كان ذلك شيئاً مجهداً .

٢٦ آذار (ب) :

أكتب هذا اليكم في منتصف الليل ، فانا غير قادرة على النوم . أقيست
في يوم الاثنين حفلة عشاء في البلاط ، وقد جلست الى جنب جلالتة فوجدته
منشراحاً منبسط الأسارير . فقد كان يضطلع بأعمال شاقة مستازة مع النواب ،
وفي ذلك اليوم بالذات أقسموا على الولاء له وللعراق بلادهم . سيفتح
المجلس غداً في الساعة العاشرة صباحاً ، وقد حصلت عندنا مناورات

(*) وهذا ما كان يقض مضاجع الانكليز بطبيعة الحال ويفسد عليهم خططهم .
(**) اي أعضاء المجلس التأسيسي المنتخب .

ومداورات حول قضية الرأسة • وإذا لم ينتخبوا عبدالمحسن بك السعدون سيكون الوضع سيئاً ، لكن جعترأ يغير رأيه كل ربع ساعة فيؤثر على الملك • لقد قلت للجميع انهم يجب ان ينتخبوا محسناً • اما الباقون فأمرهم الى الله ••

٢٧ آذار (ب) :

لقد انتهى كل شيء في الساعة الحادية عشرة • ذهبت مع لايونيل سيث الى المجلس - كانت المدينة مزينة ، والجو مشحوناً بالانفعال ، وكان الكشافه يصطفون في الشوارع • اما بناية المجلس ، فهي بناية مستشفى النساء(*) القديسة • وقد القى الملك ، وهو يرتدي لباسه العربي ، خطاباً رائعاً لكنه كان بادي العصبية • وانتخبوا بعد ذلك عبدالمحسن بك السعدون - كان الجو متوتراً • وكانت الحادثة المضحكة ان بعض الشيوخ الذين كانوا امامنا قد مسكوا اوراقهم بحيث تتجه الكتابة فيها الينا ، حينما ساروا في الصف الى الصندوق الذي اودعوها فيه ، حتى نستطيع قراءة اسم عبد المحسن بك مكتوباً فيها • وتخاصسوا من بعد ذلك فانقضت الجلسة •

١ نيسان :

ها اني احدثكم الآن عن المجلس • جاء الملك يزهو زهواً باهراً بلباسه العربية الكاملة ، وتبعه الوزراء فجلسوا في جانبه بينما جلس هو على منصة • فدوت قاعة المجلس بالتصفيق الحاد • ثم قرأ خطاب(**) العرش،

(*) كانت تقع في جانب الكرخ على ضفة النهر مقابل السراي الحالية ، وقد هدمت في عهد عبد الكريم قاسم وبقي مكانها خالياً •

(**) اجتمع المجلس التأسيسي في يوم ٢٧/٣/٩٢٤ على عهد الوزارة العسكرية الاولى ، فعملت احتفاءً بهذا اليوم الاعمال ، واقيمت المهرجانات ، وخفضت محكومات المساجين ، واطلق سراح قسم منهم • وقد القى الملك خطاب عرش مطول أعلن فيه « ان الامة قد انتخبتم ايها النواب للنظر في امور جوهرية هي الاسس المتينة التي يشاد عليها بنيان نظامها واستقلالها: اولاً - البت في المعاهدة العراقية البريطانية لتثبيت سياستها الخارجية ، ثانياً - سن الدستور العراقي لتأمين حقوق الافراد والجماعات وتثبيت سياستها الداخلية ، ثالثاً - سن قانون الانتخابات للمجلس النيابي الذي يجتمع لينوب عن الامة ، ويراقب سياسة الحكومة واعمالها » •

فكان التأؤء آفةؑ فف الخبابة وعلى أشء ما فكون من التأفرؑ • أفن انف لم
أره قط بشل هذا الاتفعالؑ فقد كان سوته فتهءء عند القراءة • وٱكوؑ
موكبه ثانيةؑ من بعد ذلك وءاار القاعة •

ثم اٱٱبوا رؤفسهم — كانت لءظة انفعال صامٱة • وقد كٱ الجففع
من فٱٱارونه للرأسة على قطع خاصة من الورق ورموها فف الصنءوق •

ٱوسعت فف هذه السنة ءفلة الغءاء والألعب السنوفةؑ الٱف فٱفسها
الجفش العراقف فف ءءائق موء ءلال الربفعؑ بءضور المنءوففن (النواب)
كلهم ففها • فكانٱ سلوف عطففة ءفا ءضر ففها ءلالة الملك وزفءؑ وصاءب
الفءامةؑ ومارشالفه الجوؑؑ وعالم الرجال بأفسعهؑؑ وانا بصفٱف الرفسفة •
وكان فسوء ءفلة جو السعاءة وءسن النفة • وقد ءلسٱ عند الغءاء بفن
وزفرفنؑ وفف مٱابلنا رؤفس المءلس • وهم فعدون طعامهم اءءاءاف ءفءاف —
انه طعام عربف بسفؑؑؑ مٱكون من ءروف مشور (قوزف) بكامله مع الرزؑؑ
ومن ءلوفاء وفافكة • وكانت الألعب مسلفة للفافةؑؑ ولم ٱسٱرق أكٱر
من ساعة واحدة • وووزع ءلالة الملك الجوائز فافصرفنا كلنا فف الٱالٱة بعد
الظفر •

ساعطفكم هنا ملءصاف بءواء الآفام القلائل الٱالفةؑ سٱقام غءاف ءفلة
بستانفة فف المٱفسفة لأعضاء المءلس الٱأسفسؑؑ وسنءضر فوم الصبعة ءفلة
غءاء فف الكافلفة ٱوءفعاؑ لوفلسن بفساسبة سٱره بالأءازةؑؑ وءفلة عشاء
رفسفة فف البلاط للسرءون • وسأشاهء فوم السبٱ الملك فءشن ءءولاف*)
ءفءاف فف النءف • سففءاف رمضان فوم الاءءؑؑ فله الءسء •

*) لقد ٱبرع رؤفس الٱءار فف عربستان الءاء مءمء على فف ١١-١١-١٩٢٢
بشالٱة الكاك روففة لءفر ءءول المءكورؑؑ وطلب صرف وارءاء المشروع
على الاعمال ءفرفة فف النءف وكربلاء • فوافقت ءبهاٱ المءساة على ذلك
وبوشر بءفر ءءول فوم ٦ ففسان بعد ان افٱٱٱ الملك العمل ففهؑؑ فر
ان المشروع لم فءءزبالنظر لاغلاق فففة ءصلٱ ففه • فاعفء المبلغ للمٱبرع
المءسن وءسرت الءكومة (٦٧٠٠٠) روففة • فر ان المٱبرع اعاء ٱسلفم
المبلغ لصرفه على انشاء مضسءاء وانا ففب ٱءفع الماء من الكوفة الى
النءفؑؑ فٱم ذلك بعد اربع سنفن •

كنت مع كورنواليس في الساعة السادسة والنصف تتأهب في المحطة لنستقل القطار الملكي الى كربلاء . وقد وصلنا في العاشرة والنصف ووجدنا في محطتها جمهوراً من المستقبلين ، حيث أستقبل الملك استقبالاً حساسياً . وبعد الانتهاء من ذلك ركبنا السيارات ، وكنت انا وكيهاهان والكولونيل تينش سوياً - كنا نحن الانكليز الوحيدين هنا . فسارت بنا السيارات خلال الغبار والريح الحارة ، وكأنا في فصل الصيف ، مدة ساعة وربع في طريق النجف . ثم حططنا في ققر جاف رفع فيه الملك اول حفنة من الرمل بالمسحاة ليبدأ حفر أول جدول يقصد به تزويد النجف بالماء .

١ نيسان (ب) :

شعرت يوم الجمعة بعد الظهر باجهد شديد بحيث لم استطع حل نفسي ، لكنني ركبتي الى البلاط لأسجل اسمي وأقدم تبريكاتي المتعمدة بالاحترام لجلالته . وقد وجدت في الحديقة هناك جميع النواب يتناولون الشاي ، فرجوني أن أجلس أنا أيضاً لكنني اعتذرت - كتبت اسمي وركبتي مبتعدةً يهزني الفرح . وفي يوم السبت صحبت بيرنارد الى المجلس ، لقد صوتوا على فقرات المنهج وانتخبوا نائبي الرئيس ، فكان احدهم داود الحيدري وهو صديق عظيم من أصدقائي ، وكان الثاني - ياسين ! لقد عملت الحكومة بطريقة مشوشة ففاز ياسين بصوتٍ من أصوات المنشقين . ذهبت في صباح الاحد الى متحفي ، وهناك قرأ الاستاذ لانغدن (من كيش) جميع الكتابات الاشورية المنقوشة على اللواح والآجر وقطع الطين الكبيرة ، بينما كنت أسجل ما يقرأ على بطاقات التعريف .

كان يوم الاثنين يوماً فظيلاً اشتغلت فيه شغلاً متواصلاً من الثامنة والنصف الى السادسة ، باستثناء نصف ساعة للغداء . وحينما عدت الى البيت جاء كورنواليس ليحدثني بشأن غزوة من غزوات « الأخوان » رفض السر هنري تصديق خبرها ، مع ان القبائل اللاجئة تتقاطر على الحدود العراقية . فسوينا مشكلة خط الحدود التي كان يترتب علي ان أحملها في اليوم الثاني الى السر هنري . على ان تقارير أخرى قد وصلت بحيث كان من الصعب

عليّ ان أقنعه بان شيئاً ما قد حصل • وما لبثنا حتى دخل فهد بك بن هذال ليضع قوات عنزة كلها تحت تصرفنا من أجل ان نغزو نحن الاخوان ...

٢ نيسان (ب) :

خابرني كورنواليس في صبيحة هذا اليوم يقول ان فهدبك قد حصل على أبناء من أحسن جواسيسه تشير الى ان « الأخوان » يوشكون ان يغزوه ، ثم بعث بجاسوسه الينا • وسرعان ما دخل غرفتي فهد بك فدونت ما قصه عليّ ، ورفعته الى السر هنري مع تعليقاتي عليه • وعقد بعد ذلك مؤتمر مستعجل حضره مارشالا الجو (السرجون سالموند وخلقه نائب مارشال الجو هيغز) ، وفهد بك ، والمستر كورنواليس ، وصاحب الفخامة • فحصل فهد على جميع ما كان يريد • اذ ترتب على قبيلته ان تدنو الى ما يقرب من الفرات ، حيث سترسل اثنتا عشر سيارة مصفحة لحمايتها • وينبغي ان أذكر لكم ان الملك قد وجد السر في إدارة المجالس النيابية؛ انه شيء بسيط • فسا عليك الا أن تستدعي بعض الأشخاص البارزين فيها وتقول لهم ان المواضيع الثلاثية ستعرض بعد غد ، وأنت ترغب في أن تبادر مجموعتهم كلها الى التوقيع مقدماً على عريضة يطلبون فيها امرار تلك المواضيع في المجلس • وحينما يعرض الرئيس تلك المواضيع على التصويت يعلن بأنها كانت قد قدمت من قبل بشكل عريضة ، ثم يعلن موافقة الأكثرية عليها • وهكذا تسر في المجلس • ومن أجل هذا جاءني الحاج ناجي في هذا اليوم (انه يشغل الآن منصباً رسمياً) (*) واخبرني بان جميع الشيوخ قد اجتمعوا في الصباح الباكر ووقعوا على عريضة في صالح المعاهدة ، وفي وقت لاحق من النهار أخبرني الملك بأن اثنين وستين عضواً قد وقعوا عليها • ان هذه الطريقة تناسب الأحوال هنا تماماً ، لكنها قد لا تكون مثبومة في لندن ••

(*) لقد عين رئيساً لبلدية الكراة ، علاوة على كونه عضواً في المجلس التأسيسي .

٩ نيسان :

... وعلى هذا ركبنا السيارات راجعين الى كربلاء ، وبينما ذهب الملك ليزور الحضرتين قصدنا السوق فاشترت أحذية مرتفعة(*) المقدمة ، صفراء وحمراء ، وزرقاء •

١٠ نيسان :

... دعني أقص عليكم شيئاً أفرحني • فقد بعثت الى المستر سكوت، محرر «المانشستر غارديان» بمقالي عن جامعة آل البيت فأبرق يطلب موافاته بالتصاميم والصور ، وسأبعث بها هذا الاسبوع • آمل ان يكون قد عزم على نشر مقالٍ ودي في جريدته •

استيقظت فجر هذا اليوم في الساعة الثالثة - الساعة تشير الآن الى الرابعة ، وقد انتهت من سماع اطلاقة المدفع التي تشير الى ابتداء الصوم في هذا اليوم • والمؤذن يرتل أذانه الآن في مسجده الصغير المجاور لداري •

١٥ نيسان (ب) :

يندر ان يوجد بين الرجال الذين يديرون دفة الأمور هنا ، أي الرجال بين الاربعين والخمسين من العمر ، مسلم صادق الأيمان وحتى مسلم يمارس واجباته الدينية ، غير جعفر (العسكري) • اما الخلافة فهي ميتة الآن ، وكلما ازداد تعيين الخلفاء لها يزداد موتها •

حصل نزاع في المجلس التأسيسي على بعض الامور الطفيفة • وفي صباح اليوم التالي جاء الى مكنتي رئيس الوزراء ونوري باشا بحالة هياج واندفاع • وكانا عازمين على حل المجلس ، واجراء انتخابات عامة أخرى ، وتصديق المعاهدة بطريقة الاستفتاء ، وأشياء أخرى لا أعرفها • ولذلك قلت : مهلاً ، مهلاً ، وأتيت لهما في الحال بنجل ديفيدسن ، وهو أبرع الناس في شؤون التهدة ، واقترحت عليهما في الأخير ان يذهبا الى المستر

(*) لعلها تقصد الاحذية الشعبية القديمة المسماة « يمني » •

كورنواليس . فحفا اليه فرحين جداً . وحصلت عندي كذلك مواجهتان مهيجتان أخريان ، مع أناس كانوا وقعوا على اقتراح ياسين(*) . وكان أحد هؤلاء مجيد بك الشاوي . وقد جردني من سلاحه بالمرّة حينما قال أنه ظل آسفاً على الدور الذي لعبه في هذا الشأن منذ ان وقع . وكان الآخر رؤوفاً الجادرجي ، وهو دودة حقيقية . لقد هزّزته هزاً قوياً وتركته في عداد الأموات - وماحل المساء حتى صرت أشعر بأنني قد وصلت الى آخر ما يسكنني أن أتخلّصه من العمل خلال يومٍ واحد ...

٢١ نيسان :

ركبت السيارة الى الكاظمية ، بعد ان خرجت من المكتب ، لأزور احدى النساء المهيات ، وهي أم آغا خان(**) التي تدير جميع أشغاله المتسعة ، الدينية والدنيوية حينما يكون في اوروبا . وقد جاءت الى هنا بقصد الزيارة وسوف تواصل سفرها الى المشهد في ايران ، ومن هناك ستعود الى الهند عن طريق سيستان - انها رحلة طويلة بلا شك لكنها تستسهيها على ما يظهر ...

وفي ضمن هذا الخليط من حوادث الاسبوع ذهبنا بأجمعنا الى «السركس» ، انه سركس بلجيكي . لا أظن اني ذهبت الى أي سركس قبل هذا منذ كنت في السادسة من عمري ، لكنني سوف لا افوّت كل فرصة تسنح لزيارة كل سركس اتسكن من زيارته . لقد كان شيئاً ملذاً ، فيه كثير من اللهو والبراعة والاستغراب . وكان رجاله خليطاً من جميع أجناس الأرض ، من يابانيين وهنود وسودانيين وبلجيكيين يرطنون بانكليزية متكسرة وعربية

(*) استغل ياسين باشا فرصة ارتباك الحال في المجلس فقدم اقتراحاً يحتج فيه على الحكومة .

(**) انها الحاجة شمس الملوك والدة آغا خان الثالث (السلطان محمد شاه) ، وقد ولدت في النجف الاشرف سنة ١٨٤٢ وتوفيت في شباط ١٩٣٨ ببغداد ، ثم دفنت مع زوجها علي شاه في المقبرة الخاصة بالاسرة في النجف . وكان لها من العمر (٩٦) سنة ، وهي عمة المرحومين حميد خان و مصطفى خان .

أكثر تكسراً • لكن ألطف ما رأيت فيه ركوب النيلة في الأرجوحة • فقد صدم النيل الأرجوحة الى أسفل فقفز « البهلوان » عالياً في الهواء بحيث تسكن ان يحط على راس النيل ، وينحدر من فوق ظهره وذنبه • ودعى بعد ذلك المتفرجون الى الاشتراك في الألعاب ، فتقدم عدد من الحاصلين العرب الى الحلبة • وقد امتنع لون البعض منهم حينما جوبهوا بهذا الحيوان الضخم ، لكن النيل أنس بهم • اذ رجهم عالياً فوقعوا متناثرين في جميع الجهات ، فسندهم من وقع على اللوح ومنهم من وقع على الارض حتى توقف في الاخير واحد منهم في ان يقع ، بالصدفة الحسنة لا بالبراعة ، فوق رأس النيل • فأنجزنا نحن ضاحكين صاخبين — كلنا عدا النواب الاكراد وكانوا يجلسون معاً فانهم لم يحركوا ولا عضلة واحدة في جسدكم على طول الأمسية • أحسب انهم كانوا يتصورون ان الضحك على النيل والاولاد الحاصلين هو شيء خارج عن نطاق وقارهم الكردي ...

ركبت بعد الغداء الى المستشفى لأزور الشيخين(*) • فأنعصر قلبي ، لأن عداياً الذي أودعه واحترمه كان يبين كثير الامتقاع والتعب • اما سليمان،

(*) الشيخان هما الشيخ عداي الجريان والشيخ سلمان البراك (ابو سلطان) ، من نواب الحلة . وقد اطلقت عليهما عدة اطلاقات نارية بقصد اغتيالهما حينما كانا في طريقهما الى البيت ، وكان ذلك في اليوم الثاني لليوم الذي اقام فيه المحامون في بغداد (١٥ نيسان ١٩٢٤ ، ١٥ مضان) حفلة سياسية في « سينما رويال » القيت فيها خطاب سياسية (كان ياسين باشا من جملة الخطباء) تندد بالمعاهدة بمناسبة قرب عرضها على المجلس التأسيسي للتصديق . فكان للحادث وقع شديد في الاندية السياسية وفي نفوس المندوبين (النواب) الذين أخذوا يتملصون من مسؤولية التصديق على المعاهدة . واهتمت الحكومة اهتماماً شديداً ، فألقي القبض على المحامين المسؤولين عن اقامة الاجتماع وعطلت جريدتا الشعب والاستقلال ثم اوقف صاحبهما . وبعد التحقيق المتطاوّل اطلق سراح الموقوفين لعدم ثبوت التهمة ضدهم . وقد شاعت على اثر وقوع الحادث شائعات كثيرة ترددت فيها بعض الاسماء . ولا ريب ان هذا العمل كان من جملة الاشياء التي عبر فيها الشعب ومنظّماته عن استيائه من المعاهدة ، ومن المنقادين للانكليز من رجال السياسة .

وكان قد أصيب بكسرين مركبين في الذراعين وورصاصة في الفخذ ، فقد أعلن
بصراحة ان كل هذا لاهمية له . ولم اجلس عندهما اكثر من خمس دقائق
حتى بعثوا ورائي صبياً جاء يركض مسترحين ان أعجل بالعودة الى العسل .
عزيزي الوالد ، أذكر لكم جميع هذه الأشياء عن شيوخى وعن الناس ،
واتجراً بالقول انكم تعتقدون بانها سخيصة جداً . أنا أعلم بانى أشد عن
القياس ، لكن قلبي منعس في هذه الأمور - انى أعيش وأموت من أجلها ،
ولا يهمني شيء غيرها ...

٢١ نيسان (ب) :

دعاني المندوب السامي ، بعد ان عاد من الموصل . اذ كان المستر
كورنواليس قد وافاه بخبر مؤداه ان انقساما قد حصل في حزب الشيوخ ،
وان الأغلبية كانت تحاول مساومة الملك ، وقد أعلنت بأنها لا تصوت للمعاهدة
اذا لم يتعهد بأن يضمن لهم بعض الامتيازات العشائرية في القانون
الأساسي . وقد ذهب ماقاله لهم الملك عبثاً ، من أنهم اذا لم يصدقوا
المعاهدة سوف لا يكون هناك لا قانون أساسي ولا حكومة عراقية . وهكذا
جلسنا نناقش الأمور ونكتب مسودة برقية الى المسؤولين في الوطن . ان
جعفرأ والملك يصرون على استحصال تطمينين من حكومة صاحب الجلالة
البريطانية : أحدهما ، ان تتعهد بالدفاع عن الموصل اذا ما حاول الاتراك
الاستيلاء عليها ، وثانيهما ان الائتداب يجب ان يلغى بانهاء سنين المعاهدة
الأربع سواء أقبل العراق حينذاك في عضوية عصبة الأمم أم لم يقبل .
وقد كتب السر هنري برقية قوية جداً يؤكد فيها على هاتين النقطتين ويحث
حكومة صاحب الجلالة على التصريح بوضوح ، والاعلان بأن العراق اذا
لم يصدق المعاهدة فأننا سنرحل عن البلاد . فاذا كان هذا هو ما تريد ان
تفعله حكومة صاحب الجلالة حقيقة فيها ، والا فأننا اذا اردنا ان نبقي هنا
مهما كلف الامر ، وهو شيء يصعب ادراكه ، عندئذٍ يجب ان نكون على
استعداد لأن تقدم للحكومة العراقية شروطاً أسهل من الشروط المدرجة في
الاتفاقيات المتصلة للمعاهدة .

وبعد ان تركت المكتب يوم الخميس ركبت السيارة فذهبت الى الكاثية لتبديل المنظر عدة ساعات ، وبينما كنت في الخارج وقعت حوادث خطيرة في بغداد . فقد كان عدد من المحامين الأوغاد (!!) ، ممن لا عمل لهم في العادة ، يكرمون أعضاء المجلس في حفلة خاصة . وألقى اثنان من هؤلاء الحبير الشبان (!!) خطابين عنيفين ضد البريطانيين بصورة عامة ، وضد المعاهدة على الأخص . فأشارا الى ان المعاهدة كانت تحتوي على أشياء لم تكن فيها مطلقاً - مثل عدم امكان توقيف أي انكليزي حينما ينتهك القانون . وبعد هذا شكر ياسين (الهاشي) المحامين على ضيافتهم ، ثم أضاف يقول انه من الخير ان يتذكروا ان انكلترا كانت الصديق الوحيد للعراق . على أن هذا لا يسجل لياسين أي فضل ، لأنه هو الذي حرك حزب الشيوخ اولاً ثم جاء هنا يلفت الموقف ، لأجل ان يضع قدماً في كل من المعسكرين .

وفي صباح اليوم الثاني كان المندوب السامي يتسقط أخبار هذا الاجتماع ، فترتب عليّ أن أحصل عليها من الشرطة . وخابر كورنواليس بعد ذلك ليقول ان الشيوخ الموالين - وقد نقص عددهم الى ستة الآن - كانوا عنده ، وقد صرحوا يقولون أنه مهسا يفعل الشيوخ الأشرار (غير الموالين) فأنهم مستعدون في الحال لتوقيع بيان يقبلون فيه بالمعاهدة - وأضاف يقول بضجر انه يترتب علينا الان ان نبدأ بكل شيء من جديد ، وان حزب الشيوخ يجب ان يتكون حول هذه النواة المتألفة من الشيوخ الستة .

أنجزت يوم الأحد بعض الأعمال الباقية في المتحف ، ثم زرت جعفرأ العسكري في مكتبه لأمسك بيده وأطمنه باننا ، وان كان المسير شيئاً شاقاً ، لا بد من ان نصل الى آخر الشوط في النهاية . انه ونوري يسيران سيراً مدهشاً . وبينما كنت استريح بعد الظهر اخبرني كورنواليس تلفونياً بان عداي الصلب(*) وسلمان البراك (احسن الشيوخ الستة) اطلق عليهما

(*) الصحيح هو عداي الجريان رئيس ابو سلطان ونائب الحلة يومذاك .

الرصا ص في باب دارهما أحد المحامين الانذال ورجل آخر لم يتم تعريفه(*) .
فجرحا بجراح بليغة لكنها غير مخطرة ، وذهب كورنواليس ليجتسع بالملك
والوزارة في البلاط . ومن حسنات سياستنا في العراق انهم حينما يختلون
يطلق أحدهم النار على الآخر وليس علينا . ولا أقصد بهذا أنني أفضل ان تطلق
النار على عداي ولا عليّ أنا .

لقد تقرر توقيف حوالي واحد وعشرين محامياً - جميع الذين لهم علاقة
بالجماعة - وتعطيل الجريدتين المتطرفتين(**) . والحقيقة ان المتطرفين قد زجوا
بأنفسهم في أيدي الحكومة ، وقد سحنت لها الفرصة لتضطلع بأجراء تنظيفات
شاملة . وأخيراً أخذوا يدركون الحقيقة التي بقيت أشرحها لهم منذ سنة ١٩٢٠ .
وهي ان المواليين لنا هم الذين يكونون مواليين لهم بالنفط ، والذين يكونون
خونة بالنسبة لنا سيخونونهم هم أيضاً .

وفوق كل هذا فقد مرت عودة المجتهدين الى العراق من دون ان يلاحظها
أحد تقريباً ، لكنهم قد أتوا - كلهم عدا أسوأهم(***) - جميعاً ممن لم يشأ الملك
ان يسمح لهم بالعودة . يبدو انهم في وضع مسالم جداً ، لأنهم قد تعهدوا خطياً
بذلك . لقد ذهبوا رأساً الى كربلاء .

جاءني اليوم لايونيل سيث فشينا الى حد العلوية ثم عدنا على ضفاف
دجلة ، ونحن نتحدث عن أشياء تخص بخارج العراق . انه من أحب الناس
في العالم ، ومن أبرز من عرفت من أصحاب العقول النيرة .

(*) كان المعروف يومذاك ان شخصا غير معروف هو الذي تولى هذا العمل ،
وكان ينتمي الى « حرس الاستقلال » في ايام الثورة ولم يكن من المحامين .
(**) عطلت الحكومة جريدتي الاستقلال والشعب ، واوقفت صاحبيهما عبد
الفغور البدري ومحمد عبد الحسين .

(***) كان المعروف يومذاك ان العلامة الشيخ مهدي الخالصي قد أثر عدم
العودة من تلقاء نفسه ، وبقي في الخارج حتى توفي في يوم ١٠ نيسان
١٩٢٥ . وبقي كذلك نجله الشيخ محمد الخالصي ، ولم يعد الى العراق
الا قبيل انهيار العهد الملكي في وزارة الدكتور محمد فاضل الجمالي .

٢٩ نيسان :

... تعشيت وحدي هذا المساء في وقت مبكر ، فكان هذا من حسن الحظ لأن الملك بعث الى في الثامنة رسالة تلفونية تفيد بأنه يريد حضوري عنده . فامتطيت السيارة الى البلاط - السيارة التي بعث بها هو . وكان منظر القصر الصغير في الحديقة منظرًا غريبًا في رمضان . فقد لمحت في إحدى الغرف المضيئة هياكل طويلة متشعبة بالملابس الوطنية تؤدي الصلاة ...

وفي الصالون الطويل وجدت الملك بملابسه العربية الكاملة ، بألوانها البيضاء والذهبية والسوداء . وربما كانت هناك في مكان آخر من القصر شؤون أكثر أهمية ... وبهذا كانت تلك الليلة من الليالي التي لا تنسى برجال القبائل الذين كانوا يصلون ، والملك باللبسة البيضاء ، وبغزارة الأزهار حول المبنى ، و«الحرمس» وهو ينحسك لدرجة تشتت الفكر في الوقت الذي تحاول فيه ان تفكر تفكيراً صائباً .

اما بالنسبة لما جاء في كتابكم المؤرخ في ١٥ نيسان ، انا لست ذلك الشخص الذي يستطيع العراق ان يحتفظ به أو يخرج . وانما أنا من موفقي المندوب السامي طالما وجد هنا مندوب سام ، وخادمة من خدام الحكومة البريطانية . ان جميع ما تذكرونه عن اجور العمال والحالة الاقتصادية يشير الاهتمام جداً ، ومصيب للغاية - لكنه صعب على الفهم العام .

٢٩ نيسان (ب) :

... ما تزال المصاعب ، الكبيرة والصغيرة ، تحف بنا من جميع الجهات . لقد بعث الملك يطلب مساعدتي . اذ كانت المشكلة ان المندوب السامي قد أفضى ببعض التوضيحات الى مجموعة نواب من أصحاب النوايا السيئة ، غير أنها اما ان تكون قد أسوء فهمها أو أسوء تفسيرها ، فلم يعرف الملك أين موقفه منها . وكان أغلب الاحتمال انها قد أسوء فهمها . فالسر هنري لا يجيد التكلم بالعربية ، ولا يسمح لترجمانه بأن يتكلم عنه . ويظل يتعثر في الكلام بطريقة مغضبة جداً ، ولا تكون في الاخير قد كوّنت من كلامه أية فكرة عن الشيء

الذي يقصده • ولا يستطيع كورنواليس ولا أنا ان نعمل هذا ، ولذلك لا أحب ان العراقيين يستطيعون فهم ما يريد أيضاً •

وتكمل المس بيل هذه الرسالة في يوم ٢٠ فتقول :

جاءني كورنواليس قبل مدة وجيزة ليقول لي ان الوزراء جميعهم قد صرحوا بانهم سوف لا يكونون مسؤولين عن الإدارة اذا رفضت المعاهدة ، وان الجو باجسه أخذ بالتحسن •

٤ أيسار (ب) :

أنا ذاهبة مع كورنواليس ، وأيلتيديكلايتون ، والدكتور ساندرسن ، ولايونييل سيث على ما أمل ، الى قره غان • سوف ننصب خيامنا بجانب الجدول هناك ، ونقرأ الشعر ونلعب «البريج» • وسوف تكون هذه آخر مرة أخرج فيها من بغداد قبل الخريف • على ان السبب الحقيقي لهذه الخطة هو ان كورنواليس مجهد جداً بحيث أخشى ان ينهار اذا ما تعطل قبول المعاهدة الى أطول من هذه المدة •

٢٠ أيسار (ب) :

لم تقدم أية خطوة الى الامام ، عدا قيام اللجنة المعنية بالنظر في المعاهدة بتقديم تقريرها الى المجلس هذا اليوم • انها توصي باجراء تغييرات لا تحصى ، وتفترض بثقة ان حكومة صاحب الجلالة البريطانية ستقبل بها — مع ان حكومة صاحب الجلالة قد صرحت مراراً بانها سوف لا تفعل — لكنها لا تشير على المجلس بالفعل ان يرفض المعاهدة من دون تعديل • وقد تأجل اجتماع المجلس عشرة أيام للنظر في التقرير ، غير أنني انتظر ان يصحو المجلس صحواً محفوفاً بالخشونة لأننا سمعنا اليوم ان حكومة صاحب الجلالة البريطانية عازمة على اصدار ائذار يحدد الوقت الذي يجب ان يتم فيه كل شيء بالحادي عشر من حزيران • ويتنبأ السر هنري بأنهم سينتهون لا بالقبول ولا بالرفض ، وانما سيدبرون أظهرهم لها كما يفعل كلب «السبائيل» (!!) حينما يحرك رجله بعجز وضعف في الهواء • ان هذا التشبيه يؤسفنا •

ولم أعد ، في الوقت نفسه ، أقلق وانزعج • فصرت أقول لجميع من يأتي لزيارتي اني أفكر في مقدار الراحة التي سأحصل عليها بالعودة الى الوطن والعيش فيه بوجود سيارة تحت تصرفي بدلاً من أن أحصل على فورد «فان» بصعوبة ليعود بي من المكتب هنا • غير ان تجلدي لا يحتل الصود تجاه الناس راسخي الايمان من مثل الحاج ناجي ، الذي لا يفكر الا بتصديق المعاهدة • يجب ان أركب واهب لأراد الآن •

٢١ أيار (ب) :

ذهبت فوجدت عزيزي الحاج ناجي في حالة انفعال مكبوت • انه متأكد من أنهم سيقصدونه(*) هو في المرة التالية ، ويقول ان كل شخص آخر يعتقد بهذا • فبعد داره وانتظام حركاته يجعلان مهاجمته شيئاً سهلاً • وقد هدأته بأحسن ما كان يسكن لي ان أفعل ، وعدت شديدة الانزعاج فرجوت كورنواليس ان يدبر قيام الشرطة بحفاظة الحاج ناجي ، والا فاني عازمة على الذهاب الى هناك والسكنى عنده مدة من الزمن على ان أسح له بأن يأتي الى بغداد من دوني • فقد اتفقنا على انه من المحتمل جداً ان لا يحاولوا اطلاق النار عليه اذا كنت أنا هناك •

•• سنتفرج قريباً على مشهد غريب(**) نجديه المعاهدة يقوم بامرارها ياسين الهاشمي نفسه من المجلس - ان للرجل بقعاً سوداء في سيرته ، ومع هذا فانا أحبه ، ففي شخصيته سحر خاص ، وهو ينفخ في المرء شعوراً بالقوة • ذهبت لأراه قبل اسبوعين بمناسبة العيد ، فرحب بي ترحيباً لم أقابل بشله في أية دار أخرى وأصر على ان يأخذني لرؤية زوجته وبناته الثلاث الصغار • ان حياته العائلية جميلة لطيفة ومن النادر ان يوجد رجل آخر في بغداد يسكن ان يقال مثل هذا بشأنه •

(*) يقصد الحاج ناجي بهذا انه هو الذي سيطلق الرصاص عليه هذه المرة ، بعد ان اطلق من قبل على عداي الجريان وسلمان البراك •

(**) كان ياسين الهاشمي العضو الوحيد الذي احتج على تعطيل المجلس في آخر جلسة ، وقد رفعت المس بيل تقريرها بذلك الى المندوب السامي •

٢٩ أيسار (ب) :

شخصي

قرأ لي السرهنري البرقيات المتبادلة بينه وبين حكومة صاحب الجلالة :
حول ما يجب ان تنعله اذا ما رفضت المعاهدة • وكل ما استطيع قوله لكم --
بأشد ما يكون من التكتّم -- ان تعديلاته لمقترحات حكومة صاحب الجلالة
هي تعديلات حكيمة للغاية ، مبشرة بالخير • واعتقد بأننا اذا ما تم اقرارها
سننجو من العاصفة بطريقة نحصل بها على مصادقة ٩٩٪ من أهل البلاد على
المعاهدة (!) •

٤ حزيران (ب) :

تقول المس برغوين (الص ٢٤٣ ، ج ٢) ناشرة الرسائل ان المس بيل تصف
في رسالة طويلة مؤرخة في هذا التاريخ حوادث الايام التالية ، حين اكتسح
المتظاهرون من أبناء الشعب ضد المعاهدة اعضاء المجلس واوصاوا جلسة المجلس
التالية الى نتيجة مذلة مشينة • وكانت الشرطة عاجزة عن العمل تقريبا ، مما
اضطر المسؤولين الى الاستعاضة بالخيالة • واستمرت هذه المناورات ، ولو
بشيء اقل من العنف بسبب التنظيمات الاحسن التي اتبعتها الشرطة ، بحيث لم
يصبح للاجتماعات المتعاقبة في المجلس الا قيمة قليلة ، حتى استقر في ذهني
المستر كورنواليس والمس بيل انه ليس هناك جهد بشري يمكن امرار المعاهدة
بواسطته من المجلس الحالي •

ولا شك ان المس برغوين قد لخصت هذا من مضامين الرسالة التي لم
تشأ أن تشر منها سوى النصوص التالية :

•• نحن متفقون في الرأي ، أنا والمستر كورنواليس ، بأننا كنا قد ارتكبنا
غلطة فاحشة • فليست هناك أية جدوى ، على ما نرى اليوم ، في ان نطلب الى
شعب يجهل بالمرّة شؤون السياسة وقواعدها ان يتخذ عن طريق مثليه قراراً
حيوياً يتعلق بمستقبله هو • فان عناصر الجهل ، والاطماع الشخصية ، والعداء
الاعسى ، لا بد من ان تلعب دورها في الحال فتحجب القضية الاصلية احتجاجاً
تاماً لا يعود ابطال الدراما فيه يجدون طريقتهم في العمل •

جاء عجيل ، شيخ القبيلة العظيم الهادي ، ليراني في صباح هذا اليوم •
فقال لي «خاتون ، جئت أقول لك انه ليست هناك قوة على وجه الارض
تستطيع امرار المعاهدة من هذا المجلس • فليست لديك أية فكرة عما يجري

في هذا البلد . ان باءامتجولا في السوق يقف على بابي ليل نهار ، حتى انه لم
لم يتقدم كثيرا في عسره الغض - انه ولد اشعث صغير مسزق الثياب . وفي كل
مرة أخرج من البيت او أدخل اليه يسسك بيدي فيقبلها ، ويقبل عباءتي ،
وملابسي ، ثم يأخذ بالبكاء والعويل ويقول : ايها الشيخ ، يا والدي ، أرفض
هذه المعاهدة . لا تبيعونا للانكليز . . انه لا يعرف ما تحتوي عليه المعاهدة .
لقد دفع له شيء من المال ليقف على بابي ويقول ما يقول . . » وأضفت انا الى
ذلك قائلة انه بلا شك قد أعاد درسه هذا حتى أصبح هو نفسه يعتقد بكونه
عقيدة وطنية يجب ان يسوت من أجلها . ثم أنهى عجيل كلامه يقول : وفي مقابل
الولد الواحد الذي يقف على بابي هناك أربعة أولاد يقفون على باب كل عضو
آخر من أعضاء المجلس .

وبنتيجة كل هذا فاني ما أزال واثقة . أنا ضجرة الى حد البكاء لأنهم
جعلونا نبدو حستى مجانيين على هذا المنوال . لقد غالينا في تقديرهم وعلينا ان
نعترف بغلطتنا ، لكن ما لم نعال في تقديره هو اعتماد البلاد الاساسي علينا
واستقامة قصدنا وهدفنا .

**وفي اليوم التالي (ه حزيران) ارسلت المس بيل مذكرتين صغيرتين الى
أبيها متممتين للرسالة هذه ، تقول فيهما :**

أعلن ناجي السويدي في الليلة الماضية انه سيلقي خطاباً آخر هذا اليوم
يحث فيه على رفض أية معاهدة غير معدلة ، واذا تم ذلك سيقتراح التصويت
على سحب الثقة من الوزارة والطلب الى المجلس بأن ينتخب وزارة أخرى
من بين أعضائه . ولست بحاجة الى ان أذكر لكم ان هذا المجلس ليس من
حقه أو صلاحيته اقالة الوزارة أو تشكيلها . لقد كان الأمر معلقاً منذ أيام .
وكان من المفروض ان يعقد الشيوخ المعارضون اجتساعاً يوم أمس يقررون
فيه مقدار القوة العشائرية التي ستدعو الحاجة لها ، وعدد ما يستطيع كل شيخ
منهم ان يقدمه من الرجال . هذا ما نحن أزاءه ، وقد تركت السرهنري ينظر
في الخطوات التي ستخذ .

لم تكن البرقية الواردة من حكومة صاحب الجلالة في صبيحة هذا اليوم لتساعد كثيراً في حل المشكل ، وهي تأمر المندوب السامي بأن يترك المجلس سائراً في طريقه الى رفض المعاهدة .

١١ حزيران (ب) :

لم يحدث شيء يعتد به يوم السبت . وفي يوم الاحد جاء علي السليمان يطلب الارشاد والتوجيه ، فقلت له ابي ما زلت اعتقد بأنهم يجب ان يبذلوا جهدهم في تصديق المعاهدة ، واذا لم يستطيعوا ذلك عليهم ان يعملوا بفكرة يتقدم بها الاعضاء الاكراد بتحاشي الرفض وبالتصويت على تأجيل الامر الى ما بعد تسوية قضية الموصل . وكان هذا يعني بطبيعة الحال حل المجلس واضطلاع المندوب السامي بالمزيد من السيطرة التامة ، لكنني لم أقل هذا لعلّي السليمان .

وجاء بعد الظهر عجيل الياور ليراني . وراح يقول : خاتون ، ان ما أرغب فيه على الدوام هو ان انجح في علي ، ولما لم تكن هناك فرصة لأمرار المعاهدة فسأصوت على التأجيل . فقلت له ان هذا هو الفرق بينهم وبيننا نحن — لقد ذهبوا هم مع الدهماء بينما نظرنا نحن الى المشكلة نفسها وقررنا ما كنا نعتقد به بأنه أصلح ، ثم دعنا قرارنا . وقد وافق عجيل على هذا التيسير ، لكنه أضاف يقول ان المجلس قد أضاع تماماً الآن شعوره بان الحكومة البريطانية حتى لو قبلت بجميع التعديلات المدخلة على المعاهدة فانه سيتبادى في عدم امرارها .

كان يوم أمس (*) يوماً محموماً . فقد اجتمع المجلس في التاسعة صباحاً وفي الحادية عشرة لم يكونوا قد بدأوا بالجلسة الرسمية . وانما بدأت في الحادية عشرة ونصف ، فاقترح أحد الأعضاء في الحال تقريباً التمتع باستراحة نصف ساعة . وبهذا وصلنا الى منتصف النهار من دون ان يتم أي عمل . وفي الواحدة والرابع أجلوا الاجتماع الى اليوم التالي ! فتلفتت بعجلة الى (المستر

(*) أي آخر يوم من الوقت المحدد لأمرار المعاهدة .

كورنواليس) ، فراح يستعيز بالله • ثم ذهبت لأروي الخبر الى صاحب
الفخامة ، فوجدته غاضباً جداً غضباً ، وبينما كنا نتحدث ورد نداء تلفوني
من البلاط يسألون فيه عما اذا كان من الممكن ان يسنحهم يوماً آخر • فرفض
الطلب ، وقال انه سيزور الملك ويطلب اليه حل المجلس في منتصف الليل اذا
تعذر عليه الاجتماع بعد الظهر ، وعلى كل سيأتي في الساعة الرابعة ليخبر
الملك عما يفكر به •

وبعد ذلك قص علينا الكابتن هولت^(٣٣٠) ، وكان قد انتدبه ليعمل مراقباً
في المجلس ، ما كان قد حدث • لقد غمر الرئيس بسيل من المقترحات من كل
نوع ، وكان ياسين وآخرون قد تكلموا بشدة ضد اقتراح الأكراد • وما
اقترح التصويت في المجلس على هذا الاقتراح حتى نهض جعفر العسكري
وكان قد تلفن الى البلاط يخبرهم بأن الأمور لم تكن تسير على ما يرام ،
فطلب الى الرئيس تأجيل الاجتماع بسبب شؤون خطيرة من شؤون الدولة •
وقد تأجل الاجتماع بطبيعة الحال وانفض الأعضاء كما ينفض الطيور - انه
الشيء الوحيد الذي يود المجلس ان يفعله •

وبهذا ازداد السر هنري غضباً فوق غضبه - انها قضية مساملة • كان
الملك يجرب القيام عن طريقها بلعبة ملتوية جديدة - وراح يسب هذا وذلك
حتى اقترحت ان نذهب لتناول الغداء • وبتأثير قدح من البيرة المثاجة هدأت
حدة السر هنري المسكين •

وذهبت بعد الغداء الى كورنواليس فأخبرته بما حصل ، وتوجه مسرعاً
الى البلاط • وعند ذاك سنعنا من الملك انه كان قد استدعى رئيس المجلس
وطلب اليه ان يجعه في الساعة الرابعة بعد الظهر • وبهذا ذهبت الى البيت
وانا متعبة ، فنت في حوالي الثالثة والنصف واستيقظت في السادسة وانا
أفكر بارتباك فيما اذا كان الوقت ليلاً ام صباحاً وأسائل نفسي لم نت بسلاسي
على الأريكة • على اني سرعان ما انتبهت الى نفسي وركضت الى التلفون

(٣٢٠) اصبح هذا الكابتن بعد وفاة الأنسة بيل بمدة طويلة يشغل منصب
السكرتير الشرقي في السفارة البريطانية ببغداد •

فطلبت سكرتير المجلس وسألته عما اذا كان المجلس منعقداً أم لا . فكان
الجواب : كلا ، لم يحصل النصاب ! وقد غلست فيسا بعد أنه كان هناك نصاب
بالفعل لكن ياسين الهاشمي كان يحرض الاعضاء على البقاء في الاروقة والرداهات
وعدم الدخول الى القاعة لعقد الاجتماع .

ثم جاء كورنواليس وأخبرني بما تم عمله . فقد ذهب الى الملك : وهناك
التحق به السر هنري في الساعة الرابعة . وعند ذاك أخبر صاحب الفخامة الملك
بأن على الوزارة أن تشترع قانوناً في الساعة السابعة صباحاً تخول فيه
الملك حل المجلس ، وعليه ان يفعل ذلك ، ونحن مستعدون بعد هذا المضي في
دعم الملك والوزارة . فكان جلالته مستنناً جداً ووافق على كل شيء . على ان
كورنواليس لم يكن يعتقد بوجود أمل كبير . لا سيما وانهم لم يحصلوا على
النصاب المطلوب بعد الظهر .

وقد تعشيت ، ثم تلفتت الى سكرتير المجلس فقال ان عبد المحسن بك
كان قد دعى المجلس الى الانعقاد في الساعة العاشرة ، وكان جعفر العسكري
يبدل قصارى جهده في التغلب على أعضاء المجلس . فاتفقنا على ان يخبرني
بعد العاشرة اذا ما حصل شيء ، فلم أتلق أي نداء . وجاءني كورنواليس
بعد العاشرة والنصف بقليل : فقلت اني سأتصل بسكرتير المجلس من جديد
اذا كان يريد ، لكنني لم أكن اعتقد في الحقيقة بان الأمر يستدعي ذلك لأنه
كان من الواضح انهم لم يحصلوا على نصاب أيضاً ، وان المجلس قد أرقق
نفسه وهو يهزأ بالكون . وقد ناقشنا شؤون المستقبل برهة من الزمن ، ثم
ذهب وجلست انا أفكر - انتبه ، انتبه ! لقد انتهى كل شيء ، فأية مهمة حتمت
كانت هذه - لقد دق جرس التلفون ، واذا بكورنواليس يقول : أتعلسين ماذا
حدث ؟ انهم قد صدقوا (*) المعاهدة . يسكنكم أن تدركوا بسهولة بأني كان

(*) كانت وزارة النقيب الثالثة قد صادقت على المعاهدة في ١٠/١٠/١٩٢٢ .
واشترطت ان لا تكون نافذة المفعول قبل ان يصدقها المجلس التأسيسي .
وانصرفت الحكومة بعد ذلك الى حل مشاكلها الاخرى ولتشرع قانون
الانتخاب ليعقد المجلس بموجبه . وقد اجتمع المجلس في يوم ٢٧/٢/٢٤
فتحتم عرض المعاهدة عليه . وفي خلال المدة التي سبقت اجتماع المجلس

من الصعب علّى ان أصدق الخبر : لكن جرس التلفون رن من جديد - واذا بالكابتن هولت هذه المرة ينقل لي نفس الخبر بأشارة من السر هنري •

وبهذا ركست في نوم مرتبك ، وحصلت في اليوم الثاني على القصة كلها من نوري السعيد • فالظاهر ان المجلس حينما دعي للاجتماع بعد الظهر وقف أحد الشيوخ الأشرار في خارج باب المجلس وحاول اقناع الأعضاء بعدم الدخول ، ووقف ياسين في داخله فحال بصورة فعالة دون حصول النصاب للاجتماع • وعند ذاك أجل الاجتماع الى العاشرة مساء • وفي غضون ذلك مشطت المدينة بحثاً عن أعضاء المجلس • فقد أخذ مدير الشرطة (شقيق جعفر)

حدثت مشاكل كثيرة ومتاعب جابهتها الوزارات المتتالية ، لاسيما مشكلة مقاطعة الانتخابات ، فتقلبت عليها بالقوة والاساليب المعهودة . وتكونت خلال ذلك حركة وطنية عنيفة في جميع البلاد ، وفي بغداد على الاخص ، تزعمتها العناصر التي اضرمت نيران ثورة العشرين ومن انضم اليها بعد ذلك ، ولاسيما ياسين الهاشمي وجماعة المعارضين في المجلس . وقد عرف بعدئذ ان الملك فيصل كان يغذي المعارضة في المجلس وخارجه لتساعده في التصلب تجاه الانكليز . وكان لابد لهذه الحركة من ان تصطدم بالمعاهدة التي كان يراد تضمين بنود الانتداب فيها بحيث تكفل مصالح الدولة الحليفة على احسن وجه وتوفر عليها النفقات الباهضة التي يتوجب عليها صرفها لو حكمت البلاد حكماً مباشراً . وقد وقع الاصطدام بالفعل •

فقد اخذت المعارضة تضغط في خارج المجلس بصحافتها وانديتها ومظاهراتها على اعضاء المجلس ، وتطلب اليهم الامتناع عن تصديق المعاهدة قبل تعديلها في صالح العراق . اما في داخل المجلس فقد كان ياسين پاشا رئيس لجنة المعاهدة وصحبه يتابعون عملهم حتى قدم في ٢٠ مايس تقرير اللجنة المطول ، الذي يشجب المعاهدة ويطالب بتعديل الكثير من موادها ، بخلاف التطمينات التي اعطاها للملك . فاشتد بهذا ساعد المعارضة في الخارج ، ووصلت اوجها في المظاهرات الصاخبة التي حاصرت المجلس في يومي ٢٩ و ٣٠ مايس حيث كان مقرراً ان يبت المجلس بامر المعاهدة نهائياً •

اما الجانب الانكليزي فقد وقف المندوب السامي السر هنري دويس منه موقفاً صلباً فيه غاية العناد ، ورفض اجراء اي تعديل او اعطساء اي تصريح . وقد استند في ذلك - كما يستدل من كتابه المؤرخ في ٢٦

«—————»

وأحد مرافقي الملك يدوران على أعضاء المجلس بالسيارة ويشحنانهم اليه -
الحسن والسيء وغير المبالي . فكان بين الحاضرين جميع المتطرفين البارزين .
ولم يجلس الوزراء في المقاعد المخصصة لهم بل انتشروا بين جساءات الأعضاء
المؤيدين للمعاهدة ليدوههم بالتشجيع المطلوب . وقد بذل عبد المحسن
السعدون جميع ما عنده من جهد ليحول دون التصديق على المعاهدة (ان ما
كان يريده هو العودة الى الانتداب) . وكان الاتفاق قد تم على ان يعرض
على المجلس اقتراح الحكومة أولا ؛ لكنه حينما أُرِف الوقت عرض اقتراح
ياسين باجراء التعديلات المقترحة في المعاهدة قبل تصديقها . فقفز نوري
واقفاً ، وبَيّن للمجلس ان هذا الاقتراح بمثابة رفض للمعاهدة ، وتوقف قلبه

مايس الى الملك - على ان المستر رمزي ماكدونالد رئيس الوزارة البريطانية
كان قد اخبر عصبة الأمم ان المعاهدة مع العراق سيتم تصديقها قبل
اجتماع مجلس العصبة في يوم ١١ حزيران ، وانه اذا لم يتم ذلك ستضطر
الحكومة البريطانية الى تعديل سياستها تجاه العراق وتتخذ طرقاً أخرى
تضمن بها تنفيذ التزاماتها تجاه العصبة . وعلى هذا الاساس الج على
ان يتم كل شيء قبل ذلك التاريخ .

وبرغم جهود الحكومة والانكليز لم يحصل اي تقدم نحو التصديق
في المجلس خلال الجلسات الاربع التي تلت يوم ٢٩ مايس ، نظراً لقوة
المعارضة وتخوف أعضاء المجلس . وفي صباح ١٠ حزيران حدث لفظ
في المجلس ومعارضة شديدة بحيث قطع جعفر العسكري رئيس الوزراء
الامل في الحصول على اي قرار ، فتأجل الاجتماع الى اليوم الثاني بموافقة
الملك التلفونية .

غير ان المندوب السامي تمادى في عناده ، وهدد الملك بوجوب حل
المجلس تمهيداً لاتخاذ تدابير أخرى في غير صالح العراق . وبعد جهود
مضنية بذلها رئيس الوزارة خلال اليوم كله تمكن من جمع ٦٨ عضواً في
الساعة العاشرة والنصف من مساء اليوم نفسه . وعند ذلك خذل اقتراح
المعارضة بتعديل المعاهدة ووافق المجلس على اقتراح الحكومة بتصديقها .
فانتهت المشكلة وأُبرق الى الجهات المختصة بالامر . (راجع الص ٣٠٩ -
٣١٩ من كتاب آيرلاند الموسوم .. «العراق - دراسة في تطوره السياسي»
الترجمة العربية) .

بينما كان يجري الاقتراع • غير ان اقتراح ياسين قد خذل بأربعة واربعين صوتاً ضد أربعة وعشرين(*) ، أو بأرقام مثل هذه • وكان قد تم الاتفاق كذلك على ان يعبد الاعضاء الجالسون في جهتي القاعة الى الوقوف سوياً حينما يبدأ الاقتراع • وان يظلوا واقفين حتى تسجل أسماؤهم كلهم • لكن الرئيس عبد المحسن أساء التصرف مرة ثانية • فقد صار ينادي الأعضاء بأسمائهم واحداً بعد آخر ليُدلي بصوته • «وكان يتحتم على العضو أن يقف» على ما يقول نوري «وهو يعلم ان الجميع يراقبونه وان شرفة المستمعين كانت ملأى بالحقوقيين ، والناس من ورائه كانوا يشتمون والديه • » والحقيقة ان الأعضاء الذين صوتوا ضد ياسين كانوا يصوتون لنا ، غير ان المحنة كانت فظيعة جداً : وحينما تم التصويت الثاني حصلنا على أغلبية أحد عشر صوتاً فقط • وقال ثانية انهم لا رأي عندهم بيدونه ، وكان أحدهم الحاج ناجي(**) • أنا متأكدة من أن عزيزي العجوز المسكين يشعر الآن مثل القديس بطرس •

والآن أعتقد بأن ياسين وجباة سيبتعدون عن الميدان مدة من الزمن • وقد صرح جميع الاعضاء المساكين الذين صوتوا مع المعاهدة(***) بأنهم لا

(*) ندرج فيما يأتي أسماء النواب الذين صوتوا ضد المعاهدة : ياسين الهاشمي ، ناجي السويدي ، رؤوف الجادرجي ، محمد زكي المحامي ، الشيخ احمد الداود ، عمر الحاج علوان ، عبد الرزاق شريف الحلبي ، الشيخ عبد الواحد الحاج سكر ، الشيخ حبيب الخيزران ، الحاج رايح العطية ، عبد الرزاق الرويشدي ، صالح شكاره ، الحاج حسن شبوط ، آصف افندي قاسم أغا ، عبد الغني النقيب ، الشيخ سالم الخيون ، الدكتور داود الحلبي ، الشيخ قاطع البطي ، الشيخ صغبان العلي ، الشيخ منشد الحبيب ، محمد حسن موسى ، عبد اللطيف المعروف ، زامل المناع •

(**) كان المستنكفون عن التصويت : الحاج ناجي ، السيد محمد النقيب ، محمد الصيهد أمير ربيعة ، عبد الله الياسين ، عبد الله بك مخلص ، محمد شريف ، حسين ملا أغا ، الحاج أغا داود •

(***) وفيما يأتي نذكر أسماء المصوتين مع المعاهدة من النواب: جعفر العسكري ، نوري السعيد ، الشيخ أمين باش أعيان ، صبيح نشأت ، يوسف غنيمه ،

—

يجرأون على الذهاب الى بيوتهم — انهم سيقتلون • ولذلك ترتب ان يصحب كلا منهم رجل أو رجلان من الشرطة • وأركب نوري في سيارته الخاصة الشيخ مظهر الحاج صكّب ، وقال له وشو يسحب قبلة يدوية وجدها في جيبه صدفة أنظر ان هذه يسكن ان تقتل مئتين من الناس في الحال : فكان لهذه الملاحظة تأثير مهديء على مظهر ••

وبعد ان ناموا كلهم بحماية الشرطة : استيقظوا في صبيحة هذا اليوم ليجدوا أنفسهم ابطالا ! قال نوري انه لم يزره مثل هذا العدد الكبير من الناس قبل هذا : ليتولوا له انه أسد •

١٧ حزيران (ب)

تقول المس بيرغوين ، ناشرة الرسالة هذه ، في مقدمتها :

وبعد ان ابرمت المعاهدة في النهاية في منتصف ليلة آخر يوم ينتهي فيه أمد المفاوضات ، انتهت المساومة المتعبة من أجل الحصول على أحسن الشروط ، وشرع قانون الدستور بالاجماع من دون تبدل يذكر ، منيظاً تاج المسلكة الدستورية الجديدة بفيصل وورثته من بعده • ويعد الاجماع شيئاً رائعاً في مجلس يحتوي على الوطنيين المتطرفين والمثليين الاكراد ، والشيعية العنودين ••

وقد كتبت المس بيل في رسالتها هذه تقول :

الحاج عبد الرحمن النعمة ، عمران الحاج سعدون • ياسين چلبى العامر ، عبود بك الملاك ، الدكتور يحيى سمكة ، الشيخ غباشي السعد ، الدكتور سليمان غزالة ، حبيب الطالباي ، الشيخ شواي الفهد ، سعد الششيخ قادر ، عزت بك عثمان باشا جاف ، ميرزا فرج ، فتاح بك محمد بك ، توفيق بك أحمد بك ، الشيخ علي السلیمان ، عبد الرحمن الحيدري ، عبد المحسن شلاش ، مظهر الحاج صكّب ، عجیل الياور ، علي جودت بك • عبدالمجيد بك الشاوي ، داود بك الحيدري • امجد العمري ، أحمد الفخري ، محمد شميرين اغا ، صالح باش اعيان ، محمد العربي ، شبيب المزبان ، سلمان الحميد ، فالح الصنيود ، فتح الله سرسم ، اسحق افرايم •

•• ألم تكن المعاهدة نعمة من النعم ؟ ما زلت غير قادرة على نسيان الشعور المدهش بالارتياح ، لكن كل يوم يجعلها تبدو حقيقية أكثر ، وهناك فرق عظيم بين ذهاب المستر كورنواليس للتستع بعطلته ومن حوله هالة رائعة تحف به وبين ذهابه سفر اليدين • لقد غسل عسلاً شاقاً ، وكان على درجة من التعقل والبراعة بحيث ان التفكير في ذهابه متعباً مخلفاً وراءه فشلاً ذريعاً كان شيئاً أكثر مما يسكن أن احتسله ••

الجو حار جداً هنا يا عزيزي ، وسوف يكون هناك مزيد من الحرارة • لكنني وجدت طريقة للتخلص جسدياً منها ، بالقيام بتسارين رياضية لمدة ربع ساعة حالما استيقظ من النوم في الصباح • لذلك يكون منهجي صباحاً كالآتي : النهوض في الخامسة والنصف ، تسارين ربع ساعة ، عشرين دقيقة في الحديقة لجمع الروز والياسمين للنهار ، ارتداء الملابس خسة وعشرين دقيقة ، الفطور وحسابات البيت اليومية وترتيب شؤون البيت خسة عشر دقيقة — ثم الحضور الى المكتب في الساعة السابعة •

١٨ حزيران (ب) :

كانت هناك فقرة سخيفة عديدة المعنى في الاخر (آخر المعاهدة) ، الحقت يطلب من نواب الموصل ، فحواها ان المعاهدة تصبح باطلة عديدة المنعول اذا لم نجم حقوق العراق في الموصل • لقد كان من المسكن ان تعمد حكومة صاحب الجلالة البريطانية الى غض النظر عنها ، ولذلك طلب السر هنري ، بيرية ارسلت الى الوطن في اليوم الحادي عشر ، اخباره في امكان قبولها • فلم نحصل على جواب — لم نحصل على جواب من أي نوع كان حتى اليوم السابع عشر • وقد نجم عن التأخير وضع غير مناسب للغاية ، اذ بدأت الجرائد المحلية تظهر شكوكها فيما اذا كانت حكومة صاحب الجلالة ستبرم المعاهدة أم لا • وأخذ الذين صوتوا لقبولها يتقاطرون على مكنتي بتلهف وشوق ، ولم يكن بوسعي سوى أن أجيهم بالجواب الذي يكاد لا يصدق وهو أن الحكومة البريطانية كلها تستع بعطلة « وايت زند » ، ولم يتسن لها النظر في المعاهدة بعد • وحينما وردت البرقية في الاخير كانت مجرد تلميح بان حكومة

صاحب الجلالة قد قبلت المعاهدة - لم تكن فيها ولا كلمة شكر أو تهنئة للسر هنري ، وكان قد اضطر لاتخاذ قرارات خطيرة ، وباتخاذ القرارات المناسبة أوصل سياسة حكومته الى نهاية سارة . لقد تأثر كثيرا .

أتوقع ان يضطر جعفر العسكري الى ادخال ياسين في وزارته - اذا وافق على ذلك هو . انه قوة قائمة بذاتها ، ومع انه مصدر قوة لانه يحظى بتأييد المتطرفين في الدرجة الاولى فان دخوله في الوزارة أسلم من بقائه في خارجها . وكان قد اعتزم على تجديد معارضته للمعاهدة ، ونزل يسعى لمدة اسبوع كامل في هذا الاتجاه . لكنه وجد بعد ذلك انه لا يستطيع ان يحظى بحزبه ، وبدلا من أن يخسر حسن نيتهم ، برغم قناعته بان الطريق الذي كان يسير فيه يكاد يكون مشروما ، فقد ترك المعاهدة جانبا . يجب ان تذكروا انه ليس هناك أحد منهم يعتقد بأننا سنترك العراق ، ولذلك لم يكن من المخطر أن يعسد البعض الى رفض المعاهدة .

٢٥ حزيران

نحن الان امة سعيدة حقا ليس لها تاريخ . فالمجلس منشغل بأبرام القانون الاساسي ... وهناك كتلة متراحة في المجلس - مؤيدو المعاهدة - عازمة على عدم اضعاف سلطان العرش بعد ان تعلم أفرادها الحكمة من الاوهام والهيئات التي صحبت تكوين الهيئة النيابية الوحيدة التي عرفوها .

لم أشتغل كثيرا في هذا الاسبوع . وقد أكثرت من السباحة : لاننا في كل يوم أحد نذهب نحن بجساعتنا المعتادة الى مايقرب من الاعظية بالزورق البخاري حيث نسبح ونتعشى على شاطئ النهر . فعندي هناك « جرداغ » من القصب صغير أخلع فيه ملابس ، وآخر في مسبحنا الذي يقابل قصر الملك حيث نذهب عندما نرزع العودة للعشاء . وقد انضم اليانا الملك وزيد يوم أمس - سوف ابلغهما بالامر في كل مرة نذهب الى هناك لكي يعبرا النهر ويسبحا معنا .

٢ تدوز :

... سيكون بإمكان المجلس التأسيسي أن يصادق على القانون

الاساسي في الوقت المضروب له ، ويجب ان يكون هذا قبل ان يغادر السر هنري بالاجازة في يوم ١٤ منه . هل أخبرتكم من قبل عن سفره ؟ انه سيتغيب شهرين تاركا نيجل ديشيدسن وكيلا عنه ، وهو ترتيب حسن على ما أرى . فهو بحاجة الى شيء من الراحة ، وسيكون من المفيد كذلك ان يواجه المسؤولين في لندن فيعرض عليهم آراءه . أنا مسن يوافق اللورد كرومر تمام الموافقة حينما كان يقول أن الموظف الكبير يجب أن يأخذ اجازته كل سنة اذا امكن ، لان مصلحة حكومة صاحب الجلالة في ذلك تساوي مصاحته هو فيها . وبالنظر لما يسكن أن أراه سيخيم علينا الهدوء التام في الشهرين التاليين .

كان ألطف ما حدث خلال هذا الاسبوع التسارين التي أجرتها القوة الجوية الملكية في قصف الاهداف . حتى انها كانت أكثر اثارةً للدهشة من تسارين العام الماضي التي جرت عند استعراض القوة الجوية يومذاك لانها كانت أكثر قربا للواقع . فقد عينوا قرية خيالية تقع على بعد ربع ميل من المكان الذي كنا نجلس فيه على سدة ديالى ، فستقطت أول قنبلتين من علو (٣٠٠٠) قدم في وسطها تماما وأشعلت فيها النار . فكانت شيئا فظيعا مدهشا واستقطوا القنابل حولها من جميع الجهات بعد ذلك كأنهم يريدون ادراك الشاردين ، ثم قذفوا بقنابل الحريق واضرمت لهيباً كان يبين سطوعه حتى في وضح النهار المشرق . وتحترق هذه القنابل بواسطة بعض المعادن ، ولا يسكن ان تطفئها المياه . واخيرا ذهبت السيارات المصفحة للقبض على المشردين مستعينة بالرشاشات .

لقد تحسست بذلك للغاية ، فالحرب من الجو فظيعة جدا ولا رحمة فيها بدرجةٍ عجيبة

٢ تموز (ب) :

ركبت يوم أمس ذاهبةً لارى الحاج ناجي . انه خجل من نفسه بصورةٍ مؤثرة لان الخوف والتشويش دفعاه الى الامتناع عن التصويت للمعاهدة . لقد وصف لي والخوف يخشاه كيف سحبت الشرطة من فراشه وزج في السيارة، وهو لا يعلم اذا كان سيؤخذ الى المشنقة أو الى مكان آخر — ذلك اليوم

المسكين • فلفلفته ووعده بأز أفعشى فوق سطح داره على ضوء القمر
المقبل •

٩ تموز

••• هل فلفسون بأني أكن اعجابا عظيما للسر هنري ، لانه على أحسن
ما يكون في عمله • فانا معجبة للغاية بالرسائل الرسمية التي يكتبها الى
الوطن - انها جريئة ومنورة جدا • ولذلك فهو اداري عظيم الشأن • انه
سيستع بالاجازة في الاسبوع القادم ، ويتغيب عنا شهرين •

٩ تموز (ب)

جری لي حديث طويل مع الملك يوم السبت الماضي ، حول فلسطين
وشرقي الاردن غالبا • فعبالله ميئوس منه ، والورطة في فلسطين تتحول من
سيء الى أسوأ • وقد تعب المسلمون من المعارضة الجوفاء فبعثوا يستزجون
رأي فيصل فيسا اذا كان بوسعه ان يأتي كوسيط لهم عند الحاجة • انه مستعد
لذلك بطبيعة الحال • وقد تجد حكومة صاحب الجلالة ان هذه الفكرة شيء
مناسب أيضا • ستكون فكرة فيصل ان ينصب زيدا أميرا في فلسطين ويدخل
في تسوية مع الصهاينة • لقد أشرت على جلالة بالترث في الوقت الحاضر ،
وانتظار التطورات الحاصلة •

تشبي وزارة جعفر العسكري مترنحة نحو قبرها ، وكان آخر عمل
اضطلع به السر هنري الاعداد لميلاد وزارة جديدة • ان ياسين پاشا هو الرئيس
المرشح • فهو من الناحية العقلية أقدر رجل هنا ، لكنني أنظر الى تسنيه
الرئاسة باكثر ما يكون من عدم الثقة ، ولا الجأ في ذلك الا الى التفكير بان
السر هنري ، وله قدرة على التمييز أحسن من قدرتي ، يعتقد بأن هذا هو
الحل الاحسن •

١٦ تموز

••• ان أول ما أقوم به في المكتب هو أني أتصفح الجرائد المحلية الثلاث
وأترجم كل ما يجب ان تلت اليه انظار السلطات منها • وتطلع الترجمة على

الآلة الطابعة فتعسم على المندوب السامي والمستشارين في دوائر الدولة العربية، ثم تجتمع في النهاية ويصنع منها ملحق للتقرير نصف الشهري الذي يرسل الى وزير المستعمرات . وفي الوقت الذي يتم فيه ذلك تبدأ الأوراق بالتوارد . تقارير الاستخبارات من جميع بلاد الشرق الادنى والهند ، وتقارير محلية ، وعرائض وما اشبه . أما العرائض فأنا أبت فيها عادة ، وأؤشر على التقارير المحلية مقترحةً اذا دعت الضرورة ارسال مذكرات، بشأنها الى وزارتي الداخلية والمالية (الى الداخلية غالباً ، لانها الوزارة التي أعنى بها أكثر) أو تحارير رسمية . وأكتب في بعض الاحيان المسودات بنفسي في الحال ، أو اقترح أحياناً الخطوط العامة وانتظر التصديق عليها أو تصحيحها . وفي خلال كل ذلك يأتي الناس لمواجهتي : من شيوخ وموظفين عرب أو مجرد اناس يريدون ان يقدموا شيئاً من المعلومات أو يطلبوا المشورة ، وإذا كان هناك شيء مهم فيسا يقولونه أخبر المندوب السامي به في فترات العسل اليومي . أنا مشغولة في الوقت الحاضر بكتابة التقرير السنوي الى عصبة الامم . وتتوفر لي في العادة ساعة أو ساعتان من الهدوء قبل الغداء

٢٣ تموز (ب)

إذا ذهب الملك الى الخارج(*) سنبقى آسفين ، وسيكون هذا خيراً على خير . فهو يقابل الطالحين من الناس دوماً ، ونظراً لان المستر كورنواليس غير موجود هنا ليتولى مراقبته فليس هناك من يقوم بهذا العسل على ما اعتقد ، ولذلك فان ذهابه سيكون مصدر راحة لي . وحتى يتم ذلك سأمر عليه بنفسي بين آنٍ وآخر . فان كونه مريضاً سيتيح الفرصة لزيارته زيارات ودية كلاً لا يسكنني أن آتي الى الوطن في أيلول ، فان نيجل ديثيدسن وأنا ندير العراق على ما يقال .

٢٠ تموز (ب)

ان مشكلة السليمانية في وضع مرضٍ للغاية . أظن ان الشيخ محموداً

(*) لم يكن الملك فيصل في حالة صحية جيدة ، وقد نصحه الاطباء بالسفر الى الخارج والبقاء هناك اسابيع قليلة .

قد قضي عليه فذهب الى الخارج في النهاية • فقد دخلت الخيالة العراقية من دون مقاومة ، لكن الشيخ محسودا كان معه حوالي مئتين من الشبانة وهرب الى الجبال • وأخذ القناصة من رجاله يرمون البلدة في كل ليلة • فاصبح الخيالة في ضيق لانهم لا ينامون في الليل ويتولون الاستطلاع في النهار • لكنهم سلكوا مسلكا رائعا ، وهو أحسن مانسعه من أخبار • أتوقع ان يجد الشيخ محسود طريقه الى تركيا ، ومن المحتمل ان يصل اليها ، فمن الصعب ان يقبض على أحد في تلك الجبال الوعرة • ويعد هذا من وجهة نظرنا أحسن مايسكن ان يفعله بوجه عام ، الا اذا مات • فأنت لاتعرف مطلقا ماذا تفعل مع رجل من هذا النوع حينما يكون في قبضة يدك ، وتكون عرضة للسفينة بالعرائض التي تطالب بأطلاق سراحه • فحتى الذين يكرهونه ويخشون صولته يوقعون العرائض مع الباقين لئلا يؤذيه حينما يطلق سراحه في يوم من الايام ، بسبب عدم اشتراكهم في تقديم العريضة •

ه آ ب (ب)

كان هذا الاسبوع مليئا بالحوادث • فقد أنهى المجلس أشغاله يوم السبت فحل بعد ان شرع قانون الانتخاب الجديد • واعلن عن تشكيل الوزارة الجديدة بعد الظير ، وقد تولى ياسين(*) رئاستها ووكالة وزارة الدفاع فيها • وهذه نقطة الضعف فيها • انهم لم يتفقوا على وزير لهذه الوزارة ، فقد اراد الملك نوري لكن الباقين لم يقبلوا به • فاجرى الملك في الاخير تسوية خاصة بوجوب استحداث منصب جديد بأسم « نائب القائد العام » (ان الملك نفسه هو القائد العام) وتعيين نوري فيه • والغرض من هذا أبعاد ياسين عن الاتصال المباشر بالجيش بوضع نوري بين الفريقين ، لتمر شؤون الجيش كلها عن طريقه حينما ترفع الى ياسين • وهذا حسن كله

(*) تشكلت الوزارة الهاشمية الاولى في ٤ آب ١٩٢٤ ، وكانت تتألف من :

ياسين الهاشمي للرئاسة والدفاع بالوكالة ، عبدالحسن السعدون للداخلية ، رشيد عالي الكيلاني للعربية ، ساسون حقييل للمالية ، مزاحم الهاجهم للاشغال ، محمد رضا الشبيبي للمعارف ، ابراهيم الحيدري للاوقاف •

من الناحية النظرية ، لكنني استطيع أن اتصورهم يركضون من وراء ظهر نوري للاتصال بالوزير شخصيا .

جاء ياسين وساسون (المالية) لمواجهتي يوم الاثنين . فقال ياسين وهو يصافحني « نحن نفتقر الى مساعدتك ، مساعدتك انت على الاخص » . فقلت ان أية وزارة يعينها الملك ، ويصادق على تعيينها المندوب السامي ، لها الحق في ان أساعدها . وقد كرر عليّ ملاحظته الاولى ببالغ الجدية حينما خرجا . لقد كتبت أخبره بأنه سيحظى بمؤازرتي التامة طبعاً ، لكنني لم أزد على ذلك جملة « ومراقبتي الشديدة أيضا » .

ظهرت يوم أمس ظهوراً مدوياً جريدة « الاستقلال » التي عطلها جعفر العسكري وقت الاضطرابات التي وقعت أثناء مناقشة المعاهدة ، وهي تنال من وزارة جعفر وتهنها بكونها ظالمة . والحقيقة ان رئيس التحرير وكاتب المقال الافتتاحي(*) هما في جيب ياسين ، ومن المؤكد جدا ان جميع ما يظهر في جريدة الاستقلال يصادق عليه هو على الاقل ، اذا لم يظهر بأيعاءٍ منه .

٦ آب (ب)

أحمد الله على أنني قد أنهيت كتابة تقريري السنوي الى عصبة الامم — يجب ان أقول تقرير المندوب السامي ، لكنني أكتبه أنا . فأنا أكتب كل القسم المختص بالمندوب السامي ، وتقرير وزارة الداخلية التي أعرف عنها بقدر ما يعرفه الجميع . كثيرا ما اتعجب بنقدار ما أعرف !

انتم تعلمون بأني أصبحت شخصا منزويا بعد جميع هذه الاشهر التي صرت أعيش فيها لوحدي تماما . لكنني اتغدى مع نيجل في المقيسة على الدوام — كلانا نود هذا لانه يتيح لنا الفرصة لمناقشة أبناء اليوم .

١٣ آب

أتينا هنا على نهاية محرم من دون وقوع حادث يذكر ، وكان يوم أمس

(*) كان السيد قاسم العلوي يتولى تحرير جريدة الاستقلال وكتابة مقالاتها الافتتاحية في الغالب ، اما صاحب الجريدة فكان عبد الففور البدري .

آخر يوم منه(*) . أنا مسرورة لانتهاؤه ، فقد كان الهواء في كل ليلة من الليالي العشر الاخيرة يصبح مزعجا لانه يستلئ بنواح مواكب العزاء الحسيني ، وبصراخهم واصوات السلاسل الكثيرة التي يضربون بها على اظهيرهم . انما شيء موحش حتى حينما تسع من بعيد ، وتجعل المرء يشعر بالانزعاج . وهناك مسجد صغير للشيعة على بعد مئات قليلة من الiardات من خلف داري ، وفي الليالي الاولى من الشهر ، حينما يكون القمر هلالا ، كان سطوع المشاعل فيه يدخل مرتعشا من شبايكي . ان هؤلاء الناس يجهدون أنفسهم الى حد الجنون بحيث يكون من العجيب ان لا يحصل أي انفجار لاحدى سور التعتب المتناهي ، لكن هذا لا يقع هنا .

٢٠ آب

تعشيت عند الحاج ناجي فوق سطح داره . فكانت أمسية لطيفة باردة ، لاننا جلسنا هناك والقمر يسطع في اتفه بحيث لم نشأ ان تأتي بضوء آخر ، في وقت كانت قمم اشجار التوت فيه تتماوج من حولنا . وسرعان ما لاحظت ان القمر اصبح له شكل غريب ، واذا به قد انخسف خسوفا كليا . أتوقع أنكم قد شاهدتم ذلك أيضا . وعندما كنا نعود بالسيارة كان الظل الذي التحول القمر قد ازداد كثافةً وعمقا حتى ترك العالم في ظلام مخيف . وكان الناس في بيوتهم يضربون على الصفيح ويطلقون الرصاص من مسدساتهم ليخيفوا الحوت الذي كان يتلع القمر(٣٢١) . فنجحوا في ذلك أخيرا ولكن بعد أن كبدهم قلقا عظيما ، فقد دام الخسوف مدة طويلة .

لم ننتقطع عن السباحة في مشرعتنا المفضلة مقابل قصر الملك . ويشاركنا أحيانا جيع من الرجال اللامعين مثل الملك وزيد وجعفر ونوري . . . كلهم من أصدقاء الملك ورجاله . ويأتي بعضهم للسباحة ، لكن الجميع يأتون للنزهة

(*) لعلها تقصد نهاية العشرة الاولى من محرم الحرام .

(٣٢١) كانت الانسة بيل في سنة ١٩١٧ تعتقد ان الشيطان هو الذي كان يتلع الحوت (راجع الهامش ١٥) . . وهذا وهم يدل على جهل بالفولكلور العراقي . . ويبدو انها بعد ان توغلت في حياتنا الشعبية خلال ثمانية اعوام ادركت ان الحوت هو الذي يتلع القمر .

فوق الشاطئ • هل تعلقون ان القيام بواجبات المجاملة التامة يعد شيئا صعبا على المرء حين يكون بلباس السباحة المبللة ؟

ذهبت الى المتحف في صباح الاحد ، اذ كنت قد وعدت عددا من معلمي الموصل بأراءتهم آياه • لقد تحسسوا كثيرا وأثنوا على الخدمات التي أؤديها للعراق • لكن مايفرحني اكثر من ذلك هو اني تسلمت كتابا من السر أيف كينيون يقول فيه انه يعتقد بان دائرة الآثار العراقية تعد طرازا يحتذى به في قسمة اللقى بين المتقنين والحكومة المحلية (٢٢٢) ، وانه طالما كانت هذه الشؤون منحصرة في سكون راضيا تسام الرضا بها • فارتحت كثيرا لهذا التصريح لانني كنت أخشى ان لا يصنعوا عني قط لآخذي منظر « حلب البقر » ، وكان أحسن ما عثروا عليه حتى الان • اذ لم يكن بوسعي ان أفعل غير ما فعلت ، وكم أنا فرحة باعترافهم بذلك • لقد كانوا متعقلين للغاية •

٢٠ آب (ب) :

تعديت يوم الاثنين غداءً عائليا مع الملك وزيد • وجاء السندباد (طبيب الملك الخاص ، ساندرسن) لزيارته فطلب اليه أن يبقى كذلك ، وكان هذا شيئا بديعا لانني أحبه • ان له قلبا من ذهب ، وهو الى جانب ذلك رفيق حسن • وكان جلالته تواقا للتحدث حول أخطاء عبدالله • لقد شوش عبدالله الامور في شرقي الاردن الى حد جعل حكومة صاحب الجلالة البريطانية تنوي استئناف السيطرة المالية والعسكرية على الامارة • ويلاحظ ان الملك يصبح هزليا جدا حينما يتحدث عن مساوئه (مساويء عبدالله) •

أطلعني نجل اليوم على مقال منشور في ال « ويست مينستر غازيت » الصادرة في الثامن والعشرين من تموز ، وفيها معلومات مستقاة من « مصادر عليا » اعتقد انها للمستتر فيلبي لاغير • انها تعيد الى الاذهان قصة السيد طالب النقيب برمتها ، وتتهمنا بأننا أكرهنا العراق على قبول فيصل بالخداع ، وبأننا أرهبنا المجلس التأسيسي ، ومنعنا النواب المعارضين للمعاهدة من حضور الاجتماع بأحاطة مبنى المجلس بنطاق من الجيش والشرطة ، وأخيرا بأننا أمرنا المعاهدة بالقوة في الجلسة الاخيرة ••

(٢٢٢) يراجع الهامش ٣١٨ •

ان الملك مبتهج جدا لان الملك حسينا قد سح في الاخير لابنه الوحيد غازي بالمجيء ، وكان محتفظا به في مكة حتى الآن . والولد حاليا - وهو يبلغ الثانية عشرة من عمره - في عمان ، وسيوفد جلالته عبدالمحسن بك ليأتي به الى هنا .

٢ ايلول (ب)

كنت في حالة صحية منحطة حينما كتبت لكم آخر مرة ، لكنني أدهشت الدكتور ساندرسن بالسرعة التي تماثلت فيها الى الشفاء . لقد ساعد على ذلك كثيرا التبدل الحاصل في الجو . آمل ان تكون فترة الحرارة الشديدة قد انتهت ، لكن الصيف كان شيئا مرهقا . ذهبت الى المكتب في الايام الثلاثة الاخيرة هذه وداومت اليوم دواما كاملا في الصباح ، من الساعة الى الواحدة والنصف ، من دون أن أشعر بتعب .

كان هناك قليل مما يستحق الذكر ، سوى الدسائس الفظيعة التي لا أود أن أكتب عنها . فقد كان الكولونيل سليتر(*) يعاكس متقصدا السياسة التي يتبعها نيجل(**) في تسيير الامور . ويتسيز الملك غضبا في الوقت الحاضر . لقد كان يلعب دوره بشكل جيد جدا ، لكنه يجد نفسه في كل دورة يدورها أزاء وزارة تعاكسه(***) بتحريض من الكولونيل سليتر . تأسفت جدا لوضع نيجل ، لان هذا الدس قد جعل الامور صعبة جدا عليه ، لكنه كان يعالجها بهدوء عظيم وتسييز صائب . لقد كان لطيفا للغاية معي ، وأظنه كان يود أن أبقى معه ليضع ثقته عندي . فإنه لم يستطع التحدث الى أي شخص آخر من بين موظفيه .

(*) مستشار وزارة المالية ، وكان من معارضي تأسيس حكم وطني في العراق بأي شكل ، ولذلك كان يؤيد ويلسن ، سياسته قبل ان يقضى عن العراق .

(**) وكيل المندوب السامي يومذاك

(***) كانت الوزارة في هذا العهد الوزارة الهاشمية الاولى ، وقد يكون هذا هو السبب الذي جعل الملك فيصلا يومذاك يمتنع عن تكليف ياسين الهاشمي بتأليف وزارة أخرى ، وبقي على امتناعه حتى توفي .

أما الامور الاخرى ذات الاهية فهي (١) ان كلية باليول(*) قد عرضت فكرة قبول زيد لمدة سنة اذا اتبع المنهج الذي يضعه له الاستاذ . آمل ان يتسنى له الذهاب الى هناك ، غير اني اخشى ان يصير الملك حسين على منعه من ذلك - الله أعلم بالسبب - وان لا يتجرأ زيد على مخالفته . والناس كما تعلمون يجب ان يخالفوا أبويهم أحياناً ، بعض الآباء على الأقل (٢) تقول وزارة المستعمرات اننا يجب ان نبعث بالتقارير الى عصابة الأمم وهي مكتوبة بشكل تقويسي سنوي ، بدلا من ان تكون بشكل يغطي السنة المالية . . يبدو انهم يريدوننا ايضاً ان نقلد تقارير فلسطين بقدر الامكان ، ناقصاً ذكر الصهيونية . وحينما القيت نظرة على الاستقصاء العام المدرج في التقرير الأخير (الفلسطيني) وجدت فقرات كان يكتفي فيها ان نذكر مثلاً : ان زراعة التبغ في تزايد . فماذا فعل اذن بفقراتنا المنطوية على ذكر المجتهدين ، والمجالس التأسيسية ، وتصادم العقائد والعنصريات مع تشلها وذوبانها بالتدريج - ما الذي تستطيع فلسطين ان تبينه بالنسبة لأشياء من هذا القبيل ؟ وجدت نفسي وانا أكتب عن القضية الكردية أنني أوردت في منتصفها قولاً انه من المؤسف بالنظر للحركات التي يتحركها الشيخ محسود ان تأخذ زراعة التبغ بالتناقص . وأذكر بالمناسبة ان أول ما تهتم به عصابة الأمم على ما يظهر هو الأمراض الزهرية - علينا ان نبذل عناية خاصة جداً في الكتابة عن ذلك . . .

١٠ أيلول (ب)

يسرني ان أقول اني أصبحت بصحة جيدة من جديد ، وان الجو قد أصبح على درجة أكبر من البرودة ، لأن الحرارة نادراً ما تتجاوز (١٠٥) فهرنهايت . لقد انقلب العالم العربي ، في الوقت نفسه ، انقلاباً تاماً آخر ، وأتوقع ان يكون الوهازيون في مكة قبل مضي وقت طويل ويصبح الملك حسين لاجئاً . على أنني ادعو الله فقط ان يكون لاجئاً عندنا هنا . أصبح سكان الحجاز ساخطين عليه بحيث صاروا يرحبون بكل من يريحهم منه .

(*) من كليات جامعة اوكسفورد .

١٧ أيلول (ب)

ان الملك قلق جداً • انه هو وزيد يقولان لنا ان الحسين يستحق كل ما يصيبه (!) ، وانه شخص يصعب التعامل معه بالمرّة ، وانه يجب أن ينتهي أمره (*) • لكن فيصلاً يقول انه كسليم ينبغي عليه أن يعارض بكل وسيلة مسكنة تسلط الوهابيين على المدينتين المقدستين • وتعهد في الوقت نفسه حكومة صاحب الجلالة البريطانية من دون تعقل الى التريث حتى يتسنى لها ان تقف على اتجاه الرأي لدى مسلمي الهند • كان موسم الحج ، المنتهي مؤخراً ، محفوفاً بالفضيحة والعار • فقد كان حسين يبتز المال من الحجاج يسنة ويسرة وليس بوسعه ان يسيطر على البدو بحيث أغلق الطريق الى مكة ، وسلب الذين حاولوا الوصول اليها • والبدو يكرهون الحسين لانه لا يعطيهم ما يعدهم به مطلقاً لقاء الاحتفاظ بالطريق مفتوحاً على الدوام •

٢٤ أيلول (ب)

••• نحن في وضع غير مريح ، لا نعرف فيه اذا كنا في حالة حرب أم لا • فهناك حوالي ثلاثة آلاف جندي تركي نظامي في داخل حدودنا الادارية، منشغلين في قتل الآتوريين التابعين لنا وقد أخذ هؤلاء يهربون ليصبحوا لاجئين مرة أخرى • ويوجد في تلك الجبال حوالي سبعة آلاف منهم ، لكن المرء بوسعه أن يتصور ان عدداً غير يسير منهم قد قتل • غير ان حكومة صاحب الجلالة متمسكة بالصمت بينما تستمر المفاوضات بهدوء في جنيف بشأن مشكلة الحدود •

••• واخيراً سيتوجه زيد الى اوكنفورد ، وسيصل الى لندن في الثامن من تشرين الاول • فأرجو يا والدي الاعز أن تذهب لزيارته عندما تكون هناك •••

٣٠ أيلول

••• وفي مساء اليوم الذي وصل فيه اللورد طومسن (الخسيس) اقيست حفلة عشاء رسمية في « المقيسة » فحياني في الحال باعتباري أخت مولاي، وجاء بعد انتهاء العشاء فتحدث اليّ • وهو لطيف جداً من الناحية الاجتماعية على

(*) ادعاء يشك في صحته .

وجه التأكيد • ودعاني الملك على الشاي في اليوم التالي لأترجم له ، لكن عدداً من الوزراء كانوا هناك ، ولذلك لم يكن الحديث الا شيئاً سطحياً • وفي يوم السبت طار اللورد طومسن الى الموصل ، ثم طار على طول الحدود الشمالية يوم الاحد ، ومر بأربيل وكركوك فبات ليلته في الأخيرة • وفي يوم الاثنين طار الى السليمانية ، وبقي فيها ساعتين ثم قتل راجعاً الى بغداد حيث حضر الغداء في المقيسية • ألم يكن هذا مدهشاً ؟ وقد اقيمت في المساء مأدبة خاصة في القصر الملكي - فكانت شيئاً مؤسفاً بقدر ما يسكن ان تكرر حفلة مثل هذه • وتحدث الملك الى اللورد بعد ذلك في الحقيقة ، وكان المترجم بينهما ساسون أفندي - قال لي المستر هنري ان اللورد طومسن كان في وضع ودي للغاية ... هذا ويذكر انه استقبل استقبالا فخفا في السليمانية ، وجاء للسلام عليه رؤساء الاكراد جميعهم وفي معييتهم مئات من اتباعهم مدججون بانطقة العتاد ومزودون بالخناجر والمسدسات • وكان الموكب طويلاً بحيث أنهم قبل ان ينتهوا من تقديم وفود البلدة التقى الرأس بالذنب - لقد نشأت مشكلة صعبة في قضية الأقدمية ! وقال اللورد طومسن انه شعر هناك كأنه امبراطور صغير من أباطرة الرومان •

اشترى الملك مقاطعة بالقرب من خايقين(*) ، فدعاني للذهاب اليها بالسيارة اليوم لأنه يريد انتخاب موقع لبناء قصر يلتجئ اليه وقت الصيد • غير أنني ربت مع السر هنري ان نذهب في قطار الليل فنصل هناك في الساعة السادسة صباحاً ، ونقضي اليوم مع جلالته ، ثم نعود في قطار الليلة التالية ونداوم في المكتب صباح الخميس • والملك ينزل في الخيمة حالياً •

٣٠ أيلول (ب)

... ما زالت حربنا ناشبة في الشمال ، لكن الاتراك يحصرون اهتمامهم في قتل الآثوريين • وبعد تشتت جماعي مفاجئ في بداية الأمر أخذ الآثوريون يصدون • ومع هذا فقد احترقت جميع القرى الكائنة في اقصى الشمال ، وأصبح

(*) علياوة .

عندنا ستة آلاف لاجيء في العبادية • أليس من النظافة سكان أن نبدأ من جديد بكل مراحل الاسعاف واعادة التوطين ...

٧ تشرين الاول (ب)

قضيت يوماً مؤسماً مع الملك في مزرعته (في خانقين) • وصلت الى هناك في السادسة والربع صباحاً • بعد قضاء ليلة مريحة في القطار الليلي ، فوجدته ذاهباً الى الصيد • وقد التحقت به فطاردنا الدراج بفرح وجبور حتى التاسعة ، حين أخذت حرارة الجو بالارتفاع • كنت محرورة جداً بين الثانية عشرة والثالثة ، فعدت الى خيمتي وخلعت جميع ما أمكنتني خلعه من الملابس ، وفتحت جانبي الخيمة ، ثم تسددت فوق فراشي وأخذت أقرأ • وبعد تناول الشاي ركبنا السيارة أولاً ، ثم امتطينا الخيول ورحنا نرتاد القسم الجنوبي الشرقي من المقاطعة • كان الروس قد دمرو جميع القرى هناك في ١٩١٧ ، فبقى المكان منذ ذلك الوقت ياباً بلقعا • لكنه بقعة مدهشة من البلاد ، فيها كثير من المياه ، وجلالته يستلئ فكره بالمشاريع الخاصة بزراعة القطن والتبغ • ان المقاطعة تقع على ما يقرب من عشرين ميلاً من خانقين ، وتبدو الجبال الايرانية بمنظرها الجميل من فوق «التل» حيث كانت تنصب خيامنا وحيث سيشتيد القصر • وقد تعشنا معاً تحت النجوم ، فقص علي الملك كيف كان يشعر بالوحدة وكيف كان يتسنى المجيء الى مثل هذا المكان فراراً من جو البلاط والمكتب المل ، وهو كل ما كانت بغداد تقدمه له • وكان سيقى لوحده تماماً لو لم أصل الى هناك ، فقد كان يريد أحداً يتحدث اليه حول مشاريعه وخططه ، ويقول له ما ألطف الوقت الذي سنقضيه في اللهو والمرح هنا حينما نأتي كلنا لتصيد معه ، ونهتم اهتماماً حقيقياً بما كان يفعله • كنت مسرورة لكوني اتيت ، اضف الى هذا أنني قد استمتعت كثيراً بهذا المجيء • فاني أنا أيضاً كنت أشعر مثل السجين الهارب من سجنه • فبعد ذلك الصيف الطويل في بغداد كان من المثلذ ان اخرج الى الريف وأشاهد سكان الريف والطيور والجبال ، وأفكر بأشياء لا تست بصلة الى السياسة • وقد غادرت المكان في حوالي العاشرة فأوقف القطار ليلتقطني •

ان حادث يوم الاحد الاكبر هو وصول الامير غازي ، الابن الوحيد للملك . انه صغير الحجم بالنسبة لعمره ، وله ذلك الوجه الطويل الحساس الذي عند والده ، والشائلى اللطيفة ، والوقار الخجول الجذاب جداً . لقد خرج البلد كله لاستقباله ، وكان الخارجون أكثر من الذين خرجوا لاستقبال فيصل حين قدم الى البلاد .

دعيت في اليوم التالي الى البلاط لاساعد في اختيار ملابس غازي . كان هناك خياط انكليزي من بومبي لديه كثير من الناذج ، فالتقينا منها بدلاته وقمصانه الصغيرة ، وكان الخياط في سلوكه كأنه خياط في «تكري» . وجاء غازي لتؤخذ قياساته ، وهو نصف خجل نصف فرحان .

ان الملك مرتاح جدا لاستقالة الحسين (والده) ، ويأمل ان يكون علي مقبولا لدى العالم الاسلامي من بعده . أدعو الله أن لا يلجأ الحسين الى هنا لأنه سيكون محور كل نوع من الأعمال السيئة ، ضد فيصل وضد البريطانيين .

٨ تشرين الاول (ب)

اعتقد بأن الأمير الصغير سيكون محوراً للكثير من الاهتمام . ان كل شيء في البلاط مغلوط ، لأن أناساً غير لائقين يعملون فيه ، ولذلك أريد ان تتكون حاشية غازي من أناس لديهم لياقة وأهلية . وليس بوسعي الآن ان أفعل شيئاً سوى ان أمضي الوقت حتى يعود كورنواليس ، لكن السندباد (سندرسن) قد عاد مع زوجته اليوم وسيساعدني في هذه المهمة . فهو بصفته طبيب الملك الخاص يستطيع ان يدلي بأشياء كثيرة بالنسبة لتنشئة غازي وتربيته . فقد أهمل كثيراً من قبل في بيت يمتلئ بالعبيد والنساء الجاهلات . وهو لا يستطيع ان يقرأ أو يكتب العربية الا بالكاد ، لكنه ذكي وسن الثانية عشرة لا تعتبر سناً متقدمة على كل حال . أتوقع ان يأتي النساء الان ، بعدما حصل في مكة . فهناك ابنتان - ربما تكون احدهما في الثامنة عشرة . وعلى كل فإن وجود غازي سيجعل من وضع فيصل شيئاً مختلفاً للغاية . لقد كان جسيلاً جداً أن أراها قبل ايام ، وانا جالسة في حديقة جلالته ، يذهبان يدا بيد الى الصلاة حينما حل وقتها عند الغروب .

١٥ تشرين الاول (ب)

أراني أتعشق في تاريخ بابل خلال اللحظات الفائضة من وقتي — أقرأ على الأخص «التاريخ القديم» من منشورات كسبرج ، فهو سفر خالد للمستعقلين .
أظن أنني سأكتب الخلاصة التاريخية لدليل العراق الذي أعده ، طالما أنا بصددھا الآن . فمن المدهش ان نعرف عن تاريخ هذه البلاد القديم الان أكثر مما كنا نعرفه قبل عشر سنوات ، وقد تسيط تنقييات هذه السنة اللثام عن مزيد من الاشياء . لقد انتهت القسم المختص بالموصل من «دليل العراق» ، لكنه قبل ان يتخذ شكله النهائي سيتحتم علي الذهاب الى الموصل للتأكد من بعض النقاط ، ولأرى ما اذا كان من الممكن ان أضيف اليه مزيداً من المواد بنفسي .

تحصل عندنا حالياً مساجلات مخيفة حول مكة . وقد أصيب الملك بنوبات هستيرية عنيفة يوم الاثنين ، وفي يوم الثلاثاء تنازل(*) عن العرش رسمياً لابنه الأمير غازي — قدم التنازل الى السرهنري فقط ، فسأله صاحب الفخامة اين ينوي ان يذهب ، لكن جلالته لم يجر جواباً . ان أسرته على ما يبدو تبحر الآن في البحر الاحمر على دون هدى . وقد أشار السرهنري على جلالته بعد ذلك بان ينتظرويري رأيه فيما بعد، ولذلك سحب تنازله بعد أربعة أيام ! اتذكر ان ورقة تنازله ظلت نائمة في درج مكتب المستر كورنواليس لمدة شهر في سنة ١٩٢٥ .

هناك تنافس عنيف بيننا وبين فلسطين على أيتناسوف لا يقيم الملك حسين عنده . انه بلا شك سيكون شيئاً مضجراً في فلسطين لكنه لا يستطيع ان يسبب كثيراً من الضرر حين لا يكون له ابن من أبنائه في العرش . وأنا أسلي نفسي بالتفكير بان الملك حسين قد يستطيع بأية وسيلة بان يتسادي في اضافة حصته

(*) لم نجد لهذا الحادث ذكراً في مرجع آخر ، ولعله يشير الى اختلاف فيصل مع الانكليز وغضبه للدور الذي لعبوه مع والده في اقصاده عن الحجاز ونفيه الى قبرص ، او انه اراد ان يأتي به الى العراق فرفض الانكليز ذلك كما يمكن ان يستنتج من بعض تنويحات المس بيل في عدد من رسائلها .

من الازعاج الى العبء العام في هذا الكون ، ذلك على كل حال سوف لا ييدر منه بصفته ملك الحجاز وخليفة المسلمين .

أما بالنسبة للحرب عندنا فأنكم تعرفون عنها بقدر ما أعرف أنا ، وربما أكثر . علينا الآن ان الاتراك قد أحالوا تفسير كلمة «الوضع الراهن» الى عصبية الأمم ، وهو أحسن . ولا أظنهم يريدون القتال ، لانهم في وضع حرج مع الأكراد الموجودين عندهم . فقد تسرد القسم الأحسن من الكتيبة وفروا في اللحظة التي سيقوا فيها الى بلاد الآثوريين ، وضباطهم موجودون في الموصل الآن . والملاحظ ان الحركة الكردية هناك تقطع أشواطا في مسيرها ، ومع اني اعتقد بانها لغو وهراء وان فكرة وجود كردستان مستقلة فكرة خيالية تماما ، فانها تستطيع ان تشغل الأتراك الى حد كبير . ونحن ميالون الى الاعتقاد بان مهاجمة الآثوريين قد تعزى الى الرغبة من جانب الحكومة التركية في تحويل افكار الأكراد الى اتجاهات اخرى . واذا كان الامر كذلك فان تلك الخطوة لم تصادف نجاحاً على ما يظهر .

٢٢ تشرين الاول (ب)

... تعد مشكلة مكة ازعاجاً مخيفاً ، أننا سوف نرتبط بعجلة الملك حسين بسببها فعليه ان يقيم في البصرة(*) ، ويخلد الى السكينة من دون ان يتدخل في السياسة . ويمكنك ان تطلب الى البرغوث أيضاً على نفس المنوال ان يجلس بلا حراك ! ان جميع الناس يعتقدون - بما فيهم الملك بنصف عقله - باننا نحن الذين حرصنا(**) الوهابيين على مهاجمة الحجاز لنعاقب الحسين على رفضه

(*) لعلها تشير الى أحد الاحتمالات المطروحة عند النظر في مصير الملك حسين .

(**) هذا ما يعتقد به الجميع ، وما تدل عليه قرائن الحال وتقارير الاستخبارات الفرنسية والبريطانية . ولم تكن تخلو هذه اللعبة من عبث الصهاينة وتأثيراتهم على مقررات مؤتمر الصلح في باريس ورجال السياسة البريطانيين يومذاك . فقد تقم الانكليز ، ومنهم لورنس ، على الملك حسين امتناعه عن تأييد الوطن القومي في فلسطين ، ورفضه التنازل عن اي شيء لليهود فيها .

المعاهدة ، ويحصل كثير من الدس حالياً لتحريض علماء الشيعة على اتهام الوهابيين واتهامنا نحن مع شجب ما حصل . لكنهم قابلوا هذا الاقتراح ببرود ، فانهم كلما ازداد اعتقادهم بأن كلسة واحدة منا ستأتي بجسوع الوهابيين الغازية الى هذه الجهات قلت رغبتهم في المجازفة في هذا الاتجاه . وعلى كل فقد حاصر الوهابيون النجف ، ونهبوا كربلاء قبل مئة سنة (*) ، وليس هناك من يهتم بتدرة ذرة بهذه الأمور في هذه الجهات . انهم يكرهون الملك حسيناً وهم فرحون لأبعاده ، لكن الأسلام لا يؤيد في النهاية وقوع الديار المقدسة في أيدي الوهابيين .

٢٩ تشرين الاول (ب)

.. يجب أن أذكر لكم ان الملك علياً قد رمى آخر سهم في كنانته وأبرق الى المستر فيلبي يستدعيه لتنظيم شروط الصلح مع ابن سعود . وسرعان ما توجه فيلبي ، فأعقبه سيل من برقيات عنيفة أبرقتها وزارة الخارجية البريطانية لتقول انه ليست له أية صفة رسمية . انه يصل الى جدة هذا اليوم ، ليجد علياً متقهقراً اليها مع قوة صغيرة لا تكفي الا للتغلب على سكان البلد الذين يرغبون من الصميم في التخلص منه ، والمبادرة الى تدبير الصلح مع ابن سعود بأنفسهم . ولا ادري ما ستكون نتيجة هذا التلبد الطريف !

٥ تشرين الثاني

... تناولنا الشاي ، أنا وأيلزا وماري والملك والأمير غازي وصبيح بك ، عند الحاج ناجي في عصر هذا اليوم وتشينا في بستانه - فكانت ضيافة شيقة .

(*) يمكن ان نعتبر ايراد هذا الحادث هنا والتلويح به تهديداً ضمنيّاً للشيعة يدل على ما يمكن ان يقتضيه الانكليز . عند الحاجة ، ويؤيد بصورة غير مباشرة فكرة تحريض الانكليز لابن سعود على مهاجمة الحجاز ، المشار اليها في هذه الرسالة . يراجع عن تفصيل الحادث ما كتبه لونغريك في الص ٢٦٠ و ٢٦١ من كتابه (اربعة قرون من تاريخ العراق الحديث) ط ٤ من الترجمة العربية (بغداد ١٩٦٨) .

٣ كانون الاول

...بينما كنت جالسة في الحديقة بعد الغداء تدرج داخلا عليّ احد
الامريكان ، انه مستشار او مستشار سابق لحكومة الولايات المتحدة في
هندسة الري ، وكان مؤخراً خيف الحكومتين الاوسترالية والهندية . وقد
ابتدرني يقول ، وهو يضافحني في سر الحديقة ، «أني أحبي مواطنة العراق
الأولى» . ثم أخذ يتكلم من دون انقطاع كما يفعل الامريكان في العادة ، لكنني
لم أفهم منه الا كلمة واحدة او كلمتين . وأخيراً أخبرني بأنه علم من جي أيم
ويلسن (وقد بعثه لمواجهةي) بأني سأواجه الملك ، وطلب مني اذا كان من الممكن
له ان يرافقني الى هناك ايتقدم احتراماته . وكنت عازمة على حضور اجتماع
« لجنة المكتبة » فأخذته معي الى هناك ، ومن ثم ذهبنا للشول بين يدي صاحب
الجلالة فاستقبله بلطف وقدم له الشاي ، ثم غادر المكان .

... انا متحيرة ولا اعرف من يكون هو . فقد كان جميع كلامه بأفعل
التفضيل : انه يكن أشد الإعجاب بأمتي العظيمة ويضع ثقته بها ، وقد كان
مقتنعاً بأن مستقبل العراق مضمون باعتباره بلداً من البلدان الرئيسة في زراعة
القمح ، ولم يكذب صدق انه يتشرف حقاً بقضاء ساعة معي والخ ...

١٠ كانون الاول (ب)

...يشترك السر هنري اليوم في مؤتمر الوزراء وجميع من يعينهم
أمر شركة البترول التركية^(٢٢٣) (أصبحت شركة نفط العراق فيما بعد)، أتمنى له
النجاح . والى ان حل وقت الغداء لم يكونوا قد توصلوا الى اتفاق حول
النقطة الاولى من النقاط الأحدى والعشرين المختلف عليها ! لقد كتب الى
حكومة صاحب الجلالة البريطانية برقية رائعة حول الوضع الاقتصادي في
البلاد ، فاذا لم تفتح هذه البرقية أعينهم هناك لا أدري اي شيء سيعمل ذلك .

(٢٢٣) تألفت لجنة جديدة للمفاوضات النفطية في بغداد ، تتألف من هنري
دوبس (المعتمد السامي البريطاني) وياسين الهاشمي ومزاحم
الباجهجي ورشيد عالي الكيلاني ، والكولونيل تانيس والمستر سوان
والمستر كيلينغ (ممثل شركة النفط التركية) . وعقدت هذه اللجنة اول
اجتماعاتها في ١٠ كانون الاول ١٩٢٤ . . وقد دار النقاش بين الاعضاء
حول المادتين ٥ و ٦ من مسودة الامتياز .

وأقول فيما بيننا ان السياسة ليست في وضع حسن جداً هنا • فهناك دسائس فظيعة تحاك حول النفط ، ويبدو ان الجميع مشترك فيها يعدد كلهم الى الكذب بكل ما في طوقه • والمملك علاوة على هذا في حالة انفعال شديد بالنسبة للوهابيين اذ يتحتم على القبائل الخارجة لرعي الاغنام في هذا الوقت من السنة أن تأخذ قطعانهم الى البادية، وهم لا يعرفون ما اذا سيكونون آمنين على انفسهم ام لا • على ان أسوأ ما يحصل هو ما يعمد اليه جلالتة السي الاضطلاع به على ما نعتقد (ولو انه يقسم على انه لا يقوم به) - أي تحريض عشائرننا على مهاجمة الوهابيين • ان ذلك سرعان ما سيؤدي الى الاقتصاص بالمثل ، وبذلك تصبح البادية ساحة للحرب بدلا من ان تكون مرعى خلال الشتاء كله • لقد لعب ابن سعود اوراقه ببراعة فائقة ، غير أنني لا اعتقد بان المسلمين سيتحصلون في المدى الطويل وجود الوهابيين في مكة • أما كيفية اخراجهم منها فهي مشكلة اخرى • ما زال المستر فيلبي مقيما في جدة ، حيث يلتحق به السيد طالب على ما اظن (**) ••

١٤ كانون الاول

••• كان يتناول الشاي عندي قبل مدة وجيزة الامير غازي الصغير (***) ، مع مدرسه ومريته • وكانت لعبات القطار والجنود ، وكنت أوصيت عليها

(*) كان الملك حسين قد اضطر الى التنازل عن العرش لابنه الامير علي ، بعد ان هاجمت القوات الوهابية الحجاز ودخلت الى مكة • وقد انسحب الملك علي الى جدة وراح يحاول الدخول مع ابن سعود في تسوية سلمية فرأى ان يستعين من اجل ذلك ببعض الشخصيات العربية والاجنبية • ولذلك ابرق الى المستر فيلبي بالمجيء الى جدة ، وكان هذا حينما اشتدت الخلافات بين الملك حسين وابن سعود قد راجع ناجي الاصيل وكيل الحكومة الحجازية يومذاك في لندن وعرض خدماته في التوسط بين الفريقين • وابرق الملك علي كذلك الى السيد طالب باشا النقيب ، وكان يقيم في برلين بعد ان اطلق سراحه من النفي ، والى الاستاذ امين الريحاني • غير ان جهود الثلاثة لم تجد نفعا لان ابن سعود كان عازما على مهاجمة جدة وسائر انحاء الحجاز أيضا ، واخراج اسرة الشريف الحاكمة منها الى الابد على ما كتب المستر فيلبي • وهذا ما حصل • (***) ولد الامير غازي في مكة المكرمة في يوم ١٩١٢/٣/٢١ (ربيع الآخر ١٣٣٠) •

له من محلات هارود ، قد وصلت فقدمتها له بنجاح عظيم لاسيما بالنسبة للقطار . انه يهوى جميع أنواع المكائن ، والحقيقة انه كان أبرع في شؤون الماكينة من كلنا - فقد عرف اين يكون جهاز التوقيف (البريك) وكيف تسير الماكينة الى الخلف او الامام . وقد جلسنا كلنا على الارض وأخذنا نراقب كيف يسير القطار على السكة ، ونعقب ذلك بصيحات الفرح . تصوروا ان طفلا صغيرا من مكة يدخل في بيته ألطف أنواع اللعبات الحديثة ! ...

١٧ كانون الاول (ب)

وصلت يوم أمس الملكة والاسرة بأجمعها ، عدا الملك حسين . لم أرَ أية واحدة منهن بعد ، لكنني خابرت تلفونيا في صباح هذا اليوم انصياعا للواجب فسألت عنهن . أظن ان الملك برم جدا بقدمهن ، وبالنظر لانه موجود في الخارج وسيبقى هناك اسبوعا آخر فان ساعة النحس لما تأت بعد .

تأسفنا لاستبدال ويغان بالجنرال سراي (في سورية ولبنان) . لقد كانت لعبة سياسية قدرة تلك التي لعبوها مع ويغان ، وقد سنعنا انه متألم جدا منها . وسوف لا يكون هناك أي شخص لطيف تتعامل معه مثله .

٢٢ كانون الاول

وقع لي يوم أمس حادث طريف جدا - ذهبت لزيارة الملكة ، ويسرني جدا ان أقول انها امرأة لطيفة . كان وجهها هو الوجه الهاشمي الرقيق الحساس (انها ابنة عم الملك كما تعلقون) ، وكان لها نفس الشئائل الجذابة الموجودة عند الملك . وكانت تلبس رداءً طويلا بني اللون خاطته لها الراهبات ، وقلادة طويلة جدا من اللؤلؤ مع قرط بديع من الزبرجد . وقد صادفت عندها ابنتيها الكبيرتين ، وكاتتا تشبهانها تمام الشبه ، ومع انها كاتتا على شيء من الخجل الا انها كاتتا متحستين للاختلاط بالناس على ما يظهر .

٣١ كانون الاول (ب)

قضينا وقتا كريها لم نذهب فيه الى أي مكان - كان هذا أحسن ما بوسعنا أن نفعله . فقد أمطرت الدنيا يوم الاحد فكان مطرها شديدا ينزل

كأفواه القرب ، وكان الجو باردا الى درجة قاسية . ونزل الوفير فأثلجت الدنيا بشدة خلال الليل - كان هذا أول وفر ينزل هنا منذ سنة ١٩١١ . وكان الملك والمستر كورنواليس خلال النهار كله يكافحون الوحل والثلج بين كركوك ومحطة القطار . وقد حصل انجساد في كل ليلة منذ تلك الليلة حتى الليلة الماضية ، والدنيا تسطر الان بشدة تسعنا من القيام بأي عمل في عطلة الغد ..

استدعاني الملك يوم الاثنين لبحث معي الترتيبات التي يجب ان تتخذ بالنسبة لمنزل الملكة واقامتها . وقد سررت لانه استشارني ، فإن مآزق فظيعة ستجابهنا . وكان قد عمل باقتراحي حول تعيين زوجة رئيس مرافقيه(*) ، جودت بك ، رئيسة للتشريعات على ما يمكن ان يقال - أو رئيسة للوصينات على ما يقال بالعربية . وتتسي المدام جودت بك الى أسرة شركسية بارزة ، مستقرة في بغداد منذ مدة طويلة ، ومحترمة الى حد كبير . وتقرر أن تقوم المس فيرلي ، مربية الامير غازي ، بتدريس البنات الانكليزية وتعليمهن التنس وآداب السلوك الاوربية .

وهكذا ، أصبحت منشئة بلاط من جديد ! يعتقد المستر كورنواليس وبيرنارد(٣٢٤) بأنني قد نجحت في هذا الشأن ، وهو ما يسرني أن أذكره .

(*) عقيلة جودت العزاوي .

(٣٢٤) هو برنارد بورديلون B. Bourdillon سكرتير المعتمد السامي البريطاني في بغداد .

الفصل الثاني عشر

١٩٢٥ - ١٢ تموز ١٩٢٦

تستهل الليدي بيل ، زوجة أب المس بيل وناشرة رسائلها الاولى ، ما تثبته من رسائل سنة ١٩٢٥ بشهادتين عنها وردتا الى وزارة المستعمرات من رجلين اشتغلت معها في دائرة المندوب السامي ببغداد . وهما :

شهادة المستر بيرنارد بورديلون

اذا وصفنا المس بيل بكونها دائرة معارف كاملة متقنة بالنسبة لجميع ما له علاقة بهذه البلاد فيكون ذلك وصفا صادقا - لكنه غير وافٍ بالمرام . فأن معرفتها المفصلة الواسعة ، عن ما وقع في الماضي وعن الشخصيات الموجودة حاليا ، تكفي وحدها لتجعلها زميلةً لاتشن بشن . لكن ذكاءها الحاد ، فوق ذلك كله ، وعظفها الشديد على كنفاح الدولة العراقية الفتية يؤهلانها للاضطلاع بدورٍ لا يستطيع الاضطلاع به غيرها في ضمان التقارب لا بل الصمیمية في العلاقات بين دار الاعتماد هذه وحكومة العراق . وليس بوسعي أن أوفيها حقها في الاعراب عن عرفاني بجميلها للمساعدة التي تقدمها لي .

شهادة السر هنري دوبس

لا تحتاج قابليات المس بيل الخارقة وميولها الى المزيد من شهادتي بحقها . لكنني أقدرها اليوم أكثر مما كنت أقدرها في العام الماضي ، ومازلت متنا جدا منها لكل ما كانت قد فعلته خلال الوقت العصيب الذي مر علينا .

١ كانون الثاني

... ألقب في فكري مشروع كتابة كتاب عن العراق لسلسلة « بين » للعالم الحديث . ففي لحظة من لحظات الضعف وعدت هربت فيشر (١٩٢٥) قبل

(١٩٢٥) يراجع الهامش ٢٦٢ .

تسعة أشهر ان أكتب المجلد الاول عن الدولة العربية ، لكنني كتبت لهم قبل شهر أخبرهم بعدولي عن الكتابة . . . غير ان ذلك لم يشهم قط عن عزمهم فأجابوا يسألون عما اذا كنت راغبة في كتابة كتاب عن العراق فقط . ولذلك فانا متورطة تقريبا لانهم سبق ان أعلنوا عني في هذا الشأن . . . وأشعر بأحجام عن التفریط بهم بالمرّة - مع أنني أشعر بأحجام أكثر عن كتابة الكتاب . ان لا يونيل سيث يستحثني على كتابته ، لكنني أشعر كأنني ليس عندي مايكفي من الوقت والنشاط أو المعلومات المطلوبة . سأؤجل اعطاء القرار الى أسبوع آخر .

٧ كانون الثاني (ب) :

أتوقع أن يكون زيد عندكم . ان سيرته في انكلتره قد تعد مشكلة من المشاكل . فالمملك يريد منه ان يهيء نفسه ليكون جنديا أو سياسيا ، لكنه يرفض بصراحة ان يكون جنديا ويقول بحق ان قتالا يتجاوز الحد قد وقع في بلاده - هل هناك بلد نم يقع فيه مثل هذا ؟ كما انه يكره السياسة ، فهي بالنسبة لتفكيره لا شيء سوى تعبير آخر للفس والافاناية . انه يريد أن يستقر بهدوء في مكان ما ، ويتعلم الزراعة .

١٥ كانون الثاني :

كانت البرودة التي وصلت في حفل استقبال الملكة الى حد التشلج ، المضافة الى البرودة المجددة في مكنتي ، شيئا أكثر مما يسكن ان يحتفل . لقد بقيت في الداخل أربعة أيام متتالية فضجرت الى حد البكاء ، لكنني الان على مايرام تقريبا . ذهبت يوم امس الى البلاط فأجريت الترتيبات اللازمة لحفلة الملكة الاخرى ، التي ستقام غدا . أنا أشعر في الحقيقة كما لو أنني اجعلهم يقتنون على أرجلهم ، وبعد حفلتين أو أكثر من الحفلات الرسمية أستطيع ان أتركهم يقتنون لوحدهم ويسيرون كما يريدون ويشتهون . وتأتي قضية الملابس بعد هذه . كتبت الى سيلفيا لتشتري بعض الاشياء لهم ليدبروا أمرهم بها .

٧ كانون الثاني

انشغلت مع الملكة وقصرها مدة أسبوع انتهى بأقامتها أول حفلة هذا اليوم . وقد ذهبت إليها صباح السبت لاحتفائها بهذا الشأن ، وأخذت بعد ظهر السبت أسسه(*) لتراها . . .

١٥ كانون الثاني (ب)

تصل « لجنة الحدود » غدا . فالى جانب الاعضاء الاصليين الثلاثة فيها ، والمستشار التركي المساعد ، سيأتي معهم ثلاثة « خبراء » أتراك . ان هذا يسبب كثيرا من الاستياء لانهم ينتظر منهم ان يكونوا خبراء في السدس والتخويف علاوة على واجباتهم الاخرى . . .

عندنا الان أزمة وزارية ، وأظنها زوبعة في فئجان . آمل أن لا تتدحرج الوزارة فتسقط من وكرها في يوم وصول لجنة الحدود !

حينما تصفحت تقرير السر هربرت صوفيل الى عصبة الامم عن فلسطين، سرنى أن أجد بين العطل الفلسطينية العامة عطلة اليوم الذي خرج فيه نوح من السفينة ! ونحن نفكر في أن نضيف الى عطلاتنا العامة عطلة اليوم الذي خرج فيه النبي يونس من بطن الحوت .

٢١ كانون الثاني

أخشى ان تكون رسالتي هذه مختصرة جدا لان عندي أشياء كثيرة أقصها عليكم لكن وقتي لا يساعد على ذلك . ان اللجنة هي التي تشغلنا وتتعبنا ، فقد وصل اعضاؤها(**) يوم الجمعة . . .

(*) اسم الليدي دويس الاول . . Esme

(**) وصلت « لجنة الحدود » ، التابعة الى عصبة الامم ، الى بغداد في يوم ٢٥/١/١٥ في عهد الوزارة الهاشمية . وكانت تتألف من رئيسها المسيو دي فيرسن السويدي الجنسية ، والكونت تيلاتي المجري ، والكولونيل باولس البلجيكي ، ومعهم ثلاثة من معاونين و سكرتيران . وقد جاء مع اللجنة جواد باشا ، وكان يقود القوات التركية بالقرب من الحدود العراقية ، وثلاثة آخرون . وكان منهم ناظم بك النفطجي (من كركوك)



استدعاني السر هنري يوم السبت وكلفني بسواجهة الملك في الحال .
فوجدت جلالته في الغرفة المتقبة الانيقة التي يتخذها مكتبا له بسلاسه العربية
الكاملة وهو يجلس بالقرب من نار ملتبهه . وقد حدثته بما يقتضي وانصت
اليّ بانتباه ...

وعندما كنت عائدة بالسيارة وجدت جسر كوتا(*) مقطوعا فوققت بين
الجمهور لارى الزورق البخاري الكبير يسر مثلاً السر هنري واللجنة ...

تعشيت في المقيسة في حفلة رسية كان كل شيء فيها انكليزيا . ان السر
هنري وعقيلته يثيران الاعجاب ، اذ تجدهما منشرحين دوما على ما يبدو ،
ويخرج كل ما يرتبانه جيلا جذابا . لقد أقاما في عصر يوم السبت حفلة
استقبال كبيرة يتعرف فيها البغداديون على أعضاء اللجنة ...

٢١ كانون الثاني (ب)

ان « لجنة الحدود » تقودنا الى التهلكة . لقد وصلت يوم الجمعة ، وفي
اللحظة التي وقع نظري فيها على أساء الاتراك « الخبراء » عرفت من بينها
اثنين(**) من طريدي العدالة عندنا ، كانا قد هربا للتخلص من القبض عليهما
بالجرم المشهود في التحريض على الثورة . انها حيلة شديدة البشاعة من
جانب الاتراك .

وفتح بك (من السليمانية) فكان وجودهما مع الاتراك وهما من العراقيين
موضع حملات الجرائد ، وسخط الناس في الموصل ، بحيث اضطرت
الحكومة الى ان تحميها بصورة خاصة . اما الحكومة العراقية فقد
انتدبت صبيح بك نشأت لمرافقة اللجنة .

(*) هو الجسر الشمالي المسمى اليوم « جسر الشهداء » ، والظاهر انه
سمى باسم نهر كوتا التاريخي احد فروع الفرات الذي كان يصب في
دجلة . وربما سمي بالتسمية الهندية ، حيث ان كوتاه معناه بالفارسية
(المختلطة بالاوردية) القصر . وكان جسرا مشييدا من الزوارق
والالواح بطبيعة الحال .

(**) انهما ناظم بك النفطجي الكركوكي . وفتح بك من السليمانية المشار
اليهما في الفقرة الاخيرة من الحاشية الثانية في ص ٥٧٠ .

أخبرني السر هنري يوم السبت بانطباعاته عن اللجنة - وهي أنها قد
لقت جيدا في اقرة ، وأنها مبالغة الى الاخذ بوجهة النظر التركية . وأوفدني
الى الملك رأسا لاشير عليه بالنقاط التي يجب ان يتضمنها حديثه الى أعضاء
اللجنة . فأنتصت الملك بانتباه ، ثم أخذني الى القاعة الكبيرة لترتيب تفصيلات
حفلة الاستقبال . وقد رجوت جلالته ان يسمح للامير غازي بالحضور على
سبيل التأثير العاطفي ، ففعل .

دعوت رودولو (سكرتير لجنة الحدود) الى الغداء عندي يوم الاحد ،
وقد ظل يتكلم ساعتين - لقد أمارط اللثام عن أشياء مهمة اضطرت الى أن
اكتب تلخيصا بها وأرفعه الى السر هنري ، وقد أرسله بدوره الى المسؤولين
في الوطن مع رسالته المعتادة . وذهبت بعد ذلك الى الصيد في البساتين الواقعة
في شمال البلد فتذاكرنا معا . وقد جاء هو وأيلتيد الى حفلة العشاء للتعرف
على أعضاء اللجنة الثلاثة . ان العضو المهم بينهم هو الكونت تيلاكسي
الهنگاري - انه مصدر خطر أيضا . فتحاشينا نحن الثلاثة التعرض في حديثنا
الى قضايا العراق ومشاكله - تكلمنا عن الآثار القديمة ، والشؤون الجغرافية ،
وكل شيء آخر - وكان يسهم في الحديث بشوق واهتمام . وبعد
الانتهاء من العشاء بدأ أيم دي فيرسن (الرئيس) ، والكولونيل ياولس
(بلجيكي) يوجهان أسئلة إلينا ، فكانت أسئلة نزيهة كان من سرورنا ان نجيب
عليها . غير ان تيلاكسي ما ان اخذ الحديث يتناول العراق وشؤونه حتى فقد
اهتمامه به . فلم يوجه أي سؤال ، ولم يبد أية ملاحظة مطلقا ، بل كان كأنه
لم يكن يريد ان يعرف شيئا .

لقد أخذ البغداديون أهبتهم وأعدوا كل شيء ، وقد شهد الوزراء ،
والموظفون من جميع الطبقات ، والوجهاء جميعهم بعدم امكان تقسيم العراق .
ثم تخلى الرجال على اختلاف أحزابهم عن جميع اختلافاتهم - انهم يشعرون
بأن ظهورهم مسندة الى الحائط وان ذلك فيه مصلحتهم . اما الصحافة المحلية
فسلوكتها ممتاز . وأقوم بتزويد اللجنة يوميا بأشياء مترجمة كثيرة .

أخذتهم يوم أمس ، أنا والمستر كوك (الآثار) الى مشاهدة الابنية
الاثرية القديمة في البلد ، ودعوت بعد ذلك الكونت پورتالس الى تناول
الشاي - انه السكرتير الاخر للجنة ، وهو سويسري الجنسية . لاحظت انه
رجل لطيف ، مستقيم تماما ونزيه ، وراغب في التعلم . أظن ان بغداد تجعلهم
يترددون . فلم تكن عندهم من قبل أية فكرة عن أنهم سيجدون حكومة عربية
تسير سيرا تاما في طريقها ، ويقول كلهم أنهم قد تأثروا بما رأوه . على أن
الموصل هي النقطة الحرجة . فأذا وقمت وتكلمت كما تكلمت بغداد لا بد من
ان يكون وضعنا على أحسن ما يرام . وعلى كل فقد أدركت اللجنة ان الامر
هو كفتاح من أجل الحياة يبيده العراق ، وليس جهدا من جانب الحكومة
البريطانية تبذله للحفاظ على مستلكاتها . على اننا كلنا نشك في الكونت
تيلاكى ، وكذلك يفعل العراقيون . نحن على علم بأن هنغارية تنتظر الحصول
على استشارات واسعة النطاق في تركيا ، وانه (تيلاكى) قد قدر في فكره ان
لا يغضب الاتراك مهسا حدث . انه رجل مقتدر ، وداهية مكر . مؤهل لهذه
اللعبة . اما التركي العجوز ، المشاور المساعد جواد پاشا ، فهو غير مؤذ .

ستقام حفلة عشاء فخمة في البلاط هذه الليلة - للرجال فقط . لكني
أذهب مع موظفي السر هنري اليها . لقد قضيت ساعات مع مرافق صاحب
الجلالة نقرر كيفية جلوس الضيوف . علاوة على أنني قد استدعاني رئيس
الوزراء لاستمع الى جميع ما قاله للجنة ، فضلا عن محاولة انجاز عسلي أنا .

وفي حاشية مضافة في اليوم التالي تقول المس بيل :

كنا ثمانية وخمسين شخصا في حفلة العشاء ، وقد حضر العراقيون
جميعهم حاسري الرؤوس من دون طربوش . وهي أول مرة أجد فيها كثيرا
منهم حاسري الرؤوس . لقد كان ذلك احتجاجا منهم على لباس الرأس التركي
(الطربوش ، الفينة) .

٢٨ كانون الثاني (ب)

... مازالت عندنا موجة غريبة من البرد . فقد كان الانجساد يحتل
كل ليلة منذ ليلة عيد الميلاد . وهبطت درجة الحرارة في الليالي الثلاث الاخيرة

الى ١٨ (ف) • اما في النهار فالدرجة فوق درجة الانجماد بقليل ، مع ريح شسالية قاسية تقطع الجلد كما تفعل السكين • وتسوت الاغنام في الوقت الحاضر كما يسوت الذباب ، وقد ماتت أشجار التين الهندي (البانين) والليسون الحلو بأجسعها ، وكذلك أشجار البرتقال الصغيرة • ويعاني الناس من جراء ذلك مصاعب جمة ، لان أسعار المأكولات قد ارتفعت الى ضعفين أو ثلاثة أضعاف ، وليس لهم كساء أو سكن يتقنون بهما شر البرد على ما يرام • ومات كثيرون في البادية والقرى • وقد ترامى اليها ان طبقات الثلج في الاصقاع الشسالية قد تكاثفت • ويقول الناس هنا ان البلاد لم تشهد مثل هذا البرد المتطاوّل منذ أربعين أو خمسين سنة • وعلى كل فاني آمل أن لا يتكرر وقوع هذه الحالة في أيام وجودي هنا لانها شيء غير مريح للغاية ، حتى اذا كانت خفيفة الوطأة على من يسلكون النرو والنار مثلي • فأنا أرتدي السترة ذات النرو دوما ، الا حين أجلس أمام النار في غرفة جلوسسي • ومن النادر ان يتشوق الناس في هذه البلاد الى شيء من نور الشمس والدفء كما يفعلون الان •

نعيش اليوم في وقتٍ يخيم عليه الانفعال ، ونشعر كلنا بأن مصائرنا قد وضعت في البودقة • واذا ما جاء الخير من « لجنة الحدود » ففضل ذلك يعود في الدرجة الاولى الى معالجة السر هنري للوضع ببراعة خارقة ، وللسجاملات التي يعاملهم بها هو وأسنه ...

وقد لعب البغداديون دورهم ببراعة • فقد أقيست يوم الخميس حفلة كشافية عظيمة ذهبت اليها ، وجلسنا هناك في وسط ريح شسالية لا تحتل • واشترك في اداء الحفلة ألف وخمسة مئة كشاف عراقي ، وكان معلسو الكشافة جميعهم من العراقيين • اما مكانها فكان في السراي ، المقر العسكري التركي القديم (القشلة) • وكانت الشرفات كلها مكتظة بالناس ، وكذلك الساحة الكبيرة — بلغ عدد المتفرجين خمسة آلاف شخص • والى جانب ما قامت به الكشافة من أعمال كشفية اعتيادية وضرب للخيام — وقد ابدعوا فيها — فقد اغتنسوا الفرصة لبث شيء من الدعاية الوطنية اذ رسوا العلم العراقي بواسطة

صغار الكشافة ، وكانوا يرددون الالوان الوطنية ، كما رسوا في أرض الساحة بالطباشير خارطة كبيرة للعراق واصطف خط من الاولاد على حدودها - كانت تستد ، من دون حاجة للقول ، الى ما وراء الحدود الحالية بعيد - كما وقف بعض الاولاد يحصلون العلم العراقي ويشيرون بها الى المدن الثلاث : البصرة وبغداد والموصل .

ورفعوا العلم العراقي في الاخير على سارية طويلة ، فكان ذلك شيئا مؤثرا . فقد هروا بعض الاولاد الى الامام حاملين قماش العلم وربطوه بالسارية ، ثم ركض الجميع وهم يحصلون اعلاما كشافية فشكلوا دائرة حوله ، بينما تجتمع آخرون بشكل نصف دائرة كبيرة ومن ورائهم جمهور المتفرجين المحتشد . وما رفع قائد الكشافة العلم حتى دوى صوت الاولاد عاليا في الفضاء مختلطا بصوت الجمهور ، وبعد ان خمد ذلك الصوت صرخ قائد الكشافة هاتنا بأعلى صوته « يعيش الملك فيصل الاول » ثلاث مرات ، فكان صوتهم عاليا حتى في العراء حينما رددوا ذلك الهتاف ...

٢٨ كانون الثاني (ب)

.. أقام رئيس الوزراء حفلة عشاء رسمية للجنة - حضرها حوالي خمسين شخصا . وقد كنت هناك في ضمن موظفي المندوب السامي ، من دون ان تكون هناك امرأة أخرى ، ولذلك ارتديت زيي الخاص ، ولم أرتد ألبسة رسمية . لقد أجلسوني بين تيلكي والمستر كورنواليس ، فقص عليّ تيلكي قصة الطريقة التي توصلوا بها الى اصدار القرار المختص ببنغارية برمتها في باريس ، وهي شبيجة بما كنت قد سمعته من غرتميل . وربما تكون أشد ما حصل في مؤتمر الصلح ظلما وجهالة . وقال لي كورنواليس في أثناء العشاء ان جواد پاشا جاء معه بأفطع كتاب كتبه كاتب أمريكي (پاول) ، وكان عنوانه « الكفاح من أجل السلطة في آسية المسلمة » (*) . وفصل العراق في هذا الكتاب عبارة عن مجموعة أكاذيب وتحريفات . ولذلك التفت الى تيلكي وأعطيته ملخصا للكتاب ، ولأجل أن أفند ماجاء به پاول قصصت عليه بالاضافة

The Struggle for power in Muslem Asia (*)

الى ذلك القصة الخفية لكيفية ترشيح فيصل الى العرش هنا من قبل حكومة صاحب الجلالة البريطانية - انها قصة ربما يكون السريبرسي كوكس وأنا الشخصين الوحيدين المطلعين على تفصيلاتها . فقال تيلاكبي في النهاية « من هم مؤيدوه هنا ؟ » ، قلت « الرجال الذين حاربوا معه في الحجاز وشيعة العراق » . فكانت تلك صدمة قاسية ، لان اللجنة تحاول ان تذكر في التقرير ان فيصلا السني قد فرضناه نحن بالاكراه على الشيعة . ثم تركنا السياسة جانبا وأخذنا نتحدث عن منشأ المدينة في العالم . انه موضوع يعد هو حجة فيه ، فاستمتعت للغاية بما قال . غير أنني واثقة من أنه سيبدل قصارى جهده ليجعل اللجنة تقدم توصيات يفرح بها الاتراك .

٤ شباط

... تسيت اليوم بعد الظهر الى خارج المدينة . ثم مرت بعزيتي مديرة التشريفات(*) للذاكرة معها حول حفلة العزاء التي ترمع الملكة اقامتها . . وحالما ينتهي الراهبات الفرنسيات من خياطة رداء أبيض لها - ان الابيض هو لون الحزن عند الحجازيين - يترتب علينا ان نوزع بطاقات الدعوة .

٤ شباط (ب)

مازلنا مشغولين بصورة استثنائية مع اللجنة فمنذ ان وُلئت أقدامهم أرض الموصل أخذت ترى امامهم المظاهرات السلية المعربة لجميع من يعينهم الامر بأن الموصل عربية عراقية . انهم منزعجون نوعا ما من هذه الاحداث ، ومازال الشك والريبة يسيطران عليهم في كل وقت . لقد رفضوا ان يستفيدوا من المترجمين الذين زودناهم نحن والحكومة العراقية بهم ، وبعثوا يستدعون استاذ هولندي لهذه الغاية - انه شاب كرية ميل قليلا الى الترك . وقد حظى بقبالة الملك ، وهو يتكلم بعربية سهلة الفهم جدا ، فقال صاحب الجلالة (*): عقيلة السيد جودت الغزاوي .

ان هذا الهولندي لا يفهم من العربية الا كلمة واحدة من كل عشر كلمات •
على أن اللسنة المتوجة لهذه الصدمة هي أنه يجهل الكردية •

١١ شباط (ب)

•• تسير الامور العامة في البلاد بأحسن من ذي قبل • لقد طار السر هنري الى الموصل يوم السبت ، وهبط في عاصفة ثلجية كاد أن يقتل بسببها • وبعد ان عاش على هذه الشاكلة تولى أمر لجنة الحدود بحذق وبراعة فجعلهم يعترفون بأن الموصل عربية من دون شك ولا شبهة • وقد خرجوا حاليا الى جهات الحدود ، حيث نشأت في كل قرية لجنة للدفاع الوطني • ولذلك لا أحسب أن شيئا كثيرا من أراضي العراق سيصاد الى تركية • والثناء كله للمر هنري أولا وآخرا •

٢٥ شباط

•• ذهبت الى القصر هذا اليوم وتفقدت الاطفال قبل كل شيء — كان غازي في مأزق حرج لانه كان يتلقى الدرس الاول في غسل الصور وتحسينها بالصندوق الخاص الذي قدمته له من قبل • انه في الحقيقة فتى لطيف • فقد أسرع يجلب الكرسي لي ، ثم قال بالانكليزية « رجاءً أجلسي » • وكانت البنتان تتلقيان درسا في الموسيقى • وذهبنا بعد هذا لنرى غازيا يتلقى درسا في الكتابة في الدار الصغيرة الخاصة به • انه يقوم بتنظيم الحديقة ، فيحضر الارض ويزرعها بنفسه وهو مسرور جدا بذلك • وعلى هذا حصل عندي انطباع سار جدا عنه بوجه عام •••

٢٥ شباط (ب)

مع أنني كنت في خدمة الحكومة تسع سنوات مازلت أنزعج من البطء الذي تسير فيه الاجهزة الرسمية • فنحن مقيمون على الوضع الذي كنا فيه قبل اسبوع أو أسبوعين ، بالنسبة لمشاكلنا الاقتصادية •
ان لجنة الحدود ماضية في تحقيقاتها بنتائج مرضية بوجه عام • وقد

سقط تيلاكى مريضاً فجىء به الى بغداد بالطيارة حيث آوى الى فراشه في « المقيسة » .

ذهبت يوم أمس الى القصر لآخذ الملك الى مشية تتشاهها من أجل تحسين صحته ، وقد وجدت البنات يتلقين درسا في الموسيقى ، كما وجدت عند غازي درسا في الكتابة . وكان قد انتهى قبل مدة وجيزة من تحفيض « فيلم » في علة التحفيض التي قدمتها له ، فكان هاشاً باشاً جداً من دون ان يتأثر بكون رسوم أخواته كانت تبدو متحركة في الصور . وهو يغتنم الفرصة ليتحدث اليّ بالانكليزية ، وها أني أبعث لكم بطيه رسالته الاولى بهذه اللغة .

٤ آذار

.. وأخيراً عينت حكومة صاحب الجلالة « اللجنة المالية » لتدقيق الاحوال المالية في العراق — انها تتألف من هيلتون يونغ والمستر فيرنون (المشاور المالي لوزارة المستعرات) . وسيكون وصولهما في يوم ١٥ آذار . ونرى ان ذلك شيء مستاز ، فالظاهر اننا اخذنا فعيل ، وقد تقوت معنوياتنا بذلك .

٤ آذار (ب)

... ذهبت الى أور لاقتسام ما أخرجته تنقييات الموسم من لقي ، فصادفت هناك جي أيم ويلسن وزوجته وقد عدنا سوياً . وكانت هناك بعض اللقى المدهشة ، فلاقينا في اقتسامها صعوبة غير معتادة لكنني أظن اننا كنا . ويلسن وأنا ، منصفين ومعقولين — آمل ان يعتقد المستر وولي بهذا قليلاً . مع أنه عبر عن كونه كان حزيناً في وقت لاحق ..

ذهبت لجنة الحدود الى السليمانية باستثناء تيلاكى ، فحصلت هناك على حكم أجماعي في صالح العراق . ولم يشترك الشيخ محمود في هذه العملية لانه كان قد فر هارباً عبر الحدود الى إيران .

... وصل هيلتن يونغ (*) يحبل كتابا الي من مولى (أخت المس بيل) وكان من المؤمل ان يتعشى عندي في ثاني يوم وصوله ، لكن المندوب السامي حال دون ذلك . وسوف يفعل هذا يوم الاحد القادم . لقد أحبه الجميع على ما أسع ، لكنه معني " تماما بأيجاد طريقة يوازن بها ميزانيتنا للسنين القلائل القادمة ...

... غدا يصل الوزراء البريطانيون (***) ، ولذلك تجدنا في المكتب مشغولين خلال وقتنا كله باجراء الترتيبات اللازمة لاقامة الحفلات والسفريات . على أني آمل ان يكونوا لطيفين كالمنستر هيلتن يونغ الطريف ...

١ نيسان (ب)

أقام الملك يوم السبت حفلة مساءية - لما كنا في شهر رمضان فقد وفرنا للحكومة عشاء رسميا . لقد حضر الجميع اليها ، بسا فيهم سيدات يهوديات ومسيحيات لم أصادفهن مطلقا في أية حفلة أخرى من قبل . وكان من مميزات هذه الحفلة وجود وزير المعارف فيها ، وهو شيعي محبوب متقدم في السن له منزلة اجتماعية بارزة كان قد حافظ عليها حتى الان بألبسته الفضفاضة وعباءته البيضاء (***) . غير انه اخذ يظهر الآن بلباس أوربية ورأس حاسر فيبدو رجلا مخيفا من القنلة . انه تقدم على كل حال !!

(*) نشر هلتن يونغ تقريره عن ميزانيتنا وقد علق ياسين باشا الهاشمي على التقرير بعدة مقالات في صحف بغداد اليومية بعنوان (سياسة التفقيير) التي كان يستهدفها التقرير فكان لها وقع لدى الرأي العام كبير . (***) وصل الى بغداد في يوم ٢٥/٣/٢٦ كل من المنستر ايوري وزير المستعمرات والسر صموئيل هور وزير الطيران ، ومعهما مساعدان وسكرتيران . (***) كان وزير المعارف في الوزارة الهاشمية التي كانت تتولى امور البلاد في تلك الاثناء الاستاذ المرحوم الشيخ محمد رضا الشبيبي . لكنه استقال من الوزارة هو والاستاذ رشيد عالي الكيلاني (العدلية) احتجاجا على الامتياز الذي منحه الحكومة الى شركة النفط العراقية في ٢٥/٣/١٤ . وقد عين لوزارة المعارف بعده الحاج عبدالحسين الجلبي في يوم ٢٥/٣/١٤ كذلك ، وهو المقصود بهذا على ما يظهر .

١ نيسان

... كنا مشغولين جدا مع الوزيرين ، فقد وصلا يوم الخميس الماضي وتعرفت عليهما في حفلة الغداء التي أقيمت يوم الجمعة ، ثم اصططبت المستر أيسري بعد الظهر لتنترج على الطيور .. انهم كلهم أناس في غاية الود ، وقد أحببت السرجون شكبرغ (مساعد وزير المستعمرات) كثيرا ...

واقبنا في يوم الاثنين وليسة عشاء رسيبي في «المقيسية» لاعضاء الوزارة العراقية والوزراء الشيويف .. وطار الجميع يوم الثلاثاء الى الموصل عدا السرجون ، فقد تخلف ليدرس مشاكلنا ويرى مايسكن ان يفعله لمساعدتنا ...

٨ نيسان

... قضيت أسبوعا حافلا بالمشغولية . فقد عاد الوزراء من رحلتهم الى الشمال يوم السبت ، وأقام لهم رئيس الوزراء مأدبة عشاء رسية في تلك الليلة . كما أنني أقيمت هنا حفلة عشاء للسرجون شكبرغ يوم الاحد ، وأخرى للمستر أيسري يوم الاثنين ...

طار الوزراء في هذا اليوم الى البصرة . انا متأكدة من ان زيارتهم هذه كانت مفيدة جدا ، لكنني سوف لا آسف على رحيلهم في الاسبوع القادم لاني متعبة وأريد التمتع بشيء من الراحة بعد العناء .. لم يكن لي دخل بطبيعة الحال في مؤتمراتهم واجتماعاتهم ، انما سمعت فقط عن الامال والمخاوف التي صرحوا بها ...

١٥ نيسان

... غادر الوزراء البلاد في صبيحة يوم أمس بالطيارة ، خلال غيوم متكاثفة من الغبار والمجد ، وقد قصدنا كلنا المطار لتوديعهم . ولاشك ان زيارتهم للبلاد كان فيها خير . لقد أحببت السرجون والمستر أيسري ، ولنت الاخير الانتظار اليه بتحدثه بالتركية ، ولم يتكلمها منذ ١٨٩٨ ...

١٦ نيسان

غادر الوزراء البلاد يوم الثلاثاء ، لكنني أخذت المستر ايسري الى المتحف يوم الاثنين ، وفي طريق عودتنا منه صرح لي بأشياء مشجعة جدا .

فقد قال ان مالفت انتباهه كثيرا فهو العلاقات المعجبة الموجودة بين المؤننين البريطانيين والعرب ، وهو يرى ان البريطانيين قد قاموا بأعمال مذهشة وان الإدارة بأجسعها أحسن بكثير مما كان يتوقع . فسررت للغاية بذلك لأنني شعرت بأنه وضع الشناء في موضعه ...

١٦ نيسان (ب)

غادر البلاد الوزراء البريطانيون يوم الثلاثاء . ولا أظن ان السر صوئيل شور استفاد كثيرا - انه رجل ضيق الأفق قاسي الطباع - لكن المستر أيسري والسرجون (شكبرغ) ذهبا وهما يستلذان تعاطفا ، فتركنا انطباعاً حسناً وراءهما . وقد أظهر المستر أيسري نفسه للناس بالتحدث بالتركية ، ولم يكن يتكلم بها منذ سنة ١٨٩٨ ، كما حفظ خطاباً عربياً في الموصل فألقاه على جمهور فرح به واندحش . لقد شعروا بأنها كانت التفاتة طيبة منه ، مع أنهم لم يفهموا ولا حرفاً واحداً من خطابه بالعربية .

٢٩ نيسان

حصل بعض التأخير في تعيين يوم العيد . ففي مساء الخميس لم يكن يعلم أحد شيئاً عن رؤية الهلال ، ولم يكن أحد متأكداً من طول العيد في اليوم التالي . لكن المدافع أعلنت عن العيد في الحادية عشرة قبل منتصف الليل ، لأنهم تمكنوا من رؤية الهلال بعد الغروب ، وقد بقي التاضي في مكتبه طوال هذه الساعات ليتأكد من ان الشهود قد رأوه حقيقةً .

وقد نهضت في السادسة من صباح اليوم التالي فبعثت زيا واللوازم الى المحطة ، ثم ذهبت لتقديم التبريكات الى الملك . وفي خلال ساعة زرت بعد ذلك جميع الوزراء والنقيب ، وعدت الى البيت فارتديت ملابس السفر ، وفي العاشرة قابلت الملك في المحطة القريبة من داري لأسافر في معيته . فركبنا القطار - كانت الحاشية مؤلفة من ناجي السويدي وأحد الامناء ومرافق واحد . وتقع مزرعة الملك في شمال شرقي خاتقين . فوصلنا الى أقرب مكان للخيام التي ضربت له فيها في الساعة الثانية ، ولما كنا قد تغدينا

غداء جيداً في القطار وجدنا الخيل بانتظارنا ، فركبناها مخترقين الحقول الى الخيم وكانت على مسيرة عشرين دقيقة . وكان شيئاً ساحراً أن نركب بين الحشائش والازهار الزرقاء والبنفسجية والذهبية في لونها . وبعد ان تناولنا الشاي خرجنا نتشقى بين المزروعات ، فابتهج جلالته بسزروعات القنب والشعير والقمح - يسكن أن أقول انها كانت شيئاً بديعاً . ثم جلسنا بعد ذلك في الظلة اللطيفة حتى آن وقت العشاء فذهبنا بعده الى النوم .

قدم هيلتن يونغ تقريره(*) وغادر البلاد . وقد تصفحت التقرير في صباح هذا اليوم فكان شيئاً يثير الاعجاب . فهو لا يحتوي على المعجزات الا أن فيه أشياء معقولة ومشورة صائبة للحكومتين معاً ، واذا ما عمل به لا بد من ان نستطيع الوقوف على أقدامنا خلال سنة أو سنتين ..

٢٩ نيسان (ب)

٢٩ نيسان (ب) مازال السر هنري في جولته ، ولم يزل الشيخ محسود مزعجاً مقلقاً للأمن ، ينسا يتنازع الوزراء فيما بينهم كلهم - لا أظن ان الوزارة ستستقيم في الحكم مدة أطول . انها ليست وزارة سيئة - انسى أن يستطيعوا تدبير أمرهم والسير بالعمل معاً . لقد بلغ عمرها تسعة أشهر ، وهو عمر يتجاوز المعدل في عمر الوزارات هنا .

٢٩ نيسان

لا بد من ان زيارتكم لنيو تيسبر كانت مؤنسة ، لكنها لم تكن على كل حال ألطف من زيارتي لمزرعة الملك في الاسبوع الماضي ... فقد كانت لطيفة جداً ، اذ كنا نجد العشب والأزهار البرية أينما تلتفتنا . أنكم لا يسعكم ان تتصوروا ماذا يعني هذا بالنسبة للبادية القراء المحيطة ببغداد.

(*) قدم التقرير في ٢٥ نيسان ، وكان يتضمن عدداً من الاقتراحات الصائبة ومن جملتها وجوب تنازل بريطانية للعراق عن بعض المرافق الاقتصادية، غير ان هذا لم ينفذ ومن جهة اخرى علق عليه ياسين باشا الهاشمي بعدة مقالات نشرت في صحف بغداد بعنوان (سياسة التفجير) فكان لها دوي في الراي العام العراقي .

فالمزرعة تقع في أسفل الجبال الإيرانية ، والمناظر الجميلة تشاهد في كل جبة
... ومن المبهج جداً أن يكون المرء مع الملك هنا ، فهو مضيف عظيم يترك
السياسة جانباً ويصبح ريفياً قنوعاً . ومن المناسب حقيقةً أن يكون له مكان
يستلذه ويلتجئ إليه ، ولذلك سيتحسن وضعه حينما يتم بناء القصر الصغير
فيه . لأن العيش مع أنه مؤنس جداً في الخيام حالياً فإن الجو سيصبح
حاراً بعد أسبوع أو ما يقرب من هذا . حتى أنني اليوم قد شغلت المروحة
لأول مرة في هذا الموسم ...

١٣ أيار (ب)

مر علينا أسبوع من الطقس الكريه جداً - لم يكن حاراً بالنسبة لنا ،
وانما كان مجسوعاً من الريح الجنوبية والغيوم وثقل الهواء والغبار . وقد
باتت الدنيا في مساء السبت طرية لطيفة بصورة مذهشة فجأةً ، واستقام
ذلك ساعات قلائل استغللناها بالخروج الى بساتين الكراة وتناول العشاء
فوق سطح دار الحاج ناجي ، انا وكورنواليس وأيلتيد ولايونيل . ثم تسددنا
بعد العشاء فوق تخوته المفروشة تحت ضوء القصر وبقينا نتحدث . وفي تلك
الآنساء سأل كورنواليس الحاج ناجي عما يفعله في المساء عادة . فقال انه
يتعشى في الثامنة ، ويأتي الناس فيتحدث معهم الى العاشرة . وسأله
كورنواليس وهو يضحك «أتعتقدون اجتماعات سياسية» ، لكن الحاج
ناجي رد يتساءل باشئزاز « اجتماعات سياسية ! » ومضى يقول « نتحدث
عن المحاصيل ، وعما سنزرعه في اليوم التالي ، وعما سنجنه ونحصده ،
وعن المطر والجراد والاسعار ، ولكننا لا نتحدث في السياسة مطلقاً مطلقاً » .
حصل انفجار عاطفي في القصر الملكي . فقد أخبرت الملكة في النهاية
المدام صفوت (العوا) بانها سوف لا تسمح لها بالدخول الى دارها ،
فغادرت مدام صفوت البلاد الى سورية . غير أن أحداً لا يعرف اذا كان
هذا ستكون فيه النهاية .

٢٠ أيسار

... ما شكرت الله عليه أني سمعت بان « توماس كولك » سيفتح
فرعاً له في بغداد ، وعلى هذا سوف لا أكون انا الوكيله الوحيدة
للسياح ...

٢٠ أيسار (ب)

ان أهم أبناء هذا الاسبوع ان مجلس عصبة الأمم سوف لا يتسلم
تقرير « لجنة الحدود » الا في دورة الخريف . ويعتبر ذلك شيئاً مزعجاً لكن
السر هنري يقول بتفلسف اننا لما كنا قد انتظرنا ثلاث سنين فلا يضيرنا ان
ننتظر ثلاثة أشهر أخرى . لا يسعني الا ان أشعر بأنه كلما استطال التأخر
زاد ابتعاد اللجنة عن الحقيقة وتقدمها نحو الخيال .

لقد دعت الوزارة واسندت من جديد ، ويعزى الفضل في هذا الى
جهد الملك والسر هنري وكورنواليس ، لكن الوزارة لا ترتيب لها ولا نظام ،
واذا استقامت الى ان يجتمع المجلس في المرة القادمة فيو كل ما تؤمله .

٢ حزيران (ب)

يشكو الملك من « الامساك » ، وأظن ان هذا ناشيء عن قلقه من
شؤونه البيتية . وقد علت ذلك منه حينما تناولت الشاي معه هذا اليوم .
وسررت حينما علمت ان أسرة صفوت باشا سوف تنتقل الى دارٍ في البلد
كانوا حتى الآن يعيشون في ضمن أبنية القصر الملكي . وأحسب ان هذا
هو سبب الاضطراب ، مع ان الملكة متعبة هي أيضاً . فمن الصعب التزوج
بامرأة شرقية ، ولدت ونشأت في مكة ، ونقلها الى بيئة أوربية تقريباً ،
ثم ينتظر منها ان تكيف نفسها في الحال .

١٠ حزيران (ب)

يبدو أن دوري الرئيس هنا هو أن أحاول تعديل شؤون الملك الخاصة .
لقد رفض جلالته رفضاً باتاً الذهاب الى الخارج حتى تسوى قضية الحدود ،
لكنه هرب الى مزرعته حيث دبر تشييد بعض الأبنية البسيطة ونصب عدداً

من المراوح فيها حتى أصبح مرتاحاً تماماً ، ومسروراً بحيث صار يبدو في وضع أحسن .

نحن الآن في معسكر الانتخابات ، والنتائج حسنة بأكثر من الحد المعقول . لقد أخفق بعض المتطرفين العننيين في الفوز بالانتخاب ، وتعتبر هذه علامة مشجعة . لا أظن أن المجلس سيجتمع قبل الخريف ، فليس هناك ما يجب أن يجتمع من أجله إلى أن يتخذ قراراً ما حول تقرير هلتن يونغ من قبل كلتا الحكومتين .

١٧ حزيران

... دعني الملكة يوم الاحد لاتشئ معنا على الشاطئ بين يدي القصر . فوصلت الى هناك في الخامسة والرابع ، وقضينا نصف ساعة في شتى الاحاديث . واقترحت بعد هذا أن نعبث بالنهر ، لكن زورقهم البخاري كان متوقفاً عن العمل ، ولذلك الحجت في السادسة على العبور بزورقٍ عادي . ووصلت في هذه الأثناء مدام جودت رئيسة التشرينات مع ابنتها الصغير فذهبنا كلنا ، البنتان وغازي والمس فيرلي وصاحبة الجلالة وأنا . وفي الضفة المقابلة ألقيت الخدم يحضرون على مبل وجبة أكل كبيرة ، وبين ذلك كومة من السك باتتظار « ستقها » ... وأخيراً أحضر في السابعة الشاي وما معه من شطائر وسمك « مستوف » و « كيك » . ولما كانت الأمسية باردة لطيفة كان يحلو لنا ان نجلس هناك ونأكل ...

٢٤ حزيران

.. جاء لزيارتي يوم الاثنين رجل يدعى بيرو ، محرر مجلة « ريثودي دوموند » (*) ، وقد قدم ليقيم بتحقيق دقيق خاص باسم المجلة للبحث في شعور المسلمين تجاه الغرب ...

اما سياسيا فنحن في وسط أزمة تامة ... والبلاد بوجه عام تحبذ الاستقرار . ومن المؤلم ان تسبب الضائقة الاقتصادية هنا ، كما في البلاد

الآخري ، مثل هذا التأثير الشديد • فالتجارة كاسدة وقلة الحاصل قد زاد هذا الموسم سوءا على الأخص •

٢٤ حزيران (ب)

نحن الآن في أزمة مستعصية من الناحية السياسية • فقد استقر رأي الوزارة على أن تستقيل في النهاية ، وكلف ياسين بتشكيل وزارة جديدة • وقد حاول أن يفعل ذلك مدة يومين فأخفق ، وكلف الآن عبدالمحسن بك السعدون بالمهمة • أنه سوف لا يجد المهمة سهلة أيضا ، لكنني آمل أن ينجح • فهو رجل شريف ينشد الاستقرار •

١ تموز (ب)

••• أنا مسرورة أن محسن بك قد نجح • اعتقد أن هذه الوزارة(*) ستكون وزارة قوية • إن جلالته مشغول الآن بتشكيل مجلس الأعيان، وهذه مهمة مثيرة • لقد عثر اليوم على رجل كنا قد حكمنا عليه بالإعدام في ١٩١٨ لاشتراكه في قتل الكابتن مارشال في النجف(**) • على أن هذه الجساعة التي توجد اعتراضات خاصة عليها ستشطب من القائمة • أنها ليست قائمة سيئة بوجه عام(***) •

(*) كان السبب المهم لاستقالة الوزارة الهاشمية الأولى (على ما ورد في كتاب لونجريك « العراق - ١٩٠٠ - ١٩٥٠ » اختلافه الشديد مع وزير داخلية عبد المحسن السعدون • وقد تألفت الوزارة السعدونية الثانية هذه على الوجه الآتي : عبدالمحسن السعدون للرئاسة والخارجية ، ناجي السويدي للعدل ، رؤوف الجادرچي للمالية ، رشيد عالي للداخلية ، حكمت سليمان للمعارف ، صبيح نشأت للدفاع ، حمدي الباجهچي للأوقاف ، عبد الحسين الجبلي للأشغال •

(**) لعل المقصود بهذا العلامة محمد علي بحر العلوم الذي كان في مقدمة المستقلين في ثورة النجف •

(***) صدرت الإرادة الملكية في ٧ تموز ١٩٢٥ بتشكيل أول مجلس أعيان في البلاد ، وكان يتألف من سبعة عشر عينا ، ثم صدرت إرادة ثانية بتاريخ ٢٥ تموز بتعيين ثلاثة آخرين • وقد تكون هذا المجلس كالآتي : يوسف السويدي ، السيد محمد الصدر ، جميل الزهاوي ، مولود مخلص ،



بيروت (٢٠) - ١٠ تشرين الاول

اتصل بي الكوماندان دوتز الفرنسي مستفسرا عما اذا كان بوسعه ان يأتي لزيارتي . وكنت قد رأيته في بغداد من قبل فوجدته ذكيا حرا التذكير

ذهبت الى الجامعة الامريكية - وجدت موقعها بديعا . وكان الرئيس دوج (٢٠ب) وعقيلته في الخارج ، لكنني قدمت نفسي الى أحد الاساتذة وذهبنا نفتش عن صباح بن نوري پاشا ، وقد هجم عليّ ليحسني حالما رأيته ، ورجاني ان آخذ كتابا الى ابيه معي . ثم جاء عدد من الاولاد العراقيين فسلسوا عليّ - كان أحدهم حفيد النقيب . وكانوا كلهم قد جاءوا الى بيروت قبل عشرة أيام . وهم يقولون ان الطريق آمن تماما . وقصدنا المتحف حيث بعثت بطاقتي الى المدير . فجاء معنا وتجولنا فيه ، كنا فتح لنا الخزانة التي تحتوي على خزانة جيل (بيلوس) الذهبية المشهورة - حوالي ١٣٠٠ سنة قبل الميلاد . فكان ذلك شيئا يثير الاهتمام ، لكن ما أثار اهتمامي أكثر النواويس التي تحل كتابة فينيقية يقال انها تعود الى الالف الرابع قبل الميلاد . وهذا يقرب من العهد الذي وجدنا كتابته في أور

عبد الله صافي اليعقوبي ، فؤاد الدفترى ، صالح باش أعيان ، محمد علي فاضل ، عبد الله النقيب ، عبد الفني كبة ، أحمد الفخري ، آصف قاسم أغا ، ابراهيم الحيدري ، حسن الشبوط ، عداي الجريان ، عبد الحسين الكليدار ، حسين العطية ، مناحيم دانيال ، يوسف عمانوئيل ، سعيد اغا معروف . وقد انتخب يوسف السويدي اول رئيس لهذا المجلس .

(*) سافرت المس بيل باجازة الى لندن فوصلت في ١٧ تموز وهي في حالة تعب واعياء عصبي . وقد نصحتها اطباء هناك ان تعطني بصحتها عناية تامة ، وان لا تعود الى جو بغداد . فاستشارت أهلها ومعارفها فيما يمكن ان عمله او بقيت في لندن ، وأشاروا عليها بان ترشح نفسها لعضوية البرلمان في الانتخابات . غير انها رفضت ذلك قائلة « اني احمل كرها لايمكن التغلب عليه لمثل هذا النوع من السياسة » . وبعد انتهاء اجازتها عادت الى بغداد فمرت بفلسطين وبيروت .

(٢٢ب) هو بايرد دودج B. Dodge كان رئيسا للجامعة الامريكية ببيروت خلال ١٩٢٣ - ١٩٤٨ ثم أصبح مستشارا في هيئة الامم المتحدة لوكالة غوث اللاجئين .

•• وصلنا الى بغداد في الحادية عشرة والنصف بالملايس الشتوية السليكة ، فكانت درجة الحرارة فيها ٩٠ (ف) • وذبحت سيلثيا الى المتيسية رأسا ، كما ذهبت أنا الى البيت فحياني الخدم بهرج ومرج ••• هذه هي أخباري الموجزة جدا ، ولايسح لي الوقت بالكتابة أكثر منها سوى أن أقول ان العراق وحكومته هما الآن مثال للانتظام والتعقل ، وان السر هنري مازال مؤملا ان يسافر بأجازة الى الوطن في عيد الميلاد •

١٤ تشرين الاول

كان من المدهش حقا ان اعود الى هنا • لم استطع عمل شيء في المكتب خلال اليومين الاولين مطلقا بالنظر للسيل غير المنقطع من الناس الذين أتوا لزيارتي • وكانوا يقولون لي « نور عيوننا » ، وهم يقبلون يدي ويظهرون بظهور يكاد يكون سخيفا للتعبير عن فرحهم ومودتهم • ان ذلك يؤثر عليّ بعض التأثير كما تعلقون - أكاد اعتقد بأنني أصبحت شخصية كبيرة •

••• وقد مرت على جميع الوزراء في مكاتبتهم وجرى لي معهم حديث مفيد للغاية • وجدتهم منكمي القوى لانهم يترتب عليهم ان يحضروا جلسات البرلمان في الصباح ، ويصرفوا شؤون دوائهم من الثانية عشرة الى الرابعة ، ثم يحضرون جلسة الحزب الحكومي ليقرروا الخطة التي تتبع في المجلس خلال اليوم الثاني • لكن الجهاز يشغل على هذا المنوال بصورة مستازة ••• ان أعمال الدورة التسيديية (الميزانية) للمجلس تكاد ان تنتهي الان ، والامل أن يتم تأجيل المجلس في الاسبوع القادم(*) • أما الدورة الجديدة

(*) افتتح البرلمان بدورته غير الاعتيادية في ١٦ تموز ، وبعد ان نظر في بعض اللوائح والاشغال صدرت ارادة ملكية في يوم ٢٩/١٠/٢٥ بدعوة الدورة الاعتيادية في ٢٥/١١/٢٥ • قافتحتها الامير زيد نائب الملك و القى خطاب العرش ، ثم انتخب النواب رشيد عالي الكيلاني رئيسا لهم ، واعاد الاعيان انتخاب يوسف السويدي رئيسا ايضا • وفي ٤-١١-٢٥ صدرت ارادة اخرى بتأجيل المجلسين لشهر ونصف ريثما يتم اعداد لائحة الميزانية العامة • وعلى اثر انتخاب رشيد عالي (لداخلية) رئيسا جرى تعديل وزاري نقل فيه حكمت سليمان من المعارف الى الداخلية ، ونقل عبد الحسين الجلي من الاشغال الى المعارف ، واسندت الاشغال بالوكالة الى صبيح نشأت وزير الدفاع •

فستبدأ في أول تشرين الثاني . لكن خفتهم عني أن يفتحوها رسمياً ثم يؤجلونها لمدة شهر أو ستة أسابيع . وأناأمل بتخرج ان يفعلوا هذا لأنني وجدت جميع ماينشر في الصحف من وقائع المجلس رديئاً للغاية ومنكاً الى أقصى حد . اذ يترتب عليّ ان ابدأ من جديد بقراءة جميع الجرائد ، ثم اكتب تقريراً شاملاً مستمداً من الصحف الأربع .

*** كتب السر هنري تقريراً يثير الإعجاب عن تاريخ البلاد منذ ١٩٢٠ - بدأ فيه من العدد الذي وصلت اليه في كتابي الابيض من قبل . فعليكم ان تقرأوه لأن وزارة المستعمرات ستشره ، ففيه صفحة بديعة حقاً عن السر بيرسي وذكرنا طيباً لي في الأخير . هذه هي المرة الوحيدة في حياتي انني آتس فيها بذكر اسبي كجزء مما كتب عن السر بيرسي ***

وبرغم جميع ماذكرته عن نشاطي في المكتب يجب ان تتذكروا رجاءً أنني لست شخصيةً مهمةً ***

١٤ تشرين الأول (ب)

*** أعتقد أنني ذكرت لكم ان الكوماندان دوتز في بيروت جاء يزورني يوم السبت . ولم يفعل هذا لسواد عيوني لكنه اراد ان يبعث برسالة الى السر هنري بواسطتي . لقد وضع أوراقه فوق المنضدة وقال ان سورية في حالة يحف بها الخطر ، فعصابات اللصوص في كل مكان ، وثورة الدروز غير مقسعة ، ولا يسكن قسماً (يستولي الفرنسيون على ثلث جبل الدروز تقريباً لكنهم حتى مع هذا لا يستطيعون الصمود فيه لأن الماء غير موجود ولا يستطيعون الاحتفاظ بالجند هناك) . ثم أشار بوضوح الى ان الجنرال سراي غير مسيطر على البلاد ، ولذلك ذهب كل شيء الى الشيطان . والمخ في حديثه الى قضية الموصل وعلق يقول انها مهمة للفرنسيين بقدر اهيتها لنا ، واذا ضيعنا الموصل فانهم سوف لا يستطيعون الاحتفاظ بحلب - انا اضيف قائلة انهم سوف لا يستطيعون التمسك بسورية كلها - ورجاني أن أقول لصاحب القنامة انه من الضروري ان لا يطور أي ظل للاقسام بين السلطين الاورپيتين . ثم أضاف يقول « انها أورپة ضد آسية » . أنا اتفق تماماً معه في هذا طالما كان

اعتقادي منحصر في قوله « أنها أوربية ضد الاتراك » . فطستته بأني سوف أحصل هذه الرسالة الى صاحب النخامة . وانه يجب ان يبتقى مطمئنا بأني ، بقدر ما له علاقة بصلاحياتي المحدودة . سأفعل كل ما أستطيع للابقاء على « الحلف » التام . نحن رقبان متقابلان ، انا وهو ، لانه هو يحرر رسائل الجنرال سراي الينا وانا أحرر رسائل صاحب النخامة اليهم .

٢١ تشرين الاول (ب)

أعتقد ان امكانيات التقدم والنجاح مؤاتية جدا هنا . وأراني مدهشة من الهدوء الذي يقابل به الناس التأخر الحاصل في البت في قضية الموصل . فهناك جو يختلف تمام الاختلاف عن ذي قبل ، وقد بدأت أفكر بأني كان الأخرى بي ان لا أعود ، فكل شيء كان يسير سيرا حسنا من دون وجودي ..

كتبت مذكرة مدهشة حول عادات العشائر ، ففي خلال تغيينا عن البلاد، أنا وكورنواليس ، سلك الموظفون مسلكا مغلوطا في معالجتهم لقضايا العشائر البدوية واقنعوا السر هنري بأقرار مقترحات تعتبر من الحساكات التامة في نظر جميع من يعرف البادية معرفة حقيقية . لقد دعرت انا وكورنواليس ما حصل في هذا الشأن ، لكنه لا يريد ان يفرض برؤوسيه في اللحظة التي يعود بها الى العمل ، ولذلك اتفقنا على أن أفتح أنا صاحب النخامة بالموضوع . فأقر السر هنري ماعرضته عليه ، وأرسلت مذكرتي الى وزارة الداخلية مع اقتراح بان السياسة العشائرية يجب ان يتم تبديلها الان .

١٧ تشرين الثاني :

وأخيرا وصل الملك (*) يوم الاحد . وقد أخذني كيناها معه ، أنا وسيلفيا ، الى المطار الذي اجتمع فيه الناس جميعهم من على القوم والاشراف . فانتظرنا هناك ثلاثة أرباع ساعة ، لكن التحدث الى كل الناس هناك كان شيئا مسليا جدا . وفي الحادية عشرة ظهرت في الجو طيارة جلالته الكبيرة محاطة

(*) كان قد غادر البلاد للاستشفاء في اوائل آب .

بسمع طيارات صغيرة فكان منظرها جميلا ، ثم نزلت نزولا بارعا ووقفت أزاء خيام المستقبلين تماما . وقد خف الى تحيته حينما كان يخرج من الطائرة فخامة المندوب السامي وزيد وغازي ، وأعتبهم الوزراء والمستشارون وأنا ، وخرج من الطائرة وهو على أحسن ما يكون من النشاط والانشراح ، بينما كان حرس الشرف البريطاني يعزف السلام الملكي العربي . فكان لهذا وقع شديد وتأثير عيق في عقلية العرب هنا .

وبعد ان قست بواجب المجاملات عدت الى الوزراء بينما جلس الملك في خيسته يستقبل الوجهاء . وقد سرنا بالسيارة : أنا وسيلثيا ، مع كيناهان وراء موكب الملك الى آخر حدود المدينة لتتفرج على معالم الزينة والجمهور المحتشد . وليس من شك أنه عاد بهالةٍ وسيعة مشرقة ...

١٨ تشرين الثاني (ب)

ينبغي ان أذكر لكم شيئا عن الملك . كان قد أجرى مداولات مدهشة جدا مع « الكي دورسيه » (*) حينما كان في باريس مؤخرا ، فتصرف بتخفظ ممتاز ووقار معجب ، تعقل غير يسير . انهم لا يقدمون له عرش سورية ، فلا تجعلوني أضللكم ، ولكنهم فيما عدا ذلك قد اعترفوا اعترافا كليا بعجزهم عن عمل شيء . وهم مهسا فعلوا فأني أعرف انهم سيخفقون . ان اتحاد الدول العربية آتٍ لا محالة .

أبعث اليكم تحت ختم التكمم الاتم بالمذكرة التي كتبتها الى صاحب الفخامة . انه لا يتفق معي في الاستنتاجات التي توصلت اليها ، ويذكر ذلك في الرسالة المرفقة بالمذكرة التي بعث بها الى المستر ايسري . وقد جرى بيننا في صبيحة هذا اليوم حديث متع للغاية بشأنها ، فقلت له أنني قد سررت بالرسالة المرفقة لان أية حجة من الحجج التي أوردها فيها سوف لاتنفع أحدا . لكننا سنواجه اوقات صعبة ، ومهمة تستغرق كل ما عندنا من وقت . لقد كتبت مذكرتي بتاريخ ٣ تشرين الثاني اي قبل ان يتقدم الفرنسيون بعروضاتهم الى

(*) وزارة الخارجية الفرنسية .

فيصل • وتدل تلك الخطوة على أنني لم أقل من تقدير الموقف الذي يتقون فيه • وكان فيصل قد أجرى عدة محادثات طويلة مع بيرثلو • والمسيو دي كي ، واثنين آخرين من رؤساء الدوائر في الكي دورسيه • وكان بيرثلو هو الذي أهانه وسخر به حينما قصد باريس في سنة ١٩١٩ - تصوروا مقدار الماراة التي كان يعانيتها حينما اضطر لمقابلة جلالته طالبا المساعدة والمشورة • فكروا أيضا بدي كي حين يقول لجلالته باننا كنا قد فسرنا انتدابنا بطريقة صائبة وفسروه هم بطريقة خاطئة •

٢٥ تشرين الثاني (ب)

دعونا الملك وزيدا لتناول العشاء عندنا ، مع لايونيل سيث والكابتن هولت • وكان الملك على أحسن ما يكون من المرح ، كنا كانت اللسة الاخيرة من العشاء انه تناول عددا من الاجاص المجفف المنقوع بششروب الجن • فبعد أن تناول جلالته اجاستين منه لا غير أصبح يضج بالصخب ، واصر على أن يأكل كل " منا أيضا اجاستين منه • فكان لذلك تأثير يضاهي تأثير الكهرباء • اذ سمح حتى الكابتن هولت المتزمت للبعث الصياني ان يصدر منه •

٩ كانون الاول (ب)

••• ثم عدت الى البيت فتغديت باكرا وركبت القطار لاذهب الى خاتنين حيث كان الملك بانتظاري • لقد جاء كورنواليس أيضا • وقد وصلنا في الساعة السادسة فوجدنا مجموعة كبيرة من المرافقين والموظفين في استقبالنا، وأخذونا مسرعين الى بيت جلالته - كان قد شيد بيتا صغيرا مريحا • هذا ونقوم انا وايلسي (زوجة الدكتور سندرسن) بتأنيثه معا ، فنجد متعة كبيرة في ذلك • وبعد تناول الفطور ذهبت مع كورنواليس وزيد الى الصيد في الادغال المحاذية لديالي ، فقضينا أربع ساعات فيه • لقد كان الجو حارا جدا لكنه لذيذ فحصلنا على ما يكفي من الدراج الاسود والقبع ليرضينا جميعا • وبقيت نائسة في صباح اليوم الثاني الى ما بعد الثامنة ، ثم تناولت الفطور في التاسعة • وكان الملك قد تناول فطوره لكنه بقي جالسا معي ريثما أتناول

فطوري • ومضينا تتحدث حتى وصل المستر توماس (*) الخبير الزراعي المستخدم في « شركة زراعة القطن في ديالى » • تحدثنا عن زراعة القطن لمدة ساعة ، ثم ذهبنا بالسيارة الى حقول القطن يتبعنا غداؤنا في أثرنا • كان كل شيء مدهشا في الحقيقة • اذ كان قطن الملك كله من الدرجة الاولى ، وكان القطف قائما على قدمٍ وساق ، فتجولنا في الحقول والملك تغمره نشوة الرضا والابتهاج •

١٢ كانون الاول (ب)

أبعث لكم بقالٍ صغير عن مزرعة الملك كنت قد نشرته في جريدة « الاوقات البغدادية » • لقد كان المصور السينمائي ناجحا جدا في مهنته هل أخبرتكم بأني بعثت برجل لهذا الغرض ؟ فقد صورَ المزرعة جميعها ، مع الملك وهو يقطف القطن بينما تستمر الساحة (تراكتور) في عملها ، وغير ذلك وسوف نعرضه في بغداد قريبا • جرى لي حديث طويل مع الملك يوم أمس ، حول تنظيم شؤونه البيتية ، وسورية ، وكل شيء • وكان قد دعى كورنواليس وأيلتيد وأنا الى قضاء عطلة عيد الميلاد في مزرعته • واقوم الان باعداد بعض الكراسي ذات الذراعين (آرم تشير) الجديدة حتى تكون هناك أشياء مريحة نجلس عليها •

غادر زيد البلاد مع البريد الجوي في يوم الخميس الماضي ، فكان هناك حشد رسمي لتوديعه • وكان ابرز ملاحظته السيد طالب باشا بين الحاضرين ! لقد كان يقضي أياما قليلة في بغداد ، لكنه ابتعد عن طريقي بكل تعقل • اذ لاحظت جنعا من الناس فحييتهم من بعيد ، فلفت نظري ان أحدهم كان يحيني بصورةٍ بارزة جدا • ثم نظرت اليهم من جديد واذا بالسيد طالب يهيم لمصافحتي على ما يبدو • ولذلك أمسكت برئيس الوزراء وطلبت اليه ان يذهب الى السيد طالب ويشير عليه بأن لايجرب ذلك لاني لا بد من أن أجرح احساسه • ففعل رئيس الوزراء ذلك وهو يضحك وتوارى طالب في خلفية الحضور •

(*) كتب المستر توماس هذا بالانكليزية فيما بعد نشرة رسمية ممتازة عن زراعة القطن في العراق •

وكان قد زار الملك فقال له انه من الخير له ان يعيش في الخارج • وقد سر جلالته بقصة ملاقاتنا •

وقبل ان يغادر زيد هذه البلاد جاء مسرعا اليّ ورجاني أن أرمي أخاه • فقد قال لي «انت تعرفين الوحدة التي يعيش فيها الملك ، ان وجودك الي جانبه فيه فرق كبير له » • واذا كنت شديدة التأثر بهذا الحديث وعدته بأن أفعل جميع ما في طوقني من أجله • انه أشد الناس توحدا في العالم ، على ما اعتقد •

أنا مشغولة للغاية في هذه الايام ، وسوف استمتع بالفترة القصيرة التي سأقضيها في الموصل •

٣٠ كانون الاول (ب)

••• ان الازعاج الحقيقي هو أن كل جهد يسكن ان يارس يجب ان يستهدف المهمة الصعبة في جعل المعاهدة الجديدة توقع وتختتم كلها في لحظة واحدة • ان بيرنارد طريح الفراش الان ، وأعرف ان عليّ أن أكون في المكتب وقد اصبحت حكومة صاحب الجلالة البريطانية سريعة الغضب ، وهي لا تدرك على ما يظهر ان الملك والوزارة مهسا كانا يرغبان في تشيية المعاهدة — وهما كذلك — فانهما بحاجة الى شيء من المساعدة في أبرام معاهدة أمدتها خمس وعشرون سنة ، بينما لم يستطيعوا أن يبرموا قبل ثمانية عشر شهرا معاهدة أمدتها أربع سنين فقط الا ببالغ الصعوبة • ان جملة صغيرة ملطنة تحافظ على ماء الوجه ، أو شيئا تستطيع الوزارة ان تأخذه الى البرلمان بثقة ، يسكن ان يساعد على امرارها • لقد أعددت مع كورنواليس مشروعا يوم أمس ، وقد ذهب ليناقشه مع الملك وبيرنارد • لكن هذا يختلف عن قيامي بدور فعال في هذا الشأن ، ولذلك صرت أشعر بأنني أشبه بالقصبة المكسورة • وعلى كل هذا هو الوضع ، وجل ما أستطيع فعله هو أن أنام وأكبر الطريقة التي يعالج بها كورنواليس هذا الامر والبراعة العظيمة التي يبدونها في تفهم ما في أفكار العرب •

١٣ كانون الثاني ١٩٢٦

قضيت أيام النقاها بكثير من القراءة في موضوع الآثار ، وبكتابة مقال عن العراق بقصد نشره في « دائرة المعارف » . وكان يسكن ان يكون هذا المقال أحسن مما هو الان لولا اضطراري للاختصار والايجاز بدرجة فظيعة . على انه حتى بشكله الحالي لا بأس به ، لكنه يجب ان يخضع لملاحظات وزارة المستعمرات عليه فقد لا يقبلون به . وسأبدأ قريباً بكتابة التقرير السنوي الى عصبة الامم ، ولذلك فأنا أؤخر وقت عودتي للدوام في المكتب ليتسنى لي كتابة قسم كبير منه . فان كتابة شيء كبير مثل هذا تعد شيئاً مضنيا حين يكون المرء مشغولاً بالاشغال اليومية المعروفة ...

صادقت الوزارة العراقية على المعاهدة(*) الجديدة ، وأرى أنه سوف لاتنشأ أية صعوبة بشأنها في البرلمان ...

(*) بعد ان صادق المجلس التأسيسي على المعاهدة الاولى في ١٠ حزيران ١٩٢٤ واسل الملك فيصل جهوده لتعديلها . وكانت الحكومة البريطانية نفسها تريد تمديد اجلها البالغ اربع سنوات ، فكتب المندوب السامي في ٢٨/١٢/٢٥ الى مجلس الوزراء يشرح أسس المعاهدة الجديدة ، وأهمها تمديد امد المعاهدة الى خمسة وعشرين عاماً . غير ان مجلس الوزراء قرر بعد النظر في الامر الموافقة على ذلك ، مالم يدخل العراق في عصبة الامم ، بشرط ان تجري تعديلات كثيرة في الاتفاقيات الملحقة وان تصرح بريطانية رسمياً بأنها ستسعى لادخال العراق في عصبة الامم . لكن المندوب السامي كتب الى الملك في ٢٦/١/٢٦ يخبره بعدم موافقته على مقترحات مجلس الوزراء ، وحينما أحال الملك هذا الكتاب الى المجلس قرر بتاريخ ٢٦/١/٢٦ التمسك بوجبة نظره واعترف بان «الامة العراقية والحكومات المتعاقبة على دست الحكم قد أظهرت كلها تساهلاً عظيماً في جميع ما يمس مصالح الدولة الحليفة ، وهي بدورها الان تؤمل منها ان لا تضمن عليها بتنفيذ ما وعدت به . . . » . غير ان دار الاعتماد أصرت على الرفض ، ولعل سبب تشدها يعود الى انبا كانت تعلم بأن العراق محتاج الى مؤازرة بريطانية في مثل هذا الوقت الذي كانت تبحث فيه قضية الموصل في عصبة الامم ومطالبة الاتراك بها . ونظراً لان قضية الموصل كانت حيوية للعراق ويجب ان يضحى كل شيء من اجلها أقر مجلس الوزراء بجلسة يوم ٢٦/١/٢٦ المعاهدة بعد تمديد المدة ووقع عليها عبد

١٢ كانون الثاني ١٩٢٦ (ب)

لقد أبرمت الوزارة العراقية المعاهدة الجديدة ، ولا اعتقد بأنه سوف تحصل أية صعوبة في مجلس النواب • فقد وافق المستر أيسري بكل تعقل على التعديلات الحرفية التي طلبها الملك • وهي بشابة تلطيف وتسكين لدائع الضريبة البريطانية بقدر ما هي للعراق نفسه •

لا أظن ان الاتراك يقصدون الاشتباك في قتال • فكل أسبوع يتأخرون فيه يقتل من احتسالى استجماع شجاعته • وقد ترامى الى سسنا من استانبول أنهم يعانون من عودة جديدة الى الاضطرابات في شمال شرقي الاناضول • فقد يبدو من السخافة بكان أن يمتنع الناس عن ارتداء البرنيطة(*) مع أنهم قد أمروا بذلك • وعلى كل فالبرانيط لا يسكن ان يحصلوا عليها في لحظة واحدة • سعت في الموصل أشد ما يثير الضحك من القصص عن جهود الناس في القرى التركية الواقعة على الحدود ، حيث جعل وجود الجند بكثرة من الضروري اطاعة القانون الجديد ، في تزويد أنفسهم بأشياء يسكن ان تعتبر في عداد البرنيطات • فقد ارتدوا في رؤوسهم السلال وقطع الحصران أو أي شيء آخر لا يبدو شيئا بالطربوش أو العمامة ، بينما كانت العقول تضطرم تحتها بالثورة • لقد ذهب مصطفى كمال الى أبعد ما يقتضي ، وبأسرع من اللازم ، في هذا الطريق • على انه هو الذي يتف دون وقوع حرب معنا ،

المحسن السعدون رئيس الوزراء في يوم ٢٦/١/١٣ • غير ان المعاهدة حينما عرضت على مجلس النواب في ٢٦/١/١٨ جابهها المعارضون — المنتمون الى حزب الشعب — بمعارضة صاخبة وطلبوا رفضها • وبعد ان اخرج المستمعون من المجلس اسمع المعارضون ، ومنهم باقر الشبيبي وثابت عبد النور ، رجال الحكومة كلاما قارصا وانسحبوا كلهم من الاجتماع • فصدقها المجلس برغم ذلك ، وكان عدد الموافقين عليها (٥٨) نائبا وعدد المتغييبين والمأذونين عشرة نواب ، كما كان عدد المعارضين الذين تركوا القاعة (١٨) •

(*) كان من الإصلاحات التي اضطلع بها كمال اتاتورك هناك انه اجبر الناس على لبس البرنيطة •

ولذلك نأمل أن لا يتغلب عليه في الحال شلل المجانين العام الذي يبدد حياته في الوقت الحاضر • ان عيبه الخسرة والنساء •

لم يفعل الميسو دي جو فنييل^(٢٢٦) (في سورية) شيئاً مطلقاً من دون أن يكون مغلوطاً • فلم تكن شروط العفو العام التي أعلنها مقبولة ، وقد جعلت طريقتة في انتخاب المجلس التأسيسي كل شيء بلا نظام ولا ترتيب ، ثم رد دمشق خائبةً ، وأسوأ من كل ذلك أنه وقادته قد أخفقوا في قمع الثورة • فنحن نعرف من خبرتنا هنا في ١٩٢٠ أنك حتى اذا كنت مخطئاً يجب عليك أن تعيد الأمن والنظام الى نصابهما اولاً قبل ان تبدأ بتشريع الدستور • انه بلاشك يستلئ بالنوايا الحسنة ، لكنه لا يعرف شيئاً عن الشرق بوجه عام ، أو عن سورية بوجه خاص • فليس هو ، بتعبير أقصر ، السرييري كوكس ، كما انه يحاول أن يفرض حلاً قضى السرييري تسعة أشهر في العثور عليه ، وقضى من بعدها سنتين من المعالجة الحكيمة المتعسة بالتعاطف من أجل توطيده • ولذلك تجدني متسكةً تماماً برأيي في القضية السورية ، ومازلت اعتقد بأن الفرنسيين سيجدون أنفسهم مضطرين الى ابداء عجزهم ، ونقض ايديهم •

لا لزوم هناك للتخوف من معاهدتنا التي أمدها خمسة وعشرون عاماً • فإذا بقينا نضي بالسرعة التي كنا نسير فيها خلال السنتين الاخيرتين ، سيصبح العراق عضواً في عصبة الأمم قبل مضي خمس أو ست سنوات ، وستكون مسؤوليتنا المباشرة قد انتهت • فسا يكاد لا يصدق أن نرى كيف تخلد البلاد الى السكينة • والآن، وبعد ان تكون قضية الحدود قد سويت ، يجب علينا ان نكون قادرين على مضاعفة الخطى •••

٢٠ كانون الثاني ١٩٢٦ (ب)

مر علينا اسبوع مرضٍ جداً بابرار المعاهدة في برلماننا • لقد سر الملك سرورا كثيراً ، وله كل الحق في أن يرضى لانه كان قد قابل شخصياً كل عضو من أعضاء المجلس وشرح لهم ماذا سيحصل فيما لو قوبلت المعاهدة بالتأخير •

(٣٢٦) هو هنري دي جوفنييل (١٨٦٧ - ١٩٣٥) كان مندوب فرنسا السامي في سوريا ولبنان خلال ١٩٢٥ - ١٩٣٢ •

لكن الحزب الحكومي كان قويا بحيث لم يكن هناك في الحقيقة أي شك في النتيجة المطلوبة • ومع هذا فجلالته ورئيس وزرائه يستحطان ان يعزى شيء من الفضل لهما • أرجو ان تلاحظوا ان العراق هو البلاد الشرقية الوحيدة التي تسير سيرا حسنا مع بريطانية العظمى ، والسبب أننا قد جربنا ان نشكل هنا دولة عربية مستقلة •

نحن مغمورون قليلا بسيل من الصحفيين الذين جاءوا ليكتبوا عنا • أدعو الله ان لا يجعلوني جزءا مما يكتبونه ، كما يحتمل أن يفعل الصحفيون حينما تعوزهم المادة الصحفية •

٢٧ كانون الثاني ١٩٢٦ (ب)

• • ذهبت يوم امس لارى الملك ، والملك السابق علي (*) ، تلك الشخصية الحزينة الجذابة جدا • انه يليق لحياة التأمل والعبادة على ما أعتقد ، وليس للحرب والسياسة • وأبدت في أثناء الحديث ملاحظة ملطفة وخاطبة بكلمة « جاللتكم » ، فوجدت أنني كنت على حق فيما فعلت • ومن دون لباقة سأل كورنواليس فيصلا عن ذلك ، لكن فيصلا تظاول بقامته الى أقصى ما في طوله بسخط صامت ، كما يفعل اليسروع (٢٢٧) • ثم قال كورنواليس بصوت خافت أنه هو نفسه كان قد تخلى عن لقب « كولونيل » (لم يكن له أي حق في استعماله) ، غير ان الملك لم يجد سلوى فيما قال •

١ شباط (ب)

سأذهب غدا الى اور مع لا يونيل سيث ، وسنزرر كيش في طريق عودتنا • وسيكون هذا شيئا لطيفا اذا ما ساعد الطقس على ذلك • •

(*) في سنة ١٩٢٤ تنازل الملك حسين لابنه الأكبر علي بنتيجة الضغط الوهابي عليه ودسائس الإنكليز ضده • فاتخذ علي موقفا دفاعيا ضعيفا ، محفوا بالمخاطر ، ضد ابن سعود لكنه اضطسر في كانون الاول ١٩٢٥ السى الاستسلام • وغادر جدة الى بغداد ليعيش منفيا في بلاط أخيه فيصل • وفي كانون الثاني نودي بابن سعود ملكا على الحجاز رسميا • (٢٢٧) يرقانة الفراشة •

ان مشكلة روسية مشكلة جسيمة • أشك فيما اذا كان من الممكن جعل طبقة الفلاحين الناشزة جدا تلك ان تسير في طريق خاص بها • لقد خضعوا لحكم آل رومانوف الاستبدادي ، وهم الان يخضعون لحكم الفئة الشيوعية المجنونة وكانت من نتاج العهد البائد • هناك أمل أكثر في جعل الناس العاملين في القصة منهم ان يروا الفائدة من تغيير سياستهم تجاهنا • فأني استطيع ان أحزر ما اراد في هذا الطرف من العالم ان هناك نللاً من الدلالة على انهم قد يفعلون ذلك • على اننا في الوقت نفسه كلما حصل لنا اتصال بالنشاط الروسي الروسي نجدهم معادين لنا كما هم بصورة دائمة •

أتسنى ان تبادر فرنسا الى تنظيم شؤون بيتها في سورية • فان الانتخابات المجزأة التي يجريها دي جوفيل في ظل رقابة فرنسية شديدة تعتبر مسرحية هزلية كما كانت قضية العفو العام • انه غير قادر على اقناع أي فرد من السوريين على تسليم منصب الرئيس ، وقد كان مضطرا الى ان يمدد امد السيطرة الفرنسية المباشرة • وهم يتحدثون الان عن تجديد حملة ضد جبل الدروز في الربيع • فالدروز عازمون على القتال الى آخر خندق ، وعلى القنز من فوقه بعد ذلك والتوجه نحو الاوعار البركانية الكائنة في الجبة الشرقية انهم يفعلون كل شيء الا الخضوع للفرنسيين • وهم يقولون انهم اذا استطاعوا ان يضمنوا وعود الفرنسيين لهم فأنهم سيقبلون بها ، أو اذا ضنتها العصبية • فالسوريون لا يريدون الفرنسيين ، وكانوا يصرحون في ذلك دوما ، وسيفعلون هذا على الدوام في المستقبل • وهم على حق في ذلك ، فانهم يريدون بطبيعة الحال ان يكونوا دولة عربية مستقلة ، لكن الفرنسيين يريدونهم ان يكونوا نسخة طبق الاصل من دوائرهم الفرنسية •

٣ آذار

أنا متأكدة من أنكم ستفرحون حينما تسعون بأني قد حصلت على البناية التي كنت أريدها للمتحف من بين جميع الاشياء الاخرى • فبعد أن وجهت كتاباً الى رئيس الوزراء بلمجة منمخضة خف فخامته الى مكنتي والوعود تطفح منه • وقد اشار عليّ ان اتصل بالمستر كورنواليس (الداخلية) الذي

تتولى وزارته شؤون البنايات الحكومية • فما أسهل هذا ! أخذت كورنواليس الى المكان الذي كنت أريده فوجدته سيل الأقتاع لانه هو الذي كان يلسح لي سرياً بان هذا قد يكون من السهل استحصاله • وهو مرتاح الآن من تحقيق ما كان يفكر به • وعلى هذا حسنا الموضوع خلال نصف ساعة ، وتكاد الدائرة التي كانت تشغل البناء سابقاً ان تنتهي من الانتقال الى مكان آخر اليوم ، وكنت منشغلة بتدبير أمر الترميمات المقتضية وما أشبه ••• سأخصص قسماً من المبنى لمكتبة المدرسة الأمريكية، وستفيدنا هذه كثيرا اضافة الى ما نسيده لهم من معروف ومساعدة ، ومع هذا ستتوفر لي غرف كثيرة للاشياء الاخرى • اما الآن فنعن متضايقون بحيث اذا أردت رؤية شيء يجب عليك ان ترفع شيئاً آخر عنه لتراه • كم يعجبني ان تشاهدوا المتحف ! انه سيكون متحفاً حقيقياً بالتسام ، يكاد يشبه المتحف البريطاني الا أنه أصغر منه بقليل • وقد أوصيت على صنع جارورات طويلة غير عتيقة مركبة في دواليب لتحفظ فيها كسر الفخار بحيث يكون بوسعك ان تسحب احدها فتتفرج على القطع السومرية ، ثم تسحب الثاني فترى الخزف البارتي ، وتسحب غيره فترى اللقى القديسة جدا ، ثم اللقى العربية والخزف العربي وكل شيء • هلا سيكون ذلك شيئاً بديعاً ؟

١٠ آذار

سافرت مساء الخميس الماضي الى خانقين لأقضي الجمعة مع الملك ••• وفي الصباح كنت مشغولة مع أحد النجارين بفرش المشمع وترتيب الأثاث •••

تغديناً مبكراً ، ثم قطعنا أميالاً قلائل بواسطة الدحروجة (ترولي) الى موقع في المزرعة كانت تنتظرنا فيه الدخول ، فقضينا فترة بعد الظهر تتجول راكبين ••

وعند عودتنا كانت غرفة القبول وغرفتان من غرف النوم قد رتبت • فثبت الأثاث في مكانه واصبحت غرفة القبول كأنها من الغرف اللطيفة في بيت من بيوت الريف الانكليزي • ومازال قسم من الأثاث غير مغطى -

اشترت الان ما يكفي من قماش الكتان والحريز من السوق لاكل ذلك .
غادرت المكان بعد العشاء ، فجاء لتوصيلي الى القطار أحد المرافقين .
ولم يكن في السيارة بترول كافٍ ، كالمعتاد ، لا يصلنا الى المحطة فاضطررنا
الى النزول والسير على الأقدام اليها . غير أنه لم يكن هناك خطر من عدم
اللتحاق بالقطار . لأنه لا بد من ان يتأخر من أجلي فيسا لو تأخر وصولي في
الموعد المعين ...

٢٣ آذار

... تناولت الشاي عند الملكة يوم الأحد ، لتوديع غازي الصغير ولي
العهد قبل سفره الى الدراسة في انكلترا . تأسفت جداً لها ، لا بد من أن
يكون سفر الولد الوحيد الى بلادٍ نائية شيئاً شاقاً ، لاسيما وأنه سيعيش في
ظروف وأحوال لا تعرف هي شيئاً عنها ..

١٤ نيسان

كان الشيء الوحيد الذي شغلنا به خلال الاسبوع الماضي المساء .
فالريح الجنوبية (الشرقي) التي هبت في اليومين الأخيرين ، وقد وصفتها
بلمحة التذمر في كتابي السابق اليكم ، كان فيها من المضايقة شيء اكثر مما
كنت اعرف . فقد ذابت الثلوج في جبال الشمال ، مان حل يوم الخميس
حتى كنا نستقبل فيضاً مخيئاً . اذ طغى الماء في النهر بحيث لم يسح
للسيارات والعربات بالعبور من فوق الجسر ، وكان الفرد منا يذهب الى
المكتب وهو يتضرع ان يكون قادراً على العودة الى البيت ماشياً على
رجليه . لكن الجسرين قد صيدا لهذا الطغيان حقاً ، وكاد النهر في مساء
الخميس ان يركب ضفته اليسرى فانشغل الجميع بوضع أكياس الرمل في
حواشي حدائقهم المظلة على النهر لئلا يبعد الماء مهرباً منها . وقد بعثت
البستاني بعد العشاء الى دار المستر كورنواليس للمساعدة ، ثم ذهبت
بنفسي لاقتراح على الطغيان . كان النهر متجهماً متلاطماً ، وكان يخيل لنا
حينما وقفنا فوق المسناة انه يدفع أسس البنيان من تحتنا . وفي يوم الجمعة
انكسرت السدة في الضفة اليسرى من فوق قصر الملك فأغرقته . غير انه

كان في خائنين ، واضطرت عائلته الى الانتقال بسرعة الى احدى الدور(*) في بغداد وتدفق الماء فغسر البر الشرقي وركب السدة المتهدمة ، وقد كنا منذ ذلك الوقت حتى الآن غير متأكدين قط من عدم تدفقه الى الجهات الواطنة من المدينة واغراقها ، ومن ضمن ذلك المحلة التي اسكن(**) فيها ! أظن ان ذلك الخطر قد زال الآن ، الا اذا عاد دجلة الى ما لا تتوقعه ، لكن احتسالى وجود ستة أقدام من الماء في بيت المرء لم يكن شيئاً مسلياً . فلو حدث ذلك لانزعجت انزعاجاً مخيفاً على وجه التأكيد . وكان من الصعب التفكير بأي شيء آخر . لقد جرى بألاف الفلاحين وأحكست الضفاف بالحصر القصبية وأكياس الرمل ، لكن أسوأ ما يسكن ان يحدث هو عندما يبدأ الماء بالتسرب الى الأماكن غير الصلبة في أسفل السداد . وقد نصبت الأضواء الكهربائية على طول الساحل ، وأخذ الناس يراقبون ويتفقدون السداد ليل نهار . لقد انغمرت محطة القطار الكبرى في الجانب الشرقي بالماء ، وتلفت كسيات كبيرة من البضائع والسلع التي كانت تنتظر الشحن الى ايران(***) . .

والعرب مهملون بصورة غير قابلة للإصلاح ، فهم يتركون جداولهم غير مسدودة عندما تطغي مياه النهر فتجد طريقها الى الفيضان . . .

وتعد هذه البلاد بلاد المتناقضات ، فهي اما ان تسوت من العطش أو تسوت من الغرق . والحق ان بغداد لا يسكن أن تكون آمنة تماماً لأنها تقع في بقعة منخفضة من الأرض . لكنني اتوقع انهم بعد هذه الخبرة القاسية: وقد جاءت بعد خبرة ١٩٢٣ ، سيعملون كثيراً من أجل المحافظة عليها . ويوجد المرء الآن ان الفضاء المستد من الجهة الشرقية مغبور كله بالمياه الى مسافة أميال وأميال . وقد أخذ الفرات الآن بالارتفاع ، على أننا نأمل انه سوف لا

(*) انتقلت الى دار وزير الدفاع نوري السعيد ، وقد انكسرت السدة في يوم ٩ نيسان .

(**) كانت تسكن في محلة السنك .

(***) قدرت الخسائر التي لحقت بالناس يومذاك بسبعة ملايين روبية . وكان سبب الكثرة المؤدية الى تدفق الماء وحصول الخسائر أمور الزراعة الذي كان يشتغل عند الملك ، توفيق المفتي .

يغسر البر من الجهة الغربية كله ! وعلى كلِّ فليس بوسع ذلك ان يهدم داري
انا التي تعد شيئاً ما .

أنا آسفة جداً لأن الملك قد نلثت داره الجسيلة كلها .

٢١ نيسان

... أصبحنا الآن آمنين من الفيضان آمنين على قدر الامكان لان بغداد
على ما يقول المستر بوري، لا يسكن أن تكون آمنة تماما ما لم يُعَدَّ بناؤها في
مكان آخر . ومن حسن الحظ أن دياي لم ترتفع فيه المياه ، ولذلك صار من
الممكن لمياه دجلة أن تنساب اليه . لكن طريق بعقوبة مغسور بالمياه الى مسافة
ميلين - وقد دبروا فتح طريق موقت يخترق البر على بعد ثلاثة أو أربعة
أميال من الجنوب . كما استنأعوا سد الكسرة في دجلة يوم الجمعة بوضع
أكياس الرمل بين الأكوام الخشبية . انها لا تبدو صلبة جداً لكنهم يشيدون
الآن سدة ترايية محكمة ورائها . لقد تبين الآن ان قصر الملك بحالة غير
سيئة ، فقد أخرجوا جميع الأثاث مع ان معظمه يحتاج الى تصليح ، كما
تصرف الماء كله . لكن الدار الكبيرة التي تسكنها الملكة والأسرة قد تصدعت ،
وقد يعنى ذلك أنها ستتداعي في دجلة لأن سدتها قد تضعضعت ... وفي
نية الملك ان يعود خلال النهار الى قصره الصغير الخاص به وإلى دوائره
بأسرع ما يسكن . اليس ذلك مزعجاً له ؟ انا أيضاً أجد الوضع مزعجاً لأن
البر الذي كنت اخترقه مستطية سهوة جوادي او مترجلة هو عبارة عن بحيرة
الآن ...

طلب اليّ رئيس الوزراء (لا أدري لماذا) ان أكون عضوةً في اللجنة
الحكومية التي ألفت لتوزيع المساعدات على الفلاحين الذين غرقت أراضيهم
في شال بغداد . انها ستجتمع غداً ..

كان أيلتيد وقت وقوع الفيضان في الموصل : وهناك تسلم برقية من
أحد موظفيه العرب تفيد « عندما ارتفع الماء انهارت داركم » . والحقيقة
ان داره قد انهارت في الماء ، لكنه كان قد نقل جميع ملابسه وأشياءه الخاصة

الى بنايةٍ قريبة قبل ان يسافر فلسلت • على ان جميع آثائه قد جرفت بها المياه وفقدت •

•• ذهبت في صبيحة يوم الأحد الى السراي واشتغلت بأشياء كثيرة في المتحف ، وجرى لي بعد ذلك حديث طويل مع الشرطة عن البولشفيك وما اشبه • وقد تغدى عندي أحد الأمريكان ، وهو مثل المدرسة الأمريكية للآثار في هذه السنة • ففحصنا الفخار والتقطع الصوانية التي جمعها من التلول الأثرية في الجنوب ، فاستغرق ذلك وقتنا حتى الرابعة • لقد تعلمت شيئاً من ذلك لكنه تعلم أكثر مني لان معرفته بالفخار أقل من معرفتي به • على انه عثر على أجرات مكتوبة مهمة كانت له معرفة بها • وان خلاصة اشتغاله كله هي أننا مازلنا نجعل موقع مدينة بابلية قديمة تدعى أيسين ، لأنه حصل على أجرات أيسينية من تل آخر •••

ه أيار

••• كانت سفرتنا الى أور سفرة حارة ، حارة بحيث لا يسكن المسرء ان يفعل شيئاً سوى ان يسترخي ويقرأ إحدى الروايات ، لكنني أعددت التوازن بنشاط غير اعتيادي أبديته عند الوصول • فقد كان هناك كثير من الفخار يعود لنا في بيت البعثة ، وقد جلبت معي أربعة صناديق منه لتعبئتها مع كاتبي في المتحف ، وجهازنا مدير المحطة الهيم بالرجال لحمل الصناديق عبر البادية ، وبذلك كنا بعد الساعة السادسة مباشرة نشغل في ضوء الفانوس وبمساعدة العرب التطوعية • فاستغرق ذلك ساعتين مشينا بعدها الى المحطة (محطة اور) ليلاً مخترقين البادية الباردة بلطف •••

وصل الملك من البصرة في الساعة الخامسة والنصف من صباح الاثنين • فكنا جميعاً في استقباله ، المتصرف والمفتش الإداري والشيوخ وانا مع اناس آخرين • وبعد ان انتهى من واجبات الاستقبال قررنا ان نقصد الحفريات في الحال ونعود الى تناول الفطور بعد ذلك • فدخلت مع جلالته في سيارة المتصرف وتبعنا الآخرون بسيارات الأجرة ، وهم وزير من الوزراء وجباعة مختلفة من الموظفين الذين كانوا مع جلالته • فكانت زيارة موفقة للغاية ،

لأن الملك كان ملتزماً جداً بها - انتهينا منها قبل الثامنة حين كانت وطأة الشمس تشتد بحرارتها بعد أن رأينا جميع ما يحتاج الى رؤيته المملوك * ثم تناولنا الفطور في قاطرة الملك الخاصة مع وزيرين والمستر بوري (الري) * وعدت بعد هذا الى قاطرتي * وكان القطار قطاراً خاصاً لم يقف في المحطات سوى في الديوانية حيث انتقلت الى عربة المطعم للغداء (تغديت مع أحد الوزراء وسيدتين أحدهما عين والآخر نائب) ، وفي الحلة حيث بعث يستدعيني الملك لا تناول الشاي منه * وقد برد الجو حينذاك فلمبنا « البريج » ، الملك وأنا وأحد الوزراء مع رجل من رجال التشريفات ، حتى وصلنا الى بغداد في الساعة السادسة والدقيقة الخامسة والأربعين من يوم ٣ نيسان ...

١٨ أيار

... لا ادري اذا كنتم تعرفون السرجون كادمن * انه الآن : او سيكون ، رئيساً لشركة النفط الانكليزية - الايرانية (آي بي أو سي) * وكان هنا قبل سنة ونصف ... ثم مر من هنا في الاسبوع الماضي في طريق عودته من إيران ، حيث كان يشل الشركة في حفلة تتويج الشاه (رضا شاه بهلوي) * وقد نجح خلال الأيام الأربعة التي قضاها هنا في تشيية الاتفاقية مع الحكومة العراقية لتشغيل مكائن النفط في خاتقين بعد ان كانت متوقفة منذ ثلاث سنوات أو أكثر * وكنت التقى به كل يوم في أثناء تناول الغداء مع السر هنري ، فاهتزت فرحاً حينما سمعته يقص علينا كيفية سير الأمور * فاذا سار كل شيء على هذا المنوال - وليس هناك ما يحول دون هذا - سيبدأ العراق بتقاضي الجعالة اللازمة (رويالتي) في السنة القادمة ، وسيتوفر له نفط رخيص من مصفى خاتقين * وفي يوم الأحد ، اي في الليلة التي سبقت مغادرة السرجون ، أقام السر هنري وليمة عشاء كبيرة ليعرفه فيها على الملك * وجلس السرجون على المائدة بين جلالة الملك وبينني ، فقمضينا معظم الوقت في تبادل عواطف المنة وعرفان الجليل وفي التهنيتات الطيبة * وبالنظر لتعسر تناهيها بلغة واحدة وقع عليّ واجب الترجمة بينهما ...

... والذي أفكر في عمله الآن هو ان أبقى (لا تخبروا أحدا) مع المندوب السامي حتى يعود بيرنارد في الخريف ؛ وعند ذلك أقدم استقالتي وأطلب من الحكومة العراقية ان تستخدمني مديرةً للآثار القديمة لمدة سنة أشهر أو ما يقرب من ذلك (انا الآن كما تعلقون مديرة فخريّة) • وسوف لا أبقى أكثر من هذا بأي حال من الاحوال مع المندوب السامي • فالحقيقة هي ان شغلي قد انتهى ، فقد تقلص العمل السياسي وافتتح المجال الى القضايا الإدارية الكبيرة التي لا تعينني • ولا أحسن الاشتغال بها • أضف الى هذا ان دائرة الآثار القديمة قد أصبحت ادارتها تستدعي اشتغالا كاملا في المكتب • وأنا أحاول اقناع الوزارة بان تسمح لي في الاشتغال بجميع الأشياء التي تركها المنقبون الألمان في بابل ، وفي التنقيبات الجديدة ...

... لا أستطيع ان أتصور بوضوح ماذا سأفعل ؛ لكنني بطبيعة الحال لا يسكن أن أبقى هنا الى الأبد • بدأت أشعر بانه طالما كان بيرنارد هنا ، والسر هنري ، فوجودي في الدائرة يصبح غير ضروري بالمرّة • وكان بودي أن أبقى في دائرة الآثار القديمة اذا كان من المسكن أن آتي الى الوطن كل سنة ، لكنني لا أشعر ان هناك مبرراً لأن أطلب من الحكومة العراقية أن تعينني في وظيفة دائمة • ان المدير هنا يجب أن يكون ملماً بالخط المساري ، وان يكون موظفاً من موظفي المتحف المدرّبين • لكن جل ما أستطيع ان أفعله هو أن أنظف الآثار وأرتبها ، وقد أكون مفيدة حينما يأتي اندريه الى بابل • وعلى كلّ فأنا أشعر بأنني منقسمة بينكم وبين وجودي هنا •

تسليت ، انا ولا يونيل سيث ، يوم أمس ان تكونوا هنا لتناول الشاي معنا حينما كنا نبحث في المنهج الذي يقوم بوضعه هو للجامعة • ان السر هنري يصّر على تأسيس قسم للفنون الجسيلة • لكن ما يفكر به لا يونيل هو ان يجمع اللغات والآداب مع التاريخ ، والاقتصاد السياسي وما أشبه في دراسة يستد أمدها ثلاث سنوات • واقترحت أنا ان دراسة بابل وآشور يجب ان تدخل

بين المواضيع التاريخية الخاصة • وبودي أن أحاضر في هذه المواضيع أنا نفسي ، لكنني لا أعتقد بأن المشروع سيخرج الى حيز الوجود قبل مرور مدة طويلة عليه • ومع هذا فالسر هنري ينسخ كثيراً من الحيوية في الأشياء ، وأناي أقف مشدوهة تجاه مقدرته انعامه • فأقرأ مرةً مذكرة مدهشة له عن الجامعات وتأسيسها ، ومرة أخرى مذكرته عن الطريقة المثلى لالتزام الأملاك الحكومية وتأجيرها •

٢ حزيران

... سيكون غداً يوم عطلة بمناسبة ذكرى ميلاد الملك ، وسيتوفر عندي يوم كامل اشتغل خلاله في المتحف • فقد كنا منشغلين في قلع كتابة عربية جميلة تعود الى العهد العباسي المتأخر (ليست من الآجر) كانت على وشك أن تسقط من جدران البناية المتهدمة التي كانت فيها • وقد أمكن قلعها بسهولة ، وسوف يتولى تنظيفها الرئيس الأول الطيار هارنيت وبينيه في جدار قاعة الآثار العربية الكبيرة ...

لم أذكر لكم شيئاً عن الفيضان منذ مدة • لقد طغى النوات وهدد بغمر الأراضي الى حد سكة حديد الحلة ، غير ان مياهه قد انحسرت بعد ذلك - وأخذت بجلة بالهبوط بصورة جازمة ، لكن احد النواب قال لي قبل ايام ان سراديب داره الكائنة في وسط بغداد مغمورة بالماء لعق أربعة اقدم ••

٩ حزيران

... وكان يوم من أيامي اللطيفة جداً : لأنني قضيت الصباحية كلها هناك (في المتحف) وعدت الى الغداء والراحة التامة • وقد أقيمت وليمة عشاء رسمية بمناسبة يوم ميلاد الملك ، وأعقبها حفلة استقبال كبيرة في الحديقة حضرها خمس مئة مدعو • فكانت حفلة مؤنسة حضر فيها جميع النواب والأعيان وكل رجل معروف في بغداد ، وكان الوزراء ومعظم الموظفين العرب يرتدون الألبسة الأوربية المعتادة وهم حاسرو الرؤوس ، اما الروحانيون منهم فقد كانوا يلبسون الملابس الوطنية والعنائم ... سيحضر الملك هذه الليلة ليتعشى عندي ، ولتعب الريح ...

٩ حزيران (ب)

... يلوح للمستبح ان عقد المعاهدة مع تركيا أوسع من أي شيء آخر هنا . انه يسبح المرء شعوراً بالارتياح لا يسكن التعبير عنه . فالملك مبتهج منشرح الأسارير به . ألم يكن هذا تغييراً كاملاً مناجاً في الاتجاه بالنسبة لهم ؟ ونحن يصعب علينا ان نعتقد بان الخطر المهدد للبلاد قد انتهى أمره . سيأتي لنا نوري بنص المعاهدة يوم السبت . لكننا بطبيعة الحال نعرف كل شيء فيها لأن كل نقطة تنطوي عليها كانت موضع تبادل لا نهاية له في البرقيات . ويشعر الناس كلهم بأن العراق قد دفع ثناً قليلاً (!) لكل هذا ، اذا افترضنا انه كان عليه ان يدفع شيئاً ، وكان هذا شيئاً لا مناص منه لينتد على ما أحسب ماء وجه الأتراك .

١٦ حزيران

ان ائتم اخباري هذا اليوم هو ما قرأتموه في الصحف عن توقيع المعاهدة العراقية - التركية (*) . وكانت عندي حفلة صغيرة لطيفة يوم الاثنين افتتح فيها الملك أول قاعة في المتحف . وقد فتحت للجمهور في هذا اليوم لأول مرة ، وعندما كنت خارجة منها في الثامنة والنصف من صباح اليوم رأيت (١٥) أو (٢٠) من سكان بغداد الاعتياديين يتفرجون فيها بإشراف أمين المتحف العربي .

(*) بعد ان أقر مجلس عصبة الأمم في جلسة ٢٩ / ١٠ / ٢٤ ابقاء ولاية الموصل الى حد « خط بروكسل » ملحقاً بالعراق اتجهت النية الى تصفية شؤون العراق مع تركيا فجرت مفاوضات تولاها نوري السعيد عن العراق - سافر في ٢٧ / ٥ / ٢٦ الى انقره - وتوفيق رشدي وزير الخارجية عن تركيا والسر رونالدشارلز لندزي سفير بريطانية في انقره عن حكومته . فوقع المفاوضون الثلاثة على هذه المعاهدة في انقره يوم ٥ حزيران ١٩٢٦ . وقد أقرت المعاهدة الحدود التي عينتها لجنة عصبة الأمم ، وتضمنت علاوة على ذلك مواد تبحث في حسن الجوار لمدة عشر سنوات ، وفي أمور أخرى تهم البلدين .

١٦ حزيران (ب)

... أتكن بأني سترتب عليّ ان أختص البعض من فترات بعد الظهر لزيارة أقارب الملك من النساء ، وقد وصلن من عسان مع جبايات كبيرة من الخدم - وهن جدته لأمه ، وعدد غير معروف من العسات والخالات ، وزوجة علي مع أطفالها الثلاثة • ولا أدري أين سيسكنون وكيف سيكون ذلك - ان جميع ما أعرفه على الأقل هو انهم سيعيشون علي حساب جلالته • فالظاهر أنه يتولى اعاشة الأسرة بأجسعيها ، عدا والده وأخاء عبدالله •

ان انباء سورية انباء مزعجة • اذ يقوم الفرنسيون بارتكاب اعمال وحشية لا تغتفر • علّت ان قصف دمشق للسرة الثانية قد طست أخباره ، لكنه خلف محلة بأسرها مدمرة خربة • لقد تأثرت جدا بالقصة الفظيعة : كان هناك ملاك غني جداً ينتسب الى الوطنيين المتحسين ، وقد حصلت له علاقة بوجوم شن على الجنرال غورو (في ١٩٢٢ على ما اعتقد) وفر هارباً الى عسان أولاً ثم الى مكة • وبعد أن أخرج الحسين من مكة جاء الى هنا فأنزله الملك في مزرعته بخاتين - أبعد ما يكون عن الحدود السورية • فلم يسأل عنه الفرنسيون ، وترك المندوب السامي الكلاب النائسة لشأنها • وكنت ألاقي الرجل أحيانا فأحبيته وأحترمته ، كما يحب المرء غاريبالدي ويحترمه • لقد كان وطنياً أصيلاً • وأخيراً • ولاختصار القصة أقول ان الرجل استطاع ان يعود متسللاً الى سورية حيث شرع يقود عمالبات درزية ثائرة • لكن الفرنسيين ألغوا القبض عليه وعلى أخيه فقتلها ، ويحق لهم أن يفعلوا هذا بطبيعة الحال (!) ، لكنهم بعد ذلك اخذوا جثتيها الى دمشق وجردوها من الملابس وراحوا يطوفون بها لساعات وساعات في الشوارع فرق أخير العير - ان هذا من شأنه ان يقلب أكثر الناس اعتدالاً الى وطنيين متطرفين • وأنا مطلعة على قصص كثيرة أخرى من هذا القبيل ، لكنني فقط لم يصدف أن تعرفت على الضحايا شخصياً • فكيف يستطيع السوريون ان يغفروا للفرنسيين فظاعاتهم في يوم من الايام ؟

٢٢ حزيران

نحن نشتغل الآن في المتحف برغم الصعوبات الناشئة عن عطلة العيد ،
اذ تعلق فيها جميع دوائر الحكومة العربية أبوابها . ان حلول العطل في مثل
هذا الوقت الحار يعد شيئاً في غير محله بالنسبة لأمكان الاستفادة منها .
لأن الجو الحار يحول دون الخروج الى التفتيح ...

كان يوم الاثنين عندنا يوماً متعباً بدأته بالمراسيم الرسمية في البلاط .
في الساعة السادسة والدقيقة العاشرة ..

ثم عدت الى البيت وتناولت فطوري . وبعد ان اشتغلت ساعةً من
الزمن خرجت من جديد للزيارة . فزرت النقيب أولاً : ثم الوزراء : وعدداً
من الوجهاء والأشراف : وفي الأخير زرت الملكة و (الملك) علي مع
أسرته ...

٣٠ حزيران

... نحن الآن في عز الموسم الحاد - درجة الحرارة ١١٣ (ف) -
لكنني لا أشعر بها الا قليلاً . ومن أسباب ذلك أننا بدأنا بالسباحة برغم
ان الماء مازال عالياً في النهر ، وبرغم ما في النهر من تيارٍ قوي ...

كثيراً ما أعجب كيف كان البابليون القدماء ، وانا أشعر بصلة وثيقة
بهم حالياً ، يقضون الصيف ؟ لقد كانوا بلا شك يقضونه مثلنا تقريباً ولكن
من غير أن يكون عندهم ما عندنا من ثلج ومراوح كهربائية لها أهمية عظيمة
بالنسبة لمرافق العيش ...

أهداني فيصل تساله النصفى ، وقد صنعه فينو غلايشن من البرونز ،
لأضعه في المتحف . وسوف أنصبه في قاعة الآثار العربية الكبيرة ..

٢ تموز

... لا أدري ماذا يسكنني أن أفعل . فقد أخذت على عاتقي مسؤولية
المتحف الخطيرة - كنت أكتب عنه منذ أشهر . كما كنت أطالب منذ مدة

تزيد على السنة بوجوب تخصيص بناية مناسبة لهذا الغرض . فتيات في هذا الشتاء واحدة وخصت لي مع مبلغ كبير من المال للترميم والتنظيم وما أشبه . فترتب علي ان أعيد بناء السقوف ، ثم توقفت شهرين عن العمل بسبب الفيضان ، وما اقتضى عمله من أجله . لقد ثقلت الآن جميع اللقى الشينة جداً ، وتقدر قيمتها بعشرات الآلاف من الباونات ، وأقول بالمناسبة انها لم تستخرج من بين طيات التراب لولم أكن أنا هنا لأفسد حياتها على الوجه المطلوب - أقول ثقلت كل هذه وكانت شذر مذر الى البناية الجديدة ، وليس هناك احد غيري مطلقاً يعرف أي شيء عنها لأن جي أيم ويلسن قد ترك البلاد . ولاتعد هذه مجرد مسؤولية تجاه العراق فقط بل تجاه العلم الآثارى بوجه عام . ولا يسعني قط أن اترك الأمور بحالتها هذه الا لأسباب قاهرة خطيرة . أنا اشتغل فيها الآن وأبذل لها أقصى ما عندي من جهد ، لكن الواجب جسيم جداً - أنا بالطبع أحب ذلك ، وأنا مستعدة أيضاً لأن أخصص له جميع أوقات فراغي . لكني لا يمكن ان استقيل من وظيفتي كمكتريرة شرقية . ولما كنت من الموظفين المدنيين فليس لي سوى اجازة شهرين ، وهو شيء أكثر بقليل من تسعة أسابيع أقضيها في انكلترا .

... اتم بلاشك تدركون أنني مجبرة على أنجاز ما تعهدت به عندما سحبت الحكومة العراقية بتوصية مني باجراء التفتيات قبل أربعة أعوام . وقد توسع العمل شيئاً فشيئاً ...

٧ تهووز

... أنا جد مسرورة لأنكم استلظتم صور متحفني ، وأتسنى لو انني استطعت تصوير غرف الطابق الثاني ، لانها بحالة مرتبة الان . ليس مرتبة كما كانت من قبل لكن معظم القطع متسنة تصنيفاً غير متقن ، وهي جاهزة للحفظ في الدواليب . لكني أجد من الصعب جداً علي أن أنظم أمر الدواليب . فحتى الدولابين الصغيرين اللذين استلظت ان ارتبها حتى الآن قد استنفدا شيئاً كثيراً من الفكر واعادة الترتيب قبل ان يصبحا في

وضع مرضٍ • وتأتي بعد ذلك كتابة الرقع والعناوين ! ومن حسن الحظ ان كاتبني العربي يتسكن من كتابتها كتابةً جميلةً ، ولذلك فأُن كل ما يترتب عليّ هو ان أعليه قائمة بما يجب ان يكتب ازاء كل قطعة ، وأتركه يتسم واجبه بينما أكون أنا منشغلة بعلمي في الدائرة ...

٧ تهووز (ب)

كان بيرسي لورين(*) هنا في طريق عودته الى الوطن • انه حزين لمغادرة إيران حيث أحرز نجاحاً كبيراً • لقد قامر على رضا شاه — كان هذا في الحقيقة الحصان الوحيد الذي يستحق التأييد : غير ان حسابات ايران لا تدعو الى الاطمئنان • فقد يتوفق رضا شاه او لا يتوفق ، فاذا لم يفعل ستكون الفوضى والارتباك أسوأ مما كانا عليه • وعلى كل ستكون الأمور أصعب لقد أقام السر هنري حفلة عشاء لبيرسي لورين فكانت حفلة رائعة اذ جاء ذلك براقصات روسيات فجلسنا في قاعة الرقص الكبيرة الباردة تفرج عليهن ونشعر بأننا متسدنين تماماً ! لقد أحببت ملاقة بيرسي انه صديق مخلص جداً •

جاء ايلتد من الموصل يوم أمس ليقضي أياماً قلائل هنا ، فسررت بذلك • سيأتي الى السباحة معنا هذا اليوم بعد الظور ، ياله من اضافة جميلة الى جماعتنا •

كانت هذه الرسالة (الى والديها) ، مع رسالة أخرى الى زوجة أبيها (مؤرخة في ٢ تهووز) آخر ما كتبته المس غيرتروود بيل • فقد ذهبت في مساء أحد التالي لتسبح ، وحينما همت بالذهاب الى النوم أوصت خادمتها بايقاظها في السادسة صباحاً • وعندما جاءت خادمتها ماري لتفعل ذلك لم ترد عليها ، فتشوشت وتسلمت الى غرفتها فيما بعد فوجدتها ما تزال نائمة ، لكن نومها ذاك كان نوماً لم تستيقظ بعده • كانت وفاتها في الساعات المبكرة من صباح الأحد المصادف ١٢ تهووز ١٩٢٦ • وقد دفنت في مقبرة المسيحيين الكائنة في « ساحة الطيران » اليوم (منطقة الباب الشرقي) •

(*) السفير البريطاني في ايران •

المحتوى

٢٤- ٥	المقدمة
٥٩- ٢٥	رسائل ١٩١٧
٩٢- ٦٠	رسائل ١٩١٨
١٠٩- ٩٣	رسائل ١٩١٩
٢٤٦-١١٠	رسائل ١٩٢٠
٣٧٦-٢٤٧	رسائل ١٩٢١
٤٧٠-٣٧٧	رسائل ١٩٢٢
٥٠٢-٤٧١	رسائل ١٩٢٣
٥٦٧-٥٠٣	رسائل ١٩٢٤
٦١٢-٥٦٨	رسائل ١٩٢٥ - ١٩٢٦

رقم الايداع في المكتبة الوطنية - بغداد
٣٢٧ لسنة ١٩٧٧

دار الحرية للطباعة - بغداد ١٣٩٧ هـ ١٩٧٧ م